Anmatyerr Bible

Portions of the Holy Bible in the Anmatyerr language of Australia

Anmatyerr Bible

Portions of the Holy Bible in the Anmatyerr language of Australia

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators

Language: Anmatyerr (Anmatyerre)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-12-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Nov 2022 from source files dated 31 Jul 2020
c7b5f903-6339-5827-b974-60b3bf575b31

Contents

Mark 1
Luke 49
John 134
Acts 192
1 Thessalonians 267
2 Thessalonians 275
1 Timothy 280
2 Timothy 292
Titus 301
Philemon 307
James 310

Mark

John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenhel tjerrtj map inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel baptise-em-ilek
(Matthew 3.1-12; Luke 3.2-16; John 1.19-28)

1 Pwek nhenh Mark-henh angketj mwerr Jesu Christ-akert anem,
Altjerr-henh Ler-akert. 2 Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiah
rangemeh Altjerr-henh angketj pip-warn ngkwey arrernekarl,
"Thang urrpey nyent lanthetjenh ngkwengeng
arrwekel-arrwekel tjerrtj map-warn,
rang tjey ngkweng arratj-iletjenh.
3 Angketj thang awek, rrkwalel ntangkelhemel arlkerleh,
'Arrantherr Ngkarteh tjey arratj-iletjeh!'"
Angketj lakenh angketj angenh-angenh Isaiah-el pip-warn ngkwey
arrernekarl. *
4-6 Angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrek. John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang rrkwal-warn alhek. Rang mantarr kamwerl yenp-penh mpwarek-arleh irrpetjart, rang *belt* yenp-penhel ayernelhetjart. Rang inteltj ngkwarl rltwamp thwen war arlkwetjart. Itja mern ker arrpenh-arlk apek. Tjerrtj Judea ntjaper-areny map, tjerrtj *town* Jerusalem-areny map kwer-warn alhek. John-el inenh ilek, "Arrantherr anetjeng Altjerr-warn twep-irrerrang! Kwereng arrantherrenh thang kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjenheng, Altjerrel anetj arrehantherr-henh wetjenheng." Angketj nhenh awemel inang kangkwerrek. Inang anetj inehenh ilelhek, kwer-penh John rang inenh Jordan ulpayel kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek.

7 John-elemeh tjerrtj map ilek, "Artwang arrpenh tjengeng ingkern petjem. Rang tjengeng twer anthwerr anem. Yeng anetj-anetj war anem, rang arratj anthwerr. 8 Thang arrantherrenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilem. Rang arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-ayeng irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjenh."

John-el Jesu kwatj-warn irrpelh-ilemel baptise-em-ilek
(Matthew 3.13-17; Luke 3.21-22)

9 Arltang arrpenhel Jesu Nazareth *town*-eng John-warn alhek. Nazareth rartek mer Galilee-el anek. John-el Jesu renh Jordan ulpayel kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek. 10 Jesu kwatjeng arratemel arek alker altjwer-irremeng. Rang arek Kwerrern Alngaltar kwerel-ayeng arrernelhetj-alhemeng, thep ntwerrert-arteh. 11 Kwer-penh rang Altjerr renh awek, alkereng angkemeng, "Ntwang Ler tjengenh anem. Yeng ngkweng nyerrkem. Yeng ngkweng-penh arrken anthwerr awelhem!"

Arrentjel Jesu renh arrkernek
(Matthew 4.1-11; Luke 4.1-13)

12 Kwer-penh Kwerrern Alngaltarel Jesu renh rrkwal-warn lanthek.
13 Jesu rang arltang 40-eh-atwetj kweny 40-eh-atwetj rrkwalel anek.

---

* **1:3** Isaiah 40.3

Arrentjelemeh renh arrkernek. Jesu ker nwanth-areny mapel-arleng mpwepel anek. Angel alker-areny mapel renh arntarnt-arek.

Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthek
(Matthew 4.12-17; Luke 4.14,15)

14 King Herod-elemeh John antwerrkekarleng-rlwer, Jesu mer Galilee-warn alhek. Rang tjerrtj map Altjerr-henh angketj mwerr ilek. 15 Rang inenh lakenh ilek, “Kel arltang rang anememeh! Arltang nhenh Altjerrel arrwekel kwet ngkernekarl, Altjerr tjerrtj mapeh mernelhetjeh, rang Ngkart angerr ineh anemeng. Kel Altjerr-warn twep-irrerrerrang! Angketj mwerr renh naketjeh!”

Jesu-el irrpenng antwerrkenh-rrkenh 4 ngwek,
kwertengerl kwerenh anetjeh
(Matthew 4.18-22; Luke 5.1-11)

16 Jesu Galilee kwatj alay iterel nthwerl-apek. Rang Simon tjey kwerenh Andrew renh-atherrenh arek, ratherr *net* kwatj-warn wemeng, irrpenng antwerrketjeh. Ratherr irrpenng antwerrkenh-rrkenh anek. 17 Jesu-el renh-atherrenh ngwek, “Tjengel-arleng petj-alherray, thang mpwelenh kaltj-anthetjeh, tjerrtj map mpwel twepelh-iletjeh Altjerr-warn.” 18 Akenheng ratherr kel *net* kwer-atherrenh mentj imperl-alherrek. Jesu-el-arleng ratherr anharrel-ayeng alherrek.

19 Jesu Simon Andrew inang kwek war ntwarr alhek. Inang akenheng-atherr James John thwen arek, Zebedee-kenh ler atherr. Ratherr *boat*-el anetjam, *net* kwer-atherrenh alterrelhekarl ratherr tantherl-anerretjam. 20 Jesu-el renh-atherrenh ilek, “Tjengel-arleng petj-alherrang.” Ratherr kel angey kwer-atherrenh-henh rrkwapenh-apenh map imperl-alherrek *boat*-arleh. Ratherr kel Jesu-el-arleng anharrel alherrek.

Artwang kwerrern anetj-akert
(Luke 4.31-37)

21 Inang Capernaum *town*-warn alhek. Kwereng Saturday arlta angerrel Jesu rang *church*-warn irrpek. Rang tjerrtj map kaltj-anthek. 22 Inang angketj kwerenheh anwerlkemel awek. Inang angkerrek, “Rartek angketj twerel kaltj-anthem, itja kaltj-anthenh-anthenh nheng mapel-arteh. Inartek kern war kaltj-anthem, angketj apekapel twerkwenyel!”

23 Jesu-el inenh kaltj-anthetjam, artwang kwerrern anetj-akert *church*-warn kwen irrpentj-alhek. Artwang rang arnterr arlkemel ilek, 24 “Jesu, Nazareth-arenyay! Ngwenheh ntwang petjek? Nwernenh ywerrelh-iletjeh key? Yeng ngkweng kaltj! Ntwang Altjerr-henh urrpey mwerr anthwerr rang anem!”

25 Jesu-el kwerrern anetj renh arrantjakemel ilek, “Intert-irray! Artwang kwereng arratay!” 26 Kwerrern anetj rang artwang renh arrewetjeh mpwarek. Kwerrern anetj rang arlkerl-alhemel, artwang kwereng arraterl-alhekemeh.

27 Tjerrtj inang nhenh aremel anwerlkek. Inang pawenherrek, “Wenham lakenhan? Rartek nwernenh angketj lyetant twer anthwerrel kaltj-anthek! Rang kwerrern anetj map twernemeng, inang kel kwer kangkwerrem!” 28 Yey Jesu-akert kel Galilee ntjaper-warn antekirrenhek.

Jesu-el Simon-kenh rtwaltj mwerr-ilek,
tjerrtj mirnt-akert arrpenh map
(Matthew 8.14-17; Luke 4.38-41)

29 Kel Jesu rang *church*-eng arratemel alhek akenheng-atherr
James John atherr-akert alhek Simon Andrew atherr-henh mer-warn.
30 Simon-henh rtwaltj rang irlkert anthwerr intek. Inang Jesu renh
ateng-ilek. 31 Jesu-antem marl kwer-warn alhek. Rang iltjang
antwerrkemel renh kemelh-ilemel ngkernek. Marl kwereng irlkert
rang ywerrek, rang mwerr-irrek. Kwer-penh rang mern ineh tjang-
itek.
32-33 Kel ngway-ngway irrek. Tjerrtj mer-areny ingkerrek Simon-
atherr-henh merel arraw-irrek. Inang tjerrtj irlkert map tjerrtj arrentj-
akert map Jesu-warn angetjewarrekarl. 34 Jesu-el tjerrtj irlkert-akert
map inenh mwerr-ilek. Rang arrentj map alharlkwek. Arrentj inang
Jesu-eh kaltj anek. Jesu-el arrentj inenh arnpakek, inang itja kwer-
penh angketjeh.

Jesu-el angketj mwerr mer Galilee ntjaperel
ilerl-apek

35 Kweny-rtweh Jesu kemerrek. Rang mereng arratemel alhek,
nyent-areny anetjeh. Rang Angey-warn angketjam. 36 Simon tjerrtj
arrpenh maparl kwer palenthwek. 37 Renh inang aremel ilek, "Tjerrtj
ingkerrekel-artek ngkweng pawenhemel palenthwem!"
38 Jesu-el inenh ilek, "Mpa, nwern mer arrpenh map-warn alhetjeh.
Tjeng anem, tjerrtj inenh angketj mwerr Altjerr-henh renh kaltj-
antherl-apetjeh. Yeng petjek, Altjerr-kenh angketj tjerrtj ingkerrekeh
kaltj-anthetjeh." 39 Jesu mer map-warn alhek mer Galilee ntjaper-warn.
Church nyentam-nyentel rang tjerrtj map angketj mwerr renh kaltj-
anthek. Rang arrentj map alharlkwek tjerrtjeng.

Jesu-el artwang leprosy tjwen apapeth-akert
mwerr-ilek
(Matthew 8.1-4; Luke 5.12-16)

40 Artwang nyent *leprosy*-akert tjwen apapeth-akert rang Jesu-warn
petjek, kwereng ularr amperel-arleng arrernelhek. Rang Jesu renh
twerel pawenhek, "Yeng *leprosy* tjwen-akert anem. Yeng kaltj, ntwang
tjerrtj mwerr-ilem. Ntwang ahentj apek anemeng, ntwang yengenh
mwerr-iletjeh. Itjeng apek, itja kwetarl."
41 Jesu kwer lharrp-irrek. Rang iltjel arnpemel renh ilek,
"Yeng ahentj-irrem, ngwenh mwerr-iletjeh! Ntwang kel mwerram!"
42 Artwang kwer tjwen ywerrek. Artwang rang kel mwerr-irrek.
43 Jesu-el artwang renh lanthemel ilek, 44 "Ntwang itja tjerrtj
arrpenheh nhenh-penh iletjeh. Kel ngkart *priest*-eh mernelhemel
ilelhang. Ntwang Altjerr tjenkerr anthang, Moses-el ngkwey anthwerr
tjerrtj map twernekarl-arteh. Ntwang lakenh mpwaretjeh, tjerrtj
ingkerrek kaltj anetjeh, ntwang kel mwerram." 45 Jesu imperl-alhemel
artwang rang kel tjerrtj ingkerrek Jesu-penh ilek, nheng Jesu-el renh
mwerr-ilekarl. Lakenheng Jesu ywarn anngetherr alhek *town* arrpenh
map-warn. Rang kethelemeh anek. Tjerrtj inang ingkerrek kwer-warn
petjek.

2

Jesu-el artwang arlamarr mwerr-ilek
(Matthew 9.1-8; Luke 5.17-26)

1 Arltang rrpwetj-penh Jesu Capernaum *town*-warn mer kwerenh-
warn angkep alpek. Tjerrtj mapel awek, rang merelemeh anemeng.
2 Tjerrtj arwenth warl-warn kwen irrpek, Jesu-henh angketj awetjeh.
Tjerrtj arrpenh map arrewel irnek. Map arrpenh kethel irnek, mapel
arrngert-ilewarrekarleng wart. Jesu-elemeh map anthwerr inenh
kaltj-anthetjam. 3 Kel artwang 4 inang artwang arlamarr nyent
renh angetjewarrek Jesu-warn. Artwang rang antjamel intek kwet.
4 Inang ywarn Jesu-warn itwek-irrek, tjerrtj mapel tjey arltwekarleng
wart. Inang warl kern-warn antjek, warl kerneng altjwer-ilekemeh.
Kwereng inang artwang arlamarr renh anarnpelh-ilek, rang antjam
kwerenhel intemeng kwet. 5 Jesu-el nakentj inehenh arek, inarl renh
nakerleh. Rang artwang arlamarr renh ilek, “Peltj tjengenhay! Thang
anetj ngkwengenh wek.”

6 Moses-henh angketj kaltj-anthenh-anthenh rrpwetj inehel-arleng
anek. Inang angketj nhenh awemel iterrek, 7 “Wenhengarl rang lakenh
angkem? Rartek Altjerr arrampewem! Altjerrelant kwenh anetj
tjerrtjeng wem!”

8 Jesu-el iterrentj inehenh aremel alhengk-arek. Rang inenh pawen-
hek, “Wenhengarl arrantherr iterrem? Tjengam arrantherr pwer
anem? 9 Nthakenham mwerran anem? Artwang arlamarr nhenh
renh iletjeh apek: ‘Thang ilem, thang anetj ngkwengenh wek.’? Renh
iletjeh apek, ‘Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kemerremel
alpang!’ Tjeng ilay! 10 Tjerrtj-henh Ler kwer kwenh anem, anetj wem
ahelh nhenhel. Thang arrantherrenh nhenh lyet mernetjenh.” Jesu-
el artwang arlamarr renh ilek, 11 “Kemerrang! Antjam ngkwengenh
inemel kel alpang!”

12 Artwang arlamarr rang kemerrek, antjam kwerenh inemel ar-
ratenhek, tjerrtj ingkerrekel renh anngetherr rtwarek. Tjerrtj inang
ywarn iterremel anwerlkek. Inang Altjerr nakek. Lakenh inang
angkek, “Nwern itja lakenh-arteh arrwekel arek apek! Lyetantarl
arek!”

Jesu-el artwang Levi ngwek, kwertengerl anetjeh
(Matthew 9.9-13; Luke 5.27-32)

13 Jesu weth Galilee kwatj alay iter-warn alpek. Tjerrtj map kwer-
warn arraw-irrentj-alpek. Rang inenh kaltj-anthek. 14 Kwereng kwatj
iterel alhep-alhemel Jesu-el artwang Levi renh arek, lywang kwerenh
kethel anerl-anemeng. Levi rartek Alphaeus-kenh ler anek. Rang
tax maney kwetjetjart tjerrtj mapeng. Jesu-el renh aremel ngwek,
“Tjengel-ayel petjay!” Kel Levi kemerremel kwerel-ayeng antelherl-
alhek.

15 Kwer-penh Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert Levi-kenh
warl-warn inang arraw-irrek, mern arlkwetjeh. Tjerrtj tax maney
kwetjenh-tjenh map, tjerrtj anetj arrpenh map inarl Jesu-el-ayeng
ingkerneng alhetjam, inang inehel-ayeng mern arlkwetjam. 16 Moses-
henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh rrpwetj inarl Pharisee
anemeng, inang kethel anek. Inang Jesu renh aremel tjerrtj anetj
mapel-ayeng, inang mwekenh-irrek Jesu-ek, rarl mpwareng-areng

inehenheh itja arratj kangkwerrek. Inang Jesu-henh kwertengerl map
pawenhek, “Wenhengarl Jesu rang tjerrtj tax maney kwetjenh-tjenh
mapel-ayeng tjerrtj anetj mapel-ayeng arlkwem? Rang anetj mpwarem
lakenh!”
17 Jesu-el inenh awek, inang lakenh angkemeng. Rang inenh ilek,
“Tjerrtj mwerr-artek itja ngangkareh palenthwem. Tjerrtj irlkert war.
Lakenh-arteh yeng petjek, tjerrtj anetj map Altjerr-warn twepelh-
iletjeh. Itja tjerrtj mwerr mapeh.”

Tjerrtj inang Jesu pawenhek,
“Wenhengarl kwertengerl ngkwengenh mapel arlkwem,
arrpenh mapel itjarl?”
(Matthew 9.14-17; Luke 5.33-39)

18 Arrpenh-ingar John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh kwertengerl
map, artwang Pharisee map thwen inang mern-kweny anetjam arltang
rrpwetj-ingar, Altjerrant nakemel. Inang lakenh mpwaretjart. Tjerrtj
rrpwetj arrpenh Jesu-warn petjek, renh pawenhek, “Lyet John-henh
kwertengerl map, artwang Pharisee map thwen inang mern-kweny
anem, Altjerrant nakemel. Nthakenharl kwertengerl ngkwengenh
mapel mernarl arlkwem?”
19 Jesu-el inenh ilek, “Thang angketj nhenh ilem. Artwel anew
inemeng, kwer-penh rang tjenkerr mpwarem. Kwereng rang peltj
kwerenh map ngwem, mern arlkwetjeh. Peltj inang ywarn merneng
alharlkwelhem. Inang kwerel-ayeng nyerrkemel mern arlkwem.
20 Kelant arltang arrpenhel tjerrtj arrpenh mapel artwang renh
antwerrkemel angetjenh. Artwang kwer peltj map arltang arrpenhel
mern-kweny anetjenh, Altjerrant nakemel.”
Keth-ilentj: *Jesu rang kwewaleny war ilelhek. Jesu rang artwang anew-akert rarteh-antem. Rang ahelh nhenhel anemeng, kwertengerl kwerenh map nyerrkemel anek, mern arlkwemel. Kelant tjerrtj arrpenh mapel renh angemel-penh, kwertengerl kwerenh map mern-kweny anetjenh.*

21 Jesu-el tjerrtj map weth kaltj-anthek, “Thang angketj kwertengerl
map atherr-akert ilem. Tjerrtj-henh rnwanentj ngkweyeny alterrel-
hem apek, tjerrtj rang itja rnwanentj lyeteny kwek akemel, rnwanentj
kwer-warn ampek-arrernemel tanthem. Mantarr lyeteny alterrelhe-
hetj. Mantarr ngkweyeny weth alterrelhemel tjep-akelhehetj. Tjerrtjel-
artek mantarr ngkweyeny arrpenh akemel, mantarr ngkweyeny
tanthemel. Mantarr mwerremeh rang anem.”
Keth-ilentj: *Jesu lakenh angkek tjerrtj arrpenh alenh map-penh, Pharisee map-penh, John-henh kwertengerl map-penh. Jesu-henh angketj mantarr lyeteny-arteh anem, angketj lyeteny, arratj mwerr anthwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny, mantarr ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, mantarr ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh.*

22 Jesu-el weth kaltj-anthek, “Tjerrtjel itja *wine* lyeteny yenp
ngkweyeny-warn thelem. Yenp alterrelhehetj, *wine* lyeteny yenp
ngkweyenyeng thelelhehetj, nwern *wine* parlp-ilem. Lakenh kwenh

tjerrtjel *wine* lyeteny yenp lyetenyehant thelem, mwerrarl antwer-
rkem.”

Keth-ilentj: *Jesu lakenh angkek tjerrtj arrpenh alenh map-penh, Pharisee map-penh John-henh kwertengerl map-penh. Jesu-henh angketj wine lyeteny-arteh anem, angketj lyeteny, arratj mwerr anthwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny, yenp ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, yenp ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh.*

Angketj Saturday arltang angerr-akert
(Matthew 12.1-8; Luke 6.1-5)

23 Saturday arltel Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert mern
wheat rlkwerr-angkwerr anper-alhek. Mern *wheat* inang ampeng
anek. Kwertengerl mapel mern *wheat* inenh akerl-apetjam. 24 Nhenh
aremel, artwang Pharisee rrpwetjel Jesu renh pawenhek, “Wenhengarl
kwertengerl ngkwengenh mapel mern *wheat* kem? Saturday arltang
tjeperrarl anem! Mpwareng-areng nwernek intem, arltang nhenhel
nwern itja rrkwapem. Nhenh itja arratj anem!”
25 Jesu-el inenh ilek, “Arrantherram King David-eh kaltj? Ngkwey
David rang atwenh-atwenh kwerenh map-akert angayel anek, arrpenh
mapel inenh alwernetjameng. 26 David-emeh Altjerr-henh warl amek-
amek-warn irrpek. Warl kwerel mern tjenkerr intek, mern inenh
tjenkerr Altjerreh anthekarl. Mern *priest*-elant arlkwetjart. David-el
mern nhenh inemel kwenpel arlkwek angayelel wart. Rang artwang
kwerel-ayel anemarl map anthek, inang arlkwetjeh, angayelel wart.
Lakenh David rang itja Altjerr-henh mpwareng-arengeh kangkwerrek.
Nheng lakenh irrek, Abiathar *priest* twernk angerr anekarl-rlwer
Israel-areny mapeh.”
27 Jesu-el inenh ilek, “Wenheng Altjerrel Saturday arltang renh
ngkernek? Pharisee mapel ilem, ‘Arltang angerr Saturday-athek
anem, tjerrtj map mpwareng-areng nwern-henheh kangkwerret-
jeh.’ Itja, mpwareng-areng nhenh inangkal ahelh-areny map-henh
war! Altjerrel-artek Saturday arltang renh ngkernek, tjerrtj rang
rrkwapentj-penh ltjwerretjeh, tjep-tjep-irretjeh. 28 Tjerrtj-henh Ler
rang anem Saturday arltek-artwey, Ngkart angerr.”

3

Jesu-el artwang iltjang anetj-irrekarl mwerr-ilek
(Matthew 12.9-14; Luke 6.6-11)

1 Kwereng Jesu rang *church*-warn kwen irrpek. Artwang iltjang
anetj-irrekarl rang *church* kwenel anek. 2 Tjerrtj Pharisee map lakenh
iterrek, “Mpwareng-areng nwern-henhel kwenh arnpakem, tjerrtjel
itja tjerrtj irlkert mwerr-iletjeh arltang angerrel Saturday-el. Jesu-
el artwang nhenh-henh iltjang mwerr-iletjenh apek, nwern renh kel
iltetjenh, rang mpwareng-areng nwern-kenh rltwakemarleng.”
3 Jesu-el artwang iltjang anetj-irrekarl renh ngwek, “Petjang nhenh-
warn arrwekel-warn.” 4 Kwereng rang inenh pawenhek, “Nthakenh
angketj Moses-henh mpwareng-arengel-ayeng intem? Saturday arltel
tjerrtj renh mwerr-iletjeh apek? Anetj-iletjeh apek? Nthakenh apek

arrantherr iterl-arem? Nthenham mwerran?" Inang angketj-kweny anek.
5 Jesu-el inenh tjwer-arek, rang ineh ahang-irrek. Kwer-penh rang ltarrp-irrek, inang irlpareth-kweny wart anemeng. Rang artwang renh ilek, "Iltjang mernelhang." Artwang rang iltjang mernek. Iltjangemeh kel mwerr-irrek. 6 Kwer-penh artwang Pharisee inang *church* kwereng arratemel alhek keth-warn. Inang alpek, King Herod-kenh rrkwapenh-apenh mapel-ayeng angkerrek, Jesu renh irrernng atwetjeh.

Tjerrtj map Jesu-warn petjek

7-8 Kwereng Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert Galilee kwatj alay iter-warn alhek. Tjerrtj mer Galilee ntjaper-areny mer Judea ntjaper-areny *town* Jerusalem-areny inang arraw-irretj-alpek kwer-warn. Tjerrtj arrpenh map petjek, mer Idumea-areny mer Jordan ulpayeng ingerr-areny, *town* Tyre-areny map *town* Sidon-areny map. Mer arreny nhenh mapeng ingkerrekel angketj Jesu-penh awek, lakenheng inang petjek Jesu kwer-warn, irlkert map-arlk inang angetjek, Jesu-el inenh mwerr-iletjenheng. Inang arraw-irretj-alpek kwatj alay Galilee iter-warn. 9-10 Jesu-elemeh tjerrtj map anthwerr mwerr-ilek arltang kwerel. Tjerrtj irlkert arrpenh map kwer-warn itwek-irrek, renh inang arnpetjeh, inang parrp mwerr-irretjenheng. Tjerrtj mapel renh pewerl-apek. Tjerrtj aningkeng wart, lakenheng Jesu-el kwertengerl map twernek, inang *boat* kwek kwer angetjetjeh. Kwereng rang *boat* kwer antjek, tjerrtj arwenthel renh arltwekarleng. 11 Tjerrtj kwerrern anetj-akert mapel inang Jesu renh aremarleng, inang kwereng ularr anyetjart. Kwerrern anetj inang arlkemel iletjam, "Ntwang kwenh Altjerr-henh Ler anem!" 12 Jesu-elemeh kwerrern anetj inenh arrantjakemel iletjart, "Arrantherr tjerrtj map itja tjeng-penh iletjeh."

Jesu-el kwertengerl 12 map ngwek
(Matthew 10.1-4; Luke 6.12-16)

13 Kel Jesu rang irntang-warn antjek. Rang artwang mapeh ntangkelhek. Ineh rang ahentj-irrekarl, inang kwer-warn petjek. 14 Kwereng rang artwang 12 inenh ngwek. Rang inenh ilek, "Thang ar-rantherrenh ngwek, kwertengerl tjengenh anetjeh. Arrantherr tjengel-ayeng anetjeh. Thang arrantherrenh lanthetjenh angketj mwerr-akert, arrantherr tjerrtj map kaltj-anthetjeh. 15 Thang arrantherrenh twer-ilem, arrantherr arrentj tjerrtj mapeng alharlkwetjeh." Lakenh Jesu-el inenh ilek. 16 Artwang nhenh inang anek. Simon, renh Jesu-el arreny Peter ilek. 17 Akenheng-atherr James John thwen, Zebedee-henh ler atherr. Akenheng-atherr Jesu-el arreny arrpenh ilek Boanerges. (Boanerges arreny Anmatjerrel angart-wem kwatj awely-awely iltetj-irremel iltewem. Lakenh-arteh ratherr parrp ahang-irremel ilterl-alhetjart.) 18 Andrew, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas, James Alphaeus-henh ler, Thaddaeus, Simon. Tjerrtjel apek Altjerr itja nakek, Simon nhenh rang ineh ahang-irretjart. 19 Arrpenh anek Judas Iscariot. Judas nhenh rang Jesu renh kelant atwenh-atwenhek anthetjenharl.

Tjerrtj inang ilek, Jesu kwel arrentj-akert anemeng
(Matthew 12.22-32; Luke 11.14-23; 12.10)

20 Jesu rang alpek warl nyent-warn. Tjerrtj arwenth weth kwer-warn
arraw-irretj-alpek. Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akertel mern
ywarn arlkwek, tjerrtj arwenthel inenh apekap-ilekarleng. 21 Jesu-
henh peltj mapel nhenh-penh awek, inang petjek, renh anginetjeh.
Inang iterl-arek, Jesu rang kwel ahert-irrekarl.
22 Moses-henh angketj kaltj-anthenh-anthenh rrpwetjemeh
Jerusalem-eng petjek. Inang tjerrtj map rrtjwerremel Jesu-penh
lakenh ilek, “Artwang nhenh arrentj angerreh kangkwerrenh-rrenh.
Arrentj rang Jesu renh twer-ilek, lakenh Jesu-el arrentj kwek map
tjerrtjeng alharlkwem.”
23 Jesu-emeh tjerrtj mapek ntangkelhek. Rang inenh ilek, “Arrentj
rang tjerrtjeng arrentj arrpenh ywarn alharlkwem. 24 Iterl-aray!
Tjerrtj mer nyent-areny map atwerremeng, mer inehenh kel mentj-
irretjenh. 25 Peltj map inang kweteth atwerremeng, inang kel
alperrtj-irrem. 26 Arrentj angerrel apek arrentj kwek kwerenh map
kwel alharlkwemeng, arrentj kwerenh twer ywerrehetj. Itja lakenh
anem. Lakenheng arrentj angerrel arrentj kwek kwerenh map ywarn
alharlkwem, inang nyenteng wart. 27 Thang arrantherrenh ilem
angketj artwang warlek-artwey-akert. Artwang warlek-artwey nhenh
rang twer anthwerr anerl-anem warl kwenel, mer arntarnt-aremel.
Kel artwang arwengkalth rang apek warl-warn irrpetjeh ahentj-irrem,
rnwanentj rwengkel inetjeh. Rang artwang twer renh-amparr antwer-
rkemel ayernetjeh-amparr. Kwerengant rang rnwanentj rwengkel
angetjeh. Itjeng itja kwetarl. Arrantherr angketj nhenh iterl-arem key?
Arrentj rang artwang twer-arteh tjerrtj nyent kwen. Yeng kwereng
twer-lkwer. Lakenh thang arrentj alharlkwem tjerrtjeng.”
Keth-ilentj: *Ngkart Jesu lakenh ilelhek, “Yeng kwenh twer anthwerr
anem. Thang kwenh arrentj inenh tjerrtjeng kwetant alharlkwetjenh.”*
28 “Thang angketj arrpenh ilem, angketj tjeperr. Tjerrtj nyent
ngwenh apek anetj anthwerr mernelhem, Ngkart renh arrampewem
apek. Kwer-penh tjerrtj nhenh apek Ngkart kwer-warn twep-
irremeng, Ngkartel kel anetj kwerenh wetjenh. 29 Nhenh nyent
war anem: tjerrtjel Kwerrern Alngaltar itja arrampewetjeh. Rang
lakenh arrampewemeng apek, Ngkartel anetj kwerenh itjarl wetjenh.
Rang anetj-akert kwet anetjenh, rang Kwerrern Alngaltar renh arram-
pewekarleng wart.” 30 Jesu-el inenh lakenh ilek, tjerrtj arrpenh mapel
rrtjwerremel ilekarleng, rang kwel arrentj-akert anemeng.

Tjerrtj Jesu-henh peltj map
(Matthew 12.46-50; Luke 8.19-21)

31 Jesu-kenh mwek tjeyekw kwerenh map inang petjek, warl kethel
karelhek. Inang tjerrtj nyent lanthek, Jesu iletjeh, rang ineh-warn
arratetjeh keth-warn. 32 Tjerrtj inarl Jesu-el-ayeng anemeng, inang
renh ilek, “Mey ngkwengenh tjey ngkwengenh map inang kwenh
ngkweng kethel karelhem.”
33 Jesu-el inenh pawenhekarl, “Ngwenham mwek tjengenh? Ngwen-
ham tjeyatj tjengenh map anem?” 34 Tjerrtj map kwereng arrwekel
anemarl map rang ilek, “Arrantherr kwenh mwek tjengenh tjeyatj
tjengenh map anem! 35 Tjerrtj inarl Altjerreh kangkwerrem, inang
anem peltj map tjengenh, tjey tjengenh, angkweratj tjengenh, mwek
tjengenh.”

4

Angketj artwang nyent-akert
rarl mern anngang werl-apekarl
(Matthew 13.1-9; Luke 8.4-8)

1 Jesu-el tjerrtj inenh weth kaltj-anthek Galilee kwatj alay iterel.
Tjerrtj map inang kwer-warn arraw-irretj-alhek. Lakenheng tjerrtj
map anthwerr-hetj rang *boat*-warn antjemel anek. *Boat* kwatj iter
ntwarr-kweny war anek. Tjerrtj map kwatj iterel irnetjam. 2 Jesu-el
inenh angketj nhenh ilek, 3 "Awerrerrang! Artwang nyent alhek, mern
anngang werl-apetjeh, mern atherrk mangketjenheng. 4 Rang mern
anngang werl-apemel, anngang arrpenh map tjey-warn wek. Thep
map petjek, mern anngang inenh arlkwek. 5 Mern anngang arrpenh
map ahern irntangerrarl wek. Inang parrp lyapek. 6 Artekerr ywarn
ahern-warn kwen irrpekarleng, aherrk rang arratemeng, aherrkel
mern akwerrk inenh antjerrk-ilemel ampek. 7 Mern anngang arrpen-
hemeh lyek mpwep-warn wek. Mern mwerr, lyek thwen ratherr pwert
lyapek, ratherr mwern-irrentj kwet mangkek. Alyekel mern mwerr
renh anetj-ilek, mern ngwerrm-kweny-ilek. Mern inang itja kwet mern
ngwerrm-akert-irrek. 8 Kel mern anngang arrpenh map ahern mwerr-
arleh wek. Mern inang lyapek, ngwerrm-akert-irrek. Mern arrpenh
anngang nyent-penh mern ngwerrm 30-arl arratek, mern arrpenh
anngang nyent-penh mern ngwerrm 60-arl arratek, mern arrpenh
anngang nyent-penh mern ngwerrm 100-arl arratek."
9 Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr kwenh irlpang-atherr-akert anem!
Arrantherr angketj tjengenh werrerrang!"
10 Arltang nyent kwerel rang kel nyent-areny anek. Kwertengerl 12
kwerenh tjerrtj rrpwetj arrpenh map kwer-warn inang petjek, renh
angketj nheng-penh pawenhetjeh. 11 Jesu-el inenh ilek, "Yeng ahentj-
anem, arrantherr angketj alengk-welhentj tjengenh alhengk-aretjeh.
Angketj nheng thang ilek, Altjerr kel petjekarl, tjerrtj mernelhetjeh,
rang Ngkart angerr anemeng tjerrtj ingkerrenyek. Tjerrtj arrpenh map
inarl itja peltj tjeng anemeng, inenh thang angketj war ilem. 12 Thang
arrantherrenh ilem Altjerr-henh angketj ngkweyeny nhenh,
'Inang angketj tjengenh awetjenheng,
inang angketj tjengenh itja alhengk-aretjenheng.
Inang apek angketj tjengenh arratj kangkwerremel
alhengk-aremeng,
inang Altjerr-warn twep-irrehetj,
Altjerrel anetj inehenh wehetjeng.'
"Angketj lakenh intem Altjerr-henh angketjel-ayeng." *

Jesu-el angketj mern anngang-akert keth-ilek
kwertengerl kwerenh mapek
(Matthew 13.18-23; Luke 8.11-15)

13 Jesu-el inenh pawenhek, "Arrantherr apek angketj artwang
nheng-penh ywarn alhengk-arem, artwang rarl mern anngang werl-
apetjam? Nthakenh arrantherr angketj arrpenh map alhengk-
aretjenh? 14 Artwang rarl mern anngang werl-apem, rarteh tjerrtj
nheng map-arteh anem, inarl Altjerr-henh angketj tjerrtj arrpenh

* **4:12** Isaiah 6.9-10

mapeh kaltj-anthem. 15 Mern anngang nheng tjey-arleh wekarl, nhenh
kel tjerrtj nheng map-arteh anem, inarl Altjerr-henh angketj awem.
Inang angketj awem-arteh, arrentjel angketj renh rakemel angem in-
ehetj. Lakenh-arteh thep mapel mern anngang inenh arlkwem ketheh.
16 Mern anngang nheng map ahern irntangerrarl wekarl, nhenh kel
tjerrtj nheng map-arteh, inarl angerr kangkem, Altjerr-henh angketj
awetjeh. 17 Lakenh-arteh tjerrtj nheng anetj mapeh: Altjerr-henh
angketj ywarn irrpem iterrentj inehenh-warn. Artekerr inang ahelh-
warn ywarn irrpem, lakenh-arteh Altjerr-henh angketj itja irrpem
iterrentj inehenh-warn. Inang angketj kwer parrp war angwerrem.
Lakenh inang Altjerr renh itja twerel nakem. Inang rwekenth-kenth
irrem apek, tjerrtj arrpenhel apek inenh arrampewemeng Altjerr-
henh angketjeh war, inang kel Altjerr renh mentj impem. 18-19 Mern
anngang inang lyek mpwep-warnarl wekarl, inang tjerrtj nheng
map-arteh anem, inarl Altjerr-henh angketjeh kangkwerrem, inang
mantarreh arrkeneh maneyeh-arlkant war angerr kwet iterrem, inang
perrpert-ilelhem Altjerr-henh angketjeng. Altjerr-henh angketj itja
kwet mern-akert-irrem iterrentj inehenhel-ayeng. 20 Mern anngang
nheng ahern mwerr-warnarl wekarl, nhenh kel tjerrtj nheng map-
arteh anem: tjerrtj rarl Altjerr-henh angketj awem, angketj kwer kwet
ahentj-irrem. Inang arratj mernelhem tjerrtjeng ularr. Tjerrtj inang
mern anngang arrpenh map ahern mwerr-arleh werl-apekarl-arteh.
Mern inang lyapek, ngwerrm-akert-irrek. Mern ngwerrm arrpenh
anngang nyent-penh 30-arl arratek, mern ngwerrm arrpenh anngang
nyent-penh 60-arl arratek, mern ngwerrm arrpenh anngang nyent-
penh 100-arl arratek.”

Angketj lyenentj-akert
(Luke 8.16-18)

21 Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtjel rwang alngenth warl-warn kwen
angemeng, rang apek antjam kwerenhel arltwem? Itja kwenh. Tjerrtj
rang rwang alngenth renh kerneh arlpar-arrernem, tjerrtjel keth
aretjenheng. 22 Lyet tjerrtj mapel Altjerr-henh angketj itja alhengk-
arem, angketj nheng tharl inenh ilem. Kelant Altjerrel angketj ineh
keth-iletjenh. Angketj alengk-welhentj rarl intep-intem, renh Altjerrel
keth-iletjenh. 23 Arrantherr irlpang atherr-akert anem, arrantherr
angketj tjengenh awetjeh.”

24-25 Rang inenh ilek, “Awerrerrang-athew mantjel! Arrantherr itja
Altjerr-henh angketj war awerl-anetjeh, arrantherr kaltj-irretjeh. Ar-
rantherr tjerrtj arrpenh mapeh Altjerr-henh angketj kaltj-anthemeng,
Altjerrel arrantherrenh weth angerr kaltj-anthetjenh. Tjerrtj rarl
Altjerr-henh angketjeh kangkemel awem, Altjerr-henh angketjeh
angerr anthwerr kaltj-irretjeh ahentj-anemeng, renh Altjerrel wetham
kaltj-anthetjenh. Tjerrtj arrpenh rarl ahentj-kweny-irrem Altjerr-henh
angketjeh, rarl Altjerr-henh angketj kwek apek anyenem iterrentj
kwerenhel, kwereng Altjerrel angketj angkep inem.”

Yey arrpenh mern anngang-akert

26 Jesu-el inenh ilek, “Thang angketj kwek war iletjenh, nthakenh
Altjerrel tjerrtj nakenh-nakenh kwerenh map-ilem. Artwel mern

anngang aherneh werl-apem. 27 Anngang inenh wemarl-penh, art-
wang rang kwenp kwenyel ankwang intem, kwenp aherrkel nthwerl-
apem. Mern anngang inang lyapem-amparr, angerr-irremel mangkem.
Nthakenham anngang inang mangkem? Artwang rang itja kaltj nhen-
heh. 28 Ahern rang mern anngang inenh mangkelh-ilem. Arrwekel
mern anngang rang lyapem-amparr. Kwereng anteth-amparr arratem.
Kwereng mern ngwerrmemeh arratem. 29 Kel twern-irremengant
mern ngwerrm inang ampeng anemeng, artwang rang petjemel mern
inenh *knife* arnkwertel akemel kwetjem."

Keth-ilentj: *Mern anngang aherneh mangkem-arteh, lakenh Altjerr-henh angketj mangkem tjerrtj mapel-ayel, inang nakenh-nakenh irremeng. Lakenh Altjerrel tjerrtj nakenh-nakenh kwerenh map-ilem. Nwern itja arem, nthakenh Altjerr rrkwapem tjerrtjel-ayel. Nwern kelant arem.*

Yey mern tjwerrk arnang-akert
(Matthew 13.31,32; Luke 13.18,19)

30 Jesu-el inenh ilek, "Nthakenham nwern arrehantherr keth-ilemel
iletjenh, arrantherr alhengk-aretjeh, Altjerr rang tjerrtj nakenh-
nakenh kwerenh map angerr-ilemeng? Nthakenh nwern arrehantherr
angketj arratj ilemer? 31 Thang arrantherrenh angketj ilem. Mern
tjwerrk anngang ahernek arrernemeng, tjwerrk anngang rang kwek
anthwerr. 32 Tjwerrk anngang renh arrernemeng, rang kel mangkemel
angerretj anthwerr irrem, arnang ngkwern arwenth-akert-irrem.
Thep map arraw-irremel antjwang inehenh mpwarem arnang-arleh."

Keth-ilentj: *Tjwerrk anngang Jesu-henh angketj-arteh anem. Tjwerrk anngang kwek anthwerr. Anngang kwekeng arnang angerr mangkem. Lakenh-arteh Jesu-henh angketj mer map-warn antek-irrek. Tjerrtj nakenh-nakenh kwerenh map lakenh rang angerr-ilem.*

33 Jesu-el tjerrtj map Altjerr-henh angketj kaltj-anthek, inenh angketj
arrpenhek-arrpenh ilemel. Inarl kwek war kaltj-irrekarl, rarl inenh
lakenheh-atwetj kaltj-anthek. 34 Rang inenh angketj ilemelant war
kaltj-anthek, keth-iletj-kweny. Kwertengerl mapel-ayeng anemarleng,
rang inehant angketj ingkerrek keth-ilek.

Jesu-el kwatj inmerr irlkang arnpakek
(Matthew 8.23-27; Luke 8.22-25)

35 Kel angwerr-angwerrel arltang nyent kwerel, Jesu-el kwertengerl
inenh ilek, "Mpa! *Boat*-warn antjerrerrang! Nwern itep arrengakw-
warn alhetjeh!" 36 Tjerrtj arrpenh map imperl-alhemel, inang *boat*-el
alhek kwatj alay-angkwerr. Tjerrtj arrpenh map *boat* arrpenh mapel
alhek. 37 Inang kwenp alherl-apetjam, irlkang petjek, inenh irlkangel
atwentjek. Kwatj angerr *boat* kwer thelelhek. *Boat* rang kwatj-warn
irrpetjeh anek. 38 Jesu rang *boat* ingkernel ankwang interl-apetjam,
rtwenkel-ayeng. Kwertengerl mapelemeh renh kemelh-ilemel pawen-
hek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Nthakenh ntwang kwenp interl-
apem? Nwern-arteh kwatjel ilwetjeh-irrem!"

39 Jesu-el kemerremel irlkang renh inmerr inenh arnpakek, "Kel
ywerrang!" Irlkang parrp war ywerrerl-alhek, inmerr kwek-irremel
ywerrek.

40 Jesu-el kwertengerl kwerenh map pawenhek, “Wenhengam ar-
rantherr ater-irrek? Thang kwenh arrantherrenh arntarnt-arem!
Arrantherr kwenh yengenh nakemer!”
41 Kwertengerl inang angerr anthwerr ater-irrek. Inang pawenher-
rek, “Artwang ngwenham nhenh rang? Irlkang kwatj inmerr-arlk
kwerant kangkwerrem!”

5

Angketj artwang kwerrern anetj map-akert
(Matthew 8.28-34; Luke 8.26-39)

1 Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert *boat*-el alhek kwatj-
angkwerr, kwatj alay altwerleng iter ingerr-warn, mer Gerasa kwer-
warn. Kwatj alay arreny kwerenh Galilee. 2 Jesu *boat*-eng anarnpek-
arteh, rang artwang kwerrern anetj-akert renh arek, kwer-warn arnek-
irretj-alherleh. Artwang rang awenng mpwepeng petjek. 3 Artwang
nhenh rartek mer kwerenh tjerrtj irrernng map-henh awenng mp-
wepel mpwarekarl. Tjerrtj arwenthel ywarn renh ayernetjart *chain*-
el-arlk. 4 Tjerrtj mapel apek iltjang ingkang-arlk kwerenh *chain*-el
ayernemeng, rang *chain* inenh kwenpel ltwaketjart. Tjerrtjel renh
ywarn kwet antwerrketjart, rang twer anthwerr anek. 5 Kwenyel
aherrkel-arlk rang tjerrtj irrernng-henh awenngel nthwerl-apetjart,
irntang kernel-arlk rang nthwerl-apetjart. Rang irntel kelhemel
arlkerl-apetjart.
6 Artwang nhenh rang Jesu renh ntwarreng arek, rang kwer-
warn arnekarner arrtjanetj-alhek. Rang kwereng ularr amperel-ayeng
altjwernetj-alhek. 7 Rang arnterr arlkemel ilelhek, “Jesu-ay! Altjerr
angerr-henh Leray! Wenheham ntwang nhenh-warn petjek? Yeng
atwetjeh key ntwang petjek? Altjerreng ularr alhelay, ntwang yeng
itja rwekenth-kenth-iletjeh!” 8 Jesu-el arrwekel-antey kwerrern anetj
renh ilek, artwang kwereng arratetjeh.
9 Jesu-el renh pawenhek, “Wenham arreny ngkwengenh?” Artwang
rang kwer ilelhek, “Arreny tjeyenh Aningk, yeng kwerrern anetj
aningk-akert anemeng wart.” 10 Artwang rang Jesu twer-irremel
pawenhek, rang kwerrern anetj inenh mer kwereng itja anpwetjeh.
11 Irntang iterel 2,000 pek-pekel atherrk arlkwetjam. 12 Kwerrern
anetj inang Jesu renh twerel kwet pawenhek, “Nwernenh pek-pek
map-warn lanthang!” 13 Kel Jesu-el inenh twernek, “Kel pek-pek map-
warn irrperrerray!” Kel inang pek-pek ineh-warn irrpek. Pek-pek
inang ahert-irremel arrtjanemel kwatj-warn anyerl-alhek, inang ilwek.
14 Artwang pek-pek arntarnt-arenh mapel inenh arek, kel inang mer
kwek map-warn arrtjanek, angketj ilerl-apetjeh. Mer-areny map petjek
aretjeh. 15 Jesu-warn inang itwek-irremel artwang nheng arek. Rang
kwerrern anetj map-akert anekarl, mwerr-antem, iterrentj mwerr-
akert, mantarreharl irrpekarl. Tjerrtj inang aremel ater-irrek. Inang
iterrek, “Nthakenham artwang nhenh mwerr-irrek?” 16 Kwereng tjerrtj
inarl arekarl, inang angketj artwang kwer-penh pek-pek map-penh
thwen inenh ilek. 17 Tjerrtj inang Jesu renh ilek, “Nwern ahentj-irrem,
mer nwern-henheng kel ntwang alhetjehant.”
18 Jesu rang ineh kangkwerremel *boat*-warn antjetjeh irrek. Artwang
mwerr-irrekarl rang Jesu renh twer-irremel pawenhek, kwerel-ayeng

alhetjeh. 19 Jesu-el artwang renh lthwelth-ilerl-alhek. Rang renh ilek,
“Peltj ngkwengenh map-warn alpay! Ineh lakenh ilelhay, ‘Ngkartarl
nyerrkentj tjeng mernelhekarleng, rang yeng mwerr-ilek.’” 20 Artwang
rang mer map-warn alhek, Decapolis ntjaper-warn. Rang tjerrtj
ingkerrekeh kwewaleny ilelherl-apetjam, Jesu-el renh mwerr-ilekarl.
Tjerrtj mapel angketj nhenh-penh awemel, inang ingkerrek anwerlkek.

Angketj kwer marl irrernng-akert arrweketj mirnt-akert
(Matthew 9.18-26; Luke 8.40-56)

21 Jesu kwatj-angkwerr *boat*-el itep altwerl-warn angkep alpek, kwatj
alay Galilee-el. *Boat* kwereng rang anarnpek-arteh, tjerrtj arwenth
kwer-warn arraw-irrek. 22 Artwang nyent anek, rang *church*-areny
twernk anek. Arreny kwerenh Jairus. Rang Jesu arek, rang kwer-warn
itwek-irrek, amperel-ayel arrernelhek. 23 Jairus rang angkek, “Jesu-ay!
Kwer marl tjeyenh rartek kel ilwetjeh-irrem. Petjang tjengel-arleng,
iltjang ngkwengenh kwer-warn arrernetjeh. Kwer marl rang weth
mwerr-irretjenheng.” 24 Jesu rang kel alhek Jairus kwerel-ayel. Tjerrtj
arwenth kwer-atherrel-ayeng alhek, inang renh-atherrenh ngkwal
ankert-wek.

25 Arrweketj nyent inehel-ayeng alhek, 12 *years* irlkert angerr-akert
anek. 26 Rang alhetjart ngangkar-warn, inang renh ywarn mwerr-
ilek. Rang maney-kweny anetjart, maney kwerenh ingkerrek rang
ngangkar-akert mapeh anthetjart, renh mwerr-iletjek. Rang irlkertam-
irlkert irretjart.

27-28 Marl rang awek, Jesu-el irlkert aningk mwerr-ilekarl. Rang Jesu-
warn itwek-irrek, rartek lakenh iterrek, “Thang apek rnwanentj alkey
kwerenh arnpemeng, yeng kel mwerr-irretjenh!” Kel rnwanentj alkey
Jesu-henh arnpekemeh rang. 29 Rang awelhek, mpwerrk kwerenh
mwerram anemeng.

30 Jesu-artek awelhek, twer kwerenh kwek war ywerrek. Rang
alngarelhemel irnek, tjerrtj map pawenhek, “Tjerrtj ngwenhelam
rnwanentj tjeyenh arnpek?”

31 Kwertengerl mapel Jesu renh ilek, “Wenhengarl ntwang nwernenh
pawenhem? Tjerrtj map aray, ngkwengeng rtwang irnerreharleng!
Inang apek rnwanentj ngkwengenh arnpek.” 32 Jesu rang alngarel-
hemel tjerrtj kwer kwet palenthwek.

33 Marl rang kel kaltj anek, rang mwerr-irrekarl, rang awelhekarleng
wart. Rang Jesu kwer-warn petjek, ater-irremel anthwerr. Marl
rang amperel-ayeng arrernelhetj-alhemel ilelhek, “Yeng ngkwey irlkert
anek. Thang rnwanentj ngkwengenh arnpek, yeng mwerr-irrek.”

34 Jesu-el renh ilek, “Ntwang yengenh nakekarleng, yeng twer angerr
anem, lakenheng Altjerr Angeyel ngwenh mwerr-ilek. Ater-irretjal
anang! Altjerrel ngwenh karem!”

35 Jesu rang marl kwer-warn angkemarleng, artwang rrpwetj petjek
angketj anetj-akert twernk Jairus-kenh mereng. Inang Jairus renh ilek,
“Twernkay! Kwer marl ngkwengenh kel ilwek. Kaltj-anthenh-anthenh
renh mentjemeh impay, rarrp alhetjeh.”

36 Jesu rang angketj nhenhek itja kangkwerrek. Rang Jairus renh
ilek, “Ntwang itja ater-irretjeh. Kel yengenh nakay!”

37 Kel Jesu-el tjerrtj arrpenh map arnpakemel ilek, “Arrantherr
arrwekel mpwelhewarrang. Thang ngwerl-alhem, Peter, James,
tjeyekw kwerenh John, inenhant.” Kel Jesu ineh-akert Jairus-henh
warl-warn alhek. 38 Jairus-henh warl-warn itwek-irremel, Jesu-el
arek tjerrtj map arnterr akay arnemeng. 39 Rang mer-warn kwen
irrpek. Rang inenh pawenhek, “Wenhengam arrantherr akay arnem?
Kwer nhenh itjam ilwek. Rang ankwang war intem.” 40 Inang kwer
atherremel renh arrkentj-ilek.

Jesu-el inenh ingkerrek warleng lanthek keth-warn. Kwereng rang
angey matj kwertengerl rrpwetj-akert *room*-warn irrpenhek, kwer
marl irrernng intetjam-warn. 41 Jesu-el kwer marl irrernng iltjang
rrkwemel renh ilek, “Talitha, koum!” Nhenh Anmatjerrel angart-
wem, “Marlay, kemerray!” 42 Marl awenk rang kel kemerrek, ingkang
nthwetjam. Marl awenk nhenh rang 12 *years* ngkwey war anek.
Nhenh aremel tjerrtj inang anwerlkek, ywarn iterremel. 43 Jesu-el
inenh arnpakemel ilek, inang itja tjerrtj arrpenh nhenh-penh iletjeh.
Rang angey mwek ilek, ratherr marl awenk renh mern arlkwetjeh
anthetjeh.

6

*Tjerrtj Nazareth-areny map Jesu kwer
ahentj-kweny-irrek
(Matthew 13.53-58; Luke 4.16-30)*

1 Jesu rang mer alenh imperl-alhemel mer kwerenh-warn alpek,
Nazareth *town*-warn. Kwertengerl kwerenh map inang kwerel-
ayel alpek. 2 Saturday arltang angerrel rang *church* kwenel tjerrtj
map kaltj-anthetjam. Tjerrtj inang renh awerl-anemel anwerlkek.
Inang pawenherrek, “Nthenhelam rang angketj nhenh arrwekel awek?
Nthakenham rang kaltj anthwerr irrek? Ngwenhel renh twer-ilek,
twer anthwerrel mpwaretjeh? Rang tjwenelhem war! 3 Rang
kwenh tjerrtj war nwern-arteh! Jesu nhenh rang kwenh arnang
table mpwarenh-arenh! Nwern-artek kaltj Mary matj kwerenhek
mer nhenh-areny! Tjey kwerenh map James, Joseph, Judas, Simon.
Arrwemp kwerenh map nwernehel-ayel anekarl.” Lakenh inang kwer
ahentj-kweny-irrek.

4 Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtj arrpenh mapelant kwenh angketj
angenh-angenh nakem. Renh tjerrtj peltj kwerenh mapel angketj
angenh-angenh itjarl nakem. Lyet tjeng lakenh-arteh irrem!” 5 Rang
mer Nazareth kwerel ywarn twer anthwerrel mpwarek, rang kel
tjerrtj rrpwetj war ngangkarel mwerr-ilek, iltjang kapert inehenh-
warn arrernemel. 6 Jesu rartek anwerlkek, peltj kwerenh mapel renh
itja kwet nakemeng.

*Jesu-el kwertengerl kwerenh 12 lanthek
(Matthew 10.5-15; Luke 9.1-6)*

Kwer-penhan Jesu rang mer kwek map-warn alhetjart, rang tjer-
rtj inenh kaltj-antherl-apetjart. 7 Jesu-el kwertengerl 12 kwerenh
arrawelh-ilek. Rang inenh lanthek, angketj kwerenh-akert atherram-
atherr mer map-warn alhetjeh. Jesu-el kwertengerl inenh twer-ilek,
kwerrern anetj map tjerrtjeng alharlkwetjeh.

8 Rang inenh lakenh ilek, “Arrantherr kel anem-akertant alher-
rerrang. Arrantherr itja mern angetjeh, yakweth apek maney apek
itja angetjeh. 9 Kel ingkang-henheh irrpetjeh. Arrantherr itja mantarr
angetjeh. 10 Arrantherr *town*-el irretj-alhemeng, tjerrtj merek-artwey
inang arrehantherr ahentj-irremeng, kel warl nyent kwerel interl-
anerrang. Kwer-penh arrantherr *town* arrpenh-warn alhetjenheng.
11 Arrantherr *town*-warn irrpenhemeng, tjerrtj inang apek arrehan-
therr ahentj-kweny anem, inang itja ahentj-anem arrehantherr-henh
angketjeh awetjeh, kel *town* kwereng arratay. Ahelh ulmernt ingkang
arrehantherr-henheng lernemel, kel alhay. Lakenh mpwaremel,
arrantherr inenh mernem, Altjerr itja kangkentj ineh anem.” Lakenh
Jesu-el inenh ilek.

12 Kwereng kwertengerl map inang alhek mer map-warn, tjerrtj map
ilerl-apek, inang Altjerr-warn twep-irretjeh, mwerr mernelhetjenheng.
13 Inang arrentj tjerrtj mapeng alharlkwek. Inang tjerrtj irlkert-akert
map anterel pernemel mwerr-ilek.

King Herod-el John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh irrernng atwek
(Matthew 14.1-12; Luke 9.7-9)

14 Kel tjerrtj map ingkerrekel Jesu-penh inang awek. King Herod
rang kwer-penh awek. Tjerrtj map arrpenh lakenh Jesu-penh angkek,
“John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh arrwetj-penh weth iteth-irrek kwel!
Altjerrel renh twer-ilek, mpwaretjeh twer anthwerrel.”

15 Tjerrtj arrpenh map Jesu-penh angkerrek, “Elijah rang kwel weth
alkereng angkep petj-alpek nwerneh-warn.” Tjerrtj arrpenh map angk-
errek, “Jesu kwel Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny-
arteh petjek.”

16 King Herod-el angketj Jesu-penh awek, lakenh rang pal-pal angkek,
“Thang John renh ntjwang rlweth-atwemel irrernng atwek, rang kwel
weth iteth-irretj-alpek!”

17-18 Arrwekel-antey King Herod-el Herodias tjey kwerenh Philip-
kenh anew inek. John-el renh iltekarleng, “Nhenh itja arratj anem,
ntwang tjey ngkwengenh-henh arrkar inek.” Angketj nhenh-penh King
Herod-el atwenh-atwenh kwerenh map twernek, John renh antwer-
rketjeh. Inang renh *chain*-el ayernek, tjayel-warn kwernek. 19 Marl
Herodias rang ahentj-anek, John renh irrernng atwetjeh. Rang renh
ywarn irrernng atwek, Herod-el renh arntarnt-aremarleng. 20 Herod
John-hetj ater-irrek, rang artwang arratj anthwerr anemarleng wart.
Herod John-eh kweteth ntangkelhetjart, angketj kwerenh awetjeh.
Rang angketj renh pal-pal awetjart.

21 Marl Herodias rang kwet ahentj-anek, John irrernng atwetjeh.
Kwereng King Herod-el lakenh tjenkerr mpwarek angerrentj kweren-
hek. Ngwerrm-irrentj arltang kwerenheh irlpangketjeh, mern inang
arlkwetjeh. Rang mer Galilee-areny angerrepat twernk mapeh, twernk
atwenh-atwenh map-henh mapeh ntangkelhek, kwerel-ayeng tjenkerr
arlkwetjeh. 22 Inang tjenkerr arlkwerl-anemeng, marl Herodias-henh
ampekw angerrepat petjemel ineh anthep-irrek. Rang inenh angerr
kangketjeh mpwarek. Lakenheng Herod-el marl renh pawenhek,

“Wenheh ntwang apek ahentj-anem? Yeng pawenhay! 23 Thang ng-
wenh Altjerr-henh arrenyel alheletjenh, ntwang apek mer tjengenheh
akert arrpenheh ahentj-anemeng, thang ngwenh kel anthetjenh.”
24 Marl angerrepat arratemel matj kwerenh-warn alhek, renh
pawenhetjeh. “Wenheh ntwang ahentj-anem, yeng kwer nketjeh?”
Matj kwerenhel renh ilek, “Herod-eh nkay, John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-
ilenh kapert kwerenh ngkweng anthetjeh.”
25 Kwer-penh marl angerrepat rang parrp Herod-warn alpek. Rang
renh ilek, “Yeng ahentj-anem, ntwang yengenh John Kwatjeh Irrpelh-
ilenh-ilenh-henh kapert anthetjeh, panth-warn arrernemel. Lyet-
antey!”
26 Renh awemel Herod rang ahentj-kweny-irrek. Rang renh twernk
mapeng anngetherr alhelekarleng, rang marl kwer kangkwerrek.
27 Lakenheng rang atwenh-atwenh nyent lanthek, tjayel-warn alhet-
jeh, John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-kenh ntjwang rlweth-atwetjeh.
28 Rang kapert renh pantheh arrernemel angetj-alpek, marl renh
rang anthek. Marl rang renh matj kwerenheh anthek. 29 John-henh
kwertengerl mapel angketj awemel, inang tjayel-warn alhek, mpwerrk
kwerenh inerl-alpek. Inang anginek awenng-warn arrernetjeh.

Jesu-el artwang 5,000 mernarl wantek
(Matthew 14.13-21; Luke 9.10-17; John 6.1-14)

30 Kwertengerl kwerenh map Jesu-warn petj-alpek. Kwereng inang
renh ilek, “Nwern kwenh tjerrtj map kaltj-anthek, nwern ngangkarel
mpwarek, arrentj alharlkwek tjerrtj mapeng, ntwarl nwernenh
twernekarl-arteh.” 31 Tjerrtj aningkel Jesu-henh kwertengerl map
parrk-parrk anthwerr-ilek. Jesu inang mern-arlk ywarn arlkwek.
Lakenh-hetj Jesu-el kwertengerl map ilek, “Mpa! Nwern rrkwal-warn
alhey, kwek ltjwerremel anetjeh.”
32 *Boat*-warn antjemel inang kwatj iter arrpenh-warn alhek. Inang
itja tjerrtj map ilek, inang rrkwal-warn alhemeng. 33 Tjerrtj mapel
inenh arekarl, *boat*-eh antjekarl. Inang mer renh kel iterl-arek, inang
mer kwer-warn arrengker ingketjel ingkerneng alhek. Tjerrtj inek-
amparr mer kwer parrp alhek, arrwekel irrek, arrernelhetj-alhek.
Boat-akert inang ingkern irretj-alhek mer kwer-warn. 34 *Boat*-eng
anarnpemel Jesu-el tjerrtj aningk inenh arek. Inang kwenh yep-yep
map aningk-arteh anek, tjerrtjel inenh itja arntarnt-arem. Rang ineh
ltarrp-irrek, rang inenh kaltj-anthek.
35 Kel angwerr-angwerr irrek. Kwertengerl kwerenh map inang
Jesu-warn itwek-irrek, renh ilek, “Mer nhenh-arteh rrkwal anthwerr,
mern-kweny! 36 Mern itjeng ntwang tjerrtj nhenh map kel lanthay
town kwek map-warn alhetjeh, mern inetjeh.”
37 Jesu-el kwertengerl inenh ilek, “Arrantherr-atetj inenh mern
arlkwetjeh antherrerrang.”
Inang renh pawenhek, “Ntwang ahentj-anem, nwern ker mern-arlk
tjang-inetjeh? Tjerrtj nhenh map wantetjeh? Nwernehemeh maney
kwek war intem!”
38 Jesu-el inenh pawenhek, “Nthakentjam mern arrantherr rrkwem?
Aretjeh-amparr alherrerray!”
Kwertengerl inang alhemel arerl-alpek. Arekarl-penh inang renh
ilek, “Mern 5-arl irrpenng atherr.” 39 Jesu-el kwertengerl map ilek,

"Arrantherr tjerrtj inenh lanthang aningkam-aningk arnamel anetjeh."
40 Tjerrtj inang aningkam-aningk arrernelhek, aningk arrpenh tjerrtj
100-akert, aningk arrpenh map tjerrtj 50-akert.
41 Jesu-el mern 5 inenh irrpenng atherram inek, alker-warn kern-
arntep aremel, rang Altjerr renh pawenhek. Kwereng rang mern
inenh rlweth-akek. Rang mern ngkweltj map kwertengerl mapeh
anthek, tjerrtj mapeh irrarnpelh-iletjeh. Irrpenng atherram rang
rlweth-akemel ineh anthek, irrarnpelh-iletjeh. 42 Kel tjerrtj arwenth
anthwerrel arlkwek. Itja tjerrtj nyent apek angayel anek. 43 Ingkern
inang panth 12-warn arrernek mern ker irrpenng ampeny-ampeny
inenh inemel. 44 Arltang kwerel artwang 5,000 inang mern ker
arlkwek.

Jesu kwatj kern-angkwerr alhek
(Matthew 14.22-33; John 6.15-21)

45 Jesu-el kwertengerl kwerenh map lanthek, ineh-amparr *boat*
antjetjeh, kwatj-angkwerr arrwekel alhetjeh mer Bethsaida-warn.
Rang antarl-irrek, tjerrtj inenh-amparr mer-warn lanthetjeh. 46 Rang
tjerrtj inenh kel lanthekarlengemeh, Jesu rang irntang iter-warn
antjek, Altjerr-warn angketjeh.
47 Kel angwerr-angwerremeh irrek, Jesu nyent-areny ingkern anet-
jam irntangel. Kwertengerl map *boat*-el alhetjam kwatj mpwepel.
48 Jesu-el arek, inang iltjelay-irremeng, irlkang twerel inenh ularr-
theyel atwentjemeng. Kel lyet-atheh aherlkentj-alhemeng, Jesu ineh-
warn ingkang alhek kwatj-angkwerr. Rang kel anper alhetjeh irrek.
49-50 Kwertengerl kwerenh mapel renh arek, kwatj kernel ineh-warn
ularr ingkang petjemeng, inang iterl-arek lthan kwel petjekarleng.
Ater inang arlkerl-alhek.
Jesu-emeh parrp ineh-warn angkek, "Yengeyay! Ater-irretjal an-
errerray!" 51 Jesu rang *boat*-warn antjek, inehel-arleng anetjeh.
Irlkang twer rang ywerrek. Lakenh irrekarl-penh kwertengerl map
anwerlkek. 52 Inartek angwerrekarl, inang itja mern nheng-penh iterl-
arek, Jesu-arl rang twer anthwerr anek.

Jesu-el irlkert map mwerr-ilek mer Gennesaret-el
(Matthew 14.34-36)

53 Inang kwatj alay iter irremel *boat*-eng anarnpemel, *boat* renh
rope-el ayernek arnangel-ayel. Kwer-penh inang mer Gennesaret-warn
alhek. 54 Tjerrtj mapel-antem Jesu renh alhengk-arek. 55-56 Tjerrtj mer
map-areny inang-antem parrp mer inehenh-warn alhek, tjerrtj irlkert
map Jesu-warn angetjetjeh. Jesu-emeh mer map-warn alhek, *town*-
warn mer kwek-warn. Tjerrtj mer-areny inang irlkert inehenh angek
mer inarl arraw-irretjam-warn. Irlkert inang Jesu renh pawenhek,
"Nwernenh impay, mantarr ngkwengenhant arnpetjeh!" Tjerrtj irlkert
inarl mantarr kwerenh arnpekarl, inang kel mwerr-irrekemeh.

7

Angerrepat-kenh mpwareng-areng-penh
(Matthew 15.1-9)

1 Kwer-penh Pharisee rrpwetj, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-
anthenh-anthenh Jerusalem-areny rrpwetj inang Jesu-warn petjek.

2 Inang arek Jesu-kenh kwertengerl rrpwetjel itja iltjang lhewelhekarl,
mern arlkwetjeh-anngerntel. 3 Artwang Pharisee mapel tjerrtj Jew
arrpenh mapel iltjang inehenh lhewelhemelant mern arlkwetjart.
Lakenh angerrepat inehenhel mpwareng-areng mpwarekarl. 4 Tjerrtj
inang *shop*-warn alhetjart, mern ker-arlk inetjeh. Angerrepat inang
inenh aretjart, iterremel iltjang ulpert-akert. Lakenheng inang inenh
iletjart, lhewelhetjeh mern renh arlkwetjeh-anngernt. Inang tjampet-
arlk inehenh kweteth lhewetjart.

5 Artwang Pharisee mapel kaltj-anthenh-anthenh mapel Jesu renh
pawenhek, "Wenhengarl kwertengerl ngkwengenh mapel mern arlk-
wem, iltjang lhewelhetj-kwenhel? Wenhengam inang angerrepat map-
henh mpwareng-arengeh itja kangkwerrem?"

6 Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr-artek artwang anetj map! Angketj
angenh-angenh nheng Isaiah-el Altjerr-henh angketj arrernek, rang
tjerrtj arrehantherr-penh angkek.
'Tjerrtj nhenh mapel angketj inehenhel yengenh nakem,
inang tjeng itja kangkwerrem.
7 Inang tjeng arraw-irrem, angketj tjeyenh awetjeh,
inang itja arratj mpwarem.
Inang itja tjerrtj arrpenh mapeh angketj tjeyenh kaltj-anthem.
Inartek tjerrtj-henh mpwareng-areng war kaltj-anthem.'"
Lakenh Altjerr angkek angketj angenh-angenh Isaiah-el-ayeng. Angketj
nhenh lyet arratj anthwerr-irrek. *

8 "Arrantherr kwenh itja arratj Altjerr-henh mpwareng-arengeh
kangkwerremel awem. Tjerrtj-henh mpwareng-areng war arrantherr
alhengk-arem."

9 Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr kwenh Altjerr-henh mpwareng-
areng mentj impem, tjerrtj-henh mpwareng-arengehemeh kangkwer-
retjenharl, ahelh-arenyeh. 10 Moses-el-arleng Altjerrel arrantherrenh
ilek, angey matj arrehantherr-henheh kangkwerretjeh. Angketj
arrpenh nhenheh: 'Tjerrtj ngwenh apek rang angey kwerenh matj
kwerenh altherrker-wem, renh arrantherr kel irrernng atwetjeh.'
11 Arrantherr tjerrtj map lakenh ilem: 'Tjerrtj apek angey matj itja
mern rnwanentj anthem, lakenh ilemel, "Thang mern rnwanentj
nhenh itja mpweleh anthetj-kwenh. Mern nhenhan tjenkerr anem,
Altjerr-henhant. Thang Altjerr lakenh alhelek."' Arrantherr inenh
ilem, lakenh kwel mwerr anemeng. Itja kwet! 12 Lakenharl arran-
therr inenh ayakem-arteh, angey matj inehenh arntarnt-arehetjeng.
13 Lakenheng arrantherr Altjerr-henh mpwareng-areng kweteth mentj
impem, arrantherr tjerrtj-henh mpwareng-areng kaltj-anthetjenheng.
Lakenhan anetjam! Iterrentj arrehantherr-henh ahelh nhenh-areny
war!"

Angketj anetjelant tjerrtj renh anetj-ilem.
Mernel-arlk itja anetj-ilem
(Matthew 15.10-20)

14 Jesu-el tjerrtj map weth arraw-ilek. Rang inenh ilek, "Nhenh
awerrerray atjernpel. 15-16 Tjerrtjel mern arrakertel arlkwem. Mernel
kwenh tjerrtj renh ywarn Altjerreng ularr anetj-ilem. Angketj

* **7:7** Isaiah 29.13

arrakerteng arratem. Angketj anetj rarteh tjerrtj renh Altjerreng ularr anetj-ilem."
17 Jesu kwertengerl kwerenh map-akert warl-warn kwen irrpenhek, tjerrtj arwenth inenh kethel imperl-alhemel. Kwertengerl mapel Jesu renh pawenhek, "Nwerneh keth-ilay, angketj ntwarl lyet ilekarl."
18 Rang inenh ilek, "Arrantherrenp key arratj iterrentj-kweny anem? Iterl-aray! Mern arrantherrarl arlkwem, mern nhenhel arrantherrenh ywarn Altjerreng ularr anetj-ilem. 19 Mern nhenh itja iterrentj-warn irrpem, anert-warnant war. Kwereng mern rang mpwerrkeng arratenhem." Lakenh angkemel Jesu ahentj-anek inenh iletjeh, mern ingkerrek mwerr anemeng arlkwetjeh.
20 Jesu-el inenh ilek, "Anetj tjerrtj-henh iterrentjengarl awelhentjeng arratem. Tjerrtjarl anetj angkemel mpwarelhem, anetj mpwarem. Lakenh tjerrtj inang Altjerreng ularr anetj-ilelhem. 21 Lakenh tjerrtj anetj mernelhem. Tjerrtj ngwenh apek pal-pal iterrem. Pal-pal iterremel rang rrwernelhemel kwewaleny anetj mpwarelhem. Rang rwengkel inem, irrernng atwem. Artwang arrpenh artwang arrpenh-henh marlel-ayeng intem. 22 Tjerrtj rang maneyeh-arlk alherrem, rnwanentj angerreh apek. Tjerrtj rang tjerrtj arrpenh akeng-ilem, iltem apek. Tjerrtj rang kwer-areny iterremel rrtjwerremel ilem. Tjerrtj rang tjerrtj arrpenh-henh mantarr apek aremel, maney angerr aremel apek, lakenh rang alherrem. Tjerrtj rang tjerrtj arrpenheh tjel-angkem. Tjerrtj rang tjerrtj arrpenh mapeh tjwenelhem. Tjerrtj rang arnterr angkerl-apemel ahert-ahert mernelhem. 23 Alherrentj anetj ingkerrek-artek tjerrtj-henh iterrentjeng arratem. Tjerrtj inang lakenh Altjerreng ularr anetj-ilelhem."

Arrweketj mer Phoenicia-areny nyentel
Jesu renh twerel nakek
(Matthew 15.21-28)

24 Jesu rang mer Gennesaret renh imperl-alhek, *town* Tyre-eng akert-warn alhek. Rang warl nyent-warn irrpek, tjerrtj map-hetj alengk-welhemel. Rang ywarn kwet alengk-welhek. Tjerrtj map kaltj kwet anek, rarl alengk-welhekarl. 25-26 Marl nyent lwereny warl arrpenhel anek, rang mer Phoenicia-el kwer intekarl. Kwer marl kwerenh arrentj-akert anek. Matj rang awek, Jesu-arl petjekarl. Rang parrp Jesu-warn alhek, amperel-ayel kwereng ularr arrernelhetj-alhek. Rang Jesu kwet anthwerr pawenhek, rang arrentj kwer marl kwerenheng alharlkwetjeh.
27 Jesu-el renh ilek, "Thang mernel kwer mapek-amparr wantetjeh. Nhenhemeh itja arratj anem, kwer-henh mern angwely mapeh anthet-jeh."
Keth-ilentj: *Jesu-el marl lwerenyeh angketj ilek. Angketj nheng thang keth-iletjeh. Jesu rang renh ilek, marl rang itja peltj kwerenh anemeng, lwereny war. Peltj kwerenh mapelant renh pawenhetjeh. Itja lwereny mapel.*
28 Marl rang renh ilek, "Ngkartay! Ntwang kel arratj angkem. Angwely inem mern ngkweltj inenh arlkwem, ngkweltj nheng kwere-larl mentj impem."
Keth-ilentj: *Marl rang renh tjernek. Angketj nheng thang keth-iletjeh. Marl rang Jesu ilek, "Nwern tjerrtj lwereny map ahentj-irrem*

angketj ngkwengenh awetjeh. Thang ngwenh pawenhem, Ngkartay, kwer tjeyenheng arrentj ntwang anpwetjeh."

29 Jesu-el renh ilek, "Ntwang kwenh arratj angkek! Kel alpang, arrentj kel kwer marl ngkwengenheng arratemel ywerrek!"

30 Alpemel rang kwer marl kwerenh aretj-alpek antjamel intemeng, mwerr-irrekarl. Arrentj kwereng kel arratemel ywerrerl-alhekarl.

Jesu-el artwang nyent mwerr-ilek,
rarl irlpang ahert apekap anekarl

31 Jesu rang *town* Tyre kwereng mer Sidon-warn alhek. Kwer-penh rang mer Sidon-eng antekerr kwet mer Decapolis-warn alhek. Mer Decapolis-angkwerr rang Galilee kwatj alay-warn petj-alpek. 32 Mer-areny mapel artwang nyent inang kwer-warn angetjek. Artwang rang irlpang ahert anek, apekap anetjam. Inang Jesu renh anthwerr pawenhek, rang iltjang artwang ahert kwer-arleh arrernetjeh.

33 Jesu-el artwang renh mapeng arratelh-ilek keth-warn, ratherrarrp irnetjeh. Kwereng rang iltjang kantj artwang ahert-kenh irlpangeh kwernek. Kwer-penh rang apelh-wemel artwang kwerenheh alenyek arrernek. 34 Jesu rang alker-warn-athek aremel artwang renh ahey-angkemel ilek, "Ephphatha!" Nhenh angketj Anmatjerrel angart-wem "Altjwer-irray!" 35 Artwang rang kel mwerr awek, mwerr anthwerr angkek.

36 Jesu-el tjerrtj map ilek, inang itja tjerrtj arrpenh map nhenh-penh iletjeh. Inang itja kwer kangkwerrek. Inang angketj renh tjerrtj arrpenh map wetham-weth ilek. 37 Tjerrtj inartek Jesu-penh angerr anwerlkek. Inang ilerrek, "Rang kwenh iltjent anthwerr! Rang tjerrtj ahert map tjerrtj angketj-kwenh map mwerr-ilem!"

8

Jesu-el tjerrtj 4,000 mernarl wantek
(Matthew 15.32-39)

1 Arltang arrpenhel tjerrtj map Jesu-warn arraw-irretj-alpek. Mern ingkerrek kel ywerrekarleng, Jesu kwertengerl kwerenh mapeh ntangkelhek, inenh rang ilek, 2 "Nhenh map kel arltang rrpwetj nwernehel-ayeng anek mern-kweny angayel. Yeng-artek ineh ltarrp-irrem. 3 Tjerrtj arrpenh map kwenh mer ntwarreng petjekarl. Thang apek inenh lyet angayel mer-warn lanthemeng, inang apek tjeyel ampwerrehetjeng."

4 Kwertengerl mapel renh ilek, "Mer nhenh-artek rrkwal anthwerr. Nthenheham nwern mern inetjenh, tjerrtj nhenh map anhwerlk-iletjeh?"

5 Jesu-el inenh pawenhek, "Mern nthakentjam arrehantherr-henh intem?" Inang renh ilek, "Mern 7 war."

6 Jesu-el tjerrtj arwenth inenh ilek, inang aherneh arrernelhetjeh. Kwereng rang mern 7 inenh inemel, rang Altjerr-warn angkek, mern arlkwetjeh-anngernt. Kwereng mern inenh ltwakemel rang mern ngkweltj inenh kwertengerl mapeh anthek, tjerrtj ineh irrarnp-iletjeh. 7 Ineh ker irrpenng rrpwetj intek. Rang Altjerr renh ker irrpenng ineh pawenhek. Rang kwertengerl mapeh anthek, tjerrtj mapeh irrarnp-iletjeh. 8-9 Tjerrtj map inang mern ker irrpenng arwenth arlkwemel

anhwerlk-irrek. Ingkern inang arlkwekarl-penh ampeny kwetjemel,
kwertengerl inang 7 pantheh arlwelemel arrernek. Tjerrtj map inarl
mern ker irrpenng arlkwekarl, inartek anek 4,000. Jesu-el tjerrtj
inenh mer-warn alpetjeh lanthek. 10 Kwer-penh rang *boat* antjerl-
alhek kwertengerl kwerenh map-akert. Inang *boat*-el alhek kwatj alay
itep arrpenh-warn, mer Dalmanuth-warn.

Artwang Pharisee rrpwetjel Jesu ilek,
“Twer ngkwengenh mernay!”
(Matthew 16.1-4)

11 Artwang Pharisee rrpwetj petjek, Jesu-el-ayeng angkerretjeh.
Inang renh arrkernemel pawenhek, “Twer alker-areny ngkwengenh
nwerneh mernay!” 12 Jesu rang angerr ahey-angkek. Rang inenh
pawenhek, “Arrantherr yengenh kweteth arlkarem, arrantherrenh
twer tjengenh mernetjeh. Itja, thang arrantherrenh itja kwet mernet-
jenh.” 13 Rang inenh imperl-alhek. Rang weth *boat*-eh antjemel rang
kwatj alay-angkwerr *boat*-el alhek arrwengak iter-warn, kwertengerl
kwerenh map-akert.

Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek,
inang arntarnt-arelhetjeh,
angketj artwang
Pharisee-el kaltj-anthehetjeng
(Matthew 16.5-12)

14 Arrwekel kwertengerl map-artek mern arrpenheh angwerrerl-
alhek. Inang mern nyentant-akert *boat*-warn antjerl-alhek. 15 Inang
alhep-alhekarleng, Jesu-el inenh alhel-aremel ilek, “Arrantherr-artek
artwang Pharisee mapeng King Herod-eng arelhetjeh. Angketj
inehenh-artek anem mern arlwar-ilenh-ilenh-artek.”
16 Kwertengerl map angketj nhenh-penh angkerrek. Lakenh inang
ilerrek, “Nwern mern itja angek. Rartek nwernenh lakenh ilek.” 17 Jesu
rang kel kaltj anek, angketj inarl angkerretjam-arleh. Rang inenh
pawenhek, “Wenhengarl arrantherr mern-penh angkerrem? Arran-
therr kwenh itja angketj tjengenh alhengk-arem! Arrantherr irlpang
marnt kwetam? 18 Arrantherr anem annga-akert. Wenheng arrantherr
ywarn arem? Arrantherr anem irlpang-akert. Wenhengam arrantherr
ywarn awem? Arrantherr mern nheng-penh angwerrekam? 19 Panth
nthakentjam arrantherr arlwelek mern ngkweltj-akert, nheng tharl
tjerrtj 5,000 wantekarl mern 5-el?”
Inang renh ilek, “12 panth kwenh.”
20 Jesu-el inenh weth pawenhek, “Panth nthakentjam arrantherr
mern ngkweltj arlwelek, tjerrtj 4,000 thang wantekarleng mern 7-el?”
Inang renh ilek, “7 panth kwenh.”
21 Rang inenh pawenhemel ilek, “Wenh-penh yeng angkem? Arran-
therr angketj tjengenh itja kwet alhengk-arem!”

Jesu-el artwang pweng aretjeh mpwarek

22 Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Bethsaida *town*-warn alhek.
Mer-areny mapel artwang pweng nyent Jesu-warn angetjek. Tjerrtj
inang Jesu pawenhek, rang artwang pweng renh arnpetjeh. 23 Jesu-
el artwang renh iltjang rrkwemel *town*-eng keth-warn angek. Jesu-
el apelh arrernek artwang pweng-henh anngarleh. Jesu-el iltjang

artwang kwer-warn arrernemel, renh pawenhek, “Ntwang apek arem?”
24 Artwang rang angkek, “Yew, thang tjerrtj map arem arrkay-arrkay war.”
25 Jesu-el iltjang kwerenh weth arrernek artwang pweng-henh anngarleh. Artwang rang anngang mwerremeh-irrek. Rang kel keth arek. 26 Jesu-el artwang renh ilek, “Kel mer-warn alpay, anyenng-anyenng war. Tjerrtjel ngwenh pawenhehetjeng.”

Peter-el ilek, Jesu rang Christ anemeng
(Matthew 16.13-20; Luke 9.18-21)

27 Jesu kwertengerl kwerenh map-akert *town* kwek map-warn anper-alhek, *town* nheng inarl *town* Caesarea Philippi-eng rtwang anemeng. Inang alhep-alhemarleng, Jesu-el kwertengerl map pawenhek, “Ng-wenham tjerrtj mapel yengenh ilem?”
28 Kwertengerl inang renh ilek, “Tjerrtj arrpenh mapel ngwenh ilem, ntwang kwel John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang irrernngeng petj-alpekarl. Tjerrtj arrpenh mapel ngwenh ilem, angketj angenh-angenh Elijah kwel ntwang angkep petj-alpek. Tjerrtj arrpenh mapel ngwenh ilem, ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenh kwel anemeng.”
29 Jesu-el inenh weth pawenhek, “Arrantherr-arteh? Arrantherr tjeng-penh nthakenharl iterl-arem? Ngwenham yeng?”
Peter-el renh ilek, “Ntwang kwenh anem Christ anthwerr rang, *king* ngampekarl nheng Altjerrel ngkwey alhelekarl, nwerneh-warn lanthetjenh, rang nwernenh anetj mapeng arntarnt-aretjenheng.”
30 Jesu-el inenh arnpakek, “Arrantherr tjerrtj arrpenh map itja iletjeh, yeng Christ rang anem.”

Jesu kwertengerl kwerenh mapeh ilelhek,
rarl arrwekant ilwetjenharl
(Matthew 16.21-28; Luke 9.22-27)

31-32 Kwereng Jesu rang kwertengerl kwerenh mapeh keth anthwerr ilelhek, “Tjerrtj-henh Ler kwer anem, irlkert angerr inetjeh. Ay-wang ngkweyeny map, ngkart Pharisee map, kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang kwer ahentj-kwenh-irretjenh, renh inang artwang akeng-artek alharlkwetjenh, inang renh irrernng atwetjenh. Rang kweny atherr-penh irrernng intentj-penh rang weth iteth kemerret-jenh.” Peter-el Jesu itep-warn angemel arrantjakek. 33 Jesu rang alngarelhemel kwertengerl inenh-amparr arek, rang Peter renh-atetj arrantjakemel ilek, “Tjengeng alhay arrentjay! Ntwang kwenh itja Altjerr-arteh iterrem! Tjerrtj-arteh kwenh ntwang iterrem!”
34 Jesu-el tjerrtj inenh kwertengerl kwerenh map thwen arraw-ilek, kwer-warn itwek-irretjeh. Rang inenh ilek, “Tjerrtj apek ahentj-anem tjengel-ayel ingkern petjetjeh, nthakenham rang mernelhetjeh? Rang iterrentj kwerenheh itja weth kangkwerretjeh. Yengenh inang atwet-jenh, yeng arrampewetjenh, lakenh-arteh tjerrtj rang anetjeh yeng-arteh. Rang mpatj tjeyenh ingkentetjeh. 35 Tjerrtj rarl athek-irrem kwer-areny iteth anetjeh, rang kel ilwetjenh. Tjerrtj rarl yengenh awem, angketj tjengenheh kangkwerrem, iterrentj kwerenheh angw-erremel, rant kwenh iteth anetjenh. 36 Tjerrtjel ahelh nhenhel maney

angerr-akertel mantarr-arlk arwenth arlwelem, Altjerr renh iterl-aretj-
kwenhel, rang kelant ilwetjenh. Nthakenham rang Altjerreng ularr
anetjenh? Rang kwerrern kwerenh parlp-ilem-arteh, rang itja kwetant
iteth anetjenh. 37 Tjerrtjel kwenh ywarn maneyel payem-ilem, mer
Altjerr-kenh-warn irrpetjeh-anngernt. Ntwang ywarn maney anthem
kwerrern ngkwengenheh, itja. 38 Tjerrtj arrpenh map lyet Altjerreh
itja nyerrkem, inang tjerrtj anetj-akert anem. Tjerrtj rarl nyerr-irrem,
tjerrtj anetj inenh angketj tjengenh iletjeh apek. Tjerrtj rarl tjengeng
nyerr-irrem, rang kelant nthakenham irretjenh? Kelant Tjerrtj-henh
Ler rang petj-alperleng-rlwer, rang tjerrtj nhenh kwereng nyerr-
irretjenh. Nthakenh rang petj-alperleng-arteh? Rang angel alker-areny
kwerenh map-akert twer arrpenh anthwerr petj-alpetjenh."

9

1 Jesu-el inenh ilek, "Mwantj awerrerrang! Tjerrtj arrpenh map
inang lyet nhenhel irnerrerrem, inang yeng arerrerretjenh, petj-
alperleh tjerrtj ingkerrekeh mernelhemel, yeng Ngkart angerr ane-
meng. Inang mpank ilwerrerretjenheng nhenh aretjenh."

Altjerrel Jesu renh angart-wemel parrtjelh-ilek
(Matthew 17.1-13; Luke 9.28-36)

2 Inang kel arlta 6-el anekarleng-antem, Jesu-el Peter James John
ngwek. Rang ineh-akert irntang kern-warn antjek, inarrp anetjeh.
Altjerrel Jesu renh ineheng anngetherr parrtjelh-ilek. 3 Jesu-henh
mantarr-antem mperlkek. Tjerrtjel ywarn mantarr mperlker lakenh
mpwarem. 4 Kel arrwekeleny atherr Moses Elijah ratherr Jesu-el-
arleng irnetj-alhek, kwer angkerl-anerrek.
5-6 Kwertengerl inang ater-irrek anthwerr. Peter Jesu kwer pal-pal
angkek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Nwern kangkem, nhenhel anetjeh!
Mer lywang nwern artetjeh, ngkweng nyent, Moses-eh nyent, Elijah-eh
nyent."
7 Ankertelemeh inenh arltwetj-alhek. Altjerr ankerteng angkek,
"Nhenh Ler tjengenh. Yeng kwer nyerrkem anthwerr. Arrantherr
kwer kangkwerretjeh!" 8 Inang alngarelhemel arek Jesu nyentemeh
irnerleh. Moses Elijah ratherr kel ywerrerl-alherrek.
9 Inang irntangeng anarnpentj-alpemel, Jesu-el inenh ilek, "Arran-
therr itja tjerrtj arrpenheh iletjeh, nheng arrantherrarl arek. Kelant
arrantherr iletjeh, Tjerrtj-henh Ler rang arrwetjeng kemerrekarl-penh.
Kwer-penhant iletjeh." 10 Inang kel Jesu-ek kangkwerrek. Inang
pawenherrek, "Wenham nheng rang angkek, rang kwel arrwetjeng
kemerretjenharl?"
11 Kwertengerl rrpwetj inang Jesu renh pawenhek, "Wenhengam
Moses-henh angketj kaltj-anthenh-anthenh mapel ilem, Elijah-ek-
amparr petjetjenh, kwer-penhant Christ rang petjetjenh?"
12 Jesu-el inenh ilek, "Kel arratj. Elijah rek-amparr petjetjenh, tjerrtj
ingkerrek arratj-iletjeh. Kwer-penh Tjerrtj-henh Ler rang ingkern
petjetjenh. Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Tjerrtj-henh
Ler rang irlkert angerr inetjeh-arlk, tjerrtj map kwer ahentj-kweny-
irretjenh, inang renh alharlkwetjenh.' 13 Yew, arratj anthwerr, Elijah
rang kel petj-alpek. Tjerrtj map kwer irrpelth-irrek, renh alharlkwek,
Altjerrel ilekarl-arteh, angketj kwerenhel-ayeng." Jesu-el inenh angketj

nheng Elijah-akert ilek, rang John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh kwer-
penh ilek.

Jesu-el kwerrern anetj anpwek kwer rrweyeng
(Matthew 17.14-20; Luke 9.37-43)

14 Jesu kwertengerl rrpwetj-akert kwertengerl arrpenh nheng map-
warn petj-alpek irntangeng. Inang arek tjerrtj arwenth kwertengerl
arrpenh mapel-ayeng anemeng, kwertengerl inang kaltj-anthenh-
anthenh mapel-ayeng ilterremeng. 15 Tjerrtj mapel Jesu renh aremel
anwerlkerrerrek. Inang kwer-warn arrtjanetj-alhek.

16 Rang inenh pawenhek, “Wenheng arrantherr ilterreperrem?”

17 Artwang nyentel renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Thartek
kwer rrwey tjengenh ngkweng-warn angetjek. Rang kwerrern anetj-
akert anem, rang ywarn angkem-arlk. 18 Kwerrern anetj nhenh
rang kwer rrwey tjengenh antwerrkemarleng, rang renh ahelh-warn
ilatwem, arrakert kwerenh rlkwerrp-rlkwerrp irrem. Rang tetj
kwerenh karlkwelhem, kwereng rang arlan-irrem. Yeng kwertengerl
ngkwengenh map-warn petjek pawenhemel, inang kwerrern anetj
renh ler tjengenheng alharlkwetjeh. Inang kwerrern anetj renh ywarn
kwet alharlkwek.”

19 Jesu-el tjerrtj ingkerrek arrantjakek, “Arrantherr-artek
naketj-kwenh! Arrantherr itja Altjerr renh nakem! Yeng-artek
arrehantherrel-ayeng kwet anthwerr anek, arrantherrenh kaltj-
anthek. Yeng-artek arrantherr parrk-parrk-ilem! Kwer rrwey renh
tjeng-warn angetjewarrang!”

20 Inang kwer rrwey renh Jesu-warn angetjek. Arrentj rang Jesu renh
arek-arteh, kwer rrwey renh rang ahelh-arleh ilatwerl-alhek. Kwer
rrwey rang ahelhel welherl-apetjam, arrakert kwerenh-arlk rlkwerrp-
rlkwerrp-irrek.

21 Jesu-el kwer rrwey kwerenh nywek renh pawenhek, “Ilwengaram
kwer rrwey nhenh rang lakenh irrek?”

Nywek rang angkek, “Kwer rrwey nhenh rang kwer kwekeng
lakenh kwet rang anentjek. 22 Map-ingar kwenh kwerrern anetj rang
kwer rrwey renh atwetjeh ahentj-irretjart. Renh rwangeh wemel
taly-wetjart, kwatj-arlk kwernemel. Ilernehak ltarrp-irray, ilernehak
tangetjel anang! Ntwang apek kwerrern anetj renh alharlkwemeram,
kwer rrwey ilern-henheng.”

23 Jesu-el renh ilek, “Wenhengarl ntwang yengenh lakenh pawen-
hek? Ntwang apek Ngkart renh nakem, rang renh mwerr-ilem, rang
kwenh renh mwerr-iletjenhengarl.”

24 Kwer rrwey kwerenh nywekel Jesu renh arnterrel ilek, “Thang
kwenh Ngkart renh kwek war nakem. Yengenh kaltj-anthay, thang
renh twer anthwerrel naketjenheng!”

25 Jesu-el arek, tjerrtj arwenth arnekarner ineh-warn-athek
arrtjanentj-alhemeng. Rang kwerrern anetj renh arrantjakemel
alharlkwek, “Kwerrern ahert-ilenh-ilenhay, kwereng arratang! Itja
weth kwer-warn irrpetj-alpetjeh!”

26 Kwerrern anetj arlkerl-alhemel rang kwer rrwey renh arrewetjeh
mpwarek. Kwerrern anetj rang kel kwereng arraterl-alhek. Kwer rang
arrwetj-arteh intek. Tjerrtj arrpenh map angkek, “Rang kwenh kel

ilwek." 27 Jesu-el kwer renh iltjangeng antwerrkemel, renh kemelh-
ilemel ngkernek.
28 Kwer-penh Jesu rang kel warleh irrpekarleng kwertengerl kw-
erenh map-akert, inang renh pawenhek, "Wenhengam nwern kwer-
rern anetj renh ywarn alharlkwek?"
29 Jesu-el inenh ilek, "Tjerrtjel kwerrern anetj lakenh-arteh ywarn
alharlkwem, tjerrtj rang Altjerr pawenhemelant war." 30-31 Inang mer
renh imperl-alhemel Galilee-angkwerr alhek, inarrp anetjeh. Jesu
rartek kwertengerl map kaltj-antherl-anek. Jesu itja ahentj-anek,
tjerrtj arrpenh map kaltj anetjeh kwer, rarl mer kwerel anem-arleh.
Rang kwertengerl inenh ilek, "Tjerrtj-henh Ler renh artwang nyentel
anthetjeh artwang atwenh-atwenh map-warn. Inang renh irrernng
atwetjenh. Kweny atherr-penh arrwetj intemarl-penh rang weth
kemerretjenh." 32 Kwertengerl mapel Jesu-henh angketj itja alhengk-
arek. Inang ater-irrek, renh pawenhetjeh.

Kwertengerl map angkerrek, twernk angerr anetjek
(Matthew 18.1-5; Luke 9.46-48)

33 Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Capernaum *town*-warn
alhek, warl nyent-warn irrpenhek. Rang kwertengerl inenh pawen-
hek, "Wenh-penham arrantherr tjeyel ilterrerl-apetjam?" 34 Inang
marn war anek. Inang arrwekel pawenherrerl-apek, "Ngwenham
nwerneheng twernk mwerr anemer nwerneh?"
35 Jesu-el arrernelhemel kwertengerl 12 arraw-ilek. Rang inenh ilek,
"Tjerrtj ngwenh apek tjerrtj arrpenh mapeh twernk anetjeh ahentj-
anem, rang itja tjwenelhetjeh. Rang tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel
anetjeh, ineh arntarnt-aremel rrkwapetjeh."
36 Jesu-el kwer kwek ngwek, kwer renh ineheng mpwepeh ngkernek.
Rang kwer renh inek. Kwereng rang inenh ilek, 37 "Tjerrtj ngwenh
apek kwer kwekeh kangkentj mernelhem, yengenh iterl-aremel, rang
tjeng kangkentj mernelhem. Tjerrtj ngwenh apek tjeng kangkentj mer-
nelhem, rang kwer kangkentj mernelhem, rarl yengenh lanthekarl."

Tjerrtj rarl Jesu-kenh peltj anem
(Luke 9.49,50)

38 Arltang arrpenhel John-el Jesu renh pawenhek, "Kaltj-anthenh-
anthenhay! Nwern artwang nyent arek, kwerrern anetj map tjerrtjeng
alharlkwemeng, arreny ngkwengenhel ilemel. Rang nwernehel-ayeng
itja anem, lakenheng nwern renh arnpakek."
39 Jesu-el kwertengerl map ilek, "Arrantherr renh itja arnpaketjeh.
Tjerrtj ngwenh apek tjerrtjeng kwerrern anetj alharlkwem arreny
tjengenhel, kel mwerrarl! Rang itja tjeng-penh anetj angkem. 40 Tjerrtj
ngwenh apek rang nwerneh irrpelth-irretj-kwenh anem, rang peltj
nwern-henh anem. 41 Arrantherr nhenh iterl-aray, ntwang angkethel
apek anemeng, tjerrtj rarl ngwenh arem, alhengk-aremel ntwang
Christ Jesu-henh anemeng. Rang lakenh iterrem apek, 'Thang ngwenh
kwatj antjwetjeh anthem arreny Jesu-el.' Altjerrel kwenh tjerrtj renh
kwart-wetjenh."

Arrtjelh-ilemarl-penh
(Matthew 18.6-9; Luke 17.1,2)

42 “Tjerrtj ngwenh apek rang tjerrtj nakenh-nakenh nyent apek
arrtjelh-ilem anetj mpwaretjeh, nhenheng angerr-lkwer anetjenh
kwer: Altjerrel irntang angerretj ntjarrkwer kwer-arleh ayernet-
jenh, kwer-penh kwatj alay-warn renh taly-wetjenh, rarrp ilwetjeh.
43-44 Iltjang ngkwengenhel ntwang apek anetj mpwarem. Kel iltjang
renh rlweth-akayantay! Nhenh mwerr anem: ntwang Altjerr-henh
mer-warn irrpetjeh iltjang nyent-akert, kwetant anetjenheng. Altjerrel
ngwenh iltjang atherr-akert mer rwang ngampekarl-warn wehetjeng.
Mer kwerel rwang itja kwet ilwernelhem. 45-46 Ingkang ngkwengenhel
ntwang apek alhem, anetj mpwaretjeh. Kel ingkang renh rlweth-
akayantay! Nhenh mwerr anem: ntwang arlamarr Altjerr-henh
mer-warn irrpetjeh, kwetant anetjenheng. Altjerrel ngwenh ingkang
atherr-akert mer rwang ngampekarl-warn wehetjeng. 47 Anngang
ngkwengenhel apek ngwenh anetj mernelhetjeh arrtjelh-ilem. Kel
anngang renh rlpwentjay! Nhenh mwerr anem: ntwang Altjerr-
henh mer-warn irrpetjeh anngang nyent-akert, kwetant anetjenheng.
Altjerrel ngwenh anngang atherr-akert mer rwang ngampekarl-warn
wehetjeng.
48 Mer kwerel irnngang itja ilwem.
Irnngang inang kweteth tjerrtj renh nhwetjenh.
Mer kwerel rwang itja ilwernelhem, aleth amperl-anem.
Tjerrtj inang kwerel kwet ampangketjenh
arlkerl-anetjenh. *
49 “Tjerrtjel arrantherrenh arrkernemel nakepakel-ilemeng, arram-
pewemeng apek, atwemeng apek. Tjerrtjel arrantherrenh rwang
kepel-arteh itetjenh. Arrantherr itja ineh kangkwerretjeh. Arrantherr
arrkernelhetjeh, arratjant anetjeh, Altjerr kwerant kangkwerretjeh.
Arrantherr ilewerr-arteh kwemey anetjeh. 50 Ilewerrel kwenh ker
kwemey-ilem. Ilewerr apek kwang-kweny-irrem, tjerrtjel ywarn
ilewerr renh weth kwang-akert-ilem. Arrantherr ilewerr mwerr-
arteh ularrek-ularr kangkentj mernelhetjeh, ngwerleny angkerremel
anetjeh.”

10

Angketj anewart imperrem-akert
(Matthew 19.1-12; Luke 16.18)

1 Jesu mer renh imperl-alhek kwertengerl kwerenh map-akert, mer
Judea-warn alhek, Jordan ulpayeng ingerr-warn. Tjerrtj arwenth
kwer-warn arraw-irrentj-alpek. Rang inenh kaltj-anthek.
2 Artwang Pharisee rrpwetj kwer-warn petjek, renh arrkernemel
pawenhek, “Nhenham arratj anem, artwel marl kwerenh mentj
impetjeh?”
3 Jesu-el inenh pawenhek, “Nthakenh Moses-el arrantherrenh ilek
Altjerr-henh angketjel-ayel?”
4 Inang renh ilek, “Moses-el arrwekeleny map inenh ilek, artwang
rang marl kwerenh mentj impetjeh apek, rang kel pip-warn arrernet-
jeh angketj nhenh, ‘Yeng kel ngkwengeng impelhemant.’ Kwer-penh
pip nhenh marl kwerenheh anthetjeh.”

---

* **9:48** Isaiah 66.24

5 Jesu-el inenh ilek, “Moses-el arrantherrenh impek, anew
arrehantherr-henh impetjeh, arrantherr anetj wart anemeng.
6 Arrwekel Altjerrel tjerrtj arrmernek, rang inenh rrwey marl
arrmernek. 7 Lakenheng artwel angey mwek kwerenh imperl-alhem,
anew kwerenhel-ayeng kwet anetjeh. 8 Ratherr artwang marl thwen
nyent-irrem. 9 Renh-atherrenh Altjerrel nyentelh-ilekarl, tjerrtjel
renh-atherrenh itja ngaketjeh.” Lakenh Jesu-el inenh kaltj-anthek.
10 Jesu kwertengerl kwerenh map-akert warl kwenel anemeng, inang
renh angketj nheng-penh pawenhek. 11 Jesu-el inenh keth-ilemel ilek,
“Artwang ngwenh apek rang anew kwerenh impem, marl arrpenh
anew inem, rang kel anetj mpwarem. 12 Marl ngwenh apek rang
anew kwerenh impem, artwang arrpenh anew inem, rang kel anetj
mpwarem.”

Jesu mernelhek, rang kwer kwek mapeh nyerrkemeng
(Matthew 19.13-15; Luke 18.15-17)

13 Tjerrtj mapel kwer inehenh Jesu-warn angetjek, Jesu-el iltjang
kapert inehenheh arrernetjeh. Jesu-henh kwertengerl mapel tjerrtj
inenh arnpakek, kwer inenh Jesu-warn angetjehetj. 14 Jesu-el nhenh
aremel kwertengerl kwerenh mapeh ahang-irrek. Rang inenh ilek,
“Tjerrtj inenh ayaketjal imperrerrang. Yeng ahentj-anem, inang kwer
map tjeng-warn angetjetjeh, Altjerr rang kwer map-henh Ngkart
anemeng wart. 15 Nhenh iterl-aray, arrantherr ahentj apek Altjerr-
henh mer-warn irrpetjeh, arrantherr kwer kwek nhenh map-arteh
anetjeh, anetj-kweny. Itjeng apek itja kwetarl.” 16 Rang kwer nyentam-
nyent inemel anwarteh arrernek. Rang iltjang kapert inehenheh
arrernek, rang nyentam-nyent Altjerr tjang-pawenhek kwer mapeh,
Altjerrel inenh twer-iletjeh.

Artwang maney angerr-akert
(Matthew 19.16-30; Luke 18.18-30)

17 Jesu-antem alhetjeh anek, artwang nyent kwer-warn arrtjanentj-
alhek, kwereng ularr amperel-ayeng arrernelhek. Rang Jesu renh
pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, ntwang kwenh artwang mwerr!
Nthakenham yeng mernelhetjeh, yeng Altjerr-henh merel kwetant
iteth anetjenheng?”
18 Jesu-el renh ilek, “Wenheng ntwang yengenh mwerr akem?
Altjerr rant kwenh mwerr anem. 19 Ntwang kel Altjerr-henh
mpwareng-arengeh kaltj. ‘Arrantherr itja tjerrtj arrpenh irrernng
atwetjeh.’ ‘Arrantherr itja tjerrtj arrpenh-henh marlel-ayeng intetjeh.’
‘Arrantherr itja tjerrtj arrpenh-henh rnwanentj rwengkel inetjeh.’
‘Arrantherr itja tjerrtj arrpenh-penh rrtjwerrerl-apetjeh.’ ‘Arrantherr
itja rrtjwerremel tjerrtj arrpenheh maneyeh rnwanentjeh-arlk ankey
nketjeh alhelemel.’ ‘Arrantherr angey mwek arrehantherr-henheh
kangkwerretjeh.’ ”
20 Rang Jesu renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, yeng mpwareng-
areng nhenh ntjapereh kangkwerrek kwer kwekeng-ntjel.”
21 Jesu-el renh rtwant arek, kwer nyerrkemel. Rang renh ilek,
“Nyentant ntwang itja mpwarek: rnwanentj maney ngkwengenh

ingkerrek anthang tjerrtj maney-kweny mapeh. Kwereng Altjerrel ngwenh kwart-wetjenh, ngkweng rnwanentj maney angerr mer alkerel intetjenh. Kwer-penhant tjengel-ayel petjang!”
22 Artwang-el nhenh awemel rang ltarrp awelhemel alpek, iterrentj atherram-akert. Rang itja kwet kangkwerrek, rartek maney angerr-akert anek.
23 Jesu-el kwertengerl map tjwer-aremel ilek, “Tjerrtj maney angerr-akerteh kwenh rnpwer angerr anem, Altjerr-henh mer-warn irrpetjeh.” 24 Kwertengerl kwerenh map anwerlkek. Jesu-el inenh ilek, “Nhenh-artek rnpwer anthwerr Altjerr-henh mer-warn irrpetjeh! 25 Iterl-aray, kamwerl kwenh angerretj anem, *needle*-henh altjwer kwek-angkwerr irrpenhetjeh, pwarn anthwerreng wart. Nthakenh kamwerl rang irrpetjenh? Lakenh-arteh anem tjerrtj maney angerr-akerteh. Nthakenh rang Altjerr-henh mer-warn irrpetjenh, altjwer pwarneng wart? Itja apek.”
26 Kwertengerl inang angerr anwerlkek. Inang renh pawenhek, “Tjerrtj ngwenham Altjerrel mer kwerenh-warn irrpelh-iletjenh? Itja apek?”
27 Kwertengerl map tjwer-aremel Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtj ywarn irrpem Altjerr-henh mer-warn! Nakentjel-ayengant war irrpetjenh. Tjerrtj inarl Altjerr renh nakemarl map, inant war irrpetjenh. Altjerr rant inenh irrpelh-iletjenh.”
28 Peter-el Jesu renh pawenhek, “Nwern-arteh? Altjerrel nwernenh mer kwerenh-warn irrpelh-iletjenh apek? Nwern kwenh rnwanentj-arlk peltj map-arlk imperl-alhek, ngkwengel-ayeng alhetjeh-anngerntel.”
29 Jesu-el renh ilek, “Nhenh iterl-aray, tjerrtj inarl mer inehenh kakey apek angkwerek apek tjeyekw apek mwek angey apek kwer map apek peltj map apek imperl-alhemeng, tjeng rrkwapetjeh, angketj Altjerr-henh kaltj-antherl-apetjeh, 30 inenh Altjerrel angerr anthwerr kwart-wetjenh, inang ahelh nhenhel-antey anemarleng. Altjerrel inenh mer arrpenh kakey arrpenh angkwerek arrpenh tjeyekw arrpenh mwek arrpenh kwer map arrpenh anthetjenh. Ahelh nhenhel arrpenh mapel inenh alwernetjenh rwekenth-kenth-iletjenh. Kelant Altjerr-henh merel inang kwetant iteth anetjenh. 31 Tjerrtj ngwenh apek twernk anem ahelh nhenhel, mer alkerel Altjerrel renh rrkwapenh-apenh war arrernetjenh. Rang itja weth twernk anetjenh. Tjerrtj ngwenh apek lyet kwek war anemeng, mer alkerel Altjerrel renh twernk arrernetjenh.”

Jesu-el kwertengerl kwerenh map weth ilek,
tjerrtj lwereny mapel renh arrwetj atwetjeh
(Matthew 20.17-19; Luke 18.31-34)

32 Jesu rang arrwekel alhetjam Jerusalem-warn. Kwertengerl kwerenh map pal-pal ingkern alhek. Ineheng ingkern tjerrtj arrpenh map alhep-alhek. Inang ater-irrek, nthakenh apek irretjenharl Jerusalem kwerel. Jesu-el kwertengerl 12 inenh ntangkemel ilek, nthakenh kelant anetjenharl. 33 Rang lakenh inenh ilek, “Nwern-artek nhenh Jerusalem-warn alhem. Jerusalem kwerel-antem artwang nyentel Tjerrtj-henh Ler renh twernk *priest* map-warn Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map-warn anthetjenh. Inang

renh urrarn-arteh pawenhetjenh. Kwereng inang renh tjerrtj lwereny
mapeh anthetjenh. 34 Tjerrtj lwereny inang renh arrampewetjenh,
kwer pelh-wetjenh, renh *whip*-el atwetjenh, renh irrernng atwetjenh.
Kweny atherr-penh arrwetj intemarl-penh, rang weth iteth kemerret-
jenh." Lakenh Jesu-el inenh ilek.

James John thwen akenheng-atherrel
Jesu renh ankey pawenhek
(Matthew 20.20-28)

35 Kwer-penh akenheng-atherr Zebedee-henh ler atherr James John
ratherr Jesu-warn petjek. Ratherr renh pawenhek, "Kaltj-anthenh-
anthenhay! Ilern ngwenh angketj nyenteh pawenhetjenh. Ilern ahentj,
ntwang ilerneh kel awetjeh." 36 Jesu-el renh-atherrenh pawenhek,
"Wenham mpwel ahentj-irrem?"
37 Ratherr renh ilek, "Nwern alkerelemeh anemeng, ilern ahentj-
irrem, ntwang ilernenh itepelant atherr arrernetjeh, ilern twernk
tjerrtj mapeh anetjeh ntwarteh."
38 Jesu-el renh-atherrenh ilek, "Mpwel-artek marnterlpel war
angkek! Mpwel apek tjengel-ayeng irlkert angerr inetjenh? Itjeng
alherray! Mpwel apek tjengel-ayeng ilwemeram, tjengarl ilwetjeh
anem-arteh? Itjeng alherray!"
39 Ratherr angkek, "Yang, kelam ilern ngkwengel-ayel irlkert angerr
inetjenh!" Jesu-el renh-atherrenh ilek, "Mpwelemeh arratj irlkert
angerr inetjenh yeng-arteh. Mpwel ilwetjenh, yengarl ilwetjenh-arteh.
40 Tjerrtj ngwenham tjengeng itep atherrel anetjenh? Thang itja
renh-atherrenh urraretjenh. Altjerrelant kel tjerrtj renh-atherrenh
urraretjenh."
41 Kwertengerl 10 arrpenhel James John kwer-atherr-henh angketj-
penh awerrerrek, inang kwer-atherr arnkely-irrek. 42 Jesu-el kw-
ertengerl inenh arraw-ilemel ilek, "Arrantherr kel kaltj, tjerrtj lwereny
mapek twernk angerr rang kweteth tjwenelherl-apem, rang kweteth
tjerrtj kwerenh map twernerl-apem, kwer awelhetjeh, kwer kangk-
werretjeh, kwer angerr rrkwapetjeh. 43 Arrantherr itja lakenh-arteh
anetjeh. Tjerrtj ngwenh apek tjengenh mapeh twernk anetjeh ahentj-
anem, rang itja nakelhetjeh, rang kel tjerrtj mapeh nyerrkentj mer-
nelhetjeh, tangetjel anetjeh, arntarnt-aretjeh. 44 Tjerrtj ngwenh apek
tjerrtj tjengenh mapeh twernk angerr anthwerr anetjeh ahentj-anem,
rang kel arrpenh map ingkerrek arntarnt-aretjeh, ineh rrkwapemel
tangetjel anetjeh. 45 Wenheng Tjerrtj-henh Ler rang ahelh nhenh-warn
petjek? Rang key petjek, tjerrtj lwereny-henh twernk nheng-arteh
anetjeh? Itja kwenh! Tjerrtj-henh Ler petjek, tjerrtj map arntarnt-
aretjeh, ineh tangetjel anetjeh. Itja inang renh arntarnt-aretjeh, itja
kwer tangetjel anetjeh. Rang petjek, tjerrtj mapeh tjang-ilwetjeh, inenh
anetjeng iteth-iletjeh, inang kwerel-ayeng iteth kwetant anetjenheng."
Lakenh Jesu-el kwertengerl inenh kaltj-anthek.

Jesu-el artwang Bartimaeus-henh anngang
aretjeh mpwarek
(Matthew 20.29-34; Luke 18.35-43)

46 Kwer-penh Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jericho *town*-
angkwerr anper-alhek. Tjerrtj angerr ineheng ingkern-angkwerr

alhek. Artwang pweng nyent tjeyeng iterel anerl-anek, arreny kwerenh Bartimaeus. Rang merneh ankey nketjam. 47 Rang awek Jesu Nazareth-areny anper alherleh, rang renh arlkemel pawenhek, “Jesu-ay! David-henh peltjay! Tjeng ltarrp-irray! Mantj-mantj-irray!”

48 Mapel renh ilek, “Intert-irray! Arlketjal anay!” Rang ineh itja kangkwerrek. Rang arnterr kwet arlkemel ilek, “Jesu-ay! David-henh peltjay! Tjeng ltarrp-irray! Mantj-mantj-irray!”

49 Jesu irnetj-alhemel ineh angkek, “Renh ntangkay!”

Inang artwang pweng kwer ntangkemel angkek, “Kel arrken anay! Kemerray! Rang ngwenh ntangkemeng!” 50 Rang mantarr kern-penh war rlwek, rang parrp kemerrerl-alhek, Jesu-warn petjek.

51 Jesu-el renh pawenhek, “Wenh kweram ntwang tjeng arlketjam?”

Artwang pweng rang angkek, “Twernkay! Anngang tjeyenh aretjeh mpwarang!”

52 Jesu-el renh ilek, “Ntwang yengenh nakekarleng, thang anngang ngkwengenh aretjeh mpwarek. Kelemeh nthwerl-apang!”

Artwang rang kel mwerram arek, rang Jesu-eng anharrel-ayeng alhek.

11

Jesu town Jerusalem-warn alhek
(Matthew 21.1-11; Luke 19.28-40; John 12.12-19)

1 Jesu kwertengerl kwerenh map-akert alhek Jerusalem-warn-athek. Jerusalem-eng mer kwek atherr mpwepel anek, mer Bethphage mer Bethany, Olive pwert iterel. Jesu mer kwer-atherr irretj-alhemel rang kwertengerl atherr lanthek arrwekel, 2 renh-atherrenh ilemel, “Mer nhak-warn alherray! Merek irremel mpwel tangkey kwek irnerleh aretjenh, *halter*-akert arneh ayernekarl. Tangkey kwer tjerrtj itja arrwekel antjek. *Rope* renh rlwemel, tangkey renh inemel angetj-alperrang. 3 Mpwelenh apek arrpenhel pawenhemeng, ‘Wenheharl mpwel tangkey renh angem?’. Mpwel renh iletjeh, ‘Ngkart kwenh kwer ahentj. Rang renh parrp angkep lanthetj-alpetjenh ngkweng-warn.’”

4 Kwertengerl ratherr alherrek, ratherr tangkey renh arek *halter*-el ayernekarl, arrewel kwet irnetjamarl. Ratherr *rope* renh rlwek. 5 Tjerrtj rrpwetj irnerl-anek. Inang renh-atherrenh pawenhek, “Wen-heh mpwel tangkey renh angem?” 6 Ratherr inenh ilek, Jesu-elarl renh-atherrenh ilekarl. Kel inang renh-atherrenh mentjemeh impek, tangkey renh mentj angetjeh. 7 Kwertengerl ratherr tangkey kwek renh Jesu-warn angerl-anerrek. Ratherr antjam tangkey kwer artep-warn arrernerl-anerrek. Jesu rang tangkey kwer antjek, tjeyek irrek Jerusalem-warn. 8 Tjerrtj mapel mantarr inehenh tjeyek antjam-wek. Tjerrtj arrpenh map arrwekel kwet alhek, waly aketjeh. Waly-akert inang arrwekel tjwempelhek. Inang waly tjey Jesu rarl alhetjenh-angkwerr antjam-wek. 9 Tjerrtj map Jesu-eng arrwekel alhek, tjerrtj arrpenh map kwereng ingkern-angkwerr alhek. Tjerrtj inang ingkerrek arlkerl-apetjam,

“Nwern Altjerr renh nakem!
Altjerray, urrpey
ngkwengenh twer-ilang!

Rang lyet nwerneh-warn petjem. *
10 Altjerray, renh twer-ilang,
rarl arrwekeleny nwern-henh David-henh kethel *king* angerr anetjeh.
Nwern Altjerr alker-areny
renh nakem!”
11 Jesu rang Jerusalem *town*-warn irrpek, kwereng *church* angerretj-warn rang alhek. Rang *church* angerretj renh tjwer-arerl-apetjam. Angwerr-angwerr wart, rang Bethany-warn angkep alpek kwertengerl
12 kwerenh map-akert.

Jesu-el arnang tjwerrk nyent ilek,
rang antjerrk-irretjeh
(Matthew 21.18,19)

12 Kweny-rtweh arrpenhel Jesu kwertengerl kwerenh map-akert mer Bethany-eng arratemel alhek. Rang tjeyek irremel angayel awelhek.
13 Rang arnang tjwerrk ntwarreng arek, atherrk-atherrk mern-akerteh-athen. Jesu arnang tjwerrk kwer-warn alhek, merneh aretjeh. Rang itwek-irremel mern-kwenyam arek, mern tjwerrk mpank lyet-athek mangkemeng wart. 14 Jesu-el arnang tjwerrk renh ilek, “Lyeteng tjerrtjel itja weth ngkwengeng mern arlkwetjenh! Ntwang arnang antjerrk kwetam anetjenh!” Kwertengerl mapel renh awek, rang lakenh angkerleh.

Jesu-el tjerrtj shop-areny map church // angerretjeng alharlkwek
(Matthew 21.12-17; Luke 19.45-48; John 2.13-22)

15 Inang Jerusalem-eh irretj-alhemel Jesu rang *church* angerretj-warn alhek. *Church yard* kethel artwang mapel mer kel mpwarekarl, inarl thep ntwerrert arnang arrpenh map-arlk *sell*-em-iletjam. Tjerrtj maney angart-wenh-wenh anerrerretjam. Jesu ingkerrekeh mwekenh-irrek, rang inenh alharlkwek, *table* inehenh-arlk ingkerrek arrarlp-wek. 16 Rang tjerrtj inenh arnpakek, inang itja *church* angerretj-warn rnwanentj inehenh angetjetjeh. 17 Rang inenh kaltj-anthek, “Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem,
‘*Church* tjengenh tjerrtj ingkerrekeh anetjeh,
mer nhenh kwer-warn inang petjem,
tjeng-warn angkerrerretjeh,
yeng nakewarremel.’ Arrantherr mer nhenh anyenng-henh mer-atwetjarl ulpert-ilemel mpwarek.”
18 Tjerrtj ingkerrek angketj kwerenheng anwerlkek. Inang ahentj-anek, renh awetjeh. *Priest* twernk mapel kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen Jesu renh awek, rang lakenh angkerleh. Inang Jesu-eng ater-irrek, tjerrtj mapel renh nakekarleng wart. Inang ahentj-anek, renh irrernng atwetjeh. Lakenh inang tjel-angkerrek kwer, “Wenheharl tjerrtj nhenh mapel angketj kwerenh nakem? Nthakenham nwern Jesu renh irrernng atwetjenh? Tjerrtj map angketj kwerenheh kangkemeng wart!”
19 Kel angwerr-angwerr irrekemeh, Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jerusalem-eng arratemel alpek.

---

* **11:9** Psalms 118.25-26

Angketj tjwerrk arnang antjerrk-akert
(Matthew 21.20-22)

20 Kweny-rtweh inang weth tjey nhengel Jerusalem-warn alhep-
alhek, kwertengerl mapel arek arnang tjwerrk nheng kel antjerrk-
irrekarl. Artekerreng kern-atheh antjerrk-irrek ingkerrek kwet.
21 Peter irlpangkemel Jesu-warn angkek, “Kaltj-anthenh-anthenhay!
Arnang tjwerrk nheng ntwarl althwerrker-wek, rang kel antjerrke-
meh!”
22 Jesu-el inenh ilek, “Altjerr nakay! 23 Nhenh iterl-aray, arrantherr
apek irntang nhenh-warn nakentj-akertel war ilem, ‘Mer nhenheng
anam-irray, kwatj alay-warn irrpang!’ Arrantherr lakenh nakentj
angerr-akertel anem, Altjerrel arrehantherr lakenh mpwarem. Irn-
tang rang kel kemerremel anam-irretjenh. 24 Lakenheng arrantherr
Altjerr pawenhemeng nakentj-akertel wenh-wenheh apek, kel Altjer-
rel arrantherrenh kel awemel mpwaretjenh. 25-26 Ntwang Altjerr-
warn angketjeh-anngernt, ntwang apek irlpangkem, tjerrtj arrpenhel
ngwenh anetj-ilekarl. Kel arrwekel ntwang alhetjeh, tjerrtj kwer
ilelhetjeh-amparr, ‘Nhenh yeng ngkweng-warn petjek, thang anetj
ngkwengenh wetjeh. Ntwang apek yeng iterl-arehetjeng.’ Kwereng
Altjerr Angeyel anetj arrehantherr-henh wetjenh.”

Twernk mapel Jesu renh pawenhek
(Matthew 21.23-27; Luke 20.1-8)

27 Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jerusalem-warn alhek. Jesu
church angerretj iterel alhetjam, *priest* twernk map, angerrepat twernk
map, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map kwer-
warn arnek-irrek. Inang renh pawenhek, 28 “Ngwenhelam ngwenh
lanthek, artwang map *church* angerreng alharlkwetjeh? Ntwang itja
twernk angerr anem!”
29 Jesu-el inenh ilek, “Thang arrantherrenh pawenhetjeh-amparr. Ar-
rantherr yeng apek iletjenh, thang arrantherrenh iletjenh. 30 Yengenh
ilay, ngwenhelam John renh lanthek, tjerrtj map kwatjeh irrpelh-
ilemel *baptise*-em-iletjeh? Altjerrel apek? Tjerrtjel apek?”
31 Angketj nhenh-penh iterremel inarrp lakenh angkerrek, “Nwern
apek renh ilemeng, ‘Altjerrel John lanthekarl’, rang nwernenh iletjenh,
‘Wenhengarl arrantherr John renh itja nakek?’ 32 Nwern apek renh
ilemeng, ‘Tjerrtjel renh lanthekarl’, tjerrtj map nwerneh arnkely-
irrehetjeng.” Tjerrtj ingkerrekel nakek, John rang Altjerr-henh angketj
angenh-angenh anekarl.
33 Inang tjerrtj mapeng ater-irremel, lakenheng inang Jesu ilek,
“Nwern itja kaltj.” Jesu-el inenh ilek, “Lakenheng thang arrantherrenh
itja iletjenh, ngwenhel yengenh lanthek.”

12

Yey mern grapes farm arntarnt-arentj map-akert
(Matthew 21.33-46; Luke 20.9-19)

1 Jesu-el inenh angketj arrpenh ilek, “Artwang nyentel mern *grapes*
farm ngkernek mer kwerenhek. Rang irntang map inemel, *farm*
kwerenheh arrngert arrernek. Rang ipert angernek, *tank* ipert
kwer-warn arrernek. Kelant *tank* kwerel rang mern *grapes* inenh
ntjwerrketjenheng, arlkwerrng inetjenheng. Rang warl alkey artek,

artwel kerneng mern *grapes* inenh arerl-anetjeh. Kwereng rang
grapes farm renh artwang arrpenh mapeh imperl-alhek, inang*rent*-
em-iletjeh. *Farm*-ek-artwey rang mer arrpenh-warn ntwarr alhek.
2 Arrpenh-ingar mern *grapes* inang ampeng anek kwetjetjehemeh,
farm-ek-artwey rang rrkwapenh-apenh nyent lanthek *farm*-warn,
mern inetjeh. 3 Rrkwapenh-apenh inang renh antwerrkemel atwek.
Inang renh iltjant angkep lanthek. 4 *Farm*-ek-artwey rang rrkwapenh-
apenh arrpenh ineh-warn lanthek. Rrkwapenh-apenh nhenh renh
inang arrampewemel kapert atwek. 5 Kwereng merek-artwey rang
rrkwapenh-apenh arrpenhemeh lanthek. Nhenh renh inang irrernng
atwek. Kwereng rang rrkwapenh-apenh arrpenh map lanthek.
Artwang inang rrkwapenh-apenh inenh ineheng arrpenh map atwek,
arrpenh map inang irrernng atwek. 6 Merek-artwey kwer rrkwapenh-
apenh arrpenh itja anek lanthetjeh. Kel ler kwerenh-antem anek.
Ler nhenh kwer rang angerr nyerrkek. Rang lakenh iterrek, 'Thang
ler tjeyenh lanthem, inang kwer kangkwerretjenharl.' Kel rang ler
kwerenh lanthek, mern *grapes* inetjeh. 7 Artwang inang lakenharl
angkerrek, 'Nhenh kwenh ler kwerenh! Kelant *grapes farm* nhenh
ler kwerenhehemeh anetjenharl. Mpa, nwern renh irrernng atweyay!
Grapes farm nhenh nwernehemeh anetjeh!' 8 Inang ler renh antwer-
rkemel irrernng atwek, renh *grapes farm*-eng keth-warn angemel taly-
wek." Lakenh Jesu kwewaleny ilelhek, nthakenh irretjenharl.
9 Jesu-el inenh pawenhek, "Nthakenham arrantherr iterl-arem?
Grapes farm-ek-artwey rang kwenh ineh ahang-irretjenh. Rang
petjemel artwang inenh irrernng atwetjenh. Kwereng rang *grapes*
farm renh arrpenh mapehemeh anthetjenh, kwer arntarnt-aretjeh.
10 Arrantherr kel kaltj angketj nhenheh Altjerr-henh pip intemeng:
'Pwert nheng warl artenh mapel mentj taly-wekarl,
rang lyet pwert tjeperr anthwerr anem.
11 Ngkartel lakenh mpwarek,
nwern anwerlkemelant arem.'" *
12 Twernk map kaltj anek, Jesu rang angketj nhenh ineh-penh ilerleh.
Inang ahentj-anek, renh antwerrketjeh. Inang tjerrtj mapeng ater-
irrek. Lakenheng inang renh imperl-alhemel kel alpekemeh.
Keth-ilentj: *Jesu-el yey nhenh inenh ilek warl artenh-artenh map-penh,*
inarl pwert renh mentj taly-wekarl, lyet pwert rang tjeperr anthwerr
anem. Angketj nhenh rang kwewaleny ilelhek, itja pwert nhengarl warl
artenh mapel wekarl-penh.

Angketj tax maney-akert
(Matthew 22.15-22; Luke 20.20-26)
13 Twernk mapel artwang Pharisee rrpwetj Herod-henh rrkwapenh-
apenh rrpwetj Jesu-warn lanthek, renh arrkernetjeh. 14 Inang kwer-
warn alhemel renh pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay, nwern kaltj,
ntwang artwang arratj anthwerr anemeng. Tjerrtj arrpenh ahentj-
irrem, tjerrtj maney mern map-akert war arntarnt-aretjeh, itja tjerrtj
angayel map. Ntwang lakenh-kwenyarl, ntwang kenh lhewarl kwet
mernelhem. Ntwang tjerrtj map kaltj-anthem, inang Altjerreng ularr
arratj mernelhetjeh. Nwernenh ilay, arratj key, nwern *king* angerr
Rome-areny Caesar tax maney anthetjeh? Itja apek?"

* **12:11** Psalms 118.22-23

15 Jesu rang kaltj anek, inang renh arrkernemel war pawenhemeng.
Rang inenh pawenhek, “Wenhengam arrantherr yeng arrkernem?
Tjeng maney ngkweltj nyent anthay, thang aretjeh.”
16 Inang renh ngkweltj nyent anthek. Rang inenh pawenhek,
“Ngwenh-henh inngerram nhenh anem?” Inang renh ilek, “Twernk
Caesar-henh.”
17 Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr maney nhenh kel Caesar-eh
renh angkep antherrerrang. Altjerrel arrantherrenh rnwanentj-arlk
mern-arlk anthek, arntarnt-aretjeh. Arrantherr Altjerreh kangkw-
errang! Altjerrel arrantherrenh anthekarl-arteh, arrantherr Altjerr
kwer tjenkerr angkep antherrerrang, rarl ilekarl-arteh. Wenh Caesar-
henh anem, Caesar-eh angkep antherrerrang. Wenh Altjerr-henh
anem, Altjerreh angkep antherrerrang.” Inang angketj nhenh awemel
anwerlkek.

Tjerrtj-henh kemerrentj-akert
(Matthew 22.23-33; Luke 20.27-40)

18 Artwang Sadducee map petjewarrek Jesu-warn, renh arrkernet-
jeh. Sadducee inartek iletjart, tjerrtj irrernngeng ywarn kemerretjenh.
Inang Jesu renh pawenhek, 19 “Kaltj-anthenh-anthenhay, angketj
Moses-kenh mpwareng-arengel-ayeng intem, ‘Artwang nyent apek
kwer-kweny ilwem. Kwereng tjey kwerenhel inpert renh anewek
inetjeh. Nheng kely kwerenh-henh kwer intetjenheng apek.’ Nhenh
mpwareng-areng nwern-henh.” 20 Inang Jesu renh angketj kwek ilek,
“Arrpenh-ingar kenheng-nheng 7 anek. Kely angerr-ilek-amparr anew
inek. Rang kwer-kweny kwet ilwek. 21 Lakenheng tjey arrpenhel
inpert renh anew inek. Rang kwer-kweny kwet ilwek. 22 Lakenh
kenheng-nheng 7-el marl renh anew anyenek. Ingkerrek inang kwer-
kweny kwet ilwek. Ingkern marl rang ilwek. 23 Kelant Altjerrel
tjerrtj ingkerrek irrernngeng kwel kemelh-ilemeng, ngwenh-henh
anewemeh marl rang anetjenh? Kenheng-nheng 7-el kwenh marl renh
anew anyenekarl. Nwernenh ilay!”
24 Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr-artek kely-kely kwet pawenhem!
Arrantherr kwenh Altjerr-henh angketjeh kwen. Arrantherr angw-
errek, Altjerr twer anthwerr anemeng. 25 Kelant Altjerrel tjerrtj
irrernng map kemelh-iletjenh, inang itja anewart anetjenh. Inang
kel angel alker-areny map-arteh anetjenh, itja anewart. 26 Altjerrel
kwenh tjerrtj irrernng map kemelh-iletjenh. Arrantherr itja kwey
Moses-henh pipeh *read*-irrek? Nthakenham Altjerr Moses-eh ilelhek,
arnang nheng alngenthel ampemarleng? Rang kwenh renh ilek, ‘Yeng
Abraham-henh Isaac-henh Jacob-henh Altjerr anem.’ 27 Nheng Altjerr
lakenh angkek, ‘Yeng Abraham-henh Isaac-henh Jacob-henh Altjerr
ineh anem’, inang kwenh iteth kwerel-ayeng anem, inang awenngel
apek irrernng intemeng. Artwang Sadducee mapay! Arrantherr-artek
palekalek kwet iterremel angkek!” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

Altjerr-henh angketj tjeperr rang
(Matthew 22.34-40; Luke 10.25-28)

28 Jesu rang artwang Sadducee mapel-ayeng angkerremarleng,
Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh nyent Jesu-warn
petjek. Rang awek, Jesu-el artwang Sadducee inenh arratj anthwerr
ilemeng. Rang Jesu renh pawenhek, “Yengenh ilay! Altjerr-henh

mpwareng-areng mapeng angketj angerr renh ilay!” 29 Jesu-el renh
ilek, “Altjerr-henh mpwareng-areng mapeng nhenh angketj tjeperr
rang anem. ‘Tjerrtj Israel-henh peltj mapel yengenh awerrerrang!
Altjerr nyent war anem, Ngkart nwern-henh. 30 Ntwang Ngkart Altjerr
ngkwengenheh angerr anthwerr nyerrketjeh, iterleng-iterl awelhentj
ngkwengenh ntjaperel kwerrern ngkwengenh ntjaperel. Ntwang
kwer kwet iterretjeh. Ntwang renhant naketjeh. Ntwang kwerant
kangkwerretjeh. Ntwang itja iterrentj atherr-akert anetjeh.’ Angketj
nhenh ingkerrek nyent war anem. 31 Angketj arrpenh nhenh angerr
anem. ‘Ntwarl ngkwewaleny nyerrkem, lakenh-arteh ntwang tjerrtj
arrpenh mapeh nyerrketjeh.’ Angketj nhenh atherr anem tjeperr
anthwerr.”

32 Artwang rang angkek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Ntwang nwer-
nenh arratj kwet ilek. Altjerr nyent war anem. Rant Altjerr nwerneh
anem. Altjerr arrpenh itja anem rarteh. 33 Angketj nhenh nwerneh
anem: ‘Ntwang Ngkart Altjerr ngkwengenheh angerr anthwerr ny-
errketjeh, iterleng-iterl awelhentj ngkwengenh ntjaperel kwerrern
ngkwengenh ntjaperel. Ntwang kwer kwet iterretjeh. Ntwang renhant
naketjeh. Ntwang kwerant kangkwerretjeh. Ntwang itja iterrentj
atherr-akert anetjeh.’ Angketj arrpenh nheng nwerneh anem, ‘Ntwarl
ngkwewaleny nyerrkem, lakenh-arteh ntwang tjerrtj arrpenh mapeh
nyerrketjeh.’ Angketj nhenh-atherreh kangkwerretjeh, ratherr kwenh
tjeperr anthwerr anem. *Priest* mapel ker tjenkerr itemel anthetjart
Ngkart Altjerreh, nwern-henh anetj wetjeh. Kel tjenkerr nhenh
kwekarl anem, angketj nhenh-atherr kenh tjeperrarl anem.”

34 Jesu-el awek, rang arratj kwet angkemeng. Rang renh ilek,
“Ntwang kwenh kwek war Ngkarteh peltj-irretjeh anekarl!” Angketj
nhenh awemel, tjerrtj arrpenh map inang itja weth ahentj-irrek, Jesu
renh pawenhetjeh.

Angketj King David-henh peltj-akert
(Matthew 22.41-46; Luke 20.41-44)

35 Jesu-el tjerrtj map *church* Altjerr-henh angerretjel lakenh kaltj-
anthek, “Moses-henh kaltj-anthenh-anthenh mapel ilem, ‘Altjerrel
ngkwey ilekarl, Christ rang petjetjenh David-henh peltj mapeng
nwerneh-warn.’ Yengenh ilay! Nthakenham rang David-henh peltj
anem? 36 King David ngkwey lakenh angkek,

‘Altjerrel Ngkart tjengenh ilek,
“Tjengel-ayeng-amparr kwet anang.
Tjerrtj anetj map-amparr thang atwemel ngkwengeng arratj-
iletjenh,
ngkweng kangkwerretjenheng.” ’ † Kwerrern Alngaltarel
David ilek, lakenh angketjeh.

37 “David-el lakenh Christ renh Ngkart anewekarleng, nthakenham
David-el Christ renh Ngkart anewek, Christ kwenh David-eng ingkern
petjek?”

Tjerrtj arwenth inang kangkek, Jesu-el inenh mwerr anthwerr kaltj-
anthemeng.

---

† **12:36** Psalms 110.1

Jesu-el tjerrtj map inenh ilek, inang arelhetjeh,
kaltj-anthenh-anthenh mapel anetj mpwaretjeh
kaltj-anthehetjeng
(Matthew 23.1-6; Luke 20.45-47)

38 Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr-artek Moses-henh mpwareng-
areng kaltj-anthenh-anthenh mapeng arelhetjeh. Inartek kangkem,
mantarr amparrkey-akert nthwerl-apetjeh. Inang ahentj-anem, tjerrtj
mapel inenh kwel naketjeh, *shop*-warn alhemeng. Lakenh-lkweran
anetjam! 39 Inang *church*-warn kwen irrpemarleng, inang ahentj-anem
arrwekel anetjeh, tjerrtj mapel nakemel inenh aretjeh kwel. Lakenh-
lkweran anetjam! Arrpenh-ingar apek tjerrtj arrpenhel inenh tjenkerr
arlkwetjeh ngwem, inang ahentj-anem twernk arrpenh mapeng pw-
ert anetjeh, arrpenh mapel inenh naketjeh kwel. Lakenh-lkweran
anetjam! 40 Inang kweteth alherremel arlweker-areny mapeh warl
raketjart, inpert inenh keth-warn alharlkwetjart mereng. Lakenh-
lkweran anetjam! Inang Altjerr-warn kweteth tjarr arlpentj angketjart
tjerrtj mapeng anngetherr. Lakenh inang tjwenelhem. Kaltj-anthenh-
anthenh nhenh mapel-artek anetj mpwarem. Altjerrel kwenh inenh
angerr anthwerr atwetjenh."

Angketj marl inpert-kenh tjenkerr-akert
(Luke 21.1-4)

41 Jesu rang *church* angerretjel anetjam. Rang arek, tjerrtj mapel
tjenkerr maney arrernemarleng tjenkerr-henh tjampeteh. Rang arek,
artwang maney angerr-akert mapel tjenkerr angerr kwet arrernerleh.
42 Kwereng rang arek, marl inpert nyentel ngkweltj kwek atherr
arrernerleh.
43 Jesu kwertengerl kwerenh mapeh ntangkelhek. Rang inenh
ilek, "Nhenh iterl-arerrerray, inpert nhenhel tjenkerr aningk-lkwer
arrernek. Tjerrtj arrpenh mapel tjenkerr kwek wararl arrernek.
44 Tjerrtj maney angerr-akert mapel tjenkerr arrernekarl-penh, ineh
kwenh maney angerr kwetarl intem. Maney inpert kwer itjarl intem,
rang mern nyent payem-iletjeh apek. Inpert rang maney ingkerrekarl
arrernek."

13

Jesu-el ilek, artwang anetj mapel Altjerr-henh
church angerretj ngkweltj-iletjenh
(Matthew 24.1,2; Luke 21.5,6)

1 Jesu rang Altjerr-henh *church* angerr kwereng arratemel keth-
warn alhek, kwertengerl kwerenh map-akert. Kwer-penh kwertengerl
nyentel Jesu renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! *Church* angerretj
nhenh aray, mwerr anthwerr! Irntang angerretj map-penh artekarl!"
2 Jesu-el renh ilek, "Arrantherr *church* angerretj nhenh arem? Tjerrtj
atwenh-atwenh mapel warl inenh atakemel ngkweltj-iletjenh. Inang
irntang inenh ankert-werrerretjenh, ingkerrek ahernel intetjenh."

Tjerrtj mapeh rwekenth-kenth angerr anetjenh
(Matthew 24.3-14; Luke 21.7-19)

3 Kwer-penh Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert Olive pwert-
warn antjek, pwert kwerelemeh inang arrernelhetj-alpek *church*

angerretj-warn-athek. Peter, James, John, Andrew inang Jesu kwer-
warn itwek-irrek. Inang renh pawenhek, 4 “Nwernenh ilay! Ilwen-
garam lakenh irretjenh? Nthakenham nwern kaltj anetjenh, tjerrtj
anetj inang petjetjeh irremeng? Warl inenh map ngkweltj-iletjeh.”
5 Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr-artek arelhetjeh, tjerrtj urrtjalthel
arrantherrenh ilehetjeng. 6 Tjerrtj urrtjalth arrpenh map kwenh
petjemel angketjenh, ‘Yeng kwenh Jesu Christ rang weth petj-alpek.’
Tjerrtj arwenth inang urrtjalth mapel-ayeng antelhetjenh. 7 Kelant
arrantherr awemarleng, tjerrtj arrpenh map atwerremeng, tjerrtj
arrpenh mapeh atwerretjeh irremeng, arrantherr itja ater-irretjeh.
Nhenh kwenh kel lakenh anetjenharrp. Ahelh rang itjarl ywerretjenh,
mpank-antey. 8 Lakenh-amparr anetjenh. Mer-areny map mer ntwarr-
areny arrpenh mapel-ayeng atwerretjenh. Lakenh-amparr anetjenh.
Keth arrpenhel ahelh rang arrewetjenh. Lakenh-amparr anetjenh.
Keth arrpenhel tjerrtj arrpenh map merneh angayel irremel ilwetjenh.
Nhenh lakenh irremeng, arrantherr kaltj anetjeh, ingkern rwekenth-
kenth angerr-lkwer petjetjenh. Nhenh lakenh irremeng, arrantherr
kaltj anetjeh, Altjerr-henh angketj arratj-irretjenh.
9 “Arrantherr-artek arelhetjeh. Inang kwenh arrantherrenh rrk-
wemel *court*-warn angetjenh. Inang arrantherrenh *church* kwenel
whip-el atwetjenh. Inang arrantherrenh twernk angerr mapeng ularr
ngkernetjenh, arrantherr ilelhetjeh. Nhenh kel lakenh anetjenh,
arrantherr inenh tjeng-penh iletjenheng. 10 Arrantherr-artek angketj
mwerr renh-amparr tjerrtj ingkerrek-warn ilerl-apetjeh mer mapel.
11 Inang apek arrantherrenh rrkwemel *court*-warn angetjem, arran-
therr apek iterrem, ‘Nthakenh yeng angketjeh?’. Arrantherr itja athek-
irretjeh. Inang arrantherrenh pawenhemarleng, kel angketj nhengant
angkay, Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh iletjenharl. Rang kwenh
arrantherrenh iletjenh, angketj arrantherrarl angketjenh.
12 “Artwangel tjey kwerenh anthetjenh, tjerrtj arrpenh mapel ir-
rernng atwetjeh. Angeyel ler kwerenh anthetjenh, tjerrtj arrpenh
mapel irrernng atwetjeh. Ler irrpelth-irrem angey matj kwer-artwey
atherreh. Lerel angey matj kwerenh kwer-artwey atherr anthetjenh,
tjerrtj anetj mapel inenh irrernng atwetjeh. 13 Arrantherr yengenh
nakemeng, tjerrtj ingkerrek arrehantherr ahentj-kweny-irretjenh. Itja
tjengeng ntjwem-irretjeh, twerel arrantherr yengenh naketjeh. Arran-
therr yengenh twerel nakemeng, Altjerrel arrantherrenh rrkwetjen-
harl, kwerel-ayeng kwet anetjenheng.

Angketj altjerr rrtjwalth-akert
(Matthew 24.15-21; Luke 21.20-24)

14 “Kelant arrantherr aretjenh altjerr rrtjwalth Altjerr-henh *church*
angerretj kwenel irnemeng. (Tjerrtj rarl pip nhenheh *read*-irremeng,
iterl-aretjeh!) Aremarl-penh tjerrtj Judea-areny map kel parrp irntang-
warnant anam-irretjeh. 15 Tjerrtj ngwenh apek warl kethel anemeng,
rang kel anam-irretjehant, rang itja warl kwerenh-warn irrpetjeh,
mantarr kwerenh inetjeh-amparr. 16 Tjerrtj ngwenh apek kethel
rrkwapemeng, rang kel anam-irretjehant. Rang itja warl kwerenh-
warn alpetjeh, mantarr kwerenheh. 17 Arrweketj mapeh rnpwer
anthwerr anetjenh, kwer kwek-akert mapeh. 18 Altjerr pawenhay,
arrantherr itja lhwerrpel anam-irretjeh. 19 Arltang kwerel tjerrtj map

anthwerrel irlkert angerr inetjenh. Tjerrtjel itja arrwekel lakenh-
arteh irlkert inek apek. 20 Altjerrel tjerrtj kwerenh inenh arrwekel
kwet urrarek, rarl inenh rrkwetjenh. Rang ahentj, ineh mantj-mantj
mernelhetjenh, inenh anetjeng arntarnt-aretjeh. Lakenheng rang
alhelek, rwekenth-kenth nhenh itja kwet anthwerr anetjeh, kwek
war, tjerrtj ingkerrek ilwehetjeng, angerr irlkert inemel. 21 Tjerrtjel
arrantherrenh ilemeng, 'Christ rang nhenheyay!'. Arrpenhel arran-
therrenh ilemeng, 'Alenheyay rang anem.' Arrantherr angketj inehenh
itja naketjeh. 22 Urrtjalth Christ-artek map inang petjetjenh. Lakenh
inang angketjenh, 'Yeng Christ.' Urrtjalth angketj angenh-angenh map
inang petjetjenh. Lakenh inang angketjenh, 'Yeng Altjerr-henh angketj
angenh-angenh.' Inang ngangkarel twer anthwerrel mpwaretjenh,
arrtjelh-ilemel angketjenh, inang arrwekel kwet iletjenh, nthakenharl
irretjenharl ngwenth. Inang Altjerr-henh peltj map rrtjwerremel ilerl-
apetjenh, ineh antelhetjeh. 23 Arrantherr-artek arelhetjeh! Thang
arrantherrenh arrwekel war ilem, arrantherr kaltj anetjeh.

Tjerrtj-henh Ler petj-alpemeng,
tjerrtj ingkerrekel renh keth aretjenh
(Matthew 24.29-31; Luke 21.25-28)

24 "Kwereng rwekenth-kenth nhenh-penh,
'Altjerrel aherrk renh lwernetjenh
anyentj thwen lwernetjenh,
25 rang kwerraly inenh angelh-angelh-iletjenh,
inang alkereng anyetjenh.'
26 "Kwereng tjerrtj ingkerrekel Tjerrtj-henh Ler renh aretjenh, rang
ankertel-ayeng petjemeng. Rang twer anthwerr parrtj angerr-akert
mernelhetjenh. 27 Rang angel alker-areny kwerenh map inenh
lanthetjenh, tjerrtj kwerenh map ahelh apanpeng arrawelh-iletjenh."

Nthakenh arrantherr alhengk-aretjenh
(Matthew 24.32-35; Luke 21.29-33)

28 "Arnang tjwerrk kwereng kaltj-irray! Arnang arntarlkw map
aray! Arlpelh inang atherrk-atherrk arratemeng, arrantherr kel kaltj,
ngwenth war twern-irretjenh. 29 Lakenh-arteh arrantherr aremeng,
angketj tjeyenh arratjemeh-irremeng, arrantherr kaltj anetjeh, Tjerrtj-
henh Ler rang petj-alpetjeh irrem. 30 Arrantherr nhenh iterl-arerray,
angketj tjeyenh kel arratj anthwerr irretjenh, tjerrtj rrpwetj ahelh
nhenhel iteth anemarleng-rlwer. 31 Alker ahelh nhenh ywerretjenh,
angketj tjeyenh itja kwet ywerretjenh, kwet anetjenh ngampekarl."

Tjerrtj nyent itja kaltj, ilwengar Jesu petj-alpetjenh
(Matthew 24.36-44)

32 "Ilwengar anthwerr Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpetjenh? Nhen-
heh tjerrtj nyent itja kaltj anem. Angel alker-areny inang itja kaltj. Ler
rang itja kaltj. Angey nyent rant kaltj anem. 33 Lakenh-hetj arrantherr
arelhetjeh! Karr anetjeh! Arrantherr akwen wart, ilwengar anthwerr
rang petj-alpetjenh. 34 Lakenh-artek anem: mereh-artwey rang mer
arrpenh-warn alhetjeh ahentj-anem. Rang ilerl-alhek mer arntarnt-
arenh-arenh kwerenh map, inang arratj arntarnt-aretjeh. Rang warl
arntarnt-arenh-arenh nyent twernk ngkernek, renh twernek, warl
renh arratj karetjeh. Kwereng rang alhek.

35 “Lakenh-hetj arrantherr karr anetjeh. Arrantherr itja kaltj,
ilwengar merek-artwey rang petj-alpetjenh. Rang angwerr-angwerr
apek petj-alpehetjeng, kweny mpwepel apek, aherrk arratemeng
apek. Tjwek-tjwek rrwey arlkemeng apek, aherrk irntarel apek.
36 Arrantherr-artek karr anetjeh. Rang nheng petj-alpemeng, rang
arrantherrenh ankwang intemeng aretj-alhehetjeng. 37 Angketj tharl
arrantherrenh ilem, thang kel tjerrtj ingkerrekeh ilem, ‘Karr an-
errerrang!’”

14

Inang angkerrek, Jesu renh irrernng atwetjeh
(Matthew 26.1-5; Luke 22.1,2; John 11.45-53)

1 Arltang atherr tjenkerr Anper Alhekarleh arlkwetjenh-anngernt,
irlpangkentj arreny Mern Ikelh thwen, *priest* twernk map Moses-henh
mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen angkerrek. Inang
ahentj-anek, Jesu renh anyenng-anyenngel antwerrkemel irrernng
atwetjeh. 2 Tjerrtj map-artek inang Jesu-eh angerr kangkek, lakenheng
inang angkerrek, “Tjerrtj mapel nwernenh ahang-irremel atwehet-
jeng, nwern renh itja Anper Alhekarl arltang kwerel antwerrketjeh.
Arrwekek-amparr.”

Marl nyentel anter Jesu-henh kapert-warn thelek
(Matthew 26.6-13; John 12.1-8)

3 Bethany *town*-el artwang nyent anek, arreny kwerenh Simon.
Simon rang *leprosy* tjwen-akert anekarl-penh, mwerr-antem anek.
Jesu-el warl Simon-kenhel mern arlkwetjam, marl nyentam warl-warn
irrpentjek, anter npwang mwerr anthwerr-akert angetjek tjampetel-
ayeng. Anter npwang mwerr lakenh tjerrtjel maney angerr anthw-
errelant payem-iletjart. Marl rang tjampet renh altjwer-ilemel, anter
npwang mwerr anthwerr renh Jesu-henh kapert-arleh thelek. 4 Tjerrtj
rrpwetj arrpenhel nhenh aremel marl kwer arnkely-irrek. Inang
angkerrek, “Wenhengarl rang anter npwang mwerr anthwerr pelkel
war thelek? 5 Anter nhenh nwernenh anthemer, nwern *shop*-warn
angemer. *Shop*-arenyel nwern anthemer maney angerr anthwerr!
Maney inenhemeh nwern tjerrtj angayel mapeh anthemer.” Inang
marl renh iltek.
6 Jesu-el inenh ilek, “Marl yanh imperrerray! Wenhengarl arrantherr
marl kwer arnkely-irrek? Rartek tjeng kangkentj angerr mernelhek!
7 Tjerrtj angayel inang kwenh kweteth arrehantherrel-arleng anetjenh.
Arrantherr ineh kangkentj mernelhetjeh ahentj-anem, arrantherr ineh
mern apek mantarr-arlk anthetjeh. Yeng itja arrehantherrel-ayeng
kwet anetjenh, yeng kwek war arrehantherrel-ayeng anem. 8 Marl
rang arratj tjeng mpwarek. Rartek kapert tjengenh-warn anter
thelek, inarl tjengenh mpwerrk pernetjenh-arteh. 9 Arrantherr iterl-
arerrerrang, ahelh apanpel inang tjerrtj map angketj mwerr renh
kaltj-anthetjenh, inang angketj marl nhenh-penh iletjenh, marl kwer
irlpangkemel.”

Judas priest twernk mapel-ayeng angkerrek
(Matthew 26.14-16; Luke 22.3-6)

10 Kwereng Judas Iscariot, kwertengerl 12-eheng nyent, *priest* twernk
map-warn alhek. Rang ahentj-anek, Jesu renh ineh anyenng-anyenng
anthetjeh. 11 *Priest* twernk inang angketj nhenh awemel kangkek.
Inang Judas renh maney anthetjeh alhelek. Judas rang angerr iterrek,
“Nthakenham thang Jesu renh ineh anthemer?”

Jesu-el mern tjenkerr Anper Alhekarl
kwertengerl mapel-ayeng arlkwek
(Matthew 26.17-25; Luke 22.7-14,21-23; John 13.21-30)

12 Mern ikelhek irlpangkentjeh arltang arrwekeleny anek, inang
tjenkerr yep-yep atwetjart, Anper Alhekarleh-amparr. Kwertengerl
mapelemeh Jesu renh pawenhek, “Nthenhelam ntwang ahentj-anem,
nwern mern ikelh renh nwerneh mpwaretjeh, nwern ingkerrekel
arlkwetjenheng?”
13 Jesu-el kwertengerl atherr ilek, “Jerusalem-warn alherray! *Town*
kwerel mpwel aretjenh, artwang nyent *jar* kwatj-akert ularr petjerleh.
Mpwel kwereng ingkern-angkwerr alherrang. 14 Artwang rang warl
kwer-warnarl irrpenhetjenharl, mpwel ingkern-angkwerr irrpenher-
rang. Warlek-artwey kwer-warn lakenh angkerrang, ‘Kaltj-anthenh-
anthenh ilern-henhel ngwenh lakenh pawenhem, “Nthenham *room*
tjengenh, kwerel thang tjenkerr mern renh arlkwetjenh, kwertengerl
tjengenh map-akertel?” ’ 15 Warlek-artwey rang mpwelenh mer arlpaw
angerretj mernetjenh warl kerneny, *room* arlpaw nhenh rang kel mp-
warekarl. *Room* arlpaw kwerelemeh mpwel mern tjenkerr nwerneh
arrernerl-anerrang.”
16 Kwertengerl ratherr Jerusalem kwer-warn irrpenhek. Jesu-henh
angketj ingkerrek arratj-irrek. Ratherr Anper Alhekarl tjenkerr renh
arrernerl-anerrek.
17 Kel angwerr-angwerremeh irrek. Jesu kwertengerl 12 kwerenh-
akert warl kwer-warn alhek. 18 Inang mern arlkwerl-anemeng, Jesu-
el kwertengerl inenh ilek, “Awerrerrang. Arrehantherreng artwang
nyent rang tjengel-ayeng mern arlkwem, rang yengenh twernk map-
warn anthetjenh.”
19 Kwertengerl angketj nhenh awemel inang ltarrp-irrek. Nyentam-
nyentelemeh inang Jesu renh pawenhek, “Yengam artwang rang?
Yengan artwang pelkenyarlam, yeng kaltj-kwenh! War kaltj-irrerl-
apetjam ngkwengel-ayeng!”
20 Rang inenh ilek, “Arrantherr 12 pel nhenhel anem, kenh artwang
nyent anem, rang tjengel-ayeng rnwang nhenheng mern arlkwem,
rang yengenh twernk mapeh anthetjenh. 21 Tjerrtj-henh Ler rang
ilwetjeh, angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intekarl-arteh. Artwang
ngwenhel apek Tjerrtj-henh Ler renh twernk mapeh anthetjenh, kwer
rwekenth-kenth angerr anthwerr anetjenh. Artwang rang kwetant
ilwetjenh, rang anetj mernelhekarleng. Wenheh rang ngwerrm-irrek?
Rang ngwerrm-irretj-kweny kwet anemer.”

Ngkart-kenh Mern Tjenkerr
(Matthew 26.26-30; Luke 22.14-23; 1 Corinthians 11.23-25)

22 Inang mern arlkwemarleng, Jesu-el mern inek, Altjerr renh
pawenhek. Kwereng rang mern renh ltwakemel, kwertengerl ineh
anthek, lakenh angkemel, “Nhenh inerrerrang, arlkwerrerrang, nhenh
mpwerrk tjengenh anemeng.”

23 Rang paneken *wine*-akert inemel rang Altjerr-warn angkek *wine*
antjwetjeh-anngernt. Rang paneken *wine*-akert renh anthek kw-
ertengerl mapek, inang antjwetjeh. 24 Rang inenh ilek, “*Wine* nhenh
alhwang tjengenh anem. Alhwang tjengenh thelelhetjenh, tjerrtj
aningk Altjerreh peltj-iletjeh. Nhenh rang alhelentj lyeteny anem.
25 Nhenh iterl-arerrerray, lyeteng thang itja weth ngkwarl *wine* ahelh
nhenhel antjwetjenh. Kelant thang *wine* lyeteny antjwetjenh Altjerr-
henh merel.”
26 Kel inang nyent-areng alyelhek Altjerrek, kwereng inang ar-
ratemel alhek Olive pwert-warn.

Jesu-el Peter renh ilek, Peter rang renh
ywep-arrernetjenh
(Matthew 26.31-35; Luke 22.31-34; John 13.36-38)

27 Jesu-el kwertengerl map inenh ilek, “Arrantherr ingkerrek tjen-
geng ampakelhetjenh. Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng lakenh intem,
‘Thang arntarnt-arentj renh atwetjenh,
kwereng yep-yep inang irrarnp-irretjenh.’ *
28 “Altjerrel yeng kemelh-iletjenh, yeng arrehantherreng arrwekel
alhetjenh mer Galilee-warn.”
29 Peter rang angkek, “Inang apek ngkwengeng ampakelhetjenh,
yeng itja kwetarl ngkwengeng ampakelhetjenh! Yeng ngkwengel-
ayeng kwet anetjenh.”
30 Jesu-el Peter renh ilek, “Yeng away, kwenyel lyet tjwek-tjwek rrwey
rang atherr-areng arlketj-kwenyeng-antey, ntwang yeng rrpwetj-areng
ywep-arrernetjenh.”
31 Peter rang angkek, “Tjerrtj arrpenh map apek inang ngkweng
ahentj-irremeng, ngwenh irrernng atwetjeh. Yeng-arlk inang irrernng
atweyay! Yeng itja kwet ngkwengeng ampakelhetjenh.” Kwertengerl
arrpenh mapemeh lakenh-arteh angkerrerrek.

Jesu-el Gethsemane atherrkel Altjerr pawenhek
(Matthew 26.36-46; Luke 22.39-46)

32 Jesu kwertengerl kwerenh map-akert keth nheng-warn alhek, ar-
reny kwerenh Gethsemane atherrk-warn. Jesu-el inenh ilek, “Nhenhel
anerrerrang. Yeng Altjerr-warn angketjeh alhemarleng.”
33 Kwereng Jesu-el Peter James John ngwek, ntwarr-kweny war inang
alhek. Jesu rang ywarn iterremel, ltarrp angerr awelhek. 34 Rang
inenh ilek, “Yeng-artek ltarrp anthwerr awelhemel ilwetjeh-irrem.
Nhenhel tjeng mpwelhewarray! Karr anerrerrang.”
35-36 Jesu rang kwek war ntwarr alhemel ulperr-welhek. Rang Altjerr
pawenhek, “Angey tjengenhay! Ntwang key ahentj-anem, yeng irlkert
angerr awelhemel ilwetjeh? Yeng itja ahentj-anem, lakenh ilwetjeh.
Ntwang twer anthwerr anemeng, ntwang tjeng arrngert anay! Ntwang
apek ahentj-anemeng, yeng irlkert angerr awelhemel ilwetjeh, yeng kel
ngkweng kangkwerretjenh.”
37 Kel Jesu kwertengerl ineh-warn petj-alpemel rang inenh ankwang
intemeng aretj-alpek. Rang Peter renh pawenhek, “Simon-ay! Ntwam
ankwang intem? Tjengel-ayeng karr anay! Ankwang intetjal!

* **14:27** Zechariah 13.7

38 Arrantherr-artek karr anetjeh. Altjerr pawenhetjeh, arrentj rang ar-
rantherrenh arrkernehetjeng. Kwerrern arrehantherr-henh Altjerreh
kangkwerretjeh ahentj-anem. Alherrentj anetj rarl arrehantherrel-
ayeng anemarl arrantherrenh lthwem."
39 Jesu rang weth alhek Altjerr-warn angketjeh, renh pawenhetjeh.
40 Kwereng kwertengerl ineh-warn petj-alpemel, rang aretj-alpek weth-
antey inang ankwerrekarl. Kwertengerl inartek parrk anthwerr anek.
Inang pal-pal irremel ywarn iterl-arek, renh iletjeh.
41 Kel rrpwetj-areng Altjerr-warn angkemarl-penh petj-alpemel, rang
inenh pawenhek, "Ay! Arrantherr ankwang kwetam intem! Keleyay!
Inang kel petjemaw! Tjerrtj-henh Ler renh artwang anetj map-warn
anthetjeh. 42 Mpa! Kel kemerray! Artwang rarl yengenh artwang anetj
map-warn anthetjenharl, rartek kel nhenh-warn petjem!"

Jesu renh artwang atwenh-atwenh mapel
Gethsemane atherrkel antwerrkek
(Matthew 26.47-56; Luke 22.47-53; John 18.3-12)

43 Jesu rang kwertengerl kwerenh map-warn angketjam-rlwer, Judas
kwertengerl 12 ineheng nyent rang petjek tjerrtj atwenh-atwenh map-
akert. Artwang atwenh-atwenh nhenh-artek *priest* twernk mapel
Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapel anger-
repat twernk mapel Judas-el-ayeng lanthekarl, Jesu renh antwerrket-
jeh. Tjerrtj atwenh-atwenh inang Jesu-warn petjek *knife* alkey-akert
anem-akert-arlk.
44 Judas-el artwang atwenh-atwenh inenh arrwekel-antey ilekarl,
"Artwang renharl thang arrwantjetjenh, renh antwerrkewarrang!
Mantjel antwerrkemel anginewarrang." 45 Kel Judas-emeh arratj kwet
Jesu-warn alhemel angketj-alhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay!" Kwer-
penh rang renh arrwantjek. 46 Artwang atwenh-atwenh mapel Jesu
renh antwerrkek-anem. 47 Artwang nyent rarl anek kwertengerl
mapel-ayeng, rang *knife* alkeyel irlpang rlweth-atwek *priest* twernk-
henh rrkwapenh-apenh nyent-henh.
48 Jesu-el artwang atwenh-atwenh inenh ilek, "Artwang arwengkalth
atwenh-atwenheh-arteh arrantherr *knife* alkey-akert anem-akert-arlk
tjeng petjewarrek! 49 Thang arrantherrenh arltang mapel *church*
angerretjel kaltj-anthetjart. Wenhengarl arrantherr arrwekel yengenh
antwerrketj-kweny? Lyetemeh arrantherr yengenh antwerrkek. Kel
angketj Altjerr-henh pipel-ayeng tjeng-akert arratj anthwerr-irrek."
50 Kwereng Jesu-henh kwertengerl inang ater irrarnp-irrek.
51 Artwang anthetj nyent itjarl ater arrtjanek, Jesu-el-ayeng artwang
atwenh-atwenh mapel-ayeng ingkern-angkwerr alhetjam. Inang renh
aremel, kwer ingkernant antwerrkewarrek, mantarr kwerenhant
antwerrkewarrek, 52 rang parrp arrtjanerl-alhek.

Priest twernk angerrel Jesu renh arrampewek
(Matthew 26.57-68; Luke 22.54,55,63-71; John 18.13,14,19-24)

53 *Priest* twernk map, angerrepat map, Moses-henh mpwareng-areng
kaltj-anthenh-anthenh map *priest* twernk angerr-henh warlel arraw-
irrek. Inenh Sanhedrin Council anewetjart. Artwang nheng map
inarl Jesu renh antwerrkekarl, inang renh *priest* twernk angerr-warn-
antem angek. 54 Peter-el inenh ingkernengarl alwernerl-apetjam.

Inang twernk *priest* angerr-henh warl-warn irrpenhek, kel Peter twernk *priest* angerr-henh *yard*-warnarl ingkerneng irrpenhek. Rang twernk *priest* angerr-henh rrkwapenh-apenh mapel-ayel arrernelhek, rwangel-ayeng ntjwetj-irretjeh.

55 *Priest* twernk map Sanhedrin Council ingkerrek inang ahentj-anek Jesu renh irrernng atwetjeh. Inang artwang alngel arekarleh palenthwek, angketj Jesu-akert rrtjwerremel iletjeh. Ywarn kwet. 56 Tjerrtj mapel Jesu-eh rrtjwerremel ilek, angketj inehenh itja arratj anek.

57 Kwereng rrpwetj arrpenh map kemerremel angkek, 58 "Nwern awek, rang lakenh angkemeng, 'Jerusalem-el *church* angerr nheng tjerrtjel artekarl thang ltwaketjenh. Arltang rrpwetj-penh thang *church* arrpenh angkep artetjenh, artwel artetj-kweny.'" Lakenh inang rrtjwerremel angkek. 59 Tjerrtj inehenh angketjeh *Council* inang ahentj-kwenyarl-anek, arratj-kweny wart.

60 *Priest* twernk angerr rang kemerremel Jesu renh pawenhek, arrpenh mapeng anngetherr, "Ntwang itjarl ilelhem? Artwang nhenh mapel angketj ngkweng-akert ilemeng?" 61 Jesu angketj-kweny kwet irnek.

Priest twernk angerrelemeh renh weth pawenhek, "Ntwang key Christ rang anem? Altjerr mekelarey kwerenh Ler?"

62 Jesu-el renh ilek, "Yeng kel anem.
Arrantherr aretjenh Tjerrtj-henh Ler
Altjerr twer anthwerrel-ayeng anemeng.
Kelant arrantherr Tjerrtj-henh Ler renh
arnaretjenh, ankertel-ayeng
ahelh-warn petj-alperleh."

63 *Priest* twernk angerr rang nhenh awemel Jesu kwer mwekenh-irremel mantarr kwewaleny tjep-akek. Rang inenh ilek, "Wen-hengam nwern artwang arrpenheh palenthwem, kwer-akert iletjeh? 64 Arrantherr kel awek, rang Altjerr arrampewerleh! Nthakenham arrantherr iterrem?"

Inang ingkerrek ahentj-irrek, renh irrernng atwetjeh. 65 Arrpenh mapel Jesu kwer-arleh pelh-wek. Inang inngerr kwerenh arltwemel atwek. Inang renh pawenhek, "Ngwenhelam ngwenh atwek?" *Priest* twernk angerr-henh rrkwapenh-apenh mapel renh angemel atwer-rerrek.

Peter-el Jesu renh ywep-arrernek
(Matthew 26.69-75; Luke 22.56-62; John 18.15-18,25-27)

66 Peter rang *priest* twernk angerr-henh *yard*-el anerl-anek. *Priest* twernk angerr-henh marl rrkwapenh-apenh nyentam petjek. 67 Rang Peter arek rwangel-ayeng ntjwetj-irremeng. Marl rang renh arnterr arek, renh ilemel, "Ntwartek Jesu Nazareth-arenyel-ayeng anekarl!"

68 Peter rang ywep-arrernelhek, "Yeng itjam kwer kaltj! Yeng itja kaltj ntwarl angkem-arleh!" Rang arrew-warn alhek. Tjwek-tjwek rrwey arlkek.

69 Marl rrkwapenh-apenh rang Peter renh weth arek, rartek artwang mapel-ayel mpwepel irnetjam. Rang artwang inenh ilek, "Rang kwenh Jesu kwertengerl kwerenh mapel-ayeng anekarl!" 70 Peter rang weth ywep-arrernelhek.

Artwang arrpenh mapel Peter renh ilek, “Ntwartek arratj nakenh-
nakenh Jesu-henh anem, ntwang Galilee-areny anemeng wart!”
71 Peter-elemeh inenh ilek, “Altjerrel arem, yeng arratj anthwerr
angkemeng. Yeng kwer akwenam, artwang kwer-penharl arrantherr
angkem-arleh! Yeng apek rrtjwerremeng, Altjerrel kel yeng irrernng
atwemer!”
72 Tjwek-tjwek rrwey rang weth arlkek. Peter irlpangkek, Jesu-
el nheng renh ilekarl, “Tjwek-tjwek rrwey rang atherr-areng arlketj-
kwenyeng, ntwang yengenh rrpwetj-areng ywep-arrernetjenh.” Peter
rang arnek iterl-aremel.

15

Twernk angerr Pilate-el Jesu renh pawenhek
(Matthew 27.1,2,11-14; Luke 23.1-5; John 18.28-38)

1 Kel kweny-rtwehemeh aherrk arratekarleng-rlwer, Sanhedrin
Council inang angkerrekarl-penh Jesu renh iltjang ayernemel twernk
angerr-warnemeh angek. Twernk angerr kwerenh arreny Pilate.
Pilate rang lwereny Rome-areny anek, twernk tjerrtj Jew map ingk-
errekeh.
2 Pilate-el Jesu renh pawenhek, “Arratjam ntwang tjerrtj Jew map-
henh *king* rang?” Jesu-el renh ilek, “Ntwang arratj kwet angkek.”
3 *Priest* twernk mapel Jesu-akert ilek, angkemel rang kwel anetj map
mpwarekarl. 4 Pilate-el renh weth pawenhek, “Ntwam inenh angketj-
kwenyel awerl-anem? Inartek angketj map ngkweng-akert ilem!”
5 Jesu rang angketj-kweny kwetarl irnek. Pilate-el renh aremel
anwerlkek.

Pilate-el atwenh-atwenh map twernek,
Jesu renh irrernng atwetjeh
(Matthew 27.15-26; Luke 23.13-25; John 18.39—19.16)

6 Arltang Anper Alhekarlel, Pilate-el kweteth artwang nyent tjayeleng
arratelh-iletjart, renh tjerrtj mapel urraretjart. 7 Artwang nyent
tjayelel anek, arreny kwerenh Barabbas. Rang artwang urrarn anek.
Rang nheng artwang arrpenh mapel-ayeng *government*-ek irrpelth-
irretjart. Barabbas inang tjayelel anek. 8 Tjerrtj map petjek Pilate-
warn, renh irlpangkelh-ilek, rang artwang nyent tjayeleng arratelh-
iletjeh.
9-10 Pilate-artek kaltj anek, *priest* twernk map inang Jesu-eh ahentj-
kweny anek. Lakenheng inang arrwekel Jesu renh kwer-warn
lanthekarl. Pilate kaltj anek, Jesu-arl itja anetj mernelhekarleng.
Lakenheng Pilate-el tjerrtj map pawenhek, “Arrantherr key ahentj-
anem, thang tjerrtj Jew map-henh *king* renh rlwemel lanthetjeh?”
11 *Priest* twernk mapel tjerrtj map twernek, inang Pilate iletjeh, rang
Barabbas renh tjayeleng arratelh-iletjeh. Lakenheng tjerrtj inang
arlkemel ilek, “Barabbas arratelh-ilay!” 12 Pilate-el tjerrtj map weth
pawenhek, “Jesu nhenh-artey? Renh arrantherr ilem, rarl tjerrtj Jew
map-henh *king* anem. Thang renh nthakenham iletjenh?”
13 Tjerrtj inang arlkemel ilek, “Renh ntwerlkehant arlpar-
arrernang!”

14 Pilate rang inenh weth pawenhek, “Wenhengay? Rang itjam palekalek mernelhek apek!” Tjerrtj inang arnterram-arnterr arlkemel ilek, “Renh kel ntwerlkehant arlpar-arrernang!”

15 Pilate rang ater-irrek, tjerrtj map kwer ahang-irrehetj. Lakenheng rang ineh kangkwerrek. Rang Barabbas renh tjayeleng arratelh-ilek. Rang atwenh-atwenh map kwerenh twernek, Jesu renh *whip*-el atwetjeh, ntwerlk-warn arlpar-arrernetjeh.

Atwenh-atwenh mapel Jesu renh arrampewek
(Matthew 27.27-30; John 19.2,3)

16 Kwereng atwenh-atwenh mapel Jesu renh warl angerretj-warn kwen antwerrkemel angek. Inang atwenh-atwenh arrpenh map arrawelh-ilek. 17 Kwereng inang Jesu renh mantarr athethekeh irrpelh-ilek, itja mantarr kwerenhek, mantarr arrpenhek. Inang inker lyek-penh-arlk mpwaremel kapert kwerenh-arleh arrernek. 18-19 Inang kwer-warn-atheh amperel-ayel arrernelhemel kwer anywerr-irremel ilek, “Yemay! Tjerrtj Jew map-henh *king*-ay!” Inang kapert kwerenh arnang tjetatjel atwetjam, kwer apelh-arlk wemel. 20 Inang kel kwer anywerr-irrekarleng, inang mantarr athethek renh angkep akap-rlwemel mantarr kwerenh arlaltjehemeh angkep irrpelh-ilerrerrek. Kwereng inang renh keth-warnemeh angerrerrek, ntwerlkeh arlpar-arrernetjenharl. 21 Inang artwang nyentam arek, anper alher-leh. Inang kwer arlkek, renh twernemel, Jesu-eh ntwerlk angetjeh. Artwang nhenh kwerenh arreny anek Simon Cyrene-areny. Rang Alexander Rufus rrwey atherreh-artwey nywek anek.

Atwenh-atwenh mapel Jesu renh
ntwerlkeh arlpar-arrernek
(Matthew 27.31-44; Luke 23.27-43; John 19.17-27)

22 Atwenh-atwenh mapel Jesu renh mer Golgotha-warn antwer-rkemel angek. Golgotha Anmatjerrel angart-wem kapert ngkwern. 23 Mer kwerel inang renh *wine* antjwetjeh anthek, *myrrh*-akert. Rang itja ahentj-anek antjwetjeh.

24 Inang Jesu renh ntwerlkeh arlpar-arrernemel iltjang atherr *nail*-el tanthek, ingkang atherr thwen. Kwereng inang mantarr kwerenh irrarnp-ilek *gamble*-irremel.

25 Kel kweny-rtweh anek *nine o'clock*, nheng inang Jesu renh ntwerlkeh arlpar-arrernek. 26 Inang angketj nhenh arrernek pip-arleh ntwerlk kernel, “Tjerrtj Jew map-henh *king* rang.” 27-28 Inang artwang urrarn atherr-arlk ntwerlkeh arlpar-arrernek itepelant-atherr, Jesu mpwep-warn ilemel. 29 Tjerrtj map anper-alhemel inang kapert lpelper-welhek. Inang Jesu renh arrampewemel iletjam, “Ntwang *church* angerr ltwaketjeh angkek! Renh arltang rrpwetj-penhel weth artetjeh? 30 Ngkwewaleny ntwerlkeng anarnpelherl-alhang!”

31 *Priest* twernk mapel Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapel inang renh arrampewemel angkek, “Rang kwel tjerrtj arrpenh map iteth-ilek, rang itjarl kwewaleny iteth-ilelhem! 32 Ntwang Christ rang anemeng apek, tjerrtj Israel-areny map-henh *king*, ntwang twer angerr-akert anemeng wart, kel ntwerlkeng anarnpay! Nwern

lakenh aremel ngwenh naketjenheng!” Artwang urrarn nheng ather-
rarl inang Jesu-eng iter atherreh ntwerlkeh arlpar-arrernekarl, ratherr
Jesu renh arrampewek.

Jesu rang ilwekemeh
(Matthew 27.45-56; Luke 23.44-49; John 19.28-30)

33 Arltang mpwepel alker rang ngwemernt-irrek, angwerr-
angwerreh-atwetj. 34 Kel Jesu rang arlkemel ilelhek, “Eloi, Eloi, lama
sabachthani.” Nhenh Anmatjerrel angart-wem, “Altjerr tjengenhay!
Altjerr tjengenhay! Wenhengarl ntwang yengenh mentj impek!”
35 Tjerrtj rrpwetj arrpenh inarl ntwerlkeng antarl irnetjam, inang
Jesu renh arlkemeng awek. Inang angkerrek, “Rartek angketj angenh-
angenh Elijah-eh ntangkelhek.”
36 Artwang nyent *wine*-ek arrtjanek. Rang rnwanentj kwek *wine*
anetj-anetj-warn arwek-arrernek. Kwereng rnwanentj kwek *wine*-
akert renh rang arnang alkey-arleh arrernek. Rang arnang alkeyel
rnwanentj-akertel Jesu-warn angek. Rang Jesu kwer mernek, Jesu-el
antjwetjeh apek. Rang angkek, “Nwern karelheyay aretjeh. Elijah apek
petjehetj, renh ntwerlkeng anarnpelh-iletjeh, itja apek.”
37 Jesu rang arnterr arlkerl-alhemel ilwerl-alhek.
38 Jesu rang ilwerl-alhek-arteh, mantarr alkey nheng rarl *church*
angerr kwenel arlpar-anetjam, rang kerneng kweneh-atwetj alterrel-
hek. 39 Atwenh-atwenh twernk nyent Jesu-warn-athek ularr irnek.
Rang Jesu renh aremarleng, nthakenharl Jesu ilwern, rang angkek,
“Arratj kwenh artwang nhenh Altjerr-henh Ler anek!”
40 Angayekenh map inang renh ntwarreng aretjam. Angayekenh
nyent anek Mary Magdalene, arrpenh anek Mary nheng Joses James
kwek atherr-henh amekw. Marl arrpenh anek Salome. 41 Angayekenh
inartek Jesu-el-ayeng mer Galilee-el nthwerl-apetjart, renh arntarnt-
aremel. Angayekenh inang Jesu-el-ayeng alhekarl mer Jerusalem-
warn.

Inang Jesu renh inteyeh kwernek
(Matthew 27.57-61; Luke 23.50-56; John 19.38-42)

42 Kel ntwely-ntwely-irrek Friday arltang kwerel. Friday arltel-
artek tjerrtj Jew map lhewelhetjart-arlk mpwareng-areng inehenh
alhengk-aremel, Saturday arltang angerr kwer-hetj. 43 Joseph artwang
mer Arimathea-areny rang kwenp alhek twernk Pilate-warn, Jesu-
henh mpwerrkeh pawenhetjeh. Joseph rartek Sanhedrin Council
anetjart, artwang irlpareth. Rang karelhetjam, Altjerr mernelhetjeh,
rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anemeng. 44 Twernk Pilate rang
anwerlkek, rang awekarleng, Jesu-arl parrp ilwek. Rang atwenh-
atwenh twernk nhengeh ntangkelhek. Rang renh pawenhek, “Jesu
key kelam ilwek?” 45 Twernk rang renh ilek, “Yang, rang kelam
ilwek.” Pilate-el Joseph renh ilek, rang kel Jesu-henh mpwerrkeh
inetjeh. 46 Joseph-el mantarr mperlker payem-ilek, kwereng Jesu-
henh mpwerrk ntwerlkeng anarnpelh-ilek. Rang mantarr mperlker
kwerel arltwemel, mpwerrk inteyeh kwernek. Intey nhenh-artek
inang altjwer-ilemel mpwarekarl irntang-arleh. Kwereng rang intey
arrew renh arltwek irntang angerrel. 47 Mary Magdalene Mary
arrpenh nheng Joses-henh amekw ratherr arerl-anek, inarl Jesu-henh
mpwerrk athenekarl.

16

Jesu arrwetjeng kemerrek
(Matthew 28.1-8; Luke 24.1-12; John 20.1-10)

1 Saturday kwenyel Mary Magdalene, Mary arrpenh nheng James-
kenh amekw, Salome inang anter npwang mwerr-akert payem-ilek,
Jesu-henh mpwerrk pernetjeh-anngernt. 2 Kel Sunday kweny-rtweh
aherrk arratekarl-rlwer, inang intey-warn alhek. 3 Inang pawenherrek,
"Ngwenhelam irntang angerr renh arreweng arnangelh-iletjenh?"
Irntang nhenh angerretj anthwerr inarl martekarl.
4 Inang arenhek irntang renh kel arnangelh-ilekarl. 5 Inang
intey kwer-warn irrpenhemel artwang anthetj nyent arek, mantarr
mperlker-akert, arratjakw iterel anemeng. Inang anwerlkemel ater-
irrek.
6 Artwang anthetj rang inenh ilek, "Arrantherr itja anwerlketjeh!
Arrantherr kwenh Jesu Nazareth-arenyeh palenthwem, nheng inarl
ntwerlkeh arlpar-arrernekarl. Altjerrel renh irrernngeng kemelh-
ilek. Rang itjemeh nhenhel intem. Keth nhenh arerrerray, inarl
renh athenewarrekarl! 7 Kwertengerl kwerenh map-warn Peter-warn-
arlk alherrerrang! Inenh iletjeh, Jesu rang arrehantherreng arrwekel
alhetjenh mer Galilee-warn. Mer kweremeh arrantherr renh aretjenh,
rang nheng arrantherrenh ilekarl-arteh. Kel alherrerrang!"
8 Intey kwereng angayekenh inang arraterl-alhemel, ater arrtjanek.
Inang arrewerl-apek, ywarn iterl-arek. Inang ater-irrekarleng wart,
inang angketj nheng Jesu arrwetjeng kemerrekarl itja tjerrtj nyent
apek ilek.
(Yey arrpenh 9-eng 20-ek-atwetj, inang lyet iterremel angkem, Mark-
el kwel angketj nhenh itja pip-warn arrernek. Arrpenhel kwel angketj
nhenh Mark-eng ingkernemeh arrernekarl.)

Jesu Mary Magdalene-eh-amparr mernelhek
(Matthew 28.9,10; John 20.11-18)

9 Sunday kweny-rtweh anthwerr irrernngeng kemerrekarl-penh Jesu
Mary Magdalene-eh-amparr mernelhek. Mary nhenh kwereng-artek
Jesu-el nheng arrentj 7 alharlkwekarl. 10 Mary rang arekarl-penh Jesu-
henh peltj map iletj-alhek, inang ltarrp arrangketjam-warn. 11 Rang
inenh ilek, "Jesu tjeng mernelhekaw! Thang kwenh renh iteth
arekarl!" Inang itja renh nakek.

Jesu kwertengerl arrpenh atherreh mernelhek
(Luke 24.13-35)

12 Kel arrpenh-ingar nakenh-nakenh atherr Jerusalem-eng keth-
warn alherrek, Jesu rang artwang kwer-atherr mernelhek. Ratherr
Jesu renh arek mpwerrk lyeteny-akertemeh. 13 Ratherr kwertengerl
arrpenh map-warn alherrek angketj-akert. Kwertengerl inang angketj
kwer-atherr-henh itja nakek.

Jesu kwertengerl 11-eh mernelhek
(Matthew 28.16-20; Luke 24.36-49; John 20.19-23; Acts 1.6-8)

14 Kel arrpenh-ingar Jesu rang kwertengerl 11 inehemeh mernelhek,
inang mern arlkwerl-anerleh. Rang inenh arrantjakek, inang angketj
tjerrtj nheng map-henh itja nakekarleng, inarl Jesu arekarl-penh.

15 Kwereng Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr ahelh nhenhel mer
map-warn alhetjeh ahelh apanpel, tjerrtj ingkerrekeh angketj mwerr
renh ilerl-apetjeh. 16 Tjerrtj ngwenh apek inang angketj mwerr
nhenh nakemeng, inenh arrantherr *baptise*-em-iletjeh kwatjeh irrpelh-
ilemel, inenh Altjerrel inetjenh, kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetj-
alpetjenheng. Tjerrtj ngwenh apek inang angketj mwerr nhenh itja
nakemeng, inenh Altjerrel alharlkwetjenh. 17 Tjerrtj inang yengenh
nakemeng, inang lakenh twer anthwerrel mpwaretjenh. Inang
arreny tjengenhel arrentj map alharlkwetjenh. Tjerrtj inang angketj
arrpenhek-arlk angketjenh. 18 Amwang arrwengkelth-akert apek
inang iltjel antwerrkemeng, inenh ywarn nhwetjenh. Arrwengkelth
arrpenh inang antjwemeng, inang itja irlkert-irretjenh. Inang tjerrtj
irlkert-akert mapeh iltjang arrernemel inenh mwerr-iletjenh.”

Jesu mer alker-warn alpek
(Luke 24.50-53; Acts 1.9-11)

19 Kel Jesu-el ilekarl-penh, Altjerrel Jesu renh mer kwerenh-warn
alker-warn angkep anginek. Jesu rang Altjerrel-ayeng arrernelhek,
ratherr pwert kwet anem. 20 Nakenh-nakenh inang irrarnp-irremel
mer map-warn alherrerrek, angketj mwerr renh ilerl-apetjeh. Inang
twer anthwerrel mpwarerl-apek, Ngkart-henh Kwerrern rang inehel-
ayeng anekarleng wart, inenh twer-ilekarleng. Arrpenh mapel inenh
arek-penh kaltj anek, angketj inehenh arratj anthwerr anek. *

* **16:20** *Angketj nhenh-penh inang lyet iterremel angkem, tjerrtj arrpenhel kwel Mark-eng ingkernemeh arrernekarl.* Kel inang alhemel angketj nhenh Peter-eh Jesu-henh peltj map inang ltarrp arnetjamarl mapeh iletj-alpek. Kwer-penh Jesu-el inenh lanthek mer map-warn alhetjeh, angketj mwerr renh ilerl-apetjeh. Angketj nhenh inang ilek, “Tjerrtj mwerr map iteth ngampekarl anetjenheng Altjerrel-ayeng.”

Luke
Angketj Jesu Christ-akert Luke-elarl pip-warn arrernekarl, peltj kwerenh arreny Theophilus-warn lanthetjeh-anngernt

1 Yeng Luke anem. Peltj tjengenh Theophilus-ay, thang angketj
nhenh ngkweng pip-warn arrernem. Arrwekel arrpenh mapel angketj
inehenh pip-warn arrernek, angketj nheng Jesu-el mpwarekarl, rang
nakenh-nakenh mapel-ayeng anekarl-rlwer. 2 Arrwekeleny mapel-
amparr ilek, inarl artwang Jesu renh arekarl-penh, rarl iteth anekarl
ahelh nhenhel. Inang mer map-warn alhek, angketj Jesu-akert
renh ilerl-apek, nwernenh-arlk kaltj-antherl-apek. 3 Inang angketj
tjeng Jesu-akert ilek. Yeng ineheng mantj kaltj-irrek, inenh angerr
pawenhemel. Yeng iterrek-amparr, angketj Jesu-akert pip-warn arrer-
netjeh. Kel thang angketj nhenh pip-warn arrernek, ngkweng-warn
lanthetjeh-anngernt. Angketj nhenh arratj anthwerr anem. 4 Ntwang
apek kwek war kaltj anem. Thang angketj nhenh ngkweng-warn
lanthem, kwereng ntwang kaltj anthwerr anetjenh, angketj nheng
inarl ngwenh kaltj-anthek-arleh, rang angketj arratj anthwerr anem.

*Alker-areny angel arreny Gabriel-el Zechariah
renh ilek, rang ler anyenetjenharl*

5 King Herod rang twernk anetjam-rlwer mer Judea-ek, ngkart
priest nyent Judea kwerel anek, arreny kwerenh Zechariah. Rang
Abijah-kenh peltj anek. Zechariah-kenh anew arreny Elizabeth
anek. Elizabeth rang Aaron-kenh peltj anek. 6 Zechariah Elizabeth
ratherr Altjerreng ularr arratj kwet mernelhetjart. Ratherr Ngkart-
henh angketj ingkerrekeh arratj kwet kangkwerretjart. 7 Ratherr
kwer-kweny kwet anek, Elizabeth rang arelh ampwangemeh anek,
Zechariah rang artwang aywang anek.

8-9 Ngkart *priest* mapeh angketj ineh anek, *priest* nyentam-nyent
irrpetjeh Altjerr-henh *church* angerretj-warn, npwang mwerr-akert, *al-
tar*kern-ampenyel ntheletjeh, intjernetjeh-anngernt. Nhenh Zechariah
kwer rrkwapentj arrwekel urrarekarl. 10 Zechariah rang *church*-
warn kwen irrpenhek, rang npwang mwerr renh ntheletjeh. Tjerrtj
arrpenh map inarl *church*-el arraw-irrekarl petjekarl, inang kethel
kwet karelhetjam, Altjerr-warn angkemel.

11 Altjerr-henh angel alker-areny Zechariah kwer mernelhek, arnang
npwang mwerr-henh *altar*-eng ayerrerel angel rang irnetj-alhek.
12 Zechariah-el angel renh arek. Rang anwerlkemel angerr ater-irrek.
13 Angel rang renh ilek, “Zechariah-ay, ater-irretj-kweny anay, thang
angketj mwerr ngkweng iletjenheng! Altjerrel ngwenh awek, ntwang
kwer-warn pawenhemel angkekarl. Anew ngkwengenh Elizabeth-
emeh kwer-akert irretjenh. Kwer rrwey kwer ngwerrm-irretjenh.
Ntwang renh arreny John anewetjeh. 14 Ntwang arrken anthwerr
anetjenh, rang ngwerrm-irretjenhel. Tjerrtj arrpenh map arrken-
antem anetjenh. 15 Altjerreng ularr rang artwang tjeperr anthwerr
anetjenh. Rang itja *wine*-arlk antjwetjenh. Ngwerrm-irrekarl-penh

rang Kwerrern Alngaltar-akert kwet anetjenh. 16-17 Altjerr Angeyel
twer kwer anthetjenh, rarl ngkwey angketj angenh-angenh Elijah-ek
anthekarl-arteh. Altjerrel renh kwerrern kwerenh-akert tjerrtj Israel-
areny map-warn lanthetjenh. Rang Ngkarteng arrwekel alhetjenh.
Rang tjerrtj aningk twepelh-iletjenh Altjerr-warn. Rang tjerrtj inenh
arratj-iletjenh, angey map kwer inehenh mapeh kangketjenheng. Rang
tjerrtj kangkwerretj-kweny map alngampelh-iletjenh, inang Ngkarteh
irlpareth kangkwerretjeh, iterrentj arratj-akert. Lakenh kwer ngkwen-
genh rang tjerrtj map arratj-iletjenh. Inang Ngkarteh karelhetjenh,
rang ahelh-warn petjemeng." Lakenh angelel Zechariah renh ilek.

18 Zechariah-elemeh angel renh pawenhek, "Yeng artwang aywang
anem. Anew tjengenh rang arelh ampwang anem. Nthakenhameh
ilern kwer anyenetjenh?"

19 Angelel renh tjernek, "Yeng kwenh Gabriel anem. Yeng-artek
Altjerrel-ayeng kwet irnem. Altjerr rarrp yengenh ngkweng-warn
lanthek, ngwenh angketj mwerr nhenh iletjeh. 20 Angketj nhenh arratj
anthwerr. Ntwang angketj tjengenh itja nakekarleng, ntwang angketj-
kweny kwet anetjenh, kwer rang ngwerrm-irretjeh-atwetj."

21 Tjerrtj map inang kethel karelhetjam Zechariah kwer. Zechariah
rang kwen kwet anek arratetj-kweny, lakenheng inang iterrerl-anek,
"Nthakenh rang kwet irretjam?" 22 Kwereng Zechariah rang *church*-
eng arratek, rang angketj-kwenh kwet anek. Tjerrtj mapel alhengk-
arek, rang anengkerr arekarl. Zechariah rang ineh iltjem-iltjemeh
angkek.

23 Arltang arrpenhel Zechariah rang *church*-el rrkwapentj
mpwarekarl-penh, rang mer kwerenh-warn alpek, mer Judea pwert-
pwert-angkwerr-warn. 24 Kel arrpenhelemeh anew kwerenh Elizabeth
anertemeh nthwerl-apek. Elizabeth rang anyentj 5-el warl kwenel
alengk-welhek. 25 Rarrp angkek, "Arratj-athew Altjerr rang tjeng
mantj-mantj mernelhek. Lyeteng tjerrtj arrpenh mapel yengenh
itjemeh weth arrkentj-iletjenh."

Angel Gabriel awenk Mary-warn petjek

26 Kel Elizabeth rang 6 *months*-emeh anert-anert anemarleng, Altjer-
rel angel Gabriel-emeh mer Nazareth-warn lanthek. Nazareth rartek
town kwek anek, mer Galilee-el. 27 Altjerrel Gabriel lanthek angketj
mwerr-akert marl awenk nyent-warn, arreny kwerenh anek Mary.
Mary rartek Joseph-eh alhelentj anek. Mpank ratherr inerrentj-kweny
anek. Joseph rang King David-henh peltj anek. 28 Angel rang Mary-
warn petjek. Rang renh ilek, "Arrken-irremel anang! Ngkart ngkweng
kangkem. Rang ngkwengel-ayeng lyet anem!"

29 Mary rang angketj awemel ywarn iterrek. "Wenhekam angel
tjeng angkek?" 30 Angel rang kwer weth angkek, "Mary-ay, ntwang
itja ater-irretjeh! Altjerr rang ngkweng angerr nyerrkem. 31 Kwer
rrwey kwek ngkweng ngwerrm-irretjenh. Ntwangemeh renh arreny
Jesu arrernetjek. 32 Rang Altjerreng ularr tjeperr anthwerr anetjenh.
Rang Altjerr angerr-henh Ler anetjenh, tjerrtjel renh alhengk-aretjenh.
Ngkart Altjerrel renh ngkernetjenh, *king* angerr anetjeh, arrwekeleny
kwerenh David-arteh twernk anetjenh. 33 Rang Jacob-kenh peltj mapeh
twernk kwet anetjenh, rarrp kweteth Ngkart angerr anetjenh."

34 Mary-emeh angel kwer ilelhek, “Yeng-artek artwangeh akwen.
Nthakenham kwer tjeng ngwerrm-irretjenh?”
35 Angel rang renh ilek, “Altjerr Angey rang twer anthwerr anem.
Altjerr rang ngkweng mernelhetjenh. Kwerrern Alngaltar rang
ngkweng-warn irrpetjenh. Lakenheng kwer ngkwengenh mwerr
anthwerr anetjenh. Tjerrtj mapel iletjenh, kwer rang Altjerr-henh Ler
anetjenh. 36 Ntwang peltj ngkwengenh Elizabeth iterl-arem key, arelh
ampwang nheng? Tjerrtj ingkerrekel iletjart, rang kwer-kwenh kwet
anetjenharl. Lyetemeh rang kel 6 anyentj anertemeh anem, kwer-
akert! 37 Altjerr twer angerr-akert anem!” Lakenh angelel Mary renh
ilek.
38 Mary rang angkek, “Yeng kweteth Ngkartek kangkwerrek. Angketj
ngkwengenh kel arratj aney! Yeng Ngkartek karelhetjeh, rang kwer
tjeng anthetjenheh-anngernt.” Kel angel rang alpekemeh, renh imperl-
alhemel.

Mary rang Elizabeth-warn yatjarr alhek

39 Arltang arrpenhelemeh Mary rang parrp athek-irremel alhek,
Zechariah Elizabeth kwer-atherr-henh mer-warn. Zechariah ratherr
mer Judea pwert-pwert-angkwerr anek. 40 Mary-emeh Zechariah-
henh warl irrpenhemel rang Elizabeth kwer angkek, “Altjelatjay!”
41 Elizabeth-henh anertel-ayel kwer angelherl-alhek. Kwerrern Al-
ngaltar rang Elizabeth-warn irrpek. 42 Elizabeth rang kangkemel
angkek, “Mary-ay! Altjerr kwenh ngkweng angerr kangkek, marl
arrpenh mapeng-ntjel. Rang kwer ngkwengenheh angerr kangketjenh.
43 Yengemeh arrken angerr anem, Ngkart tjeyenh-henh matj tjeng-
warn yatjarr petjekarleng! 44 Thang ngwenh awek tjeng-warn angker-
leh, kwer tjengenhemeh arrken awelhemel angelherl-alhek! 45 Ntwang
arrken angerr anem! Altjerr rang ngkweng kangkem, ntwang Altjerr-
henh angketj nakekarleng, angketj nheng angelel ngwenh ilekarl-
penheh. Altjerrel ngwenh kweteth twer-iletjenh.” Lakenh Elizabeth
Mary-ek angkek.

Mary-el Altjerr renh arrken awelhemel nakek

46-49 Mary rang angkek,
“Altjerr kwenh tjeng kangkek,
yeng anetj-anetj anerleh!
Thang Ngkart renh kangkemel naketjenh,
rang yeng anetjeng arntarnt-arek.
Rang yengenh arntarnt-arem twer kwerenhel-arleng.
Lyeteng tjerrtj aningkel lakenh iletjenh,
‘Mary-ay, Altjerrel kwenh mwerr anthwerr mpwarekarl ngkweng.’
Yeng arrken awelhem kwer, rang yengenh urrarek.
Altjerr rang arratj anthwerr anem.
Rang twer angerr-akert anem.
50 Tjerrtj ngwenhel apek inang renh arratj iterl-aremeng,
ineh rang kweteth mantj-mantj mernelhetjenh.
51 Rang mernelhekarl, rang twer anemeng.
Tjerrtj nakelhemarl map inenh rang kwereng anpwek.
52 Rang twernk angerr map inenh kwen-ilek,
tjerrtj anetj-anetj mapemeh rang inenh tjwenek,
twernk anetjeh.

53 Tjerrtj angayel map rang mern arlkwetjeh anthek.
Tjerrtj maney angerr-akert map rang inenh iltjant lanthek.
54-55 Ngkwey rang angerrepat Abraham
Israel-areny map thwen alhelekarl-arteh,
lakenh rang inenh mantj-mantj arntarnt-arentjekarl,
inehenh peltj ingkern-penh map thwen.
Rang kweteth nwernenh arntarnt-aretjart,
nwernenh kangkentjel anyenetjart, angwerretj-kwenh.
Rang kweteth nwernenh arntarnt-aretjenh."
Lakenh Mary rang kangkemel angkek.
56 Mary-emeh Elizabeth-el-arleng anyentj rrpwetjeh-atwetj kwet-irrek.
Kwereng Mary mer kwerenh-warn angkep alpek.

John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang ngwerrm-irrek

57 Kel arrpenhel Elizabeth-henh kwer rrwey rang ngwerrm-irrekemeh. 58 Tjerrtj mer-areny mapel angketj awek, Elizabeth-henh peltj mapel thwen. Inang arrken angerr awelhek, Ngkart rang Elizabeth kwer ltarrp-irrekarl, renh kwer rrwey anthekarleng.
59 Rrwey rang arltang 8 anekarleng, peltj map petjek Zechariah Elizabeth kwer-atherrel-ayeng anetjeh, inang kwer rrwey renh artwang-iletjeh-anngernt. Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr kwer rrwey renh arltang 8-eng artwang mpwaretjeh-anngernt. Peltj inang ahentj-anek, kwer rrwey Zechariah anewetjeh, arreny angey kwerenh-arteh.
60 Matj kwerenhelemeh inenh arnpakemel ilek, "Itja, renh arreny John anewetjeh."
61 Inang tjweker-irrek, renh arreny John anewetjeh. Inang angkek kwer, "Peltj ngkwengenh arrpenh itjemeh arreny alenh-akert anem."
62 Inang Zechariah renh iltjem-iltjemel pawenhek, "Arreny wenheham ntwang ahentj-irrem, ler ngkwengenh anewetjeh?"
63 Zechariah iltjem-iltjemel inenh ilek, inang kwer arnang anthetjeh, rang angketj mpwaretjenh lwerenh-akertel. Arnang kwer-warn rang mpwarek, "Rang anem arreny John." Inang nhenh aremel inang anwerlkek. 64 Kwereng Zechariah-henh aleny mwerremeh angkerl-anek. Zechariah rang angkek, Altjerr renh nakemel. 65 Tjerrtj kwerel-ayel anekarl map inang angerr anwerlkek, kwer-penh inang angketj nhenh-penh ilerl-apek mer arrpenh mapel. Tjerrtj ingkerrek inarl pwert-pwert Judea-angkwerr anetjart angketj nhenh-penh inang angkerrek. 66 Inang angketj nhenh-penh kwet iterretjam, inarrpemeh pawenherretjam, "Kwer nhenhemeh nthakenh irretjenh?" Inang alhengk-arek, Ngkartel renh karemeng.

Zechariah-el Altjerr renh kangkemel nakek

67 Kwerrern Alngaltar rang Zechariah-warn irrpek. Zechariah rang inenh Altjerr-henh angketj ilek,
68 "Nwern Ngkart renh kangkemel naketjeh,
rang tjerrtj Israel-areny map-henh Altjerr anem.
Rang nwerneh-warn tjerrtj arlaltj kwerenh map-warn
tangetjel petjek,
nwernenh anetjeng rrkwetjeh.
69 Rang artwang Iteth-ilenh-ilenh nwerneh-warn lanthetjenharl,
twer angerr-akert, nwernenh iteth-iletjenheng.

Artwang nhenh rang David-henh peltj mapeng
ingkern petjetjenharl.
70 Ngkweyeng-ntjel rang angketj angenh-angenh
kwerenh mapel-arleng
nwernenh alhelekarl wart,
71 rang nwernenh tjerrtj ngkwantj-irrenh-irrenh mapeng
rrkwetjenh.
72 Rang nheng angerrepat nwern-henh map alhelekarl,
rang ineh ltarrp-irretjenharl.
Lakenh rang ineh mernelhek.
Rang nwerneh kweteth iterrerl-anem,
rarl ngkwey alhelekarl wart.
73-75 Altjerr rang Abraham renh ilek,
‘Thang arrantherrenh tjerrtj mapeng arntarnt-aretjenh,
inarl arrehantherr ngkwantj-irrem mapeng.’
Lakenh nwernemeh Altjerr kwereng ularr anew-anew arraw-irremel
anetjenheng.
Nwern arratj mernelhek, kwer kweteth iterremel anetjart.”
Lakenh Zechariah rang Altjerreh nakemel angkek.
76 Rang ler kwerenhek-antem angkek,
“Ler tjengenhay! Arrpenh mapel ngwenh anewetjenh,
ntwang Altjerr angerr-henh angketj angenh-angenh.
Ntwangemeh Ngkart kwereng arrwekel alhetjenh,
tjerrtj inenh iletj-alhetjenh,
Ngkart rang lyet war nhenh-warn petjemeng,
inang kwer karelhetjeh.
77 Ntwang tjerrtj kwerenh map kaltj-anthetjenh,
Altjerrel anetj inehenh wetjenheng,
kwer-penh rang inenh rrkwetjenh,
kwerel-ayengemeh inang kweteth anetjenheng.
78-79 Lyet nwern anetjel-ayel anem, ngwemerntel-arteh anem.
Nwern akwen-antey anem, arratj mernelhetj-kwenh.
Nwern ater-irrem ilwehetjeng.
Altjerrel artwang Iteth-ilenh-ilenh renh
nwerneh-warn lanthetjenharl,
rang kangkentj anemeng wart.
Aherrkel nwerneh tjey mernem.
Lakenh-arteh artwang Iteth-ilenh-ilenh rang
nwernenh parrtjelh-iletjenh.
Rang nwernenh kaltj-anthetjenh, tjey mwerrel alhetjeh,
nwern ularrek-ularr ngwerleny mernelhetjenheng,
nwern ater-kwenh kwet anetjenheng.”
Lakenh Zechariah-el ler kwerenh ilek.
80 Kwer-penh ler kwerenh John rang angerr-irrek, kwerrern kwerenh arratj kwet twer-irrenhek. Rang rrkwalel kwet nyent-areny anetjart, rang arltang alenheh-atwetj mpwelhek. Arltang kwerel rang Israel-areny mapek angketj Altjerr-kenh ilerl-apetjeh-anngernt.

2

Jesu rang town Bethlehem-el ngwerrm-irrek

1 Rome-areny twernk angerr arreny Caesar Augustus rang ahentj-
anek, tjerrtj ingkerrek *count*-em-iletjeh, mer kwerenh ntjaperel. Lak-
enheng rang tjerrtj ingkerrek lanthek, mer anganentj inehenh-warn
alpetjek, inang arreny inehenh pip-arleh arrernetjeh mer anganentj
inehenhel. 2 Rome-areny mapel tjerrtj ingkerrek mer ntjaperel inang
count-em-iletjam, Quirinius rang mer Syria-ek twernk anetjam-rlwer.
Inang itja tjerrtj inenh arrwekel *count*-em-ilek apek. Lyetant inang
lakenh mpwarek. 3 Kel tjerrtj ingkerrek inang angkep alpek mer
anganentj inehenh-warn, *government*-el arreny inehenh pip-warn
arrernetjeh, inenh *count*-em-iletjenheng.
4 Joseph rang *town* Nazareth-el anetjart, mer Galilee-el. Joseph rang
Nazareth-eng *town* kwek-warn Bethlehem-warn alhek. Bethlehem
rang mer Judea-el-ayeng anek. Joseph rang Bethlehem-warn alhek,
mer anganentj kwerenh-warn, iterl-aremel rang King David-henh
peltj anekarleng wart. Ngkwey King David rek-amparr ngwerrm-
irrekarl mer Bethlehem-el. 5 Joseph rang marl alhelentj kwerenh-akert
alhek, *government*-el arreny kwer-atherr-henh pip-warn arrernetjeh-
anngernt. Mary rang anertemeh anek. 6-7 Ratherr Bethlehem-el irretj-
alhek. Tjerrtj aningk arraw-irrekarleng wart, warl intenh-intenhel
room-kweny anek. Ratherr pwelek-henh mer aretj-alhek, mer kwerel
ratherr interl-anerrek. Kwer-penh Mary rang awelhekemeh, kwer
ngwerrm-irretjeh. Kel kwer rrwey rang ngwerrm-irrek mer kwerel.
Mary rang kwer renh mantarrel arltwek, renh atherrk-henh panthel-
ayel athenek.

Yep-yep arntarnt-arenh-arenh rrpwetj inang kethel
anetjam, angelemeh ineh-warn arratek

8 Bethlehem-eng ntwarr-kweny yep-yep arntarnt-arenh-arenh rrp-
wetj kethel anetjam, yep-yep map kwenyel arntarnt-aremel. 9 Ngkart-
henh angel alker-areny nyentemeh ineh-warn parrtj-akert arratek.
Ngkart-henh parrtjelemeh inenh keth-ilek. Yep-yep arntarnt-arenh-
arenh inang ater-irrek. 10 Angel rang atjernpelh-ilemel inenh ilek,
“Arrantherr itja ater-irretjeh! Yeng-artek angketj mwerr-akert petjek.
Tjerrtj ingkerrek arrken anetjenh! 11 Lyet kwenh mer Bethlehem-el
kwer kwek tjeperr anthwerr arrehantherr ngwerrm-irrek, David-henh
town-el. Kwer rang Iteth-ilenh-ilenh arrehantherr-henh anetjenh.
Rang Ngkart ingkerrekeh anetjenh. 12 Kel alherrerrang, arrantherr
kwer kwek renh aretj-alhetjenh, rang yep-yep map-henh merel in-
temarleng. Rang interl-anem atherrk panthel mpwarekarl, mantarrel
arltwekarl.”
13 Kwer-penh angel map alkereng petjek, angel nyent kwerel-ayeng
inang irnetj-alhek. Inang Altjerreh kangkemel lakenh angkek,
14 “Altjerr rang parrtj anthwerr-akert anem!
Ahelhel rang peltj mernelhem tjerrtj ineh,
ineharl rang kangkemeng wart.”
15 Angel inang kel alker-warn alpekemeh. Yep-yep arntarnt-arenh-
arenh inang angkerrek, “Mpa! Nwern Bethlehem-warn alherrerrey,
kwer kwek renh aretjeh, Ngkartel nwernenh ilekarleng wart.”
16 Inang parrp anthwerr Bethlehem-warn alherrerrek. Inang Mary
Joseph renh-atherrenh aretj-alhek, kwer kwek renh thwen, atherrk
panthel-ayeng interl-anerleh. 17 Inang Mary Joseph kwer-atherr

angel-henh angketjemeh iletj-alhek. Ingkern inang arrpenh mapeh
angketj nhenh ilerl-apek. 18 Tjerrtj mapel angketj nhenh awekarleng,
inang anwerlkek. 19 Mary rang angketj nhenheh kwet iterrerl-anek.
20 Arntarnt-arenh-arenh mapel Altjerr nakemel arrken anthwerr inang
alpek yep-yep inehenh-warn, lakenh angkemel, “Angketj rang kwenh
arratj anthwerr anem! Nwern kel kwer kwek ngwerrm arek, angelel
nwernenh ilekarl-penh wart! Nwern Altjerreh kangkemel alartetjeh!”

Joseph Mary ratherr Jesu kwer kwek-akert
church angerr-warn alherrek

21 Kwer rrwey rang arltang 8-el anekarl, inang renh artwang-
ilekemeh. Inang kwer renh anewek Jesu, angelel ngkwey Mary renh
ilekarl arrwekel, awenkeh-amparr anekarl.
22-23 Kel angketj angerr intek Moses-henh mpwareng-arengel-ayeng,
“Arrantherr kwer rrwey arrwekeleny map tjeng anthem kwenh, inang
tjengenh irretjenh.” Kenh angketj arrpenh intek, “Kwer kwek intekarl-
penh mwek kwerenh rang mer kwerenh kwenek anerl-anetjeh anyentj
nyentek-atwetj. Kwereng rang *church* angerr-warn Jerusalem-warn al-
hetjenheng kwer kwek-akert.” Kel anyentj nyenteh-atwetj Joseph Mary
ratherr merel antarl anetjam, Moses-kenh mpwareng-arengek kangk-
werremel. Kwer-penh ratherr Jerusalem-warn alherrek. Ratherr
Jesu renh-arlk angek, Ngkart-warn anthetjeh-anngernt. 24 Angketj
arrpenh intek, “Angeyel mwekel thwen tjenkerr anthetjek Altjerrek.
Ratherr Altjerr renh ntwerrert atherr apek pelker kwerrk atherr apek
anthetjek.” Inang tjenkerr itemel Altjerrek anthetjart. Joseph Mary
ratherr angketj nhenhek kangkwerremel tjenkerr anthek Altjerrek.
25 Artwang arrpenh Jerusalem-el anek, arreny kwerenh Simeon.
Rartek artwang arratj anek, Altjerrek kwet kangkwerremel. Rang
karerl-anetjam, Altjerrel artwang Iteth-ilenh-ilenh Israel-areny map-
warn lanthetjenheng, inang arrken anthwerr anetjenheng. Simeon
rang Kwerrern Alngaltar-akert anek. 26 Kwerrern Alngaltarel renh
arrwekel-antey ilek, “Ntwang iteth anemarl-rlwer, ntwang kwenh
Ngkart-henh Christ aretjenh, nheng rang lanthetjenharl.” 27 Kwerrern
Alngaltarel Simeon renh ilek, *church* angerr-warn irrpetjeh. Simeon
kel *church*-el anetjam, Joseph Mary ratherr Jesu-akert *church*-warn
irrpentjek. Ratherr petjek, tjenkerr anthetjeh Moses-kenh mpwareng-
arengel ilemarl wart. 28 Simeon-el kwer kwek renh aremel inek. Rang
Altjerr renh kangkemel nakek lakenh angkemel,
29-31 “Ngkart angerray, ntwang yengenh alhelekarl-arteh,
thang Christ renh ngwerrmemeh arekarleng,
rang tjerrtj inenh ahelh ntjaperel iteth-iletjenharl.
Yeng ngwerleny kwet awelhem.
Ntwang renh mapeng anngetherr arrernek,
32 parrtj angerr anetjenh.
Rang tjerrtj lwereny map alngampelh-ilemel parrtjelh-iletjenh.
Tjerrtj ingkerrekel peltj ngkwengenh map
Israel-areny map naketjenheng.”
Lakenh Simeon rang Altjerr nakek.
33 Joseph-el Mary thwenel lakenh awemel, ratherr anwerlkek.
34 Simeon-el Altjerr tjang-pawenhek kwer-atherr, renh-atherrenh kwet
twer-iletjeh. Rang Mary ilek, “Tjerrtj inang kwer ngkwengenheh

ahentj-kweny irretjenharl, anetj-ilelhetjenharl. Tjerrtj ngwenh apek
inarl kwer kangkentj anemarleng, inenh rang arntarnt-aretjenharl.
35 Lakenh tjerrtj-henh iterrentj keth-irrem. Mary, kelant ntwang
ltarrp angerr arnetjenh kwer ngkwengenheh." Lakenh Simeon-el Mary
ateng-ilemel ilek arrwekel-antey.
36-37 Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenh *church* angerr
kwerel anek. Rang arelh ampwang anek, 84 *years old*. Arreny kwerenh
Anna. Anna rang Phanuel-kenh ler marl anek. Phanuel rang Asher-
kenh peltj anek. Ngkwey rang 7 *years* war anew-akert anekarl. Kwer-
penh rang anew kwerenh parlp-ilek. Anna rang arelh inpert anek.
Rang *church* angerretjel kweteth anetjart, rang Altjerreh kangkentj
anetjart, kwer-warn angkerl-anemel. Arrpenh-ingar Anna-emeh rang
mern arlkwetj-kweny anetjart, Altjerr-warn-anem angkemel. 38 Anna
rang Joseph kwer-atherr-warn angath-irrek. Rang kwer kwek aremel
Altjerr renh kangkentjel nakek. Rang tjerrtj arrpenh map thwen inang
artwang Iteth-ilenh-ilenh kwer mpank karelhek, rang Jerusalem-areny
map anetj inehenheng iteth-iletjenheng. Rang inenh angketj mwerr
ilek kwer kwek nhenh-akert.

Joseph Mary ratherr Jesu-akert Nazareth-warn
angkep alperrek

39 Joseph Mary ratherr Ngkart-henh mpwareng-areng ingkerrek
mpwarekarl-penh, ratherr kwer kwek Jesu-akert Nazareth *town*-warn
angkep alperrek, mer Galilee-warn. 40 Kel kwer rang twer-irremel
mangkek. Kwer kwekeng-ntjel kwet rang inangkal mwerr-akert
anek. Altjerrel renh mantj arntarnt-arek, rang kangkentj kwer wart
anemeng.

Jesu rang 12 years old anekarleng,
rang church angerretj-warn irrpek

41 Jesu-henh angey mwek thwen ratherr *year* nyentam-nyent al-
hetjart Jerusalem kwer-warn tjenkerr arlkwetjeh, mpwareng-areng
inehenhel-ayel. Tjenkerr arreny kwerenh Anper Alhekarl anek. Inang
irlpangketjart, ngkwey Altjerrel Israel-kenh map angek mer Egypt-eng.
42 Jesu rang kel 12 *years old* anekarleng wart, kwer angerr-antem,
Joseph Mary Jesu-akert alherrek Jerusalem-warn.
43 Tjenkerr inang anyenekarl-penh ratherr angkep alperrek, peltj
mapel-ayeng pwert kwet. Jesu rang antarl irrek map arrpenhel-
ayel Jerusalem-el kwet. Ratherr iterl-aretj-kwenh anek, iterl-aremel
Jesu rang peltj mapel-ayeng kwet nthwerl-apetjameh-athen. 44 Jesu
rang Jerusalem-elarl kwet-irremel anetjam. Ratherr tjeyel alhep-
alhetjam-rlwer, ratherr kwenp kwet alherretjam kweny-rtweheng
angwerr-angwerreh-atwetj. Angwerr-angwerr-anem ratherr Jesu-ek
palenthwek, peltj map pawenhetjam, inang apek renh arekarleng.
45 Ratherr kwer ywarn palenthwek. Kel ratherr angkep alperrek
Jerusalem-warn, kwer palenthwetjeh.
46 Arltang atherr-penh ratherr renh aretj-alhek *church* angerretjel
anerl-anerleh. Jesu rang kaltj-anthenh-anthenh mapel-arleng mp-
wepel anetjam, angketj awerl-anemel inang *read*-em-ilemeng. Rang
inenh pawenhetjam. 47 Tjerrtj ingkerreny kwer anwerlkek, rang kaltj
anthwerr anerleh. 48 Joseph ratherr renh *church*-el aretj-alhemel, kaltj-
anthenh-anthenh mapel-ayeng mpwepel anerl-anerleh, ratherr kwer

anwerlkek. Mwek kwerenhelemeh renh pawenhek, “Kwer tjengenhay!
Nthakenh irreperrem ntwang? Wenhengam ntwang ilernenh mentjel
rtwarek? Ilern-artek ngkwengeng kwerrern-kweny-irrek, ngkweng
palenthwemel irrek!”
49 Jesu rang renh-atherrenh ilek, “Wenhekarl mpwelanth tjeng
palenthwemel petjek? Mpwelanth kaltj anemer, yeng Angey tjengenh-
kenh warlel wart anemeng!” 50 Ratherr angketj kwerenh itja alhengk-
arek.
51 Kel Jesu kwer-atherrel-arleng antelherl-alhek mer Nazareth-warn.
Rang kwer-atherr kangkwerremel anetjart. Mwek kwerenh angketj
kwer-penh kwet iterretjart. 52 Jesu rang mangkek angerr, kaltj
anthwerr-irrek. Altjerr tjerrtj map thwen kwer kangkek.

3

John-el tjerrtj map kaltj-anthek

1 Kel artwang Rome-areny Tiberias rang twernk angerr anetjart 15
years-ek-atwetj ahelh apanpel. Artwang Rome-areny arrpenh arreny
Pontius Pilate rang mer Judea-ek twernk anek. King Herod rang
mer Galilee-ek twernk anek. Tjey kwerenh Philip rang mer Iturea-ek
Trachonitis-ek thwen twernk anek. Artwang Lysanias mer Abilene-ek
twernk anek. 2 Artwang Jew atherr Annas Caiaphas ratherr ngkart
priest angerr anekarl-rlwer *town* Jerusalem-el, John nheng Zechariah-
kenh ler rang mer rrkwalel anek. John rang nyent-areny mer rrkwalel
anetjam-rlwer, Altjerremeh kwer-warn angkek. 3 Kwereng John-el
tjerrtj map kaltj-antherl-apetjart Jordan ulpay-angkwerr. Rang tjerrtj
inenh ilek, “Altjerr-warn twep-irrerrerray! Tjeng-warn petjewarrang,
thang arrantherrenh kwatjeh irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh, Alt-
jerrel anetj arrehantherr-henh wetjenheng.” 4 Ngkwey Altjerr-henh
angketj angenh-angenh arreny Isaiah rang angketj John-akert arrwekel
kwet pip-warn arrernekarl,
“Artwang nyentel mer rrkwalel arlkerl-anek,
‘Tjey arratj Ngkart kwer mpwarewarrang!
5 Ipert map takewarrang.
Pwert alkey map inenh takewarrang.
Tjey amper-amper inenh arratj-ilerrerrang.
Tjey pwert-pwert inenh alyelk-ilerrerrang!
6 Kwereng tjerrtj ingkerrekel aretjenheng,
Altjerrel tjerrtj kwerenh map angetjenharl,
kwerel-ayeng kwetemeh anetjenheng.’”
Angketj nhenh lakenh-akert John rang petjek. *
7 Tjerrtj aningkemeh John-warn petjewarrek, rang inenh kwatj-
warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh. John rang tjerrtj inenh lakenh
ilek, “Amwang-arteh mapay! Altjerr ahang-irrem arrehantherr, rang
arrantherrenh atwetjenh! Arrantherr itja kwereng ater alwerret-
jeh! 8 Arrantherr anetjeng twep-irretjeh-amparr, kwereng arran-
therr arratjemeh mernelhetjeh, Altjerrel aretjenheng. Arrantherr
lakenh angkem, ‘Nwern Abraham-kenh peltj map anem ngkweyeng-
ntjel. Altjerrel Abraham arntarnt-arek, lakenh rang itja nwernenh
anpwetjenh.’ Arrantherr lakenh anetj angkem! Altjerr rang apek

* **3:6** Isaiah 40.3-5

ahentj-anemarleng, rang pwert nhenh mapeng Abraham-henh peltj
arrpenh map mpwarehetj. 9 Lyet Altjerr karelhem, anetj map rwang-
warn wetjeh. Tjerrtj inang arnang mern antjerrk-akert-arteh anem.
Nwern arnang nhenh kem, rwang-warn taly-wemel. Arrantherr
arratj mernelhetjeh arnang mwerr-arteh, mern mwerr-akert. Ar-
rantherr mernelhetjeh, arrantherr Altjerr-warn twep-irrekarl anetj
arrehantherr-henheng." Lakenh John-el inenh ilek.

10 Tjerrtj inang John renh pawenhek, "Nthakenham nwern ularrek-
ularr mernelhetjeh?"

11 John rang inenh ilek, "Tjerrtj ngwenh apek ineharl mantarr
atherram intemeng, inang yatjarr anthetjeh tjerrtj mantarr-kwenh
mapeh. Tjerrtj ngwenh apek inang mern anyenemeng, inang mern
inehenh kert anthetjeh tjerrtj mern-kweny mapeh."

12 Artwang tax maney kwetjenh-tjenh map inang John kwer-warn
petjewarrek, rang inenh kwatjel-ayeng *baptise*-em-iletjeh. Inang renh
pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Nthakenham nwern mernel-
hetjenh?"

13 John rang inenh ilek, "Tax maney arratjant inetjeh, itja wetham
inetjeh! Arrantherr itja rwengkel inetjeh!" 14 Artwang atwenh-atwenh
mapelemeh renh pawenhek, "Nwern-arteh? Nthakenham nwern
arratj mernelhetjenh?"

John rang inenh ilek, "Arrantherr itja arrawey mernemel tjerrtjeng
maney-arlk raketjeh, itja tjerrtj ineh rrtjwerremel ilerrerretjeh, maney
ineheng war inerrerretjenheng. Maney nheng twernk arrehantherr-
henhel arrantherrenh anthekarl lwerenh-akert kwenp anetjeh. Arran-
therr itja rwengkel maney inetjeh tjerrtj arrpenh mapeng."

15 Tjerrtj map inang athek-irrek. Inang lakenh angkerretjam,
"Artwang nhenham Christ rang, kwer nwern karelhetjam, nwernenh
Altjerrel ngkwey alhelekarl?"

16 John rang ilelhek ineh, "Thang arrantherrenh kwatjel war *baptise*-
em-ilem. Artwang arrpenh rang tjengeng ingkern petjetjenh, rarl
tjengeng twer anthwerr anem. Yeng itja twer anem, yeng tjerrtj ahelh-
areny war anem. Artwang rang arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-
ayeng rwangel thwen *baptise*-em-iletjenh, anetj arrehantherr-henh
rrpwaremel. 17 Rang tjerrtj ingkerrek ngaketjenh, tjerrtjelarl mern
anngang mwerr map mern anngang anetjeng ngakem-arteh. Rang
tjerrtj mwerr map mer kwerenh-warn angetjenh. Tjerrtj anetj map
rang rwang ngampekarl-warn taly-wetjenh." 18 Lakenh John-el tjerrtj
map kaltj-anthetjart, angketj Altjerr-henh mwerr renh ilerl-apemel.

19 Arrpenh-ingar John rang King Herod renh iltek, "Ntwang itja arratj
mernelhek! Ntwang tjey ngkwengenh-henh anew Herodias rwengkel
inek! Ntwang kweteth anetj mernelhentjek!" 20 King Herod John kwer
ahang-irrek, renh tjayel-warn kwernek. Herod rang kwewaleny anetj-
ilelhek.

John-el Jesu renh kwatjeh irrpelh-ilemel baptise-em-ilek

21 John-el tjerrtj kwatjeh irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjamarleng,
Jesu rang kwer-warn petjek. Kwereng Jesu renhemeh John rang
kwatjeh irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek. Jesu rang Altjerr-warn angkek,

alker rang altjwer-irrek. 22 Kwerrern Alngaltar rang thep kwerlekwek-
arteh anarnpetj-alhek Jesu-warn-athek, kwerel-ayeng arrernelhetj-
alhek. Tjerrtj mapel Altjerr renh awek, alkereng angkerleh. Altjerr
rang Jesu renh ilek, “Ntwang Ler tjengenh kwenh anem! Yeng
ngkweng angerr anthwerr nyerrkem.”

Jesu-henh peltj arrwekeleny map

23 Jesu rang 30 *years old* anemeng, rang tjerrtj map Altjerr-penh
kaltj-antherl-apetjam. Inang kwer-penh ilek, Jesu kwel Joseph-kenh
ler anek. Joseph rang Heli-kenh ler anek. 24 Heli rang Matthat-kenh
ler anek. Matthat rang Levi-henh ler anek. Levi rang Melki-henh ler
anek. Melki rang Jannai-kenh ler anek. Jannai rang Joseph-kenh ler
anek. 25 Joseph rang Mattathias-kenh ler anek. Mattathias rang Amos-
kenh ler anek. Amos rang Nahum-kenh ler anek. Nahum rang Esli-
kenh ler anek. Esli rang Naggai-kenh ler anek. 26 Naggai rang Maath-
kenh ler anek. Maath rang Mattathias-kenh ler anek. Mattathias rang
Semein-kenh ler anek. Semein rang Josech-kenh ler anek. Josech rang
Joda-kenh ler anek.

27 Joda rang Joanan-kenh ler anek. Joanan rang Rhesa-kenh ler anek.
Rhesa rang Zerubbabel-kenh ler anek. Zerubbabel rang Shealtiel-kenh
ler anek. Shealtiel rang Neri-kenh ler anek. Neri rang Melchi-kenh ler
anek. 28 Melchi rang Addi-kenh ler anek. Addi rang Cosam-kenh ler
anek. Cosam rang Elmadam-kenh ler anek. Elmadam rang Er-kenh ler
anek. 29 Er rang Joshua-kenh ler anek. Joshua rang Eliezer-kenh ler
anek. Eliezer rang Jorim-kenh ler anek. Jorim rang Matthat-kenh ler
anek. Matthat rang Levi-kenh ler anek.

30 Levi rang Simeon-kenh ler anek. Simeon rang Judah-kenh ler
anek. Judah rang Joseph-kenh ler anek. Joseph rang Jonam-kenh ler
anek. Jonam rang Eliakim-kenh ler anek. 31 Eliakim rang Melea-kenh
ler anek. Melea rang Menna-kenh ler anek. Menna rang Mattatha-
kenh ler anek. Mattatha rang Nathan-kenh ler anek. Nathan rang
David-kenh ler anek. 32 David rang Jesse-kenh ler anek. Jesse rang
Obed-kenh ler anek. Obed rang Boaz-kenh ler anek. Boaz rang Salmon-
kenh ler anek. Salmon rang Nahshon-kenh ler anek.

33 Nahshon rang Amminadab-kenh ler anek. Amminadab rang Ram-
kenh ler anek. Ram rang Hezron-kenh ler anek. Hezron rang Perez-
kenh ler anek. Perez rang Judah-kenh ler anek. 34 Judah rang Jacob-
kenh ler anek. Jacob rang Isaac-kenh ler anek. Isaac rang Abraham-
kenh ler anek. Abraham rang Terah-kenh ler anek. Terah rang Nahor-
kenh ler anek. 35 Nahor rang Serug-kenh ler anek. Serug rang Reu-
kenh ler anek. Reu rang Peleg-kenh ler anek. Peleg rang Eber-kenh ler
anek. Eber rang Shelah-kenh ler anek.

36 Shelah rang Cainan-kenh ler anek. Cainan rang Arphaxad-kenh ler
anek. Arphaxad rang Shem-kenh ler anek. Shem rang Noah-kenh ler
anek. Noah rang Lamech-kenh ler anek. 37 Lamech rang Methuselah-
kenh ler anek. Methuselah rang Enoch-kenh ler anek. Enoch rang
Jared-kenh ler anek. Jared rang Mahalaleel-kenh ler anek. Mahalaleel
rang Kenan-kenh ler anek. 38 Kenan rang Enosh-kenh ler anek. Enosh
rang Seth-kenh ler anek. Seth rang Adam-kenh ler anek. Adam rang
Altjerr-kenh ler anek.

4

Arrentjel Jesu renh arrkernek
(Matthew 4.1-11; Mark 1.12,13)

1 Jesu rang Jordan ulpay kwereng petj-alpek. Kwerrern Alngaltar
rang kwerel-ayeng anek, renh twer-ilek. Kwerrern rang renh rrkwal-
warn tjey-angek. 2 Arrentjel renh arltang 40-eh-atwetj arrkernetjam.
Arltang 40 kwerel Jesu rang itja mern arlkwek, ker apek, rang angayel
kwet anek.
3 Arrentjel Jesu renh twernek, "Ntwang Altjerr-henh Ler ane-
meng wart, ntwang pwert nhenh inenh mern-irretjeh ilang, ntwang
arlkwetjeh-anngernt, angayel apek."
4 Jesu-el renh ilek, "Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,
'Tjerrtj map Altjerr-kenh anem,
inang itja mern-penhant iteth anem.'"
5 Kwereng arrentjel Jesu renh kern anthwerr-warn angek. Arrentj
rang kwer mer map inenh mernek, ahelh apanpel. 6 Arrentj rang
renh ilek, "Mer nhenh map ingkerrek tjengenh anem. Thang anthem
tjerrtj arrpenheh, inang merek-artwey anetjenheng. Thang ngkweng
mer nhenh ingkerrek anthetjenh, ntwang twer anthwerr anetjenheng,
rnwanentj amparrkey-arrkey-akert. 7 Kel ntwang tjengeng ularr
kelkertel-ayeng arrernelhetjeh, yengant nakemel. Kwereng thang mer
nhenh ingkerrek ngkwengemeh anthetjenh."
8 Jesu-el renh ilek, "Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,
'Ntwang Altjerr kwereng ularr kelkertel-ayeng arrernelhetjeh.
Ntwang Altjerr ngkwengenh kwerant kangkwerretjeh!'"
9 Kwereng arrentjel Jesu renh *town* Jerusalem-warnemeh tjey-angek,
renh *church* angerretj kerneh anthwerr ngkernek. Arrentj rang renh
ilek, "Ntwang Altjerr-henh Ler anemeng, ntwang warl kerneng anyetj-
alpang. 10-11 Angketj arrpenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,
'Altjerr rang angel alker-areny kwerenh map iletjenh,
ngwenh arntarnt-aretjeh.
Inang ngwenh iltjang inehenhel antwerrketjenh,
ntwang ngkwern
ngkwewaleny ltwakelhehetjeng.'"

Lakenh arrentjel renh arrkernek. *

12 Jesu-el renh ilek, "Angketj arrpenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,
'Ntwang itja Altjerr arrkernetjeh.'"
13 Arrentjel Jesu renh arrkernekarl-penh, rang renh imperl-
alhekemeh, rang renh kelant arrkernetjeh-anngerntel.

Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthek, town Nazareth-el

14 Jesu rang mer Galilee-warn alpek. Kwerrern Alngaltar rang
kwerel-ayeng anek, renh twer-ilek. Tjerrtj mapel mer mapel angketj
Jesu-akertemeh awek. 15 Jesu rang tjerrtj map *church* inehenhel kaltj-
anthetjam, mer arrpenh mapel-ayeng. Inang renh angerr kangkemel
nakek.
16 Kwer-penh Jesu rang *town* Nazareth-warnemeh alpek, *town* nheng
rang mangkekarl-warn. Arltang Saturday-el anemarleng, rang *church*
inehenh-warn alhek. Lakenh rang arltang angerrel *church*-warn
kweteth alhetjart *town* arrpenh-warn-arlk. *Church* kwenelemeh rang

* **4:10-11** Psalms 91.11

kemerremel irnek, Altjerr-henh angketj *read*-emeh-iletjeh pipel-ayel.
17 Artwang nyentel kwer pip anthek Altjerr-henh angketj-akert, nheng
angketj angenh-angenh Isaiah-henh angketj-akert. Jesu-el pip renh
alkakek, angketj rang *read*-em-ilemel ilek,
18 "Ngkart rang Kwerrern kwerenh tjeng-warn lanthek,
rang yengenh ngkernek,
angketj mwerr iletjeh tjerrtj rnwanentj-kweny
maney-kweny mapeh.
Rang yengenh urrpey lanthek,
tjerrtj arrentjel rrkwekarl map iletjeh,
'Ngkartel kwenh arrantherrenh arrentjeng rakem!'
Thang tjerrtj pweng map iletjeh,
'Ngkartel kwenh anngang arrehantherr-henh aretjeh mpwarem!'
Thang tjerrtj nakepakel-irrekarl map iletjeh,
'Ngkartel kwenh arrantherrenh ilem,
"Thang iterleng-iterl anetj arrehantherr-henh wem,
arrantherr arrkenemeh alartewarretjenh!"'
19 Thang tjerrtj ingkerrek iletjenh,
'Arltang rang kel anem,
arltang nheng kwerel Ngkart tjerrtj mapeh
mantj-mantj ngwerleny mernelhetjenharl.'" †
Lakenh Jesu rang werlamparenyeng anngetherr
read-em-ilemel ilek.
20 Jesu-el pip renh angkep artaper-ilek, artwang kwer angkep anthek.
Kwer-penh rang arrernelhek. Tjerrtj ingkerrekel renh twant-arek.
21 Jesu rang inenh ilek, "Angketj tharl *read*-em-ilek, angketj nhenh
tjeng-penh lyet arratj anthwerremeh irrek."
22 Angketj kwenh mwerr anthwerr inang awek, inang anwerlkeke-
meh. Lwerenh-penh inang angkerrekemeh, "Yay! Nthakenharlam
rang angkek? Nwern renh alhengk-arem wart! Rang kwenh nheng
Joseph-henh ler anem!"
23 Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr lakenh kwenh yengenh twer-
netjenh, 'Jesu-ay! Ntwang twerel mpwarang mer nhenhel, ntwarl
mangkekarlel!' Arrantherr awek, thang irlkert map mwerr-ilekarl
town Capernaum-el. Arrantherr yeng pawenhetjeh apek, thang lakenh
mpwaretjeh. Arrantherr apek yengenh arrkentj-iletjeh, 'Ngangkaray!
Ntwang mer arrpenh-areny map mwerr-ilekarl! Nhenh-areny map-
arteh? Ntwang inenh apek mwerr-iletjeh?'"
24 Jesu-el ilek, "Arratj anthwerr, artwang apek Altjerr-henh angketj
angenh-angenh anemeng, arlaltj kwerenh mapel renh itja nakem.
25 Arrantherr key awem? Arrantherr iterl-arem, angketj artwang
angketj angenh-angenh Elijah-akert. Elijah rang ngkwey anetjam-
rlwer, kwatjel itja anhek 3 *years* 6 *months*-ek-atwetj. Mern itja
lyapek mer ntjaperel, ingkerrek angayel anek. Inpert map anthwerr
mer Israel-el anek. 26 Altjerrel artwang Elijah inpert nyent-warn
lanthek, renh arntarnt-aretjek. Inpert rang lwereny anek, *town*
Zarephath-areny mer Sidon-el anek. Altjerrel itja Elijah lanthek inpert
arlaltj Israel-areny nyent-warn. 27 Thang arrantherrenh ilem angketj

† **4:19** Isaiah 61.1-2

arrpenhemeh angketj angenh-angenh-akert, arreny kwerenh Elisha-akert. Artwang Elisha anetjam-rlwer, tjerrtj arrpenh map mer Israel-el *leprosy* tjwen-akert anek. Elisha rang itja tjerrtj Israel-areny inenh mwerr-ilek. Rang artwang lwereny arreny Naaman mer Syria-areny nhengant mwerr-ilek, rang *leprosy* tjwen-akert anek." Lakenh Jesu-el inenh ilek.
28 Tjerrtj inang *church* kwenel anemarl map, inang angketj kwerenh awemel, inang Jesu-ek angerr ahang-irrek. 29 Inang kemerrek, renh antwerrkemel *town*-eng keth-warn tjarr-angerrerrek. Mer Nazareth rartek pwert kernel-ayel artelhek. Inang Jesu renh pwert arnkarr-warn angek, renh taly-wetjeh. 30 Jesu ineheng rlkwerr-angkwerr ntjwem kwet alpek.

Angketj artwang kwerrern anetj-akert
(Mark 1.21-28)
31 Jesu rang Capernaum *town*-warn alhek, mer Galilee-angkwerr. Saturday arltang angerrel Jesu rang *church*-warn irrpek. Rang tjerrtj map kaltj-anthetjam. 32 Inang angketj kwerenh anwerlkemel awek. Inang angkerrek, "Rang kwenh angketj twer anthwerrel nwernenh kaltj-anthem!"
33 Artwang kwerrern anetj-akert nyent anek. Artwang rang arlkemel ilek, 34 "Jesu, Nazareth-arenyay! Wenh kwer ntwang nhenh-warn petjekan? Nwernenh ywerrelh-ilemel atwetjeh key? Yeng ngkweng kaltj! Ntwang Altjerr-henh artwang arratj anthwerr rang anem!"
35 Jesu-el kwerrern anetj renh arrantj-akemel ilek, "Intert-irray! Artwang yanheng arratang!" Kwerrern anetj rang artwang renh ahelh-warn ilatwerl-alhek ineheng anngetherr. Kwereng kwerrern anetj rang artwangeng arraterl-alhek. Artwang rang mwerremeh anek.
36 Tjerrtj map anwerlkemel pawenherrek, "Wenham lakenhan? Rang nwernenh angketj twer anthwerrel kaltj-anthek! Rang kwerrern anetj map anpwem, inang kwer kangkwerremel arratem!" 37 Inang angketj Jesu-akert ilerl-apek mer Galilee ntjaperel.

Jesu-el Simon-kenh marl rtwaltj mwerr-ilek,
tjerrtj irlkert arrpenh map thwen
(Matthew 8.14-17; Mark 1.29-34)
38 Kwer-penh Jesu rang *church*-eng arratemel alhek Simon-henh mer-warn. Simon-henh marl rtwaltj rang irlkert angerr anek. Inang Jesu-ek ntangkelhek. 39 Jesu rang marl kwer-warn angath-irretj-alhek. Rang angkek, "Kwereng arratemel alhay!" Marl rang parrp mwerr-irrek. Rang kemerremel irnek, kwer-penh rang mern ineh tjang-itek.
40-41 Kel aherrk irrpekarl. Tjerrtj mer-areny ingkerrek Jesu-warn arraw-irrek. Inang tjerrtj irlkert map tjerrtj arrentj-akert map thwen angetjewarrek. Jesu-el iltjang kwerenh arrernemel tjerrtj irlkert map inenh mwerr-ilek. Rang arrentj map anpwek kwerrern inehenheng. Arrentj mapel arlkemel ilek, "Ntwang Altjerr-henh Ler anem!" Arrentj inang Jesu-eh kaltj anek, rarl Christ anemeng. Jesu-el arrentj inenh arnpakek, inang itja kwer-penh angketjeh.
42 Kweny-rtweh Jesu kemerrek. Rang keth-warn alhek, nyent-areny anetjek. Tjerrtj arrpenh map kwer palenthwek. Inang renh aremel arnpakek, "Ngkartay, ntwang itja nwernenh imperl-alhetjeh! Nwernehel-ayeng kwet anang!" 43 Jesu-el inenh ilek, "Thang tjerrtj map

town arrpenh mapel angketj mwerr renh kaltj-antherl-apetjeh. Thang
inenh ilerl-apetjeh, Altjerr tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng.
Lakenheh kwenh Altjerrel yengenh lanthekarl." 44 Rang mer Judea-
angkwerr *church* map-warn irrperl-apetjam, angketj mwerr renh kaltj-
antherl-apemel.

5

Peter-el irrpenng map anthwerr antwerrkek

1 Arltang arrpenhel Jesu rang kwatj alay arreny Gennesaret iterel
irnetjam. Tjerrtj map kwer-warn petjewarrek, Altjerr-henh angketj
awetjeh-anngernt. Inang angath-irrentj-alhek, awetjeh. Rang inenh
Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjam. 2 Rang *boat* atherr arek kwatj
iterel. Artwang irrpenng antwerrkenh-rrkwenh *boat* inehenh atherr
inang imperl-alhekarl. Inang *net* inehenh lhewetjam. 3 Jesu *boat*
nyent-warn antjek, Simon-henh *boat*-warn. Jesu-el Simon renh ilek,
rang *boat* renh kwatj mpwep-warn arrernetjeh. Itja ntwarr, itereng
angath war. Jesu rang *boat* kwerel arrernelhemel tjerrtj inenh kaltj-
antherl-anek.
4 Rang inenh kaltj-anthekarl-penh, rang Simon renh ilek, "*Boat*
nhenh angang kwatj mpwep-warn. Kel *net* map arrehantherr-henh
kwatj-warn werrerrang, irrpenng antwerrketjenheng."
5 Simon-el Jesu renh ilek, "Twernkay, nwern-artek kweny ntjaper
rrkwapekarl, irrpenng antwerrketjeh, pelkel war. Wenheh ntwang
nwernenh ilek, nwern *net* inenh weth kwatj-warn wetjeh? Kel ntwang
nwernenh ilekarl wart, nwern ngkweng kangkwerrem."
6 Inang *boat*-el kwatj mpwep-warn alhek, *net* inenh kwatj-warn
werrerrek. Inang irrpenng map anthwerr antwerrkek, *net* inang
ngkwa tjep-akelhetjeh anek. 7 Lakenheng inang peltj inehenheh
iltjerrek, inarl *boat* arrpenhel anemeng, inang petjetjeh, *net* inenh
tangetjel antwerrketjeh. Arrpenh map petjek tangetjel rrkwapetjeh.
Inang irrpenng map-arlk antwerrkek. *Boat* atherr ngkwal kwatj-warn
irrpetjeh irrek!
8-10 Irrpenng antwerrkenh-rrkwenh mapel irrpenng map arek, inang
anwerlkek. Map anthwerr! Simon Peter-henh peltj atherr, James John
thwen anwerlkek. Ratherr Zebedee-henh ler artwang atherr anek.
Simon Peter rang Jesu-eng ularr kelkertel-ayeng arrernelhek. Rang
Jesu renh ilek, "Ngkartay, tjengeng alhay, yeng tjerrtj anetj-akert
anemeng wart!"
Jesu-el Simon renh ilek, "Ntwang itja ater-irretjeh. Ntwang irrpenng
map antwerrkekarleng, lyeteng ntwang tjerrtj map antwerrketjeh, in-
enh tjeng-warn angetjetjeh." 11 Inang *boat* kwatj iter-warn tjarr-angek
ngkernemel. Kwereng Simon Peter James John thwen rnwanentj
ingkerrek inehenh imperl-alhek, Jesu-eng anharrel-ayeng alhek.

Jesu-el artwang leprosy tjwen
apapeth-akert mwerr-ilek
(Matthew 8.1-4; Mark 1.40-44)

12 Arltang arrpenhel Jesu rang *town* nyentel anek. *Town* kwerel
artwang nyent *leprosy*-akert tjwen apapeth-akert anek. Rang Jesu
renh arek, rang kwereng ularr kelkertel-arleng arrernelhek. Rang Jesu

renh pawenhek, “Ngkartay, yeng kaltj, ntwang tjerrtj map mwerr-ilek.
Ntwang ahentj apek anem, ntwang yengenh mwerr-iletjeh!”
13 Jesu-el renh iltjel arnpemel ilek, “Ya, yeng ahentj-anem, ngwenh
mwerr-iletjeh. Kel thang ngwenh mwerr-ilek!” Artwang kwerenh
tjwen map kel ywerrekemeh.
14 Jesu-el artwang renh ilek, “Ntwang tjerrtj arrpenh mapeh itja
ilelhetjeh, ntwang mwerr-irrekarl. Alhang *church*-warn, ngkart
priest-warn! Kwereng ularr irnang, rang mpwerrk ngkwengenh
aretjeh. Rang ngwenh aretjeh, ntwang mwerr-antem-irrek, tjwen-
kweny. Kwereng ntwang Altjerreh tjenkerr anthang, Moses-el ngkwey
tjerrtj map ilekarl-arteh. Ntwang lakenh mpwaretjeh, tjerrtj ingkerrek
kaltj anetjenheng, ntwang kel mwerr-irrekarl.”
15 Tjerrtj mapel angketj Jesu-akert ilerl-apetjam mer mapel. Tjerrtj
aningk kwer-warn petjewarrek, renh awetjeh, rang irlkert inehenh
mwerr-iletjenheng. 16 Map-ingar Jesu rang alhetjart, nyent-areny
anetjeh, Altjerr-warn angketjeh-anngernt.

Jesu-el artwang arlamarr mwerr-ilek
(Matthew 9.1-8; Mark 2.3-12)

17 Arltang arrpenhel Jesu warl kwenel anek. Rang tjerrtj aningk kaltj-
anthetjam. Artwang Pharisee mapel kaltj-anthenh-anthenh mapel
thwen renh awerl-anek. Nhenh map mer Galilee ntjapereng petjekarl,
Judea-eng, *town* Jerusalem-eng thwen. Ngkartel kel Jesu renh arrwekel
twer-ilekarl, tjerrtj irlkert mwerr-iletjeh. 18 Artwang rrpwetj inang
artwang arlamarr nyent renh angetjewarrek. Artwang arlamarr
rang antjamel-ayeng intek kwet. Inang ahentj-anek, renh warl-warn
kwen angetjetjeh, renh Jesu-eng ularr arrernetj-alhetjeh. 19 Inang
ywarn Jesu-warn itwek-irrek, tjerrtj mapel tjey arltwekarleng wart.
Lakenheng inang warl kern-warn antjek, inang warl kerneng altjwer-
ilek. Kwereng inang artwang arlamarr renh *room* mpwep-warn
anarnpelh-ilek. Artwang rang antjamel-ayeng kwet intek.
20 Jesu-el inenh aremel iterrek, “Artwang nhenh mapel iterl-arem,
thang renh mwerr-iletjenharl.” Rang artwang arlamarr renh ilek,
“Peltj tjengenhay! Thang anetj ngkwengenh wem.”
21 Artwang Pharisee mapel kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen
angketj nhenh awemel inang iterrek, “Wenhekarl rang lakenh
angkem? Rang itja lakenh angketjeh! Lakenh rang Altjerr arram-
pewem! Altjerrelant kwenh anetj tjerrtjeng wem!”
22 Jesu-el iterrentj inehenh alhengk-arek. Rang inenh pawenhek,
“Wenhengarl arrantherr lakenh iterrem? 23 Nthakenham mwerran
anem, artwang arlamarr nhenh renh iletjeh apek, ‘Thang ilem, thang
anetj ngkwengenh wem.’ Itjeng apek renh iletjeh, ‘Kemerrang! An-
tjam ngkwengenh inemel kemerremel alpang!’? Yengenh ilerrerray!
24 Altjerrel Tjerrtj-henh Ler ngkernek, tjerrtj ngwenh-henh apek anetj
wetjeh. Thang arrantherrenh nhenh lyet mernetjenh.” Jesu-el artwang
arlamarr renh ilek, “Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kel mer-
warn alpang!”
25 Artwang arlamarr rang kemerrek, rang antjam kwerenh inemel
arratenhek, Altjerr nakemel. Tjerrtj ingkerrekel renh rtwarewarrek.
26 Inang ywarn iterremel anwerlkek. Inang Altjerr kangkemel nakek.

Lakenh inang angkerrek, “Lyet nwern kwenh twer arrpenh anthwerr arek!”

Jesu-el artwang Levi ngwek,
kwertengerl kwerenh anetjeh
(Matthew 9.9-13; Mark 2.14-17)

27 Kwer-penh Jesu warleng keth-warn arratek. Rang artwang aretj-
alhek, arreny kwerenh Levi, lywel kwen anerl-anemeng. Levi rang
tax maney kwetjetjart tjerrtj mapeng. Jesu-el renh aremel ngwek,
“Tjengel-ayeng petjang!” 28 Levi rang kel kemerremel rnwanentj
ingkerrek maney-arlk kwerenh imperl-alhek. Rang Jesu-el-ayengemeh
pwert alhek.

29 Kwer-penh Levi-el tjenkerr rrkwapek warl kwerenhel, Jesu-ek
kangkentj mernelhemel. Rang tjerrtj tax maney kwetjenh-tjenh map
ntangkek, tjerrtj arrpenh map-arlk. Jesu-el inehel-ayeng mern arlk-
wek. 30 Artwang Pharisee rrpwetj, kaltj-anthenh-anthenh thwen inang
kwertengerl mapeh kwerl-angkek, “Wenhengarl arrantherr tjerrtj tax
maney kwetjenh-tjenh mapel-ayeng tjerrtj anetj mapel-ayeng thwen
mern arlkwem? Arrantherr Moses-henh mpwareng-arengeh itja arratj
kangkwerrem! Arrantherr kwenh anetj lakenh mpwarem!”

31 Jesu-el inenh ilek, “Ngangkarel itja mwerr map mwerr-ilem.
Irlkert mapant rang mwerr-ilem. 32 Arrantherr apek iterrem, yengarl
petjekarl, nheng tjerrtj mwerr map ngwetjeh. Itja, yeng petjek tjerrtj
anetj mapek-arlk, inenh angkep twepelh-iletjeh Altjerr-warn, inang
arratj Altjerreng ularr anetjenheng.”

Angketj tjerrtj inang mern-kweny anemarl-akert
(Matthew 9.14-17; Mark 2.18-22)

33 Tjerrtj arrpenh inang Jesu kwer-warn angkek, “John Kwatjeh
Irrpelh-ilenh-ilenh-henh kwertengerl map, artwang Pharisee map
thwen inang mern arlkwetj-kweny anetjart arltang rrpwetjeh-atwetj,
Altjerrant nakemel. Lakenh inang mpwaretjart. Nthakenharl kw-
ertengerl ngkwengenh mapel mern-arlk arlkwem, *wine*-arlk antjwem
kweteth?”

34 Jesu-el inenh ilek, “Thang angketj kwek war ilem arrekantherrek.
Artwel anew inemarleng, kwer-penh rang tjenkerr mpwarem. Ar-
rwekel rang peltj kwerenh map ngwem, mern arlkwetjeh. Peltj inang
ywarn merneng anpwelhem. Inang kwerel-ayeng kangkemel mern
arlkwem. 35 Kelant tjerrtj arrpenh mapel artwang renh antwerrkemel
angetjenh. Artwang peltj kwerenh map arltang arrpenhel mern-kweny
anetjenh, irrar-irremel.”

Keth-ilentj: *Angketj yanh Jesu rang ilek, kwewaleny-akert. Jesu anem artwang rarteh. Jesu rang ahelhel anemeng, kwertengerl kwerenh map kangkemel anek, mern-arlk arlkwemel wine-arlk antjwemel. Kelant tjerrtj arrpenh mapel renh antwerrkemarl, kwer-penhant kwertengerl kwerenh map mern-kwenyemeh anetjenh.*

36 Jesu-el tjerrtj map kwet kaltj-anthetjam, “Mantarr ngkweyeny
alterrelhem apek, tjerrtj rang itja mantarr lyeteny kwek akemel,
mantarr kwer-warn ampek-arrernemel tanthem. Mantarr lyeteny al-
terrelhehetj. Mantarr ngkweyeny weth alterrelhemel tjep-akelhehetj.

Tjerrtjel-artek mantarr ngkweyeny arrpenh kem, mantarr ngkweyeny-
penh tanthemel. Lakenh rang mantarr mwerr-akertemeh anetjenh."
Keth-ilentj: *Jesu lakenh angkek tjerrtj arrpenh alenh map-akert, Pharisee map-akert, John-henh kwertengerl map-akert thwen. Jesu-henh angketj mantarr lyeteny-arteh anem, angketj lyeteny, mwerr an-thwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny-arteh, mantarr ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, mantarr ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj kwerenh-warn itja nyentelh-iletjeh.*

37 Jesu-el kwet kaltj-anthetjam, "Tjerrtjel itja *wine* lyeteny yenp
ngkweyeny-warn thelem. Yenp alterrelhehetj, *wine* lyeteny yenp
ngkweyenyeng thelelhehetj, tjerrtjel *wine* parlp-ilehetj. 38 Lakenh
kwenh tjerrtjel *wine* lyeteny yenp lyetenyehant thelem, mwerr antwer-
rketjenharleng."
Keth-ilentj: *Jesu lakenh angkek tjerrtj arrpenh alenh map-akert, Pharisee map-akert, John-henh kwertengerl map-akert thwen. Jesu-henh angketj wine lyeteny-arteh anem, angketj lyeteny, mwerr anthwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny, yenp ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, yenp ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh.*

39 Tjerrtj inarl *wine* ngkweyeny antjwekarl, inang itja *wine* lyetenyeh
ahentj-anetjeh. Inang angkem, "*Wine* ngkweyeny rang kwenh mwerr-
lkwer!"

6

Angketj Saturday arltang angerr-akert
(Matthew 12.1-8; Mark 2.23-28)

1 Saturday arltel Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert mern
wheat map mpwep-angkwerr anper alhetjam. Mern *wheat* inang
ampeng anek. Kwertengerl mapel mern *wheat* inenh akemel kek-
wemel arlkwerl-apetjam. 2 Artwang Pharisee rrpwetjel nhenh aremel
mwekeny-irrek. Inang Jesu renh pawenhek, "Wenhengarl arrantherr
lyet mern *wheat* akem? Saturday arltang tjeperrarl anem! Mpwareng-
areng nwern-kenhel-ayeng intem, arltang nhenhelan nwern itja rrk-
wapem. Nhenh itja arratj anem, arrantherr Saturday arltel mern
wheat aketjeh!"

3 Jesu-el inenh pawenhek, "Arrantherr key King David-eh kaltj?
Ngkwey David rang atwenh-atwenh kwerenh map-akert angayel
anek, nheng atwenh-atwenh arrpenh mapel inenh alwernetjam-rlwer.
4 David Altjerr-henh *church*-warn irrpek. *Church* kwerel mern tjenkerr
intek arrwekel-penh, nheng arltang angerr ngkart *priest* mapelant war
arlkwetjeh-anngernt kelant. David-el mern nhenh inemel kwenpel
arlkwek angayelel wart. Rang artwang kwerel-ayel anetjamarl mapeh
anthek, inarlk arlkwetjeh, angayelel wart. Lakenh David rang kwenpel
Altjerr-henh mpwareng-arengeh kangkwerretj-kweny anek." 5 Jesu-
el inenh ilek, "Tjerrtj-henh Ler anem arltang angerrek-artwey wart,
Ngkart angerr. Thang kwenp mern aketjeh arltang angerr nhenhelan."

Jesu-el artwang nyent iltjang apekap-akert mwerr-ilek
(Matthew 12.9-14; Mark 3.1-6)

6 Arltang Saturday arrpenhel Jesu rang *church*-warn kwen irrpek, tjerrtj inenh kaltj-anthetjeh. Rang tjerrtj inenh kaltj-anthetjam. Artwang iltjang apekap-akert rang *church* kwenel anetjam. 7 Artwang Pharisee mapel Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen Jesu renh mantjel arerl-anek. Inang lakenh iterrek, "Nwern renh aretjeh-amparr, nthakenh-nthakenh rang mpwaretjen-harl. Lwerenh-penh nwern renh iletjeh lakenh, 'Ay, ntwang itja lakenh mpwaretjeh arltang nhenhel!' Angketj nwern-henhel-ayeng intem, tjerrtjel itja tjerrtj irlkert mwerr-ilem arltang Saturday-elan." 8 Jesu-el iterrentj inehenh alhengk-arek. Rang artwang iltjang apekap renh ngwek, "Kemerremel irnang, arrwekel-warn petjay." Artwang rang kemerremel Jesu-el-ayel irnek.

9 Kwereng Jesu-el tjerrtj map pawenhek, "Nthakenham nwern mpwaretjeh? Saturday arltel nwern mwerr mpwaremer key, tjerrtj irlkert mwerr-iletjeh key? Nwern anetj key mpwaremer? Nthakenham Moses-el ilek? Nthakenhameh arrantherr iterl-arem? Nthakenhameh nwern irretjenh arltang nhenhelan?"

10 Jesu-elemeh tjerrtj map arnterr arek, kwereng rang artwang renh ilek, iltjang kwerenh rlkerr-welhetjeh. Kel artwang rang iltjang kw-erenh rlkerr-welhek, kel mwerremeh irrek apekap-penh. 11 Kwer-penh artwang Pharisee map kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang Jesu-eh ahang anthwerr irrek. Inang lakenh pawenherrek, "Nthakenham nwern irrey artwang nhenhehan?"

Jesu-el kwertengerl 12-emeh ngwek
(Matthew 10.1-4; Mark 3.13-19)

12 Kel arltang arrpenhel Jesu rang irntang-warn antjek, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Rang kweny angerrel Altjerr-warn angketjam. 13 Kel kweny-rtwehemeh rang nakenh-nakenh map ntangkek, pwert iter-warn antjetjeh. Rang artwang 12 ineheng ngakemel ngwek, kwertengerl kwerenh anetjeh. Rang arreny arrpenh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr ineh anthek. 14 Artwang nhenh inang anek: akenheng atherr Simon Andrew thwen, Simon renh Jesu-el arreny arrpenh Peter anthek. Akenheng-atherr James John thwen, Philip, Bartholomew, 15 Matthew, Thomas, Alphaeus-henh ler, James. Simon arrpenh nhenh-artek atwenh-atwenh anek, Altjerr-henh arrenyeng arrngel. Arrwekel Simon rang irrpelth-irretjart, Rome-areny mapel-ayeng atwerretjeh. 16 Artwang James arrpenh-kenh ler, arreny Judas. Judas arrpenh Judas Iscariot. Judas nhenh rang Jesu renh kelant atwenh-atwenh mapek anthetjenharl.

Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthetjam,
tjerrtj irlkert map mwerr-iletjam

17 Kwereng Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert pwerteng anarnpek ahelh keth-warn. Nakenh-nakenh arrpenh map kwer arrwekel karelhetjam keth kwerel. Tjerrtj aningk mer Judea-eng petjekarl, *town* Jerusalem-eng, *town* Tyre-eng *town* Sidon-eng-arlk thwen. *Town* Tyre *town* Sidon ratherr-artek kwatj alayeng iterel artelhetjart. 18 Tjerrtj nhenh inartek petjek, Jesu renh awetjeh, Jesu

rang tjerrtj peltj irlkert inehenh mwerr-iletjenheng wart, inang aretjek petjek lakenh. Jesu-el tjerrtj irlkert inenh mwerr-iletjam, kwerrern anetj rang anpwetjam tjerrtjeng. 19 Tjerrtj ingkerrekel-artek Jesu renh arnpetjeh ahentj-anetjam, inang kwer kaltj anek, rang twer angerr-akert anemeng wart. Irlkert map inang renh arnpemel kel mwerr-irrek.

Jesu-el ilek angketj, tjerrtj inarl arrken anemeng-akert

20 Jesu-el nakenh-nakenh map aremel inenh ilek,
“Arrantherr rnwanentj-kweny maney-kweny anem apek,
arrantherr arrken anem,
Altjerr rang Ngkart arrehantherr-henh anemeng wart,
arrantherr Ngkart-henh peltj arlaltj anem,
arrantherr mer alkerek-artwey wart anem.
21 Arrantherr lyet apek angayel kwet anem,
arrantherr arrken anem,
Altjerrel arrantherrenh wantetjenheng wart.
Arrantherr lyet arnemel ampangkem apek,
arrantherr arrken anem,
Altjerrel arrantherrenh arrken atherretjeh mpwaretjenheng wart.
22 Tjerrtj-henh Lereng arrngel
tjerrtj arrpenh map apek arrehantherr ahentj-kwenh
anetjenh,
inang arrantherrenh anpwetjenh apek,
arrampewetjenh apek,
arrehantherr-henh angketj ulpert-ilemel lhwerrkert
angketjenh apek.
Kelelam tjerrtj anetjel arrantherrenh arrampewem,
Ngkartel arrantherrenh angketj kwerenhel mwerr-iletjenh.
23 “Ngkwey arrwekeleny mapel kwenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh map lakenh-arteh anetj-ilek. Tjerrtj inang arrantherrenh anetj-ilem apek, arrantherr arrken angerr anetjeh, Altjerrel kelant mer alkerel arrantherrenh kwet kwart-wetjenh.
24 Tjerrtj rnwanentj angerr-akert mapay,
arrantherr ltarrp irretjeh,
arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh.
Altjerrel kwenh arrantherrenh itja weth kwart-wetjenh.
25 Tjerrtj arrantherrarl lyet mern angerr arlkwerl-anem,
arrantherr ltarrp irretjekant,
arrantherr kelant kwenh angayel anetjenh.
Tjerrtj arrantherrarl lyet atherrerl-anem angerr,
arrantherr kwenh ltarrp-irretjekant.
Arrantherr kelant arnetjenh, angerr ampangkemel.
26 Tjerrtj ingkerrekel apek arrantherrenh nakem,
arrantherr ltarrp-irretjekant.
“Lakenh kwenh arrwekeleny mapel
angketj angenh-angenh urrtjalth map palel naketjart.”

Tjerrtj inarl arrehantherr ahentj-kweny-irremeng, ineh kangkentj mernelhang

27 “Arrantherrarl tjeng kangkwerrem mapay, tjerrtj inang arrehan-
therr ahentj-kwenh-irrem apek, arrantherr ineh kangkentj mernel-
hetjehant, ineh mwerr anerrerrang. 28 Tjerrtj inarl arrehantherr
anetj angkemeng, arrantherr ineh kangkentj mernelhetjeh. Tjerrtj
inarl arrantherrenh iltem apek, ineh arrantherr Altjerr renh tjang-
pawenherrerrang. 29 Tjerrtj arrpenhel ngwenh apek rlkey atwem,
rlkey arrpenh ngkwengenh kwer anthelhang, rang ngwenh weth
atwetjeh. Tjerrtj arrpenhel apek *coat* ngkwengenh inem, kwer
mentj impang. Rang tjart ngkwengenh inem apek, kwer kel mentj
impang. 30 Tjerrtj arrpenh ngkwengenh mantarreh ankey nkem, renh
anthang. Tjerrtj arrpenhel apek mantarr ngkwengenh inem, ntwang
renh itja lakenh angkep pawenhetjeh, ‘Mantarr tjengenh angkep
anthetj-alpang!’ Mentj kwet impay! 31 Arrantherr ahentj-anem apek,
tjerrtj arrpenh ngkweng arratj mernelhetjeh, lakenh-arteh arrantherr-
amparr arratj mernelhetjeh.
32 “Arrantherr peltj arrehantherr-henhehant kangkem key? Altjerr
itja arrehantherr lakenheh ahentj-anem. Tjerrtj anetj-anetj inang
kwenh peltj inehenhehant kangkem lakenh. Wenheham Altjerrel
arrantherrenh kwart-wetjeh? Arrantherr peltj-kwenh lwereny mapeh
kangketjeh-arlk. 33 Arrantherram tjerrtj arrpenh mapehant kangkentj
mernelhem, nheng inarl arrehantherr arrwekel tangetjel anekarl-
arteh? Tjerrtj anetj-anetj map lakenh mernelhem! Arrantherr
tjerrtj arrpenh mapeh kangkentj mernelhemer, inarl arrehantherr
arrwekel itja kangkentj mernelhek. 34 Arrantherr apek tjerrtj in-
ehant rnwanentj lyetek war anthetjeh, inarl arrantherrenh angkep
anthetjenh. Wenhameh Altjerrel arrantherrenh kwart-wetjenh? Itja
apek. Nheng tjerrtj anetj anemarl map inang lakenh mpwarem, tjerrtj
arrpenh mapeh apek anthem war. Nheng inang anthetjeh-anngernt,
inang iletjeh, arrpenh renh angkep anthetj-alpetjehant. Lakenh
mpwaretjal anay! Arrantherr rnwanentj kwetant anthetjeh, angkep
pawenhetj-kwenh. 35 Tjerrtj inarl arrehantherr ahentj-kwenh map
ineh arrantherr nyerrkentj mernelhetjeh, ineh mwerr mpwaretjeh.
Ineh rnwanentj kwetant anthetjeh. Arrantherr rnwanentj renh itja
angkep raketjeh. Kwereng Altjerrel arrantherrenh angerr kwart-
wetjenh. Arrantherr kwer kwerenh map anetjenh. Altjerr rang
kwenh tjerrtj anetj mapeh kangkentj mernelhem, tjerrtj inarl kwer itja
kangkentj angkep mernelhemeng. 36 Arrantherr-artek tjerrtj arrpenh
mapeh mantj-mantj mernelhetjeh, Angey arrehantherr-henharl ineh
mantj-mantj mernelhem-arteh.”

Arrantherr itja tjerrtj arrpenh iletjeh,
rang anetj anemeng

37 “Arrantherr itja tjerrtj arrpenh lakenh iletjeh, ‘Ntwang tjerrtj anetj
anem.’ Ntwang renh lakenh ilem apek, Altjerrel ngwenh iletjenh,
ntwang tjerrtj anetj-akert anemeng. Arrpenhel apek ngkweng anetj
mernelhem, angkep atwetj-kweny anetjek angwerremel, peltjemeh
kwer mernelhay. Kwereng Altjerrel anetj arrehantherr-henh wetjenh
angwerremel. 38 Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh rnwanentj-arlk
anthetjeh, kwereng Altjerrel arrantherrenh angerr kwart-wetjenh.
Arrantherr tjerrtj arrpenheh apek mern-arlk angerr kwet anthemeng,
Altjerrel arrantherrenh angerr angkep kwart-wetjenh. Arrantherr

inenh mantarr-arlk kwek war apek anthem, Altjerrel arrantherrenh kwek war angkep kwart-wetjenh. Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh kangkentj mernelhem apek, Altjerr rang arrehantherr kangkentj angkep mernelhetjenh."
39 Jesu-el inenh ilek, "Thang angketj ilem artwang pweng atherr-akert. Artwang pwengel kwenh artwang arrpenh pweng arrpekw ywarn tjey-angem. Ratherr kel ipert-warn anyetjenh. 40 Thang angketj arrpenh ilem kaltj-anthenh-anthenh-akert. Tjerrtj arrpenh rang kaltj-amparr-irrem, rang itja kaltj anem. Kaltj-anthenh-anthenh kwerenh rant kaltj anem. Tjerrtj rarl kwet angketj ingkerrek kaltj-irrekarl, rang kelant kaltj-anthenh-anthenh kwerenh-arteh anetjenh.
41-42 "Ntwang ilelhem mwerr kwel, ntwang rrtjwerrem war. Ntwang ahentj-anem tjerrtj arrpenh arratj-iletjeh, ngkwewaleny-amparr arratj-ilelhang. Nthakenh-nthakenh ntwang arem? Itjam, ntwang artwang pweng war anemeng wart. Nthakenh ntwang lyek kwek renhant keth arem, rarl peltj nakenh-nakenh ngkwengenh-henh anngel interleh, kwenh arnang angerr rarl anngang ngkwengenhel intemeng, ntwang itjarl arem? Nthakenhameh ntwang peltj ngkwengenhwarn angkem, 'Peltjay, yeng impang, thang lyek kwek renh anngang ngkwengenheng arratelh-iletjek.' Ntwang arnang angerr renh anngang ngkwengenhel itjarl arem! Nthakenhameh ntwang lyek kwek renhant peltj ngkwengenh anngelant arem? Tjerrtj urrtjalthay, ntwang war nakelhem. Ntwang arnang angerretj renh anngang ngkwengenhengek-amparr arratelh-ilang. Kwereng ntwang lyek kwek renh peltj ngkwengenh-henh anngel interleh keth aretjenh. Renh ntwang arratelh-iletjenh."

Angketj arnang mern-akert

43 "Thang arrantherrenh ilem angketj arnang atherr-akert. Arnang mwerrel mern mwerrant ngwerrm-ilem, itja mern anetj ngwerrm-ilem. Arnang anetjel mern anetjant ngwerrm-ilem, ywarn mern mwerr ngwerrm-ilem. 44 Nwern mern iterl-arem arnang arrpenh-arrpenh. Tjerrtjel itja mern tjwerrk apek lyekeng kwetjem. Tjerrtjel itja mern perlap apek arnang alangkweng kwetjem. 45 Tjerrtj rang iterrem iterrentj kwerenhel-ayeng. Kel lakenh-arteh rang angkem. Rang apek mwerr anem, rang mwerr iterrem iterrentj kwerenhel-ayeng, lakenh rang angketj mwerrarl angkem. Tjerrtj arrpenh apek anetj anem, rang anetj iterrem iterrentj anetj kwerenhel-ayeng, lakenh rang anetjarl angkem, iterrentj kwerenh anetj anemarleng wart."

Angketj warl artenh-artenh atherr-akert

46 "Wenhengarl arrantherr yengenh Ngkart anewem, arrantherr kangkwerretj-kweny anem tjeng? 47 Tjerrtj ngwenh apek tjeng-warn petjem, angketj tjengenh awem, angketj tjengenheh kangkwerremel. Tjerrtj ngwenh-arteh inang anem? 48 Thang angketj kwek ilem artwang nyent-akert arrehantherr. Artwang rang warl kwerenh irntang-arleh artekarl. Warl kwerenh artetjeh-anngernt, rang arrwekel ahelh twerel inyek irntangek-atwetj. Arltang arrpenhel kwatj rew-arlk petjemarleng, warl renh atwentjemeng, warl rang itja takelhetjenh, twer kwet anem, renh irntang-arleh wart artekarleng. 49 Thang angketj arrpenh ilem artwang arrpenh-akert, rang warl artek. Rang

ulpay iterel warl artek. Tjerrtj inarl angketj tjengenh awem apek,
inang angketj kwer itja kangkwerrem, inang kel artwang ahert-arteh
anem, inang warl inehenh ulpay iterel artekarl, ahelh kweneng
lher war irntang-kwenh. Kwatj rew-arlk petjemarleng, warl renh
atwentjemeng, warl rang ahelh-warn kwet takelhetjenh. Lakenh
mernelhemeng apek, arrantherr itja Altjerrel-ayeng kwet anetjenh."

7

*Jesu-el twernk Rome-areny-henh artwang
rrkwapenh-apenh renh mwerr-ilek*

1 Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthekarl-penh, rang *town* Capernaum-
warn alhek. 2 *Town* nhenh kwerel twernk nyent Rome-areny anek,
rang atwenh-atwenh mapeh twernk anek. Kel twernk kwerenh
rrkwapenh-apenh irlkert angerr anek, rang ilwetjeh-anngernt anek.
Twernk rartek artwang nhenh kwer angerr kangkek. 3 Twernk rang
awek, Jesu-arl *town*-warn petjekarl. Rang Jew angerrepat rrpwetj
Jesu-warn urrpey lanthek, Jesu renh ngwerl-alpetjeh, rrkwapenh-
apenh kwerenh mwerr-iletjeh-anngernt. 4-5 Angerrepat inang Jesu-
warn alherrerrek. Inang renh aretj-alhemel pawenhek, "Nwern
petjek, ngwenh pawenhetjeh. Peltj nwern-kenh Rome-areny twernk
anem, rartek artwang kangkentj anem. Kwerenh rrkwapenh-apenh
irlkert angerr intem. Rang tjerrtj Jew nwerneh kangkem. Rang
church nwerneh artek. Kwer ntwang ltarrp-irray! Petjay, ntwang
rrkwapenh-apenh kwerenh renh mwerr-iletjek." 6-8 Kel Jesu inehel-
arleng antelherl-alhek.

Inang warl twernk-henh-warn angath-irrentj-alhek. Twernk rang
urrpey arrpenh mapemeh Jesu-warn lanthek. Twernk rang urrpey
inenh ilek, angketj Jesu iletjeh. Inang Jesu renh aretj-alhemel angketj
kwerenh ilek, "Twernk rang ahentj-kwenh anem, ntwang kwer-
warn petjetjeh. Ntwang artwang angerr anem, rang artwang anetj-
anetj war anem. Rang kwenh twernk atwenh-atwenh map-akert
anem. Rang apek atwenh-atwenh nyent apek ilem, 'Alhang', rang kel
alhem. Rang apek arrpenh ngwem, 'Petjang', rang kel petjem. Rang
apek rrkwapenh-apenh kwerenh ilem, 'Lakenh mpwaretjeh', rang kel
lakenh mpwarem. War angkang, rrkwapenh-apenh kwerenh rang
parrp mwerr-irretjeh. Lakenh twernk rang nwernenh ilek, ngwenh
iletjeh." Lakenh twernkel angketj lanthek urrpey inehel-arleng.

9 Jesu-el angketj nhenh awemel rang anwerlkek. Rang alngarelhemel
tjerrtj inenh ilek, "Angketj lakenh kwenh thang lyetant awek! Twernk
yanh rang yengenh angerr nakem! Arratj, thang itja kwenh tjerrtj
lakenh-artek awek arrwekel, mer Israel ntjaperel!" 10 Kwer-penh
urrpey inang warl-warn angkep petj-alpek, inang rrkwapenh-apenh
renh arek mwerr-irrekarlemeh.

*Jesu-el marl inpert-henh kwer rrwey
irrernng-penh iteth-ilek*

11 Arltang arrpenhel Jesu rang *town* Nain-warn tjeyel alherl-apetjam,
kwertengerl kwerenh map-akert. Tjerrtj aningk inehel-arleng alher-
rerrek. 12 Inang *town*-henh arrew itwek-irremel, inang mer-areny
map arek, *town*-eng arratentj-alherleh. Mer-areny mapel kwer rrwey
irrernng renh awenng-warn angetjam. Irrernng-henh mwek rang

marl inpert anek. Kwer rrwey arrpenh itja kwer anek. Tjerrtj ltarrp
map anthwerr marl inpert kwerel-ayeng alherrerrek. 13 Ngkart Jesu-
el marl inpert renh arek, rang kwer lharrp-irrek. Rang renh ilek,
“Ntwang itja arnetjeh!”
14 Inang irrernng-henh intenh-intenh angerl-apek. Jesu rang alhek
intenh-intenh kwer-warn, renh iltjang kwerenhel arnpek. Inang
ngkernelhetj-alhek. Jesu irrernng kwer-warn angkek, “Artwangay,
yengenh awang! Ntwang kemerretjeh!” 15 Artwang rang kemerremel
anek, angkek-anem. Jesu-el renh ilek, mwek kwerenh-warn alhetjeh.
16 Tjerrtj inang nhenh aremel inang angerr anthwerr ater-irrek.
Inang Altjerr renh kangkemel nakek. Inang lakenh angkerrek, “Alt-
jerrel angketj angenh-angenh tjeperr nwerneh-warn lanthek! Altjerr
kwenh nwerneh-warn yatjarr petjek, arntarnt-arerl-anetjeh!”
17 Tjerrtj mapel angketj nhenh Jesu-akert ilerl-apek mer Judea nt-
japerel, kwer-penh mer arrpenh map-warnemeh, inarl Judea kwereng
angath anekarl-warn thwen.

Jesu-el angketj John Kwatjeh
Irrpelh-ilenh-ilenh-akert ilek

18-19 John-henh kwertengerl mapel angketj Jesu-akert inang awek.
Inang John renh ateng-ilemel ilek. John rang ywarn iterrek Jesu
kwer. John rang ahentj-anek, arratjekart awetjeh kwer-penh. Rang
kwertengerl kwerenh atherrek ntangkelhek, petjetjeh. Rang renh-
atherrenh Jesu-warn lanthek, Jesu renh pawenhetjeh.
20 Ratherr alherrek Jesu kwer-warn. Ratherr renh pawenhek, “John
Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenhel kwenh ilernenh lanthek ngkweng-warn,
ngwenh pawenhetjeh. Ntwang key Christ rang? Altjerrel arrwekel
nwerneh-warn lanthetjeh alhelekarl? Nwern apek arrpenhek karel-
hetjeh?”
21 Kel yanh kwerel Jesu-el tjerrtj irlkert map-arlk mwerr-iletjam,
tjerrtj arlamarr map tjerrtj kwerrern anetj-akert map tjerrtj pweng
map thwen. 22 Jesu-el urrpey renh-atherrenh ilek, “John-warn angkep
alperrang angketj nhenh-akert. Renh ateng-ilerl-anerrang, nheng
mpwel anngel arerl-anerrekarl-penh. Tjerrtj pweng mapel weth arem.
Tjerrtj arlamarr map kemerremel nthwem. Tjerrtj tjwen *leprosy* map-
akert mwerr-irrekarl. Tjerrtj irlpang ahert map weth awem. Tjerrtj
irrernng map iteth-irrekarl. Thang angketj mwerr kaltj-antherl-apem
tjerrtj rnwanentj-kweny maney-kweny mapeh-arlk. 23 Altjerrel tjerrtj
inenh kwart-wetjenh, inarl yengenh kwet nakemarleh!” Lakenh Jesu-
el renh-atherrenh ilek.
24 John-henh kwertengerl ratherr kel angkep alperrek. Kwer-penh
Jesu rang tjerrtj map ilek angketj John-akert. Rang inenh pawenhek,
“Wenh-arteh artwang renham arrantherr aretjeh alhek? Artwang
angketj kwerenh rang kaltj-anthem kern-penh war yaleng key, irlkel
angketj wernem apek? Itja kwenh! 25 Artwang ngwenh-arteh
rang, arrantherr renh aretjeh alhek? Artwang mantarr amparrkey-
amparrkey-akert key? Itja kwenh! John rang mantarr anetj-anetj-
akert anek. Tjerrtj ngwenh apek inarl mantarr mwerr-akert anem,
inang kwenh mer amparrkey-amparrkeyel anem. Mern ker arwenth
anthwerr inang anyenem. John kwenh itja lakenh-arteh anem.
26 Altjerr-henh angketj angenh-angenh key arrantherr aretjeh alhek?

John rang kwenh Altjerr-henh angketj-akert anem! Rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh tjeperr anthwerr anem. 27 Angketj John kwerpenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem:
‘Thang angketj ilenh-ilenh tjengenh
ngkwengeng arrwekel lanthetjenh.
Rang ngkweng tjey angerr mpwaretjenh.’ *
28 “Arrantherr nhenh iterl-aretjeh! Tjerrtj angketj angenh-angenh arrwekeleny inang tjeperr anek. John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang kwenh ineheng tjeperr angerr anem. Angketj lyeteny nhenh intem. Lyetarr Altjerr anem Ngkart tjerrtj kwerenh mapek. Lakenheng kwer map inartek John-eng tjeperr angerr-lkwer anem, inang angatheng yengenh iterl-aremarleng wart.”
29 Tjerrtj mapel, tax maney kwetjenh-tjenh mapel-arlk thwen ingkerrenyel Jesu renh awek. Inang alhengk-arek, Jesu-henh angketj arratj anemeng. “Ay! Altjerr-henh tjey arratj nwerneh!” Arrwekel inang angketj arratjeh kangkwerremel John-warn alhekarl, rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh. 30 Artwang Pharisee map, artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang itja Altjerreh kangkwerrek. Inang Jesu renh naketj-kwenh. Inang itja John-warn alhek, rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh.
31 Jesu-el tjerrtj map inenh pawenhek, “Wenh-arteham arrantherr anem, arrantherr Altjerrek kangkwerretj-kweny? 32 Thang angketj kwek arrantherrenh ilem, arrantherr awetjeh-arlk. Arrantherr kwer alenh map-arteh anem, inarl kethel arrken-irrem. Kwer nyent apek kwer arrpenh mapeh ntangkelhem, lakenh arlkemel,
‘Petjewarrang nwern arrken antheperretjeh-arlk.’
Kwer arrpenh ahentj-kweny-irrek.
Kwer-penh kwer rang arrpenh-ingar kwer arrpenh mapeh
ntangkelhemel arlkek,
‘Petjewarrang, nwern ltarrp anetjeh tjerrtj ilwekarleng.’
Kwer arrpenh inang itja ltarrp-irretjeh ahentj-anek.
Itja kwet.
Arrantherr kwer nhenh map-arteh mernelhem.
33 “Thang angketj nhenh keth-iletjeh arrehantherr. John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang itja tjerrtj arrpenh map-arteh anek. Rang itja mern arlkwetjart, inteltjant war rang arlkwetjart, itja *wine* apek antjwetjart. Lakenheng arrantherr angkem, John rang kwel ahert anemeng, arrentj-akert. 34 Arrpenh-ingar yeng petjek. Thang mernarlk arlkwem, *wine* antjwem. Arrantherr ilem, yeng kwel mern arnterr arlkwenh-arlkwenh anem angwerretj. Yeng *wine*-arlk arnterr antjwenh-antjwenh kwel anem. Arrantherr yengenh arrampewemel ilem, yeng tax maney kwetjenh-tjenh mapeh-angkwerr tjerrtj anetj arrpenh mapeh-arlk-angkwerr peltj anemeng kwel. 35 Tjerrtj inang apek Altjerr-henh angketjeh alhengk-aremel kangkwerrem, inang arratj mernelhetjenharl.”

Marl arlkwerel Jesu-henh ingkang rang anterel pernek

---

* **7:27** Malachi 3.1

36 Arrpenh-ingar artwang Pharisee nyentel Jesu renh ngwek, kwerel-
ayeng mern arlkwetjeh. Jesu rang irrpenhek warl-warn kwen,
arrernelhetj-alhek mern arlkwetjeh-anngernt.
37 *Town* nhenhel-ayeng marl nyent arlkwer anek. Marl nhenhel
rang awek, Jesu petjekarl artwang Pharisee nheng-henh mer-warn.
Marl nhenh anter tjampetel-akert alhek warl kwer-warn. Anter
nhenh anek npwang mwerr intjemarl-akert. 38 Marl rang artwang
Pharisee-henh warl-warn irrpenhek. Rang Jesu-el-ayel ingkern irnetj-
alhek arrangkemel. Anngwentj kwerenh Jesu-henh ingkang-warn
anyek. Rang ingkang Jesu-henh anngwentj kwerenh-akertel lhewek,
anngwentj rrpwarek altang kwerenhel. Rang Jesu-henh ingkang
arrantjwek, kwer-penh rang anter thelek ingkang kwerenh-warn,
pernekemeh.
39 Artwang Pharisee rang aremel iterrek, “Artwang nhenh itjam
Altjerr-kenh angketj angenh-angenh anem. Rang iterl-aremer, marl
nhenh anetj anthwerr anem. Rang renh anpwemer.”
40 Jesu artwang Pharisee kwer-warn angkek, “Simon-ay, yeng ahentj,
angketj kwek war ngkweng iletjeh.” Simon angkek, “Kaltj-anthenh-
anthenhay, kel yengenh ilang!”
41 Jesu-el angketj kwer ilek, “Artwang nyent anek, rang maney
arwenth-akert anek. Rang maney artwang atherrek anthek, nyentek
maney angerr anthek, arrpenhek maney kwek, kelant ratherr maney
angkep anthetj-alpetjenheng. 42 Kwer-penh maney kwer-atherr-henh
ywerrekarleng, ratherr iltjelay-irrerl-anerrek. Ratherr ywarn maney
angkep anthetj-alpek. Artwang rang kel pwekap kwer-atherr-henh
rrpwarek. Simon-ay, ntwang yengenh ilang, artwang alenh kwer-
atherreng artwang ngwenh apek artwang maney-akert kwer angerr-
lkwer kangkentj mernelhek?”
43 Simon-el renh ilek, “Artwang rang kwenh, rang maney angerr
inekarl.” Jesu angkek, “Ntwang kel arratj angkek.”
44 Jesu-el alngarelhemel marl renh arek. Rang Simon renh ilek,
“Ntwang marl nhenh arem? Yeng warl ngkwengenh-warn irrpentj-
alhek, ntwang yengenh itja kwatj anthek, ingkang lhewelhetjeh.
Marl rant ingkang tjengenh anngwentj kwerenhel lhewek, kapert
kwerl kwerenhel rrpwarek-arlk. 45 Ntwang yengenh itja kangkemel
arrantjwek. Rant ingkang tjengenh kwet arrantjwerl-anek. 46 Ntwang
itja kapert tjengenh anterel pernek. Rang ingkang tjengenh anter
npwang mwerr anthwerrel pernentj-alhek. 47 Marl nhenh anetj-akert
anekarl. Rang tjeng kangkentj mernelhek, lakenheng Altjerrel anetj
kwerenh wek, Altjerr lyet kwer kangkemel anem. Tjerrtj kwerarl
Altjerrel anetj kwek wekarl, rang kwek wararl Altjerr kwer kangkem.”
48 Jesu-el marl renh ilek, “Kewenyay, ntwang anetj-akert anek. Alt-
jerrel anetj ngkwengenh ingkerreny wekarl, rang ngkweng kangkentj
mernelhem kwet.”
49 Tjerrtj arrpenh map inarl mernek ankey petjekarl, inang lakenh
pawenherrek, “Artwang nhenh nthakenh rang tjerrtj map-henh anetj
wem? Artwang ngwenham yanh rang? Rang kwel Altjerr-arteh
anem!”
50 Jesu-el marl renh ilek, “Ntwang yengenh nakekarl, Altjerrel
ngwenh anetjeng arntarnt-aremel mwerr-ilek, ntwang ngampekarl
iteth anetjenh. Arrkenemeh alpang!”

8

Marl map inang Jesu-henh kwertengerl mapel-ayeng alhek, inenh arntarnt-arek

1 Kwer-penh Jesu rang nthwerl-apetjam mer map-warn, *town* kwek map-warn *town* angerr map-warn thwen. Rang tjerrtj map angketj mwerr kaltj-antherl-apetjam, angketj Altjerr rang kel tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Kwertengerl 12 inang kwerel-ayeng nthwerl-apetjam. 2 Marl rrpwetj war inehel-ayeng alhek, inang irlkert-penh mwerr-irrekarl. Marl rrpwetj arrpenh inang kwerrern anetj-akert anekarl-penh, marl nhenh inang kel mwerr-irrekarl. Marl nyent anek Mary Magdalene, kwerengarl arrpenhel arrentj 7 anpwekarl. 3 Marl arrpenh anek Joanna, anew kwerenh Chuza. Chuza rartek King Herod-kenh rrkwapenh-apenh mapeh arntarnt-arenh-arenh anek. Marl arrpenh anek Susanna. Marl nhenh inang maney inehenhel mern-arlk payem-iletjart, Jesu kwertengerl kwerenh map thwen arntarnt-arerl-anetjeh.

Angketj artwang nyent-akert rarl mern anngang werl-apetjart
(Matthew 13.1-9; Mark 4.1-9)

4 Tjerrtj map anthwerr inang Jesu kwer-warn arraw-irrentj-alhek, *town* mapeng. Jesu-el inenh angketj nhenh kaltj-anthek, 5 “Artwang nyent alhek mern anngang map-akert yakwethel-ayel, mern anngang werl-apetjeh, mern atherrk map mangketjenheng. Rang mern anngang werl-apetjam, anngang arrpenh map tjey-warn wek. Tjerrtjel inenh ingkel lthwek. Thep mapemeh petjek, mern anngang inenh arlkwek. 6 Mern anngang arrpenh map ahelh irntangerr-arleh wek. Anngang nhenh inang kwek war mangkek. Aherrk rang arratemeng, aherrkel mern akwerrk inenh antjerrk-ilemel ampek, kwatj-kwenh-antey. 7 Mern anngang arrpenh map lyek mpwep-warn wek. Mern lyek thwen ratherr pwert kwet lyapek. Lyekel mern renh anetj-ilek. 8 Kel mern anngang arrpenh map ahelh mwerr-warn wek. Mern inang lyapek, ngwerrm-akert-irrek. Mern arrpenh anngang nyent-penh mern ngwerrm 100-arl arratek.”

Jesu-el inenh arnterrel ilek, “Arrantherr kwenh irlpang-atherr-akert anem, arrantherr angketj nhenh awerrerrang!”

9 Kwertengerl kwerenh mapel renh pawenhek, “Nwern itja angketj nhenh iterl-arem! Nwernenh kaltj-anthang, nwern kaltj anetjenheng!” 10 Jesu-el inenh ilek, “Thang arrantherrenhant nhenh-penh kaltj-anthem, arrantherr angketj nhenh alhengk-aretjeh, Altjerr kel petjekarl, tjerrtj ingkerrekeh mernelhetjeh, rang Ngkart angerr anemeng. Tjerrtj arrpenh map inarl itja peltj tjengenh anemeng, thang inenh itja kaltj-anthetjenh, thang angketj war ilem. Yeng ineh-penh angkem,
‘Inang aretjenh,
inang itja alhengk-aretjenheng.
Inang angketj tjengenh awetjenh,
inang angketj itja alhengk-aretjenheng.’ * Angketj lakenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem.”

---

* **8:10** Isaiah 6.9

Jesu-el angketj mern anngang
ineh-akert keth-ilemel ilek
(Matthew 13.18-23; Mark 4.13-20)

11 "Thang angketj renh arrehantherr keth-ilemel ilem. Anngang
inang Altjerr-henh angketj anem. 12 Mern anngang nhenh map inang
tjey-arleh wek, nhenh kel tjerrtj map-arteh anem, inarl Altjerr-henh
angketj awem-amparr. Inang angketj awem-arteh, arrentjel angketj
renh rakemel inehetj angem. Inang Altjerr renh nakehetjeng, Altjerrel
inenh anetjeng inehetjeng. Lakenh-arteh thep mapel mern anngang
inenh arlkwek. 13 Mern anngang nhenh map ahelh irntangerrarl
wek, nhenh kel tjerrtj map-arteh anem, inarl angerr kangkem, Altjerr-
henh angketj awetjeh. Lakenh-arteh anem tjerrtj nheng anetj mapeh:
Altjerr-henh angketj ywarn irrpem iterrentj inehenh-warn. Artekerr
inang ahelh-warn ywarn irrpem, lakenh-arteh Altjerr-henh angketj
itja irrpem iterrentj inehenh-warn. Inang angketj kwer parrp war
angwerrem. Lakenh inang Altjerr renh itja twerel nakem. Tjerrtj
arrpenh mapel apek inenh arrkentj-ilem, inang kel Altjerreng ntjwem-
irretjenh. 14 Mern anngang inang lyek mpwep-warnarl wek, inang
tjerrtj map-arteh anem, inarl Altjerr-henh angketjeh kangkwerrem-
amparr, kwereng inang mantarreh arrkeneh maneyeh-arlkant war
angerr kwet iterretjenh, inang Altjerreh angwerretjenh. Inang itja
kwet rrkwapentj mwerr mpwarem Altjerrek. 15 Mern anngang map
ahelh mwerr-warn-arleh wek, nhenh kel tjerrtj map-arteh anem: tjer-
rtj inarl Altjerr-henh angketj awem, angketj kwer kwet kangkwerrem.
Inang arratj mernelhem tjerrtj mapeng ularr. Mern inang lyapek,
ngwerrm-akert-irrek.

Angketj parrtj-akert

16 "Kwenyel tjerrtjel alngenth item, keth aretjeh. Tjerrtjel ngwenhel
apek rwang alngenth itemel, rang rwang alngenth warl-warn kwen
angemeng, rang itja alngenth tjampetel artem, rang itja antjam-
warn-arlk kweneng arrernem alengk-wemel. Rwang alngenth ilw-
ernelhehetj, rang aretj-kweny anehetj. Rang rwang alngenth renh
kerneh arrernetjenh ampetjeh, tjerrtjel keth aretjenheng. 17 Tjerrtjel
ngwenhel apek angketj alengk-wem, kelant Altjerrel angketj inehenh
keth-ilemel iletjenh, tjerrtj arrpenh mapel angketj renh awetjenheng.
18 Awerrerrang mantjel! Arrantherr itja Altjerr-henh angketj war
awerl-anetjeh arrkenel, arrantherr arratj awemel kaltj-irretjeh. Tjerrtj
inarl Altjerr-henh angketjeh irlparethel awem, Altjerr-henh angketjeh
angerr anthwerr kaltj-irretjeh ahentj-anem, renh Altjerrel wetham
kaltj-anthetjenh. Tjerrtj arrpenh inarl ahentj-kweny-irrem Altjerr-
henh angketjeh, inarl Altjerr-henh angketj kwek apek anyenem
iterrentj inehenhel-ayeng, inenh Altjerrel iterrentj inehenh perrpert-
iletjenh."

Jesu-henh peltj map
(Matthew 12.46-50; Mark 3.31-35)

19 Jesu-kenh mwek tjeyekw kwerenh map thwen inang kwer-
warn petjek, renh aretjeh. Inang ntwarr irnetj-alhek, tjerrtj map
anthwerreng. 20 Tjerrtj inarl Jesu-el-ayeng anemeng, inang renh
ateng-ilek, "Mwek ngkwengenh tjey ngkwengenh map inang ngkweng
karelhem, ngwenh aretjeh."

21 Jesu-el inenh pawenhek, “Tjerrtj ngwenh apek inarl Altjerr-henh
angketjeh kangkwerremel awem, inang kwenh tjerrtj arlaltj tjengenh
map anem, mwek tjengenh tjey tjengenh apek.”

Jesu-el irlkang kwatj-arlk angerr arnpakek

22 Arltang arrpenhel Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Mpa,
boat-warn antjerrerrang! Nwern itep arrengakw-warn alhetjeh!” Kel
inang *boat*-eh antjemel alhek. 23 Inarl *boat*-el alhetjam-rlwer, Jesu rang
ankwa irrenhek, parrk anthwerr. Inang kwenp alhek, irlkang angerr
petjek, inenh irlkang angerrel atwentjek. Kwatjemeh *boat* kwer-warn-
athek thelelhentj-alhek. Inang kel ilwetjeh irrek.

24 Kwertengerl map inang Jesu kwer-warn alhek, inang renh kemelh-
ilek. “Ngkartay! Kwatj angerrel nwernenh atwem, nwern ingkerrek
ilwehetjeng!”

Jesu kemerrek, rang irlkang renh kwatj alay thwen ilemel
atjernpelh-ilek. Irlkang parrp war ywerrenhek, kwatj kwek-irremel
atjernp-irrenhek. 25 Jesu-el kwertengerl inenh ilek, “Thang kwenh
arrantherrenh arntarnt-arem! Arrantherr kwenh yengenh nakemer!”
Inang angerr anthwerr ater-irrek. Inang pawenherrek, “Ngwenham
artwang nhenh? Irlkang kwatj alay thwen kwer kangkwerrem!”

Jesu-el artwang arrentj map-akert mwerr-ilek
(Matthew 8.28-34; Mark 5.1-20)

26 Inang *boat*-el alhek kwatj alay iter ingerr-warn, mer Gerasa kwer-
warn, arrengakw mer Galilee-eng. 27 Jesu *boat*-eng arnkarr iterel
anarnpek, artwang arrentj map-akert kwer-warn arnek-irretj-alhek.
Artwang rang mer-areny anek. Rang kel ngkweyeng-ntjel anthwerr
mantarr-kwenh nthwerl-apetjart. Rartek itja warlel anek, rang mer
kwerenh tjerrtj irrernng map-henh awenng mpwepel mpwarekarl.

28-29 Mer-areny mapel renh *chain*-el ayernetjart, iltjang atherr
kwerenh ingkang thwen. Arrentj-artek artwang nhenh kwer-warn
angkep irrpetjart, renh twer-ilemel. Rang *chain* inenh ltwaketjart,
kwereng arrentjel renh werrk-warn angetjart.

Jesu-el renh arek, rang arrentj renh iltek, “Kwereng arratay!”
Artwang rang Jesu kwereng ularr kelkertel-ayeng arrernelhek. Rang
arnterr arlkemel ilelhek, “Jesu-ay! Altjerr angerr-henh Leray! Wenheh
ntwang nhenh-warn petjek? Ntwang yengenh itja atwetjeh!”

30 Jesu-el renh pawenhek, “Wenham arreny ngkwengenh?”

Artwang rang kwer ilelhek, “Yeng arreny map-akert anem!” Arrentj
map kwer-warn irrpekarleng wart. 31 Arrentj inang Jesu pawenhek,
rang inenh itja mer rwang anganentj-warn lanthetjeh.

32 Irntang angath-antey anek pek-pek mapel irntang iterel atherrk
arlkwetjam. Arrentj inang Jesu renh pawenhek, inenh impetjeh, inang
pek-pek map-warn irrpetjeh. Kel Jesu-el inenh mentj impek. 33 Arrentj
map artwang kwereng arratemel pek-pek ineh-warn irrpek. Pek-pek
inang ahert-irremel arrtjanemel kwatj-warn anyerl-alhek, inang kwatj
kwenel ilwek.

34 Artwang pek-pek arntarnt-arenh-arenh mapel inenh arek, inang
mer kwek map-warn arrtjanek, angketj ilerl-apetjeh. 35 Mer-areny
map petjewarrek aretjeh. Inang Jesu-warn itwek-irremel artwang
nhengemeh arek. Artwang rang iterrentj mwerr-akertemeh anek,

mantarreh-arlk irrpekarl. Tjerrtj inang aremel ater-irrek. Inang
iterrek, “Nthakenham artwang nhenh mwerr-irrek?” 36 Kwer-penh
tjerrtj inarl arentjekarl-penh, inang angketj artwang kwer-akert inenh
ilek. 37 Tjerrtj mer-areny ingkerrek Jesu-warn petjewarrek. Inang renh
pawenhek, rang ineheng alhetjeh. Inartek kwereng angerr anthwerr
ater-irrek. Jesu rang ineh kangkwerremel *boat*-warn antjek.
38 Artwang mwerr-irrekarl rang Jesu renh twer-irremel pawenhek,
kwerel-ayeng alhetjeh. Jesu-el artwang renh lthwelth-ilek, 39 “Peltj
ngkwengenh map-warn alpay! Ineh ilelhang, Altjerrel ngwenh mwerr-
ilekarl.” Kwer-penh artwang rang *town*-warn alhek, tjerrtj ingkerrekeh
kwewaleny ilelherl-apetjam, Jesu-el renh mwerr-ilekarl-penh.

Jesu-el marl atherr mwerr-ilek
(Matthew 9.18-26; Mark 5.21-43)

40 Jesu kwatj-angkwerr *boat*-el angkep alpek. Tjerrtj aningk
kwer kangkemel arnek-irrek, inang kwer arrwekel karelhetjam.
41-42 Artwang nyent petjek, kelkertel-ayel Jesu-eng ularr arrernelhek.
Arreny kwerenh Jairus, rang *church*-areny twernk anek. Jairus rang
renh pawenhek, “Jesu-ay, petjay warl tjengenh-warn! Ler marl tjeyenh
irlkert angerr intem, ilwetjeh irrem.” Ler marl nyentant kwerenh 12
years old anek.
Jesu rang alhek Jairus kwerel-ayel. Tjerrtj aningk kwer-atherrel-
ayeng alhek, inang renh ngkwal angkert-wek.
43 Tjerrtj mapel-ayeng marl nyent anek, rang 12 *years* irlkert angerr
anek. Rang alhetjart ngangkar-warn, inang renh ywarn mwerr-ilek.
Rang maney-kweny anek, maney kwerenh ingkerrek rang ngangkar-
akert mapeh anthetjart, renh mwerr-iletjeh kwel.
44 Marl rang Jesu-warn ingkerneng petjek. Rang Jesu-henh mantarr
arnpek. Rang mwerr-irrerl-alhek.
45 Jesu-el tjerrtj map pawenhek, “Ngwenhelam yengenh arnpek?”
Tjerrtj ingkerrek inang ilelhek, “Itja”. Peter angkek, “Ngkartay, tjerrtj
aningkel kwenh ngwenh pewerl-apem, ntwang mpwepel!”
46 Jesu-el inenh ilek, “Nyentel kwenh yengenh arnpek. Yeng-artek
awelherl-alhek, twer tjengenh arraterl-alhek.”
47 Marl rang alhengk-arek, rang ywarn Jesu-eng alengk-welhek. Rang
Jesu kwer-warn arrewemel petjek, rang kelkertel-ayeng arrernelhetj-
alhek. Rang anngetherr ilelhek, “Yeng kwenh! Thang kwenh mantarr
ngkwengenh arnpek, yeng irlkert angerr anekarleng wart ngkweyeng-
ntjel. Yeng kel mwerremeh awelhem.” 48 Jesu-el renh ilek, “Marlay,
ntwang yengenh nakek, yeng twer angerr anem. Lakenheng Altjerrel
ngwenh mwerr-ilekarl. Kel arrkenel alpay!”
49 Kwereng artwang urrpey petjek angketj anetj-akert twernk Jairus-
kenh mereng. Rang Jairus renh ilek, “Ler ngkwengenh kel ilwek. Kaltj-
anthenh-anthenh renh mentj impay, rarrp alhetjeh.”
50 Jesu rang angketj nhenhek itja kangkwerrek. Rang Jairus renh
ilek, “Ntwang itja ater-irretjeh. Kel yengenh nakang, kwereng marl ler
ngkwengenh mwerr-irretjenheng.”
51 Kwer-penh Jesu rang Jairus-kenh warlek irretj-alhek. Rang tjerrtj
arrpenh map arnpakemel ilek, “Arrantherr arrwekel karelhang. Thang
ngwerl-alhemarleng Peter, John, James, marl kwerenh angey mwek
inenhant.” Kel Jesu ineh-akert Jairus-henh warl-warn irrpek. 52 Tjerrtj

ingkerrek marl kwer akay arnetjam. Rang inenh ilek, “Arrantherr itja
arnetjeh. Kwer nhenh itja ilwek. Rang ankwang angerr war intem.”
53 Inang renh awemel atherrek. Inang kaltj anek, marl rang
ilwekarl. 54 Jesu-el kwer marl irrernng iltjang antwerrkemel renh ilek,
“Kwer marlay, kemerray!” 55 Kwerrern kwerenh petj-alpek, rang kel
kemerrekemeh. Jesu-el inenh ilek, marl kwer mern anthetjeh, rang
arlkwetjeh. 56 Angey mwek kwerenh thwen kel anwerlkemel kangkek.
Jesu-el renh-atherrenh arnpakemel ilek, ratherr itja tjerrtj arrpenh
mapeh nhenh-penh iletjeh.

9

Jesu-el kwertengerl kwerenh map lanthek

1 Kwer-penh Jesu-el kwertengerl kwerenh map arrawelh-ilek. Rang
inenh twer-ilek, arrentj map tjerrtjeng anpwetjeh, tjerrtj irlkert map
mwerr-iletjeh thwen. 2 Kwer-penh rang inenh lanthek, tjerrtj map
ilerl-apetjeh, Altjerr tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Inang
tjerrtj irlkert map mwerr-iletjeh. 3 Rang inenh ilek, “Arrantherr itja
tjeyek wenh apek angerl-apetjeh. Itja anem itja yakweth itja mern
itja maney itja mantarr angerl-apetjeh. 4 Arrantherr apek mer arrpen-
heh irretj-alhemeng, merek-artweyel apek arrantherrenh ntangkem,
inehel-ayeng kwet irretjeh, kel mwerr warl nyent kwerenhel intetjeh,
arrantherr mer-areny inenh kaltj-anthemarleng. Itja warl arrpenh-
warn ahentj-irremel apek alhetjeh. Kwereng arrantherr *town* arrpenh-
warnemeh anper irretjeh. 5 Arrantherr *town* arrpenh-warn alhemeng,
tjerrtj inang apek arrehantherr ahentj-kwenyeng, kel *town* kwereng
anper-alherrerrang. Ahelh ulmernt ingkang arrehantherr-henheng
lernelherrerrang, kelemeh alherrerrang. Lakenh arrantherr mernel-
hem, inang iterl-aretjeh, Altjerr ahang-irrem ineh.” Lakenh Jesu-el
kwertengerl inenh rang ilek. 6 Kwertengerl inang kel alhekemeh.
Inang *town* arrpenh map-warn alhek, angketj mwerr tjerrtj ineh ilerl-
apetjeh, tjerrtj irlkert map mwerr-ilerl-apetjeh-anngernt.

King Herod-el Jesu renh iterl-aretj-kweny anek
(Matthew 14.1-12; Luke 9.7-9)

7 King Herod rang angketj Jesu-akert awek. Rang ywarn iterrek.
Arrpenh mapel renh ilek, Altjerrel kwel John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-
ilenh renh irrernngeng kemelh-ilekarl.
8 Tjerrtj arrpenh map angkerrek, “Angketj angenh-angenh nheng
Elijah-arteh rang kwel alkereng angkep petj-alpek nwerneh-warn!”
Tjerrtj arrpenh mapemeh angkerrek, “Altjerr-henh angketj angenh-
angenh ngkweyeny-arteh kwel irrernngeng kemerremel angkep petj-
alpek.”
9 Lakenheng King Herod-elemeh ywarn iterl-aremel inenh pawen-
hek, “Thang nheng atwenh-atwenh map twernek, inang John renh
ntjwang rlweth-atwemel irrernng atwek. Ngwenham artwang nhenh
rang lakenh mpwarerl-apem? Thang renh aretjeh-amparr!”

Jesu-el artwang 5,000 wantek

10 Arltang arrpenhel Jesu-henh kwertengerl map angkep petj-
alpek kwer-warn. Inang kel mer mapel Altjerr-henh angketj kaltj-
antherl-apetjamarl-penh. Inang ilelhetj-alpek Jesu kwer, inarl twerel

mpwarerl-apetjamarl-penh. Inang arrentj map anpwek tjerrtj irlkert
mapeng, arrpenh map inenh mwerr-ilek. Kwer-penh Jesu kwertengerl
ineh-akert alhek mer Bethsaida-warn, inarrp anetjeh. 11 Tjerrtj mapel
awek, Jesu Bethsaida-warn alhekarl, inang kwer ingkern-angkwerr
alhek. Jesu-el tjerrtj inenh arnarek, rang ineh-warn arnekarner alhek.
Rang inenh kaltj-anthetjam, Altjerr kel tjerrtj ingkerrekeh Ngkart
angerr anemeng. Rang irlkert map mwerr-ilerl-apetjam.
12 Kel angwerr-angwerr irrek. Kwertengerl map Jesu-warn petjemel
renh ilek, "Nwern kwenh mern-kweny anem rrkwalel! Ntwang tjerrtj
nhenh map kel lanthay, *town* kwek map-warn alhetjeh, mern inetjeh,
merel intetjeh thwen."
13 Jesu-el kwertengerl inenh ilek, "Kel arrantherr ineh mern anther-
rerrang."
Inang renh ilek, "Nwerneh kwenh mern 5 intem, irrpenng atherram
thwen. Ntwang ahentj key, nwern mern-arlk *shop*-eng inerl-alpetjeh,
nhenh map wantetjeh-anngernt?" 14 Artwang 5,000-artek anek.
Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, "Arrantherr tjerrtj inenh iler-
rerrang, inang arrernelhetjeh. Inenh ngakemel arrernetjeh, arrpenh
map 50, arrpenh map 50, lakenh mpwarewarrang." 15 Kwertengerl
inang kel tjerrtj map ilek arrernelhetjeh. Tjerrtj inang kel ar-
rernelhekemeh. 16 Jesu-el mern 5 inenh irrpenng atherr thwen
inek, alker-warn-athek kern-arntep arnaremel, rang Altjerr kwer
kangkemel angkek. Kwer-penh rang mern irrpenng thwen inenh
ltwakek. Rang ngkweltj map kwertengerl mapeh anthek, kwertengerl
mapel tjerrtj mapeh irrarnpelh-iletjeh. 17 Kel tjerrtj ingkerrekel
arlkwekarl-penh inang anhwerlkemeh anek. Ingkernemeh inang
mern ampeny-ampeny inenh kwetjemel 12 yakweth-warn arrernek.
Mern angerremeh intek.

Peter-el ilek, Jesu rang Christ anemeng
(Matthew 16.13-23; Mark 8.27-33)

18 Arrpenh-ingar Jesu rang nyent-areny anetjam, rang Angey
kwerenh-warn angkek. Kwer-penh kwertengerl kwerenh map inang
kwer-warn angkep arraw-irrek. Rang inenh pawenhek, "Ngwenham
yeng? Nthakenham tjerrtj map tjeng-penh angkerrem?"
19 Kwertengerl inang renh ilek, "Tjerrtj arrpenh mapel ilem, nt-
wang kwel John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang irrernngeng angkep
kemerrentj-alpek. Tjerrtj arrpenh mapel ilem, angketj angenh-angenh
nheng Elijah kwel ntwang angkep petj-alpek alkereng. Tjerrtj arrpenh
mapel ilem, Altjerrel angketj angenh-angenh ngkweyeny arrpenh
irrernngeng iteth-ilekarl kwel."
20 Jesu-el inenh pawenhek, "Arrantherr-arteh? Arrantherr tjeng-
penh nthakenharl iterl-arem? Ngwenham yeng?"
Peter-el renh ilek, "Ntwang kwenh anem Altjerr-henh Christ anthw-
err rang, Altjerrel ngkwey alhelekarl, nwerneh-warn lanthetjenharl."
21 Jesu-el inenh arnpakek, inang tjerrtj arrpenh map itja iletjeh,
rang Christ anemeng. 22 Kwer-penh Jesu rang ilelhek, "Tjerrtj-henh
Ler kwer anem, irlkert angerr inetjeh, nakepakel-irretjeh. Angerrepat
map, ngkart *priest* angerr map thwen, kaltj-anthenh-anthenh map
thwen inang kwer ahentj-kwenh-irretjenh. Renh inang artwang
merrentj-artek anpwetjenh, inang renh irrernng atwetjenh. Rang

kweny atherr-penh irrernng intentj-penh rang angkep iteth kemerret-
jenh.”
23 Jesu-el tjerrtj ingkerrek ilek, “Tjerrtj apek ahentj-anem tjengel-
ayel ingkern-angkwerr petjetjeh, nthakenhameh rang mernelhetjenh?
Rang iterrentj anetj kwerenheh itja weth kangkwerretjeh. Inang
yengenh atwetjenh arrampewemel. Lakenh tjerrtj rang anetjeh
yeng-arteh. Rang kweteth mpatj tjengenh ingkentetjeh. 24 Tjerrtj
ngwenh apek rarl athek-irrem iteth kwet anetjeh, rang kel ilwet-
jenh. Tjerrtj ngwenh apek rarl yengenh awem, angketj tjengenheh
kangkwerrem, iterrentj kwerenheh angwerremel, rant kwenh iteth
anetjenh. 25 Tjerrtjel ahelh nhenhel maney angerr-akertel mantarr-
arlk arwenth arlwelem, Altjerr renh iterl-aretj-kwenhel, rang kwenh
ilwetjenh. Rang kwerrern kwerenh parlp-iletjenh, rang itja iteth kwet
anetjenh. 26 Tjerrtj ngwenh apek inarl nyerr-irrem, tjerrtj arrpenh
mapek angketj tjengenh ilerl-apetj-kwenh, tjerrtj nhenh inang kelant
nthakenh irretjenh? Kelant Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpemeng, rang
tjerrtj ineheng ntjwem-irretjenh. Wenh-arteh rang petj-alpetjenh?
Rang angel alker-areny kwerenh map-akert parrtj arrpenh anthwerr-
akert petj-alpetjenh. 27 Arratj anthwerr, tjerrtj arrpenh map inang
lyet nhenhel irnem, inang itja ilwetjenh. Inarl iteth anem, inang keth
aretjenh, Altjerr rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng.”

Altjerrel kwertengerl rrpwetjeh mernek, Jesu rang
parrtj arrpenh anthwerr-akert anemeng
(Matthew 17.1-13; Mark 9.2-13)

28 Arltang 8-penh Jesu-el Peter John James thwen ngwek. Rang
ineh-akert irntang kern-warn antjenhek, inang Altjerr-warn angketjeh-
anngernt. 29 Jesu Altjerr-warn angketjamarleng, inngerr kw-
erenh angart-welhek, mantarr kwerenh mperlker anthwerr irrek.
30-31 Artwang atherr Moses Elijah ratherr ngwerrm-irretj-alhek, Jesu-
el-ayel angkerl-anerretjam. *Ratherr parrtjek. Inang pwert kwet angk-
erretjam, “Lyet-antey ntwang Jerusalem-el nakepakel-irretjenh, alker-
warn ntwang alpetjeh-anngernt.” 32 Peter map-artek kel ankwa irret-
jam, kwereng inang karr-irremel Jesu renh arek, parrtj anthwerr-akert
irnerleh, artwang atherr nhengel-ayel. 33 Moses Elijah ratherr Jesu-el-
arleng angkerrekarl-penh, ratherr lyet-atheh ywerrerl-apetjam. Peter-
el Jesu renh ilek alhengk-aretj-kwenhel, “Kaltj-anthenh-anthenhay!
Nwern kangkem, nhenhel anerl-anetjeh! Nwern mer lywang rrpwetj
artetjeh, ngkweng nyent, Moses-eh nyent, Elijah-eh nyent.”
34 Peter rang angketjamarleng, ankertelemeh inenh arltwetj-alhek.
Kwertengerl inang angerr anthwerr ater-irrek. 35 Altjerremeh ankert
kweneng angkek, “Nhenh Ler tjengenh. Rang tjeperr tjeyenh anem!
Arrantherr kwer kangkwerretjeh!” 36 Kwer-penh kwertengerl mapel
Jesu nyentemeh irnerleh arek. Inang itja tjerrtj arrpenh map ilek,
nheng inarl arekarl-penh.

Jesu-el kwerrern anetj kwer rrweyeng anpwek
(Matthew 17.14-20; Mark 9.14-29)

---

* **9:30-31** Ratherr ngkwey anthwerr angketj angenh-angenh anetjart.

37 Kel arltang arrpenhel, Jesu kwertengerl rrpwetj nheng thwen
irntangeng anarnpetj-alhek. Tjerrtj aningk Jesu kwer-warn arnek-
irrek. 38 Artwang nyentel renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay!
Kwer rrwey tjengenh mwerr-ilang! Rang kwenh kwer nyentant tjen-
genh anem! 39 Kwerrern anetj kwer-warn irrpentj-alhem, kwer rang
ater arlkerl-alhem, rang arrewem, arrakert kwerenhemeh rlkwerrp-
rlkwerrp irrem. Kwerrern anetjel renh parrk-parrk anthem. 40 Thang
kwertengerl ngkwengenh map pawenhek, inang kwerrern anetj renh
kwer tjengenheng anpwetjeh. Inang kwerrern anetj renh ywarn kwet
anpwek.”
41 Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr-artek nakentj-kwenh itja, kweteth
pal iterrem! Yeng-artek arrehantherrel-ayeng kwet anthwerr anek,
arrantherrenh kaltj-anthetj-alhek. Arrantherr-artek yengenh parrk-
parrk-ilem! Artwangay, kwer ngkwengenh renh tjeng-warn anget-
jang!”
42 Kwer renh inang angetjewarremarleng, kwerrern anetjel kwer
rrwey renh ahelh-warn ilatwek. Kwer rrwey rang ahelhel arrewek.
Jesu-el kwerrern anetj renh arnpakemel ilek, rrwey renh mwerr-ilek.
Kwer-penh rang renh angey kwerenh-warn anginek, mwerremeh.
43 Tjerrtj inang anwerlkek, Altjerr rang twer anemeng wart.
Jesu rang kwertengerl kwerenh map ilek, 44 “Mantjel awerrerrang,
angketj tharl arrantherrenh iletjenharl. Tjerrtj-henh Ler renh artwang
nyentel anthetjenharl artwang anetj mapeh.” 45 Kwertengerl mapel
Jesu-henh angketj alhengk-aretj-kweny anek, Altjerrel angketj nhenh
ineheng alengk-wekarleng. Inang ater-irrek, renh angketj kwer-penh
pawenhetjeh.

Ngwenh twernk mwerr anetjenh?
(Matthew 18.1-5; Mark 9.33-37)

46 Kwertengerl inang lakenh pawenherrek, “Ngwenham twernk
nwerneheng nyent anemer?”
47 Jesu rang kel iterrentj inehenhek kaltj anek. Rang kwer kwek
ngwek, kwer rang kwerel-ayeng pwert irnek. 48 Kwer-penh rang inenh
ilek, “Tjerrtj ngwenh apek rarl kwer kwek nhenheh kangkentj mer-
nelhem, yeng iterl-aremel, rang tjeng thwen kangkentj mernelhem.
Tjerrtj ngwenh apek inarl tjeng kangkentj mernelhem, inang Altjerrek
kangkentj mernelhem. Altjerrel yengenh lanthekarl. Tjerrtj nyent
apek arrehantherreng tjwenelhetj-kweny anem, rang kwenh angerr
anthwerr anetjenh.”

Artwang arrpenhel kwerrern anetj map anpwek
(Mark 9.38-41)

49 John-el Jesu renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Nwern
artwang nyent arek, kwerrern anetj map tjerrtjeng anpwerleh, arreny
ngkwengenh ilemel. Rang itja nwernehel-ayeng anem, lakenheng
nwern renh arnpakek.”
50 Jesu-el renh ilek, “Ntwang renh itja arnpaketjeh. Tjerrtj ng-
wenh apek inarl itja arrehantherr ahang-irrem, inang kwenh peltj
arrehantherr-henh anem.”

Samaria-areny map Jesu kwer
ahentj-kweny mernelhek

51 Jesu kwer arltang angathemeh anek, alker-warn alpetjeh-
anngernt. Jesu rang iterrentj nyent-akert anek, Jerusalem-warn
alhetjeh. 52 Rang tjerrtj rrpwetj lanthek arrwekel, *town* kwek nyent-
warn Samaria-warn, inang mer renh aretjeh, inang intetjeh-anngernt.
53 Jesu rang anper Jerusalem-warn alhemeng, mer-areny map inang
Jesu kwer ahentj-kweny anek. 54 Kwertengerl akenheng-atherrel James
John-el thwen inenh aremel Jesu renh pawenhek, “Ngkartay! Ntwang
ahentj-anem key, nwern Altjerr pawenhetjeh, rang rwang alkereng
lanthetjeh, tjerrtj nhenh map ampetjeh?” 55 Jesu-el alngarelhemel
renh-atherrenh iltek, mentj impetjeh. 56 Inang anper alhek intetj-
kweny, tjerrtj anetj mapeng wart. Inang mer arrpenh-warn alhek.

Jesu-henh tjey rnpwer anem

57 Inang tjeyel alherl-apetjam, artwang nyentel Jesu renh ilek, “Mer
kwer-warn ntwang alhetjenh, yeng kel ngkwengel-ayeng anharrel
alhetjenh!”
58 Jesu-el renh ilek, “Thang angketj kwek war ilem ngkweng.
Angwely arnwer-henh alhweng anem. Thep-henh antjwang kwek
artelhem. Tjerrtj-henh Ler rang warl-kwenyarl anem, ankwang
intetjeh apek. Ntwang arratj anthwerr tjengel-ayeng petjetjenh key?”
59 Jesu-el artwang arrpenh ngwek, “Tjengel-ayeng anharrel petjang!”
Artwang rang tjernemel angkek, “Arrwek-amparr thang angey
tjeyenh-amparr parlp-iletjeh. Yeng alpetjeh-amparr, thang renh
arntarnt-arerl-anetjeh. Kwer-penhant yeng ngkwengel-ayeng alhetjen-
heng.”
60 Jesu-el renh ilek, “Tjerrtj nakentj-kweny map impay, inarrp
arntarnt-arerretjeh, irrernng inehenh awenng-warn arrernetjeh apek.
Ntwang petjang, ngkweng tjeperr anem, tjerrtj arrpenh map iletjeh,
Altjerr tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng.”
61 Kwer-penh artwang arrpenhel Jesu renh ilek, “Ngkartay! Yeng
ahentj ngkwengel-ayeng alhetjeh! Arrwek-amparr, thang peltj tjen-
genh map-amparr twap-antherl-alpetjeh.”
62 Jesu-el renh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek inarl tjengeng anharrel-
ayeng petjetjeh ahentj-anem, inang itja yeng kelekant impetjeh.
Inang yengant war arrwekel arrernetjeh. Tjerrtj ngwenh apek rang
alngarelhem, rang itja rrkwapenh-apenh arratj anem Altjerreh.”

10

Jesu-el nakenh-nakenh map lanthek,
tjerrtj map mer mapel kaltj-antherl-apetjeh

1 Ngkart Jesu-el angketj irlpwengerr-ngerr ilekarl-penh rang nakenh-
nakenh 72 urraremel ngwek. Rang inenh lanthek, *town* map-warn
mer map-warn thwen alhetjeh. Rang inenh atherrek-atherr kwet
lanthek, kwereng arrwekel alhetjeh. 2 Rang inenh ilek, “Awerrerray,
tjerrtj map anthwerr kwenh Altjerr-henh angketj awetjeh karelhem.
Ngwenhel inenh iletj-alhetjenh? Inang mern katjerr ampeng map-
arteh anem, kenh arrpenhel mern katjerr aketjeh-anngernt-arteh
anem, mpank. Ngwenhelam tjerrtj inenh ngwetjeh apek Altjerr-
warn? Altjerr rang ahentj-anem, inang angketj kwerenh awemel kaltj-
irretjeh. Kaltj-anthenh-anthenh inang rrpwetj war anem. Lakenheng

arrantherr Ngkart renh pawenhetjeh, rang kaltj-anthenh-anthenh
arrpenh map-arlk lanthetjeh, inang tjerrtj map Altjerr-warn twepelh-
iletjeh. 3 Kelemeh arrantherr alherrerrang. Thang arrantherrenh
yep-yep map-arteh lanthem, angwely arnwer mapeng rlkwerr-warn
lanthem. 4 Arrantherr itja maney apek yakweth apek pwet apek
angetjeh arrehantherrel-ayel. Arrantherr tjeyel alherl-apemeng, tjerrtj
ngwenh apek arrantherr mpwepel aretj-alhemeng, angketj-kweny
anper alherrerrang.

5 "Arrantherr apek warl-warn irrpetj-alhemeng, arrantherr warlek-
artweyek lakenh angketjeh, 'Altjerr rang ngkweng kangkentj merne-
lhem.' 6 Tjerrtj inang apek kangkemeng, Altjerr rang ineh kangkentj
mernelhetjenh. Itjeng apek, itja kwetarl. 7 Warl nyentel-amparr
anerrerrang. Mern ker apek inang arrantherrenh wantemel an-
thetjenharl, arrantherr kwenpel arlkwerrerrang. Inang lakenh ar-
rantherrenh kwart-wetjenh, tjenkerr-artek anthemeng, arrantherr
tjeng rrkwapemarleng wart. Arrantherr itja warl arrpenh map-
warn alhetjeh, warl nyentel-ayeng kwet anerrerrang, *town* arrpenh-
warnemeh alhetjeh-anngernt.

8 "Arrantherr apek *town* arrpenh-warn alhemeng, tjerrtj inang apek
arrehantherr kangkemel arnek-irremeng, kel kwenpel arlkwerrerray,
mern inarl arrehantherr wantemel anthetjenh. 9 Tjerrtj irlkert mer
kwerel inenh mwerr-ilerrerrang. Inenh ingkerrek ilerrerrang, arl-
tang angathemeh irremengarl, lwerenheng Altjerr rang ingkerrekeh
mernelhetjenh, rang Ngkart angerr anemeng. 10 Arrantherr apek
town arrpenh-warn alhemeng, tjerrtj inang tjweker-irremeng apek
arrehantherr, arrantherr tjerrtj inenh anngetherr iletjehant, 11 'Ilern
arrantherrenh ateng-ilem, ilern mer arrehantherr-henh ulmernt in-
gkangeng lernem. Nhenh iterl-arang: arltang angathemeh, Altjerr
rang mernelhetjenh, rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng
wart.' Lakenh arrantherr tjerrtj inenh iletjeh. 12 Arrantherr iterl-
aremam angketj *town* Sodom-akert? Ngkwey Altjerrel rwang alkereng
lanthek, Sodom renh atwetjeh, tjerrtj inang anetj anthwerr anekarleng
wart. Arratj anthwerr, arltang ingkernel rwekenth-kenth angerr
anetjenh Sodom-areny mapeh, Altjerrelarl tjerrtj ingkerrek ahelh
apanpel *judge*-em-ilemel pawenhetjenharl. Rang tjerrtj inarl angketj
arrehantherr-henh awekarl kangkwerretj-kweny-arlk map lanthet-
jenh rwang anganentj kwer-warn. Yanh-areny mapeh rwekenth-kenth
angerr-lkwer anthwerr anetjenh!"

Jesu-el iltek tjerrtj awetj-kwenh map

13 Jesu tjerrtj mapeng ularr angkek, "Rwekenth-kenth angerr anth-
werrarl anetjenh tjerrtj Chorazin-areny mapek-arlk tjerrtj Bethsaida-
areny mapek-arlk! Tjerrtj Chorazin-areny mapay, Bethsaida-areny
map thwenay awerrerray! Arrehantherr rwekenth-kenth angerr
anthwerr anetjenh! Thang arrehantherreng anngetherr twer angerrel
mpwarerl-apek. Arrantherr itja tjeng-warn twep-irremel petj-alpek!
Arrantherr yengenh ntjwemel arek. Thang apek arrwekel twer anger-
rel tjerrtj Tyre-areny mapeng anngetherr mpwarek, tjerrtj Sidon-areny

mapeng anngetherr thwen, tjerrtj mer yanh atherr-areny maparl kel-
antey Altjerr-warn twep-irremer. * Inang kel ltarrp-henh mantarr-
warn irrpemer nyerr-irremel, arlmenyel kapert-arlk pernelhemel
thwen. Inang anetj inehenheng impemer. Arrantherr itja lakenh
mernelhek. 14 Arrantherr nhenh awerrerrang! Arltang ingkernel,
Altjerrelarl tjerrtj ingkerrek ahelh apanpel *judge*-em-ilemel pawen-
hetjenharl, rwekenth-kenth angerr anetjenh Tyre-areny mapeh Sidon-
areny mapeh thwen. Altjerr rang inenh mer rwang anganentj-warn
anpwemel lanthetjenh. Arrantherr-arteh? Arrantherr itja Altjerr-
henh aheng alwerretjenh! Arrehantherr rwekenth-kenth angerr-lkwer
anthwerr anetjenh! 15 Tjerrtj Capernaum-areny mapay! Arrantherr
iterl-arem, Altjerrel kwel arrantherrenh alker-warn tjwenetjenharl.
Itjeng alherrerrang! Arrantherrenh Altjerrel mer rwang anganentj-
warn lanthetjenh."
16 Jesu-el tjerrtj mapeng ularr ilek, "Tjerrtj inarl arrehantherr kangk-
werrem, inang tjengemeh kangkwerretjeh. Tjerrtj inarl arrehanther-
reng ntjwem-irrem, inang tjengeng ntjwem-irrem. Tjerrtj inarl tjen-
geng ntjwem-irrem, inartek Altjerreng-atwetj ntjwem-irrem. Altjerrel
kwenh yengenh lanthekarl." Lakenh Jesu-el ilek artwang map, inang
mer map-warn alherl-apetjeh-anngernt.

Nakenh-nakenh map angkep petj-alpek

17 Kel atay arrpenhel nakenh-nakenh nheng map arrken anthwerr
petj-alpek Jesu-warn. Inang ilelhek, "Ngkartay, arratj kwenh! Nwern
kwerrern anetj inenh arreny ngkwengenhel anpwerl-apetjam, kwer-
rern inang nwerneh kangkwerremel alhek!"
18 Jesu-el inenh ilek, "Thang arrentj angerr renh arek, alkerengarl
anyek alharrkentj-arteh. 19 Thang arrantherrenh twer-ilek, arrpenhel
itja arrantherrenh atwetjeh. Arrantherr amwang mapel-ayel anem-
akert mapel-ayel thwen lthwemel kwenp alhetjeh, inang arranther-
renh itja nhwetjenh. Arrentjel arrantherrenh itja atwetjenh. Rang-
atwetj arrehantherretj ater-irremel alpetjenh. 20 Arrantherr arrken
anem, arrantherr kwerrern anetj map inenh arnpakemel ntjwem-
ilekarl. Arrantherr nhenheh-atwetj arrken anetjeh! Altjerrel arran-
therrenh iterl-arem, rang arreny arrehantherr-henh pip kwerenh-
warn arrernekarl."

Jesu-el Angey kwerenh kangkemel nakek

21 Jesu lakenh angkekarl-penh, Kwerrern Alngaltarel renh arrken
anthwerr mpwarek. Jesu Angey kwerenheh angkek, "Angeyay, ntwang
Ngkart angerr anem alkerel ahelhel thwen. Thang ngwenh nakem,
ntwang angketj tjerrtj akwen mapeh keth-ilemel ilek. Itja tjerrtj kaltj
mapeh. Ntwang angketj alengk-wek inehetj. Lakenh ntwang ahentj-
anek." Lakenh Jesu angkek Angey kwerenhek.
22 Jesu-el artwang nheng map inenh ilek, "Angeyel yengenh arratj
ngkernek, tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anetjeh. Rang tjeng
ingkerrek ilek. Tjerrtj nyent itja Lerek kaltj, Angey rant war. Tjerrtj
nyent itja Angeyek kaltj, Ler rant war. Ler rang Angey renh tjerrtj ineh
mernem, ineharl Ler rang ahentj-anem renh mernetjeh."

---

* **10:13** Mer Tyre-el Sidon thwenel tjerrtj itja Jew anek. Inang kweteth anetj mernelhetjart. Kel tjerrtj Jew mapel ilek, tjerrtj yanh map anetjarl.

23 Kwer-penh Jesu ngakelhek kwertengerl 12 kwerenh map-akert,
inarrpemeh anerl-anemel angketjam. Rang kwertengerl inenh ilek,
“Lyet arrantherrarl anngel arek, wenh mwerr anthwerr anek. Lakenh
Altjerr kel kangkentj arrehantherr mernelhek, rang arrantherrenh
twer-ilekarl. 24 Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrwekeleny
map *king* ngkweyeny map thwen, inang ahentj-anek nhenh aretjeh,
arrantherrarl lyet arem-arteh. Inang itja arek. Inang ahentj-anek,
angketj tjengenh awetjeh, angketj nheng arrantherrarl lyet awem,
inang itja awek.”

Angketj artwang Samaria-areny-akert
(Matthew 22.34-40; Mark 12.28-31)

25 Artwang kaltj-anthenh-anthenh nyent kemerremel irnek. Rang
arrkernemel Jesu renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nthak-
enham yeng mernelhetjeh, thang iteth ngampekarl inetjenheng?”
26 Jesu-el renh angkep pawenhek, “Wenham angketj Altjerr-henh
pipel-ayeng intem? Nthakenh ntwang iterrem, ntwang pip ingkerrek
read-em-ilekarl-penh?”
27 Artwang kaltj-anthenh-anthenh rang angkek, “Ntwang Altjerreh
angerr anthwerr nyerrketjeh, iterleng-iterl ngkwengenhel awelhentj
ngkwengenhel kwerrern ngkwengenhel thwen. Ntwang iterrentj
nyent-akert anetjeh. Ntwang kwer kwet iterrerl-anetjeh. Ntwang
renhant naketjeh. Ntwang kwerant kangkwerretjeh. Ntwarl ngkwe-
waleny arntarnt-arelhem-arteh, lakenh-arteh ntwang tjerrtj arrpenh
map kangkemel arntarnt-aretjeh.”
28 Jesu-el renh ilek, “Ntwang kel yengenh arratj ilek. Angketj
nhenh mapek kangkwerrang, kwer-penh ntwang iteth ngampekarl
renh inetjenheng.”
29 Artwang kaltj-anthenh-anthenh rang iterl-arek, rang kwel angketj
nhenheh kangkwerremeng. Lakenheng rang Jesu renh weth pawen-
hek, “Ngwenham thang arntarnt-aretjeh?”
30 Jesu-el renh ilek, “Thang angketj ngkweng iletjeh. Artwang nyent
Jerusalem-eng Jericho *town*-warn alherl-apetjam. Rang tjeyel alherl-
apetjam, arwengkalth mapel renh antwerrkek, mantarr kwerenh-
arlk kap-rlwemel, maney-arlk kwerenh rwengkel inek. Inang renh
atwerrerrek, kel ilwetjehant imperl-alhek. 31 Kwer-penh ngkart *priest*
nyent tjey kwerel petjek. Rang artwang renh arek, tjwen-akert
irlkert interl-anerleh. Rang kwerehetj anper alhek. 32 Kwer-penh
artwang arrpenh petjek. Rang artwang Levi anek, *church* angerr-
areny rrkwapenh-apenh. Rang renh tjey kwerel anperel arenhek,
irlkert interl-anerleh. Rang kwerehetj anper alhek. 33 Kwer-penh
artwang Samaria-areny nyent petjek. † Rang artwang renh arek,
irlkert interl-anerleh. Rang kwer lharrp-irrek. 34 Rang artwang kwer-
warn alhemel anter *wine* thelek, tjwen anterel pernek, tjwen inenh
mantarrel ayernek. Kwer-penh Samaria-areny rang artwang renh
tangkey kwerenh-warn tjwenemel renh anginek. Rang renh warl
intenh-intenh-warn angek, rang renh arntarnt-aretjeh. 35 Kel kweny-
rtweh rang anper alhetjenharl, rang warleh-artweyek maney anthek.
Rang renh ilek, ‘Artwang irlkert nhenh arntarnt-aray! Rang apek kwet

† **10:33** Tjerrtj Jew map Samaria-areny map ineh ahentj-kweny-irrek.

irlkert irremarl, kelant yeng petj-alpetjenheng, thang ngkweng maney
weth anthetj-alpetjenh!’”
36 Jesu-el artwang kaltj-anthenh-anthenh renh pawenhek, “Nthak-
enham ntwang iterl-arem artwang nhenh rrpwetj-penh? Artwang
ngwenhel apek tjerrtj renh mantj arntarnt-arek? Ngkart *priest*-el
apek? Artwang Levi-el apek? Artwang Samaria-arenyel apek?”
37 Artwang kaltj-anthenh-anthenh rang tjernek, “Artwang rang
kwenh, rarl kwer mantj-mantj mernelhekarl! Artwang lwereny rang
kwenh renh mantj-mantj-ilek!”
Jesu-el renh ilek, “Lakenh ntwang alhemer, tjerrtj arrpenh map
arntarnt-aremer, lwereny map-arlk, kangkentj mernelhemel. Peltj
ngkwengenh mapekant iterretj-kweny anetjek.”

Angketj Martha Mary thwen
angkwerenheng-atherr-akert
38 Kwer-penh Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert *town* kwek
nyent-warn irretj-alhek. Marl nyent kwerel anek, arreny kwerenh
Martha. Rang Jesu inenh warl kwerenh-warn ngwek, kwerel-ayeng
yatjarr angkerremel anerl-alpetjeh. 39 Martha-henh tjey, arreny
kwerenh Mary, ratherr warl kwerel pwert anetjam. Mary-emeh
Jesu-eng angath arrernelhek, renh awerl-anetjeh, kaltj-irretjeh angketj
kwerenhek. 40 Martha rang perrpert-ilelhek, merneh-arlk angerr
rrkwaperl-anek. Martha rang Jesu-warn alhek, rang renh ilek,
“Ngkartay! Mary-el yengenh imperl-alhek, nyent rrkwapetjeh. Ntwang
Mary renh ilay, ilern pwert merneh rrkwapetjeh!”
41 Ngkartel renh ilek, “Marthay, Marthay, peltj tjengenhay! Wenheh
ntwang ahang-irrem Mary-ek? Ntwartek merneh angerr iterrem,
ngkwewaleny perrpert-ilelhem. 42 Nhenhant kwenh tjeperr anem,
yengant awerl-anetjeh! Mary rang kaltj-irremel yengenh awek. Thang
renh itja arnpaketjenh.”

11

Jesu-el kwertengerl kwerenh map kaltj-anthek,
Altjerr-warn angketjeh-anngernt
1 Arrpenh-ingar Jesu Angey kwerenh-warn angketjam. Rang kel
angkekarl-penh, kwertengerl nyentel renh pawenhek, “Ngkartay!
Nwernenh kaltj-anthay, Altjerr-warn angketjeh! John Kwatjeh Irrpelh-
ilenh-ilenhel kwertengerl kwerenh map kaltj-anthekarl-arteh.”
2 Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr Altjerr-warn angkemarleng apek,
arrantherr lakenh angketjeh:
‘Angeyay, tjerrtj ingkerrek kaltj-anthang,
inang arreny ngkwengenh arratjant anewetjeh.
Petjay, tjerrtj ingkerrenyeh mernelhetjeh,
ntwang Ngkart angerr anemeng.
3 Mern nwerneh kweteth antherl-anang.
4 Anetj nwern-hetj wang.
Lakenh nwern anetj inehenh wem,
inarl nwernenh anetj-ilekarl-penh.
Arrentj renh arnpakay,
rang nwernenh arrkernehetjeng.’”

5 Jesu-el inenh ilek, “Thang angketj kwek war ilem. Ntwang kweny
mpwepel apek alhem peltj ngkwengenh-warn, merneh apek ankeyel
pawenhetjeh. Ntwang lakenh angkem, ‘Peltj tjengenhay! Yeng petjek
merneh ankey ngkweng-warn. Mern kwek apek ngkweng intem?
Mern rrpwetj tjeng anthang, thang peltj tjengenh wantetjeh! 6 Peltj
tjengenh ntwarreng petjek tjeng-warn. Yeng itja mern-kwenh wart,
kwer anthetjeh.’

7 “Peltj ngkwengenh ngkweng-warn lakenh angketjenh, ‘Peltj tjen-
genhay, yengenh impay! Yengenh parrk-parrk-iletjal! Arrew tjen-
genh kel martelhentj wart, kwer tjengenh map tjengel-ayel antjamel
ankwangemeh intemeng. Yeng ywarn kemerrem, ngwenh mern
anthetjeh.’” 8 Jesu-el inenh ilek, “Wenhekay? Thang arranther-
renh ilem, nthakenh rang mpwaretjenh. Peltj ngkwengenh lakenh
angketjenh, ‘Thang ngkweng mern anthetjenheng.’ Lakenheng rang
ngkweng mern anthem, rang nyerr-irrehetjeng arrpenh mapel nhenh-
penh awehetjeng, rang itja mern anthekarleng wart. Lakenh-arteh
arrantherr Altjerr renh pawenhemeng, rang kel arrehantherr anthem
kangkentjel.

9 “Mantjel awerrerray! Arrantherr Altjerr renh pawenherrerrang.
Kwereng rang arrantherrenh anthetjenh. Altjerr kwer palenthwer-
rerray. Kwereng rang arrehantherr mernelhetjenh. Altjerr-henh
arrew rltar-atwerrerray! Kwereng rang arrehantherr altjwer-iletjenh,
arrantherr irrpetjenheng. 10 Tjerrtj ngwenh apek rarl Altjerr renh
pawenhem, renh Altjerrel awemel anthetjenh. Tjerrtj ngwenh apek
rarl Altjerrek palenthwem, rang renh aretj-alhetjenh. Tjerrtj ngwenh
apek rarl Altjerr-henh arrew rltar-atwem, Altjerrel kwer altjwer-
iletjenh, rang irrpetjenheng.

11 “Ler ngkwengenhel apek ngwenh ker irrpenngeh pawenhem,
ntwang renh itja amwang anthem. Ntwang kwenh renh ker irrpenng
anthem! 12 Rang apek kwartek ngwenh pawenhemeng, ntwang itja
renh anem-akert anthem. Itja kwenh! Ntwang kwenh kwart kwer
anthem. 13 Arrantherr kwenh tjerrtj anetj-akert! Arrantherr kel kaltj,
ler arrehantherr-henh rnwanentj mwerr anthetjeh, mern mwerr-arlk
apek ker mwerr-arlk apek anthetjeh. Angey alker-areny rang angerr-
lkwer anthetjenh, arrantherr renh pawenhemarleng! Arrantherr
apek renh pawenhem Kwerrern Alngaltarek, rang kwenh Kwerrern
Alngaltar renh arrehantherr-warn lanthem.”

Tjerrtj inang ilek, Jesu kwel kwerrern
anetj-akert anemeng
(Matthew 12.22-32; Mark 3.22-27)

14 Arltang arrpenhel Jesu-el artwang kwerrern anetj-akert aretj-
alhek. Kwerrern nhenh rartek artwang renh angketj-kwenh-ilekarl.
Jesu rang kwerrern anetj artwang kwereng anpwek. Artwang rang
angkek-anem. Tjerrtj mapel nhenh aremel anwerlkek. 15 Arrpenh
mapel rrtjwerremel ilek, “Artwang nhenh kwerrern anetj angerr
arreny Beelzebub kwer kangkwerrenh-rrenh kwel. Beelzebub rang
Jesu renh twer-ilekarleng kwel, lakenh Jesu-el kwerrern anetj map
tjerrtjeng anpwerl-apem.” 16 Arrpenh map ahentj-anek, Jesu renh
arrkernetjeh. Inang renh pawenhek, Jesu-el ineh twer angerrel

mpwaretjeh, inang kaltj anetjenheng, Altjerrel renh arratj lanthekarl apek.
17 Jesu kel kaltj anek iterrentj inehenheh. Rang angketj ineh ilek, “Iterl-aray! Peltj map kweteth atwerrem apek, inang itja mer nyentel kwet anetjenh, inang ingkerreny irrarnp-irretjenh. Mer inehenhel-ayeng rrpwetjant anetjenh. 18 Arrantherr ilem, Beelzebub-el yengenh twer-ilekarl kwel, lakenh thang kwerrern anetj map anpwem. Nhenh itja arratj anem! Rang itja tjeng-artwey anem! Rang twernk kwerrern anetj map-kenhantarl anem. Rang itja kwerrern anetj kwerenh map anpwem. 19 Arrantherr angkem, thang kwel kwerrern anetj map anpwem, Beelzebub-el yengenh twer-ilekarleng. Arrehantherr-henh map-arteh? Ngwenhelam inenh twer-ilem, kwerrern anetj map inenh anpwetjeh-anngernt? 20 Thang kwerrern anetj inenh anpwem, Altjerrel yengenh twer-ilekarleng. Arrantherr yeng arekarl-penh arrentj alharlkwerleh, lakenh arrantherr iterl-aretjenheng Altjerrarl petjek, arrantherrenh ateng-iletjeh.”
21 Jesu angkek, “Thang angketj kwek arrehantherr iletjeh. Artwang twerel apek warl kwerenh arntarnt-arem, arrawey kwerenh-akertel. Rnwanentj kwerenh mwerr kwet warl kwerenhel intetjenh. Arrpenhel itja rwengkel inetjenh. 22 Artwang arrpenh apek petjem twer angerr-akert. Rang warlek-artwey renh athenemel atwem. Kwer-penh rang arrawey nheng irrarnpelh-ilemel anthem, rnwanentj kwerenh map thwen.”
Keth-ilentj: *Jesu-el angketj kwek nhenh ilek, inenh kaltj-anthetjeh. Kwerrern anetj rang artwang twer-arteh. Jesu rang artwang twer angerr-akert-arteh. Rang kwerrern anetj map anpwerl-apem Altjerr-henh twer-akertel. Ngkart Jesu lakenh ilelhek, “Yeng kwenh twer anthwerr anem arrehantherr. Thang kwenh kwerrern anetj tjerrtjeng kwetant anpwetjenh.”*
23 Jesu angkek, “Arrpenh ngwenh apek tjeng ahentj-kweny anem, rang tjengenh peltj-kweny anem, itja tjeng rrkwapem. Rang arrpenh map itja tjeng-warn angetjem. Rang inenh tjengehetj ntjwem-ilem.”

Kwerrern anetj angkep petj-alpem
24 “Thang angketj nhenh ilem kwerrern anetj-akert. Kwerrern anetj rang tjerrtj nyentel-ayeng-amparr anem, kwereng renh arrpen-hel anpwem twer angerr-akertel. Kwerrern anetj rang artwang impem-anem, rang werrk-angkwerr nthwerl-apem, mer arrpenhek palenthwerl-apemel. Rang merek ywarn palenthwemeng, kwerrern anetj rang lakenh angkem, ‘Yeng angkep alpetjenh, mer yengarl arratekarl kwer-warn.’ 25 Kwerrern anetj rang angkep alpem, artwang kwereng rang arratekarl-warn. Rang artwang renh aretj-alhem, kw-errern anetj-kwenyarl, mwerremeh. 26 Kwerrern anetj rang kwerrern anetj-lkwer 7 pel ngwerl-alpem. Inang artwang kwer-warn angkep irrperrerrem, kwerel-ayeng kwetant anetjeh. Artwang rang kwerrern anetj nyent-amparr anyenek. Lyet rang anem kwerrern anetj aningk-akertemeh, anetj anthwerr. Lakenh kwer rwekenth-kenth angerr anetjenh.”
27 Jesu angketjamarleng, marl nyent arlkemel angkek, “Mwek ngk-wengenh rarl ngwenh mangkelh-ilekarl rang kwenh arrken awelhem, Altjerr kwer kangkentj angerr mernelhekarl!”

28 Jesu tjernemel angkek, “Nhenhant tjeperr, tjerrtj inang Altjerr-
henh angketjeh kangkwerremeng, inang arrken angerr awelhem,
Altjerr ineh kangkentj angerr mernelhekarleng.”

Angketj Jonah-akert

29 Tjerrtj inang arraw-irrek Jesu kwer-warn. Jesu-el inenh ilek,
“Arrantherr tjerrtj lyet anemarl map-artek anetj anthwerr. Arrantherr
aretjeh ahentj-anem, thang arrehantherr mernetjeh twer angerr alker-
arenyek. Thang arrehantherr itja kwet lakenh mernetjenh. Thang
arrantherrenh irlpangkelh-ilemel ilem war, artwang Altjerr-henh
angketj angenh-angenh nheng Jonah-akert war. Altjerrel ngkwey twer
kwerenh mernekarl Jonah-el-arleng. 30 Arrantherr angketj Jonah-akert
iterl-aremam?”
Keth-ilentj: *Irrpenng angerrel Jonah renh kwernek, kweny atherr rang
intek irrpenng kwenel. Kwereng Altjerrel irrpenng renh twernek, rang
Jonah renh antew arrernetjeh keth-warn, kwatj alay iter-warn. Kwer-
penh Jonah rang town angerr Nineveh-warn alhek, mer-areny map iletj-
alhek, inang anetjeng twep-irretjeh Altjerr-warn-anem.*

“Jonah-el Nineveh-areny map mernek, Altjerrel inenh ateng-ilek,
twep-irretjeh kwer-warn. Inang alhengk-aremel twep-irrek Altjerr-
warn. Jonah-arteh, Tjerrtj-henh Ler rang arrantherrenh mernek,
arrantherr lyet anemarl mapel alhengk-aretjeh, Altjerr ahentj-anem,
arrantherr twep-irretjeh kwer-warn. 31-32 Tjerrtj Nineveh-areny map
arrehantherr arnkely-irremel iltetjenh. Inang kwenh twep-irrekarl,
Jonah-el inenh ateng-ilemel ilekarleng wart. Lyet artwang nyent
nhenhel anem, rarl arrantherrenh angketj twer-lkwerel ateng-ilemel
iletjenh. Altjerr rang petjemarleng tjerrtj ingkerrek *judge*-em-ilemel
pawenhetjeh-anngernt, tjerrtj Sheba-areny map-henh *queen*-el iteth-
irremel arrantherrenh arnkely-irremel iltetjenh. Queen Sheba-areny
rang ngkwey mer ntwarreng petjekarl, King Solomon renh awetjeh,
rang inangkal anthwerr angkerleh. Lyet artwang nyentel arranther-
renh kaltj-anthem, rarl Solomon-eng inangkal-lkwer anem.”

Angketj rwang alngenth-akert

33 Jesu-el ilek angketj arrpenh rwang alngenth-akert. “Tjerrtjel
rwang alngenth anthelemel rang renh itja arltwem. Rang alngenth
table-ek-atwetj arrernem, tjerrtj ngwenh apek warl irrpentjemarleng,
rang alernentjel aretjenheng. 34-36 Lakenh-arteh anngangel tjey
nwerneh mernem, nwern keth aretjeh. Anngel mwerr aretjeh, mwerr
nwerneh parrtjelh-ilem. Anngang anetj apek, nwern ywarn arem,
ngwemerntel-ayeng-arteh. Anngang ngkwengenh mwerr anyenang,
alernentj ngkwengenh lwernelhehetj, ntwang pweng-irrehetjeng! Nt-
wang kwet apek anem alernentj Altjerr-henhel, kwer kangkwerremel,
ngwemerntel itja ngwenh arltwem. Ntwang itja palekalek anetjenh.”

*Jesu-el artwang Pharisee map, artwang
kaltj-anthenh-anthenh map thwen iltek*

37 Artwang Pharisee nyentel Jesu renh warl kwerenh-warn merneh
ngwek. Jesu rang warl-warn irrpenhek, kel merneh arrernelhek-anem.

38 Artwang Pharisee-el renh aremel anwerlkek, Jesu rang itja iltjang
lhewelhekarl, mern arlkwetjeh-anngerntel. *
39 Ngkart Jesu-el artwang renh ilek, “Arrantherr-artek tjampet *plate*-
arlk lhewem. Kenh kwerrern-arlk arrehantherr-henh anetj! 40 Ahert
mapay! Altjerrel kwenh tjerrtj arrmernek, mpwerrk iterrentj thwen
ntjaper. 41 Arrantherr tjerrtj mern-kwenh mapeh kangkentjel mern
anthetjeh-amparr, kwereng Altjerrel arrantherrenh tjampet *plate*-arlk
arrehantherr-henh alngetjenh. Lakenh arrantherr kwenh Altjerreng
ularr arratj mernelhek.
42 “Artwang Pharisee mapay, arrehantherr rwekenth-kenth angerr
anetjenh! Arrantherr lyapelh-ilem mern atherrk, kwek map akemel,
kert arrpenh tjenkerr anthem Altjerrek, Moses-henh mpwareng-areng-
angkwerr. Mwerr lakenh. Tjerrtj arrpenh map-arteh? Arrantherr
itja ineh arratj mernelhek. Arrantherr itja Altjerreh angerr kangkem.
Arrantherr kangkentj mernelhemer Altjerrek arrpenh mapek thwen.
Tjenkerr arratj kwet antherl-anetjeh! 43 Artwang Pharisee mapay,
arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrantherr *church*-
warn alhemeng, arrantherr ahentj-anem arrwekel anthwerr anetjeh,
arrpenh mapel arrantherrenh nakemel aretjenheng. Arrantherr
shop-warn apek alhemarleng, arrantherr ahentj-anem, tjerrtj mapel
arrantherrenh inangkal map nakemel iletjenheng.
44 “Arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrpenh mapel
arrantherrenh arem, inang iterrem, arrantherr mwerr kwel anem.
Arrantherr anetj anthwerr anem. Arrpenh map apek arrehantherreng
ingkern-angkwerr alhem, inang anetj-irrem.” Lakenh Jesu-el iltek
artwang Pharisee map.
45 Artwang kaltj-anthenh-anthenh nyentel Jesu renh ilek, “Kaltj-
anthenh-anthenhay, ntwang Pharisee map iltek, ntwang nwernenhenp
iltek!”
46 Jesu-el renh tjernemel ilek, “Artwang kaltj-anthenh-anthenh
mapay, arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrantherr
mpwareng-areng arrpenh map-arlk anthem tjerrtj mapeh, inang
kangkwerretjenheng. Itja Moses-kenh mpwareng-arengant. Inang
ywarn mpwareng-areng ingkerrekeh kangkwerrem, map anthwer-
reng. Arrantherr inenh perrpert-ilem, arrantherr ineh itja tangetjel
anem.
47 “Arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrweke-
leny arrehantherr-henh mapel Altjerr-henh angketj angenh-angenh
map irrernng atwetjart. Arrantherr-antem angketj angenh-angenh
ineh pwert ngkernem, ineh irlpangketjenheng awenng inehenheh.
48 Irlpangkentj-henh pwert inenh ngkernemel, lakenh arrantherr
mernem, arrantherr kangkem, arrwekeleny arrehantherr-henhel
angketj angenh-angenh irrernng atwetjartarl. 49 Altjerr rang arrwekel
kwet kaltj anek arrehantherr. Rang angkek, ‘Thang angketj angenh-
angenh map, kaltj-anthenh-anthenh map thwen tjerrtj Israel-areny
map ineh-warn lanthetjeh. Angketj angenh-angenh ineheng inang ar-
rpenh irrernng atwetjenh, arrpenh map inang alwernemel nakepakel-
iletjenh.’ 50-51 Ngkwey anthwerr Cain-el tjeyekw kwerenh Abel ir-
rernng atwek. Arrpenh mapel atwek Altjerr-henh angketj angenh-

* **11:38** Mpwareng-areng inehenhel-ayeng inang iltjang lhewelhetjart, mern arlkwetjeh-anngernt.

angenh map. Altjerr-henh angenh-angenh nheng Zechariah inang
irrernng atwek *church* angerr kwenel. Arratj anthwerr, arrengey
arrehantherr-henhel angketj angenh-angenh map atwek ngkweyeng-
ntjel. Lakenheng arrantherr lyet anemarl map rrwernek, arrantherr
kwenh merrentj. Ineheng arrngel Altjerrel arrantherrenh ingkerreny
atwetjenh.
52 “Artwang kaltj-anthenh-anthenh mapay, arrehantherr rwekenth-
kenth angerr anetjenh! Arrantherr angketj Altjerr-henh arratj kaltj-
anthetjeh, arrpenh map kaltj-irretjeh, Altjerr kwer kangkwerretjen-
heng. Itja kwet! Inang kaltj-irretj-kwenh-antey, arrehantherr-arteh!”
Lakenh Jesu-el inenh iltek.
53 Artwang kaltj-anthenh-anthenh map artwang Pharisee map thwen
inang Jesu kwer arnkely-irrek. Inang Jesu renh angerr anthwerr
irrpelth-irremel pawenhek. 54 Inang ahentj-anek, renh mantjel
awetjeh, rang apek pal angkehetjeng.

12

Artwang Pharisee mapeng mantj arelhetjeh

1 Tjerrtj aningk inang Jesu-warn petjewarrek. Inang rrpwerrketjam
Jesu-warn itwek-irrerl-apemel. Jesu rang kwertengerl kwerenh map
ateng-ilemel ilek, “Arrantherr-artek artwang Pharisee mapeng mantj
arelhetjeh. Inartek arrantherrenh palekalek kaltj-anthehetjeng. Inang
kaltj-anthem wenh apek, inang itja arratj mernelhem. 2 Angketj
wenh apek tjerrtjelarl lyet alengk-wem, nhenh Altjerrel kelant keth-
iletjenh. Arrantherr ywarn alengk-wem anetj arrantherr mpwarekarl,
Altjerrel arrantherrenh keth arem. Rang arem, rang kelant anetj keth-
iletjenh, mapel alhengk-aretjenheng. 3 Mantjel iterl-aretjeh. Angketj
nheng arrantherrarl kwenyel angkekarl, aherrkelarl arrpenh mapel
awetjenh. Angketj nheng arrantherr kwen angkemarl, arrpenh mapel
keth anthwerr awetjenh.”

Arrantherr itja tjerrtj mapeng ater-irretjeh,
Altjerrengant ater-irretjeh

4 “Peltj tjengenh mapay, arrantherr itja tjerrtj ahangerr mapeng
ater-irretjeh. Inang kwenh mpwerrkant irrernng atwem. Irrernng-
penh inang itja arrantherrenh rwekenth-kenth-iletjenh. 5 Arrantherr
Altjerrengant ater-irretjeh. Rang kwenh tjerrtj anetj inenh rwang
anganentj-warn wetjenh. Arratj kwenh arrantherr-artek Altjerrengant
ater-irretjeh. 6 Thep kwek map iterl-arerrerray. Tjerrtjel apek thep
5 pel payem-ilem, maney ngkweltj atherrel. Arrantherr iterl-arem,
thep inang anetjeh-athen. Itja, Altjerr ineh lharrp-irrem, rang thep
nyentek apek angwerretj-kweny anem. 7 Arrehantherr Altjerr lharrp-
irrem angerr anthwerr. Kapert altang nthakentj apek arrehantherr-
henh anem? Altjerrant kel kaltj. Rang arrantherrenh ingkerreny
nyentam-nyent iterl-arem. Thep map itja tjeperr anem, kenh Altjerr
rang thep map arntarnt-arem. Rang thep maparl arntarnt-arem-arteh,
rang arrantherrenh mantj anthwerr arntarnt-aretjenh. Lakenheng
arrantherr itja ater-irretjeh. Altjerreng ularr arrantherr tjeperr anem.
Rang arrantherrenh mantjel arntarnt-aretjenh.

8 “Tjerrtj ngwenh apek rarl tjerrtj arrpenh mapeng ularr lakenh
ilelhem, ‘Thang Jesu nakem, Tjerrtj-henh Ler renh’, thangemeh angel
alker-areny map iletjenh, tjerrtj nhenh rang arratj kwenh tjengenh
anem. 9 Tjerrtj arrpenh apek ilelhem, ‘Thang itja Jesu nakem’, thang
angel map iletjenh, tjerrtj nhenh itja tjengenh anem. Yeng kwereng
ntjwem-irretjenh. 10 Tjerrtj ngwenh apek rarl Tjerrtj-henh Ler-penh
lhwerrkert angkem, kwer-penh rang apek lakenh ilelhem, ‘Angeyay,
anetj tjengenh way!’ Altjerrel kel anetj kwerenh wetjenh. Tjerrtj
ngwenhel apek Kwerrern Alngaltar renh arrampewem, Altjerrel anetj
kwerenh itja kwetarl wetjenh. Rang anetj-akert kwet anetjenh.
11 “Inang apek arrantherrenh *church*-warn angetjenh, twernk
mapeng ularr apek ngkernetjenh, inang arrantherrenh arrkernemel
pawenhetjeh-anngernt, arrantherr itja angerr iterretjeh, ‘Nthaken-
hameh yeng arratj ilelhetjeh?’ 12 Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh
iletjenh, nthakenh arrantherr ilelhetjeh.”

Angketj artwang rnwanentj angerr-akert,
rarl Altjerr renh itja iterl-arem

13 Artwang nyentel Jesu pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay!
Angey ilern-henh-artek ilwek. Kek tjengenhel rnwanentj ingkerreny
anyenem. Renh ilang, rang tjeng rnwanentj kert arrpenh anthetjeh.”
14 Jesu-el renh tjernek, “Mpwel-henharrp-athek yanhan! Thang
mpwelenh itja iletjenh. Mpwelarrp angkerrang.” 15 Rang tjerrtj
map ilek, “Arrantherr arntarnt-arelhetjeh. Arrantherr itja rnwanentj
angerreh nyerrketjeh. Tjerrtj itjam iteth kwet anetjenh, rnwanentj
kwerenh angerr intem.”
16 Jesu-el ineh angketj ilek, “Artwang maney angerr-akert nyent anek,
rang *farm* angerr anyenek. *Farm* angerrel rang mern anngang angerr
mangkelh-ilek. 17 Artwang rang kwewaleny iterrek, ‘Tjengenh kwenh
mern angerr anthwerr anem. Mern-henh warl tjengenh rrpwetj war
anem. Nthenheham thang mern map arrernetjenh?’
18 “Rang kwet iterremel lakenh angkek, ‘Lakenh thang mpwaretjeh.
Thang mern-henh warl kwek map tjengenh taketjenh, warl angerr
artetjenheng. Thang mern anngang mantarr-arlk ingkerrek warl
angerretj kwer-warn arrernetjenh.’ 19 Kwer-penh rarrp kwewaleny
nakelhemel ilelhek, ‘Mern-arlk angerr anthwerr tjeyenh intem. Kel
yeng ltjwerrerl-anetjeh, arlkwerl-anetjeh, antjwerl-anetjeh, arrken
war anerl-anetjeh.’
20 “Altjerrel renh ilek, ‘Artwangay, ntwartek ahert! Lyet-antey
kwenyel ntwang ilwetjenh, ntwang rnwanentj-arlk ngkwengenh parlp-
iletjenh, ntwarl ankey angerrel ngkwengarrp anyenetjart. Mern-arlk
warl-arlk mantarr-arlk ngkwengenh nthakenh irretjenh? Arrpenh
mapel inenh inetjenh!’”
21 Kwer-penh Jesu rang angkek ineh-warn, “Lakenh kwenh tjerrtj
ankerleh anetjenh, inarl ahelh-arenyekant iterremel, inang rnwa-
nentjeh arlweletjeh iterrerl-anem, inarl itja Altjerr renh iterl-arem.
Altjerreng ularr inang rnwanentj-kwenh anem.”

Arrantherr itja rnwanentj-penh angerr iterretjeh

22-23 Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Arltang arrpenhemeh
arrantherr apek arnterr iterrem lakenh, ‘Nthenhengam nwern mern

inetjenh, nwern anhwerlk anetjenheng? Nthenhekam mantarr inem
nwern ntjwetj anetjeh?' Altjerrel kwenh nwernenh arrmernek, mwerr
anetjeh. Rang nwerneh angwerretj-kweny, nwernenh mentj impetj-
kweny, nwernenh arntarnt-arerl-anetjenh. Lakenheng nwern merne-
arlk mantarrek-arlk angerr iterrewarretjal anetjeh. 24 Angank map
arrantherr aray! Angank inang itja mern anngang ahelh-warn ar-
rernem, mern lyapelh-iletjeh, tjerrtjel arrernem-arteh, itja. Inang itja
mern inenh akemel arrawelh-ilem, tjerrtjel arrawelh-ilem-arteh, itja.
Altjerrel inenh kwet wantem. Tjerrtj map arrantherr thepeng tjeperr-
lkwer anem. Altjerr rang arem, arrantherr tjeperr anemeng. Thep an-
gank itja tjeperr anem. 25 Arrantherr apek iteth ngkwengenheh angerr
iterrerl-anem, lakenh, 'Ay! Yeng ahentj-anem iteth kwet anetjeh!'
Arrantherr lakenh iterremel ywarn iteth kwet anetjenh! 26 Arrantherr-
artek itja iteth kwet anem ahelh nhenhel. Wenheng arrantherr athek-
athek-irrem, arrantherr kwenh mernek-arlk mantarrek-arlk angerr
iterrem? Lakenh angerr anthwerr iterretjal anetjeh!
27 "Anteth inenh kethel lyaperleh arang! Inang itja rrkwapem, man-
tarr apek *needle*-el tanthem, itja. Arratj anthwerr, King Solomon rarl
ngkwey anekarl, rang mantarr amparrkey-amparrkey-warn irrpek,
anteth nhenh mapeng ularr rang anetj-anetj war anek. 28 Altjerrel
anteth inenh arrmernek. Anteth inang kwek war anemel, kel antjerrk-
irrem. Kwer-penh tjerrtjel inenh rwang-warn wem. Altjerreng ularr
arrantherr tjeperr anem, anteth map tjeperr kwek war anem. Rang
kel arrehantherr mantarr mwerr anthetjenh, arrantherr irrpetjeh-
anngernt. Arrantherr-artek Altjerr kwek war nakem. Arrantherr-
artek Altjerr angerr-lkwer kwet nakemer! 29 Arrantherr itja angerr
iterretjeh, 'Wenham nwern arlkwetjenh?', 'Wenham nwern antjwet-
jenh?' Arrantherr itja mernek-arlk angerr iterretjeh. 30 Tjerrtj
Altjerreh akwen map mernek-arlk angerr iterrerl-anem. Angey
arrehantherr-henh kel kaltj, arrantherr mern-kweny kwatj-kweny,
mantarr-kweny apek anem. 31 Altjerr Ngkart angerr anem ingk-
errekeh. Kwer kwet arrantherr nyerrkemel kangkwerrang, angerr
rrkwapemel. Kwer-penh rang mern-arlk mantarr-arlk arrehantherr
anthetjenheng.

Rnwanentj alker-arenyarl
(Matthew 6.19-21)

32 "Kwer tjengenh mapay! Arrantherr kwenh rrpwetj war anem. Ar-
rantherr itja ater-irretjeh, Angey arrehantherr-henh ahentj-anemeng
wart, rang arrantherrenh mer anganentj kwerenh-warn anginetjenh,
arrantherr kwerel-ayeng anetjenheng. 33 Rnwanentj arrehantherr-
henh *sell*-em-ilerrerrang, kwer-penh maney renh tjerrtj rnwanentj-
kweny maney-kweny mapeh antherrerrang. Yakweth arrpenh Altjer-
rel arrehantherr mpwarem mer alkerel. Rang rnwanentj alker-areny
arrehantherr anthetjenh, yakweth-warn kwernemel. Alkerel kwenh
arwengkalth map itja anem, rnwanentj rwengkel inetjeh. Interrk itja
kwerel anem, rnwanentj map anetj-iletjeh. 34 Mer ahelh nhenhel apek
arrantherr rnwanentj angerr arlwelem, mer nhenh kwer arrantherr
kangketjeh. Mer alkerel apek Altjerrel arrehantherr rnwanentj angerr
anthem, mer alenh kwer arrantherr kangketjeh. Nthakenh arrantherr
iterrem? Mer nthenham mwerran?"

Mantj arntarnt-arelhetjeh,
Jesu-arl angkep petj-alpetjenheng

35-36 Jesu angkek ineh, “Angketj nhenh awerrerrang. Art-
wang warlek-artwey rang alhek, arrpenhel arrkar inekarl-warn.
Rrkwapenh-apenh kwerenh map irlpareth anek, inang karr kwet
karelhek kwer alngenth-akert. Warlek-artwey rang kel arrken
angerr-penh petj-alpetjenh. Rang arrew rltar-atwetj-alpemarleng,
rrkwapenh-apenh inang kwer arrew kel altjwer-iletjenh. Arrantherr-
artek rrkwapenh-apenh irlpareth ineh-arteh anetjeh. Kweteth karr
arntarnt-arelhetjeh, Altjerrek rrkwapetjeh-anngernt. 37 Rrkwapenh-
apenh alenh map kwenh arrken anetjenh, twernk inehenharl petj-
alpetjenheng, inenh karr kwet aretj-alhem. Warlek-artwey rang
inenh iletjenh, arrernelhetjeh. Kwer-penh rarrp mern mpwaretjenh,
ineh mern arlkwetjeh anthetjenheng. 38 Rrkwapenh-apenh alenh
map arrken anetjenh, twernk inehenhel inenh karr kwet aretj-
alhemeng, rang kweny mpwepel apek petj-alpemeng, ntwely mpankel
aherlkentjel apek. 39 Thang angketj warlek-artwey arrpenh-akert
ilem. Iterl-aray, warlek-artwey rang apek kaltj anekarleng, ilwengar
anthwerr artwang arwengkalth rang petjetjenh ineh-warn, rang kel
kwer karelhetjeh, renh antwerrketjenheng. 40 Arrantherr-artek karr
anetjeh! Arrantherr itja kaltjeng wart, ilwengar anthwerr Tjerrtj-henh
Ler rang petj-alpetjenh.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

41 Peter-el Jesu renh pawenhek, “Ngkartay, ntwang angketj nhenh
nwernehant key ilem? Tjerrtj arrpenh map-arteh?”

42 Ngkartel renh tjernek, “Thang angketj arrantherrenh warl
arntarnt-arenh-arenh-akert ilem. Twernk nyentel artwang irlpareth
ngkernem, warl arntarnt-arenh-arenh anetjeh, rrkwapenh-apenh
kwerenh map arntarnt-aretjeh, mern inehenh arratj kwet antherl-
anetjeh. 43 Twernk rang petj-alpemeng, rang apek arem arntarnt-
arenh-arenh arratj rrkwaperleh, rang kwer kangkem. 44 Twernk rang
renh ngkernetjenharl, rnwanentj ingkerrek kwerenh arntarnt-aretjeh.

45 “Warl arntarnt-arenh-arenh arrpenh apek itja arratj mernelhem.
Rang apek iterrem, ‘Twernk tjengenh kwet anthwerr ywerrek.’ Kwer-
penh rang rrkwapenh-apenh map atwem. Rarrp mern angerr
arlkwem ngkwarl antjwem thwen. Rang terangk-irrem. 46 Arltang
arrpenhel rang itja karr karelhemeng, twernk kwerenh kel petj-alpek.
Twernkel renh ngkwal irrernng atwetjenh, renh anpwetjenh, tjerrtj
anetj mapel-ayel anetjeh, inarl Altjerr renh itja nakem.”

47 Jesu-el angketj kwet ilek, “Rrkwapenh-apenh ngwenh apek twernk
inehenhel rrkwapetjeh ilek, inang kangkwerretj-kweny, twernk in-
ehenhel inenh angerr atwetjenh. 48 Rrkwapenh-apenh arrpenh
ngwenh apek kaltj-kweny anem, twernkel inenh mantj iletj-kweny
apek, lakenh anetjeh. Rrkwapenh-apenh inang anetj mpwarekarl-
penh, twernkel inenh kwek war nakepakel-iletjenh. Altjerrel arrpenh
mapek wenh-wenh angerr anthem, rnwanentj apek inangkal apek.
Altjerrel inenh ngkernem, wenh-wenh angerr arntarnt-aretjenh kwer.
Altjerr ahentj-anem, inang rrkwapentj angerr mpwarem kwer, kelant
rang inenh pawenhetjenh.”

Jesu rang petjek, tjerrtj map ngaketjeh

49 Jesu-el kwertengerl kwerenh map kaltj-anthek, “Yeng petjek
ahelh nhenh-warn, tjerrtj map twepelh-iletjeh. Arrpenh mapel awetj-
kweny anetjenh, Altjerrel inenh rwang-warn wetjenh, kwetetharl
amperl-anem-warn. Yeng ahentj-anem, Altjerrel parrp mpwaretjeh!
50 Arrwekel-artek tjeng anem rwekenth-kenth angerr anthwerr ir-
retjeh. Arrpenh mapel yeng atwetjenh. Yeng rrwampey awelhem,
rwekenth-kenth kwer karelhemel. 51 Arrantherr apek iterl-arehetj,
yeng kwel ahelh nhenh-warn petjekarl, tjerrtj ingkerrek peltj-iletjeh
kwel? Itjam. Tjerrtj map ilterrerl-anetjenh tjengeng arrngel. 52 Tjerrtj
5-arl apek warl nyentel anem. Lyeteng tjerrtj rrpwetj tjerrtj atherr
arrpenheh arnkely anetjenh tjengeng arrngel. Tjerrtj atherr tjerrtj
rrpwetj arrpenheh arnkely anetjenh. 53 Angey ler rrwey kwerenheh
arnkely anetjenh tjengeng arrngel. Ler rang angey kwerenheh arnkely
anetjenh. Matj rang marl kwerenheh arnkely anetjenh tjengeng
arrngel. Marl rang matj kwerenheh arnkely anetjenh. Anherrenheng-
atherr arnkely anetjenh tjengeng arrngel.”

Arltang kwer-penh nwern arratj iterl-aretjeh

54 Jesu-el tjerrtj map inenh ilek, “Arrantherr apek ankert aremeng,
altwerleng arratemeng, lakenh arrantherr angkem, ‘Kwatj angkarl
angerr petjemaw!’ Kwer-penh kwatjel anhentj-alhem. 55 Aretharrel
apek antekerreng wernemeng, lakenh arrantherr angkem, ‘Alkeremeh
irrentjemaw!’ Kel lakenh irrem. 56 Aretharrel wernemeng, arrantherr
kel alhengk-arem, nthakenh irretjenharl. Thang kel twer angerrel ar-
rehantherreng anngetherr mpwarek. Arrantherr yeng itjarl alhengk-
arek. Arrantherr itja kaltj anem, nthakenharl Altjerrel mpwarem,
nthakenh Altjerr ahentj-anem.
57 “Arrantherr kaltj anetj-kwenh, arratj mernelhetjeh. 58 Tjerrtj
arrpenhel apek ngwenh *court*-warn angem. Ntwang kwerel-ayel peltj-
irretjeh, mpwel *court*-warn alherremeng. Itjeng apek, rang ngwenh
judge-eng ularr iletjenh. *Judge*-el rrkwentj iletjenh, ngwenh tjayel-
warn kwernetjeh. 59 Arratj kwenh, ntwang itja tjayeleng arratetjenh,
ntwang *fine* ingkerrek ngkwengenh rrpwaretjeh-atwetj.” Lakenh Jesu-
el map kaltj-anthek.

13

Tjerrtj map inang Altjerr-warn twep-irretjeh,
inang ilwehetjeng

1 Artwang rrpwetj Jesu-warn petjek angketj anetj-akert. Inang
renh ilek, “Nwern angketj awek, artwang Galilee-areny map *church*
angerretj-warn irrpek, ker tjenkerr atwemel anthetjeh Altjerrek. Inang
ker map anthetjam-rlwer, twernk angerr arreny Pilate-kenh atwenh-
atwenh map *church*-warn irrpek, inang Galilee-areny inenh irrernng
atwerrerrek.” 2 Jesu-el inenh pawenhek, “Nthakenh arrantherr iter-
rem? Wenheng artwang Galilee-areny nheng map ilwek? Inang rrw-
ernelhek kwey, anetj-ilelhekarl apek? Altjerrel apek inenh rwekenth-
kenth-ilek? Galilee-areny arrpenh map inang merel antarl anek.
Inang mwerr-lkwer ineheng apek anek? 3 Itja anthwerr! Arrantherr
nhenheh-arlk kaltj anetjeh. Arrantherr anetjeng Altjerr-warn twep-
irretjeh, arrantherr alenh map-arteh ilwehetjeng! 4 Arrantherr angketj

arrpenhek key irlpangkemam, tjerrtj 18 nheng inarl mer Siloam-el
ilwekarl, warl arlpentj angerr ineh-warn takelhemel anyekarl? Arran-
therr key iterrewarrem, inang kwel Jerusalem-areny arrpenh mapeng
anetj-lkwer anekarl? Lakenheng key, inang ilwek? Altjerr ineh
iterretj-kweny key anek, inenh arntarnt-aretj-kweny anek apek? 5 Itja
anthwerr! Lakenheng arrantherr nhenheh kaltj anetjeh. Arrantherr
Altjerr-warn twep-irretjeh, arrantherr ilwehetjeng."

Jesu-el angketj arnang tjwerrk-akert ilek

6 Jesu-el angketj nhenh ilek, "Artwang rang arnang tjwerrk ngkernek
grapes farm kwerenhel-ayeng. Tjwerrk angerr rang mangkek. Kel
arrpenh-ingar artwang rang petjek, mern tjwerrk kwetjetjeh. Artwang
rang ywarek mern kwer. 7 Rang rrkwapenh-apenh renh ilek, 'Yeng
3 *years*-ek-atwetj kweteth merneh petjetjart, mern inenh kwel kwet-
jetjeh. Thang kweteth ywaretjart. Kel arnang tjwerrk renh rlweth-
atwang, mern-kwenyeng wart. Rang pelkel war mangkek.'

8 "Rrkwapenh-apenh rang angkek, 'Twernkay! Arnang renh *year*
nyent weth impang. Thang ahelh inyetjenheng-amparr, pwelek-
kenh kart-amparr arrernetjenheng, kwer-penh thang kwatj angerr
kwer theletjenheng. 9 Rang apek mern ngwerrm-ilem, kel mwerr.
Itjeng apek, thang renh rlweth-atwetjenh, ntwarl yeng ilekarl-arteh.'"
Lakenh Jesu-el inenh ilek.

Jesu-el marl artep anetj mwerr-ilek Saturday arltel

10 Saturday arltang arrpenhel Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthetjam
church kwenel. 11 *Church* kwen kwerel marl nyent anek, rarl 18 *years*-
eh-atwetj artep anetj-akert anekarl. Kwerrern anetjel artep kwerenh
anetj-ilek. Marl rang ywarn arratj irnek, altjwernemel war alhetjart.
12 Jesu-el marl renh aremel, rang kwer ntangkelhek. Rang renh ilek,
"Marlay! Artep ngkwengenh-artek kel mwerr-irrek!" 13 Jesu-el iltjang
kwerenh kwer-arleh arrernemel, marl rang kel arratjenyemeh irnek,
mwerr-irrekarl. Rang arratjenyemeh nthwerl-apek. Rang Altjerreh
kangkemel nakek.

14 Jesu-el marl renh Saturday arltel mwerr-ilekarleng, *church*-ek-
artwey rang arnkely-irrekarl. Rang tjerrtj map ilek, "Arltang 6 kel
anem nwerneh rrkwapetjeh. Arrantherr apek ahentj-anem, Jesu-
el arrantherrenh mwerr-iletjeh, kel arltang 6 nhenh ineheng petjay.
Angketj nwern-henhel-ayeng intem, arrantherr itja Saturday arltang
angerrel rrkwapetjeh. Lyet Saturday arltang tjeperr nwern ltjwer-
retjeh. Arltang arrpenhel arrantherr petjetjeh, Jesu-el arrantherrenh
mwerr-iletjeh-anngernt."

15 Ngkartel artwang inenh ilek, "Arrantherr urrtjalth mapay!
Arrehantherr-henh pwelek apek anem, tangkey apek. Saturday
arltel arrantherr rrkwapem, renh *rope* kap-rlwemel kwatj-warn tjarr-
angemel. Lakenh kwenh arrantherr rrkwapem arltang Saturday-el.
16 Lakenh-arteh yeng lharrp-irrem marl nhenheh, rang Abraham-kenh
peltj anem arrehantherr-arteh. Renh arrentj angerrel 18 *years*-ek-
atwetj arrwengkelthel anetj-ilek. Tjeng anem Saturday arltel renh
mwerr-iletjeh."

17 Tjerrtj Jesu-eh ahentj-kweny map inang nyerr-irrek. Tjerrtj ar-
rpenh map kangkemel arrken-irrerl-anek, Jesu rang mwerr anthwerr
mpwarekarleng.

Angketj arnang mern tjwerrk-akert,
mern arlwar-ilenh-ilenh-akert thwen
(Matthew 13.31,32; Mark 4.30-32)

18 Kwer-penh Jesu-el tjerrtj inenh pawenhek, “Nthakenham Altjerr-
henh nakenh-nakenh map aningkam-aningk-irrem? 19 Thang arran-
therrenh angketj nhenh ilem. Artwang nyentel tjwerrk anngang
mer kwerenhel arrernek. Anngang rang mangkemel, arnang tjwerrk
lyapek. Thep map petjek, arnang kwerel antjwang mpwarek.”
Keth-ilentj: *Tjwerrk anngang Jesu-henh angketj-arteh anem. Tjwerrk anngang kwek anthwerr. Anngang kwekeng arnang angerr mangkem. Lakenh-arteh Jesu-henh angketj mer map-warn antek-irrek. Tjerrtj nakenh-nakenh kwerenh map lakenh-arteh aningk-irrem.*

20 Jesu-el inenh weth pawenhek, “Nthakenham Altjerr-henh nakenh-
nakenh map aningkam-aningk-irrem? 21 Thang angketj mern arlwar-
ilenh-ilenh-akert ilem. Marlel mern arlwar-ilenh-ilenh kwek war
inem, mern arletj angerr-warn nyentelh-iletjeh. Mern arlwar-ilenh-
ilenh kwek rang mern arletj renh arlwar-ilem.”
Keth-ilentj: *Lakenh nakenh-nakenh rrpwetj-amparr anem, ingkern inang map anthwerr-irrem.*

Arrew pwarn rang

22 Kwer-penh Jesu Jerusalem-warn alherl-apetjam, rang tjerrtj map
kaltj-antherl-apetjam, *town* kwek mapel *town* angerr mapel thwen.
23 Tjerrtj nyentel renh pawenhek, “Ngkartay, Altjerrel tjerrtj rrpwetj
war key angetjenh, kwerel-ayeng iteth kwet anetjenheng?”

Jesu-el inenh ilek, 24 “Mantj iterrerl-anetjeh, mer alkerarl
anetjenheng-anngernt. Arrantherr-artek athek-irretjeh arrew pwarn
kwer-angkwerr irrpetjeh-anngernt. Tjerrtj map anthwerr athek-
irrem, arrew pwarn kwer-angkwerr irrpetjeh, inang ywarn irrpem
arrew pwarneng wart. 25 Thang angketj arrpenh ilem. Kelant warlek-
artwey rang arrew renh kel martetjenh. Kwer-penh arrantherr kethel
irnemel arrew kwerel rltar-atwemel angketjenh, ‘Ngkartay! Nwerneh
altjwer-ilang!’ Rang arrantherrenh iletjenh, ‘Yeng itja arrehantherr
kaltj! Nthenh-areny arrantherr?’

26 “Kwer-penh arrantherr angketjenh, ‘Nthakenhay? Nwern kwenh
ngkwengel-ayel mern-arlk arlkwek, kwatj-arlk antjwek. Ntwang
nwernenh mer nwern-kenhel kaltj-anthek.’

27 “Rang arrantherrenh iletjenh, ‘Yeng itja kaltj arrehantherr.
Arrantherr-artek tjerrtj anetj map! Kel tjengeng alherrerrayantay!’

28 “Altjerrel arrantherrenh kel keth-warn anpwetjenh. Arrantherr
Abraham Isaac Jacob thwen Altjerr-henh angketj angenh-angenh map
thwen aretjenh, Altjerr-henh mer anganentjel anerleh. Kwer-penh
arrantherr arnetjenh ampangkemel. 29 Tjerrtj kel ingerreng altwerleng
ayerrereng antekerreng petjetjenh Altjerr-henh mer anganentj-warn,
kwerel tjenkerr arlkwetjenheng. 30 Tjerrtj arrpenh map inarl lyet

ingkern-irrem, inang kelant arrwekeleh irretjenh. Tjerrtj arrpenh map
inarl lyet arrwekel-irrem, inang ingkern-irretjenharl.”
Keth-ilentj: *Altjerr ahentj-anek, Israel-areny mapek-amparr kwer angerr iterrerl-anetjeh. Itja, inang kangkwerretj-kweny anek. Lyet Altjerreh lwereny map kwer ahentj-anem, angerr iterrerl-anemel. Inek-amparr Altjerrel-ayeng anetjenh.*

Angketj King Herod-akert
31 Kwer-penh artwang Pharisee rrpwetj Jesu-warn petjek. Inang Jesu
renh ilek, “King Herod-artek ahentj-anem, ngwenh irrernng atwetjeh.
Kel mer arrpenh-warnant alhang!”
32 Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr artwang angwely arnwer-arteh
renh ilerrerrang, ‘Lyet ngwenth thwen thang arrentj map anpwet-
jenh, tjerrtj map-arlk thang mwerr-iletjenh. Kel arltang arrpenhel
rrkwapentj tjengenh kel ywerretjenhemeh.’ 33 Arltang rrpwetjel yeng
tjeyel angkep alpem Jerusalem kwer-warn. Altjerrel yengenh ilek, mer
kwer-warn angkep alpetjeh. Inang itja yengenh irrernng atwetjenh
mer nhenhel. Jerusalem-elant kwenh inang yengenh irrernng atwet-
jeh, angketj angenh-angenh inenh inang atwekarl-arteh mer kwerel.
Angketj angenh-angenh inang ingkerrek ilwek Jerusalem-el.

Jesu rang Jerusalem-areny mapek ltarrp awelhek
34 “Tjerrtj Jerusalem-areny mapay! Arrantherr kwenh Altjerr-
henh angketj angenh-angenh map irrernng atwekarl! Urrpey map
arrantherr inenh irntel iltewekarl, inenh Altjerrel arrehantherr-warn
lanthekarl. Keweny mapay, yeng kwet ahentj-anek, arrantherrenh
arrawelh-iletjeh, tjwek-tjwek marlel kwerrk kwerenh map arrawelh-
ilem-arteh. Arrantherr ahentj-kwenyarl tjeng anek. 35 Lyet Altjer-
rel *church* angerretj kwerenh mentjarl imperl-alhem. Arrantherr
yengenh aretj-kweny anetjenh. Kelant arrantherr yengenh aretjenh,
lakenh arrantherr angketjenh,
‘Nwern renh naketjeh,
rarl Ngkart-henh arrenyel-ayeng petjetjenheng.’”
Lakenh Jesu-el angketj Jerusalem-areny map-akert ilek.

14

Jesu-el artwang irlkert nyent mwerr-ilek
arltang angerrel Saturday-el
1 Arltang angerr Saturday arrpenhel Jesu rang alhek artwang
angerr Pharisee nyent-kenh warl-warn. Pharisee rang arrwekel renh
ntangkekarl, mern arlkwetjeh. Tjerrtj mapel Jesu renh mantjel arerl-
anek, nthakenh rang mpwaretjenh. 2 Artwang irlkert angerr Jesu-eng
ularr anek. Kwerenh akwang atherr ngkwern atherr thwen wangkentj
angerr. 3 Jesu-el artwang Pharisee map kaltj-anthenh-anthenh map
thwen inenh pawenhek, “Mwerr key thang arltang angerrel tjerrtj
irlkert mwerr-iletjeh? Itja apek?” 4 Inang intert kwet anek, tjernetj-
kweny. Jesu-el artwang irlkert renh pwerlep antwerrkemel mwerr-
ilek. Kel rang renh mwerremeh angkep lanthek.
5 Kwer-penh Jesu rang inenh pawenhek, “Angketj nhenh iterl-
arerrerrang. Ler rrwey ngkwengenh apek, pwelek ngkwengenh apek
ipertek anyem arltang Saturday-el. Ntwang kwenh renh arltang

Saturday kwerel kwet parrp tjarr-inetjenh.” 6 Inang ywarn iterl-arek,
kwer angkep angketjeh.
7 Kel map anerl-anek artwang Pharisee-kenh warlel. Jesu-el arek,
tjerrtj mernek petjekarl map inang ahentj-irrek, arrwekel arrernel-
hetjeh. Rang inenh angketj nhenh kaltj-anthemel ilek, 8 “Artwang
ngwenhel apek ngwenh mpweny-henh tjenkerrek ngwem, ntwang
itja arrwekel arrernelhetjeh, twernk angerr apek petjehetjeng-arlk.
9 Kwer-penh artwang rang ngwenh tjenkerr-warn ngwekarl, rang
ngkweng-warn petjem apek, ngwenh iletj-alhem, ‘Nhenheng alhay!
Twernk angerr nhenhel arrernelhetjenheng!’ Kwer-penh ntwang
nyerr-irremel ingkern arrernelhem. 10 Lakenheng ntwang apek
tjenkerr-warn petjem, ntwang ingkern arrernelhetjeh. Kwer-penh
artwang rarl ngwenh ngwekarl, rang ngwenh iletjenh, ‘Peltjay! Keth
mwerr-lkwerel anetjeh petjay!’ Arrpenh mapel nhenh aremel, inang
ngkweng-penh kel iterretjenh, ‘Ay! Artwang mwerr anthwerram
yanhan!’ 11 Tjerrtj ngwenh apek rarl nakelhem, renh Altjerrel ingkern
arrernetjenh, nyerrel anthemel. Tjerrtj ngwenh apek rarl Altjerreng
ularr mwerr nakelhetjal nyerr-nyerr mernelhem, Altjerrel renh tjeperr
anewetjenh, arrpenh mapeng arrwekel arrernetjenh. Tjerrtj map
kwer-penh angketjenh, ‘Ay! Artwang yanhan arratj anthwerr!’”
12 Jesu artwang Pharisee kwer-warn angkek, rarl renh nheng mern
tjenkerrek ngwekarl, “Ntwang apek tjenkerr mpwarem, ntwang itja
ngwetjeh peltj ngkwengenh map tjey ngkwengenh map thwen arlaltj
ngkwengenh map thwen maney mantarr angerr-akert map thwen,
mern arlkwetjeh. Ntwang inenh ngwemeng, inang kelant ngwenh
merneh angkep ngwetjenh. 13 Ntwang apek tjenkerr mpwarem,
ntwang tjerrtj rnwanentj-kweny maney-kweny map ngwetjeh, tjerrtj
iltjang anetj map thwen, tjerrtj arlamarr map thwen, tjerrtj pweng
map thwen, inenhant ngwetjeh! 14 Ineh maney itja intem, ngwenh
angkep mern arlkwetjeh ngwem. Lakenh Altjerrel ngwenh kwart-
wetjenh, arltang kwerel Altjerrel tjerrtj arratj inenh irrernngeng
kemelh-ilemeng.”

Angketj tjenkerr angerr-akert

15 Artwang arrpenh angkek, rartek merneh petjekarl. Rang lakenh
angkek Jesu kwer, “Tjerrtj alenh map kweteth arrken angerr Altjerrel-
ayeng anetjenh, mer angerr kwerenhel, tjenkerr-arlk arlkwerl-anemel.
Altjerr rang inenh kweteth kwart-wetjenh!” *
16 Jesu-el renh kaltj-anthek, “Thang arrantherrenh angketj iletjeh
twernk angerr-akert. Twernk rang tjenkerr angerr rrkwapek. Rang
tjerrtj map arrwekel kwet ilek, rang inenh tjenkerreh ntangketjen-
harl. 17 Mern-arlk ker-arlk ingkerrek kel itekarleng, twernk rang
rrkwapenh-apenh kwerenh map urrpey lanthem, tjerrtj inenh weth
ngwetjeh, ‘Petjewarray, mern-arlk ingkerrek kel anem.’
18 “Tjerrtj inang itja ahentj-anek petjetjeh. Tjerrtj nyent angkek,
‘Thartek kel mer kwek payem-ilek. Yeng lyet alhem, mer renh arerl-
alpetjeh. Yeng kelekant impang.’

* **14:15** Artwang Pharisee inartek iterl-arek lakenh, “Tjerrtj anetj-anetj map itja Altjerrel-ayeng anetj-alpetjenh mer alkerel kwel.”

19 “Tjerrtj arrpenh angkek, ‘Thang kwenh pwelek map payem-ilek.
Yeng lyet alhem, inenh aretjeh. Yeng kelekant impang.’
20 “Tjerrtj arrpenh angkek, ‘Thang kwenh lyet anew inek. Yeng anerl-
anem kwer-akert.’
21 “Rrkwapenh-apenh rang twernk kwerenh iletj-alpek. Twernk
rang ahang-irremel rrkwapenh-apenh kwerenh ilek, ‘Parrp tjey angerr
map-warn tjey kwek map-warn thwen alhang, *town* angerr nhenhel.
Ntwang tjerrtj rnwanentj-kweny maney-kweny map, iltjang anetj-
akert map, arlamarr map, pweng map thwen, nhenh-warn angetjang.’
22 “Rrkwapenh-apenh rang alhek. Rang petj-alpemel twernk kw-
erenh ilek, ‘Nhenheyay inang kel petjek! Thang kel tjerrtj nhenh inenh
angetjek. Keth angerr kwet anem warl ngkwengenhel.’
23 “Twernk kwerenhel renh ilek, ‘Ntwang *town*-eng keth-warnemeh
alhang. Tjerrtj map weth ngwetjeh, inenh warl tjengenh-warn anget-
jang, kel tjerrtj aningkemeh warl tjengenhel anetjenheng. 24 Tjerrtj
inenh tharl arrwekel ntangkekarl, inang ahentj-kweny-irrek petjetjeh.
Inang itja anthwerr mern tjenkerr kwek apek arlkwetjenh mer
tjengenhel.’”

Tjerrtj ngwenh apek rang Jesu nakenh-nakenh
anetjeh ahentj-anem,
arrwekel-antey rang iterretjeh-amparr

25 Tjerrtj aningk Jesu-eng ingkern-angkwerr alhek. Jesu rang
alngarelhemel inenh ilek, 26 “Tjerrtj ngwenh apek rarl tjengel-ayel
ingkern petjetjeh ahentj, rang kel tjeng angerr kangketjeh. Rang
iteth kwerenh mentj anthelhetjeh. Tjerrtj ngwenh apek rang arlaltj
kwerenhehant kangkem, angey kwerenheh apek mwek kwerenheh
apek, anew kwerenheh apek, kwer kwerenheh apek, kek kwerenheh
apek, angkwerek kwerenheh apek, tjeyekw kwerenheh apek inehant
kangkem, itja lakenh. Altjerreng ularr arlaltj kwerenh mapeh rang
kwek war kangketjeh. Itjeng rang itja nakenh-nakenh tjengenh anem.
27 Tjerrtj ngwenh apek tjengel-ayel ingkern petjetjeh ahentj, rang yeng-
arteh anetjeh, mpatj tjeyenh ingkentetjeh. Arrpenh mapel renh atwem
apek, rang kwenpel tjengel-ayel petjetjeh, impetj-kweny anetjeh.
28 “Thang angketj kwek arrantherrenh ilem. Artwang nyent ngwenh
apek ahentj-anem warl alkey artetjeh. Rang kwenh arrwekel pawen-
helhem, kwer apek maney intemeng, warl renh artetjeh-anngernt.
29 Itjeng apek, rang warl renh artelhemeng maney kwer ywerrehetj.
Kwer-penh arrpenh mapel renh aremel arrkentj-ilehetj, 30 lakenh
angkemel, ‘Rang warl alkey artetjeh anek. Rang nhenh ywarn
mpwarek!’
31-32 “Thang ilem angketj arrpenh twernk atherr-akert. Twernk
nyent apek twernk arrpenhel-ayeng atwerretjeh ahentj, kwerenh anek
atwenh-atwenh 10,000 war. Twernk arrpenh kwer atwenh-atwenh
20,000 anek. Twernk arrwekeleny atwenh-atwenh 10,000-akert rang
arrwekel mantj iterretjeh, ‘Ay! Twernk yanhel artwang atwenh-
atwenh angerr anthwerr anyenem. Thang itja tjengenh map lanthem,
arrpenh mapel-ayel atwerretjeh, itja. Inang tjengenh map ingkerreny
atwehetjeng!’ Lakenh rang artwang rrpwetj kwer-warn lanthetjenh,
kwerel-ayeng peltj-irretjeh.” 33 Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek
tjengeng ingkern petjetjeh ahentj, arrwekel rang iterretjeh-amparr,

rang tjengeng ntjwem-irrehetj. Rang tjeng-amparr iterretjeh. Rang rnwanentj kwerenheh kwek war iterrerl-anetjeh. Rnwanentj kwerenh mer-arlk apek rang mentj impetjeh. Rang tjengel-ayeng petjetjeh.

34-35 "Thang angketj arrpenhemeh ilem ilewerr-penh. Tjerrtjel ker-warn ilewerr arrernem, arlkwetjeh-anngerntel. Ilewerr apek mentj interl-anem, rang apek kwang-kweny-irrem. Nwern ywarn ilewerr renh weth kwang-akert-ilem. Tjerrtjel ker ilewerr-kweny itja arlkwem, itja kwemey. Nwern renh mentjemeh impem, tjerrtjel renh kel wem.
Keth-ilentj: *Tjerrtj irlpareth inang ilewerr mwerr-arteh anem. Inang tjerrtj arrpenh map mwerr-ilem, ilewerrel ker mwerr-ilem-arteh. Inang irlpareth-kweny irrem apek, inang ilewerr anetj-arteh irrem. Altjerrel inenh taly-wetjenh.*

"Arrehantherr irlpang apek intemeng, yeng awerrerrang irlpakert irremel!"

15

Angketj yep-yep parlp-irrekarl-akert

1 Arrpenh-ingar artwang tax maney kwetjenh-tjenh map tjerrtj anetj-anetj arrpenh map thwen Jesu-warn arraw-irrek, angketj kwerenh awetjeh. 2 Artwang Pharisee map kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang tjel-angkerrek, "Artwang nhenh-artek tjerrtj anetj mapeh peltj anem. Rang inehel-ayeng mern-arlk arlkwem. Nwern ahentj-kwenh."

3 Jesu-el inenh ilek, "Awerrerrang angketj nhenh, tharl arrehantherr keth-ilem. 4 Ntwang apek yep-yep 100 anyenem. Yep-yep nyent apek parlp-irrekarl, ntwang alhem yep-yep kwer palenthwetjeh, renh ngwerrm-iletjeh-atwetj. Yep-yep arrpenh map ntwang kethel imperl-alhem. 5 Yep-yep renh ntwang ngwerrm-ilemel, ntwang renh arrkenel angetj-alpem yep-yep arrpenh map-warn. 6 Kwer-penh ntwang mer-warn alpemel, ntwang peltj ngkwengenh map tjerrtj mer-areny arrpenh map thwen arraw-ilemel ilem, 'Yep-yep nheng tharl parlp-ilekarl thang renh ngwerrm-ilek! Arrantherr tjengel-ayel arrken anerrerrang!' 7 Lakenh-arteh angel alker-areny map arrken anthwerr awelhem tjerrtj nyenteh, rarl Altjerr-warn twep-irrekarl. 99 arrpenh map inang arratj kwereng ularr anem. Angel map ineh kwek war arrken awelhem."

Angketj maney parlp-ilekarl-akert

8 Jesu angkek, "Angketj arrpenh nhenh awerrerrang. Marl nyentel ngkweltj tjeperr anyenem 10 pel. Rang ngkweltj nyent parlp-ilek. Rang rwang kep kwerenh anthelem. Rang warl kwerenh irrkerem, rang maney kwerenheh mantjel palenthwem, renh ngwerrm-iletjeh-atwetj. 9 Rang ngkweltj renh ngwerrm-ilem, rang peltj kwerenh map mer-areny arrpenh map thwen ngwem. Rang inenh ilem, 'Yeng arrken anthwerr awelhem! Ngkweltj nheng tharl parlp-ilekarl, thang kel ngwerrm-ilek. Tjengel-ayel arrken anerrerrang!'" 10 Jesu-el inenh ilek, "Marl nheng arrken awelhek-arteh, lakenh Altjerr-henh angel alker-areny map arrken awelhem, tjerrtj anetj-akert nyent rarl Altjerr-warn twep-irremel petj-alpekemeh."

Angketj angey kangkentj-akert

11 Jesu-el angketj nhenh ineh ilek, “Artwang nyenteh ler atherr anek.
12 Ler ingkerneny rang angey kwerenh pawenhek, ‘Angeyay, kelant
ntwang ilwemeng, ilerneh lyet-antey maney renh kert-atherr-ilang.’
Artwang rang kel kangkwerremel maney kwerenh-arlk ler kwerenh-
atherreh akalkelh-ilemel anthek. 13 Kel arltang arrpenhel ler ingk-
erneny rang rnwanentj maney thwen kwerenh-akert mer kwerenh
imperl-alhek. Rang ntwarr alhek mer arrpenh-warn. Mer kwerel rang
maney kwerenh intjarlkwek, ngkwarl angerr antjwemel marl map-
arlk alwernerl-apemel. 14 Rang maney kwerenh kel ywerrelh-ilek.

“Kwer-penh kwatjel itja anhek *years* rrpwetjek-atwetj. Mer alenh
kwerel inang palekalek-irrek merneh kwatjeh thwen. Rang arrake-
lakel kwenh anerl-anek, mern-kweny. 15 Artwang arrpenh rang *farm*-
ek-artwey anek, rang pek-pek map anyenek. Ler rang kwer-warn
petjemel renh pawenhek, ‘Yeng ahentj-anem, ngkweng rrkwapetjeh.’
Artwang rang renh lanthek, pek-pek kwerenh map arntarnt-aretjeh.
16 Ler rang angayel anthwerr awelhemel anek. Rang ahentj-anek, pek-
pek map-henh mern arlkwetjeh. (Pek-pek-henh mern anngang arnang
arreny *carob*-henheng.) Tjerrtj nyentel renh itja mern arlkwetjeh
anthek.

17 “Kel rarrp alngampemel iterrek, ‘Angey tjengenh-henh
rrkwapenh-apenh mapel mern arwenth kwet arlkwerl-anem.
Yeng nhenhel ngkwal ilwetjenharl, mern-kweny wart. 18 Yeng kel
alethehant irretjenh, yeng angey tjengenh-warn angkep alpetjenh,
kwer-penh yeng kwer ilelhetjenh, “Angeyay, yeng Altjerreng
ularr anetj mernelhek, ngkwengeng ularr thwen. 19 Yeng itja ler
ngkwengenh-arteh mernelhetjenh, lakenh ntwang yengenh itja weth
ler ngkwengenh anewetjeh. Yeng kel rrkwapenh-apenh ngkwengenh
aneyay.”’ Lakenh rang arrwekel iterrek, nthakenh rang ilelhetjenh
angey kwerenh-warn.

20 “Kwer-penh rang kel angkep alethek irrek angey kwerenh-warn.
Angey kwerenhel renh ntwarr-warn ularr petjerleh arnarek. Angey
rang kwer-warn arnek-arner arrtjanek, rang kwer angerr nyerrkekar-
leng wart. Rang renh amel-rrkwemel arrantjwek. Rang kwer lharrp-
irrek.

21 “Ler rang angkek, ‘Angeyay, yeng Altjerreng ularr anetj mernelhek,
ngkwengeng ularr thwen. Yeng itja ler ngkwengenh-arteh mernelhek.
Lakenheng ntwang itja weth yengenh ler ngkwengenh anewetjeh.’

22 “Angey rang rrkwapenh-apenh kwerenh mapeh ntangkelhek,
inenh ilemel, ‘Parrpay, mantarr mwerr anthwerr kwer inetjeh alhang,
renh irrpelh-ilerrerrang. *Ring* iltjang kwerenheh angetjewarrang,
pwet ingkang kwerenheh irrpelh-ilerrerrang. 23 Kel arrantherr ker
pwelek kwek anter angerr atwerl-atherr-alpang! Ker-arlk mern-arlk
iterrerrang! Nwern ker mern tjenkerr angerr arlkwetjenheng. Nwern
arrken angerr anetjenheng! 24 Ler tjengenh irrernng-arteh anekarleng,
rang lyet weth iteth anem. Yeng iterrek, rang ilwekarleh-athen, rang
weth nwerneh-warn petj-alpek. Tjenkerr kwer iterrerrang! Nwern kel
arrkenel war arlkwetjenheng!’ Kel inang tjenkerr mpwaremel arrken-
irrek, mern ker thwen angerr arlkwek.

25 “Kekw kwerenh rang *farm*-el rrkwapetjam. Angwerr-angwerr
rang mer-warnemeh petj-alpek. Rang itwek-irremel inenh awek,

alyelherleh anthep-irrerleh thwen. 26 Rang rrkwapenh-apenh nyenteh
ntangkelhemel renh pawenhek, ‘Nthakenham inang irreperrem?’
27 Rrkwapenh-apenh rang renh ilek, ‘Tjey ngkwengenh petj-alpek.
Angey ngkwengenhel pwelek anter angerr nyent atwek, tjenkerr
angerr rang mpwarek. Tjey ngkwengenh iteth kwet petj-alpekarleng.’

28 “Kekw rang awemel rang arnkely irrerl-alhek. Rang itja kwet
warl-warn irrpek, kethel kwet karntek. Angey kwerenh kwer-warn
arratemel alhek, angketjeh. Rang renh ilek, ‘Irrpentjangaw, tjey
ngkwengenh aretjeh!’ 29 Kekw rang angey kwerenh-warn kwerl-
angkek, ‘Yeng ngkweng kweteth rrkwapek, ngkweng arratj kangk-
werrentjek. Ntwang tjeng itja *billygoat* kwek nyent anthek, yeng
peltj tjengenh mapel-ayeng arrken-irretjeh, tjenkerr angerr arlkwemel.
30 Ler ngkwengenh arrpenh nhenhel maney ngkwengenh intjarlkwek,
marl map alwernerl-apemel. Rang petj-alpek, ntwang nyerrkentjel
kwer pwelek anter angerr kwer atwek. Wenheng ntwang lakenh
mpwarek?’

31 “Angey kwerenhel renh ilek, ‘Ler kewenyay! Ntwang kwenh
tjengel-ayeng kweteth anerl-anem. Maney mantarr-arlk ingkerrek
tjengenh kel ngkwengenh anem. 32 Ilehak anem, tjey ngkwengenheh
kangkentj mernelhetjeh, kwerel-ayeng arrken-irretjeh. Tjey ngkwen-
genh rang irrernng-arteh anekarleng, lyet rang iteth angkep anem.
Rang nheng kwetant alhekarl-penh, lyet rang weth nwerneh-warn petj-
alpek.’ ”

16

*Angketj artwang arntarnt-arenh-arenh
rrtjwerrenh-rrenh-akert*

1 Jesu-el kwertengerl kwerenh mapeh angketj ilek, “Artwang nyent
maney angerr-akertel artwang arrpenh anyenek, arntarnt-aretjeh
maney-arlk rnwanentj-arlk rrkwapenh-apenh-arlk kwerenh ingker-
rek. Artwang alenharl rang itja arratj anek. Kelant tjerrtj arrpenh
mapel artwang maney angerr-akert nheng angketj ilek, ‘Arntarnt-
arentj ngkwengenh mantarr-arlk mer-arlk maney-arlk ngkwengenh
ingkerreny intjwarlkek.’ 2 Artwang rang arntarnt-arenh-arenh renh
ngwek. Rang renh ilek, ‘Thartek yey anetj ngkweng-akert awek!
Nthakenh ntwang ilek maney mer-arlk tjengenh? Kel nhenh ingkerrek
pip-warn arrernang. Kwer-penh thang ngwenh anpwetjenh!’

3 “Arntarnt-arentj rang kwewaleny ilelhek, ‘Yeng nthakenham irret-
jenh? Twernk tjengenhel yengenh anpwetjenh. Nthakenhameh thang
rrkwapentj arrpenhan inetjenh? Thang ywarn ipert angernetjenh,
yeng-artek artwang aywang wart. Yeng ahentj-kweny nyerremeh
anetjenh, tjerrtj arrpenheh ankeyel pawenhetjeh. 4 Yeng apek peltj-
kweny anemeng, yeng peltj arrpenheh palenthwetjeh, yeng arntarnt-
aretjeh, twernk tjengenhel yengenh anpwekarleng wart. Kel thang
lakenh mpwarem.’

5 “Kel arntarnt-arenh-arenh rang arrpenh map ngwek, inang maney
angkep anthetjeh-anngernt twernk kwerenheh. Rang artwang nyent
pawenhek, ‘Nthakentj apek ntwang alhelekarl twernk tjengenheh?’

6 “Artwang rang ilelhek, ‘100 *drum* anter-akert.’ Arntarnt-arentj
rang renh ilek, ‘Pip arrpenh-warn arrernang 50. Lyet-antey 50 *drum*
nhenhant parrp kwer kwart-wang.’
7 “Kwereng arntarnt-arenh-arenhel artwang arrpenh pawenhek.
‘Ntwarteh? Nthakentj apek ntwang alhelekarl twernk tjengenheh?’
Rang kwer ilelhek, ‘1,000 yakweth mern *wheat*-akert.’ Arntarnt-arentj
rang renh ilek, ‘Pip arrpenh-warn arrernang 800 yakweth. 200
yakweth nhenh kwer parrp anthang.’ Lakenh-arteh rang kwewaleny
tjerrtj arrpenh map peltj mpwarek ngwerl-ilemel.
8 “Twernk rang arntarnt-arenh-arenh renh nakek, rang arratj
mpwarekarleng wart.”
Jesu-elemeh angketj nhenh keth-ilemel ilek, “Tjerrtj inang ngwenh
apek ahelh-arenyekant iterrem, inang Altjerreh iterretj-kweny anem,
inartek athek-irrem peltjeh-arlk mantarreh-arlk, ineh kelant intet-
jenheng. Inang inangkal kapert altjwer anem. Tjerrtj arrpenh
map inang alker-arenyekant iterremel anemarl map, inang itja
iterrem peltj mpwaretjeh, rnwanentjek-arlk mpwaretjeh. Inartek
rrkwapem alker-arenyekant. Inartek iterrem Altjerreng ularr arratj
anetjeh wart. Altjerrel tjerrtj nhenh map kelant kwart-wetjenh.
9 Mantjel awerrerrang! Arrehantherr apek maney intemeng, maney
ngkwengenh lharrp-irremel anthang tjerrtj arrpenheh, itja maney
rrkwetjeh, lakenh ntwang peltj-ilem tjerrtj arrpenh. Nheng maney
ywerrem apek, arrantherr ilwetjenh apek, Altjerrel arrantherrenh mer
kweteth kwerenh-warn irrpelh-iletjenh. Peltj arrehantherr-henh map
arnekarner arrehantherr kangketjenheng.
10 “Tjerrtj ngwenhel apek rnwanentj rrpwetj arratj arntarnt-arem,
rang kel rnwanentj angerr arratj arntarnt-aretjenh. Tjerrtj ng-
wenh apek rarl rnwanentj rrpwetj arntarnt-arentj-kwenh anem,
arwengkalth apek, rang itjarl rnwanentj angerr arratj arntarnt-
aretjenh. 11 Arrantherr apek ahelh-areny rnwanentj arntarnt-aretj-
kweny, Altjerrel arrehantherr rnwanentj alker-areny anthetj-kweny
anetjenh. 12 Arrantherr apek tjerrtj arrpenh-henh rnwanentj arntarnt-
aretj-kweny anem, kel Altjerrel arrantherrenh rnwanentj itja kwart-
wetjenh. 13 Itja ntwang twernk atherr anyenetjeh. Ntwang twernk
arrpenheh kangkem, twernk arrpenheh itjarl, kangkentj-kweny nt-
wang anetjenh. Ntwang itja iterrentj atherram rrkwetjeh. Ntwang
itja iterretjeh maney angerr anyenetjeh. Altjerrehant war iterremel
rrkwapang.” Lakenh Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek.

Jesu-el artwang Pharisee map kaltj-anthek

14 Artwang Pharisee mapel Jesu awek. Inartek maneyeh angerr
iterrek. Inang renh arrampewetjam. 15 Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr
kwenh iterl-arem, arrantherr kwel arratj anthwerr mernelhemeng.
Arrantherr ahentj-anem, tjerrtj mapel arrantherrenh naketjeh kwel,
arrantherr tjeperr anemeng wart. Altjerr rang iterrentj arrehantherr-
henheh kaltj kwet, iterrentj arrehantherr-henh anetj kwet anemeng
wart, arrantherr maneyehant kwet iterrerl-anem. Altjerr rang iter-
rentj arrehantherr-henheh ahentj-kwenh irrem.”
16 “Ngkwey Altjerr rang tjerrtj map-warn angkek angketj Moses-
henhel-ayeng, angketj angenh-angenh kwerenh mapel-ayeng thwen,
artwang John-eh-atwetj. John-eng-ntjel thang angketj mwerr anthwerr

renh kaltj-anthem, angketj nhenh thang arrantherrenh ilem, Altjerr
rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng wart. Tjerrtj inang
ahentj-irrem anthwerr Ngkart-henh kwer anetjeh, iteth ngampekarl
anetjeh kwerel-ayel. 17 Alker nhenh, ahelh thwen ywerretjenh. Altjerr-
henh angketj itjarl, rang ywerretj-kwenh kwet anetjenh.
18 “Artwang ngwenh apek rarl anew kwerenh impem, marl arrpenh
anew inemarl, rang anetj mpwarem. Artwang arrpenh ngwenh
apek rarl inem marl artwang arrpenhel impekarl, rang-arlk anetj
mpwarem.”

Angketj artwang atherr-akert

19 Jesu-el inenh angketj nhenh ilek, “Artwang rnwanentj arwenthek-
artwey kweteth mern ker angerr arlkwetjart, rang rnwanentj ampar-
rkeyeh kweteth irrpetjart. 20-21 Artwang nyent tjwen apapeth anetjart,
arreny kwerenh Lazarus. Tjerrtj arrpenh mapel Lazarus renh artwang
alenh-henh warl-warn angetjek, merneh ankey, kereh thwen. Inang
renh arrewel arrernek. Angwelyelemeh tjwen kwerenh wantjek.
Lazarus rang ahentj-irretjam mern ampeny-ampeny arlkwetjeh, nheng
table-penh mern ker-arlk ahelh-warn anyekarl.
22 “Artwang Lazarus rang kel ilwek. Kwer-penh angel alker-areny
map petjek, renh Altjerr-henh mer kern-warn anginek, rang Abraham-
kenh mapel-ayeng iteth anetjeh. Artwang rnwanentj arwenth-akert
rangemeh ilwek. Arrpenh inang artwang renh kel awenng-warn
arrernek. 23 Mer rwang anganentj angerrelemeh rang angerr am-
pangketjam, rang kern-arntep aremel, rang Abraham renh arek ntwarr
anerleh. Rang Lazarus arek, Abraham kwerel-ayeng anerleh. 24 Rang
arlkemel pawenhek, ‘Angey Abraham-ay! Tjeng lharrp-irrang! Yeng
rwang alngenth nhenhel angerr ampangkem! Lazarus yanh lanthang
tjeng-warn! Rang kwatj angetjetjeh, aleny tjengenh rang ngwerl-
iletjeh.’
25 “Abraham-el renh ilek, ‘Ler tjengenhay, iterl-aray, ahelhel ntwang
anetjart, mern arwenth ntwang rrkwetjart. Ntwang rnwanentj
amparrkey-arrkey-akert anetjart, warl mwerrel anetjart. Lazarus rang
ankey ngkweng-warn petjetjart, angayel, rnwanentj anetj-akert. Lyet
rang tjengel-ayeng anerl-anem, Altjerrel renh arntarnt-arerl-anem.
Ntwang kwenh amperl-anem rwang angerrel. 26 Ntwang arem, yanh
nwerneheng mpwepel atwatj angerretj intem. Lakenheng tjerrtj rang
apek ahentj-irrem nhenheng arrehantherr-warn alhetjeh, rang ywarn
atwatj kwer-angkwerr alhetjehan. Arrantherr ywarn nhenh-warn
petjetjeh, itja.’
27 “Artwang rang angkek, ‘Angey Abraham-ay, Lazarus urrpey lan-
thang, angey tjengenh-henh mer-warn, 28 tjey tjengenh 5-arl anemarl-
warn, rang inenh ateng-iletjeh, inang mer nhenh-warn petjehetjeng.’
29 “Abraham-el renh ilek, ‘Inang kel angketj nheng Moses-el ar-
rernekarl anyenem. Inang angketj inenh anyenem, Altjerr-henh
angketj angenh-angenh ngkwey arrernekarl. Inang angketj nhenh
map-penh *read*-irremel kangkwerretjeh.’
30 “Artwang rang angkek, ‘Angey Abraham-ay! Inang Altjerr-
henh angketjeh itja kangkwerrek. Artwang nyent apek arrwetjeng
kemerremel ineh-warn petjem inenh ateng-ilemel, inangemeh Altjerr-
warn kangkwerremel twep-irretjenh.’ 31 Abraham-el renh ilek, ‘Inang

Moses-henh pipeng *read*-irremel itja kangkwerrem apek, Altjerr-
henh angketj angenh-angenh ngkweyeny map-henheng thwen-arlk,
lakenheng inang itja Altjerr-warn twep-irretjenh, inang itja tjerrtj
nyenteh kangkwerretjenh, rarl arrwetjeng kemerrekarleh.'"

17

Jesu-el kwertengerl kwerenh map kaltj-anthek

1-2 Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, "Arrpenhel kwenh ar-
rantherrenh arrtjelh-ilem. Kwer imampwerl angerr anetjenh. Kwer
mwerr-lkwer anem, arrpenhel renh kwatj alay-warn wemer, rang il-
wetjeh, Altjerr kwer ahang-irrehetjeng. 3 Mantjel arelhang, arrantherr
arrpenh map arrtjelh-ilehetj, inang anetj mpwaretjeh.

"Peltj nakenh-nakenhel apek anetj mpwarekarl. Ntwang renh
ampakemel iletjeh, rang itja lakenh anetj mpwaretjeh. Rarrp apek
ngkweng nyerr-irremel ilelhem, 'Thang anetj mpwarekarl. Thang itja
weth anetj mpwarem.' Ntwang kel anetj kwerenh wetjeh. 4 Rang apek
arltang nyentel map-ingar anetj mpwarekarl. Arrantherr lakenh-arteh
mernelhetjeh. Rang apek weth petj-alpemel ilelhem, 'Yeng ngkwen-
geng nyerr-irrem, thang weth anetj mpwarekarl.' Ntwang angketjeh
kwer lakenh, 'Yeng itja weth ngkweng arnkely anetjenh. Yeng
mwerr ngkwengel-ayeng anetjenh.' Lakenh ntwang kwer kangkentj
mernelhetjeh. Rang map-ingar lakenh mpwarem apek arltang nyentel.
Arrantherr kel lakenh-arteh wetham-weth angketjeh."

5 Kwertengerl mapel Ngkart renh pawenhek, "Ngkartay, nwernenh
twer-ilang, nwern ngwenh kwet naketjeh!"

6 Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr apek yengenh kwek war nakemeng,
arrantherr arnang arrkernk yanh renh twernem, 'Arnangay! Keth
nhenheng anam-irretjeh, ntwang kwatj alay mpwepel ngkernelhetjeh.'
Kwereng arnang rang kel arrehantherr kangkwerrem, arrkernk rang
kel alay mpwep-warn anam-irretjenh."

Angketj rrkwapenh-apenh irlpareth-akert

7-8 Jesu-el angketj rrkwapenh-apenh nyent-akert ilek, "Artwang
rrkwapenh-apenh apek *farm*-el rrkwapem twernk nyenteh. Rang
arltang ntjaper rrkwaperl-anek, ipert angernekarl apek, yep-yep
arntarnt-arekarl apek. Kwereng rang warl-warn petj-alpem twernk
kwerenh-henh mer-warn. Twernk key angkem rrkwapenh-apenh
kwer, 'Petjay, arrernelhetjeh, mern arlkwetjeh-anngernt!'? Itja,
twernk rang itja lakenh angketjenh. Lakenhant war anem. Rang
renh ilemant, 'Mern tjeng-amparr angetjang! Kwereng thang kel mern
arlkwekarleng, *tea* antjwekarleng, ntwemeh ker-arlk arlkwetjenheng,
tea-arlk antjwetjenheng.' 9 Twernk nhenhel itja rrkwapenh-apenh
kwerenh nakek, rang irlpareth kwer rrkwapekarl-penh. Nhenh-
artek rrkwapentj kwerenh war anek. 10 Iterray, arrantherr apek
Altjerrek rrkwapekarleng, arrantherr rrkwapentj angerr mpwarekarl,
arrantherr itja nakelhetjeh. Arrantherr lakenh iterretjeh, 'Yeng
anetj-anetj war anem! Yeng kel Altjerrekant kangkwerretjeh war,
rrkwapentj kwerenh mpwaremel!'"

Jesu-el artwang leprosy tjwen-akert map mwerr-ilek

11 Jesu rang Jerusalem-warn mpank alhetjam, rang mer Samaria
mer Galilee thweneng mpwep-angkwerr alherl-apetjam. 12 Rang mer
kwek nyent-warn itwek-irrek. Artwang 10 pel *leprosy* tjwen-akert
kwer-warn arnek-irrek. Inang ntwarr kwet irnetj-alhek. * 13 Inang
renh ntwarreng-antey arlkemel pawenhek, “Twernk Jesu-ay, nwerneh
lharrp-irrang!”
14 Jesu-el inenh aremel ilek, “Alherrerrang artwang *priest*-warn,
arrantherr ilelhetjeh.” Artwang irlkert-akert inang artwang *priest*-
warn alherl-apetjam-rlwer, inang mwerremeh-irrenhek.
15 Artwang nyent arelhek, tjwen kwerenh ywerrekarl. Rang angkep
twep-irremel petj-alpek Jesu-warn, rang arlkemel Altjerr nakek.
16 Rang amperel-ayeng arrernelhek, Jesu kwer kangkemel angkek.
Artwang nhenh rang Samaria-arenyarl anek.
17 Jesu angkek, “Thang nheng artwang 10 kwenh mwerr-ilek.
Artwang arrpenh map-arteh? 18 Kel artwang nhenh nyentant angkep
twep-irremel petj-alpek, Altjerr naketjehan? Rartek tjerrtj Samaria-
arenyarl lwereny! Arrpenh map-arteh?” 19 Jesu-el artwang renh ilek,
“Kemerremel kel alpay! Ntwang kwenh yengenh kweteth naketj-
alhekarleng, lakenheng thang ngwenh mwerr-ilekarl.”

Nthenh-angkwerram Altjerr-henh mer rang anem?

20 Artwang Pharisee rrpwetjel Jesu pawenhek, “Nthenh-angkwerram
Altjerr-henh mer rang anem?” Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr ywarn
anngel arem. 21 Tjerrtj nyentel ywarn arrantherrenh ilem, ‘Arerrerray,
nhenheyay, Altjerr-henh mer rang!’ Altjerr rang kel mer nhenh
rlkwerrel kwerenh mapel-ayeng, inarl kweteth iterrerl-anem kwerant.
Arrantherr anngel ywarn arem.” 22 Jesu-el kwertengerl kwerenh
map ilek, “Kelant arrantherr ahentj-anetjenh, Tjerrtj-henh Ler renh
aretjenh, petj-alperleh. Arrantherr renh itja aretjenh. 23 Arrpenh
mapel arrantherrenh rrtjwerremel iletjenh, ‘Aretjeh alhang, rartek
kel *town*-el anem!’ Arrpenh mapel rrtjwerremel iletjenh, ‘Itja, rartek
mer alenhel anem.’ Arrantherr inenh itja naketjeh, itja ineh kangk-
werretjeh apek. 24 Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpemarleng, tjerrtj
ingkerrekel aretjenh. Inang mer ingkerrekeng parrp aretjenh, tjerrtj
ingkerrekel parrp lharrkentj arem-arteh. 25 Arrwekel Tjerrtj-henh Ler
kwer rwekenth-kenth angerr-amparr anetjenh. Inang renh parrk-
parrk-iletjenh-arlk. Tjerrtj lyet anemarl map inang kwer ahentj-kweny
irretjenh.
26 “Kelant Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpetjeh irremeng, nhenh kel
artwang Noah-ek arltang anekarl-arteh lakenh-arteh anetjenh, kwatj
angerr petjetjeh-anngernt. 27 Tjerrtj inang Altjerreh iterretj-kweny
anek. Inang ahelh-arenyehant war iterrerl-anek. Inang kwenpel
mern-arlk arlkwerrerretjart, *wine*-arlk antjwerrerretjart, anew-arlk
inerrerretjart, rtwaltjel marl kwerenh anew anthetjart lakenh. Art-
wang Noah-el *boat* angerretj mpwaretjam, *boat* kwer-warn irrpetjeh-
anngernt. Kwer-penh kwatj angerr petjek alkereng, ahelh kweneng
arratekarl thwen, kwatj rew mpwarek, tjerrtj inenh ywerrelh-ilemel
atwek.

---

* **17:12** Inang itja kwer-warn itwek-irrek, irlkert renh inang anthehetjeng kwer.

28 “Artwang nheng Lot anekarl-arteh, lakenh-arteh anetjenh. Tjerrtj
inang kwenpel arlkwerrerretjam, antjwerrerretjam thwen. Inang
mantarr payem-iletjam, *sell*-em-iletjam-arlk. Inang mern anngang
ahelh-arleh wetjam-arlk, warl-arlk artetjam. Inang pal anek, kwenp
Altjerr iterretj-kweny anek. Inang wenh-wenh ahelh-arenyekant
angerr nyerrketjam. 29 Lot rang wart mer Sodom-eng arratek-rlwer,
anew kwerenh-akert marl awenk atherr-akert, Altjerrel rwang alk-
ereng mer Sodom-warn kwatj-arteh thelek, tjerrtj ingkerrek ywerrelh-
iletjeh.
30 “Lakenh-arteh anetjenh, Tjerrtj-henh Ler rang ahelh-warn petj-
alpemeng-rlwer, tjerrtj ingkerrekeh mernelhetjeh-anngernt. Tjerrtj
map pal anerl-anetjenh, Altjerreh-arlk iterrerl-anetj-kwenh alarterl-
anetjenh. Tjerrtj ngkweyeny-arteh inang mern-arlk arlkwerl-anetjenh,
wine-arlk antjwerl-anetjenh thwen, mantarr-arlk *sell*-em-ilerl-anetjenh
payem-ilerl-anetjenh. Altjerr iterrerl-anetj-kwenyarl anetjenh.
Lakenh-arteh inang ahelh-arenyekant athek-irrem. 31 Arltang kwerel,
tjerrtj rarl warl kernel anem apek, rang itja warl kwerenh-warn
irrpetjeh, rnwanentj inetjeh. Tjerrtj arrpenh apek kethel anem, rang
itja warl kwerenh-warn alpetjeh, rnwanentj inetjeh. Tjerrtj inang
parrp arrtjanetjeh, itja wenh-wenh inehenheh iterretjeh. 32 Angketj
Lot-kenh anew-akertek irlpangkay.”†
Keth-ilentj: *Lot-kenh anew rang angkep alngarelhek mer Sodom
aretjeh, “Yeng angkep alpetjeh, rnwanentj tjengenh inerl-alpetjeh.”
Mpwerrk kwerenh parrp ilewerr-irrek.*
33 Jesu-el ilek, “Tjerrtj ngwenh apek inarl athek-irrem iteth anet-
jehant, inang itja Altjerrek iterrem, wenh-wenh ahelh-arenyekant
iterrem, anetj kwenh lakenh! Inang itja Altjerrel-ayeng kwet anetjenh.
Tjerrtj arrpenh inarl alker-areny-arlkeh iterrerl-anem, kweteth arratj
mernelhemel Altjerreng ularr, inang kel iteth ngampekarl anetjenharl.
34 Kweny kwerel Tjerrtj-henh Ler petj-alpetjenh, tjerrtj atherr apek
antjam nyentel ankwang interl-anerrem. Angelel nyent angetjenh,
arrpenh rang imperl-alhetjenh. 35-36 Marl atherrel arnwetj atherl-
anerremeng, angelel nyent angetjenh, arrpenh rang imperl-alhetjenh.
Lakenh-arteh anetjenh!”
37 Jesu-henh kwertengerl mapel renh pawenhek, “Ngkartay, nthen-
hay?”
Rang inenh ilek, “Mer nthenhel irrernng rang intem, kwerel irretj
inang arraw-irrem, ker tjelk arlkwetjeh.” ‡

18

*Angketj marl inpert-akert
artwang judge-akert thwen*

1 Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Altjerr-warn kweteth angk-
errerrang, renh pawenhemel. Itja parrk-irremel impetjeh. Angketj
nhenh awerrerrang. 2 Mer nyentel artwang *judge* anek. Rang itja
Altjerreng ater-irrek, itja kangkentj mernelhek tjerrtj arrpenheh apek.
3 Mer nhenh kwerel marl inpert anek. Marl inpert rang artwang *judge*
renh kweteth pawenhetjart, ‘Artwang angerray! Tjerrtj arrpenhel

† **17:32** Genesis 19:26 ‡ **17:37** Arltang kwerel tjerrtj ingkerrekel iterl-aretjenh. Lakenh ingkerrek kwer-warn arraw-irretjenh.

yengenh nakepakel-ilem, pelkel war! Renh twernay, maney tjengenh
rnwanentj-arlk angkep anthetj-alpetjeh!' Lakenh inpert kwer nketjart.
4 "*Judge* rang itja kwet kangkwerrek. Kel arrpenhelemeh rang
lakenh iterrek, 'Arratjam, yeng itja Altjerreng ater-irrem, itja kangkentj
mernelhem tjerrtj arrpenheh apek. 5 Marl inpert nhenhel yengenh
parrk-parrk anthem, kel thang renh arntarnt-aretjenhemeh, rang
yengenh ahert-ilehetjeng! Thang artwang renh iletjenh, inpert renh
impetjeh, itja renh nakepakel-iletjeh. Lakenh thang mpwaretjenh.'"
6 Ngkartel inenh ilek, "Artwang *judge* kwer iterrewarrang. Arran-
therr angketj kwerenh awerrerrang. 7 *Judge*-el arleng-alentj marl
inpert mentjel awetjart. Arrwekel rang itja kwer kangkwerrek.
Ingkernemeh rang iterrek, kwer kangkwerretjehemeh. Altjerr lakenh-
kwenyarl anem! Rang arratj awenh-awenh anem, kwerenh map kwer-
warn angkerleh. Inang kweteth kwer arnemel angkem, rang ineh
kangkwerrem. 8 Rarrp parrp kangkwerrerl-anem. Angketj nhenheh
irlpangkewarrang! Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpemeng, rang tjerrtj
map inenh apek aretj-alhetjenh, renh nakerleh kwey? Rrpwetjel apek
nakerleh."

Angketj artwang Pharisee-akert artwang
tax maney kwetjenh-tjenh-akert thwen

9 Jesu kaltj anek tjerrtj arrpenh mapeh, inang nakelhemeng, inang
kwel Altjerreng ularr arratj anemeng. Inang tjerrtj arrpenh mapeh
tjweker-irrek. Rang tjerrtj inenh angketj nhenh ilek.
10 "Artwang atherr *church* angerr-warn alherrek, Altjerr-warn
angketjeh-anngernt. Artwang nyent Pharisee anek, artwang arrpenh
tax maney kwetjenh-tjenh anek. 11 Artwang Pharisee rarrp arrwekel
irnetj-alhek. Rang kwerarrp lakenh angkek, 'Altjerray! Yeng kangkentj
ngkweng anem, yeng artwang arratj anemeng! Yeng itja tjerrtj
arrpenh map-arteh anem, yeng itja arwengkalth apek, itja anetj
mpwarenh-arenh apek. Yeng kangkentj ngkweng anem, yeng itja tax
maney kwetjenh-tjenh ingkern nhenh-arteh anemeng. 12 *Week* nyent
arltang atherrel yeng arltang ntjaper mern-kweny anem, ngwenh
nakemel. Rnwanentj tjengenh ingkerrek thang ngwenh kert arrpenh
arratj kwet antherl-anem, Moses-kenh mpwareng-areng-angkwerr.'*
13 "Artwang tax maney kwetjenh-tjenh rang ngkernelarl irnek,
rang nyerr-irrek alker-warn-atheh aretjeh. Rang anarnk atwelhemel
angkek, 'Altjerray, yeng tjerrtj anetj anem! Tjeng mantj-mantj
mernelhang.'"
14 Jesu-el inenh ilek, "Artwang tax maney kwetjenh-tjenh rang
Altjerreng ularr arratj-irremel alpek, rang ilelhekarleng wart. Artwang
Pharisee rang iltjelay-irremel alpek, Altjerrel renh itja arratj-ilek,
rang nakelhekarleng wart. Tjerrtj ngwenh apek rarl Altjerreng ularr
nakelhem, rang iltjelay-irretjenh. Kenh tjerrtj rarl Altjerreng ularr
keweny mernelhem, renh Altjerrel tjwenetjenh."

Arrantherr kwer map-arteh mernelhetjeh
(Matthew 19.13-15; Mark 10.13-16)

15 Tjerrtj mapel kwer kwek inehenh Jesu-warn angetjewarrek, Jesu-
el iltjang kwerenh kapert inehenheh arrernetjeh-anngernt, Altjerr

* **18:12** Kert rang 10% anem.

tjang-pawenhetjeh ineh. Jesu-henh kwertengerl mapel tjerrtj inenh
lthwelth-ilek, kwer inehenh Jesu-warn angetjehetjeng. 16 Jesu-el kwer
inenh aremel ntangkelhek. Rang kwertengerl inenh ilek, “Kwer map
ayaketjal imperrerrang. Yeng ahentj-anem, kwer map tjeng-warn
petjetjeh. Ngwenh apek rang kwer kwek nhenh map-arteh anem,
inang Ngkart kwerenh anem. 17 Mantjel awang! Arrantherr apek
Ngkart alhengk-aretj-kweny anem, kwer nhenh mapelarl alhengk-
arem-arteh, arrantherr kel Ngkart kwereng ntjwem-irrem, arrantherr
itja kwet kwerenh anetjenheng.”

Angketj artwang maney angerr-akert
(Matthew 19.16-30; Mark 10.17-31)

18 Kwer-penh twernk *church*-areny nyentel Jesu renh pawenhek,
“Ntwang kwenh kaltj-anthenh-anthenh mwerr! Ntwang yengenh
ilay. Nthakenham yeng irrey, yeng Altjerr-henh merel iteth kwet
anetjenheng?”
19 Jesu-el renh ilek, “Wenheng ntwang yengenh mwerr akem? Altjerr
rant kwenh mwerr anem. 20 Ntwang kel Altjerr-henh angketjeh kaltj.
‘Ntwang itja tjerrtj arrpenh-henh marlel-ayeng intetjeh.’, ‘Ntwang
itja tjerrtj arrpenh irrernng atwetjeh.’, ‘Ntwang itja tjerrtj arrpenh-
henh rnwanentj rwengkel inetjeh.’, ‘Ntwang itja rrtjwerremel tjerrtj
arrpenh-akert ilerl-apetjeh.’, ‘Ntwang angey mwek ngkwengenheh
kangkwerretjeh.’”
21 Twernk rang Jesu renh ilek, “Yeng angketj nhenh ingkerrekeh
kangkwerrek kwer kwekeng-ntjel.”
22 Jesu-el renh awek. Rang renh ilek, “Kel mwerr. Angketj nyentant
intem ngkweng. Rnwanentj maney ingkerrek ngkwengenh anthetjeh
tjerrtj rnwanentj-kweny maney-kweny mapeh lharrp-irremel. Kw-
ereng ntwang tjengel-ayeng petjay! Altjerrel ngwenh kwart-wetjenh,
ngkweng rnwanentj-arlk angerr mer alkerel intetjenh.”
23 Artwang rang angerr ltarrp-irrek, iterrentj atherram-akert, rang
maney angerr-akert anekarleng wart. Rang ahentj-anek, maney
kwerarrp anyenetjeharl.
24 Jesu-el renh aremel ilek, “Tjerrtj maney angerr-akerteh kwenh
nakepakel angerr anem, Altjerr-henh mer-warn irrpetjeh. Inang
apek kweteth maney inehenhehant iterrerl-anem. Inang Altjerreh
kwek war apek iterrerl-anem. 25 Iterl-aray, kamwerl kwenh angerretj
anem, *needle*-henh altjwer kwek-angkwerr irrpenhetjeh, arrew pwarn
anemeng wart. Nthakenh kamwerl rang irrpetjenh? Lakenh-arteh
anetjenh tjerrtj maney angerr-akert mapeh. Nthakenh inang Altjerr-
henh mer-warn irrpetjenh?”
26 Tjerrtj mapel angketj kwerenh awek, inang angerr anwerlkek.
Inang renh pawenhek, “Tjerrtj ngwenham Altjerrel mer kwerenh-
warn irrpelh-iletjenh, rang iteth ngampekarl kwerel-ayeng anetjen-
heng? Itja apek?”
27 Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtj ywarn irrpem Altjerr-henh mer-warn!
Altjerrelant war inenh irrpelh-iletjenh, inang iteth kwet kwerel-ayeng
anetjenheng.”
28 Peter-el Jesu renh pawenhek, “Nwern-arteh? Altjerrel nwernenh
mer kwerenh-warn irrpelh-iletjenh apekam? Nwern kwenh mer-arlk
peltj map-arlk imperl-alhek, ngkwengel-ayeng alhetjeh-anngerntel.”

29 Jesu-el renh ilek, “Arratj anthwerr, tjerrtj inarl mer inehenh anew
inehenh apek imperl-alhem kakey apek angkwerek apek tjeyekw apek
mwek angey thwen kwer apek peltj apek, Altjerr kwer rrkwapetjeh,
tjerrtj inenh twepelh-ilemel, 30 inenh Altjerrel angerr anthwerr kwart-
wetjenh, inang ahelh nhenhel-antey anemarleng. Kelant Altjerr-henh
merel inang iteth kwetant anetjenh.”

Jesu ilelhek, tjerrtj lwereny mapel renh
irrernng atwetjenharl
(Matthew 20.17-19; Luke 18.31-34)

31 Jesu-el kwertengerl 12 inenh ntangkemel ilek, “Nwern kwenh
Jerusalem-warn alhem. Jerusalem kwerel Tjerrtj-henh Ler rang
rwekenth-kenth-irretjenh, Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngk-
weyeny mapel pip-warn arrernekarl-arteh. 32 Tjerrtj map inang
renh tjerrtj lwereny mapeh anthetjenh. Tjerrtj lwereny inang renh
arrampewetjenh, kwer pelh-wemel, nyerrel anthemel. Inang renh
whip-el atwetjenh, kwereng inang renh irrernng atwetjenh. 33 Kweny
atherr-penh irrernng intemarl-penh, rang weth iteth kemerretjenh.”
Lakenh Jesu-el inenh ilek. 34 Kwertengerl inang angketj nhenh itja
alhengk-arek, Altjerrel iterleng-iterl inehenh martekarleng wart.

Jesu-el artwang pweng-henh anngang
aretjeh mpwarek
(Matthew 20.29-34; Mark 10.46-52)

35 Kwer-penh Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jericho *town*-eh
itwek-irrek. Artwang pweng nyent tjeyeng iterel anerl-anek. Rang
merneh ankey nketjam. 36 Artwang pweng rang awetjam, tjerrtj map
anper alherleh. Rang tjerrtj inenh pawenhek, “Yemay, wenh-apertay?”
37 Inang renh tjernemel ilek, “Jesu mer Nazareth-areny rang kwenh
anper alhem.” 38 Artwang rang renh arlkemel pawenhek, “Jesu-ay!
David-henh peltjay! Tjeng lharrp-irrang!”
39 Tjerrtj inang renh ilek, “Intert-irray! Arlketjal anay!” Rang ineh
itja kangkwerrek. Rang arnterr kwet arlkemel pawenhek, “Jesu-ay!
David-henh peltjay! Tjeng lharrp-irrang!”
40 Jesu-el irnetj-alhemel inenh ilek, artwang pweng renh kwer-warn
angetjetjeh. Artwang rang kel Jesu-warn itwek-irretj-alhek. Jesu-el
renh pawenhek, 41 “Wenh kweram ntwang tjeng arlketjam?”
Artwang pweng rang angkek, “Ngkartay! Anngang tjeyenh aretjeh
mpwarang!”
42 Jesu-el renh ilek, “Anngang altjwer-ilang, ntwang aretjeh! Ntwang
iterl-arek, thang ngwenh mwerr-iletjeh, lakenheng lyet ntwang mwerr
arem!” 43 Artwang rang kel mwerremeh arek. Rang Jesu-eng anharrel-
ayeng alhek, Altjerr nakemel. Tjerrtj inarl lakenh arekarl-penh, inang
Altjerr renh nakekemeh.

19

Angketj artwang tax maney
kwetjenh-tjenh Zacchaeus-akert

1 Jesu mer Jerusalem-warn-athek kwet alhetjam. Rang alhemel
mer arreny Jericho kwerel anper-irrenhek. 2 Mer kwerel artwang
nyent anek, arreny kwerenh Zacchaeus. Rang artwang tax maney

kwetjenh-tjenh mapeh twernk angerr anek. Zacchaeus rang artwang
maney angerr-akert anek. 3 Rang ahentj-anek, Jesu renh aretjeh, anper
alherleh. Rang artwang karteng wart anek. Tjerrtj aningkel tjey
kwer arrngertewarretjam, rang Jesu renh ywarn arek. 4 Lakenheng
rang arrwekel arrtjanek arneh-warn antjetjeh, arnang rartek tjey kwer
iterel anekarl. Rang kel arnang kwer-warn antjek. Rang arnang kwerel
mpwelhetjam, Ngkart Jesu mpank kwet petjetjamarl-rlwer.
5 Jesu rang arnang kwer-warn-atheh petjetjam, angathemeh. Rang
Zacchaeus renh arek, Zacchaeus rang kern anetjamarl. Rang renh ilek,
"Zacchaeus-ay! Parrp anarnpay! Lyet yeng ngkwengel-ayel yatjarr
anerl-alhetjenh." 6 Zacchaeus rang parrp anarnpek, Jesu kwer angerr
kangkemel. Rang renh warl kwerenh-warn angek.
7 Tjerrtj mapel renh-atherrenh arnterr arek, inang ingkerrek kwer
ahentj-kweny awelhek, Jesu rang tjerrtj anetjel-ayeng angkerleh.
Inang Jesu kwer tjel-angkerrek, "Rartek alhetjeh artwang anetjel-
ayeng, yatjarr anerl-alhetjeh."
8 Kwereng inang mern arlkwetjamarleng, Zacchaeus rang kemer-
remel angkek, "Ngkartay! Yeng ahentj-anem, rnwanentj tjengenh
arrpenh map ngakemel anthetjeh tjerrtj rnwanentj-kweny maney-
kweny mapeh. Arrpenh map thang apek ineheng rwengkel inekarl,
thang renh kel maney angerr-lkwer angkep anthetj-alpetjenharl."
9 Jesu-el Zacchaeus renh ilek, "Lyet Altjerrel ngwenh ngwekarl, nt-
wang peltj kwerenhemeh anetjenheng, peltj arlaltj ngkwengenh map-
arlk thwen. Ntwang kwenh arrwekeleny Abraham-kenh peltj anem,
ntwang yengenh nakekarleng, Abraham-el Altjerr renh nakekarl-
arteh. 10 Tjerrtj-henh Ler rang kwenh petjek, tjerrtj anetj mapeh
palenthwetjeh, inenh twepelh-ilemel angkep angetj-alpetjeh Altjerr-
warn."

Angketj artwang rrkwapenh-apenh 10-akert

11 Jesu rang Jerusalem-eng rtwang war anek. Tjerrtj mapel renh
awek. Inang iterrek, Altjerr rang Jesu renh twernk angerr ngker-
netjenh kwel tjerrtj mapeng ularr. Lakenh-hetj Jesu-el inenh angketj
nhenhemeh ilek, 12-13 "Angketj nhenh awerrerrang. Artwang angerr
nyent angkek, rang mer arrpenh-warn ntwarr alhetjenharl, inang
renh ngkernetjeh-anngernt, *king* anetjeh mer kwerenhel kwel. Mpank
alhetjeh-anngerntel rang rrkwapenh-apenh 10 kwerenh ngwek, ineh
ngkweltj *gold* 10 pel anthek nyentam-nyenteh. Rang inenh ilek,
'Maney tjengenh angerr-ilerrerrang, yeng petj-alpetjeh-atwetj, thang
inenh inetj-alpetjeh-anngernt.' Kel rang alhek mer ntwarr kwer-
warn. 14 Mer-areny map artwang kwer ahentj-kweny anek. Inang
twernk angerr arrpenh kwer-warn urrpey lanthek, renh lakenh
iletjeh, 'Nwern itja ahentj-anem, artwang nhenh *king* nwerneh anetjeh.
Ntwang itja renh ngkernetjeh!'
15 "Tjerrtj ntwarr-areny map itja ineh kangkwerrek. Inang artwang
renh *king* ngkernek. Kwereng artwang rang mer kwerenh-warn petj-
alpek. Rrkwapenh-apenh nheng map rang arrawelh-iletj-alpek. Rang
inenh pawenhek, 'Arrantherr maney tjengenh angerr-ilek key?'
16 "Rrkwapenh-apenh nyentel renh ilek, 'Twernkay, thang maney
ngkwengenh angerr-ilek. Ntwang tjeng ngkweltj 10 antherl-alhek,

thang 10 arrpenhemeh ngkweng angerr-ilek. Ma, nhenh kel ngkweng
20 intem.’
17 “Artwang rang renh ilek, ‘Ntwang kwenh rrkwapenh-apenh mw-
err! Ntwang maney kwek arratj arntarnt-arekarleng, thang ngwenh
ngkernetjenh 10 *town*-eh twernk anetjeh.’ 18 Rrkwapenh-apenh ar-
rpenhelemeh renh ilek, ‘Twernkay, thang maney ngkwengenh angerr-
ilek. Ntwang tjeng ngkweltj 10 antherl-alhek, thang 5 arrpenhemeh
ngkweng weth angerr-ilek. Ma, nhenh kel ngkweng ngkweltj 15 intem.’
19 “Artwang rang renh ilek, ‘Thang ngwenh ngkernetjenh, 5 *town*-eh
twernk anetjeh.’
20 “Rrkwapenh-apenh arrpenhel renh iletj-alhek, ‘Twernkay, ngk-
weltj 10 rang nhenhel anem. Thang maney mantarrel arltwemel
alengk-wek. 21 Ntwang twernk angerretj anemeng wart, yeng-artek
ngkwengeng ater-irrek. Ntwang arrpenh map twernem, “Tjeng
rrkwapetjeh! Yengenh anthetjeh!” Ntwang mern anngang itja
ngkernek, ntwang mern arrpenh kwetjem, ntwang mern ineh itja
rrkwapekarleng wart. Lakenheng thang maney nhenh mantarrel
arltwemel alengk-wek.’
22 “Artwang rang kwer ahang-irremel angkek, ‘Ntwang arratj angkek,
yeng twernk angerretj anemeng wart. Thang arrpenh map twernem,
tjeng anthetjeh. Thang mern arrpenh kwetjem, yeng mern ineh
itja rrkwapekarleng. Ntwang rrkwapenh-apenh anetj! Lyet thang
ngwenh atwetjeh angketj ngkwengenheng arrngel. 23 Ntwartek maney
tjengenh *bank*-warn arrernemer. Ntwang apek lakenh arrernekarleng,
thang maney angerr-lkwer petj-alpemel inemer!’
24 “Rrkwapenh-apenh arrpenh inang irnetjam. Artwang rang inenh
ilek, ‘Artwang kwereng ngkweltj 10 nheng inerrerray! Arrantherr
inenh artwang renh anthang, rarl ngkweltj 10 arrpenh angerr-ilekarl.’
25 Rrkwapenh-apenh inang twernk renh ilek, ‘Twernkay, kel rang
anyenem ngkweltj 10! Ntwang maney arrpenhek anthemer!’
26 “Artwang rang inenh ilek, ‘Tjerrtj arrpenh thang rnwanentj
map anthem arntarnt-aretjeh. Rang apek rnwanentj arratj arntarnt-
aremeng, thang rnwanentj map renh weth anthetjenh. Tjerrtj arrpenh
thang rnwanentj kwek-lkwer anthem arntarnt-aretjeh, rang apek
kwek nhenh itja arratj arntarnt-aremeng, thang rnwanentj kwek
nhenh kwereng weth angkep raketjenh. 27 Kelemeh arrantherr
tjerrtj nheng map tjeng-warn ngwerl-atherr alpay, inarl itja ahentj-
anekarl, yeng *king* ineh anetjeh. Kwereng arrantherr inenh tjengeng
anngetherr irrernng atwerrerrang.’” Lakenh Jesu-el angketj ineh ilek.
Keth-ilentj: *Jesu-el angketj nhenh ilek, inenh kaltj-anthetjeh. Rang itja ahentj-anek, king ahelh-areny war ineh anetjeh. Rang Angey kwerenh-warn-amparr alpetjeh, Angey rang renh twernk alker-areny mapeh ngkernetjeh, angketj nhenh-artek twernk-akert. Kelant Altjerr-henh Ler rang twernk angerr petjetjenh angkep ahelh nhenh-warn. Rang petjetjenhel, rang pawenhetjenh kwerenh map, nthakenh inang rrkwapek kwer. Angketj nhenhel-artek Jesu-el pawenhetjenh kwerenh map. Jesu-arl alpek Angey kwerenh-warn-penh, Jew map lakenh iterrek, “Jesu-an itja twernk anem nwerneh.” Inang angketj kwerenh itja arratj awek. Jesu rang mwerr mernelhetjenh kwerenh mapeh, inarl kwer mwerr rrkwapekeh.*

Jesu town Jerusalem-warn alhek
(Matthew 21.1-11; Mark 11.1-10; John 12.12-19)

28 Kwereng Jesu rang Jerusalem-warn-athek alhek. Tjerrtj aningk
ingkernemeh alherrerrek. 29 Jerusalem-eng mer kwek atherr mpwepel
anek, mer Bethphage mer Bethany thwen, Olive pwert iterel. Kel
Jesu rang mer kwer-atherr-warn itwek-irrekemeh, rang kwertengerl
atherr lanthek arrwekel, 30 renh-atherrenh ilemel, “Mer nhak-warn
alherray! Mpwel tangkey kwek irnerleh aretj-alhetjenh, *halter*-
akert arnangel-ayeng ayernekarl. Tangkey kwer tjerrtj itja arrwekel
antjekarl apek. Mpwel *rope* renh rlwang, tangkey renh inemel
angetj-alperrang. 31 Tjerrtj arrpenhel mpwelenh apek pawenhemeng,
‘Wenheharl mpwel tangkey renh angem?’. Mpwel renh iletjeh, ‘Ngkart
kwenh kwer ahentj-anem.’”

32 Kwertengerl ratherr alherrek, ratherr tangkey renh aretj-alhek,
Ngkartel renh-atherrenh ilekarl-arteh. 33 Ratherr *rope* renh rlwe-
marleng, tangkeyeh-artweyelemeh renh-atherrenh pawenhek, “Wen-
heham mpwel tangkey renh rlwemel angem?”

34 Ratherr renh ilek, “Ngkart kwenh kwer ahentj.” 35 Kwertengerl
ratherr tangkey kwek renh Jesu-warn angerl-anerrek. Kwereng
ratherr mantarr tangkey kwer artep-warn arrernerl-anerrek. Ratherr
Jesu renh tangkey kwer antjelh-ilek. 36 Jesu rang tangkeyel-ayeng
mpank petjetjam, tjerrtj mapel mantarr inehenh tjeyeh antjam-wek
kwereng arrwekel.

37 Jesu kel Olive pwerteng anarnpetj-alhemeng, nakenh-nakenh
kwerenh mapel arrkenel Altjerr nakewarrek. Inang arrwekel arekarl-
penh, Jesu rang twer anthwerrel mpwarekarl-penh. 38 Tjerrtj inang
arnterr arlkerrerretjam,
“Altjerray, *king* nwern-henh twer-ilang!
King rang lyet nwerneh-warn
petjem arreny Ngkartel-ayel.
Altjerr rang nwerneh
ngwerleny mernelhem.
Alker-areny mapel thwen
renh nakem,
inang arrken anemeng wart!”

39 Artwang Pharisee rrpwetj inehel-ayeng irnek. Inang Jesu renh
ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nakenh-nakenh ngkwengenh map
intertelh-ilang!”

40 Jesu-el inenh ilek, “Inang apek intert anemeng, irntang kwek
nhenh map inang nakemel arlketjenh!”

Jesu arnek tjerrtj mer Jerusalem-areny mapek

41 Jesu kel *town* Jerusalem-warnemeh itwek-irrekarleng, rang *town*
renh kert-arek, rang *town*-areny mapeh arnek. 42 Rang angkek, “Tjerrtj
Jerusalem-areny mapay! Arrantherr pal anem, angketj Altjerr-henh
iterl-aretj-kwenyemeh anem. Yeng ahentj-anek, arrantherrenh angkep
twepelh-iletjeh Altjerr-warn. Arrantherr itja kangkwerrek tjeng. Lak-
enh arrantherr kaltj-kwenh anem, nthakenh arrantherr tjerrtj arrpenh
mapeng ularr ngwerleny anetjenh. 43 Keweny mapay! Kelant tjerrtj
atwenh-atwenh map petjetjenh. Inang mer Jerusalem renh arrngert-
wetjenh, tjerrtj ywarn irrpetjetjenh, ywarn arratetjenh apek. 44 Inang

arrantherrenh, kwer arrehantherr-henh thwen irrernng atwetjenh. Inang warl arrehantherr-henh ltwaketjenh. Nhenh lakenh irretjenh, arrantherr itja Altjerr alhengk-arekarleng, rang arrehantherr-warn yatjarr petjekarl." Lakenh Jesu-el ltarrp-irremel ilek angketj Jerusalem-areny map-akert.

Jesu-el tjerrtj shop-areny map church angerretjeng anpwek
(Matthew 21.12-17; Mark 11.15-19; John 2.13-22)

45 Kwer-penh Jesu rang Altjerr-henh *church* angerretj-warn irrpen-hek. *Church* kwerel artwang mapel mer kel mpwarekarl, inarl thep ntwerrert arnang arrpenh map-arlk *sell*-em-iletjam. Jesu rang artwang inenh anpwek. 46 Rang inenh ilek, "Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Mer tjengenh tjerrtj ingkerrekeh mek-mek anetjenh. Inang mer nhenh kwer-warn petjem, tjeng-warn nakemel angketjeh.' Arrantherr mer nhenh anyenng-henh mer-arteh ulpert-ilemel mpwarekarl."

47 Jesu-el tjerrtj map arltang rrpwetj arrpenhel kaltj-anthek *church* angerretjel. *Priest* twernk mapel artwang kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen Jesu renh awek, rang lakenh angkerleh. Inang ahentj-anek, renh irrernng atwetjeh. Lakenh inang mwekeny-irrek kwer, "Wenheharl tjerrtj nhenh mapel angketj kwerenh nakem? Nthak-enhameh nwern Jesu renh irrernng atwetjenh? Tjerrtj map angketj kwerenheh kangkemeng wart!" 48 Inang renh ywarn irrernng atwek, tjerrtj inang angketj kwerenheh kangkemeng anthwerr.

20

Twernk mapel Jesu renh pawenhek
(Matthew 21.23-27; Mark 11.27-33)

1 Arltang arrpenhel Jesu Altjerr-henh *church* angerr iterel anetjam, tjerrtj mapeh Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjam. *Priest* twernk map, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map angerrepat twernk map thwen kwer-warn petjek. 2 Inang renh pawenhek, "Ngwenhelam ngwenh lanthek, artwang maney-akert nheng map *church* nhenheng anpwetjeh? *Church* nhenhelan kaltj-anthetjeh? Ntwang nyentelek-ahepel mpwarek apek!"

3 Jesu-el inenh ilek, "Thang arrantherrenh pawenhetjeh-amparr. 4 Ngwenhelam John renh lanthek, tjerrtj map kwatjeh irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh? Altjerrel apek? Tjerrtjel apek? Arrantherr-amparr yengenh tjernang!"

5 Inarrp angketj nhenh-penh akwen war angkerrek, "Nwern apek renh ilem, 'Altjerrel John lanthekarl', rang nwernenh iletjenh, 'Wen-hengarl arrantherr John renh itja nakek?' 6 Nwern apek renh ilem, 'Tjerrtjel renh lanthekarl', tjerrtj mapel nwernenh iltewehetjeng. Tjerrtj ingkerrek iterrem, John rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh kwel anekarl."

7 Lakenheng inang Jesu ilek, "Nwern itja kaltj."

8 Jesu-el inenh ilek, "Lakenheng thang arrantherrenh itja ilem, ngwenhel yengenh lanthek."

Angketj mern grapes farm arntarnt-arenh-arenh map-akert
(Matthew 21.33-46; Mark 12.1-12)

9 Jesu-el inenh angketj nhenh ilek, “Artwang nyentel mern *grapes farm* ngkernek mer kwerenheh. Kwereng rang *grapes farm* renh artwang arrpenh mapeh *rent*-em-ilerl-alhek. *Farm*-ek-artwey rang mer arrpenh-warn ntwarr alhek. 10 Arrpenh-ingar mern *grapes* inang ampeng anek kwetjetjeh-anngernt, artwang *farm*-ek-artwey rang rrkwapenh-apenh nyent lanthek *farm*-warn, *grapes* mapeng kert arrpenh angetj-alpetjeh. Artwang inang rrkwapenh-apenh renh atwek. Inang renh iltjant angkep lanthek. 11 *Farm*-ek-artwey rang rrkwapenh-apenh arrpenhemeh ineh-warn lanthek. Rrkwapenh-apenh nhenh renh inang arrampewemel atwek, renh iltjant angkep lanthek. 12 Kwereng merek-artwey rang rrkwapenh-apenh arrpenhemeh lanthek. Nhenh renh inang atwek, renh anpwek.

13 “*Farm*-ek-artwey rang lakenh iterrek, ‘Nthakenhameh yeng irretjenh? Thang kel ler tjengenh ineh-warn lanthetjenh, ler nheng kwerarl yeng angerr nyerrkem. Inang kwerant apek kangkwerretjenh.’

14 “Artwang inang ler renh arnekarner arek petjerleh. Lakenh inang angkerrek, ‘Nhenh kwenh ler kwerenh! Kelant *grapes farm* nhenh ler kwerenhehemeh anetjenh. Mpa, nwern renh irrernng atweyay! *Grapes farm* nhenh nwernehemeh anetjenheng!’ 15 Inang ler renh antwerrkemel irrernng atwek, renh *farm*-eng keth-warn angemel taly-wek.”

Jesu-el ilek, “Nthakenhameh arrantherr iterl-arem? *Grapes farm*-ek-artwey rang nthakenh irretjenh? 16 Rang kwenh ineh ahang-irretjenh. Rang petjemel artwang inenh irrernng atwetjenh. Kwereng rang *grapes farm* renh arrpenh mapehemeh anthetjenh, inang kwer arntarnt-aretjeh.”

Tjerrtj map angkek, “Itja lakenh!” 17 Jesu-el inenh twant-aremel ilek, “Arrantherr kel Altjerr-henh angketj nhenheh kaltj.
‘Pwert nheng warl artenh mapel mentj taly-wekarl,
rang lyet pwert tjeperr anthwerremeh intem,
pwert mapel-ayeng mpwepel intem,
pwert arrpenh map anyenemeng.’ *
18 “Tjerrtj inarl pwert alenheng anyenhemeng, renh Altjerrel ngkweltj-iletjenh. Kenh tjerrtj kwer-arleharl pwert anyemeng, pwertel renh mweltj-iletjenh.”

Keth-ilentj: *Jesu-el angketj nhenh inenh ilek warl artenh-artenh map-penh, inarl pwert renh mentj taly-wekarl-penh, lyet pwert rang tjeperr anthwerr anem, pwert mapeng mpwepel intemeng, pwert arrpenh map anyenemeng. Angketj nhenh rang kwewaleny ilelhek, pwert nhengarl warl artenh-artenh mapel wekarl-penh.*

19 Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map *priest* twernk map thwen kaltj anek, Jesu rang angketj nhenh ineh-akert ilemeng. Inang ahentj-anek, renh antwerrketjeh. Inang tjerrtj mapeng ater-irrek, lakenheng inang renh itja antwerrkewarrek.

Angketj tax maney anthem-akert
(Matthew 22.15-22; Mark 12.13-17)

---

* **20:17** Psalms 118.22

20 Inang artwang rrpwetj Jesu-warn lanthek, renh mantjel arerl-
anetjeh. Artwang nhenh inang tjerrtj mwerr-arteh mernelhek. Inang
karelhetjam, Jesu pal angketjeh apek, inang renh twernk Rome-
arenyeng ularr pawenhetjenheng. 21 Inang kwer-warn petjemel renh
pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nwern kaltj, ntwang arratj kaltj-
anthem. Ntwang itja tjerrtjeng ater-irrem, lepwel kwet ntwang mer-
nelhem tjerrtj ingkerrekeh. Ntwang tjerrtj map kaltj-anthem, inang
Altjerreng ularr arratj mernelhetjeh. 22 Nwernenh ilay, mpwareng-
areng nwern-henheng ularr arratj apek key, nwern twernk Rome-
areny angerr Caesar tax maney anthetjeh? Itja apek?”

23 Jesu rang kaltj anek, inang renh arrkernemel war pawenhemeng.
24 Rang inenh ilek, “Tjeng maney ngkweltj nyent anthay, thang aretjeh.”
Inang kwer ngkweltj nyent anthek.

Rang inenh pawenhek, “Ngwenh-henh inngerremeh nhenh anem?”

25 Inang renh ilek, “Twernk angerr Caesar-henh.”

Jesu-el inenh ilek, “Altjerrel arrantherrenh rnwanentj-arlk mern-
arlk anthek, inenh arntarnt-aretjeh. Arrantherr Altjerreh kangkwer-
rang! Altjerrel arrantherrenh anthekarl-arteh, arrantherr Altjerr kwer
tjenkerr angkep antherrerrang, rarl ilekarl-arteh. Wenh Caesar-henh
anem, Caesar-eh angkep antherrerrang. Wenh Altjerr-henh anem,
Altjerreh angkep antherrerrang.”

26 Artwang inang itja kwet awek, Jesu tjerrtj mapeng anngetherr pal
apek angkerleh. Inang angketj kwerenh awemel anwerlkek. Inang
renh itja weth pawenhek.

Kelant Altjerr-henh mer alkerel
tjerrtj inang itja anewart anetjenh
(Matthew 22.23-33; Mark 12.18-27)

27 Artwang Sadducee rrpwetj inang petjek Jesu-warn. Sadducee
inartek iletjart, tjerrtj inang kwel itja irrernngeng kemerretjenh.
28 Inang Jesu renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, Moses-henh
mpwareng-arengel-ayeng angketj intem lakenh, ‘Artwang nyent apek
kwer-kweny ilwem. Kwereng tjey kwerenhel inpert renh anew inetjeh.
Nheng inpert kwer apek kwer ngwerrm-irrem, kwer rang artwang
irrernng kwerenh kwet anem. Tjey rang kwer renh mangkelh-iletjeh
kek kwer.’ Nhenh mpwareng-areng nwern-henh anem.”

29 Inang Jesu kwer iterrentj inehenh-akertel ilek, “Arrpenh-ingar
kenheng-nheng 7 anek, angerrepatelek-amparr anew inek. Rang
kwer-kweny kwet ilwek. 30 Lakenheng tjey arrpenhel inpert renh
anew inek. Rang kwer-kweny ilwek. 31 Kwereng tjey arrpenhel
inpert renh anew inek. Rang kwer-kweny kwet ilwek. Lakenh
kenheng-nheng 7-el marl renh anew anyenek. Inang ingkerrek kwer-
kweny kwet ilwek. 32 Ingkern marl inpert rang ilwek. 33 Kelant
Altjerrel tjerrtj ingkerrek irrernngeng kwel kemelh-ilemeng, ngwenh-
henh anewemeh marl rang anetjenh? Kenheng-nheng 7-el kwenh marl
renh anew anyenekarl. Nthakenh ntwang iterrem, angketj nhenh-
penh?”

34 Jesu-el inenh ilek, “Lyet ahelh nhenhel artwel anew inem. Tjerrtj
marl inehenh inang anew rtwaltjeh anthem. 35 Kelant tjerrtj mwerr
map inang Altjerr-henh mer kweteth kwerel anetjenh, inang itja weth

anewart anetjenh, itja rtwaltjeh anthetjenh. 36 Inang kel angel alker-
areny map-arteh anetjenh. Inang itja weth ilwetjenh. Inang kemer-
rekarleng wart inang kel Altjerr-henh leremeh anetjenh. 37 Arrantherr
angketj arnang ampetjamarl-penh iterl-arem key? Moses-el mernek,
Altjerrel kwenh tjerrtj irrernng map kemelh-iletjenh. Moses-el kwenh
Ngkart renh anewek Abraham-henh Isaac-henh Jacob-henh Altjerr.
38 Altjerr tjerrtj iteth mapehant Altjerr anem. Itja tjerrtj irrernng
mapeh. Altjerreng ularr kwenh tjerrtj map kweteth iteth anem."
Lakenh Jesu-el inenh ilek.
39 Artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh
mapel nhenh awemel inang Jesu renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay!
Ntwartek arratj ilek!"
40 Kwer-penh inang renh itja weth pawenhek.

Artwang Christ rang twernk arrpenh-lkwer anem
(Matthew 22.41-45; Mark 12.35-37)

41 Jesu-el inenh pawenhek, "Artwang kaltj-anthenh-anthenh mapel
lakenh ilem, 'Altjerrel ngkwey ilekarl, Christ rang petjetjenh David-
henh peltj ingkerneny mapeng nwerneh-warn.' Tjeng ilay! Nthak-
enhameh Christ rang David-henh peltj anem? 42 King David ngkwey
lakenh angkek pwek Psalms-el-ayeng,
'Altjerrel Ngkart tjengenh ilek,
"Tjengel-ayeng-amparr kwet anang.
43 Tjerrtj anetj mapek-amparr thang atwemel
ngkwengeng arratj-iletjenh,
inang ngkweng kangkwerretjenheng."' †
44 "David-el lakenh Christ renh Ngkart anewekarleng, nthakenhameh
David-el Christ renh Ngkart anewek, Christ kwenh David-eng ingkern
petjek?"

Jesu-el tjerrtj map inenh ilek, inang arelhetjeh,
artwang kaltj-anthenh-anthenh mapel anetj mpwaretjeh
kaltj-anthehetjeng
(Matthew 23.1-36; Mark 12.37-40)

45 Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, tjerrtj mapeng anngeth-
err, 46 "Arrantherr-artek artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-
anthenh-anthenh mapeng arelhetjeh. Inartek kangkem, mantarr
amparrkey-akert nthwerl-apetjeh. Inang ahentj-anem, tjerrtj mapel
inenh kwel naketjeh, inang *shop*-warn alherleh. Lakenh-lkweran
anetjam! Inang *church*-warn kwen irrpemarleng, inang ahentj-anem
arrwekel anetjeh, tjerrtj mapel nakemel inenh aretjeh kwel. Lakenh-
lkweran anetj! Arrpenh-ingar apek tjerrtj arrpenhel inenh tjenkerr
arlkwetjeh ngwem, inang ahentj-anem twernk arrpenh mapeng pwert
anetjeh, arrpenh mapel inenh naketjeh kwel. Lakenh-lkweran anetj!
47 Inang kweteth ahentj-irretjam arlweker-areny map-hetj warl-arlk
raketjeh, inpert inenh keth-warn anpwetjeh mereng. Lakenh-lkweran
anetj! Inang Altjerr-warn kweteth tjarr arlpentj angketjart tjerrtj
mapeng anngetherr. Lakenh inang tjwenelhem. Artwang kaltj-
anthenh-anthenh nhenh mapel-artek anetj mpwarem. Altjerrel kwenh
inenh angerr anthwerr atwetjenh." Lakenh Jesu-el inenh ilek.

---

† **20:43** Psalms 110.1

21

Angketj marl inpert-henh tjenkerr-akert
(Mark 12.41-44)

1 Jesu rang arek, tjerrtj maney angerr-akert mapel tjenkerr maney
arrernetjam tjenkerr-henh tjampet-warn. 2 Kwereng rang arek, marl
inpert nyentel ngkweltj kwek atherr arrernerleh. 3 Rang kwertengerl
kwerenh map ilek, “Arratj anthwerr, inpert nhenhel tjenkerr aningk-
lkwer arrernek. Tjerrtj arrpenh mapel tjenkerr kwek wararl arrernek.
4 Tjerrtj maney angerr-akert mapel tjenkerr anthekarl-penh, ineh
kwenh maney angerr kwetarl intem. Maney inpert kwer itjarl intem,
rang mern nyent payem-iletjeh apek. Inpert rang maney ingkerrekarl
kwerenh arrernek.”

Jesu-el ilek, tjerrtj atwenh-atwenh mapel
Altjerr-henh church angerretj ataketjenh
(Matthew 24.1-3; Mark 13.1-4)

5 Kwertengerl rrpwetj inang *church* angerretjeng arratemel angker-
rek, “Aray, *church* renh pwert amparrkey-arrkey map-penh artekarl!
Arnang mwerr anthwerr map-penh thwen, inang tjenkerr Ngkartek
anthekarl!” Jesu-el inenh ilek, 6 “Arrantherr *church* nhenh arem?
Tjerrtj anetj inang *church* nhenh ataketjenh. Ahelhelemeh pwert inang
ingkerrek irrarnpelh-ilekarlemeh intetjenh.”
7 Kwertengerl inang renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay,
nwernenh ilang. Ilwengaram inang ataketjenh? Nthakenham nwern
kaltj anetjeh, tjerrtj inang apek anyenng-anyenng petjetjenh, warl
inenh ataketjeh-anngernt?”

Tjerrtj mapeh rwekenth-kenth angerr anetjenh
(Matthew 24.4-14; Mark 13.5-13)

8 Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr-artek arelhetjeh! Tjerrtj anetj
arrpenh mapel arrantherrenh rrtjwerremel iletjenh. Tjerrtj anetj
nyentam-nyent kwenh petjemel angketjenh, ‘Yeng anem Christ rang,
yeng nhenh petj-alpek.’ Arrpenh angketjenh apek, ‘Arltang rang
angathemeh anem, Jesu petj-alpetjeh!’ Arrantherr ineh itja kangkw-
erretjeh. 9 Kelant arrantherr awemarleng, tjerrtj arrpenh map atwer-
rerleh, tjerrtj arrpenh mapeh ngkwal atwerretjeh irrem, arrantherr
itja ater-irretjeh. Nhenh kwenh lakenh anetjenh. Ahelh rang itjarl
ywerretjenh, mpank-antey.
10 “Lakenh anetjenh. Mer-areny map mer ntwarr-areny arrpenh
mapel-ayeng atwerretjenh. 11 Keth arrpenhel ahelh rang arrewetjenh.
Keth arrpenhel tjerrtj arrpenh map merneh angayel irremel ilwetjenh.
Tjerrtj arrpenh map irlkert angerrel atwetjenh. Tjerrtj inang ater-
irretjenh, inang aremarleng, Altjerrel kwerraly-arlk inenh angelh-
angelh-ilerleh.
12 “Nhenh map lakenh mpank anetjenheng, inang kwenh arranther-
renh antwerrkemel *court*-warn angetjenh-anngernt, arrantherrenh
church kwenel rwekenth-kenth-iletjenh-anngernt. Inang arranther-
renh twernk angerr mapeng ularr ngkernetjenh, arrantherr ilelhetjeh.
Inang arrantherrenh tjayel-warn kwernetjenh-anngernt tjengeng arrn-
gel. 13 Nhenh kel lakenh anetjenh, arrantherr ineheng ularr tjeng-penh
iletjenheng. 14 Inang apek arrantherrenh antwerrkemel *court*-warn

angetjem, arrantherr apek iterrem, ‘Nthakenh yeng ilelhetjenh?’ Ar-
rantherr itja angerr iterretjeh. 15 Inang arrantherrenh pawenhemar-
leng, kel angketj nhengant angkay, tharl arrantherrenh iletjenharl,
angketj arrantherrarl angketjenh. Inang angketj arrehantherr-henheh
ywarnemeh iterrerl-anetjeh, ywarn angkep angketjeh arrehantherr-
warn. 16 Arrehantherrek-artwey mapel-arlk, tjey mapel-arlk, kek
mapel-arlk, peltj arrpenh mapel-arlk arrantherrenh *court*-warn anget-
jenh, rrkwentjel arrantherrenh atwetjenh-anngernt. Arrehantherreng
rrpwetj inang irrernng atwetjenh. 17 Arrantherr yengenh nakemar-
leng, tjerrtj ingkerrek arrehantherr yerrng-irretjenh. 18 Altjerrel
wart arrantherrenh arntarnt-aretjenh, iteth anyenemel. 19 Arrantherr
twerel kwet apek yengenh nakemeng, arrantherr iteth ngampekarl
kwet anetjenheng wart.”

Tjerrtj atwenh-atwenh mapel
Jerusalem renh atwetjenh

20 Jesu-el ilek, “Arrantherr aremarleng, tjerrtj atwenh-atwenh mapel
antjwang mpwarekarl, Jerusalem-eng kethel alartemeng, tjerrtj mer-
areny map arratehetjeng, arrpenh map irrpehetjeng, arrantherr kaltj
anetjeh, atwenh-atwenh map inang Jerusalem renh kel atwetjeh
irremeng. 21-22 Ngkwey Altjerr-henh angketj angenh-angenhel angketj
nhenh pip-warn arrernek: kelant Altjerrel atwenh-atwenh lwereny
map lanthetjenh, Judea-areny map atwerl-apetjenh. Kelant nhenh
lakenh-arteh arratj irretjenh. Kwereng tjerrtj Judea-areny map kel
parrp irntang-warnant anam-irretjeh. Tjerrtj inarl *town* arrpenhek-
arrpenhel anemeng, inang kel anam-irretjehant. Tjerrtj inarl kethel
anemeng, inang itja *town*-warn alhetjeh. 23 Marl mapeh rwekenth-
kenth anthwerr anetjenh, kwer kwek-akert mapeh-arlk, anert-anert
mapeh-arlk thwen. Kel tjerrtj ingkerrekeh rwekenth-kenth angerr
anetjenh. Altjerrel tjerrtj Judea-areny map atwetjenh. 24 Atwenh-
atwenh mapel inenh *knife* alkeyel irrernng atwetjenh. Inang inenh
mer arrpenh-warn anamelh-iletjenh. Jerusalem kwerel tjerrtj lwereny
mapel mer ntjaperel rrpwerrkerl-apetjenh, warl ingkerrek atakemel.
Kwer-penhant atwenh-atwenh mapel Jerusalem imperl-alhetjenh.”

Tjerrtj-henh Ler petj-alpemeng,
tjerrtj ingkerrekel renh keth aretjenh
(Matthew 24.29-31; Mark 13.24-27)

25-26 “Arltang kwerel aherrk, anyentj, kwerraly map-arlk inang
arrpenh anthwerr irremel arrewetjenh. Kwatj alay rang angerr-
irremel ywerr-angketjenh. Tjerrtj inang kwerrern-kweny irretjenh.
27 Arltang kwerel tjerrtj ingkerrekel arnaretjenh, Tjerrtj-henh Ler
rang ankertel petj-alperleh. Rang twer angerr-akert parrtj angerrel-
ayeng anthwerr rang mernelhetjenh tjerrtj mapeh. Lakenh rang petj-
alpetjenh. 28 Nhenh ingkerrek lakenh irremeng, arrantherr anew-
anew arnekarner irremel irnetjeh. Yeng petjem, arrantherrenh inerl-
alpetjeh mer anganentj tjengenh-warn.”

Angketj arnang tjwerrk-akert
(Matthew 24.32-35; Mark 13.28-31)

29 Jesu-el inenh angketj ilek, “Arnang tjwerrk kwereng kaltj-irray!
Arrantherr arnang tjwerrk arem, arnang arrpenh apek. 30 Inang

anteth-akert irrem apek, arrantherr kaltj anetjeh, ngwenth war twern-
irretjenh. 31 Lakenh-arteh arrantherr aremeng, angketj tjeyenh keth
irremeng, arrantherr kaltj anetjeh, arltang rang itwekemeh irrentjem,
yeng petj-alpemel anngetherr mernelhetjeh-anngernt, yeng Ngkart
anemeng tjerrtj ingkerrekeh, tjengenh mapemeh thang arntarnt-
aremel inerl-alpetjenh.
32 "Angketj tjeyenh kel ngwerrm-irretjenh, tjerrtj lyet nhenh anemarl
rrpwetj iteth anemarleng-rlwer. 33 Alker ahelh nhenh ywerretjenh.
Angketj tjeyenh itja kwet ywerretjenh, anentjekarl kwet anetjenh."

Jesu-el kwertengerl map ateng-ilek

34 "Arrantherr arelhetjeh, arrantherr wenh-wenheh apek itja angerr
iterretjeh, mern-penh-arlk ngkwarl-penh-arlk apek mantarr-penh-
arlk itja angerr iterretjeh. Kwereng yeng petj-alpemarleng, thang
arrantherrenh anwerlkelh-ilehetjeng. 35 Tjerrtj ingkerrek anwer-
lketjenh yeng petj-alpemeng, inang arltang kwer kaltj-kwenheng
wart. 36 Arrantherr karr kwet anetjeh. Arrantherr Altjerr-warn
kweteth angkerl-anetjeh. Renh pawenherrerrang, rang arrantherrenh
arntarnt-aretjeh, arrantherr renh twerel kwet naketjeh. Tjerrtj-
henh Ler rang petj-alpemeng, rang arrantherrenh aretj-alhehetjeng,
arrantherr kwer itja karr anemeng." Lakenh Jesu-el inenh kaltj-
anthek.
37 Arltang mapel Jesu-el tjerrtj map *church* angerretjel kaltj-
anthetjart. Angwerr-angwerr rang Olive pwert-warnarl alpetjart,
intetjeh. 38 Kwereng kweny-rtweh tjerrtj ingkerrek *church* angerretj-
warn petjetjart, renh awetjeh.

22

Priest twernk map, Moses-kenh mpwareng-areng
kaltj-anthenh-anthenh map thwen angkerrek,
Jesu renh irrernng atwetjeh

1 Tjerrtj inang kel mern tjenkerr rrkwapekarl, inang irlpangkentj
arreny Mern Arlwar-ilenh-ilenh-kweny anyenetjeh-anngernt. Inang
mern arlwar-ilenh-ilenh-kweny arlkwep-arlkwetjart. Irlpangkentj
arreny arrpenh anek Anper Alhekarl. * 2 *Priest* twernk map Moses-
henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen ahentj-anek,
Jesu renh antwerrkemel irrernng atwetjeh. Inang ater-irrek renh
alngetherr antwerrketjeh, tjerrtj map kikart alhehetjeng. 3 Arrentj
Judas Iscariot-warn irrpek. Judas rartek kwertengerl Jesu-henh
anekarl. 4 Judas rang *priest* twernk map-warn alhek, rrkwentj map-
warn thwen, inarl *church* angerretj arntarnt-aretjart-warn. Rang
inenh ilek, rang ahentj-anemeng, Jesu renh ineh anthetjeh. 5 Inang
awemel arrken awelhek. Inang alhelek, Judas kwer maney anthetjeh.
6 Judas kel nhenhekant angerr-lkwer iterrek, "Nthakenham thang Jesu
renh anyenng-anyenngel ineh anthemer? Kel rrpwetj-rlwerant apek
anthetjenheng?"

Jesu-el mern tjenkerr arlkwek,
kwertengerl kwerenh mapel-ayel

* **22:1** Inang irlpangketjart nheng arrwekeleny mapel mern arlwar-ilenh-ilenh-kweny arlkwek, inang mer Egypt kwereng imperl-alhemel alhek.

7 Arltang angerr anek, irlpangkentj nheng kwer. Kel inang ker
yep-yep kwek inenh atwetjeh anek, irlpangkentj tjenkerr arreny
Anper Alhekarleh arlkwetjeh. † 8 Jesu-el Peter John renh-atherrenh
ilek, “Kel alherray, tjenkerr renh nwerneh mpwaretjeh, nwern renh
arlkwetjenheng.”
9 Ratherr renh pawenhek, “Nthenheham ntwang ahentj-anem, ilern
tjenkerr renh mpwaretjeh?”
10 Jesu-el renh-atherrenh ilek, “Mpwel *town*-warn irremeng, mp-
wel artwang nyent aretjenh, *jar* angerr kwatj-akert ntjwel angerl-
aperleh. Kel mpwel ingkern-angkwerr alherrang warl kwerenh-
warn. 11 Kwereng mpwel warlek-artwey renh iletjeh, ‘Kaltj-anthenh-
anthenhel ngwenh pawenhem, “Nthenham *room* rang, kwerel nwern
tjenkerr renh arlkwetjeh?” ’ 12 Artwang rang mpwelenh *room* angerretj
mernetjenh, warl kernel. *Room* yanh kwerel rang antjam kel wekarl.
Kwer-warn irrpetjeh, *room* kwenel mpwel tjenkerr renh mpwarerl-
anerrang.”
13 Kel Peter John ratherr alherrek. Inang arek, ingkerrek anek, Jesu-
elarl arrwekel ilekarl-artek. Ratherr tjenkerr renh mpwarek.
14 Angwerr-angwerrel Jesu alhek mer kwer-warn, kwertengerl
kwerenh map-akert. Inang ingkerreny arrernelhek, mern arlkwetjeh-
anngernt. 15 Jesu-el inenh ilek, “Yeng angerr ahentj-anek, tjenkerr
nhenh arrehantherrel-ayel arlkwetjeh, yeng rwekenth-kenth-warn
irretjeh-anngernt. 16 Thang kwenh tjenkerr nhenh-lkwer itja weth ar-
lkwetjenh. Kelant thang arlkwetjenh, nwern tjenkerr Anper Alhekarl
arlkwemeng Altjerr-henh merel-ayel.”
17 Jesu-el tjampet *wine*-akert inek. Rang Altjerr-warn kangkemel
angkek. Kwereng rang inenh ilek, “Tjampet nhenheng nyentam-
nyentel antjwerrerrang. 18 Thang itja weth *wine* antjwetjenh ahelh
nhenhel. Kelant thang antjwetjenh, Altjerr rang mernelhemeng-rlwer,
rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anemeng.”
19 Jesu-el mern inek. Rang Altjerr kwer kangkemel angkek.
Kwereng rang mern renh ltwakek. Rang ineh mern renh anthemel
ilek, “Nhenh mpwerrk tjengenh anem. Thang mpwerrk tjengenh
anthetjenh tjenkerr-arteh arrehantherr. Nhenh arlkwerrerray, tjeng
irlpangkemel.”
20 Inang kel tjenkerr arlkwekarleng, Jesu rang tjampet ngkwarl
wine-akert inek. Rang inenh ilek, “Nhenh alhwang tjengenh anem.
Alhwang tjengenh thelelhem, rang arrantherrenh Altjerrel-ayel peltj-
iletjeh. Lakenh thang alhelentj lyeteny ngkernem. 21 Arerrerrang,
artwang rarl yengenh atwenh-atwenh mapeh anthetjenharl, rang
tjengel-ayel nhenhel anem. 22 Tjerrtj-henh Ler kwer anem ilwetjeh,
Altjerrel ilekarl-arteh. Artwang rarl renh alethang atwenh-atwenh
mapeh anthemeng, Altjerrel renh rwekenth-kenth-iletjenh.”
23 Kwertengerl inang pawenherrek, “Ngwenhelam renh atwenh-
atwenh mapeh anthetjenh?”

Kwertengerl inang pawenherrek,
ngwenh ineheng angerr-lkwer rang anetjenh?

---

† **22:7** Inang irlpangketjart, Altjerr-kenh angelel rrwey Israel map-kenh itja atwerl-apek mer Egypt-el, inenhant mentj impek.

24 Kwereng kwertengerl map inang pawenherrek. Kwertengerl
nyent angkek, “Yeng twernk arrehantherr.” Kenh arrpenh angkek,
“Itja, yeng-atwetj twernk arrehantherr anemer.” 25 Jesu-el inenh
ilek, “Tjerrtj lwereny map-henh twernk map, inang kwenh tjerrtj
inehenh twernerl-apem. Inang ahentj-anem, tjerrtj mapel inenh
naketjeh, inenh ilemel inang mwerr anthwerr kwel. 26 Arrantherr
itja twernk nhenh map-arteh anetjeh. Artwang ngwenh apek rarl
twernk arrehantherr anemeng, rang kel tjey arrehantherr-henh-arteh
mernelhetjeh. Rang kel rrkwapenh-apenh arrehantherr-henh-arteh
mernelhetjeh. 27 Yeng angketj kwek iletjeh ahentj. Artwang atherr
apek anem. Nyent kel kwenp arrernelhem, mern arlkwetjeh. Kenh
arrpenh rrkwapem, artwang kwer mern anthetjeh. Artwang nhenh
atherreng ngwenh apek artwang arrpenheh twernk anem? Artwang
rang kwenh, rarl kwenp arrernelhemel mern arlkwemant. Yeng
kwenh arrehantherr mernelhem, yeng artwang rrkwapenh-apenh-
arteh anem.
28 “Yeng rwekenth-kenth-warn irrekarleng, arrantherr tjengel-ayel
kwet anek, arrantherr yengenh itja imperl-alhek. 29 Lakenheng thang
arrantherrenh ngkernetjenh, arrantherr *king*-arteh twernk irretjenh,
Angey tjengenhel yengenh ngkernekarl-arteh. 30 Yeng kel mer tjen-
genhel anemeng, arrantherr tjengel-ayel mern arlkwetjenh. Arran-
therr nyentam-nyent *king*-henh *chair* amparrkey-arrkeyel anetjenh,
arrantherr Israel-henh peltj map ingkerrek arntarnt-aremel twernk
irretjenh.
31 “Simon-ay, Simon-ay, yeng-amparr awang, arrentj rartek Altjerr
renh pawenhek, arrantherrenh arrkernetjeh. Arrentj rang ahentj-
anem arrantherrenh nakepakel-ilemel arrkernetjeh, arrantherr apek
yengenh arratj nakemeng. Arrantherr yengenh mentj impetjeh
apek. 32 Simon-ay, thang Altjerr renh pawenhek, ngwenh twer-
iletjeh, ntwang yengenh twerel kwet naketjeh. Thang iterl-arem,
ntwang tjeng-hetj ntjwem-irretjenh. Kelant ntwang Altjerr-warn twep-
irremarleng, ntwang kwertengerl nhenh map arntarnt-aretjeh, inang
yengenh twerel naketjenheng.”
33 Peter-el Jesu renh ilek, “Itjaw, Ngkartay! Yeng-artek anew-anew
ngkwengel-ayel anetjeh. Inang ngwenh tjayel-warn kwernetjeh apek,
yeng-arlk inang kwernetjeh. Inang ngwenh irrernng atwetjeh apek,
yeng-arlk inang irrernng atwetjeh.”
34 Jesu-el renh ilek, “Peter-ay, arratj ngwentheh-atwetj ntwang tjeng-
hetj rrpwetj-ingar anyenngel ilelhetjenh, ntwang tjeng kaltj-kwenh
anemeng, tjwek-tjwek rrwey rang arlketj-kwenyel-antey mpank.”
35 Jesu-el kwertengerl kwerenh map pawenhek, “Arrantherr key
iltjelay-irrek, thang nheng arrantherrenh maney-kwenh yakweth-
kwenh pwet-kwenh lanthekarleng?”
Inang tjernemel angkek, “Itjam!”
36 Rang inenh lakenh ilek, “Lyet arrpenh-lkwer anem! Maney apek
rnwanentj apek yakweth apek arrehantherr-henh intem apek, kel
angerrerrang arrehantherrel-ayel. Arrehantherr apek *knife* angerr
itja anyenetj-kwenh, rnwanentj apek arrehantherr-henh maneyeh
antherrerrang, *knife* angerr-lkwer apek arrantherr payem-iletjenheng.
37 Angketj lakenh Altjerr-henh pipel-arleng intem, ‘Inang renh kwenh

artwang merrentj-arteh ilek.' Inang kwenh angketj nhenh tjeng-akert
pip-warn arrernekarl. Lyet inang yengenh merrentj kwel iletjenh,
angketj nhenh-arteh."
38 Kwertengerl inang renh ilek, "Ngkartay, aray, kel nwerneh kwenh
knife angerr atherr intem."
Jesu-elemeh inenh ilek, "Kel mwerr."

Jesu-el Altjerr pawenhek,
rang mer irntang Olive-el anemeng
39 Kel Jesu warleng arratek, kwertengerl kwerenh map-akert. Inang
mer Olive irntang-warn alhek. Inang kweteth mer Olive-warn
alhetjart. 40 Inang Olive irntang kwerel anerl-anek. Jesu-el inenh
ilek, "Altjerr renh pawenherrerrang, rang arrantherrenh arntarnt-
aretjeh, arrentjel arrantherrenh arrkernehetjeng." 41 Jesu ntwarr-
kweny war alhek, amperel-ayeng rang arrernelhek. Rang Altjerr
pawenhek, 42 "Angey tjengenhay, yeng itja ahentj-anem, irlkert angerr
inemel ilwetjeh. Ntwang war kwenh tjeng ahentj-anem, yeng ilwetjeh,
yeng kel ngkweng kangkwerretjenh." 43 Angel nyent kwer-warn
petjek alkereng, renh twer-iletjeh. 44 Jesu rang ywarn iterremel,
rang wetham-weth Altjerr pawenhek. Antjey kwerenh ahelh-arleh
alhwang-arteh anyetjam.
45 Jesu rang kemerrek, kwertengerl kwerenh map-warn angkep
alhek, inarl ankwa intetjam-warn. Inang ankwang interleh, inang
ltarrp angerr anemeng wart. 46 Rang inenh pawenhek, "Wenhengarl
arrantherr ankwerrek? Kemerremel Altjerr pawenherrerrang, rang
arrantherrenh arntarnt-aretjeh, arrentj rang petjehetj, arrantherrenh
arrkernehetjeng."

Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkewarrek
47 Jesu rang kwertengerl kwerenh map-warn angketjam-rlwer,
atwenh-atwenh aningk petjewarrek. Judas rang inenh angetjek. Judas
rang kwertengerl Jesu-henh anek. Rang itwek-irremel Jesu renh
arrantjwetjeh anek. 48 Jesu-el Judas renh pawenhek, "Judas-ay, wenheh
ntwang yengenh arrantjwem? Ntwang war Tjerrtj-henh Ler renh ineh
anyenng-anyenngel mernetjeh key?"
49 Kwertengerl mapel alhengk-arek, inang Jesu renh antwerrketjen-
harl. Inang renh pawenhek, "Ngkartay, nwern key inenh atwey?"
50 Kwertengerl nyentelemeh artwang nyent *knife* alkeyel irlpang
rlweth-atwek. Artwang rang *priest* twernk angerr-henh rrkwapenh-
apenh anek.
51 Jesu-el kwertengerl renh ilek, "Kel impay!" Kwer-penh Jesu-el
artwang rrkwapenh-apenh renh irlpang arnpemel mwerr-ilek.
52 Jesu-el *priest* twernk map atwenh-atwenh map angerrepat
map thwen ilek, "Yeng anyenngalth anetj-kwenh! Wenheng ar-
rantherr arrawey-akert petjewarrek, yengenh antwerrketjeh, *knife*-
akert kweter-akert-arlk? 53 Yeng kwenh arltang mapel *church*-warn
alhetjart, arrantherr yengenh itjarl antwerrkewarrek. Lyet Altjer-
rel arrantherrenh impem, yengenh antwerrketjeh, arrentj ahentj-
anemeng wart."

Peter rrpwetj-ingar anyenng artelhek

54 Inang Jesu renh antwerrkemel *priest* twernk-henh warl-warn
kwen angerrerrek. Peter rang ineheng ingkern-angkwerr alhek.
55 Inang rwang anthelek, *priest* twernk-henh *yard* kwenel, inang
ntjwetj-irretjeh-anngernt. Inang ingkerrek rwang kwerel-ayel ar-
rernelhemel ntjwetj-irrek. Peter inehel-ayeng arrernelhetj-alhek,
ntjwetj-irretjeh. 56 Marl rrkwapenh-apenh nyentelemeh renh arek,
rwel anerleh. Marl rang renh alhengk-aremel angkek, "Artwang
nhenh-artek Jesu-henh peltj, rang kwerel-ayeng anetjam!"
57 Peter-el renh ilek, "Marlay, yeng-artek itja kwer kaltj!"
58 Ingkernemeh artwang arrpenhel Peter renh aremel ilek, "Ntwang
kwenh Jesu-el-ayeng anek!"
Peter rang renh tjernemel ilek, "Artwangay, itjeyay!" 59 Kelant
artwang arrpenhemeh angkek, "Artwang nhenh-artek arratj Jesu-el-
arleng anek, rang artwang Galilee-areny anemeng wart!"
60 Peter-el renh tjernemel ilek, "Artwangay, ntwartek ahert war
angkem. Yeng-artek kaltj-kwenh anem kwer!" Peter rang angketjam-
rlwer, tjwek-tjwek rrweyemeh arlkerl-alhek. 61 Ngkart rang alngarel-
hemel Peter renh twant-arek. Peter irlpangkek, Ngkartelarl nheng
arrwekel angketj kwer-akert ilekarl-penheh: "Ntwang kwenh yengenh
anyenng-anyenng ilelhetjenh rrpwetj-ingar, tjwek-tjwek rrwey rang
arlketj-kwenyeng kwet." 62 Peter *yard* kweneng arratemel, angerr
arnek.
63 Artwang atwenh-atwenh inarl Jesu rrkwerl-anek, inang renh
arrampewemel atwek. 64 Inang anngang kwerenh tjerlarrel-arteh
ayernemel arltwek, arehetjeng. Kwereng inang renh pawenhek,
"Ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh key? Nwernenhemeh
ilay, ngwenhelam ngwenh atwek?" 65 Inang renh kwet arrkentj-
iletjam.

Inang Jesu renh Council-eng ularr pawenhek

66 Aherlkentjel angerrepat twernk map *priest* twernk map Moses-
henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang
arraw-irrek. Inang *Council* angerr anek. Inang Jesu renh tjey-angemel
rlkwerr-warn arrernek. Inang renh pawenhek, 67 "Nwernenh ilay,
ntwang apek Christ rang anem? Altjerrelarl ngkwey alhelekarl-penh,
rarl ahelh nhenh-warn lanthetjenharl?"
Jesu-el inenh ilek, "Wenheham thang arrantherrenh iletjeh? Yeng
apek arrehantherr ilelhem, arrantherr yengenh naketj-kwenh anet-
jenh. 68 Thang apek arrantherrenh pawenhem, arrantherremeh yen-
genh itja tjernetjenh. 69 Lyeteng Tjerrtj-henh Ler alpetjenh, Altjerrel-
ayeng anetj-alpetjenh, ratherr twer angerr-akert kwet anetjenh."
70 Inang renh pawenhek, "Ntwang key Altjerr-henh Ler anemam?"
Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr kwenh arratj angkek."
71 Inang pawenherrek, "Nwern kel angketj kwerenh awek! Nwern
itja artwang arrpenheh palenthwetjeh."

23

Inang Jesu renh Pilate-eng ularr pawenhek

1 *Council* kemerremel inang Jesu renh twernk Rome-areny-warn
arreny kwerenh Pilate-warn tjey-angek. 2 Inang renh Pilate-eng ularr

rrtjwerremel ilek, “Nwernarrp artwang nhenh arek awek thwen, rang tjerrtj map ilek, inang itja Rome-areny *government*-eh kangkwerretjeh. Inang twernk angerr Caesar-eh tax maney anthetj-kwenh anetjeh. Rang ilelhek, rang Christ *king*-arl kwel nwerneh anemeng.”
3 Pilate-el Jesu renh pawenhek, “Arratjam ntwang tjerrtj Jew map-
henh *king* anem?”
Jesu-el renh tjernemel ilek, “Ntwang kwenh arratj angkek.”
4 Pilate-elemeh *priest* twernk map tjerrtj aningk ingkern petjekarl
map thwen ilek, “Artwang nhenh itja merrentj anem. Thang renh
mentj impem, alpetjeh.”
5 Inang ahang-irremel ilek, “Jesu rartek tjerrtj map ilek, inang
itja *government*-eh kangkwerretjeh! Rang tjerrtj rwekenth-kenth-
ilenh-ilenh! Rang mer Judea ntjaperel tjerrtj map lakenh pal kaltj-
antherl-apetjart. Jesu rang nheng mer Galilee-el-amparr rwekenth-
kenth-ilerl-apetjam, kwereng rang kwewaleny rrwernelhekarl mer
nhenhelemeh.”

Pilate-el Jesu renh king Herod-warn lanthek

6 Pilate-el nhenh awemel rang inenh pawenhek, “Artwang nhenh
mer Galilee-areny key?” 7 Inang renh ilek, “Rang kwenh artwang
Galilee-areny anem.” Herod rang twernk anek mer Galilee-ek. Pilate-el
renh king Herod-warn lanthek. Herod rang arltang kwerel Jerusalem
kwerel anek, yatjarr petjekarl.

King Herod-el Jesu pawenhek

8 Herod-el arrwekel angketj Jesu-akert awentjekarl. Rang ahentj-
anek, Jesu renh aretjeh ngkweyeng-ntjel. Rang ahentj-anek, Jesu-
el kwereng ularr alker-areny twer angerrel mpwaretjeh kwel. Lak-
enheng rang kangkek, Pilate-el Jesu renh kwer-warn lanthekarleng.
9 Kel inang Jesu renh Herod kwer-warn angek. Herod-el Jesu renh
map-ingar pawenhek. Jesu rang intert kwet angketj-kweny anek.
10 *Priest* twernk map artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-
anthenh-anthenh map thwen inang irnetjam. Inang Jesu renh ahang-
irremel ilterrerretjam. 11 Kwereng Herod-el atwenh-atwenh kwerenh
mapel thwen Jesu renh arrkentj-iletjam-arlk. *King*-henh mantarr
amparrkey-arrkey-warn inang renh kwernek. Kwereng Herod-el renh
Pilate-warn angkep lanthek. 12 Arltang kwerel Herod Pilate ratherr
peltjemeh irrek. Arrwekel ratherr arnkely-arnkely anerrek.

Pilate-el atwenh-atwenh map lanthek,
Jesu renh irrernng atwetjeh

13 Kwereng Pilate-el *priest* twernk map arraw-ilek, angerrepat
twernk map tjerrtj arrpenh map-arlk thwen. 14 Rang inenh ilek,
“Arrantherr artwang nhenh tjeng-warn angetjek. Arrantherr yen-
genh ilek, rang kwel tjerrtj map ilerleh, inang *government*-ek itja
kangkwerretjeh. Thang renh mantjel pawenhek arrehantherreng
anngetherr. Yeng iterrem, rang itja merrentj anem. 15 Herod-el
ilek, rang itja merrentj anem, renh nwerneh-warn angkep lanthemel.
Thang itja renh pelkel irrernng atwetjeh. 16-17 Lakenheng thang
atwenh-atwenh map iletjenh, renh *whip*-el atwetjeh. Kwer-penh thang
renh mentjemeh impetjenh.”

18 Inang ingkerrek arlkemel ilek, “Renh atwerrerrang! Barabbas
renh-amparr nwerneh tjayeleng arratelh-ilerrerrang!”* 19 (Barabbas
rang nheng tjerrtj map ilekarleng, inang itja Rome-areny *government*-
eh kangkwerretjeh. Inang atwenh-atwenh mapel-ayeng atwerretjart.
Rang tjerrtj arrpenh map irrernng atwek. Lwerenh-penh inang renh
tjayel-warn merrentjemeh kwernek.)
20 Pilate ahentj-anek, Jesu renh mentjemeh impetjeh. Lakenheng
rang tjerrtj inenh weth ilek, “Nhenh kwenh artwang pelkeny!” 21 Inang
arlkemel angkek, “Renh kel ntwerlkeh arrernewarrang! Renh kel
ntwerlkeh arrernewarrang!”
22 Pilate-el inenh pawenhek, “Wenham rang anetj mpwarek? Thang
renh itja irrernng atwem, rang artwang pelkeny anemeng. Lakenheng
thang atwenh-atwenh map iletjenh, renh *whip*-el atwetjeh war. Kw-
ereng thang renh kel mentjemeh impetjenh, artwang pelkeny wart.”
23 Inang kwet arnterram-arnterr arlkek, rang Jesu renh ntwer-
lkeh arrernetjeh kwet. Pilate-el inenh ywarn kwet intertelh-ilek.
24 Lakenheng rang ineh kel kangkwerrek. 25 Pilate rang artwang
merrentj nheng tjayeleng arratelh-ilek, artwang rarl tjerrtj map ilekarl,
itja *government*-eh kangkwerretjeh. Rang Jesu renh atwenh-atwenh
map-warn lanthek, inang renh ntwerlkeh arrernetjeh, tjerrtj map
ahentj-anekarl-arteh.

Atwenh-atwenh mapel Jesu renh
ntwerlkeh arrernewarrek

26 Atwenh-atwenh mapel Jesu renh Jerusalem-eng keth-warn tjey-
angek, ntwerlkeh arrernetjeh-anngernt. Inang artwang nyent arek
ularr petjerleh, arreny kwerenh Simon. Rang artwang mer Cyrene-
areny anek. Atwenh-atwenh mapel Simon renh rrkwek. Inang
ntwerlk kwer-arleh tjwenek, renh twernemel, ntwerlk renh Jesu-eng
anharrel-ayeng angerl-apetjeh. 27 Tjerrtj aningk Jesu-eng ingkern-
angkwerr petjewarretjam. Marl rrpwetj-arlk inehel-ayeng petjek.
Inang Jesu-eh angerr akay arnek. 28 Jesu-el inenh alngarelhemel
arek. Rang inenh ilek, “Marl Jerusalem-areny mapay, tjeng arnetjal
anerrerrang! Arrantherr arrehantherrarrp arnelh-arnelh-ilerrang,
amenheng-nheng arrehantherr-henheh. 29-30 Kelant inang arran-
therrenh Jerusalem-areny map rwekenth-kenth-iletjenh. Arrantherr
angketjenh, ‘Marl kwer-kwenh map kwenh arrken anem! Marl kwer-
akert map ltarrp-irrem-anem, atwenh-atwenh mapel kwer inehenh
atwetjenharl.’ Arltang kwerel arrantherr Altjerr renh pawenhetjenh,
‘Atwenh-atwenh mapel irrernng atwehetj,
pwert nhenh map ntwang arrewetjeh mpwarang,
nwerneh-arleh kerneng anyemel arltwetjeh.’
31 “Lyet inang yeng, tjerrtj pelkeny rwekenth-kenth-ilemel atwem.
Ngwenth war inang arrantherrenh tjerrtj ahelh-areny map angerr-
lkwer rwekenth-kenth-ilemel atwetjenh!”
32 Artwang merrentj atherr arrpenh thwen inang Jesu-el-ayel tjey-
angek, renh-atherrenh ntwerlkeh arrernetjeh-anngernt. 33 Inang mer
kwer irretj-alhek, renharl inang ilem, “Kapert ngkwern”. Inang Jesu
renh ntwerlkeh *nail*-el tanthemel arrernek. Kwereng artwang anetj

* **23:18** Mer-areny mapel tjenkerr-rlwer anyenemeng, Pilate-el artwang nyent arratelh-ilek tjayeleng. Lakenh rang mpwaretjart.

nheng atherr inang ntwerlkeh arrernek, Jesu-eng iter atherrel, Jesu
kenh mpwepelarl. 34 Jesu angkek, “Angeyay, anetj inehenh wang.
Inang kwenh itja kaltj, inarl Ler ngkwengenh irrernng atwemeng.”
Atwenh-atwenh inang Jesu-henh mantarr map irrarnpelh-ilek *gamble*-
irremel.
35 Tjerrtj petjekarl mapel renh aretjamarl. Twernk mapel renh ar-
rampewetjam. Inang lakenh angkerrek, “Rang arrpenh map iteth-ilek
irrernngeng. Lwerenheng kwel rang apek Christ anemeng, renharl
Altjerrel ngkernekarl, rang ntwerlkeng anarnpemel kwewaleny iteth-
ilelhemer!”
36 Atwenh-atwenh map itwek-irrek, renh arrampewetjeh. Inang
kwer *wine* tjekert anthek. 37 Inang renh arrkentj-ilemel iletjam,
“Ntwang arratj key tjerrtj Jew map-henh *king* anem? Kel ntwerlkeng
ngkwewaleny anarnp-ilelhang!”
38 Tjerrtj arrpenh mapel arrwekel angketj nhenh arnang kwek-warn
tanthekarl, “Nhenh rang kwenh tjerrtj Jew map-henh *king*.” Kwereng
atwenh-atwenh nyentel arnang nhenh ntwerlkeh ampek-arrernek,
Jesu-henh kaperteng kernenyel.
39 Artwang merrentj nyent, rarl ntwerlkel arlpar-irnetjam, rang Jesu
renh arrampewemel ilek, “Ntwang key Christ rang? Ngkwewaleny
anarnp-ilelhang, ilernenh-arlk!”
40 Artwang merrentj arrpenhel renh arnpakemel ilek, “Renh im-
pay, arrkentj-iletj-kweny anetjeh! Ntwang ater-irretjeh Altjerreng!
Inang nwernenh rrpwetj merrentj ilek, ntwerlkel ilwetjeh rrpwetj-
antey. 41 Nhenh kel arratj anem, ilern ilwetjeh lakenh, ilern anetj
mernelhekarleng. Kenh artwang nhenh pelkenyarl anem.”
42 Rang Jesu-warn angkek, “Jesu-ay, tjeng irlpangkay, ntwang tjerrtj
ingkerrekeh Ngkart anemeng mer ngkwengenhel.”
43 Jesu-el renh tjernemel ilek, “Thang ngwenh alhelem, lyet ntwang
tjengel-ayel anetjenh mer mwerrel.”

Jesu ilwek

44 Kel aherrk irntarel anek. Aherrk rang ngwemernt-irrek, mer
ntjaper ngwemernt anek angwerreh-atwetj. 45 Mantarr angerretj
nheng, rarl Altjerr-henh *church* angerr kwenel arlpar-anetjamarl, rang
mpwep anthwerr kerneng kwenelakw alterrelherl-alhek. 46 Jesu-
el arnterr arlkemel ilek, “Angeyay, thang ngkweng-warn kwerrern
tjengenh lanthem, ntwang arntarnt-aretjeh.” Rang lakenh angkemel
kel ilwekemeh.
47 Atwenh-atwenh map-henh twernkel nhenh aremel, rang Altjerr
nakek, lakenh angkemel, “Artwang nhenh arratjam anek, anetj-
kwenh!” 48 Tjerrtj arrpenh map, inarl war aretjeh petjekarl, inang
nhenh arekarleng, inang ltarrp-irrek. Inang arnangk atwelhemel
alpekemeh. 49 Jesu-henh peltj map, marl nheng map thwen, inarl
mer Galilee-eng-ntjel kwereng anharrel-ayeng petjekarl, inang nhenh
ingkerrek ntwarreng aretjam.

Inang Jesu-henh mpwerrk intey-warn arrernewarrek

50-51 Artwang angerrepat nyent anek, arreny kwerenh Joseph.
Rang *town* Arimathea-areny anek, mer Judea-el. Joseph nhenh
artwang irlpareth anek. Rang karelhetjam, Altjerr mernelhetjeh,
rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anemeng. Rang *Council*-areny anek.

Rang itja ahentj-anek, *Council* inang Jesu renh *court*-ilemel merrentj
iletjeh. 52 Jesu-arl ilwekarl-penh, Joseph rang twernk Pilate-warn
alhek, Jesu-henh mpwerrkeh pawenhetjeh. 53 Kwereng rang Jesu-
henh mpwerrk ntwerlkeng anarnpelh-ilek. Rang mpwerrk mantarrel
arltwemel artaper-ilek, kwereng intey-warn renh angemel arrernerl-
alpek. Tjerrtj irrernng itja arrwekel intey nhenh kwerel arrernekarl
apek. 54 Nhenh kel Friday angwerr-angwerr, ngkwa arltang angerr
Saturday anek, ltjwerrenh-rrenh. Inang arltang kwereng arrwekel
kwet mpwarek.†

55 Marl nheng map inarl Jesu-eng anharrel-ayeng petjekarl mer
Galilee-eng-ntjel, inang Joseph-eng ingkern-angkwerr alhek. Inang
arek, rang Jesu-henh mpwerrk inemel, awelng-warn arrernekarl-penh.
56 Kwereng inang mer-warn alpek. Inang anter npwang mwerr-akert
inek, Jesu-henh mpwerrk kelant pernetjeh-anngerntel. Inang itja
arltang Saturday-el alhek, Jesu-henh mpwerrk pernetjeh, Altjerr-henh
angketjel arnpakekarleng, itja arltang angerr Saturday-el rrkwapetjeh.

24

Altjerrel Jesu renh irrernngeng
iteth-ilemel kemelh-ilek

1 Sunday ntwely mpank anek. Marl inang intey nheng kwer-warn
alhek, anter npwang mwerr-akert, Jesu-henh mpwerrk pernetjeh-
anngernt. 2 Inang intey-warn itwek-irremel, inang arek pwert angerr
nheng ankert-wekarl. 3 Inang intey kwer-warn irrpenhek. Ngkart Jesu-
henh mpwerrkeh inang ywarek. 4 Inang ywarn iterrek. Kwereng art-
wang atherr ineheng kwet irnetj-alhek, mantarr mperlker anthwerr-
akert. 5 Inang angerr ater-irrek. Inang amperel-ayeng arrernel-
hemel, inngerr kwen-irrek. Artwang ratherr pawenhek, “Wenheng
arrantherr tjerrtj itethek palenthwem awenngel? 6 Jesu itja nhenhel
anem! Rang irrernngeng iteth-irremel kemerrek! Arrantherr apek
irlpangkemam, rarl nheng arrantherrenh mer Galilee-el ilekarleh?
7 ‘Tjerrtj-henh Ler renh kwenh inang artwang anetj-warn lanthetjenh,
inang renh ntwerlkeh arrernetjenheng. Kweny atherr-penh rang weth
iteth-irremel kemerretjenh.’” Lakenh angel atherrel inenh ilek. 8 Marl
inang Jesu-henh angketjeh irlpangkek.

9 Inang angkep alpek. Inang angketj nhenh kwertengerl inenh
iletj-alpek, nakenh-nakenh arrpenh map-arlk thwen. 10 Marl inarl
nheng intey-warn alhekarl, inang anek Mary Magdalene, Joanna, Mary
nheng James-henh mwek, marl arrpenh map thwen. 11 Kwertengerl
inang naketj-kwenh anek, inang iterl-arek angketj inehenh pal-pal
war angkekarl kwel. 12 Kel Peter rang irnetj-alhemel intey kwer-warn
arrtjanek. Intey arrew kwerel rang altjwernemel kwenemeh kert-arek.
Rang mantarrant arek interleh. Rang alpemel ywarn iterrerl-anek,
“Nthakenh irrekay?”

Jesu nakenh-nakenh atherreh mernelhek,
ratherr town Emmaus-warn alhetjamarleh

---

† **23:54** Tjerrtj Jew mapel lakenh iterretjart Friday angwerr-angwerrel. “Nwern rrk-
wapentj impetjeh-anem. Nwern itja kwet arltang angerr Saturday-el rrkwapetjeh, arltang
ltjwerrenh-rrenh.”

13 Arltang Sunday kwerel Jesu nakenh-nakenh atherr arrpenh
town Emmaus-warn alherrek. Emmaus rartek *town* kwek anek,
Jerusalem-eng altwerl, 12 *kilometres*-arteh. 14 Nakenh-nakenh ratherr
tjeyel alhep-alhemel angketj Jesu-akert angkerrerl-apetjam. Ratherr
angkerrek, nheng arrpenh mapel Jesu renh irrernng atwekarleh, kwer-
penh mpwerrk kwerenh ywerrek inteyeng. 15 Ratherr angkerrerl-
apetjam-rlwer, Jesu kwer-atherr ingkerneng petjek, kwer-atherrel-ayel
alhep-alhek. 16 Ratherr renh arek, ratherr renh itjarl alhengk-arek,
Altjerrel iterleng-iterl kwer-atherr-henh mart-ilekarleng wart.

17 Jesu-el renh-atherrenh pawenhek, “Ngwenh-penham mpwel
angkerrerl-apetjam?”

Ratherr irnetj-alhek, inngerr kwenelakw. 18 Artwang nyent arreny
kwerenh Cleopas, rang renh pawenhek, “Ntwang Jerusalem-warn
yatjarr petjekarl key? Nthakenharl ntwang anetj nhengeh kaltj-kwenh
anem, nheng ngwerr arrpenh anekarl?”

19 Jesu-el renh-atherrenh pawenhek, “Wenh-penh mpwel angkerrerl-
apetjam?”

Ratherr renh ilek, “Jesu Nazareth-areny. Rang Altjerr-henh angketj
angenh-angenh anek. Rang tjerrtj map kaltj-anthetjart. Rang
twer angerrel tjerrtj mwerr-iletjart. Altjerr kwer kangkek, tjerrtj
ingkerrek thwen. 20 *Priest* twernk mapel angerrepat twernk mapel
thwen, inang renh twernk Pilate-warn lanthek, Pilate-el renh *court*-
el pawenhetjeh-anngernt. Pilate-el renh atwenh-atwenh map-warn
lanthek, inang renh ntwerlkeh arrernetjeh-anngernt. 21 Nwern iterl-
arek, rang kwel tjerrtj Israel-areny nwernenh arntarnt-aretjenharl
atwenh-atwenh mapeng, inenh anpwemel. Itja. Nhenh kel arltang
rrpwetjemeh, rarl ilwekarl kwer-penh. 22 Lyet marl rrpwetj nwern-
henh inang nwernenh anwerlkelh-ilek. Lyet kweny-rtweh inang intey-
warn alhek. 23 Inangemeh Jesu-henh mpwerrkeh ywarek. Inang
petj-alpek, nwernenh iletj-alpek, inang kwel angel alker-areny atherr
arekarl. Angel ratherr kwenh inenh ilekarl, Jesu iteth anerleh.
24 Nwern-henh arrpenh map-antem intey-warn alhek. Inang kel arek,
intey rang rltwang anerleh, marl inarl ilekarl-arteh. Jesu renh inang
itjarl arekarl.”

25 Jesu rang kwer-atherr-warn angkek, “Ywekay, mpwel-artek ahert
apek, arratj iterretj-kweny! Mpwel irrpelth-irrem key angketj Christ-
akert, ngkweyarl Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapel pip-
warn arrernekarl? 26 Mpwel apek angketj inehenh nakek, mpwel
kaltj anemer, Christ rang rwekenth-kenth-amparr anetjenh ilwetjeh-
anngernt. Kwer-penhant Altjerrel renh ngkernetjeh, Ngkart angerr
anetjeh-anngernt.” 27 Kwer-penh Jesu-el kwer-atherr angketj Moses-
henh keth-ilemel kaltj-anthek, Altjerr-henh angketj angenh-angenh
map-henh angketj thwen. Rang renh-atherrenh keth-ilemel ilek,
angketj Altjerr-henh pipel-ayeng Jesu kwer-akert intemeng.

28 Inang kel mer Emmaus kwer itwek-irrek. Jesu anper alhetjeh
irrek. 29 Nakenh-nakenh ratherr renh arnpakek, “Ilernehel-ayel-
amparr anang, kel angwerr-angwerr irrekarlemeh.” Rang warl-warn
irrpenhek, kwer-atherrel-ayel anek.

30 Inang arrernelhek, mern arlkwetjeh. Jesu-el mern inek, Altjerreh
kangkemel angkek. Kwer-penh rang mern renh ltwakemel, kwer-
atherr anthek. 31 Ratherr renh alhengk-arekemeh, “Nhenh Jesu-an!”
Jesu rang kel ywerrerl-alhek. 32 Ratherr angkerrek, “Yay, rang nheng
tjeyel petjetjam-rlwer, rang kwenh ilernenh tjep-tjep-ilek, ilerneh
Altjerr-henh angketj renh keth-ilemel kaltj-anthek!”
33 Ratherr kel kemerremel angkep Jerusalem-warn alperrek, nakenh-
nakenh map-warn. Ratherr kwertengerl inenh aretj-alpek. 34 Tjerrtj
inang renh-atherrenh ilek, “Ngkart arratj irrernngeng iteth-irremel
kemerrek, rang Simon-eh mernelhek.” 35 Ratherr inenh ilek, Jesu kwer-
atherrel-ayel *town* Emmaus-warn alhekarl. Ratherr inenh ilek, “Rang
mern ltwakekarleng, ilern renh alhengk-arekemeh.”

*Jesu rang kwertengerl kwerenh
ingkerrekehemeh mernelhek*

36 Inang angketj Jesu-akert angkerretjam-rlwer, Jesu rarrp ineheng
mpwepel irnetj-alhek. Rang inenh ilek, “Altjerr arrehantherr ngwer-
leny mernelhem.”
37 Inang lthan kwel arekarleh-athen, inang ywarn iterl-arek,
kwerrern-kweny irrek. 38 Rang inenh pawenhek, “Wenheng ar-
rantherr tjeng-hetj ater-irrem naketj-kwenhel? 39 Iltjang tjengenh
arerrerrang! Ingkang tjengenh arerrerrang! Yeng kwenh Jesu!
Yengenh iltjel anpang, arrantherr alhengk-aretjenheng, nhenh yeng
anemeng, itja lthan! Lthan kwenh itja yeng-arteh mpwerrk-akert,
tjelk-akert.”
40 Rang ineh iltjang kwerenh, ingkang kwerenh mernek. 41 Inang
arrken anthwerr awelhemel anwerlkek. Inang angkerrek, “Arratj Jesu
rang nhenh! Kenh nthakenh rang iteth-irrek?” Lakenheng rang inenh
pawenhek, “Arrehantherr apek arlkwetjeh intem?” 42 Inang renh ker
irrpenng ampeng anthek. 43 Rang nhenh ineheng ularr arlkwek.
44 Jesu-el inenh irlpangkelh-ilemel ilek, “Yeng nheng arrehantherrel-
ayel anetjam-rlwer, thang arrantherrenh ilek, angketj Moses-elarl
tjeng-akert ilekarl, Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapelarl
tjeng-akert ilekarl thwen, pwek Psalms-el tjeng-akert ilekarl thwen. Kel
lyet angketj nhenh arratj anthwerr anem, yeng kwenh angkep iteth-
irrek irrernngeng.”
45 Kwer-penh rang Altjerr-henh angketj inenh keth-ilemel kaltj-
anthek, inang arratj alhengk-aretjenheng. 46 Rang inenh ilek, “Angketj
Altjerr-henh pipel-ayeng intem, Christ rang irlkert angerr inemel
ilwetjenh. Kweny atherr-penh rang irrernngeng iteth-irremel kemer-
retjenh.” 47 Altjerr-henh pipel-ayel angketj arrpenh intem, “Inang
tjerrtj ingkerrek ilerl-apetjeh ahelh ntjaperel, inang Altjerr-warn twep-
irretjeh, Altjerrel anetj inehenh wetjenheng. Lakenh Jerusalem-el-
amparr, kwer-penh mer ingkerrekel ahelh ntjaperel. 48 Arrantherr
yengenh arek anngel, arrantherr angketj tjeng-akert ilerl-apetjeh, yen-
garl ilwekarl-penh, yengarl angkep iteth-irretj-alpekarl-penh thwen.
49 Angey tjengenhel kwenh ngkwey alhelek, Kwerrern Alngaltar
renh kwerenh map-warn lanthetjeh. Thang renh kel arrehantherr-
warn lanthetj-alpetjenh. Arrantherr-antem Jerusalem-el karelhetjeh,
Kwerrern rang alkereng petjetjenheng, arrantherrenh twer-iletjeh.”
Lakenh Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek.

Jesu alker-warn alpek
(Mark 16.19,20; Acts 1.6-11)

50 Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert tjeyel mer Bethany-
warn alhek. Kwer-penh rang iltjang kwerenh kern-ilemel Altjerr tjang-
pawenhek ineh, rang inenh twer-iletjeh. 51 Rang ineh angkemarleng,
rang alkerek-irrerl-alhek. Altjerrel renh angek, kwerel-ayeng anetj-
alpetjeh. 52 Kwertengerl inang amperel-ayeng arrernelhemel renh
nakek. Kwer-penh inang Jerusalem-warn arrken awelhemel angkep
alpek. 53 Inang arltang mapel kwet Altjerr-henh *church* angerretj-warn
alhetjart, Altjerr renh kangkemel naketjeh.

John

Angketj Altjerreng petjek

1 Angketj rang anganentj kwet anek. Angketj rang Altjerrel-ayel
anek. Angketj rang Altjerr anek. 2 Angketj rang Altjerrel-ayel anek
anganentj.
3-5 Angketj nhenhel-ayel Altjerrel ahelh-arlk alker-arlk tjerrtj-arlk
ingkerrek arrmernek. Angketj rang iteth anthek ingkerrekeh. Iteth
rang parrtj anek. Parrtj nhenh ngwemerntel parrtjelh-ilek tjerrtjeh
kwetant. Ngwemerntel parrtj renh ywarn ilwernem.
6 Altjerrel artwang nyent tjerrtj map-warn lanthek, artwang nhenh
kwerenh arreny anek John. 7 John rang tjerrtj map-warn alhek,
inenh parrtj nhenh kwer-penh iletjeh. Kwereng inang parrtj kwer-
penh awemeng, inang Altjerr renh naketjenheng. 8 John rang kwenh
itja parrtjentj-akert anek. Rang tjerrtj map parrtj kwer-penh ilekant
war. 9 Rang inenh lakenh ilek, "Parrtj anthwerr rang, nheng tjerrtj
ingkerrek parrtjelh-iletjenh, rang ahelh nhenh-warn petjetjenh."

Altjerr-henh angketj mpwerrk-akertemeh
ngwerrm-irrek

10 Angketj rang ahelhel anek. Tjerrtj inang angketj renh itja
alhengk-arek, rang inehel-arleng anetjam. Angketj rang ahelh nhenh
arrmernekarl! 11 Angketj rang tjerrtj arlaltj kwerenh map-warn petjek,
inang kwer ahentj-kwenyarl anek. 12 Kenh tjerrtj inang angketj renh
alhengk-aremel nakek, angketj rang inenh ilek, "Arrantherr Altjerr-
henh peltjemeh anem." 13 Tjerrtj inang Altjerreh peltj-irrek, Altjerr
rarrp ahentj-anek-arleng wart, inang peltj kwerenh anetjeh. Inang
itja iterrentj inehenh-akert nhenh mpwarek, Altjerrelant inenh twer
angerr-akertel peltj-ilek.
14 Angketj rangemeh ngwerrm-irrek, nwernehel-ayeng anerl-alpek.
Nwern renh arek, alkereng parrtj angerr-akert, Angey-henh Ler nyen-
tant anemeng. Rang arratj anthwerr anek, nyerrkentj mernelhemel
ahelh nhenh-warn petjek.
15 John-el tjerrtj map arlkemel ilek, "Nhenh kwenh artwang rang,
kwer-penh thang nheng arrantherrenh arrwekel ilekarl, 'Artwang
rang tjengeng ingkern petjem. Rang anek tjeng-kwenyel-amparr. Lak-
enh rang kwenh tjengeng angerr anthwerr anem.' 16 Rang nyerrkentj
anthwerr anem, rang nwerneh ingkerrekeh nyerrkentj mernelhem
kwetant. 17 Altjerrel arrwekel nheng tjerrtj mapeh mpwareng-areng
kwerenh ilek Moses-el-ayeng, rang ingkernemeh nwerneh Jesu Christ-
el-ayeng kangkentj kwet mernelhek, rang nwernenh angketj arratj
renh ilek Jesu Christ-el-ayeng. 18 Tjerrtj nyentel itja kwet Altjerr renh
arek apek. Kel Ler nyent kwerenhelant renh arek, rang kwerel-ayeng
kwet anemeng. Rant Altjerr nwerneh mernek."

John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh ilelhek

19 Tjerrtj Jew twernk map inang *town* Jerusalem-el anetjam, inang
priest rrpwetj thwen *church* angerretj-henh rrkwapenh-apenh rrpwetj
thwen John-warn lanthek. Inang renh pawenherrerrek, "Ngwenham

ntwang? Nthenh-arenyam ntwang?” 20 John rang tjernemel ilelhek,
“Yeng itja Christ rang anem, Altjerrel ngkwey alhelekarl.”
21 Inang renh wetharlam pawenherrerrek, “Ngwenham ntwang?
Ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh Elijah nheng key?” Rang
tjernemel ilelhek, “Yeng itja Elijah.” Inang renh pawenherrerrek
wetharlam, “Ntwam Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng key,
ngkweyeny alhelekarl-penh?” Rang tjernemel ilelhek, “Itjaw!”
22 Inang renh wethemeharlam pawenhek, “Ngwenham ntwang?
Kwewaleny ilelhay! Artwang nhak map, nthakenham nwern inenh
iletjenh?”
23 John-el inenh angketj angenh-angenh Isaiah-henh angketjel ilek,
“Yeng kwenh tjerrtj rrkwal-arenyarl, thang arrantherrenh ateng-ilemel
ilerl-apem, ‘Ngkarteh arrwekel tjey mpwarewarrangaw!’ Angketj
tjengenh alhengk-arerrerray!”
24 Artwang Pharisee rrpwetj twernk inehenhel lanthek, 25 inang renh
ilek, “Ntwang ilelhek, ntwang itja Christ rang anem, itja Elijah apek, itja
Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenh nheng Moses-arl anek-
arteh apek. Wenheham ntwang tjerrtj map kwatj-warn irrpelh-ilemel
baptise-em-ilem? Yanh itja arratj anem, lakenh mpwaretjeh!”
26 John rang ilelhek, “Thang tjerrtj kwatjel war irrpelh-ilemel *baptise*-
em-ilem. Artwang nyent kel ahelh nhenhel anem, arrantherr kwer
akwenarl anem. 27 Rang kwenh tjengeng ingkern petjem. Yeng itja
rarteh anem. Rang mwerr anthwerr anem. Yeng anetj-anetj war, pwet
kwerenh kap-rlwetjeh apek.”
28 Lakenh John rang ilelhek, rang tjerrtj map kwatj-warn irrpelh-
ilemel *baptise*-em-iletjart-penh, mer Bethany-el Jordan ulpayeng
ingerr-angkwerr.

Altjerr-henh yep-yep nyerrkentj rang

29 Arltang arrpenhel John-el Jesu renh arek, ularr kwer-warn petjer-
leh. Rang tjerrtj map ilek, “Arerrerrang, artwang nhenh kwenh Altjerr-
henh Yep-yep kwek rang. Rang tjerrtj map-henh anetj rrpwaremel
wem. * 30 Artwang nhenh thang arrantherrenh arrwekel-antey
ilek, ‘Artwang rang kwenh tjeng ingkerneng petjetjenh, rang tjengeng
arrwekel-antey anek tjeng-kwenyel-amparr. Lakenheng rang tjengeng
inangkal-lkwer anem.’ 31 Thang renh itja alhengk-arek arrwekel,
lyetan thang renh alhengk-arem. Yeng kwenh petjekarl, arrantherrenh
kwatjel-ayel *baptise*-em-iletjeh, kelant arrantherr renh alhengk-aremel
aretjenh.” 32 John-el inenh Jesu kwer-penh ilek, “Thang Kwerrern renh
arek, alkereng kwer-warn thep ntwerrert-arteh arrernelhetj-alhemeng
kwerel-ayeng kwetemeh irrek. 33 Thang renh itja-amparr alhengk-
arek. Altjerrel yengenh lanthek, tjerrtj map kwatj-warn irrpelh-ilemel
baptise-em-iletjenh. Rang yengenh lakenh ilek, ‘Ntwang aretjenh
Kwerrern rang artwang ngwenheh apek arrernelhetj-alherleh, ntwang
renh alhengk-aretjenh, Christ rang anem. Artwang nhenhel tjerrtj
map Kwerrern Alngaltarel *baptise*-em-iletjenh.’ 34 Thang renh alhengk-
arekemeh. Thang arrantherrenh ilem, artwang nhenh rang Altjerr-
henh Ler anemeng.”

---

* **1:29 Keth-ilentj:** Yep-yep kwek rang. Rang tjerrtj ingkerrek-henh anetj angem. Arrwekeleny map inang yep-yep kwek atwetjart. Yep-yep kwek rarteh alkereng petjekarl. Iteth kwerenh rang mentj anthelhek. Lakenh John rang ilek.

Jesu-el Peter Andrew kenheng-atherr ngwek,
kwertengerl anetjeh
(Matthew 4.18-22; Mark 1.16-20; Luke 5.2-11)

35 Arltang arrpenhel John rang mer Bethany-el anetjam, ulpay
Jordan-eng ingerr, kwertengerl kwerenh atherr-akert. 36 John-el
Jesu talkw alherleh rtwarek. Rang renh aremel angkek, "Artwang
nhak arerl-anerray! Rang kwenh Yep-yep Altjerr-henh anem!"
37 Kwertengerl ratherr John renh awek, rang lakenh angkemeng.
Ratherr John imperl-alhemel Jesu-eng ingkern-angkwerr alherrek.
38 Jesu-el alngarelhemel renh-atherrenh arek, kwereng ingkerneng
petj-alherremeng. Rang renh-atherrenh pawenhek, "Wenham mp-
wel ahentj-irrem?" Ratherr angkek, "Rabbi! Mer nthenhel nt-
wang anem?" (Rabbi Anmatjerr angketjel angart-wem kaltj-anthenh-
anthenh.) 39 Rang renh-atherrenh ilek, "Aretjeh petj-alherray!"
Ratherr kwerel-ayeng alhek mer kwerenh-warn. Ratherr kwerel-
ayeng antarl-irrek angway-angwayek-atwetj.
40 Kwertengerl atherreng nyent anek Andrew, Simon Peter-henh tjey.
41 Kweny-rtwehemeh Andrew rang parrp alhek, kekw kwerenh
Simon-eh palenthwetjeh. Rang renh aretj-alhemel ilek, "Nwern
Messiah renh arek!" *Hebrew* angketjel renh ilem Messiah. Angketj
arrpenh mapel renh anewem Christ. Christ renh Altjerrel ngkwey
alhelek, renh Israel-areny map-warn lanthetjeh.
42 Andrew rang kekw kwerenh Jesu-warn ngwerl-alpek.
Jesu-el Simon renh rtwant anthwerr arek. Rang renh ilek, "Ntwang
kwenh arreny Simon, ntwang John-henh ler anem. Thang ngwenh
arreny Cephas ilem." Cephas angketj arrpenhel anewem Peter.

Jesu-el Philip Nathanael atherr ngwek,
kwertengerl kwerenh anetjeh

43 Arltang arrpenhel Jesu rang ahentj-anek mer Galilee-warn al-
hetjeh. Rang alherl-apemel Philip renh arek. Rang renh ngwek,
"Petj-alhay tjengel-arleng." 44 Philip rang mer Bethsaida-areny anek.
Andrew Peter kenheng atherr mer alenh kwer-areny-antey anek.
45 Philip Nathanael-eh palenthwek. Rang renh aretj-alhemel pawen-
hek, "Ntwang irlpangkem key, artwang nheng-penh Moses-el Altjerr-
kenh angketj angenh-angenh mapel thwen pip-warn arrernekarleh?
Nwern renh arek. Arreny rang anem Jesu, Joseph-henh ler, Nazareth-
areny."
46 Nathanael-el tjweker-irremel renh pawenhek, "Nazareth-areny
key artwang mwerr anem? Itja apek!"
Philip-el renh ilek, "Kel aretjehant petjay!"
47 Jesu-el Nathanael renh arnarek ularr petjerleh. Rang artwang
nhenh kwer-penh angkek, "Artwang nhenh kwenh Israel-kenh peltj
anem. Rang artwang irlpareth anem. Artwang arratj."
48 Nathanael-el renh pawenhek, "Nthakenharl ntwang tjeng kaltj
anek?"
Jesu-el renh ilek, "Thang ngwenh arrwekel kwet arek, ntwang
arnang tjwerrkel-ayeng lywel anemeng. Philip-el ngwenh ngwetj-
kwenyeng-antey."
49 Nathanael-el renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Ntwang kwenh
Altjerr-henh Ler rang anem, mer Israel-ek *king*!"

50 Jesu-el renh ilek, “Ntwang kwenh yengenh nakem, thang ng-
wenh ilek-arleng, thang ngwenh arekarl, arnang tjwerrkel-ayeng
lywel anerleh. Kelant ntwang aretjenh, thang twer angerr tjengenh
mernetjenh. 51 Thang ngwenh arratj ilem, arrantherr alker renh
aretjenh altjwer-irrerleh, angel alker-areny aretjenh, Tjerrtj-henh Ler
kwer-warn anarnpetj-alherleh. Kwereng arrantherr aretjenh, inang
alker-warn angkep alperleh.”

2

Jesu-el kwatj angart-wek wine-warn, mer Cana-el

1 Kweny atherr-penh tjerrtj map *town* kwek Cana-el mer Galilee-el
arraw-irrek, artwang marl thwen-henh tjenkerr arlkwetjeh-anngernt.
Artwang marl thwen-henh tjenkerr, ratherr anewartemeh inerretjenh,
lakenh tjenkerr angerr arrken anyenetjenh. Jesu-kenh mwek Mary,
inehel-ayeng ngwerrm anek. 2 Jesu kwertengerl kwerenh map-
akert mer kwerel anek-antim, tjenkerreh-artweyel inenh ngwek-arleng
wart. 3 Tjenkerr inang arlkwemarleng, *wine* inehenh ywerrek, tjerrtj
inang ingkerrek antjwek-arleng wart. Jesu-henh mwekelemeh Jesu
renh ilek, “*Wine* ingkerrek antjwerrerrekaw!”

4 Jesu-el renh tjernemel ilek, “Tjengan arltang nhenh itja anem,
yeng rrkwapetjehan. Yeng arnterr pawenhetjal anay. Mpank arltang
arrpenh-ingar yeng rrkwapetjenh mernelhetjehan, kelant inang yeng
alhengk-aretjenheng.”

5 Mary-el rrkwapenh-apenh map ilek, “Rang apek arrantherrenh
twernemeng, arrantherr kel kwer kangkwerretjehant!”

6 Tjerrtj Jew map kweteth iltjang inngerr-arlk lhewelhetjart,
mpwareng-areng inehenh-angkwerr. Warl kwerel *drum* kwatj-kenh 6
irnek, nheng inarl tjerrtj lhewelhetjenheng. *Drum* nyentel kwatj 100
litres antwerrkem. *Drum* nhenh inang pwertengarl mpwarekarl.

7 Jesu-el rrkwapenh-apenh inenh twernek, “*Drum* map-warn kwatj
thelewarrang, angerr-ilemel kerneh-atwetj.” Kel inang *drum* inenh-
warn kwatj angerr thelek.

8 Kwereng rang inenh ilek, “Kwatj kwek tjampetel anweng-inemel,
arrantherr nhenh twernk tjenkerreh-artwey-warn angerrerrang, rang
arrkernetjeh.”

Kel inang lakenh mpwarek, rang wart inenh twernekarl.
9 Tjenkerrek-artwey rangemeh kwatj *wine* irrekarl renh arrkernemel
antjwek. Rrkwapenh-apenh inang kaltj anek, *wine* renh *drum* kwatj-
akerteng inekarl. Tjenkerrek-artwey rang nhenheh itjarl kaltj anek.
Rang artwang arrkar inekarl kwer ntangkelhek.

10 Rang renh ilek, “Nhenh-artek *wine* mwerr anthwerr, tjekert
anetj-kweny! Tjerrtjel kwenh *wine* mwerr-lkwer-amparr antjwetjeh
anthem! Kwereng *wine* mwerr inehenh ingkerrek antjwek-arleng,
wine tjekert inang ingkern anthem. Wenhengam ntwang *wine* mwerr
alengk-wek? Nhenh-artek *wine* mwerr anthwerr!”

11 Jesu-el twer angerr kwerenh rrkwapek, *town* kwek Cana-el
mer Galilee-el. Lakenh rang twer angerr alker-areny anthwerr
mernelhemel mpwarek tjerrtj mapeng ularr. Kwertengerl kwerenh
mapel renh nakek-antem.

12 Kwer-penh Jesu rang *town* Capernaum-warn peltj kwerenh mapel-
ayeng alhek. Matj kwerenh, kenheng-nheng kwerenh kwertengerl
kwerenh map inehel-ayeng angkep alpek. Inang Capernaum mer
kwerel arltang rrpwetj war anek.

Jesu church angerr-warn alhek
(Matthew 21.12,13; Mark 11.15-17; Luke 19.45,46)

13 Tjerrtj Jew map-henh irlpangkentjeh arltang rang angathemeh
irrerl-apetjam. Irlpangkentj arreny kwerenh Anper Alhekarl anek.
Inang irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek mer Egypt-
eng. Jesu rang arrwekel Jerusalem-warn alhek, tjenkerr renh kelant
arlkwetjeh. 14 Rang arentj-alpek, *church* angerr iterel *yard*-el pwelek
yep-yep ntwerrert-arlk maneyeh *sell*-em-iletjart. Artwang arrpenh
map maney angart-wenh-wenh *table* inehenhel anetjam. 15 Jesu-el
whip mpwarek *rope*-penh. Kwereng rang artwang inenh *yard*-eng
anhelemel anpwek, yep-yep inehenh-akert pwelek inehenh-akert. Art-
wang maney angart-wenh-wenh map-henh *table* rang angart-wemel
taly-wek. Maney inehenh-arlk irrarnp-wek. 16 Rang thep ntwerrerteh-
artwey map inenh mwekeny-irremel ilek, “Thep ntwerrert nhenh map
keth-warn angerrerrang! Arrantherr itja angey tjengenh-henh warl
shop mpwaretjeh! Warl nhenh kwenh amek-amek, arrantherr ulpert-
ilem!”
17 Kwertengerl kwerenh mapemeh irlpangkek Altjerr-henh angketj
nhengeh pipel-ayeng interleh, “Altjerray, yeng warl ngkwengenheng
mwekenh-irrem!”
18 Tjerrtj Jew twernk mapel Jesu renh pawenhek, “Wenheng ntwang
lakenh mpwarek? Twer ngkwengenh mernay, nwern kaltj anetjen-
heng, Altjerrel ngwenh arrernek, lakenh mpwaretjeh?”
19 Jesu-el inenh ilek, “Warl nhenh takewarrang, kwereng thang renh
arltang atherr-penhel weth artetjenh.”
20 Tjerrtj Jew twernk inang renh ilek, “Inang warl angerretj nhenheh
46 *years*-ek-atwetj rrkwapek, renh artetjeh. Kenh ntwang renh arltang
atherr-penhel artetjeh angkemarl kwel! Itjeng alhay!” 21 Jesu rang
warl arrpenh-penharl angkek, nheng mpwerrk kwerenh-penh angkek.
Inang pal-pal war angkek *church* angerr-penh. 22 Kelant Altjerrel
renh irrernngeng kemelh-ilek, kwertengerl kwerenh map angketj
kwerenheh irlpangkek. Kwereng inang Altjerr-henh angketj nakek,
Jesu-henh angketj thwen nakek.

Jesu-el tjerrtj map-henh iterrentj alhengk-arem

23-24 Jesu rang tjerrtj mapel-ayeng Jerusalem-el anetjam-rlwer irl-
pangkentj Anper Alhekarleh, rang twer angerr kwerenh mernelhek.
Tjerrtj mapel renh nakek twer kwerenheh. Jesu-el alhengk-arek
iterrentj inehenh, inang renh lakenhant war nakek, itja arratj nakek,
kwek war. Lakenheng rang ineh tjweker-irrek. 25 Jesu rang tjerrtj
ingkerrekeh kaltj anek, iterrentj inehenheh-arlk.

3

Jesu-el Nicodemus renh kaltj-anthek

1 Tjerrtj Jew twernk nyent anek, arreny kwerenh Nicodemus.
Rang Pharisee anek. 2 Rang Jesu-warn kwenyel petjek. Rang renh

pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nwern-artek kaltj, Altjerrelant
kwenh tjerrtj twer-ilem, twer kwerenh-akertel rrkwapetjeh, ntwang
kwenh lakenh rrkwapekarl-arteh. Nwern kwenh kaltj, nwern ng-
wenh arek Altjerr-henh twer-akertel rrkwaperleh. Lakenheng nwern
kaltj, ngwenh Altjerrel nwerneh-warn lanthekarl, nwernenh kaltj-
anthetjeh.”
3 Jesu-el Nicodemus renh ilek, “Arratj anthwerray, tjerrtj apek
ahentj-anemeng, Altjerr-henh peltj anetjeh, rang weth ngwerrm-
irretjeh-amparr. Kwereng rang Altjerr-henh peltj anetjenh kwer kwek-
arteh anetjenh. Tjerrtj apek itja Kwerrernel-ayeng ngwerrm-irrek-
arleng, rang itja kwet Altjerr-henh peltj anem.”
4 Nicodemus-el renh ilek, “Nthakenhameh tjerrtj rang weth
ngwerrm-irretjenh? Tjerrtj kwenh kel mangkekarl anem, inang itja
weth kwer kwek anetjenh.”
5 Kenh Jesu-el renh ilek, “Arratj anthwerray, tjerrtj kwenh ngwerrm-
irrem kwatjel-arleng Kwerrern Alngaltarel-arleng thwen. Kwerengant
rang Altjerr-henh peltj anem, Altjerr twernk angerr kwer anem.
Itjeng apek itja kwetarl. 6 Iterl-arang! Tjerrtj angey mwekeng
ngwerrm-irremarl, inang tjerrtj ahelh nhenh-areny war anem. Kenh
tjerrtj ngwenh apek inang Kwerrern Alngaltarel-arleng ngwerrm-
irrem, inang Altjerreh peltj-irrem, inang kwerrern alker-areny inemel
anetjenh. 7 Thang ngwenh ilek-arleng, ntwang weth ngwerrm-
irretjeh, lakenheng ntwang itja anwerlketjeh. 8 Iterl-arang! Irlkel
wernemarleng, ntwang arnangant angelherleh arem. Ntwang irlkang
renh ywarn twernem, ‘Ingerreng petjang’, altwerleng apek. Lakenh-
arteh tjerrtjel Altjerr-henh Kwerrern renh ywarn arem, Kwerrern rang
tjerrtj ineh-warn irrpemeng.” Lakenh Jesu-el renh alngampelh-ilemel
ilek.
9 Nicodemus-el renh weth pawenhek, “Nthakenham tjerrtj rang weth
ngwerrm-irretjenh?”
10 Jesu-el renh ilek, “Ntwang nhenhek akwen key? Ntwang kwenh
tjerrtj Israel-areny mapeh inangkal angerr anemeng-artany? 11 Mantj
awerrerrang. Nwern kaltj wart anem, lakenheng wart arrantherrenh
ilem, kaltj-irrekarl arrwekel kwet arentjekarl-penh, arratj anthwerr.
Wenhengam arrantherr angketj nwern-henh itja nakem? 12 Thang
ngwenh angketj ahelh-areny-penh keth-ilemel ilek. Ntwang angketj
tjengenh naketj-kwenyarl. Ntwang key alhengk-arem, tharl angketj
alker-areny-penh ilem? Itja apek. 13 Tjerrtj nyent itja Altjerr-henh
merel anek apek, Tjerrtj-henh Ler rant. Rang alkereng ahelh-warn
petjek. 14 Moses-el nheng amwang *bronze* kern arrernek, lakenh-
arteh inang Tjerrtj-henh Ler renh arnang-arleh kern arrernetjenh.
* 15 Tjerrtj ngwenhel apek Tjerrtj-henh Ler renh nakemeng, inang
Altjerrel-ayel iteth ngampekarl anetjenh.
16 “Altjerr kwenh tjerrtj ahelh-areny mapeh nyerrkek, lakenheng
rang Ler kwerenh nyent renh ahelh-warn lanthek. Kwereng tjerrtj
ngwenhel apek Ler kwerenh nakemeng, inang itja kwetant ilwetjenh,

---

* **3:14 Keth-ilentj:** Ngkwey Moses Israel-kenh peltj map thwen rrkwalel anetjam-rlwer, Moses-el amwang *bronze*-eng mpwarek, renh arnang arlpentj-warn arlpar-arrernek. Tjerrtj map inenh amwang mapel nhwekarl-penh, Moses rang arnang amwang *bronze*-akert renh kern arlpar-arrernek. Tjerrtj map inang amwang *bronze* aremarleng, kwer-penh inang mwerr iteth anek.

inang Altjerrel-ayel iteth ngampekarl anetjenh. 17 Altjerrel kwenh
Ler kwerenh tjerrtj ahelh-areny map-warn lanthek, inenh anetjeng
twepelh-iletjeh. Itja inenh atwetjenh. 18 Tjerrtj ngwenhel apek Ler
renh nakemeng, Altjerrel inenh itja alharlkwetjenh. Kenh tjerrtj
ngwenhel apek Ler renh itja nakemeng, Altjerrel inenh kel alharlk-
wetjenh kwetant, inang Altjerr-henh Ler nyent itja nakek-arleng.
19 "Altjerr-henh Parrtj rang tjerrtj ahelh-areny map-warn petjek.
Tjerrtj inang Parrtj nhenhek ahentj-kweny anek. Tjerrtj inang ahentj-
anek anetj kwet mpwaretjek, inarrp anetj-akert. 20 Tjerrtj inang
anetj kwet mpwarem, inang kwenh Altjerr-henh Parrtjeh ahentj-
kweny. Inang Parrtj nhenhek itja nyerrkem, Parrtjel keth-ilemeng
anetj inehenh. 21 Tjerrtj inang arratj mpwarem, inang Altjerr-henh
Parrtjek nyerrkem, inenh parrtjelh-iletjeh, tjerrtjel keth aretjeh, inang
Altjerreng ularr tjerrtj arratj anemeng."

John rang weth angketj Jesu-akert angkek

22 Kel arltang arrpenhelemeh Jesu rang kwertengerl kwerenh map-
akert mer Judea-warn alhek. Jesu mer kwerel kwet antarl-irretj-
alpek kwertengerl kwerenh map-akert. Inang tjerrtj map kwatj-warn
irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjam. 23-24 King Herod-el itja-antey John
renh tjayel-warn kwernek, mpank-amparr. Tjerrtj map John-warn
petjetjart mer Aenon-warn, rang inenh kwatjeh irrpelh-ilemel *baptise*-
em-iletjeh. Mer Aenon mer Salim-eng rtwang war, kwatj rew-akert.
25 John-kenh kwertengerl map artwang mer-arenyel-ayeng thwen
ilterretjam Moses-henh mpwareng-areng lhewelhentj-penh. 26 Inang
John-warn alhemel renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Ntwang
artwang nheng iterl-aremam, rang nheng ngkwengel-ayeng anekarl,
mer nheng Jordan ulpayel? Ntwang artwang kwer-akert tjerrtj map
iletjam, rang artwang mwerr anem, Altjerrengarl petjek. Rang kwenh
tjerrtj map lyet kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilem! Tjerrtj
aningk kwer-warn alhem!"
27 John-el inenh ilek, "Tjerrtj aningk inang kwer-warn alhem,
Altjerrel inenh lanthemeng wart kwer-warn. 28 Arrantherr kel kaltj,
yeng nheng arrehantherr ilelhek, 'Yeng itja Christ rang anem, Altjerrel
ngkwey alhelekarl. Yeng tjerrtj war anem ahelh-areny, Altjerrel
yeng Christ-eng arrwekel lanthekarl.' 29 Thang arrantherrenh ilem
angketj anthetj-penh. Artwang anthetj renharl rtwaltj kwerenhel marl
alhelentj kwerenh anthem, artwang rant kwenh anew renh inem.
Itja tjey kwerenhel apek. Tjey kwerenh kel nyerrkemantarl, rang
aremeng artwang rang anewek inemeng. Jesu rang artwang anthetj
rarteh anem. Lakenh-arteh yeng Jesu-eh nyerrkem, peltj tjengenheh.
30 Tjerrtj mapel kwenh Jesu renh angerr-lkwer naketjehant, rang
kwenh twernk angerr mpwareng-arengeh anem. Rang tjengeng
arrwekel inangkal-lkwer anem."

Tjerrtj alker-areny petjem

31 John-el weth kaltj-anthek, "Tjerrtj rang alkereng petjem, rang
kel tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anetjenh. Tjerrtj renharl Altjerrel
ahelheng mpwarek, rang ahelh-areny war anem. Rang mern-penhant
rnwanentj-penhant thwen iterrem. Tjerrtj rang alkereng petjem
ahelh-warn, rang Ngkart anem tjerrtj ingkerrekeh. 32 Tjerrtj rang

alkereng petjem, rang Altjerrek kaltj. Rang tjerrtj map Altjerr-akert
kaltj-anthem. Tjerrtj mapel angketj kwerenh itja nakek. 33 Tjerrtj
ngwenhel apek angketj kwerenh nakemeng, lakenh inang mernemel
ilem, 'Altjerr rang arratj anem.' 34 Tjerrtj renh Altjerrel lanthekarl,
rang tjerrtj mapeh Altjerr-henh angketj ilem, Altjerr-henh Kwerrernel
renh twer-ilem. 35 Angey rang kwenh Ler kwerenhek nyerrkem. Rang
Ler renh ngkernek, tjerrtj ahelh-arenyek alker-arenyek thwen Ngkart
anetjek. 36 Tjerrtj ngwenhel apek Ler kwerenh nakem, inang iteth
ngampekarl anetjenh. Kenh tjerrtj ngwenhel apek Ler renh naketj-
kweny itja, inang itjarl iteth ngampekarl anetjenh. Altjerrel kwenh
inenh lanthetjenh rwang ngampekarl kwer-warn kwetanteh."

4

Jesu arrweketj Samaria-arenyel-arleng angkerrek

1-3 Artwang Pharisee mapel awek, tjerrtj aningkarl Jesu-warn petjek
kwel, rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek, inang
kwerenh nakenh-nakenhemeh irrek. Jesu-el aningk inenh *baptise*-
em-ilek, John-el rrpwetj war *baptise*-em-iletjam arrwekel. Jesu rarrp
itja tjerrtj map *baptise*-em-ilek. Kwertengerl kwerenh mapelarlam
tjerrtj inenh *baptise*-em-iletjaman. Jesu rang awek, artwang Pharisee
mapel yey nhenh-akert awekarl. Lakenheng rang mer Judea-eng tjeyel
angkep alhep-alhetjam mer Galilee-warn, ayerrer-atheh.
4 Jesu rang mer Samaria-angkwerr anper alhek mer Galilee-warn.
5 Rang *town* nyent-angkwerr anper alhek, arreny kwerenh Sychar,
mer Samaria-el. Mer Sychar kwereng rtwang war *farm* nyent anek.
Farm nhenhan arrwekeleny Jacob-el ler kwerenheh Joseph-eh ngkwey
anthekarl. 6-8 Jacob-henh kwatj angentj mer kwerel anek, rang ngkwey
angernekarl-penh. Jesu kwatj angentj kwerel arrernelhetj-alhek.
Rang pwarrk awelhek, mer ntwarreng petjekarl-penh. Kwertengerl
kwerenh map anper alhek *town*-warn, mern inetjeh. Kel aherrk
mpwepel, Jesu ingareny kwatj angentj kwerel antarl-irrek. Marl
Samaria-areny nyent petjek kwatj angentj kwer-warn, kwatj inetjeh.
Jesu-emeh kwer kwatjeh nkek, "Yeng angketh-irrek, tjeng arwekel
antjwetjeh anthang."
9 Marl rang renh ilek, "Ntwang kwenh tjerrtj Jew, kenh yeng marl
Samaria-arenyarl. Nthakenharl ntwang tjeng kwatjeh nkem? Nwern
unpartek-unpart anem Judea-areny mapek, peltj-kweny!" *
10 Jesu-el renh ilek, "Ntwang itja kaltj anem, Altjerr rang ngkweng
nyerrkentj mernelhetjeh ahentj-anem. Itja ntwang kaltj-kwenh tjeng.
Ntwang apek tjeng kaltj anek-arleng, tjeng-atwetj kwatjeh nketjeh,
thangant ngwenh kwatj iteth-henh renh anthehetjan."
11 Marlelemeh tjernek, "Rnwang ngkwengenh itja anem, ntwang
kwatj arwek-inemel antjwetjeh. Kwatj angentj nhenhan kwen anth-
werr. Nthenhengam ntwang kwatj iteth renh inetjenh? 12 Ntwang
arrwekeleny angerrepat nwern-henh nheng Jacob-eh kaltj key? Jacob
rang kwenh kwatj angentj nhenh nwerneh angernemel arrernerl-
alhek. Ngkwey ler kwerenh map inang kwatj angentj nhenheng

* **4:9** Tjerrtj Judea-areny map-arteh itja anthwerr mern-arlk apek arlkwetjart, angketj apek inang itja angkerretjart tjerrtj Samaria-areny mapel-ayeng.

antjwetjart, yep-yep-arlk kwerenh mapel thwen. Nthakenharlam
ntwang Jacob-eng inangkal-lkwer?”
13 Jesu-el renh ilek, “Tjerrtj ngwenhel apek kwatj angentj nhenh-
penh antjwemeng, inang weth angketh-irretjenh. 14 Tjerrtj ngwenhel
apek kwatj arrpenheng antjwemeng, tharl inenh anthetjenh, inang itja
weth angketh-irretjenh. Kwatj nhak-penh inang apek antjwetjenharl,
yanh kwenh kwatj rew-arteh thelelhetjenh kwetant. Kwatj nhenh itja
ywerretjenh. Tjerrtj ngwenhel apek kwatj nhenh antjwem, inang iteth
ngampekarl anetjenh.”
15 Marl rang renh ilek, “Tjerrtjay, tjeng kwatj renh anthay, yeng weth
angkethel irretj-kweny! Yeng itja weth kweteth nhenh-warn petjerl-
anetjenheng kwatjeh.”
16 Jesu-el renh ilek, “Artwang anew ngkwengenh ngwerl-alpang.
Kwer-akert tjeng-warn petj-alpang.”
17 Marl rang ilelhek, “Yengan anew-kweny anem.” Jesu-el renh ilek,
“Ntwang arratj angkek. 18 Ntwang kel anew 5 arrwekel anyenekarl.
Artwang alenh rang ngkwengel-ayeng lyet anem, rang meyt-meyt war
ngkweng anem. Lakenh ntwang arratj kwet ilelhek, ntwang anew-
kweny anemeng.”
19 Marl rang renh ilek, “Twernkay! Yeng kel kaltjemeh, ntwang
Altjerr-henh angketj angenh-angenh anemeng. 20 Arrwekeleny map
inang Altjerreh arraw-irretjart irntang nhenhel arreny Gerizim-el
kwel, Altjerr kwer amperel-ayeng arrernelhetjeh. Kenh tjerrtj Jew
arrantherr ilem, mer Jerusalem-warnant kwel tjerrtj arraw-irretjeh,
kwer amperel-ayeng arrernelhetjenheng. Nthenham rang Ngkart-
henh irntang anganentj, nwern kwer arratj arraw-irretjeh? Irntang
nhenh apek? Irntang Jerusalem apek? Nthenham arratjan?”
21 Jesu-el renh ilek, “Marlay, yeng away. Kelant tjerrtj itja Angeyeh
arraw-irretjenh irntang nhenhelant, itja Jerusalem-el apek, amperel-
ayeng arrernelhetjeh. 22 Samaria-areny arrantherr-artek Altjerr
nakem, kenh arrantherr renh itja arratj alhengk-arem. Tjerrtj Jew
nwern-atwetj Altjerr kwer kaltj anem, renh arratj nakem. Arrwekel-
antey Altjerrel nwernehant angketj mwerr kwerenh anthek, nwern
angketj renh ilerl-apetjeh ahelh ntjaperel. 23 Lyetan Kwerrern Al-
ngaltarel tjerrtj kwerenh inenh kaltj-anthemel twer-ilem, inang arratj
iterl-aremel Angey renh naketjeh. Tjerrtj lakenh-lkwereh kwenh
Angeyan ahentj-anem. 24 Altjerr rang Kwerrern anem. Tjerrtj nakenh-
nakenh inang kwerrern inehenh Altjerr kwer anthelhetjeh, renh arratj
iterl-aremel naketjeh, Kwerrern Alngaltarel inenh kaltj-anthemel twer-
ilemeng wart.”
25 Marl rang renh ilek, “Yeng kaltj, Messiah rang petjetjenharl,
renhant nwern Christ anewem, Altjerrel nwernenh alhelekarl-penh
ngkwey. Rang nwernenh angketj Altjerr-akert arratj kaltj-anthetjenh.”
26 Jesu-arl kwewaleny ilelhek, “Yeng kwenh ngkweng ilelhem, yeng
kwenh rang.”

Kwertengerl map petj-alpek

27 Jesu rang marl kwer-warn angketjam-rlwer, kwertengerl kwerenh
map mern-akert petj-alpek. Inang aretj-alpemel anwerlkek, rang
marl Samaria-arenyel-ayeng angkemeng. Inang iterrek, Jesu renh

pawenhetjeh, kenh inang itja renh pawenhek. Inang intert kwet
arrernelhetj-alpek.
28 Marl rang rnwang kwerenh imperl-alhemel *town*-warn urrpey
alhek. Rangemeh Sychar mer-areny map iletj-alhek, 29 "Aray, artwang
nyent aretjeh petjewarrangaw! Rang tjeng kaltj kwel! Rang yeng
ilek anew tjengenh map-akert. Artwang nhak rang apek Christ rang,
Altjerrel ngkwey alhelekarl?" 30 Kel tjerrtj aningk inang *town*-eng Jesu-
warn alherrerrek.
31 Tjerrtj *town*-areny tjeyel petjetjam-rlwer, kwertengerl mapel Jesu
renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay, mern arlkway!"
32 Rang inenh ilek, "Tjeng mern intem, kwer arrantherr itja kaltj."
33 Kwertengerl mapel inarrpemeh pawenherrerrek, "Arrpenhel key
renh mern anthek, arlkwetjeh?"
34 Jesu-el inenh ilek, "Angey tjengenh ahentj-anem, thang tjerrtj
map anetjeng twepelh-iletjeh. Nhenh rang rrkwapentj tjengenh
anem. Rang wart yengenh lanthek, rrkwapentj nhenh mpwaremel
mangk-iletjeh. Rrkwapentj nhenh kel tjeng mern-arteh anem, tjeperr.
35 Thang arrantherrenh ilem angketj kwenameny-penh† Altjerr-henh
farm-akert. Nheng arrantherr mern anngang aherneh kwernem,
anngang kwer-penh mernemeh mangkem. Arrantherr angkem apek,
'Mpankaw! Kel nwern 4 months-eh-atwetj karelhem, kwereng nwern
mern renh ampengemeh kwetjetjenh.' Nhenh awerrerrang, tjerrtj
ingkerrek mern-arteh anem Altjerr-henh *farm*-el. Altjerr-henh *farm*
renh arerrerrang! Mern ingkerrek kel ampeng anem, arrantherr kel
kwetjetjeh. 36 Lyet tjerrtj aningkel mer apanpel mern kwetjem Altjerr-
henh *farm*-el. Nhenh-atwetj inang tjerrtj inenh arraw-ilem, Altjerr
kwerel-ayeng inang iteth ngampekarl anetjeh-anngernt. Altjerrel
rrkwapenh-apenh inenh kwart-wetjeh. Lakenheng rrkwapenh-apenh
ngwenhel apek mern anngang inenh aherneh kwernekarl, rrkwapenh-
apenh arrpenh inang mern inenh kwetjetjehemeh, inang ingkerrek
nyent-irremel arrken anetjenh. 37 Angketj nhenh kwenh arratj anem,
'Artwang mapel mern anngang aherneh kwernem. Artwang arrpenh
mapel mern anngang kwetjem.' ‡ 38 Thang arrantherrenh Altjerr-henh
farm-warn lanthem, mern kwetjetjeh. Arrantherr kwerel itja arrwekel
rrkwapek. Arrpenh map kwenh arrwekel rrkwapek. Arrantherremeh
rrkwapentj inehenh-penh mern kwetjetjehan." Lakenh Jesu-el tjerrtj
map-akert ilek iter-angkwerr mern-akert-arrpantey.
39 *Town* kwerel Samaria-areny mapel marl nheng-henh angketj
nakek, nheng rang ilelhekarl-penh, "Rang-atwetj tjeng kaltj anem.
Rang yeng anew tjengenh map-akert ilek." Lakenheng tjerrtj Samaria-
areny mapel Jesu renh nakekemeh. 40 Kel inang Jesu-warn petjekarl-
penh, inang renh ayakek, inehel-ayeng antarl-irretjeh. Jesu-an inehel-
ayeng arltang atherr antarl-irrek.
41 Tjerrtj Samaria-areny mapel Jesu-henh angketj awek, inang
renh kwetemeh nakek. 42 Inang marl renh ilek, "Nwern angketj

---

† **4:35** Angketj kwenarl intem, arrpenh-arrpenh anthwerr. ‡ **4:37** **Keth-ilentj:** Anngang *wheat* Ngkart-henh angketj-arteh anem. Lakenh artwang nyentelan angketj Ngkart-henh ilerl-apem, artwel anngang *wheat* wem-arteh. Artwang arrpenhel ingkern tjerrtj map arraw-ilerl-apem Ngkarteh, artwang rarl anngang *wheat* arraw-ilerl-apem-arteh. Lakenh artwang ratherr arrken awelhem Altjerreh.

ngkwengenh-amparr awek, nwern ngwenh kwek war nakek. Lyet
nwernarrp renh angkerleh awekarl, lwerenheng nwern renh arratj-
lkweremeh naketjenh. Nwern kel kaltj, tjerrtj ahelh-areny mapeh rang
tjeperr anthwerr anem. Rang petjek, tjerrtj map twepelh-iletjeh ahelh
apanpel."
43 Jesu rang arltang atherr-ingar tjerrtj Samaria-areny mapel-ayel
anekarl-penh, rang mer Galilee-warn alpek. 44 Jesu-el arrpenh-areng
kel tjerrtj inenh ilek, "Tjerrtj mer arrpenh-areny mapelant Altjerr-
henh angketj angenh-angenh nakem. Kenh mer-areny mapel renh
itja kwetarl renh nakem." 45 Jesu rang mer Galilee-warn alpek,
mer-areny mapel renh arnekarner kwer kangkek. Inang arrwekel-
antey Jerusalem-warn alhek, irlpangkentj tjenkerr nheng arlkwetjeh-
anngernt. Irlpangkentj arreny kwerenh Anper Alhekarl anek. Kwerel-
antem inang Jesu renh alhengk-arek, rang twer angerr rrkwapekarl.
Lakenh inang kwer kangkek.

Jesu-el artwang twernk nyent-henh ler mwerr-ilek

46 Jesu rang weth *town* Cana-warn alpek, *town* nhenhel rang nheng
kwatj angart-wekarl *wine*-warn. Twernk nyent Capernaum *town*-el
anek, ler kwerenh irlkert-akert. Artwang rang anek rrkwapenh-apenh
King Herod-ek. 47 Artwang nhenh rang awek, Jesu rang mer Judea-eng
petjekarl. Rang kwer-warn alhemel nkek, "Tjengel-ayeng petjang, ler
tjengenh mwerr-iletjeh! Rang ilwetjeh-irrem!"
48 Jesu-el renh ilek, "Arrantherr kwenh yengenh nakem, arrantherr
twer tjengenh aremelant war!"
49 Rang renh ilek, "Ngkartay! Kel petjang! Ler tjengenh ilwehetjeng!"
50 Jesu-el renh ilek, "Kel alpay! Ler ngkwengenh kel mwerr-irrek."
Artwang rang Jesu-henh angketj nakek, mer kwerenh-warn rang
alpek. 51 Rang tjeyel alhep-alhetjamarl, artwang rrkwapenh-apenh
rrpwetj kwer-warn arnekarner petjek. Inang renh ilek, ler kwerenh
mwerr-irrekarl. 52 Rang inenh pawenhek, "Ilwengar anthwerram rang
mwerr-irrek?" Inang renh ilek, angwerreh angwerrel rang mwerr-
irrek.
53 Artwang rang irlpangkemel ilelhek, "Ay! Arltang kwerel rang yeng
ilekarl, 'Ler ngkwengenh kel mwerr-irrekaw!'" Artwang rangemeh
peltj kwerenh map-arlk rrkwapenh-apenh kwerenh map-arlk inang
kel nakenh-nakenhemeh irrek Jesu-kenhan.
54 Nwern angkep-atheh arem. Arrwekel Jesu rang mer Judea-eng
Galilee-warn alpek. Twer anthwerr kwerenh rang mer Galilee-el-
amparr mernek, nheng kwatj-penh *wine*-warnemeh angart-wek mer
Cana-el. Kwer-penh rang kwer nyentemeh mwerr-ilek, mer nyent
kwerelan. Lakenh rang kwewaleny mernelhek, nthakenh rang twer
angerr kwerenh-akertel mpwarek.

5

Jesu-el artwang irlkert nyent mwerr-ilek,
mer Bethesda-el

1 Kel arltang arrpenhelant Jesu rang Jerusalem-warn alhek, tjenkerr
arlkwetjeh. Aretharr-rlwer tjerrtj Jew mapel tjenkerr nhenh arlkwet-
jart. 2 Jerusalem-el arrew arrpenh anek, kwerengarl inang yep-yep
map *town*-warn irrpelh-iletjart. Arrew nhenhel kwereng kwet kwatj

anek, tjerrtjel mpwarekarl. *Hebrew*-henh angketjel inang kwatj renh
arreny Bethesda iletjart. Kwatj kwereng kernel lywang angerretj 5
artelhek. 3-4 Lywang 5 nhenhel tjerrtj irlkert map anthwerr intetjart,
pweng map-arlk rnwerr map-arlk inang intetjart. * 5 Artwang nyent
ahenp 38 *years*-ek-atwetj irlkert kwet anetjart. 6 Jesu-el renh intemeng
arek. Rang alhengk-arek, artwang rang kwet anthwerr irlkert intekarl.
Jesu-el renh pawenhek, "Ntwang apek mwerr-irretjeh ahentj-irrem?"
7 Artwang irlkert rang renh ilek, "Twernkay! Kwatj rang angelhem-
arteh, tjeng itja peltj anem, yengenh kwatjeh kwernetjeh. Yeng-amparr
kwatjeh irrpetjeh, tjerrtj arrpenh kweteth tjengeng arrwekel irrpem.
Yeng ahentj, yeng-amparr irrpetjeh. Kenh tjerrtj arrpenh ramparr
irrpem. Nthakenham yeng mwerr-irretjenh?"
8 Jesu-el renh twernek, "Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kel
kemerremel alhang!" 9 Jesu rang angketjamarleng-antey, artwang kel
mwerr-irrek. Rang kel antjam kwerenh inemel nthwerl-apetjam.
Arltang kwerel-ayel Jesu-el artwang renh mwerr-ilekarl, rartek
Saturday arltang angerr anek. 10 Tjerrtj Jew twernk mapel artwang
mwerr-irrekarl renh arek. Lakenheng inang renh ilek, "Lyet kwenh
Saturday arltang angerr anem! Nhenh kwenh itja arratj anem,
ntwang antjam angerl-apetjeh! Mpwareng-areng nwern-henh intem,
'Arrantherr itja arltang angerr Saturday-el rrkwapetjeh.'"
11 Artwang rang inenh ilek, "Artwang rarl yeng mwerr-ilekarl, rartek
lakenh yengenh twernek, 'Antjam ngkwengenh inemel, kemerremel
alhang!'"
12 Inang renh pawenhek, "Artwang ngwenham rang? Nthenh-areny
rang, rarl ngwenh twernekarl, antjam ngkwengenh inemel alhang?"
13 Artwang mwerr-irrekarl rang itja kaltj anek Jesu-eh. Jesu rartek
ywerrerl-alhek tjerrtj aningk map-angkwerr.
14 Kelant Jesu-el artwang mwerr-irrekarl renh *church* angerretjeharl
aretj-alhek. Rang renh ilek, "Ntwang kel mwerram anem. Lyeteng
ntwang itja weth anetj mernelhang! Irlkert angerr anthwerrel ngwenh
atwehetjeng!" 15 Artwang rang tjerrtj Jew twernk map-warn iletj-
alhek, "Jesu-el kwenh yeng mwerr-ilek!" 16 Jesu artwang arltang angerr
Saturday-el mwerr-ilemeng, lakenheng tjerrtj Jew twernk map Jesu-eh
rrwernek, inang Jesu renh irrernng atwetjeh ahentj-anek. 17 Jesu-el
inenh ilek, "Angey tjengenh kweteth rrkwapem, rang lyet rrkwapem.
Lakenheng yeng rrkwapem angey tjengenh-arteh." 18 Tjerrtj Jew
twernk map inangemeh ahentj anthwerr anek, Jesu renh irrernng
atwetjeh. Wenheng? Rang Saturday arltel rrkwapekarl, mpwareng-
areng inehenheh rang itja kangkwerrek. Rang angkek-arleng, Altjerr
angey kwerenh anemeng, rang Altjerrel-ayel nyent kwet anemeng.

Ler rang Angey-arteh rrkwapem

19 Jesu-el inenh ilek, "Mantjel awerrerrang. Ler rang itja nyent
rrkwapem. Ler rang angey kwerenh rrkwapemeng arem, kwereng
rang lakenharlam rrkwapem. Nheng Angey rang rrkwapem-arteh,
lakenh Ler rang rrkwapem. 20 Angey rang kwenh Ler kwerenheh

* **5:3-4 Keth-ilentj:** Inang iterrek, alker-areny angelel kwel kwatj renh angelh-ilem. Kwatj angelh-ilekarl-penh, inang arrkernelhem, kwatj-warn anarnpetjek. Arrwekel rek-amparr anarnpem kwatj-warn, rant kwel mwerr-irremarl.

nyerrkem. Lakenheng rang Ler kwerenheh rrkwapentj kwerenh
ingkerrek mernem. Angey rang Ler kwerenheh rrkwapentj angerr
anthwerr mernetjenh, arrantherr anwerlketjenh. 21 Angeyel tjerrtj
irrernng map kemelh-ilemel iteth-ilem. Lakenh-arteh Ler rang tjerrtj
inenh iteth-ilem, rang ahentj-anemeng wart. 22-23 Angey rang ahentj-
anem, tjerrtj ingkerrekel Ler kwerenh naketjeh kwel, inang Angey
renh nakemarl-arteh. Lakenhan rang Ler kwerenheh impek, tjerrtj
inenh *judge*-em-iletjeh. Angey rang tjerrtj inenh itja weth *judge*-em-
ilem. Angey rang kwenh Ler renh ahelh-warn lanthek. Lakenheng
tjerrtj inang Ler renh naketjeh. Itjengan, renh naketj-kwenh lakenhan
inang Angey renh naketj-kwenyarlam.
24 "Arratj anthwerr, tjerrtj ngwenhel apek angketj tjengenh awem,
inang apek Angey nakem, rang yeng lanthekarl, Angey tjengenhel
inenh itja atwetjenh. Tjerrtj inang kwetant iteth anetjenh. 25 Arratj
anthwerr, ngwenth-lkwer tjerrtj irrernng mapel Altjerr-henh Ler-
henh angketj awetjenh. Tjerrtj ngwenh apek angketj nhenheh
kangkwerrem, inang kel kemerremel kwetant iteth anetjenh. 26 Angey
ilernakehan anganentj anem. Angey rang tjerrtj inenh Iteth-ilenh-
ilenh. Angey rang Ler kwerenh twer-ilek, Ler rang tjerrtj inenh
Iteth-ilenh-ilenharlam kwet. 27 Rang Tjerrtj-henh Ler anemarleng,
lakenheng Angey rang Ler kwerenh ngkernek, tjerrtj ingkerrek ahelh
apanpel *judge*-em-ilemel pawenhetjenh.
28 "Arrantherr itja anwerlketjeh. Kelant tjerrtj irrernng intemarl
mapel Ler renh awetjenh, rang inenh ngwemarleng. 29 Inang awenng
inehenheng twep-welhetjenh. Tjerrtj ngwenhel apek arratj mernel-
hekarl ahelh nhenhel inang iteth-amparr anekarl, inang kwetant
iteth anetjenh. Kenh tjerrtj arrpenh inang ahelh nhenhel iteth-
amparr anekarl inang anetj mernelhekarl, inenh Jesu-el alharlkwet-
jenh kwetant mer kwerenheng. 30 Yeng itja nyent rrkwapem. Angey
tjengenhel yengenh ahelh-warn lanthek, rang tjengel-ayel rrkwapem.
Ilernak pwert rrkwapem. Lakenheng thang tjerrtj map arratj *judge*-
em-iletjenh, rang yeng twernem. Yeng itja iterrentj tjengenh-akert
rrkwapem, yeng Angey tjengenhehant war kangkwerrem."

Angketj atherr Jesu-akert

31 "Thant apek arrantherrenh ilemeng, yeng Altjerr-henh Ler anem
wart, arrantherr itja yengenh naketjeh. 32 Angey tjengenhel arrantherr-
renh ilemeng, yeng Jesu Ler kwerenh anem wart, arrantherr angketj
kwerenh naketjeharlam. Yeng kaltj, angketj kwerenh arratj wart.
33 Arrantherr nheng John-warn urrpey rrpwetj lanthek. John rang
urrpey inenh angketj arratj ilek tjeng-akert. 34 Yeng itja arnaratj John-
henh angketjeh, rang tjerrtj war anem wart. Thang arrantherrenh
John-henh angketj-akert war irlpangkelh-ilem, arrantherr yengenh
naketjenheng, Altjerrel arrantherrenh twepelh-iletjenheng. 35 Altjerrel
nheng John ngkernek, rwang alngenth-arteh amperl-anetjeh, tjerrtj
map parrtjelh-iletjeh. Arrantherr kangkek, angketj kwerenh awerl-
anetjeh.
36 "John rang arratj angkek tjeng-akert. Rang tjerrtj war. Angeyel
yengenh lanthek, twer angerretjel rrkwapemel mpwaretjeh. Lakenh
thang mpwarerleh, arrantherr iterl-aretjeh, Angeyel yengenh lan-
thekarl. 37 Angey rang yengenh lanthek, rang angketj tjeng-akert

ilekarl. Arrantherr Angey itja awek. Arrantherr renh itja arek. 38 Rang
yengenh arrehantherr-warn lanthek, arrantherr kenh yengenh itjarl
nakek. Lakenheng angketj kwerenh itja arrehantherrel-ayeng antarl-
irrem. Arrantherr angketj kwerenh itja nakek. 39 Arrantherr Altjerr-
henh angketj pipel-ayeng irlpareth kaltj-irrem. Arrantherr iterrem,
angketj inang arrantherrenh kwel kwetant iteth-iletjenh. Angketj
nhenhel-ayeng arrantherr tjeng-akert *read*-irrem. 40 Arrantherr itja
ahentj-anem, tjeng-warn petjetjeh. Arrantherr itja ahentj-anem, thang
arrantherrenh kwetant iteth-iletjeh.
41 "Yeng itja ahentj-anem, tjerrtjel yengenh lakenh nakemel iletjeh,
'Tjerrtj mwerram ntwang!' Nhenh tjerrtj-henh-angkwerr. 42 Yeng
arrehantherr kaltj, arrantherr itjam Altjerreh nyerrkem. 43 Yeng
arrehantherr-warn petjek, Angey rarrp yengenh lanthekarl. Arran-
therr yengenh itja peltj-ilek. Kenh tjerrtj arrpenh petjemel ilelhemeng,
rang tjerrtj angerr anemeng kwel, arrantherr renh kel peltj-ilemantarl.
44 Arrantherr Altjerr renh itja nakem. Arrantherr kwet ahentj-
anemeng, tjerrtjel arrantherrenh naketjeh. Arrantherr itja Altjerreh
kweteth iterrerl-anem, nthakenh rang iterrem arrehantherr.
45 "Arrantherr itja iterl-aretjeh, thang arrantherrenh Angeyeng
ularr iltetjenh. Arrantherr kwenh Moses-henh mpwareng-areng-akert
nakelhem. Mpwareng-areng nhenhel-ayeng Moses-el arrantherrenh
Angeyeng ularr iltetjenh. 46 Moses rang angketj tjeng-akert pip-warn
arrernekarl. Arrantherr apek renh nakek-arleng, arrantherr yengenh
nakemer. 47 Arrantherr Moses-henh angketj itja nakek. Nthakenham
arrantherr angketj tjengenh naketjenh?"

6

Jesu-el artwang 5,000 wantek
(Matthew 14.13-21; Mark 6.30-44; Luke 9.10-17)

1 Kelant arltang arrpenh-ingar Jesu kwatj alayel *boat*-el arrwengak
alhek, kwertengerl kwerenh map-akert. Kwatj alay arreny kwerenh
Galilee anek. Kwatj alay nhenh renh inang arreny arrpenh Tiberias
iletjart. 2 Tjerrtj map inang twer angerr kwerenh arek-arleng, rang
tjerrtj irlkert map mwerr-ilemeng, inang kwereng ingkern-angkwerr
alhek. 3-4 Tjerrtj Jew mapel irlpangkentj anyenetjart, arreny kwerenh
Anper Alhekarl. Inang tjenkerr arlkwetjart. Inang irlpangketjart,
Altjerrel arrwekeleny map angek mer Egypt-eng. Irlpangkentjeh
arltang angerr rang mpank-amparr anetjenh-anngernt. Jesu-emeh
irntangeh antjek kwertengerl kwerenh map-akert. Inang arrernelhek.
5 Jesu-el arnarek, tjerrtj map aningk ularr petjerleh. Rang Philip renh
pawenhek, "Nthenhengam nwern mern inemer, tjerrtj aningk lakenh
wantetjeh?" 6 Jesu-el-artek Philip renh arrkernemel war pawenhek,
nthakenh rang angketjenh. Jesu rang kel kaltj anek, rang tjerrtj map
wantetjenharl.
7 Philip-el renh ilek, "Nwerneh maney kwek anthwerr! Nthakenham
nwern tjerrtj aningk lakenheh mern payem-iletjenh?"
8 Andrew, Simon Peter-henh tjey kwertengerl nyent anek. Rang
angkek, 9 "Kwer rrwey nyent nhenhel anem. Rang mern 5 kwek
anyenem, ker irrpenng atherr. Mern kwek lakenhel tjerrtj arwenth
ywarn wantemel anhwerlk-ilem!"

10 Arnam atherrk angerr anek mer kwerel. Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Tjerrtj map arrernelhetjeh twernang.” Kel artwang
5,000-arteh aningk kwerel anek. 11 Jesu-el mern inenh inek, Altjerr
renh merneh pawenhek. Kwereng rang mern inenh kwertengerl
mapeh anthek, irrarnpelh-iletjeh tjerrtj mapeh. Kwereng rang lakenh-
arteh irrpenng renh-atherrenh inemel, Altjerr pawenhek. Kwereng
rang ker irrpenng inenh kwertengerl mapeh anthek, irrarnpelh-iletjeh
tjerrtj mapeh.

12 Tjerrtj aningkel kel arlkwemel anhwerlk-irrekemeh. Jesu-el
kwertengerl kwerenh mapemeh twernek, mern ngkweltj ingkerrek
kwetjetjeh. 13 Mern 5 ineheng kwertengerl inang panth 12-warn mern
ngkweltj arlwelek.

14 Lakenh Jesu-el twer angerr-akertel rrkwapek. Tjerrtj inang nhenh
aremel, inang lakenh anwerlkemel angkek, “Nhenheh-apel Altjerr-
henh angketj angenh-angenh tjeperr rang, renh Altjerrel ngkwey
nwerneh alhelekarl, ahelh nhenh-warn lanthetjeh anekarl!” 15 Jesu
rang kaltj anek, inang iterremeng. Inang lakenh iterrek, “Nwern renh
rrkwetjeh, renh ngkernetjeh, *king* nwerneh anetjeh!” Jesu rang ahentj-
kweny-irrek, twernk angerr ineh anetjeh. Lakenheng rang irntang-
warn anam-irrek, nyent-areny anetjeh.

Jesu rang kwatj alay kern-angkwerr ingkang alhek
(Matthew 14.22-27; Mark 6.45-52)

16 Kel angwerr-angwerremeh irrek, Jesu-henh kwertengerl map
kwatj alay iter-warn alhek. 17 Jesu itja ineh-warn petjekarl. Inang *boat*-
el antjemel, kwatj alayel arrwengak ntwarr-lkwer kwet kel alhetjam,
Capernaum *town*-warn. 18 Kweny mpwepel irlkang twerelemeh kwatj
angelh-iletjeh mpwarek. Kwatj rang angerr-irrek. 19 Kwertengerl
inang kwatj mpwep-warn *boat*-el anenhetjam, kel 5 *kilometres*-artek
alhetjam, arnangel *push*-em-ilerl-apetjam. Kel inang Jesu renh arek,
kwatj kernel ingkang ineh-warn ularr petjerleh. Rang ineh-warn
itwek-irremarleng, inang kwerrern-kweny-irrek ater-irremel. 20 Jesu
rang ineh arlkemel ilelhek, “Yengeyay! Ater-irretjal anerrerrang!”
21 Inang ahentj-anek, renh *boat*-eh antjelh-iletjeh. *Boat* rang parrp
anthwerr kwatj iter itwek-irretj-alhek.

22 Arltang arrpenhel tjerrtj inang kwatj alayeng ntwarr antarl-
irrekarl, inang irlpangkek, *boat* nyent war arrwekel anekarl. Inang
irlpangkek, Jesu rang itja kwertengerl kwerenh mapel-ayeng *boat*-
eh antjekarl, kwatj alayeng *boat*-el alhetjeh. 23 Tjerrtj map *boat*
rrpwetjeng Tiberias *town*-eng petjek, keth nheng Jesu-el Altjerr
merneh pawenhekarl-penh-warn, Jesu-el tjerrtj map 5,000 wantekarl-
warn. 24 Tjerrtj arwenth inang ywarek, Jesu ywerremel alhekarl,
kwertengerl kwerenh map-arlk. Inang *boat* inehenh-warn antjemel,
kwatj alayel alhek Capernaum *town*-warn. Inang ahentj-anek, Jesu-eh
palenthwetjeh.

Jesu ilelhek, “Yeng mern iteth-ilenh rang anem.”

25 Inang *boat*-eng anarnpek, kwer palenthwek. Inang Jesu renh
aremel pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Nthakenham ntwang
nhenh-warn petjek?”

26 Jesu-el inenh ilek, “Wenham arrantherr tjeng palenthwem?
Arrantherr-artek yengenh naketj-kwenh, itja kwenh! Arratj anth-
werr, arrantherr-arteh tjeng palenthwek, arrantherr mern arwenth
arlkwek-arleng war anhwerlk-irrek-arleng wart. 27 Arrantherr arltang
arrpanenhel merneh palenthwem, angayelel. Arrantherr itja mern
ahelh-arenyeh athek-irretjeh. Arrantherr kwenh mern kwer palen-
thwetjeh, nheng rang tjerrtj inenh kwetant iteth anyenem. Altjerr
Angeyel Tjerrtj-henh Ler renh arrernek, rang arrantherrenh mern
renh anthetjeh.”

28 Inang renh pawenhek, “Nthakenham Altjerrel nwernenh
twernem, nwern mernelhetjeh?”

29 Jesu-el inenh ilek, “Altjerrel arrantherrenh twernem, arrantherr
yengenh naketjeh, urrpey renh rang lanthekarl.”

30 Inang pwer anemel renh pawenhek, “Wenham ntwang twer
angerrel mpwaretjenh, nwern kaltj anetjenheng, ntwang arratj angke-
meng? Nwernemeh ngwenh naketjenheng? 31 Angerrepat nwern-
henh mapel rrkwalel alhemeng, inang mern alkereng anyekarl arlk-
wetjart. Angketj lakenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, ‘Rang inenh
mern alkereng anthek arlkwetjeh.’”

32 Jesu-el inenh ilek, “Arratj anthwerr, Moses-el itjam arrantherrenh
mern alker-areny renh anthwerr anthek. Angey alker-areny tjengen-
helant arrantherrenh mern alker-areny renh kwet anthem. 33 Mern
Altjerrelarl tjerrtj anthem, inenh iteth anyenetjenh. Mern nhenh
rartek tjerrtj rang anem, nheng rang alkereng petjekarl.”

34 Tjerrtj inang Jesu-ek nkek, “Mern nhenh renh nwerneh kweteth
antherl-anay.”

35 Jesu rang ilelhek, “Yeng kwenh mern rang anem, rang tjerrtj
inenh kwetant iteth-ilem. Tjerrtj ngwenhel apek yeng merneh ankey
nkemeng, inang itja wetham angayel irretjenh. Tjerrtj ngwenhel apek
yengenh nakemeng, inang itja weth angkethel irretjenh. 36 Thang
arrantherrenh kel ilekarl, ‘Arrantherr yengenh kel arek, arrantherr
yengenh itja kwet nakem.’ 37 Tjerrtj inenharl Angey tjeyenhel
anthem, inang tjeng-warn petjetjenh, tjerrtj inenh map thang itja
alharlkwetjenh. 38 Yeng itja petjek iterrentj tjengenh-akert. Yeng
petjek iterrentj Altjerr-kenh-akert. Rang yengenh lanthekarl. Yeng
ahentj-anem kwerant kangkwerretjeh. 39 Nthakenham yeng kwer
kangkwerrem? Thang tjerrtj nheng inenh rang anthekarl ingkerrek
arratj arntarnt-arem. Itja nyent apek parlp-iletjeh. Thang inenh
arltang ingkernel kemelh-iletjenh. 40 Angey tjengenh ahentj-anem,
tjerrtj ingkerrek Ler kwerenh-warn petjetjeh, renh naketjeh. Tjerrtj
ngwenhel apek Ler kwerenh nakemeng, inenh Angey tjengenhel ilem,
inang iteth ngampekarl anetjenh. Thang inenh arltang ingkernel
kemelh-iletjenh.” Jesu lakenh ilelhek ineh-warn.

41 Rang ilelhek-arleng, “Yeng anem mern rang, nheng alkereng
petjekarl”, lakenheng tjerrtj Jew mapemeh kwer mwekenh-irremel
tjel-angkerrek, 42 “Nwern itja renh nakem! Nhenh kwenh Jesu, Joseph-
kenh ler! Nwern angey matj kwerenheh kaltj anem. Nthakenham rang
ilelhem, rang alkereng petjekarl kwel?”

43 Jesu-el inenh ilek, “Tjel-angkerretjal anerrerrang! 44 Angey
rang yengenh lanthekarl rant kwenh tjerrtj tjeng-warn angetjem.

Tjerrtj inarrp ywarn tjeng-warn petjem. Tjerrtj inang tjeng-warn petjem, thang inenh arltang ingkernel kemelh-iletjenh. 45 Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenhel ngkwey ilek, ‘Altjerrel tjerrtj ingkerrek kaltj-anthetjenh.’ Lakenheng tjerrtj ngwenhel apek Angey tjengenh awemeng, kwer kangkwerremeng, inang kel tjeng-warn petjem. 46 Tjerrtj nyentel Angey tjengenh itja arek apek. Artwang nheng rang Angeyeng petjekarl, rant Angey renh arek. 47 Mantjel awerrerrang; tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemeng, inang iteth kwetant anetjenh. 48 Yeng anem mern rang, nheng rang tjerrtj inenh kwetant iteth anyenem. 49 Ngkwey angerrepat arrehantherr-henhel mern inang alkereng anyekarl arlkwetjart, inang rrkwalel anekarl-rlwer. Inang ingkerrekarl ilwek. 50 Mern arrpenh nhenh rang alkereng petjekarl, tjerrtjel renh arlkwemeng, inang itjarl ilwetjenh. 51 Yeng anem mern rang, nheng rang tjerrtj inenh kwetant iteth anyenem. Yeng alkereng petjekarl. Tjerrtj ngwenhel apek mern nhenh arlkwemeng, inang iteth kwetant anetjenh. Mern nhenh tjelk tjengenh anem. Thang tjelk tjengenh tjenkerr-arteh anthem tjerrtj ahelh-areny ingkerrekeh.” Lakenh Jesu ilelhek ineh-warn.

52 Tjerrtj Jew mapel angketj nhenh awemel, inang angkerrek, “Nthakenh artwang nhenhel tjelk kwerenh nwerneh arlkwetjeh an-thetjenh?”

53 Jesu-el inenh ilek, “Nhenh mwantj awerrerrang; arrantherr Tjerrtj-henh Ler-henh tjelk renh itja arlkwemeng, alhwang kwerenh itja antjwemeng, arrantherr itja kwetant iteth anetjenh. 54 Tjerrtj ngwenhel apek tjelk tjengenh arlkwemeng, alhwang tjengenh an-tjwemeng, inang iteth ngampekarl anetjenh. Thang inenh arltang ingkernel kemelh-iletjenh. 55 Tjelk tjengenh kwenh mern rang anem, alhwang tjengenh antjwentj rang anem. 56 Tjerrtj ngwenhel apek tjelk tjengenh arlkwemeng, alhwang tjengenh antjwemeng, inang tjengel-ayel nyent-irrekarl anetjenh. Yeng inehel-ayel nyent-irrekarl anetjenh. 57 Angey rang yengenh lanthekarl, rang arratj iteth anem. Thang iteth tjeyenh inem kwer-angkwerr. Lakenh-arteh tjerrtj ngwenhel apek tjelk tjengenh arlkwemeng, thang inenh iteth kwetant anthetjenh. 58 Nhenh kwenh mern rang anem, nheng rang alkereng petjekarl. Rang itja anem mern nheng-arteh angerrepat arrehantherr-henhel mer rrkwalel arlkwekarl. Inang mern renh arlkwemel kwenh ilwek. Tjerrtj ngwenhel apek mern nhenh arlkwemeng nhenh-atwetj tjelk tjengenh, inang kwetant iteth anetjenh.”

59 Jesu-el tjerrtj map lakenh kaltj-anthek *church* kwenel mer Capernaum-el.

Angketj iteth ngampekarl-akert

60 Kenh nakenh-nakenh arrpenh mapel angketj nhenh awemel palekalek-irrek, itja kangkwerrek. Inarrp angkerrek, “Angketj nhenh arrpenh anthwerr! Itja nwern kangkwerrem!”

61 Jesu kaltj anek, inang kwer tjel-angkemeng. Rang inenh pawen-hek, “Thang arrantherrenh perrpert-ilek apek? 62 Kelant arrantherr aretjenh Tjerrtj-henh Ler, rang alker-warn alpemeng. Arrantherr yengenh naketjenh apek, itja apek? 63 Altjerr-henh Kwerrernel kwenh tjerrtj inenh iteth-ilem. Itja tjerrtj-henh kwerrernel iteth-ilem. Angketj tjengenh Kwerrern anem. Lakenh-arteh angketj tjengenhel tjerrtj

inenh iteth-ilem. 64 Arrehantherreng arrpenh mapel inang yengenh
itja nakem." Lakenh Jesu-el inenh kaltj-anthek. Jesu arrwekel kwet
kaltj anek tjerrtj ineh, nheng inang renh itja naketjenharleh. Rang
artwang nyent kwer kaltj anek, nheng rang renh atwenh-atwenh
mapeh anthetjenharl. 65 Jesu rang weth angkek, "Angey tjengenhelant
tjerrtj inenh tjeng-warn angetjem. Tjerrtj inarrp ywarn tjeng-warn
petjem. Lakenh thang nheng arrantherrenh arrwekel ilekarl."
66 Kwereng nakenh-nakenh arrpenh map inang Jesu-eng ampakel-
hek. Inang itja weth kwerel-ayeng anharrel alhek. Inang itja ahentj-
anek, nakenh-nakenh kwerenh weth anetjeh.
67 Lakenheng Jesu-el kwertengerl 12 arlaltj kwerenh map pawenhek,
"Arrantherr-arteh? Arrantherr tjengeng ampakelhetjeh?"
68 Simon Peter-el renh ilek, "Ngkartay! Tjerrtj ngwenh-warnemeh
nwern alhetjenhan? Angketj ngkwengenhelant kwenh tjerrtj inenh
iteth ngampekarl anyenem! 69 Nwern kwenh kaltj, nwern ngwenh
nakem, ntwang Altjerr-henh artwang arratj anthwerr anemeng wart."
70 Jesu-el inenh ilek, "Thang kwenh artwang 12 arrantherrenh
ngwek, kwertengerl tjengenh anetjeh. Kenh arrehantherreng artwang
nyent arrentj anem." 71 Jesu rartek Judas-penh angkek, Simon Iscariot-
henh ler-penh. Judas rartek Jesu-kenh kwertengerl anekarl. Rang Jesu
renh kelant artwang atwenh-atwenh mapeh anthetjenharl.

7

Jesu-henh tjey mapel renh itja nakek

1 Tjerrtj Jew twernk map ahentj-anekarl, Jesu renh irrernng atwet-
jeh. Lakenheng Jesu rang itja ahentj-anek, mer Judea-warn alhetjeh.
Rang mer Galilee-angkwerr alherl-apek. 2 Lyet-atheh lhwerrp-irrentj
irlpangkentjeh arltang rang anek, arreny "Tak artetjeh" Inang lhwerrp-
henh tak artetjart. 3 Jesu-henh tjey mapel renh ilek, "Ntwarteh ar-
rwekel mer Judea-warn alhemer! Nakenh-nakenh ngkwengenh mapel
ngwenh keth aretjenheng, ntwang twer anthwerrel mpwaremarleng.
4 Tjerrtj ngwenh apek rang ahentj-anemeng, tjerrtj arrpenh mapel
renh alhengk-aretjenheng, rang alengk-welhetj-kweny alhetjeh. Kel
tjerrtj mapeng anngetherr twer renh mernelhang!" 5 Lakenh inang
palekalek war angkek. *
6-8 Jesu-el inenh ilek, "Mpank-amparr. Tjerrtj ahelh-areny map itja
arrehantherr arnkely-irrem. Tjeng inang arnkely-irrem, thang inenh
ilemeng, inang anetj kwet mernelhemeng. Kel arrantherr irlpangkent-
jeh tjenkerr-warn alherrerrang. Yeng itja lyet irlpangkentjeh tjenkerr-
warn alhem, mpank." Lakenh rang tjey kwerenh map ilek. 9 Mpank-
amparr Jesu mer Galilee-el kwet antarl-irrek.

Jesu rang lhwerrpeh irlpangkentjeh
Jerusalem-warn alhek

10 Jesu-henh tjey map lhwerrpeh irlpangkentjeh alhekemeh
Jerusalem-warn, tjenkerr arlkwetjeh. Kwereng Jesu ingkern-angkwerr
alhek, anyenng-anyenng. 11 Tjerrtj map lhwerrpeh irlpangkentj
arltang arrwekel kwerel Jerusalem-el arraw-irrek. Tjerrtj Jew twernk

* **7:5 Keth-ilentj:** Inang alhengk-aretj-kweny anek, Altjerrel kwenh arrwekel-antey renh urrarekarleh.

mapel Jesu-eh palenthwek. Tjerrtj map inang pawenherl-apetjam,
“Nthenham artwang nhengan?”
12-13 Tjerrtj inang twernk map ineheng ater-irrek-arleng wart, inang
itja Jesu kwer-penh anngetherr angkerrek. Arrpenh map arretjemel
war kwer-penh angketjam, “Rang artwang mwerram anem!” Kenh
arrpenh map arretjemel war angketjam, “Rang tjerrtj mapeh rrtjw-
erremel ilelhem.” 14 Arltang irlpangkentjek arrpenhel, Jesu *church*
angerr-warn alhek, rang tjerrtj map kaltj-anthek. 15 Tjerrtj Jew twernk
mapel renh awek-arleng, inang anwerlkek. Inang lakenh patemel
pawenherrek, “Nthakenharl artwang nhenh kaltj anthwerr anem?
Ngwenhelam renh kaltj-anthek? Nwern itjam renh kaltj-anthek!”
16 Jesu-el inenh ilek, “Thang arrantherrenh itja angketj tjengenh
ilem. Altjerrel-artek yengenh lanthek, thang arrantherrenh angketj
kwerenh ilem. 17 Tjerrtj ngwenh apek Altjerr-henh angketjeh kangkw-
errem, rang kel kaltj anetjenh, thang arrantherrenh arratj ilem, thang
Altjerr-henh angketj kaltj-anthemeng, itja angketj tjengenh. 18 Tjerrtj
ngwenh apek rang ahentj-irrem, tjerrtj mapel renh naketjeh, rang
angketj kwerenh ilem, itja arrpenh-henh angketj. Rang rrtjwerremel
war angkem. Kenh tjerrtj ngwenh apek ahentj-irrem, tjerrtj mapel
arrpenh naketjeh, rang urrpeyel-arteh iletjeh arrpenh-henh angketj.
Rang itjarl rrtjwerrem. Lakenh thang arratj arrantherrenh ilem,
itja rrtjwerremel. 19 Moses-el arrantherrenh Altjerr-henh mpwareng-
areng renh ilek, arrantherr kenh mpwareng-areng kwer itja kangk-
werrem. Arrehantherreng rrpwetj ahentj-anem, yengenh irrernng
atwetjenh. Lakenh arrantherr Altjerr-henh mpwareng-arengeh itja
kangkwerrem. Wenhengam arrantherr ahentj-anem, yengenh ir-
rernng atwetjeh?”
20 Tjerrtj inang renh ilek, “Wenhengam ntwang lakenh angkem?
Ntwang arert-arert war angkem! Ngwenhelam ngwenh irrernng
atwetjeh? Ntwartek arrentj-akert!”
21 Jesu-el inenh ilek, “Thang arltang angerr Saturday-el twer anth-
werrel nyent-ingar mpwarek, arrantherr ingkerrek tjeng anwerlkek.
22 Moses-el nheng arrantherrenh twernek, kwer rrwey map arran-
therr artwang-iletjeh, inang arltang 8 anemarleng. Itja Moses an-
thwerrel arrantherrenh twernekarl, angerrepat arrehantherr-henhel-
atwetj. Arltang angerr Saturday-el arrantherr kwenpel artwang-
ilem, mpwareng-arengel wart. 23 Arrantherr inenh artwang-ilem,
Moses-el arrantherrenh twernek-arleng, arltang angerr Saturday-el
apek artwang-iletjeh. Thang artwang nyent Saturday arltel mwerr-
ilek. Wenheham arrantherr yeng ilem, ‘Nhenh itja arratj anem?’
24 Arrantherr itja tjerrtj arrpenh pelkel ahang-irremel pawenhetjeh!
Kel tjerrtj-penh arratjant angkay!”

Tjerrtj pawenherrek,
“Artwang nhenh apek Christ anemam?”

25 Tjerrtj Jerusalem-areny rrpwetj arrpenh mapelemeh anwerlkemel
pawenherrek, “Artwang nhenham inang irrernng atwetjeh ahentj-
anem? 26 Kel rang tjerrtj map anngetherr kaltj-anthem. Inang renh
itja arnpakem. Twernk nwern-henh map inang kaltj apek, nhenh rang
Christ anemeng, Altjerrel ngkwey alhelekarl? 27 Nwern kaltj, rang mer

Nazareth-areny anemeng. Christ-henh merek kwenh tjerrtj itja kaltj
anem. Nthakenharl rang Christ anem?”
28-29 Jesu-el inenh awek, lakenh angkemeng, rang kaltj-anthetjam-
rlwer. Rang inenh angketj wentarel ilek, “Arrantherr tjeng arratj kaltj
key? Mer tjengenheh arrantherr kaltj key, nthenheng yeng petjek? Itja
kwet! Yeng ahelh nhenhel anem, Altjerrel yengenh lanthekarl. Yeng
itja rrkwapem iterrentj tjengenh-akert. Yeng Altjerr-henh iterrentj-
akert rrkwapem. Arrantherr kenh kwer akwenarl. Yeng kwer kaltjarl,
yeng kwereng petjekarl wart.”
30 Tjerrtj inang Jesu renh antwerrketjeh ahentj-anek. Itja
antwerrketj-kweny, arltang kwer ilwetjeh mpank kwet. 31 Tjerrtj
arrpenh mapel renh nakekarl-penh wart, lakenh angkek, “Christ rang
petjemarleng, rang twer angerr-akertel mpwaremeng, artwang nhen-
helarl mpwaretjenh-arteh? Itja kwenh! Nhenh kwenh Christ rang!”
32 Artwang Pharisee mapel tjerrtj map awek, Jesu-akert angkerrekarl.
Pharisee inang *priest* twernk mapel thwen, inang *church* arntarnt-
arenh-arenh rrkwentj inenh lanthek, Jesu renh antwerrketjeh.
33 Jesu-el inenh ilek, “Yeng kwek war weth arrehantherrel-ayeng
anetjenh. Kwereng yeng kwer-warn alpetjenh, rang wart yeng
lanthekarl kwer-warn. 34 Arrantherr tjeng palenthwetjenh, arrantherr
kenh yengenh itja aretjenh. Mer kwer-warn yeng alhem, kwer-warn
arrantherr ywarn alhem.”
35 Tjerrtj Jew mapel patemel pawenherrek, “Nthenh-warnam art-
wang nhenh alhetjeh angkem? Wenheng nwern kwer ywarn palenth-
wetjenh? Peltj nwern-henh map-warn apek rang alhetjenh, inang mer
Greece-el anemeng, inenhemeh rang kaltj-anthetjenh? 36 Wenh lakenh
rang nwernenh ilek, ‘Arrantherr tjeng palenthwetjenh, arrantherr
kenh yengenh itja aretjenh. Mer kwer-warn yeng alhetjenh, kwer-
warn arrantherr ywarn alhem?’” Lakenh inang pawenherrek.
37 Irlpangkentjeh arltang ingkern kwerel Jesu rang kemerrek, rang
tjerrtj map ineh wentarel ilek, “Tjerrtj ngwenh apek inang angkethel
anemeng, inang tjeng-warn petjetjeh antjwetjeh. 38 Tjerrtj ngwenh
apek inang yeng nakem, angketj Altjerr-henh pipel-ayel ineh-akert
lakenh intem, ‘Tjerrtj inehel-ayel kweneng kwatj iteth rang rew-
arteh alhetjenh.’” 39 Jesu rang kwatj iteth-akert angketjam. Kenh
angketj kwenameny† intek, rang Kwerrern Alngaltar-akert angketjam.
Kwerrern renh Altjerrel tjerrtj nakenh-nakenh map-warn lanthetjeh-
anngernt. Jesu rang Kwerrern Alngaltar renh mpank-amparr lanthetj-
kwenh, rang itja mer alker-warn alpek.
40 Tjerrtj arrpenh mapel nhenh awek, inang lakenh angkek, “Art-
wang nhenh-artek arratj Altjerr-henh angenh-angenh rang anem!”
41 Arrpenh map angkek, “Nhenh kwenh arratj Christ rang anem,
Altjerrel ngkwey alhelekarl.” Arrpenh mapel ilek, “Christ rang
itjam mer Galilee-areny anem. 42 Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng
arrernekarl intem, ‘Christ rang David-henh peltj anetjenh, mer
Bethlehem-areny. Bethlehem kwenh David-henh mer anek.’” 43 Tjerrtj
inang ularrek-ularr ilterrek Jesu-eng arrngel. 44 Arrpenh mapel renh
kel antwerrketjeh ahentj-irrek. Inang renh itja antwerrkek.

† **7:39** Angketj kwenarl intem, arrpenh-arrpenh anthwerr.

Artwang Pharisee map priest twernk map thwen inang Jesu renh itja nakekarl

45 Rrkwentj nheng map iltjant alpek. Artwang Pharisee mapel *priest* twernk mapel thwen inenh pawenhek, “Wenhengarl arrantherr Jesu renh mentj impek, antwerrketj-kwenh? Nwerneh-warn arrantherr angetjemer?”

46 Rrkwentj inang inenh ilek, “Rang kwenh tjerrtj map mwerr anthwerr kaltj-anthek. Nwern itja angketj lakenh-arteh arrwekel awek apek.”

47 Artwang Pharisee mapel inenh ilek, “Arrantherrenh-arlkemeh rang perrpert-ilek! 48 Tjerrtj nwern-henheng itja nyentel Jesu renh nakem. *Priest* twernk mapel itja renh nakem. 49 Tjerrtj nhenh map palekalek-irrem inang Moses-henh mpwareng-arengeh akwen anemeng. Lakenheng inang Jesu renh nakem. Altjerrel kwenh inenh atwetjenh.”

50 Nicodemus artwang Pharisee nheng rang Jesu-warn kwenyel alhekarl, rang inenh awek, lakenh angkerleh. Rang inenh ilek, 51 “Mpwareng-areng nwern-henhel kwenh nwernenh arnpakem. Itja tjerrtj arrpenh war atwetjehant, nwern renh awetjeh-amparr.”

52 Artwang Pharisee arrpenhel Nicodemus renh ilek, “Ntwam artwang Galilee-areny? Altjerr-henh angketjeh *read*-irray! Ntwang kaltj anetjenh, Altjerr-henh angketj angenh-angenh itja anthwerr mer Galilee-eng petjetjenh apek.”

53 Inang ingkerrek kel mer-warn alpek.

(Angketj verse 1-eng verse 11-ek-atwetj inang iterl-arem, ingkern alhengk-arekarl.)

8

Angketj arrweketj nyent-akert

1 Jesu rang irntang-warn alhek. Irntang arreny kwerenh Olive. 2 Kweny-rtweh rang weth *church* angerretj-warn petj-alpek. Tjerrtj map kwer-warn arnek-irremel petjek. Rang arrernelhek, inenh kaltj-anthetjeh. 3-6 Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map artwang Pharisee map thwen inang ahentj-anek, Jesu renh arrkernetjeh. Lakenheng inang marl nyent Jesu-warn angetjek. Marl nhenh renh-artek arrpenh mapel arekarl, artwang arrpenhel-arleng intek-arleng, itja anew kwerenhel-arleng. Inang marl renh tjerrtj mapeng mpwepel ngkernek. Inang Jesu renh arrkernemel pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, awang-athew! Marl nhenh tjerrtjel arek, rang anetj mpwarek. Mpwareng-areng nwern-henhel-ayeng Moses-el nwernenh twernek, nwern tjerrtj nhenh irntel iltewetjeh kwel, irrernngeh-atwetj. Nthakenham ntwang iterrem? Nhenh key arratj, lakenh mpwaretjeh? Nwern renh irrernng atwemer key?”

Jesu-emeh intert anek. Rang artep arrernelhemel iltjang kantj kwerenhel aherneh mpatj arrernek. 7 Inang kwet anthwerr pawenhek marl nhenh-penh. Rang irnemel inenh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek mwerr anemeng anetj-kweny, rek-amparr renh irntel iltewetjeh.” 8 Kwereng rang wetham artep arrernelhemel aherneh angketj mpatj arrernek.

9 Tjerrtj mapel angketj kwerenh awemarleng, inang lakenh iterrek,
“Ay! Nwern kwenh anetj-akert!” Inang ingkerrek nyerr-irremel alhek,
nyentam-nyent alhek. Aywang mapek-amparr, kwereng anthetj map
alhek. Ingkern Jesu-emeh marl thwen anek. 10 Jesu-el irnemel marl
renh pawenhek, “Nthenhameh tjerrtj inarl ngwenh marl arlkwer-
arlkwer ilekarl? Nyentel apek ngwenh irntel iltewetjenh?”

11 Marl rang angkek, “Itjaw, twernkay!”

Jesu-el renh ilek, “Thang ngwenh itja urrarn ilem. Kel alpay. Ntwang
mwerr anetjeh, anetj mpwaretjal anay!”

Jesu ilelhek, “Yeng parrtj anem tjerrtj
ahelh-areny ingkerrekeh”

12 Jesu-elemeh inenh weth ilek, “Yeng parrtj rang anem tjerrtj
ahelh-areny ingkerrekeh. Tjerrtj ngwenh apek tjengel-ayel anharrel
petjem, inang itja ngwemerntel nthwerl-apetjenh. Inang parrtjel kwet
nthwerl-apem, inang kwetant iteth anetjenh.”

13 Artwang Pharisee mapel renh ilek, “Ntwang kwenh ngkwe-
waleny ilelhem! Nthenham tjerrtj angerrepat nwerneh ilelhem,
angketj ngkwengenhel-arleng twer mpwaretjeh, nthakenh-nthakenh
apek ntwang ilelhem? Lakenhehant nwern ngwenh naketjeh apek!
Lakenheng angketj ngkwengenh itja arratj anem!”

14 Jesu-el inenh ilek, “Yeng kaltj anem, mer kwereng wart yeng
petjekarl. Yeng kaltj mer kwer-warn yeng angkep alpetjenh. Laken-
heng yeng nyent apek arrehantherr ilelhem, arrantherr kel angketj
tjengenh naketjeh kwet. Arrantherr itja kaltj anem, mer kwereng
yeng petjekarl. Arrantherr itja kaltj, mer kwer-warn yeng angkep
alpem. 15 Arrantherr tjeng kaltj-kwenh anem, arrantherr tjeng tjel-
angkerrem, arrantherr ahelh-areny wart. Kenh thang nyentel itja tjer-
rtj *judge*-em-iletjehan. 16 Angeyel tjerrtj ingkerrek *judge*-em-iletjenh.
Angeyel yengenh lanthek ahelh nhenh-warn. Lakenh ilernakan
ingkerrek arratj *judge*-em-iletjehan anem. 17 Angketj mpwareng-
areng arrehantherr-henhel-ayeng intem, ‘Tjerrtj atherr apek angketj
nyent angkemeng, tjerrtj arrpenh mapel angketj kwer-atherr-henh
kel naketjehant, lakenh angkemeng, “Angketj nhenh arratj.” ’ 18 Yeng
ilelhem, yeng Altjerr-henh Ler anemeng. Angeyel yengenh lanthekarl,
rang tjeng-akert angkek, ‘Nhenh Ler tjengenh anem.’ Angketj nhenh
atherr anem.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

19 Inang Jesu renh pawenhek, “Nthenham angey ngkwengenhan?”

Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr tjeng itja kaltj, angey tjengenheh
thwen. Arrantherr tjeng kaltj anemer, kwereng arrantherr Angey
tjengenheh kaltj anemer. Itja.” 20 Jesu rang lakenh ilelhek, rang
tjerrtj map *church* angerretj kwenel kaltj-anthemeng, rang *room*
ngkweltj tjenkerr map-akertel iterel anekarl. Tjerrtj nyentel renh
itja antwerrkek, Altjerrel inenh arnpakekarl. Arltang rang ilwetjeh
irretjenharl, mpank kwet wart.

Jesu-el tjerrtj Jew map ilek,
kenh inang angkep tjernemel iltek

21 Jesu-el tjerrtj Jew map weth ilek, “Yeng mer arrpenh-warn alhet-
jenh, arrantherr kwer-warn ywarn alhem. Arrantherr ywarn tjeng pa-
lenthwetjenh. Arrantherr anetj-akert ilwetjenh, anetj arrehantherrel-
ayel anemarleng-antey.”
22 Inang angketj nhenh pal awek. Inang pawenherrek, “Wenheng
rang nheng angkek-arleng wart, ‘Mer kwer-warn yeng alpetjeh,
arrantherr ywarn alhetjenh.’? Rang key irrernng atwelhetjenh?”
23 Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr kwenh ahelh kwen-areny, yeng
kenh kern-arenyarl. Yeng itja kwetarl ahelh-areny anem. 24 Thang
nheng arrantherrenh ilek, arrantherr anetj-akert ilwetjenh, anetj
arrehantherrel-ayel anemarl-antey. Arrantherr itja yengenh nake-
meng, yeng Angey-kenh Ler anemeng, Altjerrel anetj arrehantherr-
henh itja rrpwaremel wetjenh. Arrantherr anetj-akert kwet ilwetjenh.”
25 Inang Jesu renh pawenhek, “Ngwenham ntwang?”
Jesu-el inenh ilek, “Thang arrantherrenh arrwekel nheng kaltj-
anthekarl. 26 Ayeng angketj angerr arrpenh-arrpenh-akert anem,
arrantherrenh iltetjeh. Mentj thang impem. Altjerr rang yeng
lanthekarl, angketj kwerenh arratj anem. Thang angketj kwerenh
awek, thang angketj kwerenhant ilem tjerrtj ahelh-areny ingkerrekeh.”
27 Rang inenh angketj Angey-akert iter-angkwerr ilek. Inang angketj
kwerenh itja iterl-arek. 28 Jesu ineh weth ilelhek, “Kelant arrantherr
Tjerrtj-henh Ler renh kern-iletjenh, kwereng arrantherr kaltj anetjenh,
yeng Angey-henh Ler anemeng. Arrantherr kaltj anetjenh, Angeyel
yengenh kaltj-anthekarl-arteh, lakenh yeng angkem. 29 Angey rang
yengenh lanthekarl, rang tjengel-ayel anem. Rang yengenh itja mentj
impem. Yeng kwer kwet kangkwerrem.” 30 Tjerrtj mapel angketj
nhenh awek, inang Jesu renh nakek.

Angketj Jesu Abraham atherr-akert

31 Jesu-el tjerrtj nakenh-nakenh irrekarl map inenh ilek, “Arrantherr
apek angketj tjengenheh kwet kangkwerremeng, kel arrantherr arratj
kwertengerl tjengenh anetjenh. 32 Arrantherr angketj arratj tjengen-
heh kaltjemeh anetjenheng. Angketj arratjel arrantherrenh arratel-
helem tjey anetjeng, arrantherr kethelemeh tjey arratjel alhetjenheng.”
33 Tjerrtj mapel renh ilek, “Nwern kwenh arrwekeleny Abraham-
kenh peltj anem! Nwern kel tjey arratjel alhem! Tjerrtj arrpenh map
nwerneh itjemeh twernk apek anem! Wenheng ntwang nwernenh
twernem, nwern tjey arratjel kwel alhetjeh?”
34 Jesu-el inenh ilek, “Arratj anthwerr, tjerrtj ngwenh apek rang
alherrentj anetj kwerenhek kangkwerrem, alherrentj anetj rang tjerrtj
renh kwet antwerrketjenh. Tjerrtj rang rrkwapenh-apenh-arteh anem
twernk kwerenheh. 35 Thang arrantherrenh ilem angketj mer-akert.
Rrkwapenh-apenh rang itja merek-artwey anetjenh. Ler ngwenh-kenh
apek anem, rant merek-artwey anetjenh. Kwerant anem, merel kwet
antarl-irretjeh. 36 Kwereng Ler nhengel arrantherrenh tjey arratjeh
arrernemeng, arrantherr itja weth alherrentj anetj arrehantherr-henh
kangkwerretjeh. Kwereng alherrentj anetj rang itja weth twernk
arrehantherr anem, arrantherr kel kethelemeh anetjenh. 37 Yeng kaltj,
arrantherr Abraham-henh peltj anemeng. Arrantherr angketj tjengen-
heh ahentj-kwenh anemeng, lakenheng arrantherr ahentj-anem, yeng
irrernng atwetjeh. 38 Yeng Angeyel-ayeng anek, thang arrantherrenh

angketj kwerenh ilem. Arrantherr angketj nhengeh kangkwerrekarl,
angey arrehantherr-henhel angketj ilekarleh." 39 Inang Jesu renh ilek,
"Nwern arratj kwenh angey Abraham-henh peltj anem!"
Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr apek Abraham-henh peltj arratj
anemeng, arrantherr Abraham-arteh mernelhemer. 40 Arrantherr
kenh ahentj-anem, yeng irrernng atwetjehant. Wenheng? Thang ar-
rantherrenh arratj anthwerr ilek-arleng, angketj renh thang Altjerreng
awekarl. Abraham itja arrantherr-arteh mernelhek. 41 Arrantherr-
artek arrehantherr-henh angey-arteh mernelhem."
Inang Jesu renh ilek, "Nwern itjam kwetjentj anem, Altjerr rarrp
Angey nwern-henh anem."

Arrentj-kenh ler map

42 Jesu-el inenh weth ilek, "Yeng kwenh Angeyeng petjek, rarrp
yengenh arrehantherr-warn lanthek. Yeng itja nyent iterrek, pet-
jetjeh. Arrantherr tjeng itja nyerrkem, lakenheng Altjerr itja angey
arrehantherr-henh anem. 43 Wenhengam arrantherr angketj tjengenh
itja nakem? Thang arrantherrenh ileyay, arrantherr-artek alhengk-
aretj-kweny war anem. 44 Arrentj rang kwenh angey arrehantherr-
henh anem. Arrantherr ahentj-anem kwer kangkwerretjeh. Rang
kweteth irrernng atwenh-atwenh anganentj anentjek. Rang kweteth
angketj rrtjwerrentj ilem, rang kwenh urrtjalth anem. Rang tjerrtj
rrtjwerrenh-rrenh mapek angey anem. 45 Thang arrantherrenh
angketj arratj ilek-arleng-artany, arrantherr yengenh itja nakem.
46 Ngwenhel yengenh ilemer, thang anetj mpwarekarl? Itja kwenh!
Yeng arratj angkem. Wenhengam arrantherr yengenh itja nakem?
47 Tjerrtj ngwenh apek Altjerr-henh peltj anem, inang arratj awem,
Altjerrel inenh ilemeng. Arrantherremeh itja Altjerr-henh peltj anem,
lakenheng arrantherr Altjerr-henh angketj itja arratj awem."
48 Tjerrtj mapel Jesu renh ilek, "Nwern ngwenh arratj anthwerr ilem,
ntwang Samaria-areny anemeng, artwang arrentj-akert."
49 Jesu-el inenh ilek, "Yeng itjam arrentj-akert. Thang angey
tjengenhant nakem. Arrantherr yengenh rrtjwekel-wemarl. 50 Yeng
itja tjwenelherl-apem, Angey rarrp yengenh tjwenerl-apem. Rang
ahentj, tjerrtj mapel yengenh naketjeh. Rang kwenh *judge*-em-
iletjenharlam. 51 Angketj nhenh arratj anthwerr, tjerrtj ngwenh apek
angketj tjengenheh kwet kangkwerrem, rang itja kwetarl ilwetjenh."
52 Tjerrtj inang renh ilek, "Nwern kaltjam, ntwang arrentj-akert
anemeng. Abraham rang ilwek, Altjerr-henh angketj angenh-angenh
ngkweyeny map ilwek. Kenh ntwang ilem, tjerrtj rang angketj
ngkwengenheh kangkwerremeng, rang kwel itja kwetarl ilwetjenh.
53 Abraham Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny map
thwen inang ingkerrek ilwek. Ntwang key Abraham-eng angerr-
lkwer anem? Rang peltj nwern-henh. Ngwenhemeh ntwang ilelhem?
Ntwartek itja Abraham-arteh anem!"
54 Jesu-el inenh ilek, "Yeng itja tjwenelhem. Angketj tjengenh itja
pelkel war anem. Angey rang tjeng nyerrkem. Arrantherremeh
ilelhem, rang Altjerr arrehantherr-henh kwel anemeng. 55 Arrantherr
kwer akwenarl. Yeng kenh kwer kaltjarl. Yeng apek tjerrtj arrpenhek
ilelhemeng, yeng kwel Altjerr kwer akwen anemeng, lakenh yeng
rrtjwerrem war, arrantherrarl rrtjwerrem-arteh. Yeng itja lakenh

ilelhem. Yeng kwer kaltjarl, yeng angketj kwerenheh kangkwerrem.
56 Peltj arrehantherr-henh Abraham tjeng kaltj anek, yeng ahern
nhenh-warn petjetjenharl. Rang arrken anthwerr anek."
57 Inang Jesu renh ilek, "Mentjemeh impay! Ntwang itjam angerrepat
anem! Ntwang Abraham renh itja arek!"
58 Jesu-el inenh ilek, "Mantjel awerrerrang! Abraham itja anek
ahern nhenhel, yeng kweteth anentjek alker kernel." 59 Tjerrtj mapel
pwert inek, Jesu renh irntel iltewetjeh. Jesu ineheng alengk-welhemel,
church-henh *yard*-eng arratenhek.

9

Jesu-el artwang pweng alngampelh-ilek

1 Jesu tjeyel alhep-alhetjam, rang artwang pweng renh arek. Art-
wang aywang pweng anek kwekeng-ntjel. 2 Kwertengerl inang Jesu
renh pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay, wenh-penh rang anngang
pweng kwet anek kwekeng-ntjel? Ngwenham anetj mernelhek?
Artwang pweng nhenh key? Itja apek, angey kwerenh apek? Matj
kwerenh apek?" *
3 Jesu-el inenh ilek, "Itjam artwang nhenh anetj mpwarelhek.
Angey matj kwerenh itja anetj mpwarelhek. Artwang yanh anek
anngang pweng kwekeng-ntjel, thang apek renh mwerr-iletjenheng.
Kwereng tjerrtj ingkerrekel aretjenh, Altjerr rang twer anthwerr
anem. 4 Altjerrel kwenh yengenh ahelh nhenh-warn lanthek, kwer
rrkwapetjeh. Lyet arltang angerremeh anem, nwern rrkwapetjeh.
Kel kweny-irremel tjerrtj ywarn rrkwapem. 5 Yeng tjerrtj ahelh-areny
mapel-ayeng anemarleng, yeng parrtj ineh anem."
6 Kwer-penh Jesu-el ahelh-warn apelh-wek, apelhel ahelh anth-
werrng mpwarek. Kwereng rang artwang pweng kwer anngang
anthwerrngel pernek. 7 Rang renh ilek, "Alhay Siloam-warn, kwatj
angentj-warn. Anngang ngkwengenh lhewelhetjeh." Arreny Siloam
nhenh Anmatjerrel-ayel intem "Lanthekarl". Artwang rang kel alhek,
anngang lhewelhetjeh. Kwer-penh rang anngang mwerrelemeh arek,
kethemeh. Kwer-penh rang mer-warn alpek.
8 Tjerrtj mer-areny map inang renh arek, mwerremeh aremel
talkw alherleh ineh-angkwerr. Inang patemel pawenherrek, "Artwang
nhenhan pweng nheng key? Artwang pwengek-amparr anekarl-penh.
Rang merneh ankey nketj-alhetjart? Rang key?" 9 Arrpenh map
angkek, "Rang anthwerram yanh!" Kenh arrpenh map angkek, "Itjaw!
Artwang arrpenham yanh! Inngerr rarteh."
Artwang rang ilelhek, "Yeng kwenh rang!"
10 Inang renh pawenhek, "Nthakenham anngang ngkwengenh
mwerr-irrek?"
11 Rang inenh ilek, "Artwang nyentel ahern anthwerrng mpwarek,
anngang tjengenh pernek. Kwerenh arreny Jesu. Kwereng rang
yengenh kwatj angentj-warn lanthek, anngang lhewelhetjeh. Kwatj
angentj nhakan arreny Siloam. Yengemeh alhek, anngang lhewelhet-
jeh. Thangan arek keth-anem."
12 Inang renh pawenhek, "Nthenham artwang yang?"

* **9:2** Tjerrtj map lakenh iterretjart, "Tjerrtj apek anetj mpwarelhek, lakenheng Altjerrel renh atwekarleh-athen."

Artwang pwengarl anek angkek, “Ywek.”

Artwang Pharisee mapel artwang pweng kwekeng-ntjel anekarl renh pawenhek

13-14 Arltang kwerel Jesu-el ahern anthwerrng mpwarek, artwang pweng yanh anngang mwerr-iletjeh, arltang angerr kwenh anek, Saturday. Kwer-penh tjerrtj inang artwang pweng kwekeng-ntjelarl anek renh artwang Pharisee map-warn tjey-angek. 15 Artwang Pharisee mapelemeh artwang pweng kwekeng-ntjel anekarl renh pawenhek, “Nthakenham anngang ngkwengenh mwerr-irrek?”

Rang inenh ilek, “Rang anngang tjengenh ahern anthwerrngel pernek, yengemeh anngang kwatjel lhewelhek. Thang keth-anem arek.”

16 Artwang Pharisee rrpwetj angkek, “Artwang alenh rang arltang angerr Saturday-el rrkwapek. Nhenh itja arratj anem. Angketj mpwareng-areng nwern-henhel-ayeng intemeng wart. Nwern kwer mwekenh-irrem mpwareng-areng nwern-henheng. Lakenheng artwang rang itja Altjerr-henh anem.”

Kenh artwang Pharisee arrpenh map lakenharl angkek, “Artwang anetjel itja ngangkarel mpwarem! Artwang mwerrelant kwenh ngangkarel mpwarem!”

17 Lakenheng inang weth pawenhek artwang pweng kwekeng-ntjelarl anek renh, “Nthakenh apek ntwang iterl-arem? Artwang nhengel ngwenh anngang mwerr-ilekarl, ngwenham rang? Nwernenh ilang!”

Rang inenh ilek, “Rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anem.”

18 Twernk mapel artwang renh itja nakek. Inang tjweker-irrek, rang kwewaleny ilelhek, rang pweng kwekeng-ntjel anentjekarl-penh wart. Inang kwer-artwey atherreh ntangkelhemel ngwek. 19 Inang renh-atherrenh pawenhek, “Artwang nhenh mpwel-kenham? Rang kwel anngang pweng kwekeng-ntjel kwet anentjekarl? Nthakenham rang arem?”

20-23 Angey mwek thwen kwerenh ratherr twernk mapeng aterirrek. Inang lyet mpwareng-areng nhenh ngkernek-arleng, “Tjerrtj ngwenh apek rang Jesu-akert angkemeng, iterl-aremel Jesu rang Christ anemeng, Altjerrel ngkwey alhelekarl, renh *church*-eng alharlkwetjeh.” Lakenheng ratherr inenh ilek, “Ilern kaltj, rang ler ilernhenh anemeng. Ilern kaltj, rang anngang pweng kwet kwekeng-ntjel anekarl. Nthakenham rang lyet arem? Ilern nhenhek itja kaltj. Ngwenhel renh anngang mwerr-ilek, ilern itja kaltj anek. Rang itja kwer anem, renhant pawenhay! Rang kel arrehantherr kwewaleny ilelhetjenh!”

24 Inang artwang pweng kwekeng-ntjel anekarl kwer weth-antey ntangkelhek, inang renh pawenhetjeh. Inang angkek, “Altjerrel ngwenh arem, arratj anthwerr ilelhang! Nwern kwenh kaltj, artwang nheng rang ngwenh mwerr-ilekarl, rartek artwang anetj anem!”

25 Artwang pweng anekarl rang inenh ilek, “Yeng itja kaltj, artwang alenh anetj apek anemeng, mwerr apek. Yeng nhenhekant kaltj, yeng pweng anekarl, lyet thang keth-anem arem!”

26 Inang renh pawenhek, “Nthakenh anthwerram rang ngwenh anngang mwerr-ilek?”

27 Rang inenh ilek, “Thang arrantherrenh kelam ilek. Arrantherr
angketj tjengenheh itja kangkwerrek! Wenheham arrantherr yengenh
kwet pawenhem? Arrantherr kwer nakenh-nakenh anetjeh ahentj-
irrem?”
28 Inang renh arrampewek, “Ntwang kel nakenh-nakenh kwerenh
anem! Nwern Moses-henh nakenh-nakenh anem! 29 Nwern kaltj,
Altjerr rang ngkwey Moses-el-ayel angkekarl. Kenh nwern artwang
arrpenh nhenh mer kwerenhek-arlk kaltj-kwenyarl!”
30 Artwang rang inenh pawenhek, “Nthakenharl artwang rang
yengenh anngang mwerr-ilek? Kenh arrantherr mer kwerenhek-
arlk kaltj-kwenyarl! 31 Nwern kaltj, Altjerr rang itja tjerrtj anetjeh
kangkwerrem. Tjerrtj inang Altjerreh kangkwerremel nakem, Altjerr
rang tjerrtj inehant kangkwerrem. 32 Ngkweyeng-ntjel nwern itja kwet
awentjek, tjerrtj nyentel apek tjerrtj anngang pweng kwekeng-ntjelarl
anngang mwerr-ilekarl. 33 Artwang nhenh apek itja Altjerr-areny key?
Nthakenham rang yengenh ngangkarel mpwarek?”
34 Inang renh ilek, “Ntwang kwer kwekeng-ntjel anetj kwet mer-
nelhek! Ntwang iterrem, ntwang kwel nwernenh kaltj-anthetjenharl!
Itjeng alhang!” Inang renh *church* kwereng keth-warn alharlkwek,
kweteth.

Artwang rang pweng anekarl Jesu renh angerr nakek

35 Jesu-el awek-arleng, Pharisee inang artwang nheng *church*-eng
alharlkwekarl, rang kwer palenthwek. Rang renh aremel pawenhek,
“Ntwang Christ renh nakem kwey, Altjerrelarl ngkwey alhelekarl?”
36 Artwang rang renh ilek, “Artwangay, ngwenham rang? Tjeng ilay,
thang renh naketjenheng!”
37 Jesu-el renh ilek, “Ntwang renh awek, ntwang renh arek, ntwang
kwer angkem.”
38 Artwang rang Jesu renh alhengk-aremel ilek, “Ngkartay! Thang
ngwenh nakem!” Rang amperel-ayeng arrernelhemel renh kangkemel
nakek.
39 Jesu angkek, “Yeng ahelh nhenh-warn petjek, tjerrtj map ahelh
apanpel *judge*-em-iletjeh. Tjerrtj arrpenh map inang tjerrtj pweng-
arteh war anem, yengenh iterl-aretj-kweny anem. Thang inenh an-
ngang alngampelh-iletjenh. Thang inenh kaltj-anthem, inang yengenh
iterl-aretjehemeh. Tjerrtj arrpenh map inang nakelhem, inang mwerr-
arrpantey, inang tjey anetjel kwet alherl-apetjenh, artwang pweng-
arteh ngwemerntel-arteh alherl-apem. Inang yengenh iterl-aretj-
kweny anem, nakentj-kweny anem. Thang inenh itja mwerr-iletjenh,
itja kaltj-anthetjenh.”
40 Artwang Pharisee rrpwetj inang kwereng arrer irnek, inang renh
awek, lakenh angkerleh. Inang renh pawenhek, “Ntwang nwernenh
ilek, anngang pweng kwel?”
41 Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr apek pweng anem, arrantherr itja
anetj-akert anem. Arrantherr ilelhem, arrantherr kwel Altjerr-henh
angketj iterl-arem. Arrantherr anetj-akert kwetarl anem!”

10

Jesu-el angketj yep-yep map-akert ilek

1 Jesu-el inenh weth ilek, “Thang arrantherrenh angketj nhenh
ilem, artwang atherr-akert yep-yep map-akert thwen. Yep-yep map
parrik kwenel irnetjam. Artwang ngwenh apek parrik-angkwerr kwen
irrpem, rang itja arrew-angkwerr irrpem, lakenh nwern alhengk-
arem, artwang rang anyenngamp anem, atwenh-atwenh apek. 2 Kenh
artwang arrpenh rang arrew arratj-angkwerr irrpenhem, nwern
alhengk-arem, rang yep-yepek-artwey anem. Rang arntarnt-arenh-
arenh mwerr anem yep-yep ineh. 3 Artwang arrewek-artwey rang
arntarnt-arenh-arenh kwer arrew altjwer-ilem, arntarnt-arenh-arenh
rang arrew-angkwerr irrpenhetjenheng. Yep-yep mapel arntarnt-
arenh-arenh inehenh awem. Arntarnt-arenh-arenh rang yep-yep
kwerenh map arreny anewemel ngwem, rang inenh parrik kweneng
keth-warn arratelh-ilemel angem. 4 Kwereng rang inenh arratelh-
ilekarl-penh, arntarnt-arenh-arenh rang ineheng arrwekel-irrem. Kw-
ereng yep-yep inang kwereng ingkern-angkwerr alhem, inang angketj
kwerenheh kaltjeng wart. 5 Inang itja tjerrtj lwerenyeng ingkern-
angkwerr alhem, itja. Inang kel aterel arerl-alhem, inang angketj
kwerenhek kweneng wart.” 6 Jesu-el inenh angketj kwenameny*
nhenh ilek. Inang angketj renh pal awek.

Jesu rang ilelhek, “Yeng arrew tjeperr rang anem.”

7 Jesu rang ilelhek, “Arratj anthwerr, yeng anem arrew-arteh yep-yep
tjengenh mapeh. 8 Arntarnt-arenh-arenh arrpenh inang tjeng arrwekel
anekarl, inang ingkerrek anyenngamp atwenh-atwenh anek. Yep-yep
inang ineh itja kangkwerrek. 9 Yeng arrew tjeperr rang anem. Tjerrtj
ngwenh apek tjeng-angkwerr irrpenhem, inang tjengel-ayeng kwetant
iteth anetjenh. Inang irrperl-anetjenh arraterl-anetjenh yep-yep-arteh.
Inang mern angerr kwet arlkwerl-anetjenh. 10 Anyenngamp kenh
petjem, yep-yep inenh anyenngel inetjeh, irrernng atwetjeh apek,
ywerrelh-iletjehant apek. Yeng itja lakenh-arteh anem. Yeng petjek,
yep-yep inenh iteth anyenetjeh, inang tjengel-ayeng kwetant iteth
anetjeh-anngernt.”

Jesu ilelhek, “Yeng yep-yep arntarnt-arenh-arenh mwerr rang anem.”

11 Jesu rang weth ilelhek, “Yeng arntarnt-arenh-arenh mwerr rang
anem. Arntarnt-arenh-arenh mwerr rang kel yep-yep kwerenh mapek
tjang-ilwem. 12-13 Arntarnt-arenh-arenh arrpenh ngwenhel apek yep-
yep map maneyek war arntarnt-arem. Rang itja yep-yepeh-artwey
anem. Rang angwely arnwer nhwenh-nhwenh aremeng, rang aterel
arrtjanem, yep-yep inenh aterel imperl-alhemel. Arnwer rang yep-yep
inenh nhwem, inenh nhwemel irrarnpelh-ilem.
14 “Yeng anem arntarnt-arenh-arenh mwerr rang. Yeng yep-yep
tjengenh mapeh kaltj anem. Inang tjeng kaltj anem. 15 Yeng
ineh kaltj, Angey rang tjeng kaltj anemarl-arteh. Yeng Angey kwer
kaltjarlam. Yengemeh yep-yep tjengenh mapeh tjang-ilwetjenh, inang
iteth anetjenheng. Yeng iteth tjengenh ineh mentj anthelhetjenh.
16 Yep-yep arrpenh map inang tjeng mpank-antey anem. Inang
itja yep-yep nhenh mapel-ayeng anem. Inang angketj tjengenh
awetjenh, kwereng thang inenh Altjerr-warn angetjetjenh. Kel yep-yep

* **10:6** Angketj kwenarl intem, arrpenh-arrpenh anthwerr.

map nyentemeh anetjenh, arntarnt-arenh-arenh nyent ingkerrekeh
anetjenh. 17 Angey ahentj, yeng iteth tjengenh mentj anthelhetjeh.
Yeng kwer kangkwerremeng, lakenheng rang tjeng angerr anthwerr
nyerrkem. Kelant rang iteth tjeng angkep anthetjenheng. 18 Arrpenhel
yengenh ywarn irrernng atwem. Yengarrp Angeyek kangkwerremel
ilwetjenh. Tjengan anem ilwetjeh, kwer-penh kemerretjenh. Angey
rarrp yengenh lakenh twernek." Lakenh Jesu rang ilelhek.
19 Tjerrtj inang angketj nhenh awekarl-penh, inang angkerrek.
20 Arrpenh map arnpakemel angkek, "Jesu rartek arrentj-akert, art-
wang ahert. Tjerrtj itja kwer kangkwerretjeh."
21 Arrpenh map lakenharl angkek, "Nthakenh Jesu arrentj-akert
anem? Artwang arrentj-akert ywarn lakenh angkem. Artwang arrentj-
akertel ywarn tjerrtj pweng anngang aretjeh mpwarem!"

Tjerrtj mer-areny mapel itja Jesu renh nakek

22 Kel lhwerrpemeh anek. Lhwerrpel tjerrtj Jew map kweteth
Jerusalem-el arraw-irretjart, tjenkerr anyenetjeh. Tjenkerr arreny
kwerenh *Church* Angerr Ngkernentj. Lakenheng Jesu rang anek
Jerusalem-el. 23 Arltang arrpenhel Jesu rang lywang nyent kwerel
nthwetjam. Lywang rang anek *church* angerr iterel. Lywang renh
inang iletjart King Solomon-kenh lywang. 24 Tjerrtj map kwer-warn
arraw-irrek. Inang renh pawenhek, "Nwern-artek ngkweng-akert
ywarn iterrek. Ntwang arratj ilelhay nwerneh! Ntwang Christ
key, Altjerrel ngkwey arrwekeleny nwern-kenh mapek alhelekarl,
ngwenharl ahelh nhenh-warn lanthetjenharl?"
25 Jesu-el inenh ilek, "Thang arrantherrenh kel ilek, kenh arrantherr
yengenh itjarl nakek. Thang twer angerrel mpwarek, lakenh yeng
mernelhek, Angeyelarl yengenh lanthek. Lakenheng arrantherr kaltj
anemer, yeng Christ anemeng. 26 Arrantherr itja yep-yep tjengenh
anem, lakenheng arrantherr itja yengenh nakem. 27 Yep-yep tjengenh
mapel yengenh arratj alhengk-awem, tjeng inang kaltj wart. Yeng ineh
kaltj. Yeng ineheng arrwekel alhem, inang tjengeng anharrel petjem.
28 Thang inenh iteth-ilem, inang tjengel-ayeng kwetant iteth anetjenh.
Inang itja kwetant ilwetjenh. Arrpenhel inenh itja tjengeng raketjenh.
29 Angey tjengenhel tjeng yep-yep map anthek. Rang arrentjeng-arlk
twer-lkwer anem. Arrpenhel inenh ywarn kwet Angeyeng raketjenh.
30 Angey ilernak nyent kwet anem." 31 Tjerrtj inang angketj kwerenheh
ahentj-kweny awelhek. Inang irntang inek, irntel renh wetjeh anek,
renh irrernng atwetjeh.
32 Jesu-el inenh ilek, "Angeyel yengenh twernekarl wart, thang
tjerrtj mapeng alngetherr twer angerr-akertel wenh-wenh mpwarek.
Thang lakenh mpwarek map-ingar. Thang tjerrtj irlkert map mwerr-
ilek, arrpenh-ingar thang arrentj map alharlkwek. Wenheng arran-
therr tjeng mwekenh-irrem, yengenh irntel wetjeh arrantherr ahentj-
anem?"
33 Inang renh ilek, "Nwern ngwenh itja pelkel irntel iltewetjeh
ahentj-anem, ntwang mwerr mpwarekarl-penheh. Nwern ngwenh
irntel iltewetjenh, ntwang Altjerr renh arrampewekarl-penh! Ntwang
kwenh tjerrtj war, kenh ntwang lyet ilelhek, ntwang kwel Altjerr
anem."

34 Jesu-el inenh ilek, “Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,
‘Arrantherr altjerr yeng-arteh anetjek.’ 35 Lakenh Altjerr twernk anger-
repat arrehantherr-henh-warn angkek. Rang inenh ilek, ‘Arrantherr
altjerr anem.’ Altjerr kwenh itja rrtjwerrem. 36 Rarrp yengenh
ngakek, ahelh nhenh-warn lanthetjeh-anngernt. Yeng arrehantherr
ilelhek, ‘Yeng Altjerr-henh Ler rang anem.’ Wenheng arrantherr tjeng
ahang-irrem, thang kwel Altjerr renh arrampewek-arleng? 37 Yeng
apek Angey tjengenheh itja kangkwerremeng, itja rrkwapentj kwerenh
mpwaremeng, arrantherr yengenh itja naketjeh. 38 Yeng kwenh
Angey tjengenheh kangkwerrem, arrantherr yengenh nakemer. Yeng
kaltj, arrantherr itja yengenh nakem. Arrantherr Angey renh nakem
key? Rang yengenh twer-ilek, twer mpwaretjeh angerr anthwerr.
Arrantherr twer tjengenh aremeng kaltj anemer, Angey rang tjengel-
arleng kwet anem, yeng Angeyel-arleng kwet anem.” Lakenh Jesu rang
ilelhek. 39 Inang weth ahentj-anek, renh antwerrketjeh. Rang rlkwerr-
angkwerr rwerrenhek.

40 Kwer-penh Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jordan kwatj
ulpay-angkwerr anper kwet alhek. Inang keth nheng kwer-warn alhek,
kwerel John-el arrwekel tjerrtj map kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-
em-iletjamarl. Mer kwerel inang anetj-alpek kwek war. 41 Tjerrtj map
Jesu kwer-warn petjek. Inang pawenherrek, “John-el itja twer angerrel
mpwarek. Angketj nhenh John-el nwernenh Jesu-penh ilekarl, angketj
nhenh arratj-irremel keth-irrekemeh.” 42 Tjerrtj arrpenh mapel Jesu
renh nakewarrek, kenh tjerrtj rrpwetjel itjarl. Mer-areny arrpenh
mapel Jesu renh aretj-alhek, inang renh kwetemeh nakek.

11

Jesu-henh peltj arreny Lazarus ilwek

1-2 Artwang Lazarus irlkert-irrek, rang Bethany *town*-areny anek.
Kwerenh angkwer atherr Mary Martha thwen *town* alenh kwer-areny
anek. Mary nhenhel kwenh Jesu-henh ingkang anter npwang mwerrel
theletjenharl-anngernt. Rang renh kapert kwerl kwerenhelemeh
ingkang renh arnngelhetjenharl. 3 Mary-el Martha-el thwen angketj
urrpey lanthek Jesu-warn ateng-iletjeh, “Ngkartay, peltj ngkwengenh
irlkert-irrek.”

4 Jesu-el angketj nhenh awek. Rang angkek, “Lazarus kwel irlkert-
irrekaw. Rang itja kwet ilwetjenh. Rang irlkert-irrek, tjerrtj mapel
Altjerr Ler kwerenh thwen naketjenheng.” 5 Jesu angkwerenheng-
atherrek Martha-ek Mary-ek tjey kwer-atherrenh Lazarus-ek thwen
nyerrkek. 6 Kwer-penh Jesu rang atherr-ingar antarl-irrek. 7 Kwer-
penh rang kwertengerl kwerenh map ngwek, “Mpa, nwern mer Judea-
warnemeh angkep alpey.”

8 Kwertengerl inang renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Angw-
erreh war tjerrtj Jew map ngkweng palenthwek, ngwenh irntel
iltewetjeh. Ntwang kenh alpetjeharl angkem!”

9 Jesu-emeh angkek, “Parrtj angerr anem kweny-rtweheng-ntjel
angwerr-angwerreh-atwetj. Tjerrtj ngwenh apek parrtjel nthwerl-
apetjeh, rang mwerr aretjenh. Rang itja ahern-warn anyetjenh.
10 Tjerrtj ngwenh apek kwenyel nthwerl-apem, rang ywarn arem.

Renh kel arnel-arlk arlkwatetjenh." Jesu rang iter-angkwerr angkek,
rang kwenh parrtj anem.
11 Kwereng Jesu-el inenh ilek, "Peltj Lazarus ankwang war intem.
Yeng kel nhenh kwer-warn alhem, renh kemelh-iletjeh."
12-13 Kwertengerl inang iterl-arek, Jesu-el inenh ilek, Lazarus rang
kwel ankwang intemarl. Kenh Jesu-el inenh iter-angkwerr iletjam,
Lazarus rang arrwetj intemarl. Kwertengerl mapel renh ilek, "Ngkar-
tay, rang apek ankwang intemarl, rang kel mwerr-irretjenh."
14 Lakenh Jesu-el inenh keth ilek, "Lazarus kwenh ilwek. 15 Yeng itja
kwerel-ayel anek, nheng rang ilwekarl. Nhenh mwerr arrehantherr
anem, arrantherr alhengk-aretjeh. Ngwenth war yengenh arran-
therr naketjenh. Mpa, nwern kwer-warn alheyemeh." 16 Thomas
kwertengerl arrpenh rang anek. Rang kwertengerl arrpenh map ilek,
"Nwern kel ilwetjeh-anngernt wart alhey kwerel-ayel!" Thomas arreny
arrpenh kwerenh anek Tjew-atherr.

Jesu-el angkwerenheng renh-atherrenh alngwelng-ilek

17 Jesu rang kel mer kwek Bethany-ek itwekemeh irretj-alhek,
kwertengerl kwerenh map-akert. Rang awek, Lazarus rang kel
arltang 4 irrernng intek. Inang arrwekel renh intey-warn kwernewar-
rek. 18 Mer Bethany rang Jerusalem-eng angath anek, 3 *kilometres*.
19 Tjerrtj map anthwerr Martha Mary thwen angkwerenheng-atherr-
warn lharrp petjek Jerusalem-eng, renh-atherrenh alngwelng-ilemel
tjep-tjep-iletjeh. 20 Arrpenh mapel-anem ilek Martha renh, Jesu rang
angath petjerleh. Martha-emeh kwer-warn arnekarner alhek. Mary
rang merel antarl-irrek.
21 Martha-el Jesu renh ilek, "Ngkartay! Ntwang parrp petjemer, tjey
tjengenh itja ilwemer. 22 Ntwang lyet Altjerr pawenhetjeh. Yeng kwenh
kel kaltj, rang ngwenh kel awetjenheng. Ntwang renh pawenhetjeh,
rang kel mpwaretjenheng."
23 Jesu-el renh ilek, "Tjey ngkwengenh iteth-irremel kemerretjenh."
24 Martha-el renh ilek, "Yeng kel kaltj, rang kemerretjenh arltang
ingkernel, Altjerrelarl tjerrtj map ingkerrek kemelh-iletjenh."
25 Jesu-el renh ilek, "Tharrp tjerrtj irrernng map iteth-ilem. Tjerrtj
kwenh ilwetjenh. Kenh tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakem, inang
iteth kwet anetjenh. 26 Inang itja irrernng kwet intetjenh. Ntwang key
angketj nhenh nakem?"
27 Martha-el renh ilek, "Arratj, Ngkartay. Thang ngwenh nakem.
Ntwang Christ rang anem, Altjerr-henh Ler. Altjerrel angerrepat map
nwern-henh ngkwey alhelekarl, rang Ler kwerenh tjerrtj ahelh-areny
ingkerrek-warn lanthetjenharl."
28 Martha lakenh angkekarl-penh, rang warl kwerenh-warn angkep
alpek. Rang tjey kwerenh Mary renh intert-intertel war ilek, "Kaltj-
anthenh-anthenh rang kel petjek. Rang ngkweng ntangkelhek."
29 Mary-el renh awemel parrp kemerrek, Jesu-warn arnekarner
alhek. 30 Jesu rang itja-antey *town* kwek kwer-warn petjek. Rang
keth kwerel-antey anetjam, kwerelarl rang Martha-el-ayeng angkekarl.

31 Tjerrtj map inang Mary-henh merel anek, inang renh alngwelng-
ilemel tjep-tjep-iletjeh. Inang arek, rang parrp kemerrentjek, keth-
warn arratenhek, inang iterrek rang kwel intey-warn alhemarlengeh-
athen, arnetjeh. Lakenh inang anharrel ingkern alhek.
32 Mary rang Jesu-warn petjek. Rang kwereng ularr amperel-ayeng
arrernelhek. Rang renh ilek, “Ngkartay! Ntwang apek nhenhel
anemer, tjey tjengenh kwenh itja ilwemer. Itja.”
33 Jesu-el Mary arek arnerleh. Tjerrtj arrpenh map thwen akay
arnek. Rang rrwampey awelhek. * 34 Rang inenh pawenhek,
“Nthenheham arrantherr irrernng renh arrernek?”
Inang renh ilek, “Ngkartay, petjang aretjeh.”
35 Jesu-emeh arnek. 36 Tjerrtj mapel renh aremel ilerrek, “Ar-
errerrang, rang kwenh Lazarus-ek nyerrkek angerr anthwerr.”
37 Rrpwetj arrpenhel lakenharl ilerrek, “Rang kwenh artwang pweng
nheng-henh anngang mwerr-ilekarl. Rang apek irrernng nhenh renh
arrwekel kwet mwerr-ilemer!” Lakenh inang pwer anemel angkek.

Jesu-el Lazarus renh arrwetjengemeh kemelh-ilek

38 Jesu lharrp kwet awelhemel alhek. Rang intey-warn alhek. Intey
rang anek irntang angerrelarl martekarl. 39 Jesu-el inenh ilek, “Irntang
renh arnangelh-ilang!”
Martha rang renh ilek, “Ngkartay! Rang kel intertemeh intjem. Rang
kwenh arltang 4 arrwetj intekarl!”
40 Jesu-el renh ilek, “Thang ngwenh nheng ilek, ntwang yengenh
nakemer. Ntwang aretjenh, Altjerr rang alker-areny anthwerr ane-
marl, twer anthwerrel mpwarerleh.”
41 Inang irntang angerretj renh arnangelh-ilek. Jesu rang alker-
warn-athek arek. Rang angkek, “Angeyay, ntwang yengenh awek, lak-
enh yeng ngkweng nyerrkem. 42 Thang ngwenh kweteth pawenherl-
anem. Yeng kaltj, ntwang yengenh kweteth awerl-anem. Thang
ngwenh anngetherr pawenhem, tjerrtj nhenh map kaltj anetjenheng,
ntwang yengenh lanthekarl.”
43 Kwereng Jesu rang arnterrel arlkemel angkek, “Lazarus-ay, ar-
ratang!” 44 Lazarus kel arratekemeh intey kweneng mantarr artaper-
ilekarl-akert. Inang arrwekel nheng renh rnwanentjel ayernekarl,
iltjang kwerenh ingkang kwerenh ayernekarl. Inang inngerr kwerenh
rnwanentj arrpenhel arltwekarl.
Jesu-el inenh ilek, “Rnwanentj inenh kwereng kap-rlwerrerrang,
rang kethel nthwetjenheng.”

Sanhedrin Council inang angkerrek,
Jesu renh irrernng atwetjeh

45 Tjerrtj map Mary-el-ayel anekarl inang arek, Jesu-el Lazarus renh
iteth-ilek. Tjerrtj map angerrel Jesu renh kwet nakek. 46 Kenh rrpwetj
arrpenh artwang Pharisee map-warn angketj-akert alhek. 47 Kwereng
priest twernk mapel artwang Pharisee mapel thwen Sanhedrin Council
inenh arrawelh-ilek.
Council inang angkerrek, “Artwang nhenhel twer anthwerrel mp-
warek tjerrtj mapeng anngetherr. Nwern-artek renh arnpaketjeh.

* **11:33 Keth-ilentj:** Rang angerr iterrek, inang kwer iterrek, rang itja tjerrtj irrernng iteth-ilem.

48 Nwern-artek apek renh itja impetjeh, tjerrtj mapel renh nake-
hetjeng! Rome-areny atwenh-atwenh map petjehetjeng, inang mer
nwern-henh *church* angerr-arlk ingkerrek ulpert-ilehetjeng. Nwern
nthakenh irretjenh? Inang nwernenh ingkerrek ywerrelh-ilehetjeng!"
49 *Priest* twernk angerr anek, arreny kwerenh Caiaphas. Rang *priest*
twernk angerr anek *year* nyent war. Rang inenh ilek, "Arrantherr
iterl-aretj-kweny! 50 Nhenh angerr anem: artwang nyent tjerrtj mapeh
tjang-ilwetjeh. Itjeng apek, Rome-areny atwenh-atwenh mapel tjerrtj
ingkerrek ywerrelh-ilehetjeng."
51 Rang itja nyentarrp angkek, rang angkek tjerrtj kwerenh mapel-
ayeng. Altjerr-henh Kwerrernel-artek renh ilekarl, Jesu rang tjerrtj
Jew ingkerrekeh tjang-ilwetjenharl. 52 Jesu rang tjerrtj Jew mapeh war
itja ilwetjenh kwel, rang Altjerr-henh peltj ilwetjenh, ahelh apanpelarl
anem ingkerrekeh. Lakenh rang inenh ingkerrek arraw-iletjenh.
53 Arltang lyeteng Sanhedrin Council inang ahentj-anek, Jesu renh
irrernng atwetjeh. Inang angkerrek, "Nthakenh nwern Jesu renh
irrernng atwetjeh?"
54 Jesu tjerrtj Jew mapeng alengk-welhek. Rang Ephraim *town* kwek-
warn alhek. *Town* nhenh rartek rrkwaleng angath war anek. *Town*
kwerel Jesu rang antarl irretj-alhek kwertengerl kwerenh map-akert.
55 Kel tjerrtj map mer mapeng arrwekel kwet Jerusalem-warn
arraw-irrek. Moses-henh mpwareng-arengel-ayeng angketj anek:
inang kwatj-warn-amparr irrpetjeh, inang lhewelhetjeh, tjenkerr
arlkwetjenh-anngernt. Tjenkerr arreny kwerenh "Anper Alhekarl"
anek. Tjerrtj Jew map irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek
mer Egypt-eng. 56 Inang Jesu-eh ywarn palenthwek. Inang *church*
angerretj iterel nthwerl-apetjam. Inang pawenherl-apek, lakenh iterl-
aremel, "Rang apek tjenkerreh petjehetj." 57 *Priest* twernk mapel
artwang Pharisee mapel thwen tjerrtj map ilekarl, "Arrantherr Jesu
renh apek aremarl, nwernenh ilerrerrang. Nwern renh antwerrket-
jenheng."

12

Mary-el Jesu renh ingkang arnngelhek
(Matthew 26.6-13; Mark 14.3-9; Luke 7.37-39)

1 Arltang 6-penh inang kelant tjenkerr irlpangkemel arlkwetjeh-
anngernt, mpank anek. Tjenkerr arreny kwerenh Anper Alhekarl
anek. Tjerrtj Jew map irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek
mer Egypt-eng. Jesu-emeh Bethany *town*-warn alpek, kwertengerl kw-
erenh map-akert. *Town* nheng-warn Lazarus anetjamarl-warn. Jesu-
el nheng renh irrernngeng kemelh-ilekarl-warn. 2 Angkwerenheng-
atherr Martha Mary atherrel ineh mern tjang-itek. Inang arrernelhek,
mern arlkwetjeh. Lazarus rang anek. Kwereng Martha-el mern
ineh irrarnpelh-ilemel anthek. 3 Mary-elemeh tjampet anter npwang
mwerr-akert inek. Arrwekel rang anter renh maney angerrel payem-
ilek. Kwereng rang tjampet-akert Jesu-warn alhek. Anter renh rang
Jesu-henh ingkang-warn thelek. Kwereng rang Jesu-henh ingkang
arnngelhek kapert kwerl kwerenhel. Warl kwenelemeh inang npwang
renh intjernek.

4 Judas Iscariot rang Jesu-henh kwertengerl nyent anek. Rang Jesu
renh kelant atwenh-atwenh mapeh anyenng-anyenngel anthetjenharl.
Judas rang ahentj-kweny-irremel angkek, 5 “Marl yanhel anter int-
jarlkwek! Rang anter renh arrehantherr anthemer, arrantherr renh
maney angerreh *sell*-em-iletjeh. Arrantherr maney inemel inenh
tjerrtj mern-kweny rnwanentj-kweny mapeh anthemer, inang mern-
arlk rnwanentj-arlk inetjenheng.” 6 Judas rang tjerrtj mern-kweny
rnwanentj-kweny mapeh itja lharrp-irrek. Rang ahentj-anek anter-
penh maney kwerarrp inetjeh. Rang anyenngalth anek. Tjerrtj
map inang Jesu-henh kwertengerl mapeh maney anthetjart. Maney
inenhemeh inang Judas renh anthetjart, rang inenh arntarnt-aretjeh
kwel. Rang maney nhenheng rwengkel inetjart.
7 Jesu-el inenh ilek, “Marl renh impay! Rang yengenh an-
terel pernek, lakenh-arteh inang yengenh pernetjenh, awenng-warn
arrernetjeh-anngernt. 8 Tjerrtj mern-kweny rnwanentj-kweny map
kwenh arrehantherrel-ayeng kweteth anerl-anem. Yeng kenh itjarl
arrehantherrel-ayeng kwet anetjenh.”
9 Tjerrtj mapel awek, Jesu rang Bethany-el anetj-alhek. Inang petjek,
Lazarus-arlk aretjeh. Lazarus nheng Jesu-el renh iteth-ilek arrwetj-
penh. 10-11 Tjerrtj arrpenh mapel angketj awek Lazarus-akert. Inang
priest mapeng ampakelhek. Inang Jesu-antem nakek. *Priest* twernk
map ahentj-anek, Lazarus renh irrernng atwetjeh, Jesu thwen.

Jesu rang king petjek town Jerusalem-warn
(Matthew 21.1-11; Mark 11.1-11; Luke 19.28-40)

12 Tjerrtj map Jerusalem-warn kel arraw-irrek, tjenkerr renh arlk-
wetjeh. Tjerrtj Jew map irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map
angek mer Egypt-eng. Tjerrtj inang awek, Jesu rang tjenkerr-warn
tjeyel petjerleh. 13 Inang arnang waly akemel, waly-akert kwer-warn
arnek-irrek. Inang arlkerl-apetjam,
“Altjerray, nwern ngwenh nakem!
Nyerrkentj mernelhang angketj angenh-angenh ngkwengenheh!
Rang nwerneh-warn lyet petjem.
King nwern-kenh twer-ilang!
Ntwang kwer nyerrkentj mernelhang!”
14 Jesu-el tangkey kwek arek, tangkey kwer rang antjek. Angketj nhenh
Altjerr-henh pipel-ayel intem,
15 “Tjerrtj Jerusalem-areny mapay,
arrantherr itja ater-irretjeh!
Arerrerray, *king* arrehantherr-henh rang petjem,
tangkey kwekel-ayel anerl-aperleh.”
Angketj nhenh lyet arratjemeh irrek. *
16 Kwertengerl mapel Jesu renh aremel, tangkeyel anerl-aperleh,
inang Altjerr-henh angketj nhenhek itja irlpangkek. Kelant Altjerrel
Jesu renh iteth-ilekarl-penh, Jesu rang alker-warn alpekarl-penh,
inang angketj renh alhengk-arekemeh, angketj rang arratjemeh irrek.
Angketj nheng Altjerr-henh pipel-ayel intem, *king* rang tangkey-akert
petjetjenharl Jerusalem-warn. †

---

* **12:15** Zechariah 9.9 † **12:16 Keth-ilentj:** Angketj arrwekeleny intek, rang *king* tangkeyel petjemarl, Zechariah 9.

17 Tjerrtj nheng map inang Jesu renh arekarl, rang Lazarus renh
arrwetjeng iteth-ilek, inang nhenh-penh kwet irlpangketjart. 18 Tjerrtj
arrpenh map angketj nheng kwer-penh inang awek, inang Jesu-
warn pwert arnek-arner alhek. 19 Kwereng artwang Pharisee map
angkerrek, “Nwern kwenh renh ywarn arnpakek! Nthakenham nwern
irretjenh? Lyet tjerrtj ingkerrekemeh kwereng anharrel alhem!”

Jesu ilelhek, rang ilwetjenharl

20 Tjerrtj Greece-areny rrpwetj Jerusalem-el yatjarr petjek, inang pet-
jekarl tjenkerr arlkwetjeh, Altjerr kwer kangkemel. Tjenkerr arreny
kwerenh Anper Alhekarl. 21 Philip rang anek. Philip rang artwang
Bethsaida-areny anek. Bethsaida *town* rang mer Galilee-el anek.
Tjerrtj alethang nheng inang Philip kwer-warn alhek, pawenhetjeh-
amparr. Inang Philip renh pawenhek, “Twernkay! Nwern ahentj,
Jesu renh aretjeh.” 22 Philip rang Andrew kwer-warn-amparr alhek.
Kwereng ratherr Jesu-warn urrpey alhek, renh iletjeh.

23 Jesu rang kwewaleny ilelhek, “Arltang tjengenh angathemeh
irrerl-apem, Angey tjengenhel tjerrtj ingkerrekeh mernetjeh, Tjerrtj-
henh Ler rang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert.
24 Thang arrantherrenh angketj tjeperr ilem anngang-penh. Tjerrtjel
ipert inyemel *wheat* anngang aherneh arrernemel arltwem. Kwereng
wheat anngang rang ilwem-amparr. Arnamek-amparr lyapem kwek
war anngang kwereng. Kwereng arnam rang annga-akert-irrem.
Lakenh anngang nyent ilwemeng, kwereng anngang map-anem-irrem.
Anngang nyent ilwetj-kwenyeng, rang nyent kwetarl anem, ywarn
anngang map-akert irrem. ‡ 25 Lakenh-arteh tjerrtj ngwenh apek
athek-irrem kwewaleny war iterremel, ahelh nhenh-areny war iteth
anetjeh, inang kwetant ilwetjenh. Kenh tjerrtj inang itja athek-
irrem ahern nhenhel iteth anetjeh, inang iteth ngampekarl anetjenh.
26 Tjerrtj ngwenh apek ahentj-anem tjeng kangkwerretjeh, inang
kel tjengeng anharrel petjetjeh. Kwereng inang tjengel-ayel kwet
anetjenh. Tjerrtj inang tjeng kangkwerremeng, Angey tjengenhel
inenh naketjenh.”

27 Jesu kwertengerl kwerenh mapek ilelhek, “Yengan lyet lharrp
awelhem. Yeng iterrem, nthakenh yeng Altjerr-warn angketjenh. Yeng
itja lakenh angkem, ‘Angeyay, yeng itja ahentj-anem, irlkert angerr
inetjeh.’ Lakenheh kwel yeng ahelh nhenh-warn petjek. 28 Angeyay,
ntwemeh tjerrtj ingkerrekeh mernelhay, ntwang alker-areny anthwerr
anemarl, parrtj angerr-akert.”

Altjerrel alkereng tjernek, “Yeng kel mernelhek, yeng alker-areny
anthwerr anemarl, twer angerr-akert. Yeng weth mernelhetjenh!”
29 Tjerrtj inang awek, arrpenh angkemarl-arteh. Arrpenh map angkek,
“Angel alker-areny-artek kwer-warn angkek.” Kenh arrpenh map
angkek, “Kwatj angkemeng awerrerrang!”

---

‡ **12:24 Keth-ilentj:** Lakenh artwang nyenteng angerram-angerr-irretjenh. Artwang rang ilwek. Inang renh kwernek ahern intey-warn, anngang kwernem-arteh. Kwer-penh rang iteth-irremel kemerretj-alpek, mern anngangeng arnam lyapem-arteh. Ngkart-henh-angkwerr lakenh intem. Mapel ngwenhel apek renh nakem, inang iteth kwetant anetjenh.

30 Jesu-el inenh ilek, “Altjerr rang itja tjeng-warn angkem, rang
arrehantherr-warn angkek. 31 Lyet Altjerrel tjerrtj ahelh-areny *judge*-
em-iletjenh, mwerr map anetj mapeng ngakemel. Lyet Altjerrel
ahelhek-artwey arrentj renh anpwetjenh. 32 Kelant inang yengenh
tjwenetjenh aherneng, tjerrtj ingkerrek tjeng-warn arraw-irrentjem.”
33 Rang lakenh angkek, inang kaltj anetjenheng, rang ntwerlkel
ilwetjenharl.

34 Tjerrtj inang lakenh ilek, “Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayel
intem, ‘Christ rang iteth kwet anetjenharl.’ Nthakenham ntwang ilem,
‘Inang Tjerrtj-henh Ler renh tjwenetjenharl.’? Ngwenham Tjerrtj-henh
Ler rang anem?”

35 Jesu-el inenh ilek, “Kwek war parrtj rang arrehantherrel-ayeng
anetjenh. Parrtj-antem anemarleng nthwerl-apang kweny-irrehetjeng-
athath. Tjerrtj ngwenh apek kwenyel nthwem, rang pal-pal war
nthwerl-apem. 36 Arrantherr renh naketjeh, nheng rang arrehantherr
parrtj anemarl. Kwereng arrantherr parrtj kwer ler map anetjenh.”
Kwer-penh Jesu alhek tjerrtj mapeng alengk-welhemel.

Tjerrtj mapel Jesu renh itja kwet nakek

37 Jesu-el arrwekel kwet rrkwapentj kwerenh mpwaretjam twer
kwerenhel tjerrtj mapel-ayel. Tjerrtj inang kenh renh itja kwet nakek.
38 Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng Isaiah rang arrwekel-
antey angketj pip-warn arrernek. Angketj nhenh arratjemeh irremel
arlpaw-irrek.
“Ngkartay, tjerrtj ngwenhelam angketj nwern-henh nakek?
Itja kwenh!
Tjerrtj ngwenhel renh alhengk-arek,
Ngkart rang twer anthwerrel mpwaremeng?
Itja kwenh!” §
39 Tjerrtj inang Jesu renh ywarn nakek. Isaiah-el angketj arrpenh
nhenh pip-warn arrernek,
40 “Altjerrel anngang tjerrtj map-henh pweng-ilek,
inang anngang inehenhel arehetj.
Rang iterrentj inehenh perrpert-ilek,
inang arratj iterl-arehetj.
Kwereng inang twep-irrehetj,
Altjerrel inenh mwerr-ilehetj.” *
41 Isaiah rang arrwekel kwet kwerrern-angkwerr arek, Jesu rang alker-
areny anthwerr anerleh, parrtj angerr-akert. Rang ilek arrwekel kwet
Jesu-akert.

42 Tjerrtj twernk arrpenh mapel Jesu renh nakek. Kenh inang itja
ilelhek, inang renh nakemarl, artwang Pharisee mapel inenh *church*-
eng alharlkwehetjeng. 43 Twernk inartek angerr ahentj-anek, tjerrtj
mapel inenhant naketjeh. Inang kwek war ahentj-anek, Altjerrel inenh
naketjeh.

44 Jesu-el inenh wentarel ilek, “Tjerrtj ngwenhel apek yengenh nake-
marl, inang Altjerr renh nakem. Altjerr rang yengenh lanthek-arleng
wart. 45 Tjerrtj ngwenhel apek yengenh aremel alhengk-arem, inang

§ **12:38** Isaiah 53.1 * **12:40** Isaiah 6.10

Altjerr renh aremel alhengk-arem. Altjerr rang yengenh lanthek-
arleng wart. 46 Yeng ahelh nhenh-warn petjek, tjerrtj ingkerrekeh
parrtj anetjeh. Lakenheng tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemarl,
inang itja weth kwenyel-arteh anem.
47 "Tjerrtj ngwenhel apek angketj tjengenh awemarl, inang angketj
kwer itja kangkwerrem, thang inenh itja *judge*-em-iletjenh. Yeng
kwenh petjek, tjerrtj ahelh-areny map anetjeng twepelh-iletjeh. Yeng
itja ahentj-anem, inenh *judge*-em-iletjenh. 48 Tjerrtj ngwenh apek
tjeng ahentj-kweny anemarl, inang angketj tjengenh itja nakem, inenh
Altjerrel *judge*-em-ilemel anpwetjenh arltang ingkernel. 49 Angketj
tharl arrantherrenh ilem, itja angketj tjengenh anem. Angey rang
yengenh arrehantherr-warn lanthekarl, rang yeng twernek, angketj
nhenh arrantherrenh iletjeh. 50 Yeng kaltj, angketj kwerenhel tjerrtj
iteth-ilem, inang kwetant iteth anetjeh. Lakenheng thang angketj
kwerenhant arrantherrenh ilem."

13

*Jesu-el kwertengerl kwerenh mapeh
ingkang lhewek*

1 Arltang irlpangkentj rang mpank anek. Arreny kwerenh Anper
Alhekarl. Tjerrtj Jew map irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map
angek mer Egypt-eng. Jesu kel kaltj anek, lyet-atheh war rang
ahelh nhenheng Angey-warn alpetjeh-anngernt. Rang nakenh-nakenh
kwerenh mapeh nyerrkek. Rang ineh kwet nyerrkek, rang ilwetjeh-
atwetj.
2 Angwerr-angwerr Jesu kwertengerl kwerenh map-akert arraw-
irrek, mern arlkwetjeh. Arrentjel-artek arrwekel-antey Judas kel
twernekarl, Judas-el Jesu renh artwang atwenh-atwenh mapeh
anyenng-anyenngel anthetjeh-anngernt. Judas nheng rang Simon
Iscariot-henh ler anek. 3 Jesu rang kaltj anek, Angeyelarl renh twer-
ilek, rang twernk angerr tjerrtj kwerenh mapeh anetjeh. Rang kaltj
anek, rang Altjerreng petjekarl, rang angkep Altjerr-warn alpetjenharl.
4 Inang mern arlkwetjam-rlwer, Jesu rang kemerremel mantarr kern-
penh kwerenh rang rlwelhek. Rang *towel* inemel, kwerel ayernelhek-
amparr. 5 Rang kwatj rnwang-warn thelek, kwereng rang kwertengerl
kwerenh mapeh nyentam-nyent-henh ingkang lhewek, *towel* kwerel
rang ingkang inehenh arnngelhek.
6 Rang Simon Peter-henh ingkangeh lhewetjeh ahentj-irrek. Peter
angkek, "Ngkartay, yeng ahentj-kweny, ntwang yeng ingkang lhewet-
jeh!"
7 Jesu-el renh ilek, "Ntwang lyet itja iterrem, thang ingkang ngkwen-
genh lhewetjeh. Kelant ntwang kaltj-irretjenh."
8 Peter-el renh arnpakek, "Ntwang itja ingkang tjengenh lhewetjeh!"
Jesu-el renh ilek, "Thang apek ngwenh lhewetj-kweny, ntwang
kwenh itja peltj tjengenh anetjenh!"
9 Peter kwer-warn angkek, "Ngkartay, itja ingkang tjeyenhant
lhewetjeh, iltjang inngerr tjengenh-arlk lhewetjeh!"
10 Jesu-el renh ilek, "Tjerrtj ngwenh apek rang lhewelhekarl, rang
ulpert-kweny anem. Kel ingkang kwerenhant weth ulpert-irrem.
Thang kwenh arrantherrenh kel lhewek. Arrantherr ulpert-kweny

anem. Artwang nyent war ulpert-akert kwet anem." 11 Jesu rang kel
kaltj anek artwang kwer, rang renh atwenh-atwenh mapeh anyenng-
anyenngel anthetjeh-anngernt. Lakenheng rang ilek, "Artwang nyent
war ulpert-akert kwet anem."
12 Jesu kel ingkang inehenh lhewekarl-penh, rang weth mantarr
kern-penh kwerenheh irrpek. Rang arrernelhek, inenh pawenhek,
"Wenheng thang ingkang arrehantherr-henh lhewek? 13 Arrantherr
yengenh ilem, yeng kaltj-anthenh-anthenh anemeng, Ngkart thwen.
Lakenh arrantherr arratj ilem. 14 Yeng kaltj-anthenh-anthenh
arrehantherr-henh anem, Ngkart thwen. Thang ingkang arrehantherr-
henh lhewek. Lakenheng arrantherr nyentam-nyentel arrpenh-
henh ingkang lhewetjeh. 15 Yengarl arrehantherr mernelhekarl-
arteh, lakenh arrantherr tjerrtj arrpenheh mernelhetjeh. 16 Thang
arrantherrenh nhenh arratj ilem, rrkwapenh-apenh ngwenh apek
inang itja twernk inehenheng angerr anem. Thang angketj arrpenh
nhenh ilem. Urrpey ngwenh apek inang itja angerr anem, tjerrtj
kwereng rang inenh lanthekarl. 17 Arrantherr angketj tjengenh kel
awek. Arrantherr angketj tjengenheh kangkwerrem apek, kwereng
arrantherr arrken anetjenh.

Jesu-el kwertengerl kwerenh map inenh arrwekel
ilek, kwertengerl nyentel renh artwang
atwenh-atwenh mapeh anthetjenheng

18 "Yeng tjerrtj nyent-akert war angkem. Thang arrantherrenh
alhengk-arem. Kenh arrehantherreng tjerrtj nyent anetj anem.
Rang yengenh atwenh-atwenh map-warn anyenng-anyenngel anthet-
jenh. Rang yengenh atwenh-atwenh mapeh anthemarleng, angketj
nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intemeng, arratjemeh irremel arlpaw-
irretjenh, 'Artwang nyent rang nwernehel-ayeng mern arlkwem, rang
kwenh tjengeng ntjwem-irrek.'
19 "Thang arrantherrenh nhenh arrwekel ilem, kwereng nhenh
arratj-irremarleng, arrantherr kaltj anetjenh, Altjerr-henh angketj
nhenh tjeng-akert angkemeng, arrantherr yengenh naketjenheng.
20 Angketj nhenh awerrerrang. Tjerrtj ngwenh apek urrpey tjengenheh
kangkentj mernelhemeng, inang tjeng kangkentj mernelhem. Tjer-
rtj ngwenh apek tjeng kangkentj mernelhem, inartek Altjerr kwer
kangkentj mernelhem. Altjerrel yengenh lanthek."
21 Jesu lakenh angkekarl-penh rang rrwampey awelhek. Rang inenh
ilek, "Arratj anthwerr, kwertengerl nyentel yengenh atwenh-atwenh
mapeh anyenng-anyenngel anthetjenh."
22 Kwertengerl inang ywarn iterremel, patemel arerrek. Inang
pawenherrek, "Ngwenheh rang angkem?" 23 Kwertengerl arrpenh
kwerarl Jesu angerr nyerrkek, rang Jesu-eng rtwang anek. 24 Simon
Peter kwertengerl kwer iltjerrek, rang Jesu renh pawenhetjeh, "Ng-
wenheham ntwang angkem?"
25 Kwertengerl rang Jesu-warn angath-irremel pawenhek, "Ngkar-
tay! Ngwenheham ntwang angkem?"
26 Jesu-el kwertengerl renh ilek, "Artwang kwerarl kwey thang
mern ngkweltj nhenh ker kwatj arwek-wemel anthetjenharl, ntwang
alhengk-aretjenh, artwang rang-athew anem." Kwereng Jesu-el mern

ngkweltj arwek-wemel Judas-eh anthek. Judas rang Simon Iscariot-
henh ler anek. 27 Judas-el wart mern renh inek, kel arrentj rang kwer-
warn irrpek.
Jesu-elemeh Judas renh ilek, “Wenh apek ntwang mpwaretjeh
ahentj, kel alhang!” 28 Kwertengerl map inang Jesu-henh angketj itja
alhengk-arek. 29 Judas-el nheng maney inehenh anyenetjart. Kw-
ertengerl arrpenh map iterrek, Jesu-el kwel renh ilemeng, tjenkerreh
mern inetjeh. Kenh kwertengerl arrpenh map inang iterrek, rang
kwel Judas renh lanthek, tjerrtj rnwanentj-kweny map ineh maney
anthetjeh-anngernt. 30 Judas-el mern ngkweltj renh inemel-arteh, rang
keth-warn arratemel alhek. Kel kwenyemeh anek.

Mpwareng-areng lyeteny
(Matthew 26.33-35; Mark 14.29-31; Luke 22.33-34)
31 Judas kel alhekarl-rlwer, Jesu-el inenh ilek, “Lyet Altjerrel keth-
ilem, Tjerrtj-henh Ler rang alker-areny anthwerr anemeng, twer
angerr-akert. Ler nhenhel-arleng Altjerr rang mernelhem, rang alker-
areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert wart. 32 Ler nhenhel
tjerrtj map mernem, Altjerr rang alker-areny anthwerr anemeng.
Altjerrel tjerrtj map mernem, Ler rang alker-areny anthwerr anemeng,
ngwenth-lkwer.
33 “Kwer tjengenh mapay! Yeng kwek waremeh arrehantherrel-
ayeng anetjenh. Kwereng arrantherr tjeng palenthwetjenh, arrantherr
yengenh itja aretjenh. Thang nheng tjerrtj map ilekarl, thang
nhenh arrantherrenh weth ilem, ‘Yeng mer arrpenh-warn alhetjenh,
arrantherr kwer-warn ywarn alhem.’
34 “Thang arrantherrenh mpwareng-areng lyetenyemeh ilem, yen-
garl arrehantherr nyerrkekarl-arteh, lakenh arrantherr ularrek-ularr
nyerrkentj mernelhetjeh. 35 Arrantherr ularrek-ularr nyerrkentj mer-
nelhemeng, lakenh tjerrtj ingkerrekel alhengk-aretjenh, arrantherr
nakenh-nakenh tjengenh anemeng.”
36 Simon Peter-el Jesu renh pawenhek, “Ngkartay, nthenh-warnam
ntwang alhetjenh?” Jesu-el renh ilek, “Mer kwer-warn yeng alhetjenh,
ntwang lyet ywarn tjeng anharrel petjem. Kelant ntwang tjengel-ayeng
anharrel petjetjenh.”
37 Peter-el renh weth pawenhek, “Ngkartay, wenhengarl yeng lyet
ngkwengeng ywarn anharrel alhetjenh? Yeng kel ngkweng tjang-
ilwemer!”
38 Jesu-el Peter renh pawenhek, “Arratj key ntwang tjeng tjang-
ilwetjenh? Peter-ay, arratj anthwerr, tjwek-tjwek rrwey rang
arlketj-kwenyeng-antey, ntwang yengenh kel rrpwetj-ingar ywep-
arrernetjenh.”

14

Jesu-el kwertengerl kwerenh map alngwelng-ilek
1 Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Arrantherr itja lharrp
awelhetjeh. Altjerr renh nakewarrang, yeng thwen. 2 Angey
tjengenh-henh mer angerretj anthwerr. Yeng itja rrtjwerrem, yeng
arratj angkem. Yeng alpetjenh, arrehantherr nyentam-nyenteh mer
mpwaretjeh. 3 Kwer-penh yeng petj-alpetjenh, thang arrantherrenh
ngwerl-alpetjenh. Arrantherr tjengel-ayeng kwet anetjenheng Angey

tjengenh-henh merel. 4 Tjey rang Angey-henh mer-warn intenhem,
kwer arrantherr kaltj."
5 Kwertengerl nyent arreny kwerenh Thomas rang renh pawenhek,
"Ngkartay, nwern-artek mer kwer akwen. Tjey nthenhelam nwern
alhetjenh?"
6 Jesu ilelhek, "Yeng kwenh tjey rang anem. Thang angketj arratj in-
gkerrekeh kaltj-anthem. Thant tjerrtj inenh iteth-ilem, mwerr anetjeh.
Tjeng-kwenyel tjerrtj inang Angey-warn ywarn alhem. 7 Arrantherr
apek yengenh arratj alhengk-arek-arleng, arrantherr kwenh Angey
tjengenh alhengk-aretjeh. Lyet arrantherr kel kwer kaltjemeh anem,
arrantherr renh kel arek-arleng wart."
8 Kwertengerl arrpenhel arreny kwerenh Philip-el renh pawenhek,
"Ngkartay, nwern ahentj-anem Angey renh aretjeh. Kel renhant
nwerneh mernang, nwern kwer kangketjeh wart!"
9 Jesu-el renh ilek, "Philip-ay, yeng kwenh kwet anentjekarl
arrehantherrel-ayel. Kenh ntwang yengenh itja alhengk-arem! Tjerrtj
ngwenhel apek yengenh arekarl, inartek Angey renh arek. Wenheham
ntwang yengenh pawenhem, thang Angey renh arrehantherr mernet-
jeh? 10 Wenhengam ntwang angketj tjeyenh itja nakem, yeng kwenh
Angeyel-ayeng anem, Angey rang tjengel-ayeng anem, Angey ilernak
kwenh nyent anem? Angketj tjengenh angketj kwerenh anem. Angey
rang tjengel-ayeng arrehantherr-warn angkem. Lakenh ilernak pwert
rrkwapem. 11 Angey rang tjengel-ayeng kwet anem, yeng kwerel-
arleng kwet anem, Angey ilernakemeh pwert anem, arrantherr angketj
nhenh naketjehant. Itjeng apek, arrantherr rrkwapentj tjengenh-penh
irlpangkemel yengenh naketjeh. 12 Arratj anthwerr, tjerrtj ngwenhel
apek yengenh nakemeng, inang twerel mpwaretjeh, thang mpwarem-
arteh. Inang twer angerr-akertel mpwaretjeh, yeng Angey tjengenh-
warn alpemarl-rlwer. 13 Arrantherr apek yeng pawenhemeng arreny
tjengenhel-ayeng, wenheh apek, thang arrehantherr mpwaretjenh.
Lakenh thang tjerrtj ingkerrekeh mernetjenh, Angey tjengenh rang
alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert. 14 Arrantherr apek
arreny tjengenhel pawenhemeng, thang kel arrantherrenh awetjenh,
thang lakenh arrehantherr mpwaretjenh."

Jesu-el inenh alhelek, Kwerrern Alngaltar
ineh-warn lanthetjeh-anngernt

15 "Arrantherr apek tjeng nyerrkem, arrantherr tjeng kangkwer-
retjeh. 16 Thang Angey pawenhetjenh, rang Ilperrepwentj renh
arrehantherr-warn lanthetjenheng, arrantherrenh arntarnt-aretjeh.
Rang rlkwatherr arrehantherrel-ayeng kwet anetjenh. 17 Kwerrern
nhenh rang arrehantherr arratj mernem. Tjerrtj ahelh-areny inang
Kwerrern Alngaltar renh itja arem, inang akwen kwer anem. Lakenh
inang Kwerrern kwer ahentj-kwenyarl anem. Arrantherr kenh kwer
kaltjarl, rang arrehantherrel-ayeng kwet rlkwerrel anetjenh. 18 Yeng
alpetjeh angkem. Thang arrantherrenh itja lhamp-arteh imperl-
alhetjenh. Yeng weth arrehantherr-warn petj-alpetjenh. 19 Ngwenth
war tjerrtj ahelh-areny mapel yengenh itja weth aretjenh. Arrantherr
kenh yengenh weth aretjenh. Yeng iteth kwet anemeng, lakenheng
arrantherr iteth kwet anem. 20 Kelant arrantherr kaltj anetjenh, yeng

Angeyel-arleng pwert kwet anemeng. Arrantherr kaltj anetjenh, arrantherr tjengel-ayeng kwet anem, yeng arrehantherrel-ayeng kwet anem.
21 Tjerrtj ngwenh apek tjeng nyerrkem, inang angketj tjengenheh kangkwerrem. Angey tjengenh rang ineh nyerrketjenh. Yeng ineh nyerrkentj mernelhetjenh." Lakenh Jesu-el inenh ilek.

22 Kwertengerl arrpenh anek, arreny kwerenh Judas. Itja Judas arrpenh nheng, rang Jesu atwenh-atwenh mapeh anthetjenharl, Judas nhenh mwerr. Judas-el Jesu renh pawenhek, "Ngkartay, nthakenharl ntwang nwernehant mernelhetjenh? Wenh-apert tjerrtj arrpenh mapeharl ntwang mernelhetj-kweny?"

23 Jesu-el renh ilek, "Tjerrtj ngwenh apek tjeng nyerrkem, inang angketj tjengenheh kangkwerrem. Angey tjengenh ineh nyerrketjenh. Kwereng Angey ilernak ineh-warn petjetjenh, inehel-ayeng kwet anerl-alpetjeh. 24 Tjerrtj ngwenh apek tjeng itja nyerrkem, inang angketj tjengenheh itja kangkwerrem. Angketj arrantherrarl awem, rang itja angketj tjengenh anem. Nhenh-artek Angey-henh angketj anem, Angeyel yengenh lanthekarl.

25 "Thang arrantherrenh nhenh ingkerrek ilek, yengarl arrehantherrel-ayeng anem-rlwer-antey. 26 Angeyel Ilperrepwentj renhemeh tjeng-angkwerr arrehantherr-warn lanthetjenh, Kwerrern Alngaltar renh. Rang arrantherrenh ingkerrek kaltj-anthetjenh. Rang arrantherrenh irlpangkelh-iletjenh, angketj ingkerrek thang arrantherrenh kel ilekarl. 27 Thant kwenh arrantherrenh kel Altjerrel-ayeng peltj-ilek, arrantherr ngwerleny arrken kwet awelhetjeh. Lakenh arrantherr itja lharrp awelhetjeh, itja ater-irretjeh.

28 "Thang nheng arrantherrenh arrwekel ilek, 'Yeng alpetjenh, yeng weth petj-alpetjenh.' Yeng Angey-warn-amparr alpem. Arrantherr apek tjeng arratj nyerrkemeng, arrantherr arrken awelhemer, yengarl angkep alpetjenharl Angey-warn. Angey rang tjengeng angerr anem.
29 Thang arrantherrenh nhenh arrwekel war ilem, arrantherr yengenh naketjenheng. Kelant angketj nhenh arratj anthwerr-irremel arlpaw-irrekarl-penh, arrantherr lakenh angketjenh, 'Angketj kwerenh kwenh kel arratj anthwerr!' 30 Yeng itja arrehantherrel-ayeng weth angerr angketjenh. Tjerrtj ahelh-areny map-henh twernk angerr, arrentj rang kwenh arrer-irrem. Rang yengenh ywarn twernem. 31 Tjerrtj ahelh-areny map kaltj anetjenheng, yeng Angey tjengenheh nyerrkemeng, yeng kwer kangkwerremeng. Mpa, nwern mer nhenheng arratemel kel alheyemeh."

15

Angketj arnang grapes-akert

1 "Yeng anem arnang *grapes* rang. Angey tjengenh arnang arntarnt-arenh-arenh anem. 2 Arnang arntarlkw arrpenh tjeyenh map apek mern-kweny anemeng, Angeyel arntarlkw inenh akemel taly-wem. Arntarlkw tjengenh arrpenh map mern ngwerrm-akert anemeng, Angeyel arntarlkw kwek war akem, inang weth-antey mern-akert irretjenh. 3 Lakenh arrantherrenh Angeyel kwek war kek angketj tjengenhel-arleng, arrantherr alyelkemeh ulpert-kweny

anetjeh. * 4 Arrantherr tjengel-arleng kwet anetjeh, kwereng yeng
arrehantherrel-arleng kweteth anetjenh. Arnang inenh kek-arleng
nthakenham inang mern lyapetjenh? Itja kwet. Arrantherr apek itja
tjengel-arleng kwet anem, lakenh arrantherr ywarn mern anngang-
akert-irrem.
5 "Yeng anem arnang *grapes* rang. Kenh arrantherr-artek arnang
arntarlkw-arteh anem. Tjerrtj ngwenh apek inang tjengel-ayel kwet
anem, yeng inehel-ayel kwet anem, inang mern angerr lyapelh-ilem.
Tjeng-kwenyel apek arrantherr mern ywarn lyapelh-ilem. Lakenheng
arrantherr itja mwerr mernelhem. 6 Tjerrtj ngwenh apek itja tjengel-
ayel kwet anem, inang arntarlkw mern-kweny-artek anem. Angeyel
inenh akemel taly-wetjenh, inang antjerrk-irretjenh. Kwereng tjerrtj
inang arntarlkw antjerrk map kwetjemel taly-wetjenh rwang-warn.
Tjerrtj lakenh nakentj-kweny antjerrk-irrem. 7 Arrantherr tjengel-
ayel kwet anetjeh, arrantherr angketj tjengenheh kwet irlpangketjeh,
kwereng arrantherr yengenh pawenhemeng, wenheh apek, thang
arrantherrenh kel awetjenh. 8 Arrantherr mern angerr lyapelh-
ilem apek, lakenh-arteh arrantherr arrpenh mapeh mernelhetjeh,
arrantherr nakenh-nakenh tjengenh anem. Arrantherr mwerr mer-
nelhemeng, kel tjerrtj inang arrantherrenh aretjenh, inarlk lakenh
angketjenh Angey nakemel, 'Angey rang alker-areny anthwerr anem,
twer angerr-akert!'
9 "Yeng kwenh arrehantherr nyerrkem, Angey tjengenh tjeng
nyerrkem-arteh. Arrantherr itja tjeng-hetj ntjwem-irretjeh. Kwet
tjengel-ayel anerrerray! 10 Yeng Angey tjengenheh kangkwerrek-
arleng, lakenheng rang tjeng kwet nyerrkem. Lakenh-arteh ar-
rantherr tjeng kangkwerretjeh, yeng arrehantherr kwet nyerrke-
marleng. 11 Thang arrantherrenh nhenh ilek, arrantherr anetjenh
arrken anthwerr. 12 Angketj nhenh thang arrehantherr arrernem:
yeng arrehantherr nyerrkentj mernelhem, lakenh-antim arrantherr
ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjeh. 13 Tjerrtj nyent ngwenh apek
peltj kwerenheh tjang-ilwem, lakenh-arteh tjerrtj rang kel mernelhem,
rang peltj kwer angerr nyerrkem. † 14 Arrantherr tjeng kangkwerrem,
lakenheng arrantherr kel peltj tjengenh map anem. 15 Thang arran-
therrenh ilem rrkwapenh-apenh-akert. Rrkwapenh-apenh ngwenh
apek inang itja twernk inehenheh iterrentj alhengk-arem. Inang
patem. Yeng itja twernk-arteh anem arrehantherr. Angketj nheng
Angeyel tjeng anthekarl-penh, lwerenh thang arrehantherr keth-ilemel
ilek. Twernk mapel anewem inenh rrkwapenh-apenh inehenharl
kwel. Thang kenh arrantherrenh peltj map war anewem, itja
rrkwapenh-apenh anewetjeh. 16 Arrantherr tjeng itja ahentj-anem,
yengarrp arrehantherr ahentj-anem. Thang arrantherrenh ngakek,
arrantherr mern angerr lyapelh-iletjeh. Mern inang kwet anetjenh,
ywerretj-kweny anetjenh. Lakenh arrantherr mwerr mernelhetjeh,
tjerrtj mapel alhengk-aretjeh, arrantherr kwenh Altjerr-henh anem.
Kwereng arrantherr Angey tjengenh pawenhem arreny tjengenhel-
ayeng, rang arrantherrenh kel awetjenh. 17 Thang arrantherrenh
twernem, arrantherr ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjeh.

---

* **15:3 Keth-ilentj:** Altjerrel nwernenh arratj-ilem angketj kwerenhel-arleng, nwern alyelkemeh anetjek, arntarlkw mwerr-arteh anetjeh. † **15:13 Keth-ilentj:** Jesu iter-angkwerr kwewaleny war ilelhek.

Tjerrtj map arrehantherr arnkely-irretjenh

18 “Tjerrtj map inang arrehantherr arnkely-irretjenh. Arrantherr
irlpangketjeh, inang tjeng-amparr arnkely-irrekarl. 19 Arrantherr
kwel peltj ineh anem, inang kel arrehantherr nyerrkemer. Ar-
rantherr kenh itja peltj ineh anem. Thang arrantherrenh ayerrp-
ilek, peltj tjengenhemeh anetjeh. Lakenheng inang arrehantherr
arnkely-irretjenh. 20 Arrantherremeh irlpangketjeh, thang nheng
arrantherrenh ilek, rrkwapenh-apenh inang itja angerr anem. Twernk
inehenhant angerr anem. Tjerrtj inang yengenh alwernekarl atwetjeh,
lakenh inang kel arrantherrenhemeh alwernemel atwetjenh. Tjerrtj
arrpenh ngwenh apek tjeng kangkwerrem, lakenh inang arrehantherr
kangkwerretjenh.

21 “Tjerrtj inang tjeng ahentj-kweny-irrek, lakenh inang arrehan-
therr ahentj-kweny-irretjenharlam, arrantherr tjengenh anemeng
wart. Inang Angey kwer kaltj-kweny wart alartem. Angey rang
yeng lanthekarl-arteh. 22 Yeng kel petjek, ineh-warn angkek. Inang
anetj kwet wart anemeng, anetj anthwerr mpwarekarl. Lakenh-
mpernenh Altjerrel tjerrtj inenh anpwetjenh. 23 Tjerrtj ngwenh apek
inang tjeng arnkely-irrem, inang Angey tjengenheh arnkely-irrem-arlk.
24 Thang twerel mpwarek aningk-ingar tjerrtj mapeng anngetherr.
Tjerrtj arrpenhel itja lakenh mpwarek. Tjerrtj inang yengenh arek.
Inang tjeng Angey tjengenheh thwen arnkely kwet anem. Lakenheng
inang anetj-akert kwet anem, inang nhenh map arek-arleng-artany.
25 Lakenh angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayel intemeng arratj-
irremel arlpaw-irrek, ‘Tjerrtj inang tjeng pelkel war arnkely-irrek.’

26 “Thang Ilperrepwentj nheng arrehantherr-warn lanthetjenh, Kw-
errern Alngaltar renh. Rang ingkerrek arratj mernem Angeyeng.
Rang Angeyeng petjemarleng, rang angketj tjeng-akert arrantherrenh
iletjenh. 27 Arrantherr kwenh tjengel-ayeng kwet anentjek-arleng,
lakenheng arrantherr tjerrtj map tjeng-penh iletjenheng.

16

1 “Thang arrantherrenh angketj angerrel ilek, arrantherr tjengehetj
ntjwem-irrehetjeng. 2 Tjerrtj inang arrantherrenh werlamparenyeng
alwernemel alharlkwetjenh. Ngwenth war, tjerrtj map lakenh pal-
pal iterretjenh, ‘Ay! Jesu-henh nakenh-nakenh map anem anetj!
Tjerrtj lakenh-lkweran irrernng atwetjeh! Lakenh Altjerr nwerneh
nyerrkentj mernelhetjenheng.’ 3 Wenheng inang lakenh mpwaretjenh?
Inang Angey ilernehak akwen anemeng wart. 4 Thang arrantherrenh
nhenh arrwekel war ilem, kelant arrantherr iterl-aretjenheng, thang
arrantherrenh ilekarleh.

Angketj Kwerrern Alngaltarek
rrkwapentj kwerenh-akert

“Thang itja arrantherrenh arrwekel ilek, yeng arrehantherrel-ayeng
anetjam-rlwer. 5 Yeng kel kwer-warn alpetjenh, rang yengenh ahelh
nhenh-warn lanthekarl-warn. Arrantherr yengenh itja pawenhek,
‘Nthenh-warn ntwang alpetjenh?’ 6 Yeng alpetjeh angkek-arleng, ar-
rantherr tjeng lharrp awelhem. 7 Arratj anthwerr, angketj nhenh-artek
mwerr arrehantherr anetjenh, yeng alpemarleng-rlwer. Yeng alpe-
marleng, thang Ilperrepwentj renh lanthetjenh arrehantherr-warn.

Ilperrepwentj nhenh Kwerrern Alngaltar rang anem. 8 Kwerrern
rang petjetjenh, rang tjerrtj ahelh-areny map *judge*-em-ilemel iletjenh,
inang anetj mernelhekarl. Rang inenh iletjenh, inang ularrek-
ularr arratj mernelhetjeh. Rang inenh iletjenh, inang anetj-akert
kwet anek-arleng, Altjerrel inenh anpwetjenh. 9 Wenheng Kwerrern
rang tjerrtj inenh iletjenh, inang anetj-akert kwet anemeng? Inang
yengenh itja nakek-arleng. 10 Tjerrtj inang itja Altjerr arratj alhengk-
arek. Lakenheng Kwerrern rang inenh iletjenh, inang itja arratj
mernelhek. Tjerrtj inang arratjant alhengk-aremel mernelhetjeh. Yeng
Angey-warn alpetjenh, arrantherremeh yengenh itja weth aretjenh.
11 Altjerrel tjerrtj ahelh-areny mapek-artwey kel alharlkwek. Tjerrtj
mapel alhengk-aretj-kweny anem angketj nhenh-akert. Lakenheng
Kwerrernel inenh *judge*-em-ilemel iletjenh, inang itja arratj anemeng.
12 "Thang rrkwem angketj arrpenh map, thang itja arrantherrenh
ilem. Wenheng thang arrantherrenh iletj-kweny anem? Arran-
therr angketj nhenheh patetjenharl. 13 Kwerrern rang petjetjenh,
rang arrantherrenh angketj tjengenh iletjenh, arrantherr wetham-
weth kaltj-irretjenheng. Angketj kwerenh rang arratj anthwerr
anetjenh. Kwerrern rang itja arrehantherr angketj kwerenharrp
iletjenh. Angketj rang tjengeng awekarl, rang renh arrantherrenh
iletjenh. Rang arrantherrenh ateng-iletjenh, nthakenh kelant anetjen-
harl, arrantherr kaltj anetjenheng. 14 Kwerrern rang arrantherrenh
angketj tjengenh iletjenh, lakenheng rang arrantherrenh mernetjenh,
yeng alker-areny anthwerr anemeng, arrantherr yengenh nyerrkemel
naketjenheng. 15 Angey rang ingkerrekeh-artwey anem, rang ingk-
errek twer kwerenhel rrkwem. Yeng Angey tjengenh-arteh anem,
wenh-wenh ingkerrekeh-artwey. Ilernak anem ingkerrekeh-artwey.
Lakenheng thang arrantherrenh ilek, Kwerrern rang arrantherrenh
angketj tjengenh iletjenh, arrantherr kaltj anetjenheng.

Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek,
inang kwek war ltarrp anetjenh

16 "Arltang rrpwetjeh-atwetj arrantherr yengenh itja weth aretjenh.
Kwereng arltang rrpwetj arrpenh-penh arrantherr yengenh weth aret-
jenh." 17 Inang awek-arleng, kwertengerl inang lakenh pawenherrek,
"Wenhengam rang nheng nwerneh lakenh ilelhek, 'Arltang rrpwetjeh-
atwetj arrantherr yengenh itja weth aretjenh. Kwereng arltang
rrpwetj-penhel arrantherr yengenh weth aretjenh.'? Wenhengam rang
nheng nwerneh ilelhek, rang Angey-warn alpetjeh?" 18 Inang weth
pawenherrek, "Wenham arltang rrpwetj inang? Nwern itja nhenh
alhengk-arem."
19 Jesu kaltj anek, inang ahentj-anek, renh pawenhetjeh. Lakenh
rang inenh ilek, "Arrantherr kwenh pawenherrem, angketj nheng yen-
garl angkekarl-penheh, 'Arltang rrpwetjeh-atwetj arrantherr yengenh
itja weth aretjenh, kwereng arltang rrpwetj arrpenh-penh arrantherr
yengenh weth aretjenh.' 20 Arratj anthwerr, arrantherr tjeng ltarrp-
irremel arnetjenh, kenh tjerrtj ahelh-areny arrpenh map angketj
tjeng-akert awemel arrken awelhetjenharl. Arrantherr kenh tjeng
ltarrpel arnetjenh. Kelant Altjerrel arrantherrenh weth arrken-
iletjenh. 21 Thang ilem angketj kwer kwek-akert. Kwer kwek ngwerrm-
irretjeh irremeng, arrwekel marl ngwenh apek inang irlkert awelhem.

Kelant kwer kwek ngwerrm intemeng, lakenh-arteh marl inang kel
arrken awelhem, kwer kwek inehenh ngwerrm-irrek-arleng wart.
22 Lakenh-arteh arrantherr lyet ltarrp anem. Kelant thang arran-
therrenh weth aretjenh, kwereng arrantherr arrken anetjenheng.
Arrpenhel itja arrken arrehantherr-henh ltwaketjenh. 23 Arltang alenh
kwerel arrantherr yengenh itja weth pawenhetjenh. Arratj anthwerr,
arrantherr Angey pawenhetjeh wenheh apek, arreny tjeyenhel-ayeng,
rang kel arrantherrenh awetjenh. 24 Arrwekel arrantherr itja Angey
renh pawenhek arreny tjengenhel-ayeng. Lyeteng renh pawenhay,
kwereng rang arrantherrenh kel awetjenh. Lakenheng arrantherr
arrken anetjenh.

25 “Thang kwenh arrantherrenh angketj kwenameny* Angey-akert
ilekarl. Kelant thang arrantherrenh Angey-akert keth anthwerr
iletjenh. 26 Kelant tjengan itja anetjenh, Angey renh pawenhetjenh
arrehantherr. Arrantherrarrp renh pawenhetjenh arreny tjengenhel-
ayeng. 27 Thang arrantherrenh ilek, yeng Angey kwereng petjek-arleng
wart. Arrantherr yengenh nakek-arleng, kwer-penh arrantherr tjeng
nyerrkek. Lakenheng Angey rang arrehantherr nyerrkem. 28 Yeng
nheng Angeyeng ahelh nhenh-warn petjek. Lyet thang ahelh nhenh
imperl-alhetjenhemeh, yeng Angey-warn angkep alpetjenh.” Lakenh
Jesu ineh ilelhek.

29 Kwertengerl inang renh ilek, “Lyet ntwang nwerneh kethemeh
angkem. 30 Nwern kel alhengk-arem, ntwang ingkerrekeh kaltj. Nwern
ngwenh itja weth pawenhetjenh. Ntwang ilelhekarl, ntwang Altjerreng
petjekarl, nwern ngwenh nakem.”

31 Jesu-el inenh pawenhek, “Arratjam arrantherr yengenh nakem?
32 Ngwenth war arrantherr ingkerrek tjengeng ater irrarnp-irremel
arrtjanetjenh, nyentam-nyent mer arrehantherr-henh-warn alpetjenh.
Arrantherr yengenh nyent-areny imperl-alhetjenh. Yeng itja ingareny
anetjenh, Angey rang wart tjengel-ayeng anemengemeh.

33 “Thang arrantherrenh nhenh ilem, arrantherr angketj nhenh
alhengk-aremeng, arrantherr arrken kwet anetjenheng. Tjerrtj ahelh-
areny mapel arrantherrenh rwekenth-kenth-iletjenh. Arrantherr
anew-anew kwet anetjeh. Thang angketj ahelh-areny ingkerrek kel
rlpwerrkek.”

17

Jesu rang Angey kwer ilelhek

1 Jesu kwertengerl kwerenh mapek angkekarl-penh rang alker-
warn-atheh arek. Rang Altjerr pawenhek, “Angeyay, lyet kwenh
tjengan anem, yeng ilwetjehemeh. Ntwang tjerrtj ingkerrek ineh
mernang, Ler ngkwengenh alker-areny anthwerr anemeng. Kwereng
Ler ngkwengenhel ngwenh tjerrtj ingkerrekeh mernetjenheng, ntwang
alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert. 2 Ntwang kwenh
Ler ngkwengenh ngkernek, tjerrtj ingkerrekeh-artwey anetjeh. Tjerrtj
map ntwarl anthekarl, Lerel inenh iteth ngampekarl anyenetjenh.
3 Tjerrtj ngwenh apek kaltj anem angketj ngkwengenheh, inang iteth
ngampekarl anem. Ntwang Altjerr nyentant arratj anem. Ngkweng

* **16:25** Angketj kwenarl intem, arrpenh-arrpenh anthwerr.

inang kaltj anem, tjeng thwen, Jesu Christ rang, ntwang ahelh nhenh-
warn lanthekarl. 4 Yeng kel rrkwapek ahelh nhenhel, ntwarl yengenh
twernek-arleng. Lakenh thang ngwenh tjerrtj ingkerrekeh mernek,
ntwang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert. 5 Angey,
ntwang yengenh weth alker-areny mpwaretjeh ngkwengel-arleng
parrtj angerr-akert. Lakenh yengarl alker-areny kwet anentjekarl,
parrtj angerr-akert, ilernak kwenh arrwekel alker-areny anek, ahelh
nhenh-kwenyel-amparr.

Jesu-el Angey pawenhek kwertengerl
arlaltj kwerenh mapehemeh

6 "Tjerrtj ahelh-areny arrpenh mapeng ntwang tjerrtj nhenh map
anthek, kwertengerl tjengenh anetjeh. Thang ineh ngwenh mernek.
Kwertengerl inang ngkwengenh anek. Ntwang inenh tjeng anthek.
Inang angketj ngkwengenheh kangkwerrek. 7 Inang kel kaltj anem,
angketj ingkerrek tharl inenh ilek, angketj rang ngkwengenh anem,
ntwarl yeng ilekarl. 8 Thang inenh angketj ngkwengenh kaltj-anthek.
Inang angketj ngkwengenh nakek. Inang kaltj, yeng ngkwengeng
petjekarl, ntwarl yengenh ahelh nhenh-warn lanthekarl. 9 Lyet
thang ngwenh kwertengerl ineh pawenhem. Itja tjerrtj ahelh-
areny arrpenh mapeh, kwertengerl nhenh mapehant, ntwarl tjeng
anthekarleh. Inang kwenh ngkwengenharl anem. 10 Tjerrtj tjengenh
map ngkwengenh anem. Tjerrtj ngkwengenh map tjengenh anem.
Tjerrtj nhenh inang kwenh yengenh tjerrtj arrpenh mapeh mernek,
yeng alker-areny anthwerr anemeng. 11 Yeng kwenh ngkweng-warn
angkep alpetjenh, yeng itja weth ahelh nhenhel anetjenh. Inang
kenh ahelh nhenhel antarl-irretjenharl. Angey Kangkentjay, ntwarrp
inenh arntarnt-arang twer ngkwengenh-akertel. Twer ngkwengenh
arreny ngkwengenhel-arleng intem. Ntwang arreny yanh-arteharlam
tjeng-arlk anthek. Ntwang inenh anetjeng arntarnt-arang, inang kel
nyent anetjenheng, ilernakarl nyent anem-arteh. 12 Yeng inehel-arleng
anemarleng, thang inenh arntarnt-arek, ntwang wart yengenh twer-
ilekarl. Twer nhenh arreny ngkwengenhel-arleng kwet intem. Thang
inenh arntarnt-arek-arleng, thang itja tjerrtj nyent parlp-ilek. Artwang
nyent nhengant thang parlp-ilek, rang ngkwengeng ntjwem-irrekarl.
Rant parlp-irrekan, kweran anek-arleng wart. Lakenh angketj nheng
Altjerr-henh pipel-arleng arratj anthwerr-irremel arlpaw-irrek.
13 "Angeyay, yeng lyet ngkweng-warn alpetjenh. Yeng nhenh
kwertengerl tjengenh map-warn angkem, yeng ahelhel anemarl-
rlwer. Yeng ineh-warn angkem, inang arrken anetjenheng, yengarl
arrken anem-arteh. 14 Thang inenh angketj ngkwengenh ilek. Inang
itja tjerrtj ahelh-areny arrpenh map-arteh iterrem, inang yeng-arteh
iterretjeh. Lakenh tjerrtj ahelh-areny arrpenh map arnkely anem ineh.
15 Thang itja ngwenh pawenhem, inenh ahelh nhenheng inerl-alhetjeh,
itja. Thang ngwenh pawenhem, ntwang inenh arrentjeng arntarnt-
aretjehant. 16 Inang itja ahelh-areny, inang yeng-arteh iterrem. Yeng
alker-arenyarl anem. 17 Angketj ngkwengenh kwenh arratj anem.
Kwertengerl inenh twer-ilang angketj ngkwengenhel-arleng, inang
ngkweng arratj rrkwapetjenheng kweteth. 18 Ntwang yengenh tjerrtj
ahelh-areny map-warn lanthek-arteh, lakenh thang inenh tjerrtj ahelh-
areny map-warn lanthemarlam. 19 Yeng ngkweng kwet iterremel

ngkwengant kangkwerrem. Yeng kel iteth tjengenh mentj anthelhek,
tjerrtj inang ngkwengenh anetjeh-anngernt. Ntwang inenh kaltj-
anthang, inang ngkweng kwet iterretjeh, ngkwengant kangkwerretjeh,
ngkwengenh anetjenheng."

Jesu-el pawenhek tjerrtj nakenh-nakenh
arrpenh mapek, ingkerneny mapeh-arlk

20 "Angey, thang lyet nakenh-nakenh arrpenh mapeh-arlk ngwenh
pawenhem, inang yengenh kelant naketjenharl, angketj mwerr
awemel. 21 Yeng ahentj, inang ingkerrek nyent anetjeh, awelhentj
nyent, iterrentj nyent, angketj nyent. Angey, ntwang tjengel-ayeng
kwet anem-arteh, yeng ngkwengel-ayeng kwet anemeng-arteh. Yeng
ahentj, inang ilernakel-ayeng kwet anetjeh. Kwereng tjerrtj ahelh-
areny mapel alhengk-aretjenh, ntwarl yengenh ahelh-warn lanthekarl.
22 Ntwang yengenh ilek, yeng alker-areny anthwerr anemeng, twer
angerr-akert. Lakenh-arteh thang inenh ilek, inang alker-areny anth-
werr anem, twer angerr-akert, inang nyent anetjenheng, ilernan nyent
kwet anem-arteh. 23 Yeng inehel-ayeng kwet anem, ntwarl tjengel-
ayeng kwet anem-arteh. Lakenh inang ingkerrek nyent anetjenh,
awelhentj nyent, iterrentj nyent, angketj nyent. Kwereng tjerrtj ahelh-
areny map kaltj anetjenh, ntwarl yengenh ahelh-warn lanthekarl.
Inang kaltj anetjenh, ntwarl ineh nyerrkem, ntwarl tjeng nyerrkem-
arteh.
24 "Angeyay, ntwang tjeng nakenh-nakenh map anthek. Yeng ahentj-
anem, inang ingkerrek tjengel-ayeng anetjeh, mer kwerel yengarl
anetjenh. Inang aretjenharl, yeng alker-areny anthwerr anemeng,
parrtj angerr-akert. Angeyay, ntwang kwenh tjeng nyerrkek ahelh
nhenh-kwenyel-amparr. 25 Angey arratjay, tjerrtj ahelh-areny map
kwenh itja ngkweng kaltj. Yengant ngkweng kaltj, thant ngwenh
alhengk-arem. Kwertengerl nhenh map kaltj, ntwang yengenh ahelh-
warn lanthekarleh. 26 Thang inenh kel ngkweng-penh kaltj-anthek,
thang inenh weth kaltj-anthetjenh. Kwereng inang nyerrkentj mernel-
hetjenheng, ntwarl tjeng nyerrkentj mernelhemarl-arteh. Yengemeh
inehel-ayeng kwet anetjenheng."

18

Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkek
(Matthew 26.47-56; Mark 14.43-50; Luke 22.47-53)

1 Jesu rang Altjerrek angkekarl-penh, rang kwertengerl kwerenh
map-akert alhekemeh. Mer rrpwang kwereng inang anarnpenhewar-
rek kwenelak, intjer-warn-atheh anarnpenhek. Intjer rang arreny
Kidron Valley. Kwereng inang kern-atheh weth antjenhek, rrpwang
arrpenh-warnemeh antjenhek. Inang lywang-warn alhek arnang *olive*
map-warn.
2 Kwertengerl nyent nheng Judas rang kelant Jesu renh atwenh-
atwenh mapeh anthetjenh. Judas kaltj anek, Jesu rartek lywang kwer-
warn alhetjart, kwertengerl kwerenh map-akert. 3 Kel Judas rang
lywang nhenh kwer-warn alhek, atwenh-atwenh map-akert rrkwentj
map-akert thwen. Rrkwentj inenh *priest* twernk mapel lanthekarl,
artwang Pharisee mapel thwen. Inang Jesu kwer ankang petjek rwang
alngenth-akert arrawey-akert thwen.

4 Jesu rang kel kaltj anek, inang renh antwerrketjenharl, kelant inang
renh atwetjenh-arlk. Rang ineh-warn arnek-arner alhek. Rang inenh
pawenhek, “Ngwenheham arrantherr palenthwem?”
5 Inang renh ilek, “Jesu Nazareth-areny kwer.”
Jesu rang ilelhek, “Yeng kwenh!” Judas rang inehel-ayeng rtwang
irnek. 6 Jesu ineh ilelhek-arleng, atwenh-atwenh arrpenh map
tjenelhemel ahelh-warn anyerl-alhek, kwerrern-kweny.
7 Jesu-el inenh weth pawenhek, “Ngwenheham arrantherr palenth-
wem?”
Inang renh ilek, “Nwern palenthwem Jesu Nazareth-areny kwer.”
8 Jesu-el inenh tjernek, “Thang nheng arrantherrenh kel ilek, ‘Yeng
kwenh.’ Arrantherr tjeng wart palenthwem, arrpenh nhenh map
kel imperrerrang.” 9 Lakenheng angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-
irrek rang arrwekel-antey angkek, “Tjerrtj map ntwarl tjeng anthekarl
arntarnt-aretjeh, thang nyent itja parlp-ilek.”
10 Kwer-penh Simon Peter-el *knife* alkey kwerenh rlpwentjek. Rang
artwang nyent irlpang kwerenh rlweth-akek. Artwang rang *priest*
twernk angerr-kenh rrkwapenh-apenh anek, arreny kwerenh anek
Malchus.
11 Jesu-el Peter arnpakek, “Knife alkey angkep arrernang! Tjengan
anem, irlkert angerr inetjenh, Angey tjengenhel yeng twernekarl
wart.”

Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkek
(Matthew 26.57,58; Mark 14.53,54; Luke 22.54)

12 Kwereng atwenh-atwenh mapel twernk inehenhel-arlk tjerrtj Jew
rrkwentj mapel-arlk inang Jesu renh antwerrkemel *rope*-el ayernek.
13 Inang Jesu renh Annas-warnek-amparr angerrerrek. Annas rartek
Caiaphas-kenh rtwaltj anek. Caiaphas rang *year* nhenh kwerel *priest*
twernk angerr anek. 14 Caiaphas nheng rang tjerrtj Jew map inenh
arrwekel ilekarl, “Nhenh mwerr kwenh tjerrtj nyent nwerneh tjang-
ilwetjeh.”

Peter rang ilelhek, “Yeng-artek Jesu kwer akwen.”
(Matthew 26.69,70; Mark 14.66-68; Luke 22.55-57)

15 Rrkwentj mapel Jesu renh angek-arleng, Simon Peter kwertengerl
nyent arrpenh thwen ratherr ingkerneng alherrek. *Priest* twernk
angerr rang kwertengerl arrpenh nhenh kwer kaltj anek. Kwertengerl
nhenh rang Jesu-eng ingkern-angkwerr *priest* twernk angerr-henh
yard-warn irrpenhek. 16 Peter rang arreweng rtwang anek, *yard*-eng
kethel. Kwertengerl arrpenh nheng rang weth arratek, Peter renh
ngwetjeh *yard*-warn kwen. Rang marl renh pawenhek, rang arrew
renh arntarnt-aretjart. Kwereng kwertengerl ratherr *yard*-warn kwen
irrpentjek.
17 Marl rang Peter renh alhengk-aremel pawenhek, “Ntwang key
artwang nheng-henh kwertengerl anem?”
Peter-el renh ilek, “Yeng itja.”
18 *Yard* kwenel rwang ampetjam nywateyeng wart. Rrkwapenh-
apenh map rrkwentj map thwen inang rwang kwerel ntjwetj-irretjam.
Peter rang petjemel rwang iter kwerel irnemel ntjwetj-irretjam.

Priest twernk angerrel Jesu renh pawenhek
(Matthew 26.59-66; Mark 14.55-64; Luke 22.66-71)

19 *Priest* twernk angerr Annas rang Jesu renh pawenhek, “Ngwenh
kwertengerl ngkwengenh map? Nthakenham ntwang inenh kaltj-
anthem?”
20 Jesu-el renh tjernemel ilek, “Thang kwenh tjerrtj map alngetherr
kaltj-anthem. Thang kweteth *church* kwek mapel kaltj-anthetjam,
church angerretj nyentel thwen, keth nheng tjerrtj Jew map arraw-
irretjartarl kwerel thwen. Thang itja kwet tjerrtj map anyenng-
anyenngel kaltj-anthek. Alngetherr kwet. 21 Wenheng ntwang yengenh
pawenhem lakenh, ‘Nthakenham ntwang tjerrtj map kaltj-anthem?’
Tjerrtj inenh pawenhang, inang yengenh awetjartarl, tharl inenh kaltj-
anthetjam-penh. Inang kwenh angketj tjengenheh kaltj anem.” Lakenh
Jesu-el renh ilek.
22 Rrkwentj nyent Jesu-eng iterel irnetjam. Jesu rang ilelhek-arleng,
rang renh rlkey atwek. Rang Jesu renh ilek, “Ntwang itja *priest* twernk
angerr-warn lakenh angketjeh!”
23 Jesu-el rrkwentj renh ilek, “Yeng apek pal angkek-arleng, yengenh
ilay! Yeng apek arratj angkek-arleng, wenheharlam ntwang yeng
atwekan?” 24 Annas-el Jesu renh *priest* twernk angerr Caiaphas-warn
lanthek. Inang itja *rope* kwereng rlwek.

Peter rang weth ywep-arrernemel ilelhek,
“Yeng itja kaltj kwer.”
(Matthew 26.71-75; Mark 14.69-72; Luke 22.58-62)

25 Simon Peter rwang iterel irnemel ntjwetj-irretjam. Arrpenhel
renh pawenhek, “Ntwang key artwang nheng-henh kwertengerl
anem?”
Peter rang weth ywep-arrernelhek, “Yeng itja kaltj kwer!”
26 *Priest* twernk-henh rrkwapenh-apenh arrpenh anek. Artwang
peltj kwerenh artwang nheng anek, Peter-el nheng irlpang kwerenh
rlweth-akekarl. Artwang rang Peter-ek ilemel irlpangkek, “Thang
ngwenh arek, kwerel-ayeng irnerleh lywang nhengel!” 27 Peter weth
ywep-arrernelhek. Kel tjwek-tjwek rrweyemeh arlkek.

Pontius Pilate-el Jesu renh pawenhek
(Matthew 27.1,2,11-14; Mark 15.1-5; Luke 23.1-5)

28 Kel kweny-rtweh anek. Inang Jesu renh Caiaphas-henh warleng
weth angek twernk Rome-areny angerr-henh warl-warn. Tjerrtj
Jew twernk map inang itja warl angerr-warn kwen irrpek, inang
kethel irnek. Inang lakenh angkek, “Nwern akethel irnetjeh, tjenkerr
ingkernant arlkwetjeh-anngernt.” Tjenkerr arreny kwerenh “Anper
Alhekarl”. Inang iterrek inang ulpert-ilelhehetjeng. * 29 Lakenheng
twernk angerr rang ineh-warn arratemel alhek. Arreny kwerenh
Pilate. Rang inenh pawenhek, “Wenhengam arrantherr artwang
nhenh angetjewarrek? Wenh anetj rang mpwarek?”
30 Inang renh tjernek, “Rang kwenh artwang anetj. Rang apek art-
wang mwerr anek-arleng, nwern renh itja ngkweng-warn angetjemer.
Itja kwetarl.”

---

* **18:28 Keth-ilentj:** Inehenh mpwareng-areng-angkwerr, inang itja mer lwereny-henh irrpetjart, ulpert-ilelhehetj. Inang ahentj-anek, ulpert-kwenh mern tjenkerr arlkwetjeh.

31 Pilate-el inenh ilek, “Kel arrantherrarrp *court* arrehantherrel-
ayeng renh pawenherrerrang, mpwareng-areng arrehantherr-henh-
angkwerr.”
Tjerrtj inang renh ilek, “Nwern ahentj, renh atwetjeh. Kenh
nwernehan itja anem, tjerrtj renh irrernng atwetjeh, ntwerlkeh
arrernetjeh apek. Lakenh.” 32 Jesu-el arrwekel-antey kwertengerl
kwerenh mapek angketj ilek, nthakenh rang ilwetjenharl. Angketj
nhenh arratjemeh arlpaw-irrek.
33 Pilate rang warl angerr-warn kwen weth angkep irrpenhek.
Kwereng rang Jesu renh weth ngwerl-alhek. Rang renh pawenhek,
“Arratj key ntwang tjerrtj Jew map-henh *king* anem?”
34 Jesu-el renh tjernek, “Ntwarrp key lakenh iterremel yengenh
pawenhem? Itjeng apek, ngwenhelam ngwenh ilek?”
35 Pilate rang renh ilek, “Yeng itjam tjerrtj Jew anem! Tjerrtj ngkwen-
genh mapel *priest* twernk mapel-arlk inang ngwenh tjeng anthekarl.
Wenh-penharlam inang ngwenh nhenh-warn angetjewarrek?”
36 Jesu kwer ilelhek, “Yeng apek ahelh nhenhel *king* anek-arleng,
tjerrtj tjengenh map tjeng-arrngel atwerremer, twernk map inenh
arnpaketjeh, twernk mapel yengenh antwerrkehetj. Itja kwet, yeng
mer arrpenhel *king* anem.”
37 Pilate-el renh pawenhek, “Arratjam ntwang *king* anem?”
Jesu-el renh ilek, “Ntwang arratj angkek, yeng *king* rang anem. Yeng-
artek ahelh nhenhel kwer ngwerrm-irrekarl, thang tjerrtj ingkerrekeh
angketj arratj renh iletjeh. Tjerrtj ngwenh apek ahentj-anem, angketj
arratj renh awetjeh, tjerrtj inang tjeng kangkwerrem.”
38 Pilate-el Jesu renh pawenhek, “Nthenham angketj arratj?”
Pilate rang weth warl angerr kwerenheng arratemel alhek. Rang
tjerrtj map ilek, “Thang artwang nhenh renh pawenhek, rang itja
merrentj anem. 39 Tjenkerr arltangel thang kweteth artwang tjayel-
areny nyent war arrehantherr arratelh-ilem. Wenhek arrantherr
ahentj-anem? *King* arrehantherr-henh key thang arratelh-ilemel
lanthetjeh?”
40 Inang arnterrel arlkemel ilek, “Itja renh! Barabbas renh-atwetj
anthang!” Barabbas rartek artwang merrentj anek, atwenh-atwenh.
Rang *Government* mapel-ayeng atwerretjart, itja ineh kangkwerretjart.
Lakenheng Rome-areny inang renh arrwekel tjayel-warn kwernek.

19

Pilate-el atwenh-atwenh map ilek, Jesu renh
ntwerlkeh arrernetjeh-anngernt
(Matthew 27.27-31; Mark 15.16-20)

1 Pilate-el atwenh-atwenh kwerenh map twernek, inang Jesu
renh *whip*-el atwetjeh. 2 Atwenh-atwenh inang irrketj mpwarek
lyek apapeth-akert, kapert kwerenheh arrernetjeh. Inang rnwa-
nentj athethek alkeyeh renh irrpelh-ilek, arrkentj-ilemel rang *king*-
arrpantey. 3 Kwereng inang kwer-warn itwek-irrek, inang renh
arrkentj-ilek, “Nthakenhay? *King* tjerrtj Jew map-henh key?” Inang
renh rlkey atwek.
4 Pilate weth warl angerr kwerenheng arratetj-alhek tjerrtj twernk
map-warn. Rang inenh ilek, “Thang renh weth arrehantherr

mernetjenh, arrantherr kaltj anetjenheng, yeng iterrem, rang itja
merrentj anem." 5 Jesu keth-warn arratek, irrketj lyek apapeth
kapertel-ayel-akert mantarr athethek alkey nheng-akert. Pilate-el
inenh ilek, "Artwang renh arerrerrang!" 6 *Priest* twernk mapel
priest-henh rrkwapenh-apenh mapel-arlk renh arek-arleng, inang
arlkemel ilek, "Renh ntwerlk-arleh arrernewarrang! Renh ntwerlk-
arleh arrernewarrang!"

Kwer-penh Pilate-el inenh ilek, "Arrantherrarrp renh ntwerlkeh
arrernewarrang. Tjengeng ularr rang itja merrentj anem."

7 Tjerrtj twernk mapel renh ilek, "Nwern mwekeny-irrem kwer.
Rang ilelhek, rang kwel Altjerr-henh Ler anemeng. Rang lakenh
ilelhek-arleng, rang Altjerr renh arrampewek. Rang mpwareng-areng
nwern-henheh itja kangkwerrek, lakenheng nwern renh irrernngant
atwetjenh."

8 Pilate-el nhenh lakenh awemel ater-irrek. 9 Rang weth warl angerr-
warn kwen irrpenhek. Rang Jesu renh pawenhek, "Mer nthenh-
arenyam ntwang?" Jesu rang intert kwet irnek, rang itja renh tjernek.
10 Pilate-el renh weth pawenhek, "Wenhengarl ntwang tjernetj-kweny
anem? Ntwang key itjam kaltj, thang ngwenh apek mer-warn
lanthehetj? Ntwerlk-warn apek ngwenh arrernehetj? Nthakenh
ntwang iterrem?"

11 Jesu-el renh tjernek, "Altjerrel ngwenh ngkernek, *judge* tjengan
anetjeh, yeng atwetjeh apek. Itjeng apek itjarl. Tjerrtj ngwenhel apek
yengenh lanthekarl ngkweng-warn, kenh tjerrtj rang ngkwengeng
anetj-lkwer anem."

12 Kwereng Pilate ahentj-anek, Jesu renh lanthemel arratelh-iletjeh.
Tjerrtj twernk map kwet arlkemel ilek, "Ntwang apek artwang nhenh
renh lanthemel arratelh-ilem, ntwang itja Rome-areny twernk angerr
Caesar-henh peltj anetjenh! Artwang rang ilelhem, rang kwel *king*
anemeng. Rang lakenh ilelhemeng, rang kel Caesar-ek kangkwerrenh-
rrenh itja anem!"

13 Kwereng Pilate rang Jesu renh weth warl angerr kwereng
arratelh-ilek. Rang *judge*-henh *chair*-eh arrernelhek. *Chair* kwerel-
ayeng arrwekel tjerrtj inang ahernel arrernelhek. Mer rang arreny
Irntangerr. Angketj *Hebrew*-el inang mer nhenh iletjart Gabbatha.
14 Nhenh kwenh arltang rang anek, kwerelarl tjerrtj Jew mapel
tjenkerr mpwaretjart, arlkwetjeh-anngerntel. Inang arltang arrpenhel
arlkwetjeh-anngerntel. Tjenkerr renh inang anewem Anper Alhekarl.
Kel twern irntarel anek. Pilate-el tjerrtj twernk map ilek, "*King*
arrehantherr-henh arerrerrang!"

15 Inang kwet arlkemel ilek, "Renh angerrerrang! Renh anger-
rerrang! Renh ntwerlkeh arrernewarrang!"

Pilate rang pawenhek, "Arrantherr ahentj-anem kwey, thang *king*
arrehantherr-henh ntwerlkeh arrernetjeh?"

Priest twernk mapel kwer pwer anemel renh ilek, "Twernk
angerr Caesar-ant nwern-henh *king* anem!" 16 Kwereng Pilate-el
Jesu renh atwenh-atwenh mapehemeh anthek, inang renh ntwerlkeh
arrernetjeh-anngernt.

Inang Jesu renh ntwerlkeh arrernewarrek
(Matthew 27.32-44; Mark 15.21-32; Luke 23.26-43)

Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkemel angerrerrek. 17 Jesu
rang ntwerlk kwewaleny angerl-apetjam Kapert Ngkwern-henh mer-
warn. Mer inang iletjart *Hebrew*-henh angketjel arreny Golgotha.
18 Mer Golgotha-el atwenh-atwenh mapel renh *nail*-el tanthemel
ntwerlkeh arrernewarrek. Kwer-angkwerr inang arrernewarrek art-
wang atherremeh wetharlam ntwerlkeh, kwereng iterel akalk atherr.
Jesu-eng itepelant atherr ntwerlkeh arrernewarrek, kenh Jesu rang
mpwepelarl.
19-20 Pilate-el artwang arrpenh arrwekel kwet ilek, rang angketj
kwek war tanthetjeh arnang kwek-arleh, tjerrtjel alhengk-aretjeh.
Angketj yanh kwenh intek lakenh, "Jesu Nazareth-areny rang tjerrtj
Jew map-henh *king* rang anem." Angketj rrpwetjel rang tanthekarl,
angketj *Hebrew*-el angketj *Latin*-el angketj *Greek*-el thwen. Inang
arnang kwekel-ayeng ampek-arrernek ntwerlkeh kaperteng kern. Mer
Golgotha rartek Jerusalem-eng kethel anek, ntwarr-kweny war anek.
Tjerrtj map angketj nhenheh *read*-irremel arek. 21 Lakenheng *priest*
twernk inang Pilate-warn alhemel, inang Pilate kwer mwekeny-irrek,
"Wenhekarlam lakenh arreny ntwang tanthek? Ntwang arreny Jew
map-henh *king* arrernekarl! Nwern mwekeny-irrem lakenh angketj
ntwang tanthek-arleh! Ntwang angketj arrpenh-lkwer arrernemer,
'Rang ilelhek, rang kwel tjerrtj Jew map-henh *king* rang anemeng.'"
22 Pilate-el inenh ilek, "Angketj nheng thang tanthekarl, itja arran-
therr angart-wetjeh!"
23 Atwenh-atwenh artwang atherram-atherr Jesu renh ntwerlkeh
arrernekarl-penh, inang mantarr Jesu-henh kwereng rlwek. Mantarr
arrpenh map inang irrarnpelh-ilek nyentam-nyenteh. Mantarr ar-
rpenh nyent anek, arterrp alkey kwet.
24 Inang angkerrek, "Nwern itja kwet mantarr nhenh tjep-aketjeh.
Rang mwerr anthwerr. Nwern kwer kel kartengant arrken-irreyay!"
Atwenh-atwenh inang mantarr kwer arrken-irrek.
Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intekarl,
"Inang mantarr tjengenh nyentam-nyenteh irrarnpelh-ilemel
antherrek.
Lwerenh-penh inang mantarr tjengenh arrpenh arrkenel
anthekarl." *
Angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrek.
25 Marl map angath irnetjam. Marl nyent anek mwek Jesu-ek-artwey,
arreny kwerenh anek Mary. Kenh marl arrpenh irnetjam tjeyarl
Mary-kenh. Mary marl arrpenh irnetjam Clopas-kenh anew. Marl
arrpenhemeh irnetjam Mary Magdalene-arlk inehel-ayel. 26 Jesu-el
matj kwerenh arek, kwertengerl kwerenh nyent thwen irnetjamarl.
Kwertengerl nheng kwer rang nyerrketjart angerr. Rang matj kwerenh
ilek, "Artwang nhenhemeh kel ampengkw ngkwengenh aney!" 27 Jesu-
el kwertengerl renh ilek, "Artwangay! Rang mwekemeh ngkwengenh
aney! Ntwang renh arntarnt-aretjehemeh." Kelant kwertengerl rang
marl renh warl kwerenh-warn anginek, renh matj kwerenh-arteh
arntarnt-aretjenheng.

Jesu ilwek
(Matthew 27.45-56; Mark 15.33-41; Luke 23.44-49)

---

* **19:24** Psalms 22.18

28 Jesu rang kaltj anek, rrkwapentj kwerenh kel ywerrekemeh.
Angey kwerenhel anthekarl rrkwapentj kwer mpwaretjeh. Jesu rang
angkek, “Yeng angkethelemeh anem.” Rang lakenh angkemel, angketj
arrpenh Altjerr-henh pipel-arleng intemarl angketj rang arratj-irremel
arlpaw-irrek. 29 *Wine* tjekert rang tjampetel-ayeng irnek. Tjerrtj
nyentel mantarr kwek inek, mantarr *wine* kwer-warn arrernemel
arwek-wek. Kwereng rang mantarr kwek arnang alkey-warn ayernek.
Kwereng rang arnang mantarr-akert renh angek Jesu kwer-warn.
Rang arnang renh kern-ilek Jesu-warn, rang kwer anthek antjwetjeh.
30 Jesu-el *wine* renh antjwekarl-penh rang angkek, “Thang kel rrk-
wapentj tjengenh ywerrelh-ilek!” Kwereng rang kapert kwen-irremel
kel ilwekemeh.
31 Nhenh kel arltang rang tjerrtj Jew mapeh anek, tjenkerr renh
inang mpwaretjart arrwekel-arrwekel arlkwetjeh-anngernt. Tjerrtj
inang angkerrek, “Ngwenth kwenh Saturday arltang rang anetjenh,
arltang tjeperr anthwerr. Nhenh itja arratj anem, artwang inehenh
mpwerrk ntwerlkel arlpar-irnetjeh. Arrwekel-arrwekel artwang in-
ehenh mpwerrk anarnpelh-iletjeh!” Lakenh kwereng tjerrtj inang
Pilate pawenhek, “Artwang nhak map ngkwern lyweper rltwakang,
inang parrp ilwetjeh. Mpwerrk inehenh ntwerlkeng anarnpelh-iletjeh-
anngernt.” Pilate rang ineh kangkwerrek. 32 Kwereng atwenh-atwenh
mapel artwang atherr-henh lyweper ngkwern ltwakek, ratherr parrp
ilwetjenheng. 33 Kwereng inang Jesu-warn alhek. Inang renh arek,
rang kel ilwekarl. Lakenheng inang ngkwern kwerenh itja ltwakek.
34 Atwenh-atwenh nyentel irrtjartel Jesu-henh ltwang tanthemel
altjwer-ilek. Kel alhwang kwatj thwen thelelhek. 35 Thang anngetherr
nhenh arek, irrtjartelarl renh tanthek. Thang arrantherrenh ilem,
angketj nhenh arratj, arrantherremeh angketj nhenh naketjenheng.
36 Angketj nhenh intem arrwekel arrernekarl-penh Altjerr-henh pipel-
ayeng, “Inang itja ngkwern nyent kwerenh ltwaketjenh.” Angketj
nhenh arratj-irremel arlpaw-irrekemeh. 37 Angketj arrpenh arrwekel
arrernekarl-penh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, “Inang renh tanthet-
jenharl, kenh tjerrtj arrpenh map inang alhem renh aretjeh war.”
Angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrek.

Inang Jesu-henh mpwerrk intey-warn kwernek
(Matthew 27.57-61; Mark 15.42-47; Luke 23.50-56)

38 Joseph mer Arimathea-areny rang Jesu-henh kwertengerl mapel-
ayeng iterel nthwerl-apetjart. Rang tjerrtj Jew twernk mapeng ater-
irrek-arleng, rang itja kwewaleny ilelhek arrpenh mapeh, “Yeng Jesu-
henh nakenh-nakenh kwenh anem.” Jesu ilwekarl-penh, Joseph rang
Pilate pawenhek Jesu-henh mpwerrkeh. Pilate-el renh kel ilek, rang
Jesu-henh mpwerrk renh inemel angetjeh. Joseph rang Jesu-henh mp-
werrk ntwerlkeng anarnpelh-ilemel angek. 39 Nicodemus rang kwerel-
ayel rlkwatherr alhek, rang anter npwang mwerr-akert angek. Anter
rang 34 *kilos* anek. Nicodemus nheng rarl arrwekel Jesu-warn kwenyel
petjekarl. 40 Joseph ratherr Jesu-henh mpwerrk anter kwerel renh
pernek. Ratherr mantarrel arltwemel ayernerl-anerrek. Lakenh tjerrtj
Jew map-henh mpwareng-areng anek. 41 Ntwarr-kweny war arrer
nheng Jesu ilwekarl, mer atherrkenyel anek. Irntang rang anek angath
iter war. Irntang kwerel intey lyeteny anek, tjerrtjel mpwarekarl.

Intey nhenhel tjerrtj irrernng arrpenh itja arrernekarl. 42 Intey nhenh
rang arrer wart anem-arleng, kwenyengemeh wart, ratherr parrp Jesu-
kenh mpwerrk renhant intey nhenh kwer arrernerl-anerrek.

20

Jesu rang arrwetj-penh kemerrek
(Matthew 28.1-10; Mark 16.1-8; Luke 24.1-12)

1 Sunday ntwely mpankel aherlkentjel Mary Magdalene rang intey-
warn alhek, awenng-warn. Kwereng rang aretj-alhek irntang renh
anamelh-ilekarl intey arrew kwereng. 2 Mary Magdalene rang angkep
twep-irremel arrtjanek kwertengerl atherr-warn. Nheng Simon
Peter-warn kwertengerl arrpenh nheng-warn thwen, kwerarl Jesu
nyerrketjart. Mary rang renh-atherrenh ateng-iletj-alhek, "Arrpenh
mapel kwenh Ngkart-henh mpwerrk intey nhengeng inemel alengk-
wek. Nwern itja kaltj, nthenh inang renh arrernekarl."

3 Peter kwertengerl arrpenh nheng thwen arrtjanerl-anerrek intey-
warn, aretjeh. 4 Kwertengerl arrpenh nheng arrengker arrtjanek,
Peter kwereng arrwekel-irrek. Rek-amparr intey kwer irnetj-alhek.
5 Rang kwen-irremel kert-arek intey kwen renh. Rang mantarr interleh
arek. Mantarr *bandage*-arteh alkey map. Rang itja intey-warn irrpek,
kethel ntwarreng war rang arek. 6 Kwereng Peter rang intey-warn
kwen irrpenhek, mantarr inenhant interleh aretj-alhek. Mantarr alkey
map *bandage*-arteh. 7 Mantarr arrpenh kapert-henh rang arek iterel
interleh, artaper kwer interleh. 8 Kwertengerl arrpenh nheng intey-
warn kwen irrpenhek, arratjekart aretjeh. Rang arek mantarr alkey
map *bandage*-arteh, kenh Jesu-henh mpwerrk rang ywarek. Rang
nakek, Jesu rang kemerrekarl. 9 Kwertengerl inang itja alhengk-arek,
angketj nheng Altjerr-henh pipel-arleng interleh, Jesu rang arrwetj-
penh iteth-irremel kemerretjenharl. 10 Ratherr mer-warn angkep
alperrek.

Jesu mernelhek Mary Magdalene-ek

11 Mary rang inteyeng kethel ingkern akay arnetjam. Rang arnetjam-
rlwer, rang kwen-irremel intey kwen kert-arek. 12 Rang angel alker-
areny atherr arek, mantarr mperlker-akert. Angel nyent Jesu-henh
kapert intekarl-penh kwerel anetjam. Angel arrpenh Jesu-henh
ingkang intekarl-penh kwerel anetjam.

13 Angel ratherr renh pawenhek, "Arrweketjay! Wenheng ntwang
arnem?"

Mary-el renh-atherrenh ilek, "Inang kwenh Ngkart-henh mpwerrk
angek! Yeng itja kaltj, mer nthenhel apek, inang mpwerrk renh alengk-
wekarleh." 14 Lakenh rang angkekarl-penh rang alngarelhek, artwang
irnerleh arek. Rang itja alhengk-arek, artwang rang Jesu irnerleh.

15 Jesu-el renh pawenhek, "Wenhengarl ntwang arnem? Ngwen-
heham ntwang palenthwem?"

Mary rang iterl-arek, rang artwang arrpenheh-athen, rang kwel
atherrk arntarnt-arenh-arenh irnerleh. Rang renh ilek, "Twernkay!
Ntwang apek mpwerrk keth arrpenhek alengk-wek-arleng, yeng ilang,
thang mpwerrk renh inerl-alpetjenheng."

16 Jesu kwer-warn angkek, “Mary-ay!” Mary-el alngarelhemel renh
alhengk-arekemeh. “Rabboni”, rang angkek. Rabboni *Hebrew*-henh
angketjel-ayel intem kaltj-anthenh-anthenh.
17 Jesu-el renh ilek, “Ntwang yengenh itja antwerrketjeh. Yeng itja
Angey-warn alpek, mpank-antey. Ntwang kwertengerl tjengenh map-
warn alpang. Inenh arteng-ilang lakenh, ‘Yeng Angey tjengenh-warn
angkep alpetjenh. Angey arrehantherr-henh-warn thwen. Altjerr
tjengenh-warn, Altjerr arrehantherr-henh-warn thwen.’”
18 Kwereng Mary Magdalene kwertengerl map-warn alpek, ateng-
iletjeh. Rang inenh ilek, “Thang Ngkart arekaw!” Kwer-penhan rang
inenh Jesu-henh angketj iletj-alpek.

Jesu rang kwertengerl kwerenh mapeh mernelhek

19 Angwerr-angwerrel kwertengerl inang warl kwenel anek. Inang
tjerrtj twernk mapeng ater-irrek. Arrew ingkerrek martekarl. Jesu
rang ineheng mpwepel irnetj-alhek. Rang inenh ilek, “Altjerr rang
arrehantherr nyerrkentj mernelhem, arrantherr ngwerleny arrken
kwet anerrerrang.” 20 Rang ineh mernelhek, iltjang kwerenh ltwang
kwerenh thwen. Kwertengerl inang Ngkart renh aremel arrken awel-
hek. 21 Jesu-el inenh weth ilek, “Altjerr rang arrehantherr nyerrkentj
mernelhem, arrantherr ngwerleny arrken kwet anerrerrang. Angey
rang yengenh tjerrtj ahelh-areny map-warn lanthekarl. Lakenh-arteh
thang arrantherrenh lanthem tjerrtj ineh-warn.” 22 Kwereng rang
inenh pew-ilemel ilek, “Kwerrern Alngaltar rang kel arrehantherrel-
arleng anememeh. 23 Arrantherr apek tjerrtj arrpenh-henh anetj
rrpwaremel wem, Altjerrel anetj kwerenh rrpwaremel wetjenh.
Arrantherr apek tjerrtj arrpenh-henh anetj itja rrpwarentj-kweny,
Altjerrel anetj kwerenh itja rrpwaretjenh. Lakenh.” Lakenh Jesu-el
inenh ilek.

Jesu rang Thomas kwer mernelhek

24 Thomas rang itja kwertengerl arrpenh mapel-arleng anek, itja Jesu
renh iteth arek. Thomas arreny kwerenh arrpenh anek Tjew-atherr.
25 Arltang arrpenhel inang Thomas renh aremel ilek, “Nwern Ngkart
arekaw!”
Thomas rang inenh irrpelth-irremel ilek, “Thang renh ngwerrm
iltjang kwerenh aretjeh-amparr, thang apek arnpetjeh iltjang kwerenh
nail-penh iltjang tjengenhel, ltwang renh arnpetjeh-amparr, kwer-
penhant thang angketj arrehantherr-henh naketjenh!”
26 Kel arltang arrpenhel kwertengerl inang weth warl nyent kwerel
anek. Thomas rang inehel-arleng ngwerrmemeh anek. Inang kwenel
anerl-anek. Arrew ingkerrek martekarl. Jesu weth ineheng mpwepel
irnetj-alhek. Rang inenh ilek, “Altjerr rang kwet arrehantherr nyer-
rkentj mernelhem, arrantherr ngwerleny arrken kwet anerrerrang!”
27 Rang Thomas renh ilek, “Aray, iltjang tjengenh anpay, iltjang
ngkwengenhel. Rltwang-arlk. Ntwang yengenh kwet kel naketjehant!”
28 Thomas-el renh ilek, “Ntwang Ngkart tjengenh anem, Altjerr
tjengenh thwen!”
29 Jesu-el renh ilek, “Ntwang yengenh arek-arleng, lakenheng ntwang
yengenh nakek. Tjerrtj ngwenh apek yengenh nakem, inang yengenh
itja arek-arleng, lakenheng Altjerr ineh angerr nyerrkem.”

Wenheng John-el angketj nhenh
pip-warn arrernek?

30 Jesu-el twerel aningk-ingar mpwarerl-apetjam, kwertengerl kwerenh mapeng anngetherr. Thang rrkwapentj inenh itja pip nhenh-
warn arrernek. 31 Thang arrernek rrkwapentj nhenh map-penhant
pip-warn, arrantherr Jesu naketjenheng, rang Christ anemeng, Altjer-
rel ngkwey alhelekarl. Thang arrernek, arrantherr renh naketjenheng,
rang Altjerr-henh Ler anemeng. Arrantherr renh lakenh naketjen-
heng, arrantherr iteth ngampekarl anyenetjenheng.

21

Jesu rang kwertengerl kwerenh 7-eh mernelhek

1 Jesu-henh kwertengerl map kwatj alayel iterel anerl-anek. Kwatj
alay-kenh arreny Tiberias anek. 2 Simon anek; arreny arrpenh
kwerenh Peter anek; Thomas anek, arreny arrpenh kwerenh Tjew-
atherr; Nathanael anek, *town* Cana-areny; Cana *town* rang mer
Galilee-el anek. Akenheng-atherr Zebedee-kenh ler atherr James John
thwen anek. Kwertengerl arrpenh atherr-arlk anek. 3 Simon Peter-
elemeh inenh ilek, “Yeng alhemaw, irrpenng antwerrketjeh.” Arrpenh
mapel renh ilek, “Nwern-arlk ngkwengel-ayel alhetjeh.” Inang *boat*-
warn antjemel, irrpenng *net*-el antwerrketjeh alhek. Kweny ntjaperel
inang rrkwapek, inang ywarn kwet irrpenng antwerrkek. 4 Aherrk
arratetjeh-anngernt, inang artwang nyent kwatj iterel irnerleh arek.
Rang Jesu irnek. Kwertengerl inang renh itja alhengk-arek.
5 Jesu-elemeh inenh arlkemel pawenhek, “Peltj mapay! Arrantherr
key ker irrpenng inerrerrek?”
Inang renh tjernemel ilek, “Itjaw!”
6 Jesu-el inenh ilek, “*Boat*-eng iter ntwarr-lkwer *net* renh arrantherr
kwatj-warn werrerrang. Arrantherr kel irrpenng antwerrketjen-
hemeh!” Inang kangkwerremel *net* kwatjeh wek. Kwer-penh inang
net renh ywarn *boat*-warn tjarr-inek, irrpenng map anthwerr-akert.
7 Kwertengerl arrpenh nheng kwerarl Jesu angerr nyerrkek, rang
Peter renh ilek, “Ngkart nhakeyay irnem!” Peter-el nhenh awemel
mantarr alkey kwerenheh angkep irrpek. (Arrwekel rang man-
tarr alkey kwerenh rlwek-amparr irrpenng antwerrketjeh-anngernt.)
Rang *boat*-eng anarnpemel kwatj-warn irrpenhek, rang kwer-warn
arnekarner pwerlp-irrenhek. 8 Kwertengerl arrpenh map inang *boat*-
el kwet anek, inang kwatj itereng itja ntwarr anek, kel arrer war, 100
metres war apek. Inang *net* irrpenng map-akert renh tjarr-angetjek
kwatj iter-warn. 9 Inang *boat* kwereng anarnpek-arteh, kwertengerl
inang rwang amperleh arek, ker irrpenng perrkel amperleh. Inang
arek mern ampeng arlkwetjeh-anngernt rwang iterel interleh.
10 Jesu-el inenh ilek, “Irrpenng rrpwetj angetjewarrang.”
11 Simon Peter weth *boat*-warn antjek. Inang *net* renh kwatj alay
iter-warn tjarr-angek. *Net* kwerel irrpenng 153 map-akert. *Net* rang
itja ltwakelhek. 12 Jesu-el inenh ngwek, “Petjewarrang arlkwetjeh.”
Kwertengerl map inang kaltj anek, rang Ngkart anerleh. Inang
nyerr-irrek renh pawenhetjeh, “Ntwangam Jesu?” 13 Jesu-el inenh
mern inemel anthek, arlkwetjeh. Kwer-penh rang irrpenngemeh
ineh anthek arlkwetjeh. 14 Nhenh kel rrpwetj-ingaremeh anek,

Jesu rang mernelhek kwertengerl kwerenh mapek, rang irrernngeng kemerrekarl-penh.

Jesu Peter thwen

15 Inang kel arlkwekarl-penh, Jesu Peter thwen ngakelherrek mapeng. Jesu-el Simon Peter renh pawenhek, “Simon-ay, John-kenh leray, ntwangam tjeng angerr nyerrkem?”

Simon Peter-el renh ilek, “Yaw, Ngkartay. Ntwang kel kaltj, yeng ngkweng nyerrkem.”

Jesu-el renh ilek, “Yep-yep tjengenh kwek map anhwerlk-ilemel wantang.”

16 Jesu-el Peter renh weth pawenhek, “Simon John-henh leray, ntwang key arratj tjeng nyerrkem?”

Simon Peter-el renh ilek, “Yaw, Ngkartay, ntwang kel kaltj, yeng ngkweng nyerrkem.”

Jesu-el renh ilek, “Yep-yep tjengenh map arntarnt-arang.” *

17 Kel nyent-ingar weth Jesu-el Peter renh pawenhek, “Simon, John-henh leray, ntwang key tjeng nyerrkem?”

Jesu-el Peter renh tjelk-atwek, lakenh angkemel. Jesu-el renh pawenhek-arleng rrpwetj-ingaremeh, “Ntwang key tjeng nyerrkemam?” Rang Jesu renh ilek, “Ngkartay, ntwartek kaltj anthwerr ingkerrekeh anem. Ntwang nhenhek kaltj anem, yeng ngkweng nyerrkemeng.”

Jesu-el renh ilek, “Yep-yep tjengenh map anhwerlk-ilemel wantang.
18 Peter-ay, arratj anthwerr, ntwang nheng anthetjeh-amparr anetjamrlwer, ntwarrp *belt*-el ayernelhetjart, ntwarrp alhetjart, ntwang ahentjirremel-arteh. Ntwang artwang aywang-irremel, arrpenhelemeh mwerlt ngkwengenh atherr kern-iletjenh. Inang ngwenh *belt*-elarlk ayernemel tjey-angetjenh mer kwer-warn ntwang ahentj-kweny.”
19 Jesu-el Peter angketj nhenh ilek, rang kaltj anetjenheng, arrpenh mapel Peter renh kelant irrernng atwetjenharl. Peter rang ilwetjenhel, kwer-penh tjerrtj arrpenh mapel nhenh aremeng, inang Altjerr renh naketjenheng. Kwereng Jesu-el Peter renh ilek, “Tjengel-ayel anharrel petjang!”

20 Peter rang alngarelhemel arek kwertengerl nheng kwerarl Jesu rang angerr nyerrkek, rang kwer-atherreng ingkerneng petjerleh. Arrwekel kwertengerl nhenh-artek nheng Jesu-eng kwet arlkany intemel, inang kweny nyentel mern arlkwetjam. Kweny kwerel rang nheng Jesu renh pawenhek, “Ngkartay, ngwenhelam ngwenh atwenh-atwenh mapeh anyenng-anyenngel anthetjenh?” 21 Peter-el kwertengerl renh aremel rang Jesu renh pawenhek, “Ngkartay, rarteh nthakenh irretjenh?”

22 Jesu-el Peter renh ilek, “Yeng apek ahentj-anem, rang iteth anetjeh yeng petj-alpetjeh-atwetj, nhenh itja ngkwengan anem. Kwer itja iterretjeh. Ngkwengan war anem, tjengeng ingkern-angkwerr petjetjeh.”
23 Angketj nhenheng nakenh-nakenh inang iterl-arek, kwertengerl nheng kwel itja ilwetjenharl. Jesu itja angkek, kwertengerl nheng rang kwel itja ilwetjenharl. Rang war Peter renh ilek, “Yeng apek

* **21:16 Keth-ilentj:** Tjerrtj map yep-yep-arteh anem. Arntarnt-arenhel inenh Altjerr-henh angketjel-ayeng wantetjek, angketj nhenh ineh ilemel. Inang Altjerr-henh angketjeh kaltj anetjenheng.

ahentj-anemeng, rang iteth anetjeh yeng petj-alpetjeh-atwetj, nhenh itja ngkwengan anem.”
24 Kwertengerl nhenh rang kwenh angketj nhenh ingkerrek pip-warn tanthemel arrernek. Rang tjerrtj mapeng alngetherr angketj nhenh ilek. Nwern kaltj, angketj kwerenh arratj anem.
25 Jesu rang arrwekel angerr arrpenh mpwarek. Thang itja angketj ingkerrek pip-warn tanthek. Wenheng? Rrkwapentj angerreng kwenh!

Nthakenh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel mpwarek

1 Theophilus-ay, ntwang iterl-arem key, thang angketj arrpenh
arrwekel-antey pip-warn arrernekarl-penh? Pip nhengel-ayeng thang
ngwenh ilek, nthakenh Jesu-el mpwarekarl arrwekel, kaltj-anthekarl
thwen. Angketj pip arreny Luke-el-ayeng intem, lakenh. 2 Jesu
nheng alker-warn alpetjeh-anngernt, rang kaltj-anthek-amparr kaltj-
anthenh-anthenh tjeperr map Kwerrern Alngaltarel-ayeng, nheng rang
arrwekel urraremel inekarl, kwertengerl kwerenh anetjeh. Rang
inenh kaltj-anthek, nthakenh-nthakenh inang mpwaretjeh, rang itja
inehel-ayeng kwet anetjenhengarl wart. 3 Irrernngeng kemerrekarl-
penh Jesu rang ineh mernelhek, inang kaltj anthwerr anetjenheng,
rang kwenh iteth anek. Arltang 40-eh-atwetj rang inenh kaltj-
anthetjam, Altjerr rang tjerrtj kwerenh map-warn petjekarl, rang
ineh Ngkart angerr anemeng. 4 Arltang arrpenhel Jesu rang kaltj-
anthenh-anthenh inehel-arleng mern arlkwetjam-rlwer, rang inenh
ilek, “Arrantherr Jerusalem-el karelherrerrang, Angeyel arrehantherr-
warn Kwerrern Alngaltar lanthetjeh-atwetj. Thang arrantherrenh
arrwekel ilek, rang arrantherrenh alhelekarleng wart. 5 Arrwekel
John-el tjerrtj map inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjam.
Ngwenth war Altjerrel arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-arleng
baptise-em-iletjenh, Kwerrern rang arrehantherrel-ayeng kwen kwet
anetjenheng.”

Jesu rang alker-warn angkep alpekemeh

6 Arrpenh-ingar kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map inang arraw-
irrek Jesu kwer-warn. Inang renh pawenhek, “Ngkartay, ntwang key
Rome-areny map mer Israel-eng anpwetjenh? Ntwang key tjerrtj nyent
arrernem, *king* nwerneh Israel-areny mapeh anetjek? Ilwengar, lyet
key?”
7 Jesu-elemeh inenh ilek, “Angeyant arrwekel kwet iterrek, nthakenh
irretjenharl. Rang nwernenh itja nhenh ilem. 8 Kwerrern Alngaltar
rang arrehantherr-warn petjetjenh, rang arrehantherrel-ayel kwetant
anetjenh. Rang arrantherrenh twer-iletjenh. Kwereng arrantherr
tjerrtj ingkerrek tjeng-penh iletjeh, mer Jerusalem-el mer ingkerrekel
Judea ntjaperel, mer ingkerrekel Samaria ntjaperel thwen, ahelh
apanpel thwen.”
9 Kwereng Jesu rang alkereh irrek. Inang renh artwaretjam.
Kwereng rang ywerrenhek. Ankertelemeh renh inehetj arltwekarl.
10 Tjerrtj inang kern-atheh artwaretjam-rlwer, artwang atherremeh
inehel-ayel irnetj-alhek, mantarr mperlker-akert. 11 Artwang ratherr
inenh pawenhek, “Artwang mer Galilee-areny mapay! Wenheham
arrantherr alker-warn-athek kwet arerl-anem? Jesu rang alker-warn
alpek. Rang angkep petj-alpetjenh lakenh-arteh kwenh.”

Inang Matthias renh urrarek,
kaltj-anthenh-anthenh tjeperr arrpenh anetjeh-anngernt

12-13 Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr nhenh map mer Olive pwertel anek: Peter, John, James, Andrew, Philip, Thomas, Bartholomew, Matthew, James nheng Alphaeus-kenh ler, Simon nheng rarl Rome-areny *Government*-ek irrpelth-irretjart, Judas arrpenh nheng James-kenh ler. Mer Olive rartek Jerusalem-eng angath war anek.

Kwereng kaltj-anthenh-anthenh inang Jerusalem-warn alpek. Inang warl nyent-warn kwen irrpenhemel inang *room* kern-warnemeh antjenhek. Warl kwerelemeh inang kwet anek. 14 Inang kwet Altjerr-warn angketjart. Mary Jesu-kenh mwek, marl arrpenh map thwen, Jesu-henh tjey rrpwetj inarl inehel-ayeng anek thwen, inang angketjart Altjerr-warn.

15 Arltang arrpenhel nakenh-nakenh aningk 120 arraw-irrek. Peter-elemeh kemerremel inenh ilek, 16-17 "Tjengenh mapay, ngkwey an-thwerr Kwerrern Alngaltarel King David-el-ayel angketj kwertengerl nheng-henh Judas-akert ilek. Angketj nhenhan ingkernemeh arratek keth-irremel. Ngkart Jesu-el Judas renh ngwek, kwer rrkwapetjeh. Judas rang nwernehel-ayel pwert anek! Pwert kwet rrkwapek. Kwereng Judas rang Jesu renh atwenh-atwenh mapek anthekarl." Lakenh Peter-el inenh ilek.

18 (*Priest* twernk mapel arrwekel Judas-ek ngkweltj anthek, rang Jesu ineh anthetjenheng-anngernt. Ngkweltj nhenhel rang meremeh payem-ilek. Mer kwerelemeh Judas rang kapert kwenelakw anyerl-alhek ahelh-warn. Anert kwerenh alterrelhekarl, kwereng lyep-lyep kwerenh arratek ahelh-warn anyerl-alhek. 19 Tjerrtj Jerusalem-areny aningkelemeh angketj Judas-akert awek, rarl ilwekarl. Inang mer arreny arrpenh-anem anewek, Akeldama. Mer nhenh arreny anem alhwang-akert.)

20 Peter-el inenh ilek, "Altjerr-henh pip Psalms-el-ayeng David-el angketj nhenh pip-warn arrernekarl,
'Mer kwerenh rltwang kwet anetjeh,
tjerrtj map itja kwerel anetjeh.' *
"Angketj nhenh arrpenh David-el pip-warn arrernek,
'Tjerrtj mapel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr arrpenhemeh ngkernetjeh,
kaltj-anthenh-anthenh rarl ywerrekarleng.'" †

21-22 Peter-el ilek, "Artwang arrpenh nwern urraremel inetjeh, rang nwernehel-ayeng arrpenh mapeh angketj mwerr ilerl-apetjenheng, Jesu rarl irrernngeng kemerremel iteth-irrekarl-penh. Artwang ng-wenh apek rang nwernehel-ayel kwet nthwerl-apetjart. Nheng rang Jesu arentjek, renharl John-el nheng kwatjel *baptise*-em-ilekarleng, rang kwet nwernehel-ayel anentjek, Jesu nheng alker-warn alpetjeh-atwetj."

23 Kaltj-anthenh-anthenh inang artwang atherreh iterrek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr apek anetjeh. Arreny kwer-atherr-henh anek Joseph Barsabbas, Matthias thwen. Joseph renh-artek inang arreny arrpenh Justus iletjart. 24-25 Kwereng inang Altjerr renh pawenhek, "Ngkartay, ntwang tjerrtj ingkerrek-henh iterrentj arem. Ntwangemeh nwerneh keth-ilang, artwang nhenh atherreng nyent, ngwenh apek ntwang urraretjenheng, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr

* **1:20** Psalms 69.25 † **1:20** Psalms 109.8

nwerneh anetjenheng, Judas rang ilwekarleng.” Lakenh inang Altjerr
pawenhek. 26 Inang arreny kwer-atherr-henh irntang kwek atherr-
warn arrernek. Arreny nyent irntang nyentel-ayel anek. Arreny
arrpenh irntang arrpenhel-ayel anek. Inang irntang kwek atherr
tjampet-warn kwernek, arreny atherr-akert. Kwereng artwang nyentel
tjampet kwereng lernek. Irntang nyent ahelh-warn anyetj-alpek.
Inang arreny nyentant arek, Matthias-henh arreny. Joseph-henh
arreny itjarl inang arek. Lakenheng inang Matthias renh kaltj-
anthenh-anthenh tjeperr ngkernek, arrpenh mapel-ayeng anetjeh,
inang kaltj-anthenh-anthenh tjeperr 12 pelemeh anetjenheng.

2

*Kwerrern Alngaltar rang nakenh-nakenh
map-warn irrpetj-alhek*

1 Kwereng Pentecost arltangemeh anek. (Jew mapel arltang
irlpangkentj renh anyenetjart arltang Pentecost-el.) Jesu nakenh-
nakenh map ingkerreny anek warl nyentel. 2 Inang awek ywerr-
angkentj angerr-akert, irlkarteh alkereng warl-warn kwen irrpent-
jerleh. 3 Inang arek, rwang alngenth-arteh irrarnp-irrerleh, nakenh-
nakenh ineh-warn arrernelhetj-alherleh nyentam-nyent-warn, rwang
aleny-arteh kapert inehel-ayel. 4 Kwerrern Alngaltar rang nakenh-
nakenh ineh-warn irrpetj-alhek. Kwerrern Alngaltar rang ineh
angketj arrpenh map-kenh anthek, inang angkek angketj arrpenhek-
arrpenhel. Angketj inang anek map anthwerr.

5 Tjerrtj Jew arrpenh map Jerusalem-el anek, inang mer arrpenh
mapeng yatjarr petjewarrekarl, Jerusalem kwerel Altjerr naketjeh.
6 Jew nhenh map inang ywerr-angkentj nhenh awekarleng, inang
arraw-irretj-alhek Jesu nakenh-nakenh ineh-warn. Inang awek, Jesu
nakenh-nakenh map angketj inehenh anthwerr angkerleh! Lwerenh-
penh inang pal awetjam, nthakenh-nthakenh inang lakenh angketjam.
7 Inang pawenherrek, “Yekay! Nhenh map kwenh mer Galilee-
areny map! 8 Nthakenharlam inang angkem angketj arrpenhek-
arrpenh? Nwern inenh awem, inang angkerleh angketj nwern-henh-
arlk! 9 Nwern kwenh mer arrpenhek-arrpenheng petjek. Nwern
mer nhetenh-areny map: mer Parthia-areny, Media-areny, Elam-
areny, Mesopotamia-areny, Judea-areny, Cappadocia-areny, Pontus-
areny, Asia-areny, 10 Phrygia-areny, Pamphylia-areny, Egypt-areny,
Libya-areny nheng Cyrene *town*-eng rtwang, tjerrtj Rome *town*-areny
yatjarr petjekarl, 11 Crete-areny, Arabia-areny. Nwern Jew map anem.
Arrpenh map nwerneheng arrwekel Jew-kweny anek, kwereng inang
Jew irrekarl. Nwern ingkerrek Galilee-areny nhenh map angkerleh
awem. Inang angkem, ‘Altjerr kwenh mwerr angerr, rang kwenh twer
anthwerr mpwarekarl!’ Nwern ingkerrek awem, inang angketj nwern-
henh anthwerr angkem! 12 Nthakenham lakenhan?”

13 Arrpenh map Jesu nakenh-nakenh ineh pwer anek, lakenh
angkemel, “Tjerrtj nhenh map ngkwarl-penh angkerl-anem!”

Peter-elemeh tjerrtj inenh ilek

14 Peter-emeh kemerremel irnek, kwertengerl 11 ineh-akert. Peter-
elemeh map inenh untarel ilek, “Peltj mapay! Arrantherr ingker-
rek Jew map, Jerusalem-areny map-arlk, yeng-amparr ntertel awer-
rerrang, thang arrantherrenh keth-ilemel iletjeh! 15 Arrantherr iter-
rem, artwang nhenh map terangk kwel angkerleh. Inang itja terangk
anem! Nhenh kwenh kweny-rtweh mpank 9 *o'clock*. 16 Nhenhel lyet
arrantherr awek ywerr-angkerleh, tjerrtj map angkek angketj arrpenh
map-arlk. Nhenh-penh artwang angketj angenh-angenh nheng Joel-el
ngkwey ilekarl,
17 ‘Mpank Ngkart petj-alpetjeh-anngernt,
thang Kwerrern tjengenh tjerrtj map-warn lanthetjenh.
Ler arrehantherr-henh mapel rrwey marl thwenel
angketj tjengenh ilerl-apetjenh.
Artwang anthetj mapel aywang mapel-arlk thwen
inang anengkerr aretjenh.
18 Thang rrkwapenh-apenh tjengenh map-warn
rrwey marl thwen-warn
Kwerrern Alngaltar tjengenh lanthetjenh,
inang angketj tjengenh iletjenheng.
19-20 Ngkart rang petj-alpetj-kweny-antey,
thang-amparr arrehantherreng ularr mernetjenh
alkerel ahelhel thwen.
Tjerrtj mapel anwerlketjenh nhenh aremel.
Inang alhwang, rwang kwert-arlk aretjenh.
Aherrk rang kweny-irretjenh,
atay rang athethek-irretjenh alhwang-arteh,
Kwereng Ngkart rang alkereng petj-alpetjenh
twer angerr-akert,
tjerrtj ingkerrek *court* angerrel pawenhemel
judge-em-iletjeh-anngernt.
21 Ngkart mpank petj-alpetjenh-kweny-amparr,
tjerrtj ngwenh apek inang Altjerr renh
arlkemel pawenhetjenh,
“Ngkartay, yengenh inay!”,
Ngkartel inenh kel inetjenh,
kwerel-ayel iteth ngampekarl anetjenheng.’ ” *
“Lakenh Joel-el Altjerr-henh angketj pip-warn tanthemel ar-
rernek.”
22 Peter-el ilek, “Artwang Israel-areny mapay, angketj nhenh ar-
rantherr awerrerrang, tharl arrantherrenh ilem. Altjerrel kwenh
Jesu Nazareth-areny arrehantherr-warn lanthek, rang tjerrtj irlkert
map mwerr-ilek arrehantherreng alngetherr. Arrantherr kwenh kaltj
anem yanhek. 23 Altjerrel arrwekel kwet iterl-arek, nheng nthakenh
irretjenharl, artwang anetjel Jesu renh arrehantherr-warn anthetjenh.
Altjerr rang arrwekel kwet nhenhek ahentj-irrek. Arrantherr Jesu
renh antwerrkek, tjerrtj anetj mapek anthek. Inang renh *nail-*
el tanthemel ntwerlk-warn arrernek, rarrp ilwetjeh. 24 Altjerrel
Jesu renh irrernngeng kemelh-ilek iteth-ilek. Rang itja renh impek,
awenngel kwet intetjeh!

---

* **2:21** Joel 2.28-32

25 “Ngkwey King David angkek,
‘Ngkart rang tjengeng ularr rtwang kwet anem.
Tjerrtj arrpenhel yengenh ywarn anetj-iletjenh,
Ngkart rang rtwang anemeng wart.
Lakenheng yeng itja ater-irrem.
26 Yeng Altjerr-warn angkem,
“Ngkartay, yeng arrken awelhem, yeng ngkweng kangkem,
ntwarl kwet wart yengenh arntarnt-arerl-anem.
Yeng anew-anew karelhem ngkweng.
27 Yeng ngkwengenh anem, tjeperr,
yeng kweteth ngkweng kangkwerrem,
lakenheng ntwang yengenh itja
awenngel imperl-alhetjenh.
Ntwang yengenh awenngeng inetjenh.
Lakenheng yeng itja ahelhel arntert-irretjenh.
28 Ntwang yengenh ilek,
ntwang yengenh irrernngeng iteth-iletjenh.
Ntwang yengenh tjep-tjep-iletjenh,
yeng ngkwengel-ayel arrken awelhetjenh.”’” †
29 Peter-el angketj nhenh keth-ilemel ilek, “Peltj mapay, King David lakenh angkek ngkwey. Angketj nhenh kwenh Jesu-penh anem. Thang arrantherrenh angketj arratj anthwerr ilem King David-akert. David rang ilwek, inang renh awenng-warn kwernek, rang awenngel kwen kwet intem. Awenng kwerenh mer Judea-el lyet anem kwet. 30 David rang kwenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek. David rang iterl-arek, Altjerrel nheng renh alhelekarleh, peltj kwerenh ingkern-penh mapeng *king* nyent anetjenharl.
31 “David rang kaltj anek, nthakenh-nthakenh irretjenharl, Altjerrel kwer mernekarleng wart. David rang arrwekel kwet ilek, Altjerrel Christ renh irrernngeng kemelh-iletjenharl, rang renh itja awenngel imperl-alhetjenh. Christ rang itja npwang arntert-irretjenh awenngel-ayel. 32 Altjerrel kwenh Jesu renh iteth-ilemel kemelh-ilek. Nwern nhenheh kaltj, nwern renh iteth arekarleng wart. 33 Jesu rang alker-warnemeh angkep alpek. Lyet rang Altjerrel-ayel anem, ratherr pwert anem, Ngkart ingkerrekeh wart anem. Arrwekel Angey kwerenhel renh ilekarl, rang Kwerrern Alngaltar kwer anthetjeh. Angketj nhenh lakenh arratemel keth-irrek. Rang Kwerrern Alngaltar Ngkart Jesu kwer-amparr anthek. Lyet Jesu-el Kwerrern nhenh nwernehemeh lanthem. Lyet arrantherr nwernenh aremel awem, nwern angkemarl angketj arrpenhek-arrpenhel Kwerrern Alngaltarel-ayel. 34 King David rang itja alker-warn alpek. David rang ngkwey angketj nhenh ilek, pip Psalms-el-ayel,
‘Altjerrel Ngkart tjengenh ilek,
“Tjengel-ayeng-amparr kwet anang!
35 Tjerrtj ahang-irrenh-irrenh map thang atwemel
arratj-iletjenh,
inang kangkwerretjenheng ngkweng.”’ ‡
“Angketj nhenh kwenh Jesu-akert anem.” 36 Peter-el ilek, “Tjerrtj Israel-areny mapay, lakenheng arrantherr nhenheh kaltj anetjeh:

† **2:28** Psalms 16.8-11 ‡ **2:35** Psalms 110.1

Jesu nheng arrantherr ntwerlk-warn arrernekarl, renhemeh Altjerrel
ngkernek, Ngkart angerr tjerrtj ingkerrekeh anetjek, Christ, rang
nwerneh ngkwey alhelekarl."
37 Peter-el angketj lakenh angkemel tjerrtj inenh tjelk-atwek. Tjerrtj
mapel inang nyerr-irremel inenh pawenhek, "Tjey mapay, nthaken-
ham irreyam nwern?"
38 Peter-el inenh ilek, "Arrantherr anetjeng twep-irretjehant. Ar-
rantherr nwerneh-warn petjetjeh, nwern arrantherrenh Jesu Christ
arrenyel-ayeng kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh, Altjer-
rel anetj arrehantherr-henh wetjenheng, rang ngwerleny arrehan-
therr mernelhetjenheng. Kwereng Altjerrel Kwerrern Alngaltar
arrehantherr-warn lanthetjenh, arrehantherrel-ayel kwetemeh anet-
jenheng. 39 Altjerrelemeh alhelek, Kwerrern kwerenh lanthetjeh
tjerrtj ineh, rang inenh ntangkekarl, tjerrtj kwerenh anetjenhengemeh.
Nhenh-artek arrantherrenh, peltj ingkerneny arrehantherr-henh, tjer-
rtj mer arrpenh mapel-arlk."
40 Peter-elemeh inenh weth kaltj-anthek. Rang inenh ateng-ilemel
ilek, "Altjerr pawenherrerrang, rang arrantherrenh anetjeng inem,
rang arrantherrenh atwehetjeng tjerrtj anetj nhenh mapel-arleng."
41 Arltang kwerelemeh tjerrtj mapemeh 3,000 Peter kwer kangkw-
errek, nakenh-nakenh mapel-ayeng inang nyent-irrek. Kaltj-anthenh-
anthenh tjeperr mapel inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-
ilek.

Angketj nakenh-nakenh map ineh-akert

42 Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel inang nakenh-nakenh map
kaltj-anthetjart. Nakenh-nakenh inang mantjel anthwerr awetjart,
ineh kangkwerremel. Inang kangkentj ularrek-ularremeh mernel-
hetjart. Inang mern ltwakemel pwertel arlkwetjart. Inang Altjerr-
warn kweteth angketjart. 43 Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel twer
angerr-akertel rrkwapetjart. Inang tjerrtj irlkert map mwerr-iletjart.
Tjerrtj ingkerrekel nhenh lyetant aremel anwerlkek, inang kwek war
ateremeh-irrek. 44 Tjerrtj nakenh-nakenh inang pwert arraw-irretjart.
Inang ingkerreny peltj anetjart. Inang mern-arlk ingkerrek mpwepeh
arlkwetjart. 45 Inang rnwanentj-arlk mer-arlk thwen inehenh *sell*-
em-iletjart, maney inetjenhengarl wart. Kwereng inang maney
nhenh tjerrtj angayel mapeh anthetjart. Inang kweteth *yard* kwenel
arraw-irretjart, Altjerr-henh *church* angerretj-angwerr. 46 Inang warl
nyentam-nyentel arraw-irretjart, mern ltwakemel arlkwetjart, Jesu-
eh irlpangkemel. Inang arrken awelhemel anetjart. 47 Inang Altjerr
angerr kangkemel nakek. Tjerrtj arrpenh map inang kangkek ineh,
lakenh angkemel, "Yay! Tjerrtj nhenh map irlpareth kwenh anem!"
Ngkartel wetharlam tjerrtj map inetjam, inang ngampekarl iteth
anetjenheng. Inang Jesu nakenh-nakenhemeh irrek, werlampareny
inehel-ayeng nyentemeh-irrek.

3

Peter-el artwang arlamarr mwerr-ilek

1 Kel arltang arrpenh-ingar angwerrel, Peter John ratherr Altjerr-
henh *church* angerretj-warn alherretjam, Altjerr-warn angketjeh-
anngernt. Aherrk angwerrelarl tjerrtj Jew inang angketjart kweteth

Altjerr-warn. Lakenh anek. 2 Arrpenh mapel artwang arlamarr
nyent angetjam arrew nyent kwer-warn, *church* angerretj iter-warn.
Artwang rang kwer kwekeng-ntjel arlamarr anentjekarl. Arrew renh
inang arreny mwerr anthwerr iletjart. Arltang arrpanenhel inang
artwang arlamarr renh angetjetjart arrew nhenh-warn, rang maneyeh
ankey nketjart arrew kwerel. 3 Artwang arlamarrel arek Peter John
thwen arrew-warn alherleh, *church* angerretj *yard*-warn irrpenhetjeh-
anngernt. Rang kwer-atherr maneyeh ankey nkek. 4 Peter John ratherr
renh twant-arek. Peter-elemeh renh ilek, renh-atherrenh aretjeh.
5 Artwang arlamarr rang renh-atherrenh twant-arek. Rang iterrek,
ratherr kwer maney anthetjenharl kwel.

6 Peter rang kwer ilelhek, “Yeng kwenh maney-kweny! Thang
ngwenh warant ilem, Jesu Christ Nazareth-areny arrenyel-arleng, ke-
merremel nthwerl-apang!” 7 Peter-elemeh renh iltjang antwerrkemel
kemelh-ilemel ngkernek. Artwang arlamarr kwerenh ingkang nwer-
errk thwen twer-irrek-amparr alhetjeh-anngerntan. 8 Artwang rang
arlamarr-penh kemerremel mwerr alhekemeh. Rang Peter atherrel-
ayeng *church* angerretj *yard*-warn irrpenhek. Rang arrken-irrerl-
apetjam Altjerr renh nakek. 9 Tjerrtj mapel renh arek nthwerl-aperleh,
mwerremeh. 10 Inang alhengk-arek artwang arlamarr renh. Rang
arrew nhengel-ayel kwet intetjart, maneyehan ankey nketjart. Inang
anwerlkemel pawenherrek, “Artwang nhenh kwenh arlamarrarl anek!
Nthakenharlam rang mwerr-irrek?”

Peter-el tjerrtj map angketj Jesu-akert ilek

11 Artwang rang Peter John renh-atherrenh kwet antwerrkek,
ratherr lywang kwerel irnetjam. Tjerrtj mapel lywang iletjart
Solomon-kenh lywang angerr. Tjerrtj mapemeh ineh-warn arrtjanentj-
alhek anwerlkemel. 12 Peter-el tjerrtj inenh arnaremel pawenhek,
“Artwang Israel-areny mapay, wenh-penham arrantherr anwerlkek?
Wenheham arrantherr ilernenh rtwant arerl-anem? Arrantherr iterl-
arehetj apek, nheng ilernarl kwel renh mwerr-ilekarl? Itja, ilern
itja renh mwerr-ilek. Ilern twer-kwenh anem. 13 Altjerr nheng
Abraham, Isaac, Jacob mapel nakentj-alhekarl, arrwekeleny nwern-
henh mapel thwen renh naketjartarlam. Altjerrel rrkwapenh-apenh
kwerenh Jesu kwenh alker-warn angkep anginek. Lyet Jesu rang
parrtj angerrel-ayeng anem. Arrwekel arrantherr Jesu twernk Pilate-
eh anthek. Pilate rang ahentj-anek, Jesu renh mer-warn lanthetjeh.
Arrantherr ahentj-kweny-irrekarl. 14 Jesu rang arratj anthwerr anek,
pelkeny. Arrantherr kwer ahentj-kweny anek. Arrantherr renh mentj
impek. Arrantherr ahentj-anek, Pilate-el artwang arrpenhant mer-
warn lanthetjeh, artwang merrentj nheng. 15 Arrantherr artwang
tjeperr renhant irrernng atwek. Rang kwenh tjerrtj Iteth-ilenh-ilenh
anek! Altjerrel renh irrernngeng kemelh-ilek. Nwern kwer kaltj anem,
nwern renh iteth arekarleng wart. 16 Artwang nhenh arerrerray! Kwer
arrantherr kaltj anem. Rang Jesu nakek. Lakenheng Altjerrel renh
mwerr-ilek Jesu-henh arrenyel-ayel. Arrantherr nhenh keth arem.

17 “Peltj mapay, yeng kwenh kaltj, arrantherr angerrepat
arrehantherr-henh mapel-arlk itja alhengk-arek, Jesu rang Altjerr-
henh Ler anekarl wart. Lakenh arrantherr Pilate pawenhek, Jesu renh

irrernng atwetjeh. 18 Altjerrel nheng ngkwey ilekarl angketj angenh-
angenh kwerenhel-arleng, inang Christ renh irlkert angerr anthwerr
atwemel mpwaretjenh. Angketj nhenh kelant keth-irrek. 19 Lakenheng
arrantherr anetj impetjeh. Altjerr-warnant twep-irrerrerray, rang
anetj arrehantherr-henh wetjenh. Kwereng rang arrantherrenh
tjep-tjep-iletjenh. 20 Kelant rang Christ arrehantherr-warn angkep
lanthetjenh, artwang nheng Altjerrel arrwekel kwet ilek, Christ rang
petjetjenh arrehantherr-warn. Jesu rang kwenh Christ nhenh anem,
Altjerr rang alhelekarl arrehantherreh. 21 Jesu mpank-amparr alkerel
anetjeh. Altjerrel alker ahelh-arlk ingkerrek arratj-ilemel lyeteny-
iletjenh. Kwereng Christ rang petj-alpetjenh. Altjerrel ngkwey nhenh
arrwekel alhelekarl-penh angketj angenh-angenh kwerenh mapel-
arleng. 22 Ngkwey Moses rang tjerrtj map ilek, 'Altjerrel angketj
angenh-angenh arrpenhemeh arrehantherr-warn lanthetjenh. Rang
yeng-arteh anetjenh. Arrantherr kwer kangkwerretjeh! 23 Tjerrtj
ngwenh apek inarl angketj angenh-angenh nhenh kwer kangkwerretj-
kweny anem, Altjerrel inenh anpwetjenh. Inang itja Altjerr-henh peltj
anetjenh.' Angketj nhenh Altjerrel Moses arrwekel kwet ilek.
24 "Samuel nhengel Altjerr-henh angketj angenh-angenh ingkern-
penh mapel-arlk tjerrtj mapeh angketj artwang nheng Jesu Christ-
akert arrwekel kwet ilek, nthakenh lyetarr irrekarl, lakenh-arteh
anetjenh. 25 Angketj alhelentj nhenh arrehantherr anem. Altjerrel
nheng Abraham alhelek, 'Peltj ngkwengenhel-arleng artwang nyent
arratetjenh, thang tjerrtj ingkerrek ahelh-areny kwerel-arleng mwerr-
iletjenh.' Kelant alhelentj nhenh arrehantherr anthwerremeh anem.
26 Altjerrel rrkwapenh-apenh tjeperr kwerenh arrehantherr-warn
lanthek. Rang ahentj-anek arrantherrenh anetjeng twepelh-iletjeh,
arrantherrenh mwerr-iletjenheng."

4

Tjerrtj Jew twernk mapel Peter John thwen
inang arnpakek

1-2 Peter John ratherr tjerrtj mapeh angketjam-rlwer, *priest* map
inang petjek kwer-atherr-warn, atwenh-atwenh twernk nyent-akert,
artwang Sadducee map-akert-arlk. Inang ahentj-kweny-irrek angketj
kwer-atherr-henheh, inarl tjerrtj inenh kaltj-anthetjam, tjerrtj in-
gkerrek kelant irrernngeng kemerretjenharl, Jesu rarl irrernngeng
kemerrekarl-arteh. 3 Kel angwerr-angwerr irrekarleng inang renh-
atherrenh antwerrkemel tjayel-warn kwernek, kweny-rtwehemeh
kwer-atherrel-ayel angkerretjeh-anngernt. 4 Tjerrtj mapel angketj
kwer-atherr-henh nheng awekarl-penh, inang angketj renh nakek.
Nakenh-nakenh inang aningk anthwerremeh irrek. Inang kel artwang
5,000 anek.
5 Kel kweny-rtwehemeh twernk map, angerrepat map, Moses-henh
mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map-arlk inang Jerusalem-el
arraw-irrek, angkerretjeh-anngernt. 6 Annas *priest* twernk angerr
rang, Caiaphas, John, Alexander, peltj arrpenh map inehenh-arlk,
inang nyent-irrek. 7 Inang Peter John renh-atherrenh tjayeleng
arratelh-ilemel ngwek, inang renh-atherrenh mpwepeh ngkernek.
Inang renh-atherrenh pawenhekemeh, "Nthakenham mpwel artwang

arlamarr renh mwerr-ilek? Ngwenhelam mpwelenh twer-ilek, renh
mwerr-iletjeh? Ngwenh-henh arrenyelam mpwel renh mwerr-ilek?”
8 Peter renh Kwerrern Alngaltarel twer-ilek, rang ineh-warn
angketjeh-anngernt. Peter rang angkek, “Twernk mapay, angerrepat
map-arlkay! 9 Wenhekam arrantherr pawenhem artwang arlamar-
rekan? Arrantherr alhengk-aretjeh key, nthakenh ilern renh mwerr-
ilek? 10 Ilern lakenhant arrantherrenh ilem, arrantherr awetjehant.
Ilern kwenh renh mwerr-ilek, Jesu Christ Nazareth-areny arrenyel-
ayeng. Jesu renh arrantherr ntwerlkeh arrernekarl, Altjerrel renh
irrernngeng kemelh-ilekarl. 11 Arrantherr Jesu renh kwel anetjeh-
athen arek. Arrantherr ahentj-kwenh anek, rang pel tjeperr anthwerr
ingkerrekeh. 12 Jesu rant kwenh tjerrtj anetjengan inem. Tjerrtj
ngwenh apek inang ahentj-irrem, Altjerrel inenh anetjeng inetjeh,
inang ngampekarl iteth anetjenheng, inang Jesu renhant naketjenh,
arreny kwerenh ilemel. Kwereng Altjerrel inenh peltj-iletjenh, inang
Altjerr-henh arlaltj mapel-ayeng anetjenheng.” Lakenh Peter-el inenh
ilek.
13 Artwang twernk inang Peter John renh-atherrenh twant-arek,
ratherr anew-anew anthwerr angkerleh. Inang alhengk-arek, ratherr
anetj-anetj war anek, inangkal-kweny. Lakenheng inang anwerlkek.
Inang alhengk-arek, ratherr Jesu-el-arleng anekarl. 14 Artwang mwerr-
irrekarl rang kwer-atherrel-ayeng angath irnetjam, lakenheng twernk
inang angketj-kwenyemeh irrek. 15 Kwereng inang Peter John renh-
atherrenh lanthek keth-warn, inarrpemeh angkerretjenh. 16 “Artwang
nhenh-atherrenh nwern nthakenh ileyay? Tjerrtj Jerusalem-areny in-
gkerrek kaltj, ratherr twer angerr-akertel mpwarekarl. Nwern nhenh-
penhan itja pal-angketjeh. 17 Nwern renh-atherrenh arnpaketjeh,
tjerrtj arrpenh mapel nhenh-penh awehetjeng. Ratherr itja Jesu-kenh
angketjeng kaltj-anthetjeh tjerrtj map.”
18 Inang kwer-atherr weth ntangkelhek, kwen petj-alpetjeh. Inang
renh-atherrenh arnpakek, “Mpwel itja angketj Jesu-henh arrenyel-ayel
kaltj-anthetjeh!”
19 Peter John ratherr inenh ilek, “Arrantherrarrp iterrewarray, wenh
apek Altjerreng ularr arratj anem? Ilern ngwenheham kangkw-
erretjenh? Altjerreh apek? Arrehantherr apek? Ilern arrehan-
therr kangkwerretj-kweny anetjenh, ilern kangkwerrem Altjerrekant.
20 Ilern itja awenp anetjenh. Kel ilern nheng arekarl awekarl-arlk,
ilern kaltj-anthetjekant tjerrtj map.”
21 Tjerrtj ingkerrekel Altjerr renh nakekarl, rarl tjerrtj nyent mwerr-
ilekarl. Lakenheng twernk inang ywarn iterrek. “Nwern itja
renh-atherrenh atwetjeh tjerrtj mapeng anngetherr.” Inang renh-
atherrenh iltekant war, “Mpwel apek anetj mpwarem, nwern mpwe-
lenh atwemant!” Kwereng inang renh-atherrenh mentj impek, ratherr
alherretjeh. 22 Artwang nheng Peter-el John-el thwen mwerr-ilek,
artwang rartek 40 *years old*, aywang anek.

Nakenh-nakenh inang Altjerr-warn kangkemel angkek

23 Kwereng ratherr nakenh-nakenh map-warn alpek. Ratherr
ingkerrek inenh ilek, nheng nthakenh-nthakenh *priest* twernk mapel
angerrepat mapel-arlk renh-atherrenh ilek. 24 Nakenh-nakenh inang

nhenh awemel, inang Altjerr-warn angkek, “Ngkartay! Ntwang kwenh
alker ahelh-arlk alay-arlk arrmernek. Ntwang alker-areny ahelh-areny
kwatj-areny ingkerrek arrmernek. 25 Ntwang kwenh arrwekeleny
David-el-ayel angkekarl. Ntwang David renh ilek, lakenh rang angkek
Kwerrern Alngaltarel-ayel,
‘Wenheng tjerrtj lwereny map arnkely-irrem?
Wenhengam inang ngkwantj-irretjeh?
26 *King* ahelh-areny map twernk map-arlk
arraw-irremel nyent-irrek, angkerretjeh-amparr.
Inang ahentj-kweny anek Ngkarteh irrpelth-irrek,
Christ kwerenheh thwen.’ *
Lakenh King David-el Kwerrern Alngaltarel-ayeng ilek,
arrwekel kwet.”
27 Inang ilek, “Mer nhenh Jerusalem-el, King Herod Pontius Pi-
late thwen ratherr nyent-irrek tjerrtj lwereny mapel-ayeng, tjerrtj
Israel-areny mapel-ayel-arlk thwen. Inang angkerrek, rrkwapenh-
apenh tjeperr ngkwengenh Jesu atwetjeh-anngernt. Jesu rang
Christ ngkwengenh anem. 28 Inang Jesu renh irrernng atwek,
ntwarl arrwekel kwet ilekarl-arteh. 29 Ngkartay, nwern rrkwapenh-
apenh ngkwengenh anem. Ntwang kel arem, nwerneh inang
ngkwantj-irremarleng. Nwern ngwenh pawenhem, ntwang nwer-
nenh twer-iletjeh, nwern angketj ngkwengenh anew-anewel kwet
kaltj-anthetjenheng. 30 Ntwang tjerrtj irlkert map mwerr-iletjeh!
Twer angerr ngkwengenh-akertel wart mpwaretjeh! Nwern ngwenh
pawenhem, nheng Jesu-henh arrenyel-ayel tjerrtj irlkert map-arlk
mwerr-iletjeh. Rang kwenh arratj anthwerr anem, rrkwapenh-apenh
ngkwengenh.” Lakenh inang Altjerr pawenhek.
31 Tjerrtj map warl kwenel anetjam. Warl rang ineh-akert arrewek.
Kwerrern Alngaltar ineh-warn irrpek. Kwereng inang anew-anewel
Altjerr-henh angketj iletjart.

Nakenh-nakenh map inang peltjemeh anek

32 Tjerrtj nakenh-nakenh inang pwertemeh anek, iterrentj nyent-
akert. Inang rnwanentj mpwepehemeh arrernek, arrpenhel apek
rnwanentj inetjeh apek ahentj-irrem, kel rang inetjeh. Inang itja
rnwanentj inehenh ayerrp-iletjeh. 33 Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr
inang angketj twerel kaltj-antherl-apetjam, Ngkart Jesu irrernngeng
kemerrekarl-penh. Altjerrel inenh ingkerrek arntarnt-arek, inang
twer kwet anetjeh. 34 Inang mern antherl-apetjam, itja nyent angayel
anek, itja nyent rnwanentj-kweny-arlk anek. Arrpenh map *farm*-eh-
artwey apek, warleh-artwey apek, inang *farm* apek warl apek *sell*-em-
iletjart, maneyeh ankeyel. 35 Kwereng inang maney inehenh kaltj-
anthenh-anthenh mapeh anthetjart. Kaltj-anthenh-anthenh inang
maney rnwanentj-kweny mapeh anthetjart, lharrp-irremel.
36 Artwang nyent arreny Joseph mer Cyprus-el mangkekarl. Rang
anek Levi-henh peltj-penh. Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map
angkek, “Joseph-el kwenh tjerrtj map tjep-tjep-ilek!” Lakenheng inang
renh arreny arrpenhemeh anthek Barnabas. 37 Barnabas-el *farm*
kwerenh maneyeh ankeyel *sell*-em-ilek. Rang maney renh kaltj-
anthenh-anthenh mapeh anthek.

* **4:26** Psalms 2.1-2

5

Angketj Ananias Sapphira anewart-atherr-akert

1 Anewart Ananias Sapphira ratherr nakenh-nakenh anek. Ratherr
mer *farm* kwer-atherr-henh *sell*-em-ilek, maney mpwarek. 2 Ananias
rang maney arrpenh ngakek, werlamparenyeh anthetjeh, kenh maney
arrpenh kwewalenyarl anyenek. Anew kwerenh kaltj anek nhenhek.
Ratherr rrtjwerrek, maney ingkerrek anthetjeh kwel werlamparenyeh.
Ananias rang maney arrpenh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warn
angek. Rang maney ineh anthek. 3 Peter-elemeh renh ilek, "Ananias-
ay, ntwang Kwerrern Alngaltarek rrtjwerrek! Lakenh ntwang arren-
tjekarrp kangkwerrek! Ntwang maney ingkerrek anthek-arrpantey
kwel werlamparenyeh, ntwang kwenh kel maney arrpenh ngakek,
ngkwewaleny rrkwetjeh! Ntwang kert arrpenhant anthek. 4 Mer
farm rang kwenh ngkwengenh anek. Mer renh *sell*-em-ilekarl-penh,
maney rang ngkwengenh anek. Kel mwerr lakenheh-atwetj, ntwang
maney ingkerrek war anyenetjeh ngkwengarrp. Ntwang ilem, ntwang
ingkerrek anthekarl kwel. Itja! Ntwang kwenh arrpenh ngakemel
alengk-wek! Wenhengam ntwang anetj mpwarek? Ntwang kwenh
Altjerreh rrtjwerrek, itja nwernehant!"
5 Ananias-el lakenh awemel rang ahelh-warn irrernng anyerl-alhek.
Tjerrtj mapel angketj Ananias-akert awek, inang ater-irrek. 6 Artwang
map petjek Ananias kwer-warn, inang renh mantarrel arltwek. Inang
renh keth-warn angerrerrek awenng-warn, kel inang renh awenngel-
antem arrernek.
7 Kelant anew kwerenh Sapphira irrpentj-alhek warl-warn. Sapphira
rang pal awetj-kweny anek, nheng anew kwerenh ilwekarleng. 8 Peter-
elemeh renh pawenhek, "Tjeng ilay, mer mpwel-henh *sell*-em-ilekarl-
penh. Arratjam maney mpwel-henh anthek ingkerreny key?"
Marl rang angkek, "Yew, ilern maney ingkerreny anthek."
9 Peter-elemeh renh ilek, "Wenheham mpwel nyent-irrek, Ngkart-
henh Kwerrerneh rrtjwerremel ilelhetjehan? Aray, tjerrtj kethel
karelhem, anew ngkwengenh awenngel arrernekarl-penh. Inang
ngkwengemeh kethel karelhem! Inang ngwenh-arlk angenhetjenh
awenng-warn!"
10 Sapphira rang kel Peter-eng ularr irrernng anyerl-alhekarl. Art-
wang inang irrpentjek, inang arek marl rang kel ilwek. Inang renh
keth-warn angerrerrek, artwang anew kwerenh-angkwerr arrernek
awenng nyent kwerel. 11 Werlamparenyel tjerrtj ingkerrekel thwen
inang angketj nhenh awek, inang ater anthwerremeh irrek.

Kaltj-anthenh-anthenh mapel mwerr-ilek
tjerrtj map

12 Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang twer angerr-akertel tjer-
rtj map mwerr-iletjart. Werlampareny inang kweteth lywang-
warn arraw-irretjart Altjerr-henh *church* angerretj-angkwerr, arreny
Solomon-henh lywang-warn. 13 Tjerrtj arrpenh mapel inenh aremel
nakek. Inang iterrek, werlamparenyel-ayel nyent-irretjeh. Inang ater-
irrek twernk Jew map-hetj. Lakenh-hetj inang itja nyent-irrek ineh-
warn. 14 Tjerrtj aningkelemeh Ngkart renh nakek, artwang mapel
marl mapel-arlk. 15 Kwereng tjerrtj mapel irlkert map arlamarr
map-arlk inenh keth-warn angetjart, antjamel intetjeh. Tjerrtj irlkert

inang mpwelhetjam, Peter rang apek anper alhetjenheng, lywang
kwerenhel inenh mwerr-iletjenh apek. 16 Jerusalem-warn *town* kwek
map-penh tjerrtj aningk anthwerr inang petjek. Inang tjerrtj irlkert
tjerrtj kwerrern anetj-akert-arlk kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-
warn angetjewarrek. Kaltj-anthenh-anthenh mapel inenh ingkerreny
mwerr-ilek.

Twernk mapel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr
inenh tjayel-warn kwernek

17 *Priest* twernk angerr artwang Sadducee map thwen kaltj-anthenh-
anthenh tjeperr mapeh arnkely-irremel anngwenhek. 18 Inang
kaltj-anthenh-anthenh inenh antwerrkemel tjayel-warn kwernek.
19 Kwenyel Ngkart-henh angel ngwerrm-irrek tjayelel kwen. Angelel
tjayel-henh *door* map altjwer-ilek, inenh keth-warn tjey-angekemeh.
20 Rang ilek, "*Church* angerretj-warn alherrerray, *yard*-warn kwen!
Arrantherr tjerrtj map ilay angketj ingkerrek Jesu-akert, rang iteth-
ilenh-ilenh anem." Kwereng angel rang ywerrenhek.

21 Aherrk lyet-atheh arratetjam-rlwer inang *church* angerretj *yard*-
warn irrpenhek, tjerrtj inenh kaltj-anthetjeh.

Priest twernk angerr rang artwang kwerenh mapel-arlk angerrepat
map-arlk arrawelh-ilek, angkerretjeh. Inang *Council* map lakenh
wart anek. Inang rrkwentj lanthek, kaltj-anthenh-anthenh inenh
tjayeleng arratelh-iletjeh. Inang iterrek, kaltj-anthenh-anthenh inang
kwel tjayelel kwet anemarleh-athen. 22 Artwang rrkwentj inang tjayel-
warn irrpenhek. Inang kaltj-anthenh-anthenh ineh ywarek. Inang
angkep alpek, twernk inenh iletj-alpetjeh, 23 "Nwern tjayel-warn alhek,
arrew ingkerrek mart-ilentj kwet arentj-alhek. Nwern arrew arntarnt-
arenh-arenh inenh arek, arratj arntarnt-arerleh. Nwern arrew map-
angkwerr irrpenhek tjayel-warn kwen, artwang ineh ywarek, inang
ywerreh!" 24 Rrkwentj twernkel *priest* twernk mapel-arlk angketj
nhenh awemel inang ywarn iterrek, "Nthakenharlam?"

25 Artwang nyent petjek, inenh ateng-iletjeh, "Artwang nheng map
arrantherrarl palenthwem, inartek *church* angerretj *yard*-el tjerrtj
map kaltj-antherl-anem!" 26 Rrkwentj twernk alhek rrkwentj rrpwetj-
akert, kaltj-anthenh-anthenh inenh ngwerl-alpetjeh. Rrkwentj inang
itja kaltj-anthenh-anthenh ineh ahang-irrek. Rrkwentj mapan tjerrtj
mapeng inang ater-irrek wart, pwertel inenh iltewehetjeng.

27 Kel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inenh ngwerl-alpek, inenh
ngkernek *Council* mapel-arleng mpwepel. *Priest* twernk angerrel
inenh ilek, 28 "Nwern kwenh arrantherrenh nheng arnpakekarl, itja
arrantherr kaltj-anthetjeh Jesu-henh angketj. Kenh arrantherr itja
kangkwerrekarl. Arrantherr tjerrtj Jerusalem-areny ingkerrek kaltj-
anthekarl kwel, rrtjwerremel war! Arrantherr angketjam, nwern Jesu
renh irrernng atwekarl kwel!"

29 Peter-el kaltj-anthenh-anthenh arrpenh mapel thwen inenh ilek,
"Nwern Altjerrehant kangkwerrem, nwern itja kangkwerretjenh tjer-
rtj arrpenh mapeh apek! 30 Iterl-arerrerray, arrantherr Jesu renh
ntwerlk-warn arrernek, arrantherr renh irrernng-warn atwekarl.
Altjerr nhengel arrehantherr-henh peltj mapel renh naketjart, Altjerr
Angeyel kwenh Jesu renh irrernngeng kemelh-ilekan. 31 Kwer-penh

Altjerrel renh ngkernek, twernk angerr kwetant anetjeh, Arntarnt-
arenh-arenh tjeperr angerr. Tjerrtj inarl kwer-warn twep-irrem,
rang anetj inehenh wem. Kwereng Altjerr rang kangkentj angerr
anetjenh ineh. 32 Nwern kaltj anem Jesu-ek, nwern renh arekarl-
penh. Kwerrern Alngaltar rang kaltj. Nwern arrehantherr angketj
nhenh ilem, Kwerrern Alngaltarel nwernenh twer-ilekarleng. Tjerrtj
arrpenh map inarl Altjerreh kangkwerrem, Altjerr rang ineh Kwerrern
Alngaltar anthem." Lakenh Peter-el inenh ilek, arrpenh mapel-arlk.
33 *Council* inenh awemel ineh ahang-irrek. Inang ahentj-anek,
kaltj-anthenh-anthenh inenh irrernng atwetjeh. 34 *Council* ineheng
artwang nyent kemerremel irnek. Rang artwang Pharisee anek,
arreny kwerenh Gamaliel. Gamaliel rang Moses-henh mpwareng-
areng kaltj-anthenh-anthenh anek. Tjerrtj mapel renh naketjart. Rang
rrkwentj map ilek, kaltj-anthenh-anthenh inenh keth-warn lanthetjeh-
amparr. 35 Kwereng rang *Council* inenh ilek, "Artwang Israel-areny
mapay! Arrantherr mantj anthwerr iterretjeh-amparr, artwang nhenh
map atwetjenheng-anngerntan. 36 Iterl-arang artwang nheng arreny
Theudas. *Year* arrpenh-lkwer war Theudas rang nakelhek, rang
kwel artwang tjeperr anemeng. Artwang 400 kwer-warn nyent-irrek.
Artwang atwenh-atwenh mapel renh irrernng-warn atwek. Aningk
kwerenh map ateremeh arrtjanewarrek. Kel inang irrarnp-irrek.
37 Kwereng artwang arrpenhemeh petjek, arreny kwerenh Judas, mer
Galilee-areny nheng. Rang nakelhek, nwernenh nheng *Government*-
el *count*-em-iletjam-rlwer. Kwereng artwang arrpenh map nyent-
irrek Judas kwer-warn. Artwang inang ahang-irrek *Government*-ek,
ngkwal atwerretjeh anek. Atwenh-atwenh mapel Judas renh irrernng-
warn atwek. Kwereng tjerrtj kwerenh map ater arrtjanewarrek.
38-39 Lakenheng thang arrantherrenh ateng-ilem: Angketj lyeteny
nhenh inarl tjerrtj map kaltj-anthem, nhenh apek tjerrtj-henh angketj
war anemeng, angketj rang ywerretjenh. Angketj nhenh map-kenh
rang apek Altjerr-henh angketj anemeng, nwern inenh ywarn kwet
arnpakem. Nwern rwekenth-kenth-irretjenh Altjerrel-ayeng! Artwang
nhenh map kel impang, inarrp alhetjeh." Lakenh Gamaliel-el ilek
Council-eng ularr.
40 *Council* inang Gamaliel-ek kangkwerrek. Inang kaltj-anthenh-
anthenh mapeh weth ntangkek. Inang atwenh-atwenh map ilek,
kaltj-anthenh-anthenh inenh *whip*-el atwetjeh. Inang kaltj-anthenh-
anthenh inenh ilek, "Arrantherr itja weth tjerrtj map Jesu-kenh
angketjel kaltj-anthetjeh." Kwereng inenh lanthek.
41 Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang *Council* map-hetj alpek,
arrken anthwerr awelhemel. Inang iterrek, "Altjerrel nwernenh
arek, nwern itja ntjwem-irretj-kwenh anek Jesu-henh arrenyeh, nwern
kwenpel kwet arreny kwerenh kaltj-anthek. Altjerr rang arrken
awelhek nwerneh." 42 Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang kweteth
church angerretj *yard*-el kaltj-anthetjart, mer arrpenh mapel-arlk.
Inang tjerrtj inenh angketj Jesu-akert kaltj-anthetjart, Jesu rang Christ
nheng anemeng, Altjerrel ngkwey alhelekarl, ahelh-warn lanthetjenh
kelant.

6

Nakenh-nakenh mapel artwang 7 inek,
mernel tjerrtj map wantetjeh

1 Kel *town* Jerusalem-el tjerrtj aningk nakenh-nakenh irrekarlemeh.
Arrpenh map angketj *Greek* angkenh-angkenh anek, arrpenh map
angketj *Hebrew* angkenh-angkenh map anek. Kwereng tjerrtj *Greek*
angkenh-angkenh map tjerrtj *Hebrew* angkenh-angkenh mapeh inang
merneng kwerl-angketjart, “Inang itja inpert map nwern-henh mer-
nel wantek!” 2 Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang nakenh-nakenh
ingkerrek ntangkemel arrawelh-ilek. Kwereng inang inenh ilek,
“Tjeperr anem nwerneh, nwern Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjeh
arrantherrenh. Nwern itja nhenh mentj impetjek. Nwern itja
arrantherrenh mernel wantetjenh. Nwern Altjerr-henh angketj itja
mentj impetjek. 3 Peltj mapay, lakenheng arrantherr artwang 7
urraremel ngkernetjeh, artwang Kwerrern Alngaltar-akert iterrentj
mwerr-akert thwen, nwernemeh inenh ngkernetjenheng, arranther-
renh wantetjeh mernel. 4 Nwern kenh kwetarl rrkwapentj arrpenh
nhenh mpwaretjeh, Altjerrek angkemel pawenhetjeh, Altjerr-henh
angketj kaltj-anthetjeh kwet.” Lakenh kaltj-anthenh-anthenh mapel
werlampareny inenh ilek.

5 Werlampareny inang angketj nhenheh kangkek. Inang Stephen-
amparr urraremel inek. Rang artwang nakentj angerr-akert anek
wart, Kwerrern Alngaltar twer angerr-akert. Inang nakenh-nakenh
arrpenh mapemeh nyentam-nyent urrarek: Philip, Procorus, Nicanor,
Timon, Parmenas, Nicolas. Nicolas nhenh rartek Antioch *town*-areny
anek. Arrwekel rang itja Jew anek. Kwereng rang Jew irrek-amparr,
ingkern rang Jesu nakek. 6 Artwang 7 inenh werlamparenyel kaltj-
anthenh-anthenh tjeperr map-warnemeh angetjek. Kaltj-anthenh-
anthenh inang iltjang arrernek inehenh kapert-warn, Altjerr tjang-
pawenhemel ineh.

7 Kwereng werlamparenyel tjerrtj map kaltj-anthetjam-antim. Tjer-
rtj Jerusalem-areny aningk nakenh-nakenhemeh irrek. *Priest* mapel-
arlk Jesu renh nakek-antim.

Tjerrtj arrpenh mapel Stephen
renh antwerrkewarrek

8 Altjerr rang Stephen-eh kangkentj mernelhetjart, lwerenh-penh
wart rang twer angerr-akertel mpwaretjart tjerrtj mapeng anngetherr.
9 Artwang arrpenh map Stephen kwer ahentj-kweny-irrek. Tjerrtj
nhenh inang Jew anek, Cyrene *town*-areny Alexandria *town*-areny
thwen arrwekel petjekarl. Inang *church* nyentel irrpetjart, *church* kw-
erenh arreny anek “*Church* twernk-kweny map-kenh”. Inang arrwekel
rrkwapenh-apenh twernk-akert anetjart, kwereng inarrp war twernk-
kwenyemeh anek. Artwang nhenh Stephen renh inang iltetjamemeh
ahang-irremel. Artwang rrpwetj arrpenh inarl mer Cilicia-eng mer
Asia-eng thwen petjekarl inang renh iltetjam. 10 Stephen rang inangkal
anthwerr anek, Kwerrern Alngaltar-akert. Rang anew-anewel kwet in-
enh ilek, inenh intertelh-ilek. Inang ywarn iterrekemeh, nthakenharl
inang renh tjernetjenh.

11 Kwereng artwang nhenh inang artwang anetj rrpwetj lanthek,
angketj Stephen-akert rrtjwerremel ilerl-apetjeh. Artwang rrtjwerrentj

inang tjerrtj mapeng ularr ilerl-apetjam lakenh angkemel, “Nwern
Stephen renh awek, arrampewerleh Moses Altjerr thwen!”
12 Lakenh inang artwang Jew map tjerrtj angerrepat map art-
wang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen
inenh rrwampey-ilek. Inang Stephen renh antwerrkemel *Council*-
warn angerrerrek. 13 Inang artwang rrpwetj twernek, *Council*-eng
ularr rrtjwerretjeh, “Artwang nhenhel kwenh Altjerr-henh *church*
angerretj Moses-henh mpwareng-areng thwen kweteth arrampewem
kwel. 14 Nwern renh awek, rang tjerrtj map ilerleh, Jesu Nazareth-
areny nhengel kwel *church* angerretj nhenh taketjenharl. Jesu rang
kwel angketj nwern-henh angart-wetjenheng, angketj nheng Moses-el
ngkwey angerrepat nwern-henh kaltj-anthekarl.”
15 *Council* inang Stephen renh twant-arek. Inang arek, inngerr
kwerenh angel alker-areny-arteh amparrkerleh.

7

Stephen rang Council-eng ularr ilelhek

1 *Priest* twernk angerrel Stephen renh pawenhek, “Angketj arratj key
ngkweng-akert inang ilem?”
2 Stephen-elemeh inenh ilek, “Peltj mapay! Angerrepat mapay!
Yeng-amparr awerrerrang! Altjerr nheng nwernarl nakem rang
parrtj angerr-akert anem. Altjerr rang kwenh arrwekeleny nwern-
henh Abraham kwer angkek, ngkwey anthwerr, rang nheng mer
Mesopotamia-elarl anetjam-rlwer, rang mpank-amparr Haran-warn
alhetjeh-anngernt anetjam. 3 Altjerrel Abraham renh ilek, ‘Mer
ngkwengenh peltj ngkwengenh map thwen imperl-alhang, ntwang
mer arrpenh-warn alhang, tharl ngkweng mer renh mernetjenharl.’
4 “Abraham-el mer Chaldea imperl-alhemel, rang mer Haran-warn
alhek, mer nhenhel rang antarl-irrek. Angey kwerenh Terah il-
wekemeh mer Haran kwerel. Kwereng Altjerrel Abraham renh
mer nhenh-warn lanthek, mer kwerel nwern lyet anemarl-warn.
5 Altjerrelemeh mer renh itja kwer anthek, mpank-amparr. Rang
Abraham alhelekant war, mer renh anthetjeh kwel, kelant apek
anthetjenh mer renh arlaltj kwerenh mapehan. Altjerr Abraham kwer
angketjamarl-rlwer, Abraham rang ler-kweny-amparr anek, mpank
kwet. 6 Altjerrel Abraham renh ilek, ‘Peltj arlaltj ngkwengenh map
tjerrtj arrpenh map-henh merel-ayeng-amparr anetjenh 400 *years*-
ek-atwetj. Inang tjerrtj mer kwer-areny mapeh angerr rrkwapetjeh-
amparr. Tjerrtj mer-areny mapel itja rrkwapentj-penheh maney
kwart-wem. Inang irlkert angerrant war anetjenh. 7 Ingkern thang
tjerrtj lwereny map irlkert angerr anthwerr anthetjenh. Kwereng peltj
arlaltj ngkwengenh map mer lwereny kwereng anam-irretjenh, inang
mer nhenh-warn alpetjenh, inang nhenhel kelkertel-ayel yengenh
arrernelhemel naketjenh, lakenh.’ 8 Altjerrelemeh Abraham renh ilek,
‘Ntwang, peltj ngkwengenh map-akertel, arrantherr rrwey ingkerrek
artwang-iletjeh, kel inang 8 *days old*-emeh anemarleng wart.’ Kelant
Abraham-el ler rrwey kwerenh Isaac artwang-ilek, rang 8 *days old*-
emeh anekarleng. Kel ingkernemeh Isaac rang ler rrwey kwerenh
Jacob renh artwang-ilek. Ingkernemeh Jacob-el ler rrwey kwerenh

12 inenh artwang-ilek-antimarlam. Nwern ingkerrek Jacob-kenh ler
12-eng arratekarl, lakenh nwern anem.

9 “Jacob-henh ler map inang tjey inehenheh Joseph-eh arnkely-
irrek. Kwerenh kekw mapel Joseph renh artwang lwereny mapeh
sell-em-ilek. Artwang lwereny mapelemeh Joseph renh mer arrpenh-
warn Egypt-warn anginek. Joseph rang angerr rrkwapek, inang renh
itja rrkwapentj-penh kwart-wek. Altjerr rang Joseph-el-ayeng kwet
anek. 10 Rwekenth-kenth-rlwer Altjerrel renh arntarnt-arek. Altjerrel
renh iterrentj mwerr anthek, rang kaltj anek inangkal anthwerr.
Egypt-areny-henh *king* arreny Pharaoh anek, rang Joseph-eh arrken
anthwerr awelhek. Pharaoh-el renh ngkernek, mer Egypt ingkerrekeh
twernk angerr anetjeh, warl angerr kwerenh rnwanentj kwerenh
arntarnt-aretjeh.

11 “Kwer-penh kwatj-kwenyemeh mer apanpel anek, mern-kweny
ker-kweny-arlk. Mer Egypt ntjaperel mer Canaan ntjaperel thwen
tjerrtjeh arrakelakel anthwerr anek mern-kweny. Arrwekeleny inang
angayel anetjart. Tjerrtj ingkerrek pwelek-arlkemeh angayel irrek.
12 Jacob-elemeh awek, mern angerr kwel Egypt kwerel anetjamarl.
Jacob rang ler kwerenh map mer Egypt-warn lanthek. 13 Inang Egypt-
warn alhek, mern angkep anginek mer Canaan-warn. Mern nhenh
ywerrekarleng inang weth Egypt-warn angkep alhek, mern inetjeh.
Inang Egypt-el anetjam-rlwer, Joseph rang kwewaleny ilelhekemeh
kekw mapeh, rang tjey ineh anthwerr wart anek. Ingkern Pharaoh-
el awek angketj Joseph-akert, artwang nheng inang yatjarr petjekarl
inang Joseph-kenh kekw map anek. 14 Kwereng Joseph-el ilek
angerrepat kwerenh map, ‘Angkep alperrerrang, angey nwern-henh
peltj nwern-henh-arlk ngwerl-atherr-alpang nhenh-warn, ingkerrek-
antey.’ Peltj inenh inang tjerrtj 75 pel anek. 15 Kel Jacob rang Egypt-
warn alhek, peltj kwerenh mapel-arleng. Mer Egypt kwerelemeh
Jacob ilwek. Kelant ingkern-penh arrpenh map Egypt kwerel ilwek.
16 Kel arrpenhelemeh inang Jacob-henh ler map inehenh ngkwern
map angkep angenhewarrek mer Canaan-warn *town* Shechem-warn.
Inang ngkwern inehenh intey-warn kwernek, intey nheng Abraham-el
ngkwey Hamor-henh ler mapeng payem-ilekarl.

17 “Mer Egypt-el kel nwern-henh peltjemeh aningk-irrek. Altjerre-
meh iterrek, inenh mer Canaan-warn angkep anginetjeh, mer nheng
rang Abraham renh arrwekel alhelekarl-warn, mer nhenh anthetjeh.
18 Kwereng *king* arrpenhemeh mer Egypt kwerel inang ngkernek. *King*
rartek itja angketj Joseph-akert awekarl apek, rang pal war anek.
19 Rang tjerrtj nwern-henh map rrtjwerremel war iletjam, ineh ahang-
irremel. Rang inenh twernek, kwer ampelyerrk map keth-warn mentj
wetjeh, inarrp ilwetjeh.

20 “King Pharaoh nhenh rang anetjam-rlwer, Moses-emeh ngwerrm-
irrek. Moses rang ntwat anthwerr anek. Angey matj kwerenhel
thwen renh warl kwenel alengk-wek, 3 *months*-ek-atwetj. 21 Matj
kwerenhel renh panthel-ayel arrernek, kwereng kwatj-warnemeh ar-
rernek. Pharaoh-henh ler marlelemeh renh panthel-ayeng intetjamarl
ngwerrm-ilek-amparr. Kelant rang renh mer kwerenh-warnemeh
anginek, rang kwer kwerenhemeh anek, rang renh mangkelh-ilemel
ayerrpelh-ilek, kwewaleny. 22 Egypt-areny mapelemeh Moses renh

inang kaltj-anthek angerr anthwerr. Rang kaltj anthwerr irrek, twer
anthwerr irrek."
23 "Moses rang 40 *years old* anek. Rang iterrek tjerrtj arlaltj
kwerenh map-warn Israel-kenh map-warn yatjarr alhetjeh, inenh
arerl-alpetjeh. 24 Rang talkw alhetjam-rlwer, rang arerl-alhek, artwang
Egypt-arenyel artwang arrpenh atwetjamarl, artwang renh kwenh
Moses-kenh peltj anek. Kwereng Moses rang artwang Egypt-areny
irrernng atwek ankwerl. 25 Moses-emeh lakenh iterretjam, 'Lyet
nhenh map inang iterrem kwel, nheng Altjerrel yengenh lanthekarl
wart, inenh arntarnt-aretjeh.' Itja kwenh, inang kwenh itja kaltj
anek. 26 Arltang arrpenhel rang arek artwang Israel-kenh peltj
atherr atwerrerleh. Rang renh-atherrenh arnpakemel ilek, 'Mpwel
kwenh akenheng-atherr, mer nyent-areny atherr! Wenhengam mpwel
atwerrem?'
27 "Artwang rarl artwang arrpenheh ahang-irrekarl, artwang arrpen-
helan Moses anampart-wek. Rang Moses renh angkep iltek, 'Ntwang
ilernenh itja lakenh iletjeh! Ngwenham ntwang, twernk angerr kwel?
28 Ntwang key ahentj-anem, ntwang yengenh irrernng atwetjeh, ntwarl
artwang arrpenh nheng angwerreh irrernng atwekarl-arteh?' 29 Moses
rang ater arrtjanek renh iltekarl-penh mer Midian-warn. Mer Midian
kwerel rang kwet irretj-alpek. Arltang arrpenhel rang anew inek,
kwereng kwer rrwey atherr ngwerrm-irrek.
30 "Rang 40 *years*-eh-atwetj mer Midian-el anek. Kwereng angel
alker-areny kwer-warn mernelhek, rrkwalel nheng Sinai Pwerteng
iterel. Arnang nyent ampetjamel-arleng angel rang mernelhek.
31 Moses-el rwang amperleh aremel anwerlkek. Rang itwek-irrek
arnang nhenh aretjeh. Rwang amperleh rang arek. Ngkartemeh kwer
angkek, 32 'Yeng kwenh Altjerr nheng arrwekeleny ngkwengenh mapel
nakekarl, Abraham-el Isaac-el Jacob-el thwen.' Moses rang arrewemel
ater-irrek, renh aretjeh.
33 "Ngkartelemeh renh ilek, 'Pwet ngkwengenh rlwang. Keth yanh
ntwarl irnem yanh-artek mek-mek anem, ahelh mwerr anthwerr.*
34 Mer Egypt lyet anem rwekenth-kenth anthwerr, tjerrtj tjengenh
map inenh kweteth atwerl-anem. Thang inenh awek arlkerleh-arlk
irlkert angerr-akert. Yengemeh kerneng anarnpek, inenh mer yanheng
inetjeh. Lakenh thang ngwenh mer Egypt-warn angkep lanthem.'
Lakenh Altjerrel Moses renh ilek."
35 Stephen-el kwet iletjam, "Artwang nhenh Moses rang kwenh
ineh twernk irretjeh anek. Arrwekeleny inang ahentj-kweny anek,
rang twernk kwel anetjeh ineh. Artwang ratherr lakenh angkek
Moses-ek, 'Ntwang itja ilernenh twernetjeh!' Altjerr rant Moses-
warn angkek angel kwerenhel-arleng. Angel rang nheng Moses-
warn mernelhek arnang ampetjamarl-rlwer. Moses renh Altjerrel
lanthek, tjerrtj kwerenh map inenh inetjeh Egypt-areny mapeng, ineh
twernk anetjeh. 36 Moses-el twer angerrel mpwaretjam, tjerrtj arlaltj
kwerenh map inenh tjey-angetjam 40 *years*-ek-atwetj. Kel arrantherr
iterl-arem, rang Israel-kenh map mer Egypt-eng tjey-angek. Inang
alhek kwatj alay Athethek-warn. Rang twer angerr mpwarek, inang
kwatj kwerel alhetjenheng, ingkerrek iteth anyenemel. Rang twer

* **7:33** Tjerrtj map pwet rlwetjart, inang mek-mekel irnemarleng.

angerr mpwaretjart mer rrkwalel, inarl nthwetjart 40 *years*-eh-atwetj.
37 Moses nhenh rang Israel-kenh peltj map arrwekel iletjam, ‘Kelant
Altjerrel artwang angketj angenh-angenh arrpenh arrehantherr-warn
lanthetjenh. Rang yeng-arteh anthwerr anetjenh. Rang artwang Israel-
kenh anetjenh.’ 38 Moses rang tjerrtj map arrawelh-ilek rrkwalel,
pwert-warn antjetjeh-anngerntel. Moses kwer-warn angel nheng
angkek Sinai pwert kernel. Kwereng Moses-el anarnpemel angketj
renh tjerrtj ineh iletj-alpek, inang kangkwerremel iteth anetjenheng.

39 “Arrwekeleny nwern-henh map inang itja Moses-eh kangkwerrek,
kwer ahentj-kweny anek. Inang ahentj-anek, Egypt-warn angkep
alpetjeh kwel. 40 Inang Moses-henh kek Aaron renh pawenhek,
‘Tjey ngkwengenh Moses nthakenh irrekay? Kwetant kwenh rang
ywerrek! Wenhek-ahepel rang nwernenh Egypt-eng mer nhenh-
warn tjey-angetjek? Rang nwernenh imperl-alhetjeh-anngernt key?
Altjerr arrpenh nwerneh mpwaray! Rang nwernenh tjey-angetjeh!’
41 Inang altjerr-arrpantey mpwarek, pwelek kwek-arteh. Kwereng
inang arraw-irrek, altjerr-arrpantey nhenh kangkemel naketjenheng.
Inang kwer ker tjenkerr-arlk anthek. Arrken angerr inang rrkwek
rntwemel. Altjerr-arrpantey nhenh inarl iltjel mpwarekarl!

42 “Kwereng Altjerremeh ineheng ntjwem-irrek. Rang inenh im-
pek. Inang kwerraly-arlkemeh kelkertel-ayeng arrernelhemel nakek.
Lakenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng Amos-el ngkwey
ilekarl,
‘Tjerrtj Israel-kenh peltj mapay, awerrerrang!
Nheng arrantherrarl mer rrkwalel alhetjam-rlwer
40 *years*-ek-atwetj,
arrantherr ker pwelek apek yep-yep apek kweteth
irrernng atwerl-apetjart,
arrantherr tjeng key ker tjenkerr anthek?
Arrantherr itja tjenkerr tjeng anthekarl!
43 Molech-ek Rephan-ek war arrantherr mer kwer atherr-henh
angerl-apetjart, altjerr-arrpantey-henh,
kel itjarl tjengan.
Arrantherr altjerr-arrpantey renh-atherrenh iltjel
mpwarekarl-penh angerl-apetjam,
arrantherr nhenh kwer-atherr kelkertel-ayeng
arrernelhemel nakek.
Lakenheng thang arrantherrenh ntwarr lanthetjenh,
mer Babylon-eng ntwarr-warn.’” †

Stephen-el weth ilek, “Lakenh Amos-el arrwekel ilek. Angketj
nhenh keth-warn arratek. 44 Ngkwey arrwekeleny nwern-henh
mapel *tent* tjeperr rrkwalel-ayeng angerl-apetjam. Arrwekel Altjerrel
Moses ilek, nthakenh rang *tent* mpwaretjeh, kel Moses-el lakenh *tent*
mpwarek. Altjerr-henh angketj *tent* kwenel anek irntang atherrel-
ayeng. *Tent* nhenh arrwekeleny nwern-henh mapel rrkwalel-ayeng
angenherl-apetjam. 45 Ler inehenh mapel *tent* renh angerrerrek,
nheng Joshua-el inenh mer-warn tjey-angek, mer nheng Altjerrel ineh
arrwekel alhelekarl kwer-warn. Altjerrelemeh mer Canaan-areny map

† **7:43** Amos 5.25-27

anpwek, kwereng arrwekeleny nwern-henh map mer kwerel anetj-
alpek lwerenh-penhan. *Tent* rang mer yanhel kwet antarl-irrek, King
David anetjeh-atwetj. 46 Altjerr David-eh kangkek. David-elemeh
Altjerr renh pawenhek, rang warl angerretj artetjeh kwer, Altjerr rang
anetjenheng kwerel-ayeng. 47 Altjerrel David arnpakek. Kelant ler
kwerenhel Solomon-el wart warl angerretj artek Altjerrek, David rang
ilwekarl-penh.
48 "Altjerr itjarl mek-mek kwerel anem, warl tjerrtjel artek-penh.
Itja kwenh! Altjerr ngkwey ilelhek angketj angenh-angenh kwerenhel-
arleng,
49 'Alkerel *chair* angerretj tjengenh anem,
thang ingkang tjengenh ahelhek arrernem.
Warl wenh-arteham arrantherr tjeng artemer,
yeng apek anetjeh-anngernt?
50 Thang kwenh alker-arlk ahelh-arlk tjerrtj-arlk ingkerrek
mpwarekarl.'
"Lakenh Ngkart rang ilelhek."
51 Stephen-el inenh ilek, "Arrantherr-artek ahert map anem!
Itja arratj kangkwerretj-kwenh. Arrantherr kwenh arrwekeleny
arrehantherr-henh map-arteh anem! Arrwekeleny arrehantherr-
henhel kwenh Kwerrern Alngaltarek irrpelth-irrek! 52 Arrwekeleny
arrehantherr-henh kwenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapeh
ahentj-kweny mernelhek. Inang arrpenh inenh irrernng atwek,
inarl tjerrtj map arrwekel kwet ilekarl, 'Artwang arratj anthwerr
rang petjetjenharl.' Artwang nhenh kel petjek. Arrantherremeh
artwang arratj renh atwenh-atwenh mapeh anthekarl, renh irrernng
atwetjeh. Arrantherr kel renh irrernng atwek! 53 Arrantherr Altjerr-
henh angketj rrkwemarleng-artany, angketj nheng angel alker-areny
mapel Moses kwer ilekarl-penh. Arrantherremeh angketj ineh itjarl
kangkwerrek." Lakenh Stephen-el inenh ilek.

Inang Stephen renh irrernng atwek, irntel iltewemel

54 *Council*-areny inang awekarl-penh arrengker awelhek. 55 Stephen
renh Kwerrern Alngaltarel twer-ilek. Rang kern-antep alker arek, rang
Altjerr renh arek, Jesu kwerel-ayel irnemeng. Ratherr amparrkek
anthwerr. 56 Stephen-el inenh ilek, "Thang alker renh altjwer arem,
Tjerrtj-henh Ler rang Altjerrel-ayel irnemeng!"
57 Inang nhenh awemel arlkek, irlpang arltwelhemel. Kwereng
inang Stephen-warn arrtjanemel renh antwerrkek. 58 Inang Stephen
renh Jerusalem-eng keth-warn tjarr-angek. Kwereng inang renh irntel
iltewek. Artwang inang mantarr alkey kern-penh rlwemel artwang
nyenteh anthek, rang mantarr anyenetjeh. Artwang kwerenh arreny
anek Saul. ‡
59 Inang Stephen renh irntel iltewetjam-rlwer, Stephen rang angkek,
"Ngkart Jesu-ay, yeng ilwemeng, ntwang kwerrern tjengenh inang!"
60 Rang kelkertel-ayeng arrernelhek. Rang arlkemel ilek, "Ngkartay,
ntwang inenh itja angkep atwetjeh!" Lakenh ilekarl-penh rang
ilwekemeh.

‡ **7:58** Ingkern arreny kwerenh Paul-emeh anek. Rang Ngkart Jesu-henh kaltj-anthenh-anthenh tjeperremeh anek.

8

1-2 Saul-el kangkemel arek, inang Stephen renh irrernng atwerleh.

Saul-el arrpenh mapel thwen Jesu
nakenh-nakenh map atwetjeh alwernek

Nakenh-nakenh rrpwetjel Stephen renh mpwerrk inemel angerrerrek, renh awenng-warn arrernetjek. Inang ltarrp angerr awelhemel inang kwer arnek.

Arltang kwerel *priest* twernk map inang Jesu nakenh-nakenh mapek ahentj-kweny-irrek. Inang inenh atwetjehemeh alwernek. Lakenheng nakenh-nakenh map Jerusalem-eng ater alherrerrek, mer Judea-angkwerr-warn mer Samaria-angkwerr-warn thwen inang alherrerrek. Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapant kweteth Jerusalem-el antarl anetjam. 3 Artwang nheng Saul rang ahentj-anek, Jesu nakenh-nakenh inenh ywerrelh-iletjeh. Saul rang kwenh nakenh-nakenh mapeh palenthwek warl ingkerrekeh. Rang nakenh-nakenh aretj-alhemarleng, rang inenh tjarr-inemel kwernek tjayel-warn, artwang map marl map thwen.

Philip-el angketj mwerr renh
kaltj-anthetjart mer Samaria-el

4 Nakenh-nakenh irrarnp-irrekarl map inang mer-areny map kaltj-antherl-apetjam angketj mwerr Jesu Christ kwer-akert. 5 Artwang nakenh-nakenh nheng arreny kwerenh Philip mer Samaria-warn alhek, *town* nyent-warn. Rang tjerrtj map kaltj-antherl-apetjam angketj Jesu Christ-akert, nheng Altjerrel ngkwey alhelekarl-akert. 6-7 Tjerrtj *town*-areny inang Philip awek. Inang arek, rang twer anthwerrel mpwarerleh. Philip rang tjerrtj kwerrern anetj-akert map mwerr-ilek, kwerrern anetj tjerrtj mapeng anpwemel. Kwerrern anetj inang arratemel arlkek. Rang tjerrtj arlamarr map mwerr-ilek-arlk. Lakenheng tjerrtj *town*-areny inang renh mantjel awek. 8 Inang arrken anthwerr awelhek.

9 *Town* kwerel artwang arrpenh anek, arreny kwerenh Simon. Rang arrwengkelth mpwaretjart. Tjerrtj Samaria-areny map inang nhenh aremel anwerlkek. Simon rang nakelhetjart anthwerr. 10 Tjerrtj ingkerrekel kwer-warn arraw-irremel renh nakek, twernk mapel tjerrtj anetj-anetj mapel-arlk. Inang renh arnterr naketjart, “Rang nwerneh altjerr-artek anem!” 11 Inang Simon kwer ingkern-angkwerr alhetjart, rang ineheng anngetherr mpwarerl-apetjam. Inang anwerlkemel aretjart, rang arrwengkelthel-arteh mpwarerleh. 12 Kwereng Philip rang *town*-areny map angketj mwerr inenh kaltj-antherl-apetjart, Altjerr rang tjerrtj kwerenh map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng, arreny Jesu Christ-kenh-arlk. Tjerrtj inang angketj kwerenh nakemel Philip-warn petjewarretjart, artwang marl thwen. Rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjart. 13 Simon rang Jesu Christ renh nakek. Rang petjek, Philip-el renh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh. Kwereng rang Philip-el-ayeng pwertemeh ratherr nthwerl-apetjart. Rang angerr anthwerr anwerlkek, rang Philip renh arek, rang twer anthwerrel mpwarerleh.

14 Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang awek Jerusalem-el, tjerrtj Samaria-areny mapel Altjerr-henh angketj nakerleh. Lakenheng inang Peter John renh-atherrenh ineh-warn lanthek, Samaria-warn.

15-16 Ratherr Samaria-el irrpentj-alhemel alhengk-aretj-alhek, Kwer-
rern Alngaltar rartek itja nakenh-nakenh Samaria-areny ineh-warn
irrpek, mpank-antey. Nakenh-nakenh inenh kwatj-akertel war *baptise*-
em-ilek Ngkart Jesu-henh arreny-akertel war. Lakenheng ratherr
Altjerr renh pawenhek, rang Kwerrern Alngaltar renh Samaria-areny
ineh-warn lanthetjeh. 17 Peter ratherr iltjang kwer-atherr-henh kapert
inehenh-warn arrernek, kwereng Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn
irrpek.

18 Simon-el arek, kaltj-anthenh-anthenh ratherr iltjang kwer-atherr-
henh arrpenh map-henh kapert-warn arrernerleh, Kwerrern rang
ineh-warn irrperleh. Rang ahentj-anek, Peter John kwer-atherr maney
anthetjeh. 19 Lakenh rang renh-atherrenh pawenhek, "Mpwel yengenh
twer-ilang, thang lakenh mpwaretjenheng mpwel mpwarem-arteh,
thang iltjang kapert inehenh-warn arrernemarleng, Kwerrern rang
ineh-warn irrpetjeh-anngernt."

20 Peter-elemeh renh arnpakemel ilek, "Ntwang kwenh pal-palel
ilernenh pawenhek! Itja kwenh, ntwang ywarn maneyel payem-ilem
Altjerr-henh angketj twer nhenh! Itjeng alhay! Altjerrel ngwenh
irrernng atwehetjeng, itja mentj impay! 21 Ntwang kwenh Altjerr
kwer pal kwet iterrem! Lakenheng ntwang ywarn ilernehel-ayeng
rrkwapem! 22 Nthakenharlam ntwang pal iterrekarl, Altjerr-henh
twer maneyel kwel payem-iletjehan? Ngkart renh pawenhang, rang
iterrentj anetj ngkwengenh arratj-iletjeh, rang apek anetj ngkwengenh
wetjeh, rang ngwerleny anetjenheng ngkweng. 23 Thang ngwenh arem,
ntwang ahentj-anem, ilern-arteh anetjeh, twerel mpwarerl-apetjeh,
tjerrtj mwerr-ilemel. Itja ntwang lakenh iterretjeh! Ntwang kwenh
iterrentj pal-pal-akertel war pawenhek!"

24 Simon-elemeh Peter John thwen pawenhek, "Tjeng Ngkart renh
tjang-pawenherl-anerray, rang yengenh itja atwetjeh!"

25 Peter ratherr mer-areny map Ngkart-henh angketj kaltj-anthek.
Kwereng Jerusalem-warn ratherr angkep alperrek. Tjeyel alhep-
alhemel mpank-antey, ratherr angkerl-apetjam *town* kwek mapel
Samaria-angkwerr, ratherr tjerrtj mapeh angketj mwerr renh kaltj-
antherl-apetjam.

Philip-el artwang Ethiopia-areny aretj-alhek

26 Arltang arrpenhel Altjerr-henh angel alker-arenyelemeh Philip
renh ilek, "Ntwang antekerr alhang tjey-warn, tjey rarl antekerr
intenhemarl-warn *town* Jerusalem-eng *town* Gaza-warn-atheh, rrkwal-
angkwerr." 27 Philip rang kangkwerremel alhek tjey kwerel.

Tjey kwerel alhep-alhemel rang artwang nyent arek, pakey
kwerenhel-arleng anerl-aperleh. Artwang nhenh mer Ethiopia-areny
anek. Rang marl arreny Queen Candace-henh rrkwapenh-apenh
anek. Rang *queen* kwerenh maney ingkerrek arntarnt-aretjart. Rang
Jerusalem-eng mer Ethiopia-warn-atheh alpetjam. Rang arrwekelek-
amparr Jerusalem-el *church* angerretj-warn irrpekarl, kelkertel-ayeng
arrernelhemel Altjerr renh nakek. 28 Artwang rantem mer-warn-
atheh alpetjam, pakeyel ingkern anerl-apemel, rang pip *read*-em-
ilerl-apetjam, nheng Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiah-el
arrernekarl-penh. 29 Altjerr-kenh Kwerrernelemeh Philip renh ilek,
"Parrp alhay, angath-irremel pakey kwerel alherl-apetjeh iterel."

30 Philip rang pakey kwer-warn arrtjanek. Rang artwang renh awek,
rarl Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiah-henh pip *read*-em-ilerl-
aperleh. Philip rang renh pawenhek, “Ntwang angketj nhenh alhengk-
arem key?”
31 Artwang Ethiopia-areny rang renh ilek, “Nthakenhameh thang
angketj nhenh alhengk-aretjenh? Tjerrtj arrpenhel itja tjeng angketj
nhenh keth-ilemel ilek.” Rang Philip renh ngwek, “Antjentj-alhang
pakey-warn.”
32 Artwang rang angketj nhenh kweteth *read*-em-ilerl-apetjam,
“Tjerrtjel yep-yep *rope*-akertel tjarr-angem
atwetjeh-anngernt,
nheng lakenh-arteh inang artwang nyent renh
tjarr-angetjenh,
yep-yep-arteh atwetjenh-anngernt, lakenh.
Rang ntert irnetjenh arlketj-kweny yep-yep kwek-arteh,
inang yep-yep kwek renh altang *wool* akemarl-arteh,
yep-yep rang ntert irnem.
33 Inang kwer ahang-irremel tjerrtj mapeng ularr pawenhetjenh,
nyent apek itja kwer arrngert angketjenh.
Inang renh irrernng atwetjehant impetjenh.” *
34 Artwang rang Philip renh pawenhek, “Yeng ilay, ngwenham inang
atwem? Angketj angenh-angenh Isaiah key? Tjerrtj arrpenh apek?”
35 Philip-el ilek, “Isaiah-el ilem, inang artwang nyent atwetjeh. Thang
ngkweng keth-ilemelemeh ilem, artwang nhenh arreny anem Jesu.
Jesu ntert kwet irnek, inarl renh irrernng atwetjeh anekarl-rlwer, yep-
yep nheng-arteh.” Kwereng Philip-el artwang kwer angketj mwerr
Jesu-akert kaltj-anthemel ilek.
36-37 Inang pakeyel alherl-apetjam-rlwer, inang kwatj angentj arek.
Artwang rang Philip renh pawenhek, “Aray, kwatj angerr intem.
Ntwang key yengenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh?”
38 Artwang rang pakey angenh-angenh kwerenh ilek, “Pakey renh
ngkernetjeh!” Kwereng Philip ratherr kwatj kwer-warn anarnpemel
alherrek. Philip-elemeh renh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-
ilek. 39 Ratherr kwatj kwereng arratemel alherrek, Ngkart-henh
Kwerrernel Philip renh arrkay-ilemel angek. Artwang Ethiopia-
arenyel renh itja weth arek. Kwereng artwang rang mer kwerenh-
warn arrken awelhemel alpek. 40 Tjerrtj mapel Philip renh mer
arrpenh Azotus-elemeh arek. Philip rang kwereng ayerrer-atheh
alhek, *town* kwek map-angkwerr anper kwet alhek, *town* angerr
Caesarea-eh-atwetj. Rang tjerrtj mapeh angketj mwerr Jesu-akert kaltj-
antherl-apetjam.

9

Jesu Saul kwer mernelhek

1-2 Saul rang athek-irrek, Ngkart Jesu nakenh-nakenh map irrernng
atwerl-apetjeh ywerrelh-ilemel. Rang ahentj-irrek anthwerr *town*
Damascus-warn alhetjeh, nakenh-nakenh map antwerrkemel angetj-
alpetjenheng Jerusalem-warn, tjayel-warn kwernetjenheng. Lakenh
rang *priest* twernk angerr-warn alhek, renh pawenhek, “Ntwang tjeng

* **8:33** Isaiah 53.7-8

pip tanthemel anthang, thang renh Damascus-warn angetjeh, *church*-
ek-artwey map anthetjenheng. Inang kangkwerremeng apek, thang
nakenh-nakenh map artwang marl thwen antwerrkemel nhenh-warn
angkep angetj-alpetjeh." Kel *priest* twernk angerr rang kangkwerremel
pip Saul kwer tanthemel anthek. 3 Saul rang pip inemel tjeyek-
irrek *town* Damascus-warn-athek, rlkwatherr rrpwetj-akert. Inang
kel Damascus kwer-warn angathemeh-irrek. Parrtj angerrelemeh
alharrkemel renh palekalek-ilek. 4 Saul-emeh ahelh-warn anyerl-
alhek. Rang angketj awek alkereng, kwer-warn angkerleh, "Saul-ay,
Saul-ay! Wenhengam ntwang yengenh atwetjeh alwernem?"

5 Saul rang renh pawenhek, "Ngwenham ntwang, Ngkart key?"

Rang kwer tjernemel ilelhek, "Yeng kwenh Jesu, ntwarl atwetjeh
alwernem renh. 6 Kel kemerray, *town* nhak-warn alhang. Artwang
nyentel ngwenh iletjenh, nthakenh ntwang irretjeh."

7 Artwang inarl Saul-el-ayeng rlkwatherr alhekarl, inang ntertarl
irnetjam. Inang kel awek, arrpenh angkerleh, inang tjerrtj itja
arek. 8 Saul-emeh kemerrek, rang anngang kwerenh alngampelh-ilek,
aretjeh kwel. Rang itja kwet arek, rang pweng-irrekarleng. Kwereng
artwang arrpenh inang renh Damascus-warn iltjeng tjey-angerrerrek.
9 Arltang rrpwetj-ingar rang pweng kwet anek. Rang itja mern apek
arlkwek, itja kwatj-arlk apek antjwek.

10 *Town* Damascus kwerel Jesu nakenh-nakenh nyent anek, arreny
kwerenh Ananias. Ananias rang Ngkart renh arrkay-arrkayel war
arek. Ngkart kwer angkek, "Ananias-ay!"

Rang renh tjernek, "Wenhekay Ngkart?"

11 Ngkartelemeh renh ilek, "Tjey nheng-warn alhang, arreny kw-
erenh 'Tjey arratj'. Ntwang alhang Judas-henh mer-warn, ntwang
artwang nyent Tarsus-areny Saul-eh ntwang pawenhang. Saul rartek
lyet-antey Altjerr-warn angkem. 12 Saul rartek anengkerr arek. Rang
ngwenh arek, kwer-warn ularr petjerleh, ntwang iltjang ngkwengenh
kapert kwerenh-warn arrernerleh, anngang kwerenhemeh mwerr-
iletjeh-anngernt."

13 Ananias-elemeh Ngkart renh tjernemel ilek, "Ngkartay, thang
angketj anetj artwang nhenh-penh awek. Rang nakenh-nakenh
ngkwengenh map Jerusalem-el alwernemel atwek. 14 Rang nhenh-
warn petjek, *priest* twernk map-henh pip-akert. Angketj pip rarl
anyenemel-ayeng intem, 'Tjerrtj ngwenhel apek Jesu nakem, Saul rang
inenh antwerrkemel angkep anginetjeh Jerusalem kwer-warn.' Rang
lakenheh petjek."

15 Ngkartelemeh Ananias renh ilek, "Kel alhay! Thang artwang renh
kel urraremel inek. Thang renh lanthetjenh tjerrtj lwereny map-warn,
king inehenh map-warn, tjerrtj Israel-areny map-warn thwen. Rang
inenh angketj tjeyenh kaltj-anthetjek. 16 Kelant tjerrtj mapel kwer
irrpelth-irremel renh atwetjenh. Thang arrwekel kwet renh ateng-
iletjenh, lakenh kwer-ketj." Lakenh Ngkartel Ananias renh ilek.

17 Kwereng Ananias rang alhek Judas-henh warl-warn. Rang
irrpenhemel-artek iltjang kwerenh Saul-henh kaperteh arrernek.
Rang renh ilek, "Saul-ay, peltj tjengenhay! Ngkart Jesu nheng ngkweng

tjeyel arratekarl, rang yengenh ngkweng-warn lanthek. Rang tjengel-
arleng anngang ngkwengenh mwerr-iletjenheng, Kwerrern Alngaltar
rang ngkweng-warn irrpetjeh-anngernt."

18 Kwereng Saul-henh anngangeng apereltj-arteh kap-rlwelhemel
ahelh-warn anyek rarrp kwet. Rang mwerremeh arek. Rang kemer-
rek. Kwereng Ananias-el renh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-
ilek. 19 Kwereng Saul rang mernemeh arlkwek, tweremeh irrek.

Saul-el tjerrtj map town Damascus-el angketj Jesu-akertemeh kaltj-anthek

Saul-emeh arltang rrpwetjeh nakenh-nakenh mapel-ayeng-amparr
anetjam, *town* Damascus kwerel. 20 Kwereng rang Jew map-kenh
church map irrperl-apetjam, kaltj-antherl-apetjeh tjerrtj map, ilemel
Jesu kwenh Altjerr-henh Ler anemeng. 21 Tjerrtj inang awekarl-
penh anwerlkemel angkerrek, "Artwang nhenhel rang Jesu nakenh-
nakenh map alwernemel atwetjart Jerusalem-el! Rang nhenh-warn
petjek, nakenh-nakenh map antwerrketjeh. Rang inenh *priest* twernk
map-warn anginetjeh anekarl. Nthakenhameh rang lyet tjerrtj map
angketj Jesu-akert kaltj-anthem, rarl arrwekel nakenh-nakenh inenh
atwerl-apetjam-penh?" Lakenh inang ywarn iterl-aremel ilerrek.
22 Kwerrern Alngaltarelemeh Saul-henh angketj tweram-twer-ilek.
Tjerrtj Jew Damascus-areny mapemeh ywarn-antey kwer irrpelth-
irrek, rarl inenh iletjamarl, Jesu rang Christ anemeng, nheng Altjerrel
inenh ngkwey alhelekarl-penh. Lakenh inang ywarn iterl-aremel ntert
anek.

23 Kel arrpenhelemeh inang angkerrek, Saul renh irrernng atwetjeh.
24 Saul-el awek angketj kwer-akert, arrpenh map angkerrerl-anemeng,
inang *town* arrew inenh kwenyel aherrkel thwen mpwelhemel karel-
hetjam, renh antwerrkemel atwetjeh-anngernt. 25 Kweny arrpenhele-
meh Saul-henh peltj mapel *basket* angerr-warn renh arrernewarrek,
kwereng inang *basket* renh *rope*-el ayernemel anarnpelh-ilek Saul
kwer-akert *wall* kerneng, *wall* nheng mer *town* kwerel arrngert
anekarl. Kwereng arrengakw-ampeny, rang keth kwereng ater alhet-
jeh. Jew map-hetj rang arratemel alhek, anyenng-anyenng alwerremel
Jerusalem-warn-athek.

Saul rang Jerusalem-el kaltj-anthetjam

26 Saul rang Jerusalem-warn angkep alpek. Rang ahentj-anek,
nakenh-nakenh map-warn nyent-irretjeh. Nakenh-nakenh map-anem
Saul kwereng ater-irrek. Inang kaltj kwer anek, rang ahangerr
atwenh-atwenh anekarl wart. 27 Barnabas-elemeh Saul renh kaltj-
anthenh-anthenh tjeperr map-warn angek. Rang inenh ilek, "Saul
rang Ngkart arekarl, rarl Damascus-warn alhekarlel. Ngkart rang Saul
renh ilek. Kwereng Saul rang tjerrtj map anew-anewel kaltj-anthek
Damascus kwerel." 28 Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel Barnabas
kangkwerremel awek. Inang nakenh-nakenh arrpenh map ilek, "Saul
rang nwern-artehemeh anem!" Lakenheng Saul rang nakenh-nakenh
mapel-ayeng kwenpemeh anek, rang Jerusalem kwerel kwenpemeh
nthwerl-apetjam. Tjerrtj map rang anew-anewelemeh angketj Ngkart

Jesu-akert kaltj-antherl-apetjam. 29 Saul rang tjerrtj *Greek* angkenh-
angkenh mapel-ayeng angketj Jesu-akert ilerl-apetjam. Inang ahentj-
anek, renh irrernng atwetjeh. 30 Peltj nakenh-nakenh mapel angketj
kwereng awekarl, inang renh Caesarea *town*-warnemeh angerrerrek.
Kwereng inang Saul renh *town* Tarsus-warnemeh lanthek, rang
kwerelemeh kwet anetj-alpek.
31 Kwereng tjerrtj ingkerrek nakenh-nakenh map ineh ngwer-
lenyemeh mernelhek, nakenh-nakenh inarl mer Judea ntjaperel mer
Galilee ntjaperel, mer Samaria ntjaperel thwen anek. Kwerrern
Alngaltarel nakenh-nakenh inenh twer-ilek, inang anew-anew anetjeh
ater-kwenh. Mer arrpenhek-arrpenhel nakenh-nakenh aningk arraw-
irretjam, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Nakenh-nakenh inang
arratj kwet mernelhek Ngkarteng ularr.

Peter-el Aeneas renh mwerr-ilek

32 Kel arltang arrpenhel Peter rang mer kwek map-warn alhetjam,
tjerrtj nakenh-nakenh mapel-ayeng yatjarr anerl-alpetjeh. Rang
mer kwek arreny Lydda-warn alhek, tjerrtj nakenh-nakenh map-
warn inehel-arleng yatjarr anerl-alpetjeh. 33 Mer kwerel artwang
arlamarr nyent anek, arreny kwerenh Aeneas. Rang 8 *years*-ek-atwetj
antjam kwerenhel intetjart. 34 Peter-el renh aremel ilek, “Aeneas-
ay, Jesu Christ-el ngwenh mwerr-ilek! Kelemeh kemerrang! Antjam
ngkwengenh artaper-ilang!” Aeneas kel kemerremel irnek. 35 Tjerrtj
Lydda mer-areny mapel mer Sharon-areny mapel thwen artwang
arlamarr mwerr-irrekarl arek, inang Ngkart-warn twep-irrek, nakenh-
nakenhemeh irrek.

Peter-el marl arreny Tabitha
irrernngeng kemelh-ilek

36 Joppa *town*-el nakenh-nakenh marl nyent anek, arreny kwerenh
Tabitha. Angketj *Greek*-el arreny kwerenh angart-wekarl Dorcas. Marl
nhenh rartek tjerrtj ingkerrekeh tangetjel anetjart. Rang tjerrtj anetj-
anetj maney-kwenh map mernel rnwanentjel-arlk thwen arntarnt-
aretjart. 37 Arltang arrpenhel Tabitha rang irlkert-irrek, kwereng rang
ilwekemeh. Peltj kwerenhelemeh mpwerrk kwerenh lhewek, rang
renh *room* kern-warn angemel athenek. 38 Mer Lydda rartek *town*
Joppa-eng angath war anek. Nakenh-nakenh mapel awek, Peter rang
mer Lydda-el anerleh, angath war. Inang artwang urrpey atherr
kwer-warn lanthek, renh ngwerl-alpetjek. Ratherr ilek, “Peter, parrp
petjay!”
39 Peter rang kel pwertemeh kwer-atherrel-ayeng alhek. Inang
Tabitha-kenh warl-warn irrpetj-alhek. Ratherr Peter *room* kwer-warn
angek, kwerel marl rang irrernng intetjam-warn. Peter rantem *room*
irrpemel arek, inpert map akay arnerl-anerleh. Inpert inang Peter
rnwanentj mernek, Tabitha rarl itethel-amparr tanthekarl.
40 Peter-elemeh tjerrtj ingkerrek *room*-eng keth-warn lanthek. Kw-
ereng rang kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr renh pawenhek.
Rang marl irrernng renh ilek, “Tabithay, kel kemerray!” Tabitha
rang alngampemel Peter renh arek, kemerremel anetjeh-anngerntarl.
41 Peter-elemeh renh iltjeng antwerrkemel kemelh-ilek. Kwereng
Peter rang inpert mapeh ntangkelhek, nakenh-nakenh mapeh thwen,
“Aretjeh petjewarrang!” Inang anwerlkemel arek, Tabitha itethemeh

irnerleh. 42 Tjerrtj Joppa-areny ingkerrekel angketj nhenh-penh awek,
mapelemeh Ngkart renh nakek. 43 Peter rang mer Joppa-elemeh kwet-
irrek, yatjarr anetj-alpek artwang arreny Simon-el-ayel. Simon rang
kwenh pwelek-henh yenpeng *leather* mpwarenh-arenh anek.

10

Angel alker-arenyel artwang Cornelius ilek

1 *Town* Caesarea-el artwang alethang Rome-areny anek, arreny
kwerenh Cornelius. Rang artwang atwenh-atwenh Rome-areny map
anyenek. Atwenh-atwenh nhenh map inehenh arreny anek Italy, inarl
mer Italy-eng petjekarl. 2 Cornelius-el peltj kwerenh mapel thwen
inang Altjerr-henh angketjekant athek-irremel awetjart, Altjerrant
naketjart. Rang tjerrtj anetj-anetj maney-kweny map mantj arntarnt-
aretjart. Altjerr kwer-warn rang kweteth angketjart. 3 Arltang
arrpenhelemeh angwerrel Cornelius rang anengkerr arek. Rang keth
anthwerr Altjerr-kenh angel alker-areny arek. Angel rang itwek-
irremel renh ilek, “Cornelius-ay!”

4 Cornelius-el ater-irremel renh arek. Kwereng rang angel renh
pawenhek, “Wenh kweray Ngkartay?”

Angelel renh ilek, “Altjerrel ngwenh arek, ntwang tjerrtj anetj-anetj
maney-kweny mapeh kangkemel maney antherleh. Rang ngwenh
awek, ntwang kwer-warn angkerleh. Altjerr rang ngkweng kangkentj
awelhem. 5 Ntwangemeh artwang urrpey rrpwetj lanthetjeh mer
Joppa-warn. Inang artwang arreny Simon Peter renh ngwerl-alpetjeh.
6 Rang lyet artwang Simon arrpenh rang kwerel-ayeng anem. Simon
nhenh rang yenpeng *leather* mpwarenh-arenh anem. Kwerenh warl
kwatj alay iterel artelhek.”

7 Kwereng angel rang alpekemeh.

Cornelius rang rrkwapenh-apenh atherreh ntangkelhek, atwenh-
atwenh nyenteh thwen. Atwenh-atwenh nhenh rang Cornelius-henh
rnwanentj-arlk arntarnt-aretjart. Rang artwang Altjerreh kaltj anek.
8 Cornelius-elemeh artwang inenh angel-henh angketj ilek. Kwereng
rang inenh *town* Joppa-warn lanthek, Peter renh ngwerl-alpetjeh.

Peter-el anengkerr arek

9 Arrpenh-ingar aherrk irntarel Cornelius-kenh urrpey inang kel
town Joppa-ek angathemeh irrentjek. Inang mpank-antey petjetjam,
Peter warl kern-warn antjek, Altjerr-warn angketjeh. 10 Rang Altjerr-
warn angketjam, rang angayel awelhek. Rang ahentj-anek, mern
arlkwetjeh. Mernek karelhemeng, Peter rang karntemel anetj-alpek,
kwereng rang anengkerr arek. 11 Rang alker altjwer-irrerleh arek,
kwereng alker kwerel-anem rang arek mantarr-artek anarnpemel
petjerleh kwer-warn. 12 Mantarr kwerel ker arrpenhek-arrpenh inang
anek, ahelhel nthwerl-apenh-apenh map, arnerrenh-rrenh map, thep
alker-areny map-arlk. (Ker nhenh map Moses-el Israel-kenh map
arnpakek, inang arlkwetjal impetjeh.) 13 Rang awek, Ngkartelemeh
renh kemelh-ilerleh, “Peter, kemerray, ker nyent atwemel arlkway!”

14 Peter rang renh tjweker-irremel ilek, “Ngkartay, itja lakenh!
Thang itja ker anetj yanh map arlkwetjeh! Moses-el ngkwey nwernenh
arnpakek, itja ker yanh map arlkwetjeh!” 15 Ngkartel renh weth ilek,

“Thang ngwenh ilem, ker yanh map mwerr kwenh arlkwetjeh. Ntwang
tjweker-irretjal anetjeh!”
16 Lakenh rrpwetj-ingar angketj rang awek. Kwereng Ngkartel
mantarr-artek renh alker-warn angkep anginek.
17-18 Peter rang anengkerr-penh ywarn iterrek. Rang ywarn iterre-
marleng, artwang nheng map inenharl Cornelius-el lanthekarl, inang
Simon-henh warl-warn irnetj-alhek. Inang *gate*-eng-anem arlkemel
pawenhek, “Artwang arreny Simon Peter warl nhenhel anem key?”
19 Peter rang kwet iterretjam, wenh rarl arekarl-penheh. Kwerrern
Alngaltarelemeh renh ateng-ilemel ilek, “Simon-ay! Artwang rrpwetj-
artek ngkweng palenthwem. 20 Kwen anarnpang, tjerrtj inenh aretjeh!
Thang kwenh inenh ngkweng-warn lanthek. Inehel-arleng alhang!”
21 Peter artwang ineh-warn anarnpetj-alhemel rang ineh ilelhek,
“Yeng kwenh Simon Peter rang! Wenheham tjeng arrantherr palen-
thwem?”
22 Artwang inang renh ilek, “Cornelius rang twernk angerr anem
atwenh-atwenh mapek. Rang nwernenh lanthek ngkweng-warn,
ngwenh ngwerl-alpetjeh. Tjerrtj Jew ingkerrek kaltj, rang artwang
Altjerreh kaltj anemarleh. Rang Altjerr arratj iterl-arem. Angwerrek
Altjerr-henh angel kwer-warn petjek. Angelel renh ilek, ngkweng
ntangkelhetjeh. Rang ngwenh awetjeh kwel.” 23 Peter-elemeh inenh
ayakemel ilek, “Kwen irrpentjewarrang, intetjeh-amparr.”

Peter rang Cornelius-kenh warl-warn alhek

Kweny-rtwehemeh Peter rang artwang ineh-arleng aletheh-irrek.
Artwang nakenh-nakenh map Joppa-areny inehel-arleng alhek.
24 Arltang arrpenhelemeh inang Caesarea *town*-eh irretj-alhek. Kwerel
Cornelius rang ineh karelhek, peltj kwerenh map-akert. 25 Peter
wart Cornelius-henh warlel anetj-alhek. Cornelius-el iterl-arek, Peter
rang kwel alker-arenyeh-athen, rang kwereng ularr kelkertel-ayeng
arrernelhek. 26 Peter-elemeh renh arnpakemel ilek, “Peltj tjengenhay,
itja lakenh! Kemerray, yeng-artek tjerrtj ntwarteh anem!” 27 Peter
rang warl-warn-anem kwen irrpenhek. Rang tjerrtj aningkemeh arek.
28 Rang inenh ilek, “Arrantherr kel kaltj, tjerrtj Jew nwern kwenh
ywarn tjerrtj alethang mapel-ayel yatjarr anem, yatjarr apek angk-
erremel, nwern anetj-ilelhehetjeng. Nwern Moses-henh mpwareng-
arengeh kangkwerremeng wart. Ngwerreh Altjerrel yengenh ilek,
yeng itja alethang ineh mwekeny-irretjeh. 29 Lakenheng yeng kel
petjek, Cornelius rang tjeng ntangkelhekarleng. Kelemeh yengenh
ilang. Wenheh ntwang tjeng ntangkelhek?”
30 Cornelius-elemeh renh ilek, “Angwerreh-lkweremeh angwer-
rel yeng Altjerr-warn angketjam-rlwer, artwang mantarr arlter
amparrkey-akert tjengel-ayel irnetj-alhek. 31 Rang yengenh ilek,
‘Cornelius-ay! Altjerrel ngwenh awek, ntwang kwer-warn angkerleh.
Rang ngwenh arek, ntwang tjerrtj anetj-anetj maney-kweny ineh
kangkentj mernelhemel rnwanentj-arlk antherleh. 32 Ntwangemeh
town Joppa-warn urrpey lanthang, Simon Peter ngwerl-alpetjeh. Rang
lyet artwang Simon *leather* yenpeng mpwarenh-arenh kwerel-arleng
anem. Simon *leather* yenpeng mpwarenh-arenh warl kwerenh kwatj
alay iterel artelhem.’ Lakenh angelel yeng ilek. 33 Thang kwenh urrpey
kel lanthek, ngwenh ngwerl-alpetjeh. Nwernemeh kangkem, ntwang

kwenp petjekarleng nwerneh-warn. Nwern ngkweng arrwekel arraw-
irrekarl, Altjerreng ularr thwen. Nwern ahentj-anem, angketj ngkwen-
genh awetjeh. Nthakenh Ngkartel ngwenh ilekarl-penh, nwernenh
iletjeh?”

34 Peter rang angkek, “Thang kel alhengk-arem, Altjerr rang itja
tjerrtj Jew nwernehant kangkem. 35 Rang tjerrtj ingkerrekeh kangkem,
Jew mapeh akwen mapeh thwen, tjerrtj inehant inarl renh arratj
nakemeng, arratj mernelhemeng. 36 Arrantherr kel kaltj, Altjerrel
tjerrtj Jew map-warn nwerneh-warn angketj mwerr lanthek, nheng Al-
tjerr rang ahentj-anek, rang tjerrtj Jew nwernehel-arleng peltj-irretjeh
Jesu Christ-el-arleng, rang nwerneh ngwerleny mernelhetjenheng.
Jesu Christ nhenh rang tjerrtj mapek Ngkart anem ahelh apanpel.
37 Arrantherr kel kaltj, angketj angerr anek mer Judea ntjaperel.
John-el-amparr mer Galilee-el rang tjerrtj map kaltj-anthemel kwatj-
warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjam. 38 Kwereng Altjerrel Kwerrern
Alngaltar renh Jesu Nazareth-areny-warn lanthek, renh twer-iletjeh.
Jesu rang mer arrpenh mapel mwerr mpwarerl-apek, rang tjerrtj
inenharl mwerr-ilemel arrentj map-arlk tjerrtj ineheng anpwetjam.
Altjerr rang Jesu kwerel-ayeng anekarleng wart.

39 “Nwernarrp kwer kaltj, nwern arekarleng, rang twer angerrel
mpwarerl-apekarl tjerrtj Jew map-kenh merel *town* Jerusalem-el
thwen. Tjerrtjel-anem renh ntwerlk-warn arrernemel irrernng atwek.
40 Altjerrel renh kemelh-ilek kweny atherr-penhel irrernng intentj-
penh. Altjerrelemeh renh nwerneh mernek, nwern renh aretjeh,
rang iteth anemeng. 41 Tjerrtj ingkerrekel itja renh arek, tjerrtj
rrpwetjel war arek, nwernant. Altjerrel arrwekel kwet nwernenhant
urrarekarl, nwern Jesu ngwerrm aretjeh, nwern ilerl-apetjeh, ‘Jesu
kwenh ngwerrm anem!’ Jesu rang irrernngeng kemerrekarl-penh
nwernemeh kwerel-ayeng mern-arlk arlkwek, kwatj antjwek thwen.
42 Jesu Christ-elemeh nwernenh ilek, nwern tjerrtj ingkerrekeh angketj
mwerr renh kaltj-antherl-apetjeh. Nwern inenh ilerl-apetjeh, Altjerrel
Jesu renh ngkernek, rant kwenh tjerrtj ingkerrek *judge*-em-ilemel
pawenhetjenh, iteth map irrernng map thwen. Rang tjerrtj mwerrant
map kwer-warn ngaketjenh, tjerrtj anetj map rang anpwetjenh.
43 Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrwekeleny mapel Jesu kwer-
penh ilek, ‘Artwang rang ingkern petjetjenh. Tjerrtj ngwenh apek inarl
artwang nhenh nakemarleng, Altjerrelemeh anetj inehenh wetjenh
arreny kwerenhel-arleng, Altjerr rang ngwerleny anetjenheng ineh.’”
Lakenh Peter-el Cornelius peltj kwerenh map-arlk ilek.

44 Peter rang inenh kaltj-anthetjamarleng, Kwerrern Alngaltar rang
ineh-warn irrpek. 45-46 Nakenh-nakenh Jew rrpwetj nheng inarl Peter-
el-arleng petjekarl, inartek tjerrtj alethang map inenh awek, inang
angketj arrpenhek-arrpenhel angkerleh, angketj lwereny map-kenhel.
Inang awek, inang Altjerr-arlk kangkemel nakerleh. Inang anwerlkek,
Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh tjerrtj alethang map-warn lanthek.

Peter rang angkek, 47 “Kwerrern Alngaltar rartek tjerrtj nhenh map-
warn irrpek, rarl nwerneh-warn irrpentj-alhek-arteh. Lakenheng
nwern kel inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh.” 48 Peter
rang kwerenh map ilek, inang inenh Jesu Christ-henh arrenyel-arleng

kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh. Kel inang inenh kwatj-
warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek. Kwereng Cornelius inang Peter
renh-arlk kwerenh map thwen inenh arnpakek, inehel-arleng arltang
rrpwetj-ingar anetjeh.

11

Peter rang werlampareny Jerusalem-areny
mapeng ularr ilelhek

1 Kaltj-anthenh-anthenh mapel nakenh-nakenh mer Judea ntjaper-
areny mapel thwen awek, tjerrtj alethang mapel-arlk Altjerr-henh
angketj inang awemel nakerleh. 2 Peter-emeh Jerusalem-warn angkep
petj-alpek. Kwereng artwang Jew arrpenh map inarl nakenh-nakenh
anemeng Peter-el-ayeng ilterrek. 3 Inang Peter renh mwekeny-irremel
ilek, "Ntwartek tjerrtj lwereny mapel-ayeng warlel anek, inehel-ayeng
mern-arlk arlkwek. Lakenh kwenh anetj!"
4 Peter-el inenh angketj keth-ilemel ilek, 5 "Yeng Joppa *town*-el
anek. Arltang arrpenhel yeng Altjerr-warn angketjam-rlwer, thang
mantarr angerr-artek arek, alkereng anarnpetj-alherleh tjeng-warn-
athek. 6 Thang mantarr kwenemeh arek, ker arrpenhek-arrpenh
thang interleh arek, ahelhel nthwerl-apenh-apenh map arnerrenh-
rrenh map thep alker-areny map thwen. 7 Thang awek, Ngkartelemeh
yengenh kemelh-ilerleh, 'Peter kemerray! Ker nyent atwemel arlk-
way!'
8 "Yeng angkek, 'Ngkartay, itjam lakenh! Thang itja ker anetj yanh
map arlkwetjenh! Moses-el ngkwey nwernenh arnpakek, itja ker yanh-
arteh map arlkwetjeh!'
9 "Ngkartel yengenh weth ilek, 'Thang ngwenh ilem, ker yanh map
mwerr kwenh arlkwetjeh. Ntwang tjweker-irretjal anetjeh!' 10 Lakenh
rrpwetj-ingar angketj thang awek. Kwereng Ngkartel mantarr-artek
renh alker-warn angkep anginek.
11 "Kwer-penh artwang rrpwetjemeh *gate* arrewel irnetj-alhek
warleng kwet, mer yengarl anep-anemengel-ayeng. Artwang in-
enh Caesarea *town* kwereng lanthekarl, yengenh ngwerl-alpetjeh.
12 Kwerrern Alngaltar rang yengenh ateng-ilemel ilek, yeng ineh-
arleng kwenp alhetjeh. Artwang nakenh-nakenh 6 Joppa-areny tjengel-
arleng rlkwatherr alhek. Nwern Cornelius-henh warl-warn alhek,
kwen irrpenhek. 13 Artwang Cornelius rang nwernenh ilek, 'Angel
kwenh warl tjengenh-warn petjekarl. Angelel yengenh ilekarl, urrpey
Joppa-warn lanthetjeh, artwang arreny Simon Peter ngwerl-alpetjeh.
14 Simon Peter rang arrantherrenh angketj tjengenh iletjenh. Ntwang
angketj nhenh nakem apek, Altjerrel ngwenh arlaltj ngkwengenh
map ingkerrek thwen anetjeng inetjenh, arrantherr iteth ngampekarl
anetjenheng!'
15 "Yengemeh Cornelius map-warn angketjam-rlwer, Kwerrern Al-
ngaltar rang ineh-warn irrpek, rarl arrwekel nheng nwerneh-warn
irrpetjamarl-arteh. 16 Yengemeh irlpangkek, Ngkart Jesu-el arrwekel
nwernenh ilekarl, 'John-el kwenh tjerrtj map kwatjel-ayeng *baptise*-
em-ilek. Thangemeh arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-ayeng *bap-*
tise-em-iletjenh, Kwerrern rang arrehantherrel-ayeng kwen kwet anet-
jenheng.' 17 Lakenheng thangemeh alhengk-arek, inang Ngkart Jesu

renh nakemeng, nwernarl Ngkart Jesu renh nakem-arteh. Altjerrel
Kwerrern Alngaltar renh ineh-warn lanthekarl, rang renh nwerneh-
warn lanthekarl-arteh. Lakenheng yeng ywarn Altjerreh irrpelth-
irrek." Lakenh Peter-el inenh ilek.
18 Nakenh-nakenh mapel Peter renh awekarl-penh inang ntertemeh
anek. Inang Altjerreh kangkek, lakenh angkemel, "Arratj kwenh
Altjerrel tjerrtj lwereny map ngwem, anetjeng kwer-warn-atheh twep-
irretjeh, inang iteth ngampekarl anetjenheng."

Angketj nakenh-nakenh Antioch-areny map-akert

19 Arrwekel Jew map inang Stephen renh irrernng atwekarl-penh,
inang nakenh-nakenh arrpenh map inenh atwetjeh alwernek. Nakenh-
nakenh mapemeh Jerusalem-eng ater arrtjanewarrekarl. Inang
mer Phoenicia-eh-atwetj mer Cyprus-eh-atwetj mer Antioch-eh-atwetj
thwen ater alhekarl. Inang angketj mwerr Ngkart Jesu-akert ilerl-apek
tjerrtj Jew mapehant. 20 Kwereng nakenh-nakenh rrpwetj mer Cyprus-
areny Cyrene *town*-areny thwen inang *town* Antioch-warn alhek.
Inang tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh map angketj mwerr Ngkart Jesu-
akert kaltj-anthek. 21 Ngkartel angketj inehenh twer-ilek. Mapelemeh
Ngkart renh nakek, rang inenh kwer-warn twepelh-ilek.
22-24 Werlampareny inarl Jerusalem-el anetjamarl, inang angketj
nhenh-penh awek. Inang artwang Barnabas renh ineh-warn lanthek
town Antioch kwer-warn. Barnabas rartek artwang mwerr anek,
nakentj angerr-akert, Kwerrern Alngaltarel renh twer-ilekarleng wart.
Rang Antioch kwer-warn alhek. Rang alhengk-arek, Altjerr rang
Antioch-areny ineh kangkentj mernelhekarl. Barnabas rang arrken
angerr awelhek. Rang inenh twer-ilemel tjep-tjep-ilek, inang Ngkart
renh twerel kwet naketjeh. Tjerrtj arrpenh mapel renh awemel, tjerrtj
aningk Ngkart-warn twep-irrek.
25 Kwereng Barnabas rang mer Tarsus-warn alhek, Saul-ek palenth-
wetjeh. 26 Rang renh ngwenm aretj-alhek, rang anginek renh Antioch
town-warn. Kwereng *year* nyentel ratherr Antioch werlampareny
kaltj-anthetjart. *Town* Antioch kwerel-amparr nakenh-nakenh map
inenh arreny *Christian* anthek.
27 Barnabas Saul ratherr Antioch-el anetjam-rlwer, Altjerr-
henh angketj angenh-angenh rrpwetj inang Jerusalem-eng petjek.
28-30 Artwang nyent arreny Agabus-el werlamparenyeng ularr irnemel
ilek, kwatj-kweny mer apanpel anetjenh. Tjerrtj map-anem merneke-
arlk kwatjek-arlk arrakelakel irretjenh. Kwerrern Alngaltarel renh-
amparr ilekarl. Nakenh-nakenh map angkerrek, Judea-areny map-
warn tjenkerr maney lanthetjeh. Kwereng inang tjenkerr maney
renh Barnabas Saul kwer-atherr-amparr anthek, ratherr maney renh
Judea-warn anginetjeh, Jerusalem werlampareny-henh arntarnt-arentj
mapeh anthetjeh. Kelant kwatj-kweny rang anek ahelh ntjaperel,
artwang Claudius Rome-areny rarl twernk angerr anetjam-rlwer mer
ntjapereh.

12

King Herod-el nakenh-nakenh
inenh atwetjeh alwernek

1 Arltang arrpenhel King Herod-elemeh nakenh-nakenh inenh atwet-
jeh alwernek. Rang arrpenh map antwerrkemel atwek. 2 Rang
atwenh-atwenh kwerenh map twernek, inang kaltj-anthenh-anthenh
nyent arreny kwerenh James irrernng atwetjeh. Inang renh atwek.
James rang John-kenh kekw anek. 3 Herod-elemeh angketj awek,
tjerrtj Jew angerrepat map inarl nhenheh kangkekarl. Lakenh
rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Peter-emeh antwerrketjeh.
Inang Peter renh-anem antwerrkek irlpangkentj angerr anetjam-
rlwer. Irlpangkentj nhenhel nheng Jew mapel kweteth arltang 8-
rlwer anyenem, mern arlwar-ilenh-ilenh-kweny itja kwenh inang
arlkwetjart. 4 Inang Peter angemel tjayel-warn kwernek. Herod rang
atwenh-atwenh 16 ilek, inang renh mantjel arntarnt-aretjeh, Peter
rang ater arrtjanehetjeng. Kel arrwekel atwenh-atwenh 4 pelelek-
amparr renh arntarnt-aretjeh, kwereng 4 pel arrpenh mapel renh
arntarnt-aretjeh. Lakenh-artek arrpenhek-arrpenhel renh arntarnt-
arek aherrkel kwenyel thwen. Herod rartek ahentj-anek, Peter renh
court-el pawenhetjeh tjerrtj mapeng alngetherr. Mpank kwet, rang
karelhetjam irlpangkentj anekarl-penhekant.
5 Peter rang tjayelel kwet anek. Nakenh-nakenh inang Altjerr tjang-
pawenhetjam kwer, Altjerrel renh arntarnt-aretjeh.

Altjerrel Peter renh tjayeleng arratelh-ilek

6 Kweny arrpenhelemeh Herod rang iterrek, “Ngwenth thang Peter
renh pawenhetjenheng mapeng alngetherr.” Kweny kwerel Peter rang
ankwang intetjam tjayel kwenel. Rang atwenh-atwenh atherreng
mpwepel intek. Peter-kenh mwerlt *chain*-el ayernekarl atwenh-
atwenh nyent-henh mwerlt-warn. Peter-kenh mwerlt arrpenh *chain*-
el ayernekarl atwenh-atwenh arrpenh-henh mwerlt-warn. Peter
rang mpwepel intek, atwenh-atwenh atherram itepelant-atherr intek.
Atwenh-atwenh atherr arrpenhel tjayeleh arrew arntarnt-aretjam.
7 Ngkart-henh angelemeh tjayel kwenel irnetj-alhek. Parrtj rang tjayel
kwenel parrtjek. Angelel Peter renh ltwang tanthemel renh kemelh-
ilemel ilek, “Parrp kemerray!” Peter-henh *chain* ratherr Peter-henh
iltjang atherreng rlwelherl-alhek.
8 Angel rang renh ilek, “Rnwanentj ngkwengenheh irrpang, pwet
ngkwengenheh thwen.” Kel Peter mantarr kwer irrpek. Kwereng
angelel renh ilek, “Mantarr arrpenh inemel artelhang. Tjengel-ayeng
anharrel petjang.” 9 Kelemeh Peter rang angel kwer-atherrel-ayeng an-
harrel alhek. Peter-anem iterrek, anengkerr rang aretjamarleh-athen.
10 Ratherr atwenh-atwenh arntarnt-arentj atherreng arraterl-alherrek,
mpwep-angkwerr. Kwereng ratherr *gate* angerretj-warnemeh alhek.
Gate rang altjwer-irrek, ratherremeh keth-warn arratenhek. Angel
rang kwek war Peter-el-ayeng alhek, kwereng rang ywerrerl-alhek.
11 Peter rang kel alhengk-aremel angkek, “Thang kwenh alhengk-
arem, Altjerrel angel kwerenh lanthekarl, yengenh tjayeleng arratelh-
iletjeh. Herod tjerrtj Jew map-arlk thwen inang kwenh yengenh
irrernng atwetjeh ahentj-anek.”
12 Kwereng Peter rang Mary-henh warl-warn alhek. Mary nhenh
rartek John-henh mwek anek. John nheng kwerenh arreny arrpenh
anek Mark. Mary-henh warlel nakenh-nakenh map anek, inang Altjerr
Peter kwer tjang-pawenhetjam. 13 Peter-elemeh *door* rltar-rltar-atwek.

Door rang martelhentj anek. Marl rrkwapenh-apenh nyentemeh rang
door-warn aretjeh petjek, arreny kwerenh Rhoda. 14 Rhoda rang Peter
renh angkerleh awek, rang renh alhengk-awek. Rang angerr arrken
awelhemel, rang angwerrek, Peter-eh *door* altjwer-iletjeh. Rang parrp
angkep map-warn irrpenhek. Rang inenh ilek, "Peter nhengeyay *door*-
el irnetj-alhek!"
15 Inang marl renh ilek, "Ntwang key ahert-irrek?" Marl rang twer-
irremel angkek, "Peter nhengeyay *door*-el irnetj-alhek!" Inang angkek,
"Angel kwerenh apekaw!"
16 Peter-elemeh *door* renh kwet rltar-rltar-atwetjam, inang kwer
altjwer-iletjeh-atwetj. Inang *door* renh altjwer-ilemelemeh arek, Peter
arratj irnerleh. Inang anwerlkek renh aremel. 17 Peter-elemeh
iltjem-iltjemel inenh ntertelh-ilek. Rang inenh ilek, nthakenh angelel
renh tjayeleng arratelh-ilek. "Arrantherr James peltj arrpenh map
thwen iletjeh, yeng lyet tjayeleng arratekarleng." Rang inenh imperl-
alhekemeh. Peter rang mer arrpenh-warnemeh alhek.
18 Kweny-rtwehemeh tjayel kwenel atwenh-atwenh map athek-
irremel ywarn iterrek. Inartek Peter-ek ywarn palenthwek. "Nthaken-
hameh rang arratek?" 19 Herod-el Peter-eh ywarn palenthwek. Rang
atwenh-atwenh kwerenh map pawenhek, inarl Peter renh arntarnt-
aretjam. Rang inenh ywarn pawenhemel rang inenh atwenh-atwenh
arrpenh map-warn lanthek, inang inenh irrernng atwetjeh. Kwereng
Herod rang mer Judea-eng *town* Caesarea-warn alhek, kwerelemeh
war anetjeh.

Herod rang ilwekemeh

20 King Herod tjerrtj *town* Tyre-areny mapeh Sidon *town*-areny
mapeh thwen arnkely kweteth anetjart. Tjerrtj inang athek-irrek,
Herod-elemeh mern inehenh arrngert-ilehetj. Inang mern inehenh
Herod-henh mereng payem-iletjart. Lakenheng inang urrpey lanthek
Herod-kenh warl-warn. Urrpey inangemeh Herod-kenh warl arntarnt-
arenh-arenh arek, kwerel-ayeng angkerrek. Artwang arreny kwerenh
Blastus anek. Inang Blastus renh pawenhek, "Nwern kwenh Herod-
ek angketjeh ahentj-anem. Ntwang key angketj nhenh kwer-warn
lanthem?" Kel Blastus ineh kangkwerrek. Rantem angketj inehenh
Herod-warn angek.
21 Arltang arrpenhelemeh inang petjek Herod-warn, angkerret-
jeh. King Herod-emeh petjek mantarr amparrkey-arrkey-akert, *chair*
angerretj kwerenhel rang arrernelhek. Rang tjerrtj ineheng anngeth-
err angkek. 22 Tjerrtj map inang renh awek. Inang arlkemel ilek,
"Herod rang itja artwang-artek angkem! Altjerr-artek kwenh rang
angkem!" 23 Herod rang ntert anek, rang inenh itja arnpakek. Lak-
enheng Ngkart-kenh angelel Herod renh irlkertemeh-ilek. Irnngang
mapel-anem anert kwerenhel kwen inang arlkwetjam, kwereng rang
ilwekemeh.
24 Nakenh-nakenh mapel Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apetjam
mer arrpenh mapeh. Tjerrtj aningkel-anem Jesu renh nakek, inang
kwer-warn twep-irrek.
25 Barnabas Saul ratherr kel tjenkerr maney nheng Jerusalem-areny
werlamparenyeh angetjemel antherl-alhek. Tjenkerr maney nheng
werlampareny Antioch-areny mapel arrwekel anthekarl. Kel ratherr

artwang nyent ngwek Jerusalem-eng, arreny kwerenh John Mark.
Kwereng inang pwert-anem Antioch *town*-warn angkep alpek.

13

Werlampareny Antioch-arenyel
Barnabas Saul renh-atherrenh lanthek

1 Antioch *town*-el werlamparenyel-ayeng artwang Altjerr-henh
angketj angenh-angenh map anetjart, kaltj-anthenh-anthenh map
thwen. Arreny inehenh Barnabas, Simeon, arreny arrpenh kwerenh
Rrpwerl, Lucius Cyrene *town*-areny, Manaen, rang nheng Herod
Antipas-el-ayeng mangkek. Artwang arrpenh anek Saul. 2 Arltang
nyentel artwang nhenh map alyelhemel Ngkart naketjam, kwer-
warn angketjam. Inang Ngkartant iterl-aremel mern-kweny anetjam.
Kwereng Kwerrern Alngaltarel inenh ilek, “Arrantherr Barnabas
Saul renh-atherrenh ngkernang, ratherr angketj mwerr mer mapel
kaltj-antherl-apetjeh.” 3 Inang weth mern-kweny anek, Altjerr-warn
angkemel. Kwereng inang iltjang inehenh Barnabas Saul kwer-atherr-
henh kaperteh arrernek. Kwereng inang renh-atherrenh lanthekemeh.

Barnabas Saul ratherr mer Cyprus-warn alhek

4 Kwerrern Alngaltarelemeh Barnabas Saul renh-atherrenh *town*
Seleucia-warn lanthek. *Town* nhenhel inang *boat*-eh antjek, mer
Cyprus-warn alhetjeh-anngernt. Cyprus rartek mer *island* angerr
anek kwatj alay mpwepel. Inang *boat*-el alhek kwatj alay-angkwerr,
antekerr altwerl mer Cyprus-warn-athek. 5 Salamis *town* kwerel inang
boat-eng anarnpek. Inang alhek *church* nyentam-nyent-warn, Altjerr-
henh angketj kaltj-antherl-apetjeh. Tjerrtj Jew map inang *church*
nhenh map-warn arraw-irretjart. John Mark rang kwer-atherrel-ayeng
tangetjel anek.

6-8 Inang *town* Salamis renh imperl-alhemel altwerl-atheh inang al-
hek mer *island* iter arrwengak-warn, *town* Paphos-warn. *Town* Paphos
kwerel artwang Jew nyent anetjart, rang arrwengkelth mpwaretjart.
Rang rrtjwerremel nakelhetjart, rang Altjerr-henh angketj angenh-
angenh kwel anek. Arreny kwerenh Bar-Jesus. Arreny kwerenh
arrpenh anek Elymas. Elymas rang peltj anek artwang Sergius Paulus-
kenh. Sergius Paulus rang Rome-areny *government*-eh twernk angerr
anek mer *island* Cyprus ntjaperek. Rang artwang inangkal anek.
Sergius Paulus rang angketj awek, Barnabas Saul ratherr mer Cyprus-
el anemeng. Rang kwer-atherr ntangkelhek, ratherr renh Altjerr-henh
angketj kaltj-anthetjeh. Kel ratherr kwer-warn alhek, Altjerr-kenh
angketj kaltj-anthetjam. Artwang nheng Elymas rang kwer-atherr
arrngert angkek. Rang Sergius Paulus renh ilek, “Ntwang angketj
nhenh naketjal anay! Mentj impang!” Rang ahentj-kweny-irrek, peltj
kwerenhel angketj Ngkart-akert awemel nakehetjeng.

9 Kwerrern Alngaltarelemeh Saul renh twer-ilek. Saul rang ar-
reny Paul-anem. Paul-elemeh Elymas anngang aremel renh ilek,
10 “Ntwartek arrentj-arteh anem! Ntwang tjerrtj mwerr mapeh
kweteth ahentj-kweny-irreperrem! Ntwang rrtjwerremel Altjerr-
henh angketj perrpert-ilerl-apem! 11 Altjerrelemeh ngwenh atwetjenh

pweng-ilemel! Kwek war ntwang pweng anetjenh. Kelant ntwang
anngang alngampetjenh."
Elymas rang kel pweng-anem anek. Rang tjerrtj arrpenh ng-
wek, renh tjey angerl-apetjeh. 12 Twernk Sergius Paulus-el renh
anwerlkemel arek. Rang anwerlkek, rang angketj Ngkart Jesu-akert
awekarleng. Rang angkek, "Thang kwenh angketj nhenh arrwekeleng
awetj-kweny!" Rang kel Ngkart renh nakek-anem.

Paul Barnabas ratherr town Pisidian Antioch-el tjerrtj map kaltj-anthek

13 Paul inang *boat* angerr-warn antjek. Inang *boat*-el Paphos
town-eng kwatj alay-angkwerr ayerrer-atheh alhek, *town* Perga-warn.
Town Perga rang mer Pamphylia-el artelhek. Inang *town* Perga-el
irretj-alhemel inang *boat*-eng anarnpek. John Mark-elemeh renh-
atherrenh mer kwerel imperl-alhek. Rang nyent Jerusalem-warn
angkep alpek. 14 Paul Barnabas ratherremeh Perga kwereng Antioch
town-warn anper-irrenhek. Antioch nhenh-artek mer Pisidia-el anek.
Arltang angerr Saturday-el ratherr tjerrtj Jew map-kenh *church*-
warnemeh alherrek. Ratherr *church* kwen irrpenhemel arrernelhetj-
alhek. 15 Artwang arrpenhel angketj Moses-el arrernekarl *read*-em-
ilek, kwereng rang angketj nheng Altjerr-henh angketj angenh-angenh
mapel arrernekarl *read*-em-ilek. Kwereng *church*-ek-artweyel urrpey
lanthek, Paul Barnabas renh-atherrenh ngwerl-alpetjeh. Urrpey
rantem renh-atherrenh pawenhek, "Artwang atherray! Mwerr key
mpwel apek nwernenh angketj ilemel kaltj-anthetjeh?"
16 Paul rang kemerremel inenh iltjel war ilek. Rang inenh ilek, "Art-
wang Israel-areny mapay, arrantherr yengenh awerrerrang! Tjerrtj
arrpenh mapel thwen, arrantherrarl Altjerr nakem! 17 Altjerr rang
arrwekeleny nwern-henh map urrarek, arlaltj kwerenh map anetjeh.
Inang mer Egypt kwerel anetjam-rlwer, Altjerr rang inenh twer-ilek,
inang aningkam-aningk irrek. Kwereng Altjerrel Egypt-areny map
kwatjel atwek, Altjerrel kwerenh mapant arratelh-ilek mer Egypt-
eng. 18 Rang inenh rrkwal angerrel arntarnt-arentjek 40 *years*-eh-
atwetj. Inang Altjerr kwer kwet wenng-angketjam, Altjerrel inenh
arntarnt-aretjam kwet, rang inenh itja impek. 19 Altjerrel inenh mer
Canaan-warn angek. Mer Canaan kwerel tjerrtj mer 7 pel-areny
anekarl. Altjerr rang tjerrtj Canaan-areny map atwemel ywerrelh-
iletjam, rantem mer Canaan renh anthek arrwekeleny nwern-henh
mapek. 20 Tjerrtj nwern-henh map mer Egypt-el 400 *years*-ek-atwetj
anek. Kwereng inang mer Egypt-eng arratek. 50 *years* arrpenh-penh
Altjerrel-anem mer nhenh arreny Canaan renh anthek ineh.
"Inang mer nhenhel anetjam-rlwer, Altjerrel artwang alkwert map
ineh nyentam-nyent urraretjart, ineh twernk anetjeh, ahelenp-arlk
inenh arntarnt-aretjeh. Kwereng Altjerrel Samuel renh-anem urrarek.
Samuel rartek Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek. 21 Kwereng
nwern-henh mapel Altjerr renh pawenhek *king*-eh, ineh twernk angerr
anetjeh. Kwereng Altjerrelemeh Saul urrarek, *king* ineh anetjeh. Saul-
kenh angey rang arreny Kish anek. Kish rang Benjamin-kenh peltj
ingkerneny mapeng petjek. Saul rang *king*-anem ineh anek 40 *years*-
eh-atwetj. 22 Kwereng Altjerrelemeh Saul renh anpwek, David-anem
rang ngkernek, *king* ineh anetjeh. Altjerr angkek, 'David rang kwenh

tjeng war kangkwerrem, lakenh yeng angerr kwer kangkem.’ David
nhenh rang Jesse-henh ler anek.”
23 Paul-el inenh ilek, “Altjerrelemeh tjerrtj Israel-areny mapeh
arrwekel kwet alhelek, rang artwang nyent ineh-warn lanthetjenh,
inenh arntarnt-aretjeh. Artwang rang David-kenh peltj ingkerneny
mapeng petjetjenharl. Jesu rang kwenh artwang Arntarnt-arenh-
arenh rang anem. 24 Jesu kwereng arrwekel John rek-amparr petjek.
John rang tjerrtj Israel-areny map kaltj-anthek, inang anetjeng Altjerr-
warn twep-irretjeh, rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-
iletjenheng. 25 John-el rrkwapentj kwerenh mpwaretjam-rlwer, rang
tjerrtj map pawenhek, ‘Ngwenham yeng? Nthakenh arrantherr tjeng-
penh iterl-arem? Thang arrantherrenh ilem, yeng itja Arntarnt-arenh-
arenh nheng anem, kwerarl arrantherr karelhem. Arntarnt-arenh-
arenh rang ngwenth war arrehantherr-warn petjetjenh. Yeng ahelh-
areny war anemeng, rang kwenh mwerr anem alkerengarl lanthek.’
26 “Peltj mapay, nwern-artek Abraham-henh peltj ingkerneny
mapeng petjekarl. Yengemeh awerrerrang! Tjerrtj arrpenh iter-
penh mapay, arrantherr-arlk Altjerr nakem. Arrantherremeh yen-
genh ingkerrekel awerrerrang! Altjerrel-artek nwernenh ilek, rang
ahentj, tjerrtj nwernenh anetjeng inetjeh, nwern iteth ngampekarl
kwerel-ayeng anetjenheng. 27 Tjerrtj Jerusalem-areny map angerrepat
inehenh thwen inang itja alhengk-arek, Jesu rang Christ anekarl,
nheng Altjerrelarl ngkwey alhelekarl. Arltang angerr Saturday-el
inang Altjerr-henh angketj kweteth awetjartarl, nheng Altjerr-henh
angketj angenh-angenh mapel ngkwey pip-warn arrernekarl. Angketj
nhenh ingkern-anem arratemel keth-irrek, nheng tjerrtj Jerusalem-
areny inang Jesu renh merrentj-arteh atwekarleng. 28 Inang Jesu renh
pelkel pawenhek. Inang twernk Pilate renh pawenhek, rang Jesu renh
irrernng kwet atwetjeh. 29 Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng
intem, ‘Rrkwapenh-apenh Altjerr-kenh inang irrernng atwetjenharl.’
Atwenh-atwenh mapel kwenh Jesu renh ntwerlk-warn arrernemel
irrernng atwek, lakenh angketj nhenh kel arratj-irremel arlpaw-irrek.
Kwereng inang renh ntwerlkeng anarnpelh-ilek. Inang renh inteyeh
kwernek. 30 Altjerrel-anem Jesu renh irrernngeng kemelh-ilemel iteth-
ilekarl. 31 Kwereng nakenh-nakenh aningkel renh irrernng-penh ke-
merrekarl arek. Nakenh-nakenh kwerenh map inarl arrwekel kwerel-
ayeng itethel-ayeng-amparr nheng nthwerl-apetjart, mer Galilee-eng
town Jerusalem-warn. Nakenh-nakenh nhenh mapelemeh lyet tjerrtj
ingkerrek ilerl-apem, Jesu kwenh irrernngeng kemerrekarl.
32 “Nwern arrantherrenh lyet angketj mwerr renh ilem. Iterl-aray,
Altjerrel nheng arrwekeleny nwern-henh map alhelekarl, rang kelant
Christ renh lanthetjenh. 33 Altjerrel kel Christ nwerneh-warn lanthek.
Christ rang kwenh Jesu anem. Nheng pip Psalm 2-el-ayeng nwern
angketj Jesu-akert ilem,
‘Ntwang ler tjengenh,
yeng angey ngkwengenh-anem.’
34 “Altjerrel Jesu renh irrernngeng kemelh-ilek, mpwerrk kwerenh
rang itja ntert-irretjeh impek. Nhenh angketj arrpenh Altjerr-henh
pipel-ayeng intem,
‘Thang ngwenh alhelem,

tharl arrwekel David nheng alhelekarl-arteh.'
Nhenh-atwetj Altjerr rang alhelek,
renh irrernngeng kemelh-ilemel iteth-iletjek. *
35 "Angketj arrpenh intem, David-el arrwekel pip-warn arrernekarl,
'Altjerrel itja tjerrtj tjeperr mpwerrk kwerenh renh impetjenh,
rarrp ntert-irretjeh.' †
36 "David rang iteth anetjam, rang Altjerreh kangkwerrek. Kwereng rang ilwek, inang renh awenng-warn kwernek, angerrepat kwerenh mapel-ayeng. Awenngel mpwerrk kwerenhemeh ntert-irremel ywerrek. 37 Altjerrelemeh Jesu irrernngeng kemelh-ilek. Mpwerrk kwerenh itja ntert-irrek.
38 "Artwang peltj mapay! Thang arrantherrenh nhenh ilem, Jesu ilwekarleng, lakenh Altjerr tjey mpwarek arrehantherr, rang anetj arrehantherr-henh wetjeh, rang ngwerleny arrehantherr anetjenheng, atwetj-kweny. 39 Arrantherr Jesu renh nakemeng, kwereng arrantherr Altjerreng ularr arratj anetjeh. Arrantherr apek Moses-henh mpwareng-arengehant kangkwerremeng war, arrantherremeh itja Altjerreng ularr arratj anem. 40 Arrantherremeh mantjel arelhetjeh, arrantherr itja tjerrtj arrpenh-arteh mernelhetjeh. Ineh-penh Altjerrhenh angketj angenh-angenh arrpenhel ilek, lakenh-hetj,
41 'Tjerrtj arrantherremeh arrampewenh-wenh mapay!
Arrantherr kelant anwerlketjenh, ilwetjenh-anngernt.
Arrantherr aretjenh, thang arrpenh anthwerr mpwaretjenh.
Arrantherremeh nhenh ywarn kwet iterl-aretjeh.
Arrpenhel apek arrantherrenh nhenh-penh ilekarleng.'" ‡
Lakenh Paul-el werlampareny inenh arteng-ilemel ilek.
42 Paul Barnabas ratherr *church* kwereng arratentj-alhek, tjerrtj mapel renh-atherrenh ngwek, "Saturday arrpenhel nhenh-warn mpwelanth petjetjeh, nwernenh weth kaltj-anthetjeh." 43 Kel werlampareny map *church*-eng arratek. Tjerrtj Jew arrpenh map tjerrtj Altjerr nakenh-nakenh arrpenh map thwen inang Paul Barnabas kweratherrel-ayeng alherl-apetjam. Ratherr inenh ilerl-apetjam, inang Altjerr renh twerel kwet naketjeh.
44 Saturday arrpenhelemeh *town*-areny ingkerrek anthwerremeh arraw-irrek, Ngkart-henh angketj awetjeh. 45 Tjerrtj Jew mapel tjerrtj aningk inenh aremel inang Paul kwer-atherr may-irremel tjelangkerrerrek.
46 Paul Barnabas ratherr anew-anewel kwet inenh ilek, "Altjerrel ilernenh ilek, ilern arrehantherr-amparr angketj mwerr Jesu-akert renh iletjeh. Arrantherr kwenh angketj kwereng ntjwem-irrekarl. Arrantherr itja ahentj-anem, iteth kwet Altjerrel-ayeng anetjeh. Lakenheng ilernarrp kel tjerrtj lwereny map-warnemeh alhetjeh, inehemeh Altjerr-henh angketj kaltj-anthemel iletjeh. 47 Ngkart rang ilernenh lakenh ilek,
'Thang mpwelenhanth arrernek,
tjerrtj lwereny mapeh parrtj anetjeh.
Mpwelanth tjerrtj ingkerrek ahelh apanpel
iletjeh-anngernt,

* **13:34** Isaiah 55.3 † **13:35** Psalms 16.10 ‡ **13:41** Habakkuk 1.5

yeng ahentj-anem, tjerrtj inenh arntarnt-aretjeh,
inang iteth kwet tjengel-ayeng anetjenh.’”
Lakenh Paul-el inenh ilek. §
48 Tjerrtj lwereny inang Paul-henh angketj awek. Inang Ngkart-
henh angketj kangkemel nakek. Altjerrel arrwekel kwet tjerrtj inenh
urrarekarl, inang kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjenheng. Inant
renh kangkemel nakek.
49 Nakenh-nakenh mapel Ngkart-henh angketj tjerrtj ingkerrekemeh
kaltj-antherl-apetjam mer Pisidia ntjaperel. 50 Mer kwerel marl
angerrepat rrpwetj anek, inarl Altjerr nakenh-nakenh anek. Tjerrtj
Jew mapelemeh marl inenh artwang angerrepat mer-areny map
thwen rrwampey-ilek. Angerrepat inang Paul Barnabas kwer-atherr
ngkwantj-irrek. Kwereng inang renh-atherrenh mer inehenheng
anpwek. 51 Paul Barnabas ratherremeh ingkang-henh rlwelhemel
nmwernt-arlk lernerl-alhemel angkek, “Ilern lakenh mpwarem, ar-
rantherrarl angketj Jesu-akert pal awekarleng. Arrantherr ilernenh
iltekarleng, Ngkarteng arrantherr kel ntjwem-irrekarl!” Kel ratherr
town arrpenh-warn Iconium-warn alherrek. 52 Ngkart nakenh-nakenh
map mer Pisidian Antioch-el inang arrken kwetarl anek, Kwerrern
Alngaltar rang inehel-arleng anekarleng wart.

14

Paul Barnabas ratherr Iconium town-el kaltj-anthek

1 Kwereng Iconium *town*-el Paul Barnabas ratherr tjerrtj Jew map-
kenh *church*-warn irrpek, angketj mwerr renh iletjeh-anngernt. Tjerrtj
Jew mapel tjerrtj iter-penh mapel thwen renh-atherrenh awekarl-
penh, tjerrtj aningkelemeh inang angketj Ngkart Jesu-akert nakek.
2 Tjerrtj Jew arrpenh mapel itja renh-atherrenh nakek. Inang tjerrtj
iter-penh map rrwampey-iletj-alhek, kwereng tjerrtj iter-penh arrpenh
map nakenh-nakenh mapeh ahentj-kweny anek. 3 Paul Barnabas
ratherr *town* Iconium-el kwetemeh anek, ratherr tjerrtj map angketj
Ngkart Jesu-akert anew-anewel kwet kaltj-antherl-apetjam. Ngkartel
renh-atherrenh twer-ilek, ratherr twerel mpwaretjeh. Ratherr tjerrtj
irlkert map mwerr-ilek, kwerrern anetj map-arlk anpwemel. Lakenh
Ngkartel tjerrtj mapeh mernek, Paul kwer-atherr-henh angketj arratj
anemeng. 4 Iconium-areny map patemel anek. Tjerrtj arrpenh
inang Jew mapant kangkwerremel nakek, Paul Barnabas kwer-atherr
inang ahentj-kwenyarl anek. Tjerrtj arrpenh mapel renh-atherrenh
nakek. 5 Kwereng tjerrtj iter-penh arrpenh map, tjerrtj Jew arrpenh
map thwen angerrepat inehenhel-ayeng inang angkerrek, Paul renh-
atherrenh irrernng atwetjeh, irntel iltewemel. 6 Paul Barnabas ratherr
angketj kwereng awekarleng, ratherr Lycaonia-angkwerr ateremeh
alherrek. Ratherr *town* angerr atherr-warn Lystra-warn Derbe-
warn thwen alherrek. 7 Ratherremeh tjerrtj mapeh angketj mwerr
renh kwet kaltj-antherl-apetjam, *town* kwer-atherrel-ayeng, mer kwek
mapel thwen.

Paul Barnabas ratherr town Lystra kwerel anek

§ **13:47** Isaiah 49.6

8 *Town* Lystra-el artwang arrpenh anek, rang arlamarr kwet anen-
tjekarl kwer kwekeng-ntjel. Rang itja kwet nthwerl-apek. 9 Rang
Paul awetjam, Paul rang tjerrtj map kaltj-anthetjam-rlwer. Paul-el
artwang renh aremel alhengk-arek, artwang rang angketj kwerenh
nakerleh. Artwang rang nakentj-akert anemeng wart, lakenheng Paul
rang kaltj anek, rang artwang renh mwerr-iletjeh. 10 Rang artwang
arlamarr renh arlkemel ilek, "Kemerremel irnay!" Artwang rang kel
kemerremel irnek, nthwekemeh.

11 Tjerrtj mapel nhenh arekarl-penh, inang angketj Lycaonia-el
untarel ilek, "Yay! Altjerr nwern-henh atherr kwenh tjerrtj-arteh
irrek, kwenelakw nwerneh-warn ratherr petjek!" 12 Inang Barnabas
Paul renh-atherrenh inang arreny altjerr-arrpantey anewek, Barnabas
arreny Zeus, Paul arreny Hermes. Tjerrtj inang angketjart, Zeus
rang altjerr kwel anek, Hermes rang Zeus-henh angketj ilenh-ilenh
kwel anek. Lakenh inang Paul arreny Hermes anewek, rang angketj
ilenh-ilenh mwerr anemeng wart. 13 Warl angerretj altjerr-arrpantey
nheng Zeus-kenh rang *town*-eng kethel artelhek, ntwarr-kwenh. Zeus
kwerenh warlek-artwey rang pwelek rrwey-akert waly-akert thwen
town gate-warn petjek. Warlek-artwey *town*-areny map thwen inang
ahentj-anek, Paul Barnabas kwer-atherr ker tjenkerr-arlk anthetjeh.

14 Paul Barnabas ratherr nhenh-penh awek. Ratherr mantarr kwer-
atherr-henh alterrek, ahentj-kweny-irremel. Ratherr rlkwerr-warn
tjerrtj aningk-warn arrtjanek. Ratherr inenh untarel ilek, 15 "Artwang
mapay, itja lakenh mpwaretjeh! Ilern kwenh tjerrtj arrehantherr-
arteh anem! Ilern-artek arrantherrenh angketj mwerr ilerl-apem.
Altjerr-arrpantey arrekantherr-kenh mentj imperrerray! Arrantherr
Altjerr ngwerrm-warn twep-irrerrerrang! Altjerr nhenh rarl alker
ahelh thwen kwatj alay thwen arrmernekarl kwer-warn, thep thwen
ker irrpenng thwen ker ingkerrek rang arrmernekarl kwer-warn.
16 Ngkweyeng-ntjel Altjerrel tjerrtj ingkerrek impek, inang altjerr-
arrpantey inehenh naketjeh, inang ahentj-anekarleng wart. 17 Altjerr
rang kangkentjel mernelhek arrekantherrek, arrehantherr kwatj
alker-areny-arlk anthemel mern arrpenhek-arrpenh ingkerrek. Rang
kweteth arrantherrenh wantem, arrantherrenh tjep-tjep mpwarem."
Lakenh Paul ratherr inenh ilek. 18 Tjerrtj inang Paul-henh angketj
awekarleng, inang ahentj-anek kwet Paul Barnabas kwer-atherr ker
tjenkerr atwemel anthetjeh-anngernt. Ratherr kwet ahentj-kwenyarl
anek. Mentjemeh inang pwelek renh atwetjal impek.

19 Kwereng tjerrtj Jew rrpwetj inang Antioch *town*-eng Iconium *town*-
eng thwen petjek. Inang tjerrtj map rrwampey-ilek. Mer-areny inang
Jew nhenh ineh kangkwerrek. Inang Paul renh irntel iltewek. Kel
inang iterl-aremel rang kwel irrernng intemeng wart, inang renh
town-eng keth-warnemeh tjarr-angemel wek. 20 Kel nakenh-nakenh
mapemeh kwer-warn petjemel arraw-irrek. Paul rang kemerrek, rang
inehel-arleng *town*-warn angkep alpek. Kwereng kweny-rtwehemeh
Paul Barnabas ratherr Derbe *town*-warn alherrek.

Paul Barnabas ratherr Antioch kwer-warn angkep alperrek

21 Ratherr *town* Derbe kwerelemeh tjerrtj map angketj mwerr Jesu-
akert kaltj-antherl-apetjam. Mapelemeh angketj renh nakek, inang

nakenh-nakenh mapemeh irrek. Kwereng ratherr Lystra *town*-warn-
amparr alperrek. Kwereng Iconium *town*-warn Antioch *town*-warn
thwen ratherr angkep alperrek. 22 Ratherr nakenh-nakenh map
twer-ilemel inenh tjep-tjep-ilek, inang Jesu twerel naketjeh kwet.
Ratherr inenh ilek, “Nwern kwenh rwekenth-kenth-warn irretjeh-
amparr, Altjerr-henh mer-warn irrpetjeh-anngernt, iteth ngampekarl
kwerel-ayeng anetjeh-anngernt.” 23 Paul Barnabas ratherr arntarnt-
arentj rrpwetj urrarek ngkernetjeh-anngernt, werlampareny inehenh
mapeh. Ratherr mern-kweny-amparr anek, Altjerrekant angketjam.
Kwereng ratherr Ngkart renh pawenhek-amparr, rang arntarnt-arentj
inenh kwet anyenetjeh. Kwereng ratherr inenh ngkernekemeh. 24 Paul
ratherremeh mer Pisidia kwer-angkwerr anper-alhek mer Pamphylia-
warn petj-alpek. 25 *Town* Perga kwerel ratherr mer-areny mapemeh
Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apek. Kwereng ratherr Attalia *town*-
warn anper-irrenhek.
26 Attalia kwerelemeh ratherr *boat* angerretj antjemel *town* Antioch-
warn angkep alperrek, kwatj alay-angkwerr. Antioch *town* nheng
kwereng werlamparenyel renh-atherrenh nheng arrwekel Altjerreh
kwer-atherr tjang-pawenhek, inenh lanthekarl, angketj mwerr kaltj-
antherl-apetjeh. Ratherr kel-antey nhenh mpwarekarl. 27 Ratherr
Antioch-warn alhemel ratherr *boat*-eng anarnpetj-alhek, kwereng
ratherr werlampareny arrawelh-ilek. Ratherr inenh ilek, “Ilern kwenh
angketj mwerr renh tjerrtj lwereny mapeh kaltj-antherl-apetjam.
Altjerrel kwenh tjey altjwer-ilek tjerrtj lwereny mapek, inang Jesu renh
naketjeh, nakenh-nakenh kwerenh map anetjeh-anngernt.” 28 Ratherr
nakenh-nakenh mapel-ayeng kwetemeh anek, Antioch *town*-el.

15

*Arntarnt-arenh-arenh map kaltj-anthenh-anthenh
tjeperr map thwen mer Jerusalem-el arraw-irrek
angkerretjeh*

1 *Town* Antioch-el werlamparenyel-ayeng nakenh-nakenh arrpenh
map itja tjerrtj Jew anek. Artwang Jew rrpwetj mer Judea-eng
Antioch *town*-warn petjekarl, inang Jesu nakenh-nakenh anek. Inang
artwang map werlamparenyel-ayeng inenh ilek, “Rrwey ngwenh apek
werlamparenyel-ayeng nyent-irretjeh ahentj, rang artwang irretjeh-
amparr Moses-el ilekarl-arteh. Renh artwang ilekarl-penhant, Altjerr
rang renh anetjeng inetjenh, rang ngampekarl iteth anetjenheng
kwerel-ayel. Rang apek artwang anetj-kwenh, Altjerr rang renh itja
inetjenh.” 2 Angketj nhenh awemel Paul Barnabas ratherr inehel-
ayeng ilterretjam. Kwereng Antioch-areny werlamparenyelemeh
Paul Barnabas renh-atherrenh artwang rrpwetj arrpenh thwen ilek,
inang Jerusalem-warn alhetjeh. Inang inenh ilek, kaltj-anthenh-
anthenh tjeperr mapel-ayeng Jerusalem werlampareny-henh arntarnt-
arentj mapel-ayeng thwen angketj nhenh-penh angkerretjeh. 3 Kel
werlamparenyel artwang inenh lanthek. Paul map mer Phoenicia-
angkwerr mer Samaria-angkwerr thwen anper alhek. Inang nakenh-
nakenh arrpenh map inenh ilerl-apetjam, tjerrtj lwereny inang Altjerr
kwer-warn twep-irrekarl-penh. Nakenh-nakenh inang angketj nhenh
awemel kangkek. 4 Paul mapemeh Jerusalem kwerel anetj-alpek,

kwereng werlamparenyel kaltj-anthenh-anthenhel arntarnt-arentjel thwen inang inenh kangkemel ngwek. Paul Barnabas ratherr inenh ilek, ratherr mwerr mpwarekarl mer mapel-ayeng, Altjerrel renh-atherrenh twer-ilekarleng wart.

5 Werlamparenyel-ayeng artwang rrpwetj Pharisee anek. Inang kemerremel angkek, “Tjerrtj lwereny inarl Jesu renh nakem, inang artwang irretjeh-amparr Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng inang mpwareng-areng Moses-kenh ingkerrekeh kangkwerretjeh.”

6 Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map angerrepat arntarnt-arentj map thwen inang arraw-irrek, angketj nhenh-penh angkerretjeh. 7 Inang kwet anthwerr angkerrek. Kwereng Peter-el kemerremel inenh ilek, “Artwang peltj mapay! Arrantherr kel kaltj, Altjerrel nheng yengenh ngwek, angketj mwerr renh tjerrtj lwereny map kaltj-antherl-apetjeh, inang Jesu renh naketjenheng. 8 Altjerr rang tjerrtj ingkerrek-henh iterrentjeh kaltj. Rang Kwerrern Alngaltar renh tjerrtj lwereny map-warn lanthek, rang arrwekel nwerneh-warn-amparr lanthekarl-arteh. Lakenh rang mernelhek, rang tjerrtj lwereny mapeh kangkem, rarl nwerneh kangkekarl-arteh. 9 Tjerrtj lwereny map inang Jesu renh nakekarleng, Altjerrel inenh arratj-ilek, anetj inehenh wemel. Lakenh-arteh Altjerrel nwernenh arratj-ilek irrkatj-angkwerr, nwern Jesu renh nakekarleng. 10 Iterl-aray, nwern ywarn Moses-henh mpwareng-arengeh arratj kangkwerrek! Angerrepat nwern-henh map Moses-henh mpwareng-arengeh kangkwerretj-kweny anek, angketj rang ineh rnpwer anekarleng wart. Wenheham arrantherr nakenh-nakenh yanh map twernem, angketj kwer kangkwerretjeh? Wenhengarl arrantherr ineh rnpwer mpwarem? Altjerr rang arrehantherr ahang-irrehetj! 11 Ngkart Jesu-el kwenh nwernenh anetjeng inek kangkentj kwerenhel-ayeng, nwern ngampekarl iteth anetjenheng kwerel-ayeng. Rang kwenh tjerrtj lwereny map thwen anetjeng inek kangkentj kwerenhel-arleng, inang ngampekarl iteth anetjenheng.” Lakenh Peter rang inenh ilek.

12 Kwereng Paul Barnabas ratherr inenh ilek, Altjerrel tjerrtj lwereny mapeng ularr twer angerr mpwarekarl kwer atherrel-arleng, mer mapel-ayeng. Angerrepat mapel renh-atherrenh ntertel awetjam. 13 Kwereng ratherr kel ntertemeh anetjam. James rang angkek, “Artwang peltj mapay, yengemeh awerrerrang! 14 Simon Peter rang nwernenh ilek, Altjerr rang lwereny arrpenh urrarek, tjerrtj arlaltj kwerenh map anetjeh. Lakenh Altjerr rang tjerrtj lwereny mapeh kangkentj mernelhek. 15 Altjerr-henh angketj angenh-angenh map inang ngkwey pip-warn arrernekarl, lakenh kwet anetjenharl. Altjerr-henh angketj nhenh intem pipel-ayeng,

16 ‘Yeng Ngkart angkem.
Ngkwey David-henh peltj ingkern-penh mapeng *king* anek,
kwereng inang mentj-irrek,
atwenh-atwenh mapel inenh anpwekarleng.
Kelant yeng petj-alpetjenh,
thang artwang nyent David-kenh peltj
ingkerneny ngkernetjenh,
rang *king* angerr anetjenh,

tjerrtj nwern-henh map arntarnt-aretjenheng,
King David-el tjerrtj kwerenh map arntarnt-arekarl-arteh.
17 Kwereng tjerrtj lwereny mapemeh tjeng-warn twep-irretjenh,
tjerrtj nheng map thang arrwekel urrarekarl. *
18 Ngkweyeng-ntjel thang arrantherrenh nhenh alhelekarl.'
"Lakenh Ngkartel ilek."

19 James angkek, "Yeng lakenh iterrem, nwern itja tjerrtj lwereny mapeh rnpwer mpwaretjeh, inang Altjerr-warn twep-irretjeh-anngernt. 20 Nwern angketj lakenhant pip-warn arrernetjeh ineh, inang itja mern ker thwen arlkwetjeh, altjerr-arrpanteyeh tjenkerr anthekarl-penh. Inang ker atwemeng, inang alhwang-amparr mentj impetjeh thelelhetjeh-amparr. Inang alhwang antjwetj-kwenh anetjeh, ker alhwakert arlkwetj-kwenh anetjeh. Inang anew arrpenh-henhel-ayeng intetjal anetjeh. Angketj rrpwetj nhenh angerr anthwerr anem nwerneh. 21 Iterl-aray, ngkweyeng-ntjel tjerrtj Jew map nwern Moses-henh mpwareng-areng kaltj-antherl-apetjart lyeteh-atwetj. Saturday arltel nwern Moses-henh mpwareng-areng *read*-em-ilerl-apetjart *church* nwern-henhel-ayeng." Lakenh James-el inenh ilek.

Jerusalem-areny werlamparenyel pip lanthek
Antioch-areny werlampareny-warn

22 Kwereng kaltj-anthenh-anthenh mapel werlampareny-henh arntarnt-arentj mapel thwen werlampareny thwen inang Judas Silas renh-atherrenh urrarek, Paul Barnabas kwer-atherrel-ayeng Antioch *town*-warn alhetjeh-anngernt. Judas arreny kwerenh arrpenh anek Barsabbas. Judas Silas ratherr-artek artwang twernk anek. 23 Inangemeh pip tanthek, pip nhenh inehel-arleng lanthek werlampareny Antioch-warn. Pip kwerel inang angketj lakenh arrernek:
"Peltj mapay! Nwern kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel thwen
arntarnt-arentj mapel thwen,
nwern kel angketj nhenh pip-warn arrernemel
lanthem arrehantherr-warn,
nwern arrehantherr kangkentj awelhem.
Arrantherr-artek ingkerrek Jesu nakenh-nakenh anem,
itja artwang Jew anem.
Arrpenh map Antioch *town*-el anem,
arrpenh map mer Syria-el anem,
arrpenh map mer Cilicia-el anem.

24 "Nwern awek, artwang rrpwetj werlampareny nhenheng arrehantherr-warn alhekarl, inang arrantherrenh perrpert-ilek. Nwern inenh itja arrehantherr-warn lanthekarl. 25 Nwernemeh angkerrekarl-penh, nwern iterrek, urrpey atherr arrpenh arrehantherr-warn lanthetjeh, Barnabas Paul kwer-atherrel-ayeng alhetjeh. Nwern-artek Barnabas Paul kwer-atherr angerr kangkentj anem. 26 Arrpenh mapel renh-atherrenh irrernng atwetjeh anek, ratherr angketj Ngkart Jesu Christ-kenh kaltj-anthemeng wart. 27 Nwernemeh Judas Silas renh-atherrenh kwer-atherrel-ayeng lanthem, ratherr arrantherrenh iletjenh, angketj nhenh pip nhenhel-ayeng intem, rang arratj kwet anem. 28 Kwerrern Alngaltarel

* **15:17** Amos 9.11-12

nwernenh ilek, nwern itja rnpwer arrehantherr mpwaretjeh.
Lakenheng nwern rrpwetj-ingarant nhenh ilem: 29 Arrantherr mern
ker thwen arlkwetj-kweny anetjeh, nheng altjerr-arrpanteyeh tjenkerr
anthekarl-penheh. Arrantherr ker atwemeng, arrantherr alhwang-
amparr mentj impang thelelhetjeh-amparr. Arrantherr alhwang
antjwetj-kweny anetjeh, ker alhwakert arlkwetj-kwenh anetjeh.
Arrantherr anew arrpenh-henhel-ayeng intetjal anetjeh. Arrantherr
angketj nhenheh kangkwerremeng, lakenh-artek arrehantherr mwerr
anetjeh.

Kel angketj lakenh war anem."

30 Kwereng werlamparenyel artwang inenh lanthek, artwang inang
Antioch *town*-warn alhek. Inang *town*-el irretj-alhemel inang werlam-
pareny arrawelh-ilek, pip renh inang ineh anthek. 31 Mapemeh pip
kwer *read*-irrek. Angketj renh awemel werlampareny inang kangkek,
rang angketj mwerr anthwerr anemeng. 32 Judas Silas ratherr Altjerr-
henh angketj angenh-angenh anek. Kwereng ratherremeh werlam-
pareny angerr tjep-tjep-ilemel twer-ilek. 33 Ratherr kweteth Antioch-
el anek. Kwereng werlamparenyel renh-atherrenh Jerusalem-warn
angkep lanthek, mwerr kwet kwer-atherr inang kangkek. 34-35 Paul
Barnabas ratherr Antioch-el antarl-irrek. Mer kwerel ratherr tjerrtj
arrpenh mapel thwen Ngkart-henh angketj kaltj-antherl-apetjart.

Paul Barnabas ratherr akalkemeh-irrek

36 Arltang arrpenhelemeh Paul-el Barnabas renh ilek, "Ntwang
town nheng mapeh irlpangkem key? *Town* nheng mapel ilern
arrwekel Ngkart-henh angketj kaltj-antherl-apetjam? Mpa, ilern *town*
ineh-warn angkep alperretjeh, nakenh-nakenh inenh angkep arerl-
alpetjeh, inang apek mwerr kwet Ngkart Jesu nakerleh!" 37 Barnabas-
emeh ahentj-anek, John Mark renh angetjeh kwer-atherrel-ayeng.
38 Paul rang itja ahentj-anek, renh angetjeh. Paul angkek, "Mark
rang nheng itja ahentj-anekarl, ilernehel-arleng kwet rrkwapetjeh.
Rang nheng ilernenh imperl-alhek mer Pamphylia-el. Lakenh yeng
itja ahentj-anem, ilern renh weth angetjeh." 39 Ratherremeh Mark
kwereng ilterrek. Ratherr ywarn kwet arratj-ilemel ratherr kel
akalkemeh irrerl-anerrek. Barnabas-elemeh John Mark renh ngwerl-
alhek. Ratherremeh *boat*-eh antjerl-alhek, mer Cyprus-warn alhetjeh
kwatj alay-angkwerr. 40 Paul-elemeh Silas urrarek, kwerel-ayeng
rlkwatherr alhetjeh-anngernt. Werlampareny inang kwer-atherr
Ngkart renh tjang-pawenhek, Ngkartel renh-atherrenh arntarnt-
aretjeh. 41 Kwereng ratherr mer Syria-angkwerr anper alherrek, mer
Cilicia-angkwerr thwen, werlampareny inenh kaltj-antherl-apemel
twer-ilek.

16

Paul-el Timothy renh ngwek, kwerel-ayel alhetjeh

1 Paul Silas ratherr Derbe *town*-angkwerr anper alherrek. Kwereng
ratherr Lystra *town* kwer-warn alhek. *Town* nhenh kwerel nakenh-
nakenh nyent anek, arreny kwerenh Timothy. Timothy-henh mwek
nakenh-nakenh anek, rang marl Jew anek. Timothy-henh angey
artwang Greece-arenyarl anek, itja artwang Jew. 2 Nakenh-nakenh
inarl Lystra-el anetjart, *town* Iconium-el thwen, inang Timothy kwer

kangkek. 3 Lakenheng Paul-emeh ahentj-anek, Timothy renh angetjeh.
Tjerrtj Jew ingkerrek kaltj anek, Timothy-henh angey Greece-areny
anek. Lakenheng Paul-el Timothy renh artwang-ilek-amparr Moses-
el ilekarl-arteh, tjerrtj Jew map mwekeny-irrehetj kwer. 4 Inang *town*
map-warn nthwerl-apetjam, inang nakenh-nakenh mapeh angketj
lyeteny ilerl-apetjam, angketj kaltj-anthenh-anthenh mapel Jerusalem-
areny werlampareny-henh arntarnt-arentj mapel thwen arrwekel pip-
warn arrernekarl, tjerrtj lwereny map-warn lanthetjeh-anngernt, inarl
Ngkart Jesu nakemarl map-warn. Inang nakenh-nakenh map iletjam,
inang angketj kwer kangkwerretjeh. 5 Angketj nhenhel werlampareny
map inenh twer-iletjam. Tjerrtj arrpenh map Altjerr-warn twep-
irretjam. Lakenh nakenh-nakenh inang aningk-irrek.

Paul-el anengkerr arek, artwang Macedonia-areny
rang renh ngwerleh

6 Paul inang ahentj-anek mer Asia-warn alhetjeh, Altjerr-henh
angketj kaltj-antherl-apetjeh. Kwerrern Alngaltar rang Paul inenh arn-
pakek. Lakenheng inang mer Phrygia-angkwerr mer Galatia-angkwerr
thwen anper alhek. 7 Inang mer Mysia-ek itwek-irrek. Kwereng
inang ahentj-anek, mer Bithynia-warn alhetjeh. Ngkart Jesu-henh
Kwerrern rang inenh arnpakek. 8 Inang mer Mysia-angkwerr anper
alhek *town* Troas-warn, kwatj alay iter-warn. 9 Kwenyel Paul-elemeh
anengkerr arek. Rang artwang Macedonia-areny arek, renh ngwerleh,
“Macedonia-warn petjang, nwerneh tangetjel anetjeh!” 10 Kwereng
nwern iterl-arek, Altjerrel nwernenh ngwekarleng, tjerrtj Macedonia-
areny mapeh angketj mwerr kaltj-antherl-apetjeh. *Boat*-eh-amparr
nwern palenthwek, mer Macedonia-warn alhetjeh-anngernt.

Mer Philippi-el marl nyent Lydia rang kaltj-irrek
angketj Jesu-akertek, rang nakekemeh

11 *Town* Troas kwerel nwern *boat*-warn antjek. Nwern mer
Samothrace kwer-warn *boat*-el alhek, mer kwek kwatj alay mpwepel.
Mer kwerel nwern intek. Kwereng arltang arrpenhel nwern *boat*-el
alhek *town* Neapolis-warn; alay iterel *town* rang artelhek. Kwerel
nwern *boat*-eng anarnpek. 12 Nwern ingkemeh alhek *town* Philippi-
warn. Philippi rartek *town* angerr anek, mer Macedonia-el. *Town*
nhenh kwerel tjerrtj Rome-eng petjekarl map anetjart. *Town* kwerel
nwern arltang rrpwetj anek.

13 Saturday arltang angerrel nwern *town* arreweng keth-warn alhek
ulpay kwatj-akert-warn. Nwern iterl-arek, keth nhenhel tjerrtj Jew
map inang arraw-irretjenharl apek, Altjerr-warn angketjeh-anngernt.
Nwern keth kwerel arrernelhemel marl mapel-ayengemeh angketjam.
14 Marl nyent arreny kwerenh Lydia rang anek. Rang Thyatira
town-areny anek. Rang mantarr athethek payem-iletjart, kwereng
rang mer arrpenh-warnemeh *sell*-em-iletjeh angetjart. Lydia rang
Altjerreh kangkwerremel naketjart. Ngkartelemeh iterrentj kwerenh
altjwer-ilek, rang Paul-henh angketj alhengk-aretjenheng. Rang Ngkart
Jesu nakekemeh. 15 Kwereng Paul-elemeh renh kwatj-warn irrpelh-
ilemel *baptise*-em-ilek, peltj kwerenh map inenh-arlk. Kwereng
Lydia-el nwernenh ayakek, “Arrantherr itja alhetjeh. Tjengel-ayel

petjewarrang, warl tjengenhelemeh intetjeh.” Nwern kel kwerel-ayel alhek, kwerel-ayel anetjeh-amparr.

Paul Silas ratherr tjayelel anek, town Philippi-el

16 Arltang arrpenhelemeh nwern keth kwer-warn weth alhetjam, nheng tjerrtj Jew map arraw-irretjartarl kwer-warn, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Nwern marl awenk nyentemeh aretj-alhek, rang kwerrern anetj-akert anek. Kwerrern anetj rang renh iletjart, nthakenh-nthakenh anetjenh tjerrtj arrpenh kwer. Tjerrtj inang ahentj-anek, kwereng kaltj-irretjeh, nthakenh-nthakenharl apek anetjenharl. Inang maney kwer anthetjart, nhenh-penh kaltj-irretjeh. Marl awenk rang rrkwapenh-apenh war anek, lakenh rang maney angerr mpwaretjart twernk kwerenh mapeh. 17 Marl awenk rang Paul nwerneh ingkerneng alwernemel untarel ilerl-apetjam, “Artwang nhenh map-arteh Altjerr angerr-henh rrkwapenh-apenh anem! Inang arrantherrenh ilem, nthakenh Altjerrel arrantherrenh anetjeng inetjenharl, arrantherr kwerel-ayeng ngampekarl iteth anetjenh!” 18 Marl awenk rang nwernenh kwet alwernerl-apetjam anharr-angkwerrarl, arltang rrpwetjeh-atwetj. Rang angketj nyent kwet arlkemel ilerl-apetjam. Paul rang ahentj-kweny-irrek, renh awetjeh. Paul-elemeh alngarelhemel kwerrern anetj ilek, “Thang ngwenh ilem Jesu Christhenh arreny anewemel, marl kwereng arratemel alhang!” Kwereng kwerrern anetj marl kwereng arratek.

19 Marl awenk-henh twernk mapelemeh renh arek, rang mwerremeh irrekarl. Nthakenhameh maney ineh rang mpwaretjenh? Kwereng inang Paul Silas kwer-atherr ahang-irrek. Inang renh-atherrenh antwerrkemel *town* mpwep-warn angek, keth nyent-warn. 20 Kwereng inang *court*-ek-artwey map ilek, “Artwang nhenh atherrartek Jew anem. Ratherr tjerrtj ingkerrek rrwampey-ilem! 21 Ratherr nwernenh ilem, nwern mpwareng-areng inehenheh kangkwerretjeh kwel. Nwern ahentj-kweny anem, inehenh mpwareng-arengeh kangkwerretjeh. Nwern Rome-areny anem! Nwern mpwareng-areng arlaltjakert anem, Rome-areny mpwareng-areng-akert.”

22 Tjerrtj arrpenh map arraw-irrek, Paul renh-atherrenh antwerrketjeh. Kwereng *court*-ek-artwey mapel rrkwentj map ilek, Paul Silas kwer-atherreng mantarr kap-rlwetjeh, renh-atherrenh *whip*-el atwetjenheng. 23 Inang renh-atherrenh nyant atwek, kwereng inang renh-atherrenh tjayel-warnemeh kwernek. Inang tjayeleh-artwey renh ilek, renh-atherrenh mantjel arntarnt-aretjeh. 24 Lakenheng tjayeleh-artweyel renh-atherrenh tjayel kwen anthwerr-warn kwernek, rang ingkang kwer-atherr-henh arnang angerr-arleh *chain*-el ayernek, ratherr alwerrehetjeng.

25 Kwereng kweny mpwepel Paul Silas ratherr Altjerr kwer-warnatheh angketjam, arrkenel alyelhetjam kwer. Tjayel-areny arrpenh mapel renh-atherrenh awetjam. 26 Kwereng ahelh kwen-arlk rang angerr anthwerr arrewek, tjayel kwenel. Kwereng tjayel-henh *door* ingkerrekemeh altjwer-irrek, *chain* map ingkerrek ltwakelhek. Chain inang artwang tjayel-areny mapeng rlwelhek. 27 Tjayeleh-artwey rang karr-irrek, rang arek tjayel-henh *door* ingkerrek altjweremeh anerleh. Rang iterl-arek, tjayel-areny ingkerrek alwerrekarleh-athen. Lakenheng rang *knife* arlpentj inemel kwewaleny irrernng atwelhetjeh

anek. Rang ater-irrek, twernk Rome-arenyel renh irrernng atwe-
hetjeng, tjayel-areny map alwerrekarleh-athen. 28 Paul-elemeh renh
arrantj-akemel ilek, “Nwern-arteh nhenh ngwerrm anem! Irrernng
atwelhetjal anay!”

29 Tjayeleh-artwey rang rrkwapenh-apenh kwerenh inenh pawen-
hek, “Rwang alep map angetjewarrang!” Rang irrpenhek tjayel-warn
kwen, Paul Silas kwer-atherreng ularr kelkertel-ayeng arrernelhek,
ater arrewemel. 30 Rang kemerremel renh-atherrenh keth-warn
arratelh-ilek. Kwereng rang renh-atherrenh pawenhek, “Twernk
tjeyenh atherray! Nthakenham yeng mernelhetjeh Altjerreng ularr,
Altjerr rang yengenh inetjeh, yeng ngampekarl iteth kwerel-ayeng
anetjenheng?”

31 Ratherr renh ilek, “Ngkart Jesu renh nakay! Kwereng Alt-
jerrel ngwenh inetjenh, kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjenh,
peltj ngkwengenh map-arlk, rrkwapenh-apenh ngkwengenh map
thwen.” 32 Kwereng Paul ratherr renh Ngkart-henh angketj kaltj-
anthek, tjerrtj arrpenh map-arlk inenh thwen, inarl warl kwerenhel
anetjam. 33 Kweny nyentel kwet, tjayeleh-artweyel tjwen kwer-atherr-
henh kwatjel lhewek. Kwereng Paul ratherr renh peltj kwerenh
map-arlk rrkwapenh-apenh kwerenh map thwen kwatj-warn irrpelh-
ilemel *baptise*-em-ilek. 34 Tjayeleh-artwey rang peltj kwerenh map-
arlk thwen inang pwert arrken awelhemel anek, inang nakenh-
nakenh irrekarl-penh. Kwereng tjayeleh-artweyel renh-atherrenh
warl kwerenh-warnemeh tjey-angek. Rang kwer-atherr mernemeh
arlkwetjeh anthek.

35 Kweny-rtwehemeh *court*-ek-artwey inang rrkwentj rrpwetj lan-
thek tjayel-warn, tjayeleh-artwey renh iletjeh, “Artwang nheng atherr
kel arratelh-ilang!” 36 Tjayeleh-artwey rang Paul renh ilek, “*Court*-
ek-artwey inang angketj lanthek, Silas mpwelenh arratelh-iletjeh.
Mpwelanthemeh kwenp alherrang ater-irretjal!”

37 Paul-el rrkwentj inenh ilek, “Inang ilernenh *whip*-elemeh pelkel
atwek tjerrtj mapeng anngetherr! Inang ilernenh *court*-warn-amparr
angemer! Inang ilernenh tjayel-warn kwernek! Inang ilernenh itja
arrwekel pawenhek, arratj apek ilern ilelhetjeh. Ilern kwenh Rome-
areny pip-akert anem. Angketj pip atherrel-ayeng intem, ilern-kenh
twernk kwenh Rome-areny Caesar-arl! Inang itja arratj mpwarek!
Lyetemeh inang ahentj-anem, ilernenh anyenng-anyenngel arratelh-
iletjeh kwel. Inenh iletjeh alpang, inang petjetjeh, alngetherr ilernenh
tjayeleng arratelh-iletjeh!”

38 Rrkwentj inang twernk inehenh iletj-alpek. Twernk inang awek,
Paul Silas ratherr pip anyenek angketj-akert, nheng Rome-areny
Caesar-arl twernk kwer-atherr-henh anek. Inang ater-irrek, inang
anketj-warn irrehetjengemeh. 39 Inang tjayel-warn alhemel renh-
atherrenh angketj mwerrelemeh iletj-alpek. Kwereng inang renh-
atherrenh tjayeleng arratelh-ilek. Inang renh-atherrenh ilek, mer
arrpenh-warnemeh alhetjeh. 40 Paul Silas ratherr tjayeleng arratemel-
arteh ratherr marl Lydia-henh warl-warn-amparr alherrek, nakenh-
nakenh map warl kwerel aretjeh-amparr. Ratherremeh inenh ilek,
inang kwet Jesu renh naketjeh. Kwereng ratherr kel alethemeh irrek.

17

Paul Silas ratherr Thessalonica town-el kaltj-antherl-anek

1 Inang *town* Amphipolis Apollonia thweneng anper kwet alhek,
Thessalonica *town*-warn inang alhek. *Town* nhenhel tjerrtj Jew map-
henh *church* artelhek. 2 Paul-emeh Saturday arltang angerrel *church*-
warn alhek. Rartek kweteth *church*-warn alhetjart arltang angerrel.
Saturday arltang rrpwetjelemeh rang Altjerr-henh angketj pipel-ayeng
tjerrtj map kaltj-anthek. 3 Rang inenh keth-ilemel kaltj-anthek angketj
pipel-ayeng intek Christ kwer-akert. Angketj pip nhenhel-ayeng intek,
Christ rang irlkert angerr awelhemel ilwetjenh. Kwereng Christ rang
irrernngeng iteth kemerretj-alpetjenh. Rang inenh ilek, "Jesu nhenh
kwer-penh thang kaltj-anthem, rang kwenh Christ rang anem, Altjerrel
ngkwey alhelekarl." Lakenh Paul-el ineh Altjerr-henh angketj keth-
ilemel kaltj-anthek. 4 Tjerrtj Jew arrpenh mapel angketj kwerenh
nakek. Artwang *Greek* angkenh-angkenh irlpareth mapel thwen
nakek. Marl angerrepat rrpwetjel thwen. Inang Paul Silas kwer-
atherr-warn nyent-irrek.
5 Kwereng tjerrtj Jew arrpenh mapemeh Paul kwer-atherr ahentj-
kweny-irrek. Inang artwang anetj rrpwetj ngwek, tjerrtj map
rrwampey-iletjeh. Artwang anetj map inang tjerrtj ingkerrek arraw-
ilemel rrwampey-ilerl-apek. Inang Jason-henh warl-warn alhek, Paul
Silas renh-atherrenh antwerrketjeh. Inang ahentj-anek, Paul Silas
thwen angetjetjeh keth-warn, tjerrtj maparl karelhetjam-warn. 6 Inang
Jason-henh warl ywarerl-alpek Paul Silas kwer-atherr, renh-atherrenh
antwerrkerl-alpetjeh kwel. Jason renhant inang antwerrkek, nakenh-
nakenh rrpwetj arrpenh map thwen. Inang inenh *town*-ek-artwey
map-warn tjarr-angek. Inang arrantj-akemel ilek, "Paul Silas thwen
tjerrtj ingkerrek mer arrpenh mapel rrwampey-ilerl-apek! Kwereng
ratherr nhenh-warnemeh petj-alherrek! 7 Jason nhenhel kwenh
renh-atherrenh ngwek, mer kwerenhel anetjeh. Inang ingkerrekel
nwernenh ilek, Jesu *king* angerr kwel anem. Lakenh inang twernk
nwern-henh Caesar-ek irrpelth-irrek!" Lakenh inang arrantj-akemel
ilek. 8 *Town*-ek-artwey mapel tjerrtj ingkerrekel thwen angketj nhenh
awemel inang rrwampey-irremel arrantj-akek. 9 *Town*-ek-artwey
inang Jason nakenh-nakenh arrpenh inenh thwen *fine* anthek, inang
maney anthemel alhetjenheng. Kel inang *fine* payem-ilek, kwereng
town-ek-artwey mapel inenh mer-warn angkep lanthek.

Paul Silas ratherr Berea town-el kaltj-antherl-anek

10 Kweny nyent kwerel nakenh-nakenh mapel Paul Silas renh-
atherrenh Berea *town*-warn lanthek. Ratherr Berea *town*-ek irretj-
alhemel ratherr tjerrtj Jew map-henh *church*-warn alherrek. 11 Berea
town-areny inang arrkenel awek Paul-henh angketj Ngkart Jesu-
akert. Inang irlpareth anek. Thessalonica *town*-areny map inang itja
irlpareth anek. Berea-areny inang ahentj-anek, arratjekarl alhengk-
aretjeh, Altjerr-henh angketj pipel-ayeng *read*-em-ilerleh. Paul-el apek
inenh arratj kaltj-antherleh. 12 Jew mapel angketj nakek, Paul-elarl
inenh kaltj-antherl-apetjam. Marl *Greek* angkenh-angkenh rrpwetj
inarl angerrepat anek inang nakek, artwang *Greek* angkenh-angkenh
mapel thwen. Inang ingkerrek nakenh-nakenhemeh irrek.

13 Tjerrtj Jew Thessalonica-areny mapel angketj awek, Paul-el mer
Berea-el Altjerr-henh angketj kaltj-antherleh. Inang Berea-warn alhek,
tjerrtj Berea-areny map rrwampey-iletjeh. Inang tjerrtj map ilek,
Paul-elarl rrtjwerremel war kaltj-antherleh. Inang tjerrtj inenh Paul-
ek ahentj-kweny-irretjeh mpwarek. 14 Lakenheng nakenh-nakenh
mapel Paul renh parrp lanthek kwatj alayeng iter-warn. Silas
Timothy ratherr *town* Berea-el antarl-irrek. 15 Artwang rrpwetj Paul-
el-ayel rlkwatherr alhek. Kwatj alay iterel inang *boat*-el antjerl-
alhek, kwereng inang *boat*-el alhek *town* Athens-warn. *Town* Athens-
el irretj-alhemel inang Paul renh imperl-alhek. Paul rang inenh
ilek, “Silas Timothy renh-atherrenh parrp angkep lanthetj-alpetjeh,
ratherr petj-alherretjeh tjeng-warn. Yeng kwer-atherr mer nhenhel
karelhemarleng.”

Paul-el Athens town-el kaltj-antherl-anek

16 Paul rang Silas Timothy kwer-atherr Athens *town*-el karelhetjam.
Rang *town*-angkwerr war nthwerl-apemel arerl-apetjam, rang arnang-
penh pwert-penh map anthwerr arerl-apetjam, iltjel mpwarekarl.
Tjerrtj inang arnang ineheng ularr kelkertel-ayeng arrernelhemel
naketjart, altjerr kwel anemarleng. Paul rang rrwampey anthwerr
awelhek. 17 Lakenheng rang *church*-warn alhetjart, tjerrtj Jew mapel-
ayeng angkerretjeh, Greece-areny irlpareth mapel-ayeng thwen, inarl
Altjerr renh arratj iterl-arek. Rang kweteth mer-areny mapel-ayeng
angkerretjart *town* mpwep kwerel. Keth nyentel *shop* angerretj
anek, kwer-warn inarl arraw-irretjart angkerretjeh-arlk. 18 Rang
kwerel anetjam-rlwer, Paul rang inangkal angerr mapel-ayeng anek,
inang angketj arrpenh lyeteny-penh angkerretjam, wenh-wenheh
kaltj-irretjeh. Inang tjerrtj map nyent anewek Epicurea-areny map,
arrpenh map inang anewek Stoic-areny map. Inang Paul pawenhek,
“Ngwenham ntwang nakem?” Inang Paul-henh angketj renh alhengk-
aretj-kweny anek, Paul-el inenh angketj mwerr Jesu Christ-akert kaltj-
antherleh. Rang inenh ilek, Jesu rang irrernngeng kemerrekarl-
penh. Artwang rrpwetj lakenh angkek, “Artwang nhenh-arteh ahert!
Nthakenham rang nwernenh ilem?” Artwang rrpwetj arrpenh kwenh
lakenh kwereng angkek, “Rartek altjerr arrpenh lwereny map-kenh-
penh kwel angkem.” 19 Artwang nhenh inang Paul renh Areopagus
council-warn angek. *Council* inang kel arraw-irrek-anem. *Council*-
areny inang renh pawenhek, “Ntwang nwernenh ilang, angketj nheng
ntwarl tjerrtj map kaltj-antherl-apetjam-penh. 20 Nwern kwenh lyet
anwerlkekan, angketj ngkwengenh renh lyetant awemel. Ntwang
angketj ngkwengenh nwerneh keth-ilang.” 21 Tjerrtj Athens-areny map
tjerrtj inang Athens-warn yatjarr petjekarl map thwen inartek ahentj-
anetjart angketj lyeteny inenh awetjeh, angketj kwerengemeh kweteth
angkerremel.

22 Paul-emeh kemerremel *Council* inenh rang anngetherr ilek,
“Artwang Athens-areny mapay! Thang arek, arrantherr altjerr map
anthwerr nakerleh! 23 *Town* arrehantherr-henhel yeng nthwerl-
apetjam, altjerr-arrpantey map thang arerl-apetjam, arrantherrarl
inenh pwert-penh-arlk mpwarekarl. Pwert arrpenhel-ayeng thang
arek, arrantherr angketj kwer-arleh arrernekarl. Pwert rang irnem
angketj lakenh-akert, ‘Nwern Altjerr renh nakem kwet, kwerarl nwern

kaltj anetj-kwenh.' Altjerr renharl arrantherr nakem, kwer arrantherr akwen kwet anem, yeng ahentj-anem arrantherrenh kaltj-anthetjeh Altjerr nhenh kwer-akert.

24 "Altjerr nhenh rang alker ahelh thwen arrmernekarl, tjerrtj ker-arlk thwen rang inenh ingkerrek arrmernek. Rang Ngkart ingkerrekeh anem, alkerek-artwey ahelhek-artwey thwen. Rang itja *church*-el anem, *church* nheng tjerrtjelarl artekarl kwerel, itja kwenh. 25 Tjerrtjel ywarn mpwarem wenh-wenh kwer, kwer-akertel renh naketjeh. Rang tjerrtj map iteth anthemel anyenem, ineh mern-arlk anthemel. 26 Ngkwey rang artwang nyent arrmernek. Artwang nyenteng tjerrtj aningk irrekemeh, ahelh ntjaperel anetjek angketj arrpenhek-arrpenh inehenh-akert. Rang arrwekel kwet iterrek, rang tjerrtj map nyentam-nyenteh mer inehenh anthetjeh-anngernt. Rang kaltj anek, arrpenh map ywerretjenharl, arrpenh map inang mer inehenhel ingkernemeh anetjenh. 27 Altjerr rang lakenh mpwarek, tjerrtj inang kwer palenthwetjeh, renh apek iterl-aretjenheng. Altjerr rang nwerneheng ntwarr-kwenh war anem. 28 Rang nwernenh twer-ilem, arntarnt-arem, iteth anyenemel. Ahelh nhenhel nwern kwerel-ayeng kweteth anerl-anem. Artwang inangkal nyentel arrantherrenh ilek, 'Nwern ingkerrek ler kwerenh anem, rang Angey anganentj nwern-henh anem.'

29 "Nwern Altjerr-henh ler wart anem, nwern alhwengkeltj iterl-aretjal anetjeh. Altjerr Angey rang itja altjerr-arrpantey nheng map-arteh anem, inarl pwerteng-arlk mpwarekarl, *gold*-eng apek *silver*-eng apek. Rang itja ineh-arteh anem. Rant kwenh Altjerr iteth anem. 30 Tjerrtj mapel ngkweyeng-ntjel altjerr-arrpantey pwerteng-arlk mpwaremel naketjart. Altjerrel inenh impek, inang akwen wart anekarleng. Lyeteng rang tjerrtj map ilem, itja weth lakenh mpwaretjehemeh, inarl ngkweyeng-ntjel mpwaretjart-arteh. Altjerrel lyet ilem, tjerrtj ingkerrek ahelh ntjaperel inang kel anetjeng kwer-warnemeh twep-irretjeh. 31 Altjerr rang kaltj, arltang kwerel rang tjerrtj ingkerrek *judge*-em-ilemel pawenhetjenh. Rang kel artwang nyent ngkernekarl, artwang rang arltang kwerel tjerrtj ingkerrek pawenhetjeh-anngernt. Nthakenh nwern kaltj anetjek, angketj nhenh arratj anemeng? Rang artwang ngkernekarl nheng irrernngeng kemelh-ilekarl. Lakenheng nwern kaltj anetjenheng, angketj nhenh arratj anem." Lakenh Paul-el inenh kaltj-anthetjam.

32 Inang renh awemel Altjerrel kwel artwang nyent irrernngeng kemelh-ilekarl, arrpenh map inang atherrek. Arrpenh mapel Paul renh ilek, "Nwern ahentj, ntwang angketj nhenh-penh weth kaltj-anthetjeh. Arltang arrpenhelant." 33 Kwereng Paul rang *Council*-eng alhekemeh. 34 Artwang rrpwetjelemeh angketj kwerenh nakek, kw-ereng inang Paul-el-ayeng nyent-irrek. Artwang nyent anek Dionysius, rang *Council*-areny anek. Marl nyent arreny kwerenh Damaris rang angketj kwerenh nakek, tjerrtj rrpwetj arrpenh mapel thwen.

18

Paul rang Corinth town-warn alhek

1 Kwereng Paul rang Athens *town* renh imperl-alhemel *town*
Corinth-warn-atheh alhek. Mer Corinth kwerelemeh rang anetj-
alpek. 2 Rang artwang Jew-emeh aretj-alhek, arreny kwerenh Aquila.
Aquila rartek mer Pontus-el mangkekarl. Aquila rang ngwerreh-
lkwer waremeh Corinth-warn petjekarl, anew kwerenh-akert arreny
Priscilla-akert. Ratherr arrwekel mer Italy-el anetjart, Rome *town*-
el. Twernk angerr Claudius-elemeh tjerrtj Jew map mer Rome-eng
anpwekarl. Lakenheng Aquila ratherr Corinth-warn arrwekel petj-
alperrek. Paul rang Aquila kwer-atherr-henh warl-warn alhek. 3 Paul
rang awek, Aquila ratherr *tent* mpwarenh-arenh anerleh. Paul rang
tent mpwarenh-arenh ratherr-arteh anetjart. Lakenh rang kwer-
atherrel-ayeng kwet-irretj-alhek. Paul rang kwer-atherrel-ayeng *tent*
mpwaretjart. 4 Saturday arltang angerr-el rang Jew map-kenh *church*-
warn irrpetjart, tjerrtj Jew mapel-ayeng Greece-areny mapel-ayeng
thwen angkerretjeh.

5 Arltang arrpenhel Silas Timothy ratherremeh mer Macedonia-eng
petjek, Paul-el-ayeng yatjarr anetjeh. Kwereng Paul rang rrkwapentj
kwerenh impek. Rang kel kweteth tjerrtj Jew map kaltj-antherl-anek.
Rang inenh angketj Jesu-akert ilerl-apetjam, Jesu rang Christ anemeng,
nheng Altjerrelarl ngkwey alhelekarl. 6 Arltang arrpenhel tjerrtj Jew
inang Paul-ek ngkwantj-irrek, renh arrkentj-ilemel. Lakenheng Paul-
el nmwernt renh mantarr kwerenheng lernemel inenh ilek, “Altjerrel
arrantherrenh kelant atwetjenh! Arrantherr merrentj anem, yeng
itja merrentj anem. Lyeteng thang kel tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh
mapehemeh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apetjeh.”

7 Paul rang inenh imperl-alhemel *church* kwereng arratemel al-
hek. Rang warl arrpenh-warn alhek, Titius Justus-kenh warl-warn.
Artwang Titius Justus Altjerr kwer kangkwerremel naketjart. Warl
rang *church*-eng angath artelhek. Warl kwerel-anem Paul rang
anetjam. 8 Artwang arreny Crispus rarl *church*-eh-artwey anekarl, rang
peltj kwerenh mapel thwen rrkwapenh-apenh kwerenh mapel thwen
Ngkart renh nakek. Corinth-areny arrpenh mapel Paul-henh angketj
renh awek, inang thwen Ngkart renh nakekarl. Kwereng Paul rang
inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek.

9 Kweny arrpenhel Paul-el anengkerremeh arek. Rang awek,
Ngkartel renh ilerleh, “Paul-ay! Ntwang itja ater-irretjeh! Kwenpel
kwet tjerrtj map kaltj-anthay! Itja ntwang parrk-irretjeh! 10 Yeng
ngkwengel-ayeng kwet anetjenh. Tjerrtjel ngwenh itja atwetjenh.
Tjerrtj tjengenh map *town* nhenhel anem.” Lakenh Ngkartel renh ilek
anengkerrel-ayeng. 11 Paul rang 18 *months*-eh-atwetj *town* Corinth
kwerel anetjart. Rang tjerrtj map kaltj-anthetjartemeh Altjerr-henh
angketj.

12 Artwang arreny Gallio twernk angerr anetjart mer Achaia-el. Arl-
tang arrpenhel tjerrtj Jew angerrepat mapelemeh nyent-irremel Paul
renh antwerrkewarrek. Inang renh *court*-warn angerrerrek. 13 Inang
Gallio ilek, “Artwang nhenhel-artek tjerrtj inenh pal war kaltj-anthem!
Rang inenh kaltj-anthem, inang Moses-henh mpwareng-areng mentj
impetjeh. Rang inenh kaltj-anthem, inang angketj arrpenh-angkwerr
Altjerreng ularr kelkertel-ayeng arrernelhemel renh naketjeh.”

14 Paul rang angketjeh irrek, Gallio rang angkek, “Tjerrtj Jew
mapay, nthakenh artwang nhenh anetj mernelhek? Arrantherr
yengenh itja ilek. Lakenheng yeng arrehantherr kangkwerretj-kweny
anetjeh. 15 Arrantherr arrwekeleny arrehantherr-henh map-henh ar-
reny mapeng arrngel ilterrem, angketj arrehantherr-henheng arrngel
thwen. Arrantherrarrp angketj nhenh arratj-ilerrerrang. Tjeng itja
anem, angketj nhenh-penh angketjeh. Yengan mentj imperrerrang!”
16 Gallio rang tjerrtj inenh *court*-eng anpwek. 17 Tjerrtj mer-areny
inang artwang Sosthenes renh antwerrkemel ineheng anngetherr
atwek. Sosthenes rartek *church*-eh-artwey anek. Gallio rang inenh
kwenpel mentj aretjam.

Paul rang Corinth kwereng mer arrpenh-warnemeh alhek

18 Paul rang kwet nakenh-nakenh mapel-ayeng anetjamemeh mer
Corinth-el. Kwereng rang Corinth-areny map imperl-alhek. Rang
ahentj-anek Syria-warn alhetjeh, kwatj alay-angkwerr. Priscilla Aquila
thwen kwerel-ayeng pwert alhek. Inang *town* Cenchrea-el irretj-
alhemel Paul rang kapert kwerl kwerenh akelhek, Jew map-kenh
mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng inang *boat*-warn antjek, mer
Syria-warn kwatj alay-angkwerr alhetjeh. 19 Kwereng inang Ephesus
town-warn alhek *boat*-el. *Town* kwerel inang *boat*-eng anarnpek.
Priscilla Aquila thwen ratherr Ephesus kwerel kwetemeh anetj-alpek.
Paul rang *church*-warn irrpek, kwereng rang tjerrtj Jew mapel-ayeng
angkerrek. 20 Tjerrtj inang renh ayakek, inehel-arleng kwek war
anetjeh-amparr. Rang itja ahentj-anek. 21 Alhetjeh-anngerntel rang
inenh alhelerl-alhek, “Yeng arrehantherr-warn angkep petj-alpetjenh,
Altjerr rang ahentj-anemeng wart.” Rang *boat*-warn antjemel alheke-
meh mer Ephesus-eng. 22 Rang kwatj alay-angkwerr *boat*-elemeh alhek
town Caesarea-warn. Kwereng rang *boat*-eng anarnpek Caesarea-el.
Kwereng rang Jerusalem-warn-amparr alhek, werlampareny inehel-
arleng yatjarr anerl-alpetjeh. Kwereng rang *town* Antioch-warn
angkep alpek.
23 *Town* Antioch-el rang kwetemeh anetjam. Kwereng rang mer
Galatia-warn mer Phrygia-warn thwen alhek, nakenh-nakenh map
twer-ilerl-apetjeh.

Apollos-el tjerrtj map Ephesus town-el mer Achaia-el thwen kaltj-anthetjam

24 Apollos rang artwang Jew anek. Rartek *town* Alexandria kwerel
mangkekarl. Rang artwang inangkal anek, Altjerr-henh angketjeh kaltj
anthwerr anek. Rang Ephesus *town*-warn alhek. 25 Tjerrtj arrpenhel
renh Ngkart-henh angketj arrwekel kaltj-anthek. Rang twer anthwerr
angketjart. Rang arrpenh map angketj Jesu-akert kaltj-antherl-apetjart.
Arratj anthwerr rang kaltj-anthetjart. Rang itja kaltj anek, Jesu-henh
arrenyel-arleng tjerrtj inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-
iletjeh. Rang angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-kenhekant kaltj
anek. 26 Artwang Apollos nhenh rang *church*-el tjerrtj map anew-
anewel kaltj-anthek. Priscilla-el Aquila thwenel renh awekarl-penh,
ratherr renh mer kwer-atherr-henh-warn anginek, ratherremeh renh
Altjerr-kenh angketj weth keth-ilemel kaltj-anthek.

27 Apollos rang ahentj-anek, anper alhetjeh mer Achaia-angkwerr.
Kel nakenh-nakenh mapel nhenh awemel kwer kangkek. Inang pip
kwer tanthek, rang kwerel-ayeng angetjeh Achaia-warn. Pip kwerel-
ayeng angketj inehenh intek. Inang nakenh-nakenh Achaia-areny map
pawenhek, nakenh-nakenh inang Apollos renh kangkemel inetjek.
Apollos rang mer Achaia-el irretj-alhemel nakenh-nakenh mer kwer-
areny mapel renh ngwemel arntarnt-arek. Rang nakenh-nakenh inenh
twer-ilemel kaltj-anthek. Inang kwenh Ngkart Jesu nakek, Altjerr ineh
kangkentj mernelhekarleng wart. 28 Apollos rang tjerrtj Jew mapel-
ayeng ilterrek, tjerrtj arrpenh mapeng anngetherr. Rang inenh Altjerr-
henh angketj keth-ilemel ilek, Jesu rang kwenh Christ anekarl, Altjerrel
ngkwey alhelekarl. Rang inenh ntertelh-ilek.

19

Paul rang town Ephesus-el kaltj-antherl-anetjam

1 Apollos rang Corinth *town*-el anetjamarleng, Paul rang Ephesus
town kwer-warn-atheh tjey arrpenh irntang-angkwerr anper alhek.
Rang Ephesus-el irretj-alhek, kwereng rang nakenh-nakenh rrpwetj
aretj-alhek. 2 Paul rang inenh pawenhek, “Arrantherr nheng Jesu renh
nakekarleng, Kwerrern Alngaltar rang arrehantherr-warn irrpek key?”

Inang renh ilek, “Itjam, nwern Kwerrern Alngaltar kwer itjam kaltj.
Wenham Kwerrern Alngaltar rang?”

3 Paul-el inenh weth pawenhek, “Ngwenhelam arrantherrenh kwatj-
warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek?”

Inang renh ilek, “John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh kwerenh kw-
ertengerl mapel inang kwenh!”

4 Paul-elemeh inenh ilek, “John-el kwenh tjerrtj map ilek, inang
anetjeng Altjerr-warn twep-irretj-alpetjeh. Rang inenh kwatj-warn
irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek. Rang inenh ilek, ‘Arrantherr kelant
artwang renh naketjeh-anngernt, rarl tjengeng ingkern petjetjenharl.’
John rang inenh ilek, Jesu renh naketjeh.” 5 Kwereng Paul rang
nakenh-nakenh inenh Jesu-henh arrenyelemeh ilemel kwatj-warn
irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek. 6 Kwereng rang iltjang kwerenh kapert-
warn arrernek nyentam-nyenteh. Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn
irrpekemeh. Inang angketj arrpenh anthwerr angketjam. Kwereng
inang Altjerr-henh angketjemeh iletjam, Kwerrern Alngaltarel-arleng.
7 Inang artwang 12 pel anek.

8 *Town* Ephesus kwerelemeh Paul rang tjerrtj Jew map inenh kaltj-
anthetjart *church* inehenhel *months* rrpwetjeh-atwetj. Rang inenh
anew-anewel ilek, Altjerr rang tjerrtj kwerenh map-warn petjekarl,
rang ineh Ngkart angerr anemeng. 9 Tjerrtj arrpenh map inang marnt
kwetarl anek, inang ahentj-kweny-irrek angketj kwerenh naketjeh.
Inang angketj Jesu-henh arrampewetjam tjerrtj mapeng anngetherr.
Lakenheng Paul rang ineheng ampakelhek. Rang Jesu nakenh-
nakenh map-akert alhek kwerl nyent-warn, artwang Tyrannus-el kaltj-
anthetjart-warn. Paul rang kweteth kwerel tjerrtj map kaltj-anthetjart.
10 Lakenh rang kwerl kwerel *year* atherreh-atwetj tjerrtj map kaltj-
anthetjart. Kel tjerrtj ingkerrekelemeh Ngkart-henh angketj awek, mer
Asia kwerel, tjerrtj Jew mapel tjerrtj angketj *Greek* angkenh-angkenh
mapel thwen.

11 Altjerrelemeh Paul renh twer-ilek, rang twer angerr-akertel
mpwaretjek. 12 Mantarr Paul irrpetjartarl-penh, arrpenhel mantarr
kwer-akertel tjerrtj arrpenh irlkert mapeh ampek-arrernerl-apetjart.
Tjerrtj irlkert inang mwerr-irremel kemerretjart. Tjerrtj kwerrern
anetj-akert map, kwerrern anetj inang ineheng arratemel alhetjart.
13 Tjerrtj Jew rrpwetj arrpenh mer arrpenhek-arrpenhel nthwerl-
apetjam, kwerrern anetj map tjerrtjeng anpwetjeh. Inang iterrek,
kwerrern anetj inenh anpwetjeh Jesu-henh arrenyel-ayel. Inang
kwerrern anetj inenh lakenh ilek, “Paul rang angketj Jesu-akert kaltj-
anthem, thang arrantherrenh ilem, Jesu nheng-henh arrenyel-arleng
arratetjeh!” 14 Artwang nyent arreny Sceva anek. Rang *priest* twernk
angerr anek Jew mapek. Sceva kwerenh ler 7 pel anek. Arltang
arrpenhel artwang 7 nhenh inang iterrek, kwerrern anetj inenh
anpwetjeh kwel. Inang kwerrern anetj ilek, “Paul rang angketj Jesu-
akert kaltj-anthem, nwern ngwenh ilem, Jesu nheng-henh arrenyel-
arleng arratetjeh!” 15 Kwerrern anetj rang inenh angkep tjernek, “Jesu-
ek yeng kaltj, Paul-ek thwen. Arrantherr ngwenharl?” 16 Kwereng
artwang kwerrern anetj-akert rang kemerremel inenh nyant atwek,
mantarr inehenh alterremel. Artwang 7 inang warleng ater arrtjanek
keth-warn, mantarr-kwenh alhwang thelelherl-apemel ineheng.
17 Tjerrtj Ephesus-areny mapel angketj ineh-penh awek, tjerrtj Jew
mapel tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh mapel thwen, inang awemel
ater-irrek. Inang Ngkart Jesu-henh arreny nakek, renh iterl-aremel
rang twer anthwerr anemeng. 18 Nakenh-nakenh arrpenh map
inang tjerrtj mapeng ularr ilelhetjam, inang anetj mpwaretjart-
penh. 19 Tjerrtj rrpwetj ilelhek, inang arrwengkelth mpwarenh-arenh
anetjart. Inang pip inehenh angetjek, arrwengkelth-henh arreny map-
akert. Inang pip inenh rwel itek tjerrtj mapeng ularr. Pip inenh
inarl arrwekel maney angerrel payem-ilekarl, 50,000 ngkweltj *silver*-
el. 20 Tjerrtj aningkel mer mapel angketj Ngkart Jesu-akert awemel
nakekemeh. Inang ilek, “Angketj Ngkart-kenh twer anthwerr anem!”
21 Kwereng Paul rang iterrek, Jerusalem-warnemeh alhetjeh.
Rang iterrek altwerl-amparr alhetjeh, mer Macedonia-angkwerr mer
Achaia-angkwerr thwen-amparr. Rang inehel-arleng yatjarr anetjeh.
Rang ilelhek, “Kelant Jerusalem-penh yeng alhetjenheng Rome *town*-
warnemeh.” 22 Kwereng rang artwang Timothy Erastus thwen ar-
rwekel lanthek mer Macedonia-warn. Rang mer Asia-el antarl-irrek-
amparr, kwek war anetjeh.

Tjerrtj Ephesus-areny map Paul ineh ahang-irrek

23 Ephesus *town*-elemeh mer-areny map inang ahentj-kweny-irrek
Ngkart Jesu nakenh-nakenh mapeh. 24 Tjerrtj mer-areny mapel
naketjart marl altjerr-arrpantey pwerteng mpwarekarl arreny kw-
erenh Artemis. Artemis kwer artelhek warl angerr. Inang warl-
warn irrpetjart, kelkertel-ayeng arrernelhemel Artemis renh naketjart.
Artwang *silver* mpwarenh-arenh anek, arreny kwerenh Demetrius.
Rang warl-arrpantey map mpwaretjart *silver*-penh. Warl kwek nhenh
map warl angerr Artemis-kenh-arteh anek. Rang inenh *sell*-em-
iletjart, maney angerr mpwaretjart. Arrpenh mapel thwen lakenh
warl-arrpantey kwek mpwaretjart, maney angerreh *sell*-em-iletjart.
25 Demetrius rang tjerrtj warl mpwarenh-arenh arrpenh map inenh

arrawelh-ilek angkerretjeh. Demetrius rang angkek, “Artwang mapay!
Arrantherr-artek kaltj, nwern kwenh maney angerr inem, warl-
arrpantey inenh *sell*-em-ilekarl-penh. 26 Arrantherr kwenh kaltj,
arrantherr arek awekarl thwen angketj artwang Paul kwer-akert,
rang nheng tjerrtj map mer nhenhel-ayeng palekalek kaltj-antherl-
apetjam, mer apanpel Asia-el thwen. Paul rang inenh rrtjwerremel
iletjam, altjerr nwernarl iltjel mpwarekarl inang itjarl altjerr kwel
anemeng. 27 Paul-el apek tjerrtj map lakenh kwet kaltj-anthemeng,
inang nwernenh arrampewehetjeng. Inang marl Artemis-kenh warl
angerr arrampewehetjeng, kwer-warn irrpetjal anetjeh. Ngkweyeng-
ntjel tjerrtj mapel Artemis renh kangkwerremel nakem kwet mer
Asia-el ahelh apanpel thwen. Lyeteng inang Artemis mentj impehet-
jeng, inang renh naketj-kweny anem, kwer-warn arraw-irretj-kweny
anehetjeng-arlk!” Lakenh Demetrius-el inenh ateng-ilemel ilek.

28 Artwang *silver* mpwarenh-arenh inang angketj nhenh awemel
ahang-irrek Paul kwer. Inang arlkemel ilerl-apetjam, “Artemis rang
Ephesus-areny nwern-henh marl altjerr tjeperr anthwerr rang anem!”
29 Tjerrtj ingkerrek *town* kwerel arrtjanerl-apemel arlkerl-apetjam.
Inang Paul-henh peltj atherr Gaius Aristarchus thwen antwerrkek.
Artwang nhenh-atherr kel mer Macedonia-eng petjekarl Paul-el-ayeng.
Inang tjerrtj ingkerrekemeh keth nyent-warn angkerrenh-rrenh-warn
arrtjanewarretjam. 30 Paul rang ahentj-anek, tjerrtj aningk-warn
alhetjeh, ineh angketjeh. Peltj kwerenh mapel renh ayakek. 31 Mer-
areny twernk rrpwetj inang peltj Paul-eh anek, inang urrpey kwer-
warn lanthek, renh ayaketjeh.

32 Artwang aningk inartek palekalek anthwerr arlkerl-apetjam.
Arrpenh map inang angwaremel arlkerl-apetjam! 33 Tjerrtj Jew
mapelemeh artwang nyent arreny Alexander twernek, tjerrtj mapeng
ularr irnemel angketjeh. Arrpenh map inang Alexander kwer ar-
lketjam. Alexander rang iltjem-iltjemel kwerremel inenh ntert-iletjeh
ahentj-anek, rang ineh-warn angketjenheng. 34 Tjerrtj mapelemeh
alhengk-arek, Alexander rang artwang Jew anemeng. Inang kwet
anthwerr arlketjam, “Artemis rang Ephesus-areny nwern-henh altjerr
marl tjeperr anthwerr rang anem!”

35 Kwereng twernk nyentel tjerrtj map inenh ntertelh-ilek. Rang in-
enh ilek, “Artwang Ephesus-areny mapay! Tjerrtj ingkerrek inang kel
kaltj anem, nwern altjerr Artemis-kenh warl anyenem. Nwern pwert
anganentj inngerr kwerenh-akert nheng alkereng anyekarl arntarnt-
arem. 36 Nhenh arratj wart anem, arrantherr ntert irretjeh. Itja
alngernt-irretjeh. 37 Artwang rrpwetj nhenh map inartek itja Artemis-
kenh warleng anyenngel inek. Inang Artemis renh itja arrampewek.
Arrantherr pelkel inenh nhenh-warn angetjek. 38 Artwang Demetrius
silver mpwarenh-arenh arrpenh map thwen inang ahentj-anem apek,
artwang nhenh inenh nakepakel-iletjeh, inang inenh *court*-warn
angetjeh, *court*-ek-artwey rang inenh pawenhetjeh. 39 Arrantherr
apek angketj arrpenh-akert anem, arrantherr inenh *council*-warn
angetjeh, nwern angkerretjeh-amparr angketj kwereng. 40 *Roman
government*-el awehetj imampwerl nhenh-akert, nwern ingkerreny
nhenh-penh anketj-warn irrehetjeng, *Roman government*-el nwernenh

pawenhehetjeng." 41 Twernk rang inenh ilekarl-penh, rang inenh kel
mer inehenh-warn lanthekemeh.

20

Paul rang mer Macedonia-el
mer Greece-el thwen anper alhek

1 Imampwerl-penh tjerrtj Ephesus-areny map inang ngwerrekar-
lemeh anek. Paul rang nakenh-nakenh mapeh ntangkelhek. Rang
inenh twer-ilek angketj kwerenhel. Kwereng rang inenh twap-antherl-
alpek, mer Macedonia-warn alhetjeh-anngerntarl. 2 Rang Macedonia
kwer-angkwerr anper-alhemel nakenh-nakenh mer-areny map inenh
twer-ilemel angketj mwerrel ilerl-alhek. Kwereng rang mer Greece-
warn alhek. 3 Rang mer Greece kwerel *months* rrpwetjeh-atwetj anek.

Paul rang ahentj-anek, *boat*-el mer Syria-warn alhetjeh. Kwereng
artwang arrpenhel renh ilek, tjerrtj Jew map twernelhekarl, renh
irrernng atwetjeh. Lakenheng rang mer Macedonia-angkwerr angkep
anper alpek. 4 Artwang nhenh map Paul-el-ayel pwert alhek. Sopater
Pyrrhus-kenh ler, rang Berea *town*-areny anek. Aristarchus Secun-
dus thwen artwang ratherr Thessalonica *town*-areny anek. Gaius
rang Derbe *town*-areny anek. Timothy artwang Asia-areny atherr
thwen Tychichus Trophimus anek. 5 Artwang nhenh inang arrwekel
boat-el alhek *town* Troas-warn. *Town* Troas kwerelemeh inang
nwerneh karelhek. 6 Nwern karelhek-amparr irlpangkentj arreny
Mern Arlwar-ilenh-ilenh-kweny anyenetjeh-anngernt, kwereng nwern
Philippi *town*-el *boat*-ekemeh antjerl-alhek. Nwern *boat* kwerelemeh
arltang 5 kwatj alay-angkwerr alhekarl-penh, nwern kel mer Troas
kwerelemeh *boat*-eng anarnpek. Mer kwerelemeh nwern artwang
nheng arrwekel-penh mapel-ayeng weth nyent-irrek, inarl nheng
arrwekel alhekarl. Nwern arltang 7-eh-atwetj mer kwerel anek.

Paul-el Eutychus renh iteth-ilemel kemelh-ilek

7 Nwern Sunday angwerr-angwerrel arraw-irrek tjerrtj mer-areny
mapel-ayeng, mern arltang angerrel arlkwetjeh-anngernt. Paul-el
nwernenh kaltj-anthek-amparr kweny mpwepeh-atwetj, rang kweny-
rtweh anper alhetjenheng. 8 Warl kern anthwerr kwerel nwern *room*
nyentel arraw-irrek. Rwang alngenth map ampetjam. 9 Artwang
nyent arreny kwerenh Eutychus rang *window* iterel anetjam, *room*
kern anthwerr kwerel. Paul rang kaltj-anthetjamarleng, Eutychus rang
parrk-irremel ankwang awelhek. Rang ankwang angerr ahelh-warn
anyek. Inang anarnpemel renh inek. Rang kel ilwekarl. 10 Paul rang
kerneng anarnpetj-alhek, rang artwang kwer-arleh ampek-welhek
renh amel-rrkwemel. Rang inenh ilek, "Arrantherr itja ater-irretjek,
rang iteth anem." 11 Paul rang weth warl kern-warn angkep antjek,
nwernehel-ayeng mern arlkwetjenheng. Paul-el nwernenh weth kaltj-
anthek aherlkentjeh-atwetj. Kwereng Paul nwern alethemeh alhek.
12 Nakenh-nakenh mapel artwang nheng renh iteth angkep angek mer
kwerenh-warn. Inang ingkerrek arrken anthwerr anek.

Paul rang town Miletus-warn alhek

13 Nwern *boat*-ek antjemel, nwern kwatj alayel Assos *town*-warn
alhek. Nwern Paul renh imperl-alhek ingkern. Paul rartek ahentj-
anek, *town* Assos kwer-warn ingkang alhetjeh. 14 Arltang arrpenhel
Paul nwern arerrek Assos *town* kwerel. Rang nwernehel-ayeng
boat-ek antjek, nwern pwertemeh *town* Mitylene-warn alhek kwatj
alay-angkwerr. 15 Nwern mer map-angkwerr anperam-anper alhek
Miletus *town*-ek-atwetj, arltang arrpenhel mer Kios-warn, kwereng
arltang arrpenhelemeh mer Samos-warn, kwereng arltang arrpenhel
nwern *town* Miletus-warn alhek. 16 Paul rang ahentj-anek, Jerusalem-
warn alhetjeh arltang Pentecost kwer. Lakenh rang ahentj-anek,
Ephesus *town*-eng anper kwet alhetjeh, nakenh-nakenh mapel renh
kwet ayakehetjeng mer Asia-el.

Paul rang Ephesus-areny werlampareny-henh
arntarnt-arentj mapeh ilelherl-alhek,
rang kwetant alpetjenharl

17 Paul-elemeh mer Miletus-eng urrpey lanthek Ephesus *town*-warn,
werlamparenyeh arntarnt-arentj map-warn. Urrpey rang angketj
inenh ilek, inang petjetjeh, Paul renh arerl-alpetjeh. 18 Arntarnt-
arentj kel petjekarlengemeh, Paul rang ineh ilelhek, “Arrantherr kel
yengenh ngkweyeng arek, yeng arrehantherrel-ayeng anetjamarleng
mer Asia-el, yeng kweteth arratj mernelhek. 19 Tjerrtj Jew map
angketjam, yengenh atwetjeh. Map-ingar yeng arnek ltarrp awel-
hemel. Thang arrantherrenh angketj Ngkart-akert kwenpel kwet kaltj-
antherl-apek. Yeng itja nakelhek. 20 Thang itja Altjerr-henh angketj
nyent apek arrehantherreng alengk-wek. Thang angketj ingkerrek
ilerl-apek arrehantherr kethel, *church* arrehantherr-henhel thwen mer
arrehantherr-henhel apek. 21 Thang tjerrtj Jew map tjerrtj lwereny
map thwen ilek, anetjeng Altjerr-warn twep-irretjeh, Ngkart Jesu renh
nakemel.
22 “Lyet yeng Jerusalem-warn alhetjenh, Kwerrern Alngaltarel yen-
genh ilekarleng. Yeng apek nthakenh irretjenh Jerusalem-el? Nhenheh
yeng itja kaltj anem. 23 Kwerrern Alngaltarel yengenh mer mapel
nhenhant iletjam, ‘Ntwang tjayel-warn irrpetjenh, ntwang imampwerl
angerrel anetjenh.’ 24 Yeng itja ater-irrem ilwetjeh apek. Yeng ahentj-
anem, rrkwapentj tjengenh arratj mpwarerl-apetjeh, Jesu-el yengenh
lanthekarleng wart, thang angketj mwerr tjerrtj ingkerreny kaltj-
antherl-apetjeh, Altjerr rang ineh kangkentj mernelhemeng.
25 “Yeng kel kaltj, arrantherr yengenh itja weth aretjenh. Thang
arrantherrenh kel kaltj-anthek, Altjerr rang Ngkart tjerrtj ingkerrekeh
anem. 26 Nhenhemeh thang twerel arrantherrenh ateng-ilemel ilem.
Tjerrtj arrpenhel apek angketj Ngkart-kenh awemel Jesu naketj-kwenh
anetjenh. Kwereng arltang ingkernel inang itja Ngkart-kenh anetjenh.
Inang apek yengenh lakenh iletjenh, ‘Artwang nhenhel itja nwernenh
arratj ilek arrwekel.’ 27 Itja. Thang kwenh arrantherrenh Altjerr-
henh angketj ingkerrek kaltj-anthek, nthakenh arrantherr Altjerreng
ularr arratj mernelhetjeh. 28 Arrantherrarrpemeh mantj arntarnt-
arelhetjeh, arrantherr pal iterremel Ngkart Jesu-eng tjenelhehetj.
Arrantherr werlampareny arratj arntarnt-arang, Kwerrern Alngaltarel
arrantherrenh ngkernekarleng, inenh arntarnt-aretjeh. Altjerr-henh
werlampareny kwet arntarnt-arang, yep-yep arntarnt-arenh-arenhel

yep-yep kwerenh arntarnt-aremarl-arteh. Altjerrel kwenh werlam-
pareny inek, Ler kwerenh anthemel, Ler rang ineh tjang-ilwetjeh-
anngernt. 29 Yeng kwenh kaltj, yeng alpetjenharleng, tjerrtj anetj
mapemeh arrehantherr-warn petjetjenh. Inang werlampareny pal
kaltj-anthetjenh, tjerrtj arrpenh map pal iterretjenheng, tjey anetjel-
arlk alhetjenheng. Tjerrtj anetj inang angwely arnwerel-artek anet-
jenh, yep-yep map nhwemel-artek. 30 Werlampareny arrehantherr-
henheng rrpwetj arrpenhel arrantherrenh pal kaltj-anthemel tjey-
angetjenh. Inang ahentj-anetjenh, werlampareny inehemeh kangkw-
erretjenh. 31 Thang arrantherrenh lakenh ilentjekarl 3 *years*-eh-atwetj,
angerr arnemel. Arrantherremeh karr anerrerrang!
32 "Thang lyet Altjerr renh tjang-pawenhem, rang arrantherrenh
arntarnt-aretjeh. Rang arrehantherr kwet kangkentj mernelhetjeh,
rang arrantherrenh twer-iletjeh angketj kwerenhel-ayeng. Kelant
arrantherr tjerrtj kwerenh mapel-ayeng anetjenh, ineh-arteh arratj
anem-arteh, Altjerrel arrehantherr ingkerrek mwerr anthetjenh, ar-
rantherr ler kwerenh anemeng wart. 33 Yeng itja tjerrtj arrpenh-
henh maneyeh apek rnwanentjeh apek ahentj-anek. 34 Arrantherr
kel kaltj, yengarrp iltjang tjengenhel merneh rnwanentjeh thwen
rrkwapekarl. Yeng rrkwapek, tjerrtj tjengel-ayel rlkwatherr anetja-
marl map thwen wantetjeh. 35 Thang lakenh mernek, arrantherr
arrpenh map arntarnt-aretjeh mern-arlk anthemel. Ngkart Jesu rang
nheng ilekarl, 'Altjerreng ularr nhenh mwerr anem, ayerrp-iletj-kweny
anetjeh, arrantherr-atwetj arrpenh mapeh war anthetjeh. Kwereng
Altjerrel arrantherrenh kwart-wentj-penharl arrken-iletjenhemeh.'"
36 Paul rang lakenh ilelhekarl-penh, rang arntarnt-arentj inehel-
ayeng kelkertel-ayeng arrernelhek. Rang Altjerr ineh tjang-pawenhek.
37 Inang ingkerrek angerr arnek, inang renh amel-rrkwemel arran-
tjwek. 38 Rang ineh ilelhekarleng, inang renh itja weth aretjenharl,
lakenh inang lharrp awelhemel arnek. Kwereng inang kwerel-ayeng
boat-warn alhek, renh arteng-wetjeh.

21

Paul nwern Jerusalem-warn alherrerrek

1 Nwern inenh imperl-alhek Miletus *town*-el. Nwern *boat*-el antjerl-
alhek, kwatj alay-angkwerr *island* Cos-warn alhek. Kwereng arltang
arrpenhel nwern *island* Rhodes-warn alhek, kwereng nwern *town*
Patara-warnemeh alhek. 2 Patara kwerel nwern *boat*-eng anarnpek.
Nwern *boat* arrpenh angerretj arek, mer Phoenicia-warn alhetjeh-
anngernt. Nwern antjekemeh *boat* kwer-warn, kwereng nwern alethe-
meh alhek. 3 Mer Cyprus renh nwern anperel arenhek, nwern Cyprus-
eng antekerr-angkwerr alhek mer Syria-warn-atheh. Nwern *town*
Tyre-el irretj-alhek. *Town* nhenh kwerel *boat*-eh-artwey map ahentj-
anek, rnwanentj inehenh imperl-alhetjeh. 4 Nwern *boat*-eng anarnpek,
kwereng nwern nakenh-nakenh *town*-areny map aretjeh alhek. Nwern
inenh ngwerrm aretj-alhek. Inang nwernenh ayakek, inehel-ayeng in-
tetjeh arltang 7-eh-atwetj. Kwerrern Alngaltarel nakenh-nakenh inenh
ilek, Paul rang *town* Jerusalem-el nakepakel-irretjenharl. Lakenheng
inang arrkernelhek, Paul renh ayaketjeh, Jerusalem-warn alhehetjeng.
5 Paul rang itja ineh kangkwerrek. Rang ahentj-anek, Jerusalem-warn

alhetjeh kwet. Kel nwern alhek *boat* aretjeh, aleth alhetjeh-anngernt.
Nakenh-nakenh inang nwernehel-arleng alhek *boat*-warn artwaretjeh,
anew kwer thwen inehenh-akert. Nwern ingkerrekemeh kelkertel-
ayeng arrernelhemel Altjerr-warn angkek, kwatj alay iterel, arnkarr
kwerel. 6 Inang nwernenh twap-anthek. Kwereng nwern *boat*-ehemeh
antjerl-alhek. Inang mer inehenh-warn angkep alpek.

7 Tyre *town*-eng-ntjel nwern *town* Ptolemais kwer-warn *boat*-el
alhek. Ptolemais kwerel nwern *boat*-eng anarnpek. Nwern nakenh-
nakenh arrpenh map aretj-alhemel inehel-arleng kweny nyentel intek.
8 Kwereng arltang arrpenhel nwern Caesarea *town*-warn alhek, kweny
rrpwetj interl-alhetjeh. Artwang nheng Philip *town* kwerel anek.
Philip rang angketj mwerr Jesu-akert kaltj-anthetjart. Renh kwenh
Jerusalem-areny werlamparenyel arrwekel arrernekarl, artwang 6 ar-
rpenh inenh thwen, mernel wantetjeh werlampareny. Nwern kwerel-
arleng arltang rrpwetj anek. 9 Philip-henh marl awenk atherram-
atherr anek, arlweker-areny. Marl nhenh inang Altjerr-henh angketj
angenh-angenh anek.

10 Nwern *town* Caesarea kwerel arltang rrpwetj anek. Altjerr-
henh angketj angenh-angenh arrpenh mer Judea-eng petjek, arreny
kwerenh anek Agabus. 11 Agabus rang nwerneh-warn petjek. Rang
Paul-henh *belt* kap-rlwemel rang iltjang ingkang thwen kwewaleny
belt-el ayernelhek. Rang nwernenh ilek, “Kwerrern Alngaltar rartek
lakenh ilem, ‘Artwang *belt* kwer-artwey angerrepat Jerusalem-areny
inang lakenh-arteh renh ayernetjenh. Kwereng inang renh tjerrtj
lwereny mapeh anthetjenh.’” Lakenh Agabus rang arrwekel war ilek,
nthakenh Paul-eh anetjenharl.

12 Nwern nhenh awemel nwern mer-areny mapel thwen Paul
renh ywarn arnpakewarrek, Jerusalem-warn alhehetjeng. 13 Paul
rang nwernenh pawenhek, “Wenhengarl arrantherr arnem? Ar-
rantherr yengenh-artek ltarrp mpwarem! Arnpaketjal yengenh im-
perrerrang! Yeng ngampwerrp awelhem, inang apek ahentj-anem,
yengenh Jerusalem-el tjayel-warn kwernetjeh, irrernng-arlk atwetjeh
apek Ngkart Jesu-henh arrenyeng arrngel. Kel.” 14 Nwern renh ywarn
kwet arnpakek. Nwern kel lakenhant angkek, “Kel alhang, Ngkart rang
ngkweng ahentj-anemeng wart.”

15 Kwereng nwern rnwanentj pelangket-arlk angemel Jerusalem-
warnemeh alhek. 16 Nakenh-nakenh rrpwetj Caesarea-areny
nwernehel-ayel alhek. Nwern Jerusalem-el irretj-alhemel inang
nwernenh artwang Mnason-kenh warl-warn tjey-angek, nwern warl
kwerelemeh anek. Mnason rartek artwang Cyprus-areny anetjart
arrwekel-penh, kwereng rang Jerusalem-warn anam-irrekarl. Rang
Jesu nakenh-nakenh anek.

Paul rang Jerusalem-el yatjarr anerl-alpek

17 Nakenh-nakenh Jerusalem-areny mapel nwernenh aremel inang
nwernenh kangkentjel ngwek. 18 Arltang arrpenhel Paul nwern thwen
James aretjeh alhek. Werlamparenyeh arntarnt-arentj map inang
James-el-ayel anek. 19 Paul rang inenh kangkemel ilek, “Thang tjerrtj
lwereny mapeh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apetjam mer mapel.
Altjerr rang tjengel-ayeng twer angerr kwerenhel mpwarek, tjerrtj

lwereny map Jesu-warn twepelh-iletjeh. Aningkel kwetemeh Jesu renh
nakek."
20 James mapel angketj nhenh awemel inang Altjerr renh kangkemel
nakek. Kwereng inang Paul renh ilek, "Peltjay! Tjerrtj Jew aningkele-
meh Jesu renh lyet nakem. Inang Moses-henh mpwareng-arengeh
kwet kangkwerrem. 21 Inang awek, ntwang kwel mer mapel Jew
map ilerl-apek, inang Moses-henh mpwareng-areng mentj impetjeh.
Inang kwer rrwey inehenh itja artwang-iletjeh. 22 Tjerrtj nhenh
mapel kwenh awetjenh ntwarl Jerusalem-warn petj-alpekarl. Inang
ngkweng ahang-irrehetjeng, nthakenh nwern irretjenh? 23 Ntwang
nwerneh kangkwerretjeh. Artwang 4 pel lyet nwernehel-arleng anem,
inang Altjerr renh alhelekarl. 24 Ntwang artwang nhenh inehel-arleng
Altjerr-henh *church* angerretj-warn alhang. Arrantherr lhewelhetjeh-
amparr Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng arrantherr
ngkart *priest*-eh ilelhewarrang. Kwereng ntwang Altjerreh tjenker-
remeh anthang ngkweng artwang ineh thwen, arrantherr kapert
kwerl akelhetjeh-anngernt. Lakenh ntwang tjerrtj mapeh mernel-
hetjenh, ntwang Moses-henh mpwareng-arengeh kangkwerremarl.
Inang alhengk-aretjenh, angketj nhenh ngkweng-penh rrtjwerrentj
war anem, inang pal awek. 25 Tjerrtj lwereny nheng map ntwang
inenh arrwekel kaltj-anthekarl, nwern kel ineh-warn pip lanthekarl,
nwern nheng inenh arnpakemel ilek, inang mern ker thwen arlkwetjal
anetjeh, nheng altjerr-arrpanteyeh tjenkerr anthekarl-penheh. Inang
ker atwemeng, inang alhwang-amparr mentj impetjeh thelelhetjeh-
amparr. Inang alhwang antjwetj-kwenh anetjeh, ker alhwakert
arlkwetj-kwenh anetjeh. Inang anew arrpenh-henhel-ayeng intetjal
anetjeh." Lakenh James-el arntarnt-arenh-arenh mapel thwen nwer-
nenh ilek.
26 Arltang arrpenhel Paul rang artwang atherram-atherr inenh
ngwek. Inang lhewelhek Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr.
Kwereng rang artwang ineh-akert Altjerr-henh *church* angerretj-warn
irrpenhek. Rang artwang *priest* inenh irlpangkelh-ilek, arltang 7-penh
inang Altjerreh ker tjenkerremeh itemel anthetjeh.

Inang Paul renh antwerrkekemeh

27 Arltang 6-penh tjerrtj Jew Asia-areny rrpwetjelemeh Paul renh
Altjerr-henh *church* angerretjel arek. Inang tjerrtj arrpenh mape-
meh rrwampey-ilek. Kwereng inang Paul renh antwerrkekemeh.
28 Inang arlkemel ilek, "Peltj mapay, ularr petjewarrang! Nhenh
kwenh artwang rang, rarl mer mapel tjerrtj nwerneh tjel-angkem!
Rang Altjerr-henh *church* angerretj nhenh Moses-henh mpwareng-
areng thwen arrampewem! Lyet rang tjerrtj lwereny map *church*
angerretj nhenh-warn angetjekarleng, artwang Greece-arenyarl!" Lak-
enh inang Paul-eh mwekeny-irremel arnkely-irrek. 29 Inartek ar-
rwekel Paul Trophimus renh-atherrenh arekarl, ratherr *town*-el pwert
nthwerl-aperleh. Artwang Trophimus rartek Ephesus *town*-areny
anek. Inang iterrek, Paul-el kwel Trophimus renh *church* angerretj-
henh *yard*-warn kwen angekarleh-athen, mpwareng-areng inehenh
ltwakekarleh-athen.
30 Tjerrtj aningk inang angketj lakenh awemel *church* angerretj
kwer-warn arlkemel arrtjanek, Paul renh antwerrketjeh. Inang renh

church yard-eng keth-warn tjarr-angek. Arrpenh mapel *gate* map
inenharl martek. 31 Tjerrtj inang Paul renh ngkwal irrernng atwek.
Arrpenhel Rome-areny atwenh-atwenh map-henh twernk ateng-ilek,
tjerrtj Jerusalem-areny map atwerremeng. 32 Twernk rang atwenh-
atwenh kwerenh mapeh ntangkelhek, rang atwenh-atwenh ineh-akert
aningk ineh-warn arrtjanek. Aningk inang twernk renh arek, atwenh-
atwenh map-akert petjerleh, inang Paul renh atwetj-kwenhelemeh
imperl-alhek.
33 Twernk rang Paul renh antwerrkek, atwenh-atwenh rrpwetjemeh
rang ilek, Paul renh *chain* atherrel ayernetjeh. Rang tjerrtj inenh
pawenhek, “Ngwenham artwang nhenhan? Wenheng arrantherr
renh atwek?” 34 Twernk rang inenh ywarn pawenhek, inang ingk-
errek arlketjamarleng angketj arrpenhek-arrpenhel. Lakenheng rang
atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Paul renh atwenh-atwenh map-
henh warl-warn angetjek. 35 Inang warleh itwek-irrek, warl kern-
warn antjetjeh, warl angerr irrpetjeh-anngernt. Tjerrtj map inang
ahentj-anek, Paul renh irrernng atwetjeh. Lakenheng atwenh-atwenh
inang renh tjwenemel angek. 36 Tjerrtj inang ingkern-angkwerr
alwernemel arlkerl-apetjam, “Renh irrernng atwerrerrang! Renh
irrernng atwerrerrang!”

Paul rang tjerrtj mapek ilelhek

37 Inang wart Paul renh atwenh-atwenh-henh warl-warn irrpelh-
iletjeh anek, Paul rang twernk kwer angkek, “Twernkay, thang apek
ngwenh pawenhemeram?”
Twernk rang renh pawenhek, “Ntwang angketj *Greek* angkenh-
angkenh kwey? 38 Thang iterl-arek, ntwang kwel Egypt-areny nheng
anemarleh-athen, rarl ngwerreh war tjerrtj map rwekenth-kenth-
ilekarl-penh. Kwereng rang artwang atwenh-atwenh 4,000-akert
rrkwal-warn alhek. Artwang nhenh inang ingkerreny arrawey-akert
anek. Ntwang artwang rang key?”
39 Paul rang ilelhek, “Yeng itja artwang rang anem. Yeng kwenh
artwang Jew mer Tarsus-areny. Tarsus rang *town* angerr mer Cilicia-
el. Ntwang apek yengenh impemer, tjerrtj yanh map-warn angketjeh-
amparr?”
40 Twernk rang angkek, “Ntwarrp ilelhang.” Paul-el tjerrtj map
kwerremel ilek, inang ntert-amparr irretjeh. Inang kel ntert-
irrekarlengemeh, Paul rang ineh *Hebrew* angketjel ilelhek.

22

1 “Artwang peltj mapay, aywang map thwenay! Tjeng-amparr
kangkwerrerrerrang!” 2 Rang inenh *Hebrew* angketjel ilekarleng
angketj kwerenhel, angketj inehenhel-ayeng thwen, inang ntert-irrek.
Paul rang ilelhek.
3 “Yeng kwenh artwang Jew. Yeng kwer ngwerrm-irrek Tarsus *town*-
el mer Cilicia-el. Kwereng yeng Jerusalem nhenhel mangkek. Yeng
kaltj-anthenh-anthenh arreny Gamaliel-el-ayeng kaltj-irrek Moses-
henh mpwareng-arengeh. Rang yengenh mpwareng-areng ingkerrek
kaltj-anthek. Yeng athek-irrek, Altjerreh kangkwerretjeh, arrantherr
lyet Altjerreh kangkwerretjeh athek-irrem-arteh. 4 Thang arrwekel
tjerrtj inenh irrernng atwetjeh alwernek, inarl Jesu nakenh-nakenh

map anetjart. Thang inenh artwang marl thwen antwerrketjart, thang
inenh tjayel-warn kwernetjart. 5 *Priest* twernk angerr rang tjeng
kaltj anek, *Council* thwen. Inang tjeng-penh angkemer, arrantherrenh
irlpangkelh-iletjeh. Inang kwenh pip tanthemel anthek tjeng, thang
Damascus-warn angetjeh, angerrepat Damascus-areny map anthetjeh-
anngernt, thang nakenh-nakenh map Jerusalem-warn angkep angetj-
alpetjeh, angerrepat nhenh-areny mapel inenh atwetjeh-anngernt.
6 "Yeng Damascus kwer-warn angathemeh-irrek, arltang mpwepel
parrtj angerrelemeh yengenh alkereng parrtjelh-ilek. 7 Yeng ahelheh
anyerl-alhek. Thang angketj war awek, rang tjeng-warn angkerleh,
'Saul-ay! Saul-ay! Wenhengam ntwang yengenh atwetjeh alwernem?'
8 "Thang renh pawenhek, 'Ngwenham ntwang, Ngkart key?'
"Rang tjeng tjernemel ilelhek, 'Yeng kwenh Jesu Nazareth-areny
anem, ntwarl atwetjeh alwernem rang!' 9 Artwang inang tjengel-ayel
alhekarl, inang parrtj renh arek, inang itja Jesu-henh angketj awek,
rang tjeng-warn angkerleh.
10 "Thang Jesu renh pawenhek, 'Ngkartay, nthakenhameh yeng
irretjeh?'
"Rang yengenh ilek, 'Kel kemerray! Damascus *town*-warn alhay.
Town kwerelemeh artwang nyentel ngkweng iletjenh, nthakenh nt-
wang mpwaretjeh.' 11 Parrtj angerr rartek anngang tjengenh pweng-
ilekarl, lakenheng artwang inarl tjengel-ayeng alhekarl mapelemeh
yengenh iltjeng Damascus-warn tjey-angek.
12 "Damascus kwerel artwang Ananias rang anek, artwang irlpareth.
Rang Moses-henh mpwareng-arengeh kangkwerretjart. Tjerrtj Jew
map ingkerrek *town* kwer-areny inang Ananias kwereng angketj
iletjart, 'Rang artwang mwerr anthwerr.' Ananias rang tjeng-warn
petjek. 13 Rang tjengel-ayeng iterel irnek. Rang yengenh ilek, 'Saul-ay,
peltj tjengenhay! Anngang ngkwengenh kel alngampang, yengemeh
arang!' Thang renh anngang mwerrelemeh arek.
14 "Ananias-el yengenh ilek, 'Altjerr nheng arrwekeleny nwern-
henh mapel nakekarl, rang ngwenh urrarek, kwereng kaltj-irretjeh.
Altjerr rang mernetjenh, nthakenh ntwang mpwaretjeh. Rang ngwenh
urrarek, ntwarrp artwang arratj anthwerr renh aretjeh awetjeh
thwen. 15 Ntwang tjerrtj ingkerrek ilerl-apetjenh, ntwarl arekarl
awekarl thwen. 16 Kel kemerray! Ngkart-warn ilelhang, thang
ngwenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjenheng, Altjerrel
anetj ngkwengenh wetjenheng.'
17 "Kwer-penh yeng Jerusalem-warn angkep alpek. Arltang ar-
rpenhelemeh yeng Altjerr-henh *church* angerretj-warn kwen irrpek,
Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Yeng kwer-warn angketjamarleng,
thang anengkerr arek. 18 Ngkart rang yengenh ilek, 'Kel Jerusalem-
eng parrp alhay! Tjerrtj mer-areny inang angketj ngkwengenheh itja
kangkwerretjenh, ntwang inenh angketj tjeng-penh ilerleh.'
19 "Thang renh ilek, 'Ngkartay, inartek kaltj, yeng *church* nyentam-
nyent inehenh-warn irrpetjart, nakenh-nakenh ngkwengenh map
antwerrkemel inenh angetjart. Inang kaltj, thang nakenh-nakenh map
tjayeleh kwernetjart, inenh atwetjart thwen. 20 Inang kaltj, thang
arrwekel kwenpel arerl-anek, inang Stephen renh irrernng atwerleh.
Stephen nheng rarl tjerrtj map angketj arratj iletjart Altjerr-penh. Yeng

kangkek, inang renh irrernng atwerleh. Thang atwenh-atwenh map-
henh rnwanentj arntarnt-arek.'
21 "Ngkartel yengenh ilek, 'Kel alhay! Thang ngwenh lanthem tjerrtj
lwereny map-warn, ntwarr mer apanp-warn.'"

Paul rang ilelhek, "Yeng kwenh anem
Rome-areny pip-akert!"
22 Tjerrtj inang Paul renh ntertel awetjam, kwereng rang tjerrtj
lwereny map-warn alhetjeh angkek. Kwereng tjerrtj inang arlkemel
ilek, "Renh kel irrernngant atwerrerray! Rang kwenh artwang anetj!"
23 Inang kwet arlketjam, rnwanentj kern-penh inehenh rlwemel
wetjam. Inang ahelh-arlk alker-warn wek. 24 Twernk angerrelemeh
atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Paul renh warleh inehenh-warn-
amparr irrpelh-iletjeh. Kwereng rang atwenh-atwenh rrpwetj ilek,
Paul renh *whip*-el atwetjeh. Rang inenh ilek, Paul renh pawenhetjeh,
"Wenhengam tjerrtj map ngkweng ahentj-kweny anem?" 25 Inang
renh ayernek, renh *whip*-el atwetjeh-anngernt. Paul-el twernk kwek
renh-amparr pawenhek, "Wenh kwereng arrantherr yengenh pelkel
atwetjeh? Yeng anem Rome-areny pip-akert. Angketj pipel-ayeng
intem, ilern-henh twernk kwenh Rome-areny Caesar-arl! Arrantherr-
artek itja yengenh *court*-warn-amparr angek!"
26 Twernk kwekel renh awemel rang twernk angerr kwer-warnemeh
alhek, renh ateng-iletjeh. "Ntwang ywarn artwang nhenh *whip*-el
atwem, rang ilelhek, rang kwel Rome-areny pip-akert anem."
27 Twernk angerr rang Paul-warn petjemel renh pawenhek, "Tjeng
ilelhay! Ntwam arratj Rome-areny pip-akert anem?"
Paul rang tjernek, "Yaw, yeng anem."
28 Twernk angerr rang renh ilek, "Thang kwenh *government* renh
maney angerr anthek, Rome-areny pip nheng inetjeh-anngernt."
Paul rang ilelhek, "Yeng kwenh Rome-areny pip-akertarl, yeng
ngwerrm-irrekarleng."
29 Atwenh-atwenh inarl Paul renh atwetjeh anek, inang parrp
kwereng tjenelhek. Twernk angerr rang ater-irrek, rang Paul renh
chain-el ayernekarleng, Paul rang Rome-areny pip-akert anemeng
wart.

Council angerr inang arraw-irrek
30 Arltang arrpenhelemeh twernk angerr rang *Council* angerr *priest*
twernk angerr map thwen inenh arrawelh-ilek. Rartek ahentj-anek,
inenh awetjeh, wenheng inang Paul-eh ngkwantj-irrek. Rang atwenh-
atwenh inenh ilek, Paul-eng *chain* rlwetjeh. Rang Paul ilek, ineheng
ularr irnetjeh.

23

Paul Council ineheng anngetherr ilelhek
1 Paul-el *Council* inenh arnterr aremel ilek, "Peltj mapay, lyeteh-
atwetj yeng Altjerreh arratj kwet kangkwerrentjekarl, anetj-kwenh."
2 Artwang rrpwetj Paul-el-ayel iterel irnek. *Priest* twernk angerr
anek, arreny kwerenh Ananias. Ananias rang inenh twernek, Paul
renh arrakert atwetjeh. 3 Paul-el *priest* twernk renh ilek, "Artwang

anetjay, Altjerrel ngwenh atwetjenh! Ntwang ahentj-anem, Moses-
henh mpwareng-arengel-ayeng ntwang yeng pawenhetjeh. Ntwang
artwang map twernem, yeng atwetjeharl! Lakenh ntwang mpwareng-
areng kwer itja kangkwerrekarl!”
4 Artwang inang Paul renh ilek, “Ntwang nyerr-kwenyel key Altjerr-
henh *priest* twernk angerr arrampewemel ilek?”
5 Paul-el inenh ilek, “Peltj mapay! Yeng itja kaltj anek, rang
priest twernk angerr anerleh. Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng
kwenh intem, ‘Ntwang itja twernk angerr kwer-warn angketj anetj
angketjeh.’”
6 Paul rang alhengk-arek, ineheng arrpenh map artwang Sadducee
map anerleh, arrpenh map artwang Pharisee-arl anerleh. Paul rang
untarel ilelhek, “Artwang peltj mapay! Yeng kwenh Pharisee anem,
angey tjengenh rang Pharisee anekarleng. Thang nakem, Altjerr rang
tjerrtj irrernng map kemelh-iletjenh. Lakenheng inang lyet yengenh
court-warn angem, yengenh pawenhetjeh-anngernt.”
7 Kwereng artwang Sadducee map artwang Pharisee mapel-ayeng
ilterretjam. 8 Sadducee mapel-artek tjerrtj map kaltj-anthetjart, tjerrtj
irrernng map kwel itja kemerretj-alpetjenharl, angel alker-areny map
kwerrern thwen itja kwel anem. Pharisee mapel tjerrtj map kaltj-
anthetjart, tjerrtj irrernng map kemerretj-alpetjenharl, angel alker-
areny map kwerrern map thwen arratj anthwerr anemeng.
9 Inang angerr anthwerr ilterretjam. Kwereng artwang Moses-henh
mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh arrpenh map inarl Pharisee
anekarl inang angkek, “Artwang nhenh itja merrentj. Kwerrernel
apek angelel apek arratj renh ilek!” 10 Inang ngkwal atwerrek. Rome-
areny twernk angerr rang ater-irrek, inang Paul renh ampakemel
atwehetj. Lakenheng rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Paul
renh warl inehenh-warn anginetjeh. Kel inang Paul renh warl-warn
kwen irrpelh-ilek, renh arntarnt-aretjeh map-hetj.
11 Kweny arrpenhel Ngkart rang Paul-el-ayeng iterel irnek. Rang
renh ilek, “Anew-anew kwet anang! Ntwang kel Jerusalem-areny
map angketj tjeng-akert ilek. Lakenh ntwang Rome-warn alhetjeh, kel
ntwang Rome-areny map angketj tjeng-penh iletjeh.”

Tjerrtj Jew map anyenng-anyenng angkerrek,
Paul renh irrernng atwetjeh

12 Kweny-rtwehemeh artwang Jew inang arraw-irrek angkerretjeh.
Inang alhelerrek, “Nwern mern arlkwetj-kweny aney, antjwetj-kweny
thwen, Paul renh irrernng atwetjeh-anngernt!” 13 Lakenh artwang Jew
aningk 40 pel inang alhelerrek. 14 Kwereng inang *priest* twernk map-
warn angerrepat map-warn thwen inenh iletj-alpek, “Nwern kwenh
kel ilerrek, mern arlkwetj-kweny anetjeh, nwern Paul renh irrernng
atwetjeh-anngernt. 15 Nwern ahentj-anem, arrantherrarl *Council* ar-
rpenh mapel thwen urrpey lanthetjeh atwenh-atwenh twernk angerr
nheng-warn, angketj lakenh rrtjwerremel iletjeh, ‘Paul renh lanthang
angerrepat Jew map-warn. Inang renh arratjekarl pawenhetjeh
ahentj-anem.’ Nwern kel renh irrernng atwetjenh, inang renh tjey-
angkwerr angetjerleh.” Lakenh inang twernk inenh pawenhek.
16 Paul-henh amarleyel angketj lakenh awek. Rang atwenh-atwenh-
henh warl-warn irrpenhemel Paul renh ateng-ilemel ilek.

17 Paul-el twernk nyent ngwemel renh ilek, “Anthetj nhenh twernk
angerr-warn angay. Rang twernk renh ateng-iletjeh.” 18 Kel twernk
rang artwang renh twernk angerr-warn angek.

Twernk rang twernk angerr renh ilek, “Paul artwang nheng nwer-
nan angwerreh antwerrkekarl, rartek yengenh ilek, artwang nhenh
renh ngkweng-warn angetjetjeh. Rang ahentj-anem, angketj nhenh
ngwenh iletjeh.”

19 Twernk angerr rang artwang renh iltjeng ngwemel angek, ratherr
atherrarrp angkerretjeh. Rang artwang renh pawenhek, “Wenham
ntwang yeng iletjeh ahentj-anem?”

20 Anthetj rang twernk angerr renh ilek, “Tjerrtj Jew map-artek
angkerrek, Paul renh irrernng atwetjeh. Ngwenth inang ngwenh
pawenhetjenh, ntwang Paul renh *Council* ineh-warn lanthetjeh, inang
renh weth arratjekart pawenhetjenheng. Angketj rang itja arratj anek,
inang war rrtjwerrek. 21 Ntwang ineh itja kangkwerretjeh. Art-
wang 40-eng aningk-lkwer tjey iterel inang kwer karelhemel alengk-
welhetjenh, renh irrernng atwetjeh-anngernt. Artwang nhenh inartek
ilerrek, arlkwetj-kweny antjwetj-kweny-amparr anetjeh, inang Paul
renh irrernng atwetjenheng. Inang karelhek-amparr, ngkwengeng
inang angketj awetjeh-amparr.”

22 Twernk angerr rang artwang renh ilek, “Ntwang tjerrtj arrpenh
iletjal anetjeh, ntwarl tjeng-warn petjek.” Kwereng rang artwang renh
angkep lanthek.

Twernk angerrel Paul renh twernk angerr arrpenh arreny Felix kwer-warn lanthek

23 Twernk angerr rang twernk kwek arrpenh atherr ngwek. Rang
renh-atherrenh ilek, “Mpwel atwenh-atwenh 200 pel inetjeh, Paul
renh arntarnt-aretjeh. Lyet kwenyel 9 *o'clock*-el Caesarea *town*-warn
alhetjeh-anngernt. Mpwel atwenh-atwenh 70 pel arrpenh nanth-akert
map inetjeh. Atwenh-atwenh 200 pel arrpenh irrtjart-akert map
inetjeh. 24 Kwereng mpwel Paul renh nantheh tjwenemel atwenh-
atwenh nhenh mapel-arleng lanthetjeh, twernk angerr Felix-warn
angerrerretjeh.”

25 Twernk angerr rang pip tanthek, ratherr Felix renh anthetjenheng.
Angketj nhenh pipel-ayeng intek, Felix renh ateng-iletjeh.

26 “Felix twernk angerray! Yeng Claudius Lysias anem.
Thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem.

27 “Tjerrtj Jew mapel-artek artwang Paul nhenh antwerrkek. Inang
renh irrernng atwetjeh anekarl. Thang awek, rang Rome-areny pip-
akert anerleh. Lakenheng yeng atwenh-atwenh map-akert alhek,
thang renh arntarnt-aretjeh. 28 Thang renh *Council*-warn anginek, in-
enh pawenhetjeh, ‘Wenheng arrantherr artwang nhenh renh atwetjeh
anek?’ 29 Inang tjeng-warn angkekarleng, thang alhengk-arek, inang
mpwareng-areng inehenh-akertel war ahentj-anek, renh pawenhetjeh.
Rome-areny mpwareng-areng-angkwerr rang itja merrentj anem.
Nwern renh itja irrernng atwetjeh, itja tjayel-warn apek kwernet-
jeh. 30 Kelant thang awek, inang weth angkerrekarl, renh irrernng
atwetjeh kwel. Lakenheng thang renh ngkweng-warnemeh parrp

lanthek. Thang tjerrtj Jew angerrepat map ilek, inang renh ngkweng-
warn-amparr angetjeh, renh ngkwengeng ularremeh pawenhetjeh-
anngernt." Lakenh twernk angerr rang angketj pip-warn arrernek.
31 Atwenh-atwenh inang twernk inehenheh kangkwerrek. Kwenyel
inang Paul renh Antipatris *town*-warn angerrerrek. 32 Kweny-rtweh
atwenh-atwenh nheng mapel inarl ingkang petjekarl, inang Jerusalem-
warn angkep alpek. Kwereng atwenh-atwenh nanth-akert mapelemeh
Paul renh anper angerrerrek. 33 Inang Caesarea *town*-el irretj-alhek,
kwereng inang pip nheng Felix kwer anthek, Paul thwen. 34 Felix
rang pip nhenh *read*-em-ilekarl-penh, rang Paul renh pawenhek, "Mer
nthenh-arenyam ntwang?" Paul rang ilelhek, "Yeng kwenh Cilicia-
areny anem." 35 Felix-el renh ilek, "Tjerrtj Jew twernk map inang
petjetjenheng, kwerengant thang ngwenh awetjenheng." Kwereng
rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, inang Paul renh Herod-henh
warl angerrel kwen anyenetjeh, inang kwerel renh arntarnt-aretjeh.

24

Jerusalem-areny map inang Paul renh twernk
Felix kwereng ularr pawenhek

1 Arltang 5-penh Ananias-emeh Jerusalem-eng Caesarea *town*-warn
alhek, twernk Felix-warn. Ananias rartek *priest* twernk angerr anek.
Ananias kwerel-ayeng angerrepat rrpwetj alhek. Inang artwang
ilperrepwentj arreny kwerenh Tertullus inehel-arleng angek, Tertullus
rang Paul renh Felix-eng ularr pawenhetjeh-anngernt. 2 Felix-elemeh
atwenh-atwenh kwerenh map ilek, inang Paul renh warl-warn kwen
angetjetjeh. Kwereng Tertullus rang kwet angketjam Felix-eng ularr.
Rang ilek, "Felix-ay! Nwern-artek ngwerleny anek mer nyentam-
nyentel, ntwang wart nwerneh twernk mwerr anekarleng. 3 Nwern
ngkweng kangkem, ntwang nwernenh arratj arntarnt-arentjekarleng.
4 Yeng itja ahentj-anem kwet angkerl-apetjeh, ngwenh parrk anthehet-
jeng. Yeng kwek war ahentj-anem angketjeh ngkweng-warn.
5 "Paul-artek artwang rrwampey-ilenh-ilenh anem. Rang tjerrtj
Jew map ahelh ntjaperel rrwampey-ilerl-apekarl. Kwereng inang
ahel ilterrek. Rang twernk anem tjerrtj mapek, inarl artwang
Nazareth-areny nakem. 6 Ngwerreh war rang *church* angerretj nwern-
henheng mwekeny-irrek. Lakenheng nwern renh antwerrkekemeh.
7-8 Ntwarrpemeh renh pawenhang, ntwang kel alhengk-aretjenh,
nwern renh arratj anthwerr pawenhekarl." Lakenh Tertullus-el
rrtjwerremel ilek Paul-penh.
9 Tjerrtj Jew inarl Tertullus-el-ayeng petjekarl, inang kwenh Tertullus
rarteh rrtjwerremel angkek.

Paul rang Felix-eng ularr ilelhek

10 Felix rang Paul renh kwerremel ilek, Paul rang ilelhetjeh. Paul
rang renh ilek, "Twernk Felix-ay, ntwang kwenh *year* rrpwetj nwerneh
twernk anek. Ntwang kwenh nwerneh kaltj anem. Lakenh yeng ngk-
weng arratj ilelhem. 11 Yeng ngwerreh-lkwer war Jerusalem-warn petj-
alpekarl, Altjerr-henh *church* angerretj-warn, kelkertel-ayeng arrernel-
hemel Altjerr naketjeh-anngernt, tjenkerr-arlkemeh kwer anthetjeh-
anngernt. Yeng arratj ilelhem. Ntwang tjerrtj arrpenh ngwenh apek

pawenhem, inang ngkweng angketj nyent kwet iletjenh. 12 Tjerrtj
nhenh inang yengenh lyet nakepakel-ilem, inang kaltj, yeng *church*
angerretjel tjerrtj arrpenhel-ayeng itja ilterrek apek. Thang itja tjerrtj
mer-areny map rrwampey-ilek, *church* inehenhel apek, keth arrpenhel
Jerusalem kwerel apek. 13 Inang yengenh lyet rrtjwerremel war
nakepakel-ilem ngkwengeng ularr. 14 Yeng ngkweng arratj ilelhem.
Thang kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr nakem, arrwekeleny
nwern-kenh map inarl kelkertel-ayeng arrernelhemel renh nakekarl-
arteh. Thang tjey Ngkart Jesu-kenh ingkentem, lakenheng twernk
inang yengenh nakepakel-ilem, thang kwel tjey anetjel ingkentem.
Yeng angketj Moses-kenheh kwet kangkwerrem, angketj Altjerr-henh
angketj angenh-angenh map-henheh thwen ingkerrekeh. 15 Yeng
Altjerreh karelhem, inarl Altjerreh karelhem-arteh, rang irrernngepat
map kemelh-iletjenharleh, tjerrtj mwerr map tjerrtj anetj map thwen.
16 Lakenh yeng ahentj-anem, Altjerreng ularr tjerrtjeng ularr thwen
merrentj-kwenh anetjeh.
17 “Yeng *year* rrpwetj mer arrpenh mapel anerl-apetjart, thangemeh
tjenkerr maney ineheng kwetjemel angetj-alpek. Yeng ahentj-anek,
Jerusalem-warn angkep petj-alpetjeh, thang tjerrtj maney-kweny map
ineh tjenkerr maney anthetjeh, Altjerreh thwen tjenkerr anthetjeh-
anngernt. Lakenh yeng Jerusalem-warn angkep petj-alpek. 18 Yeng
Altjerr-henh *church* angerretj-henh *yard*-warn irrpek, kwatjel-arlk
lhewelhetjeh Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Tjerrtj rrp-
wetjelemeh yengenh *yard* kwerel arek. Yeng itja aningkel-ayeng
anek. Thang itja tjerrtj nyent rrwampey-ilek apek. 19 Tjerrtj Jew
Asia-areny rrpwetj *church yard* kwerel anek. Inang tjerrtj inenh
rrwampey-ilek. Inang nhenh-warn petjemer, yengenh ngkwengeng
ularr pawenhemer. Itja kwet, inang itja nhenh-warn petjek. 20 Inang
itja nhenhel anemarleng, tjerrtj Jew nhenh inang lyet irnemarl,
inang ngwenh ilemer, nthakenh thang anetj mpwarekarl-penh kwel.
Inang yengenh awek, yeng ilelhetjam Jew angerrepat mapeng ularr
Jerusalem-el. 21 Inang nheng yengenh pawenhekarleng, thang inenh
lakenhant ilek, ‘Thang Altjerr renh nakem, rarl tjerrtj irrernng map
kemelh-iletjenharl! Lakenheng arrantherr yengenh lyet pawenhem!’”
Lakenh Paul rang ilelhek Felix-eng ularr.
22 Felix rartek arrwekel-antey angketj Ngkart Jesu-akert awekarl.
Rang inenh ilek, “Yeng ahentj, twernk atwenh-atwenh Lysias kwerenh
angketj awetjeh-amparr. Kwerengant thang Paul-penh iletjeh, rang
merrentj apek, itja apek.” Kwereng Felix rang tjerrtj ingkerrek *court*-
eng lanthek. 23 Felix-elemeh atwenh-atwenh twernk ilek, inang
Paul renh atwenh-atwenh-henh warl kwenel karetjeh. “Ntwang peltj
kwerenh mapeh impang, inang kwerel-ayeng yatjarr anetjeh apek,
inang mernel-arlk kerel kwatj thwen renh wantetjeh.”

Paul rang anewart atherr Felix kaltj-anthek

24 Arltang rrpwetj-penh Felix Caesarea-warn petj-alpek, anew kw-
erenh Drusilla-akert. Drusilla rartek marl Jew anek. Felix rang Paul
ngwek, renh awek, Paul rang renh-atherrenh angketj Jesu Christ-akert
ilek, ratherr Jesu renh nakemer. 25 Paul rang renh-atherrenh lakenh
kaltj-anthek, ratherr Altjerreng ularr arratj mernelhetjeh. Rang renh-
atherrenh ilek, ratherr mantj iterretjeh-amparr, anetj mpwarehetj.

Rang renh-atherrenh ilek, arltang ingkernel Altjerrel tjerrtj ingkerrek
judge-em-ilemel pawenhetjenharl. Felix-el nhenh awemel rang ater-
irrek. Rang Paul renh ilek, “Kel impay, aherrk arrpenhek. Thang
apek ngwenh weth ntangketjenh. Kel alpangemeh.” 26 Felix rartek
ahentj-anek, Paul-el renh maney anthetjeh, rang renh arratelh-iletjeh-
anngernt. Lakenheng rang Paul kwer kweteth ntangkelhetjart, ratherr
angkerretjeh. Paul rang itja maney kwer anthek.

27 Felix rang ahentj-anek, tjerrtj Jew twernk map kwer kwet
kangketjenheng, lakenheng rang Paul renh tjayeleh imperl-alhek.
Rang itja renh arratelh-ilek. *Year* atherr-penh Rome-areny twernk
angerrel Felix renh lanthek, artwang arrpenh arreny Porcius Festus-
emeh arrernek, twernk anetjeh.

25

Paul rang twernk arrpenh Festus-eng ularr ilelhek

1 Artwang Rome-areny arreny Festus petjek Caesarea-warn, twernk
angerr anetjeh Jew mapek. Arltang rrpwetj-penh Festus Caesarea
town-eng Jerusalem-warn alhek. 2 Mer kwerelemeh, *priest* twernk
mapel tjerrtj Jew angerrepat rrpwetjel thwen renh angketj Paul-
akert ilek. 3 Inang Festus renh pawenhek, rang Paul Jerusalem-
warn angetjetjeh. Inang lakenh anyenng-anyenng war pawenhek,
inartek ahentj-anekarleng, Paul renh tjeyel petjerleh renh irrernng
atwetjeh. 4 Festus-el inenh ilek, “Paul rang Caesarea-el arrwekel
tjeng karelhem. Yeng arltang rrpwetj-penh Caesarea-warn angkep
alpetjenh. 5 Arrantherr ilem, rang artwang anetj kwel. Twernk
rrpwetj arrehantherr-henh tjengel-ayeng petjetjeh, renh tjengeng ularr
pawenhetjenheng.” Lakenh Festus-el inenh ilek.

6 Festus arltang 10-el Jerusalem-el inehel-arleng antarl-irrek. Kw-
ereng rang Caesarea-warnemeh angkep alpek. Arltang arrpenhel
rang *court*-warn irrpek, Paul renh ngwerl-alhemel. 7 Paul rang
court-warnemeh irrpek. Tjerrtj Jew Jerusalem-eng petjekarl map
inang *court*-warn irrpek. Inang Paul kwer-warn arraw-irrek, renh
pawenhetjeh. Inang ywarn renh pawenhek, angketj inehenh itja arratj
anekarleng wart.

8 Paul rang ilelhek, “Yeng merrentj-kweny anem. Thang itja
mpwareng-areng nwern-henh arrkentj-ilek, Altjerr-kenh *church* anger-
retj renh apek. Thang itja twernk Caesar renh apek arrampewek.”

9 Festus rang ahentj-anek, tjerrtj Jew map kwer kangketjeh. Laken-
heng rang Paul renh pawenhek, “Ntwang key tjengel-ayeng petjemer
Jerusalem-warn, inang ngwenh Jerusalem kwerel pawenhetjeh, tjen-
geng ularr?”

10 Paul-el renh tjernemel ilek, “Itja, yeng ahentj-kweny. Nhenh
yeng irnem ngkwengeng ularr. Ngwenh kwenh twernk angerr Caesar
Rome-arenyel arrernek, twernk nhenhel anetjeh. Nhenhel ntwarrp
yengenh pawenhetjeh! Ntwang kel kaltj anem, thang itja tjerrtj Jew
map-henh mpwareng-areng arrkentj-ilek. 11 Yeng apek merrentj ane-
meng, yeng kel ineh anthelhemer, inarrp yengenh irrernng atwetjeh.
Yeng itja merrentj anem. Lakenheng ntwang itja yengenh tjerrtj Jew
map-warn lanthetjeh. Kel twernk Caesar-warnant yengenh lanthang!

Yeng ahentj, rang yengenh pawenhetjeh!” Lakenh Paul rang twernk
renh ilek.
12 Festus-el lakenh awemel rang artwang arrpenh mapel-ayeng-
amparr angkerrek. Artwang nhenh inartek Rome-henh mpwareng-
arengeh kaltj anek. Kwereng rang Paul renh ilek, “Ntwang wart ahentj-
anekarleng, twernk angerr Caesar-el ngwenh pawenhetjeh, thang
ngwenh kel Caesar kwer-warn lanthetjenh.”

Twernk Festus-el King Agrippa
angketj Paul-akert ilek

13 Kel arltang rrpwetj-penh King Agrippa *town* Caesarea-warn alhek,
tjey kwerenh-akert, arreny kwerenh Bernice-akert. Agrippa rang
king arrpenh anek. Rang kaltj anek Jew map-kenh mpwareng-
arengek. Ratherr petjek twernk Festus-warn, kwerel-ayeng yatjarr
anerl-alpetjeh. 14 Arltang arrpenhel Festus King Agrippa-el-ayeng
angketj Paul-penh angkerrek. Rang renh ilek, “Twernk arrpenh Felix-
el-artek artwang nyent tjayeleh imperl-alhek. 15 Yeng Jerusalem-
el anetjamarleng, *priest* twernk map angerrepat map thwen inang
tjeng-warn petjek. Inang Paul tjengeng ularr ilek, rang artwang
merrentj anek kwel. Inang yengenh ilek, thang renh pawenhetjeh,
renh irrernng atwetjeh-anngernt.
16 “Thang inenh ilek, mpwareng-areng Rome-areny-henh arrpenh
anem, nwern itja tjerrtj renh pelkel irrernngant atwetjeh. Inang
renh alngetherr pawenhetjeh-amparr *court*-el. Kwereng tjerrtj rang
ilelhetjeh-amparr. Ilelhekarlengant war thang renh merrentj apek
iletjenh. 17 Ngwerreh war tjerrtj Jew inang tjengel-ayeng nhenh-warn
petjewarrek. Arltang arrpenhel yeng Paul-ehemeh ntangkelhek, thang
angketj kwerenh awetjenheng. 18 Tjerrtj Jew map inang kemerremel
renh pawenhek. Yeng kel pal war iterrek, artwang rang anetj anthwerr
mpwarekarleh-athen, lakenheng inang renh *court*-el ngkernewarrek
pawenhetjeh. Thang alhengk-arekemeh, inang renh pelkel pawenhek.
19 Inartek ilerrek Altjerr inehenh-penh, inang artwang irrernng-penh
angkerrek, arreny kwerenh Jesu-penh. Paul rang ilek, artwang Jesu
rang iteth kwel anerleh.
20 “Yengemeh ywarn iterrek. Thang Paul renh pawenhek, ‘Ntwang
key tjengel-ayeng petjemer, inang ngwenh Jerusalem kwerel *court*-el
pawenhetjeh?’ 21 Paul rang angkek, ‘Itja! Yeng ahentj-anem, twernk
angerr Caesar-elant yengenh pawenhetjeh.’ Lakenheng thang renh
tjayelel kwet anyenem, thangemeh renh twernk Caesar-warn *town*
Rome-warn lanthetjeh-anngernt.” Lakenh Festus-el King Agrippa renh
ilek.
22 King Agrippa rang Festus renh ilek, “Yeng-artek ahentj-anem,
artwang angketj kwerenh awetjeh-amparr.”
Festus-el renh ilek, “Ntwang kel renh ngwenthant awetjenheng.”

Paul King Agrippa-eng ularr irnek

23 Arltang arrpenh kwerelemeh King Agrippa tjey kwerenh Bernice
thwen ratherr Festus-henh warl angerr-warn irrpek, rnwanentj am-
parrkey anthwerr ratherr irrpekarl-akert. Atwenh-atwenh twernk
map angerrepat mer-areny map thwen inang kwer-warn arraw-irretj-
alhek. Kwereng Festus rang atwenh-atwenh nyent ilek, Paul renh
ngwerl-alpetjeh. Kel rang Paul renh ngwek. 24 Festus rang angkek,

“King Agrippay! Twernk map thwenay! Arrantherr key artwang
nhenh arem? Tjerrtj Jew ingkerrekel artwang nhenh renh inang
angerr nakepakel-ilek, Jerusalem-el *town* nhenh Caesarea-el thwen!
Inang yengenh ilek, thang renh irrernng atwetjeh kwel. 25 Thang
inenh pawenhek, wenheng inang renh nakepakel-ilek. Inang ilek,
rang anetj mpwarek. Angketj inehenh itja arratj anek. Thang
itja renh pelkel irrernng atwetjenh. Rang angkekarleng, ‘Caesar-
elant yengenh pawenhetjeh’, lakenheng thang renh Caesar kwer-
warn lanthetjenh, *town* Rome-warn. 26 Nthakenhameh thang angketj
pip-warn arrernetjenh Paul kwer-akert? Thang ywarn iterl-arem.
King Agrippay, lakenh kwereng yeng ngkweng ntangkelhek, arrpenh
mapeh thwen, arrantherr renh mantj anthwerrel pawenhetjeh. Yeng
ahentj-anem, ntwang angketj arratj yengenh iletjeh artwang Paul-
akert, thang pip kwer tanthetjenheng, Caesar kwer-warn lanthetjeh-
anngernt. 27 Caesar-el alhengk-aretjeh, Paul renh wenh-penh inang
renh nakepakel-ilemeng.” Lakenh Festus rang King Agrippa ilek.

26

Paul rang King Agrippa-eng ularr ilelhek

1 King Agrippa-elemeh Paul renh ilek, “Ntwang ilelhay.”

Paul rang iltjang kwerremel tjerrtj inenh ntertelh-ilek. Kwereng
rang ilelhekemeh. 2-3 “King Agrippay! Yeng kangkem, ngkwen-
geng ularr ilelhetjeh. Ntwang kwenh kaltj tjerrtj Jew nwern-
henh mpwareng-arengeh, nthakenh nwern arrwekel angkerretjart
thweneh. Tjerrtj nhenh mapel kwenh yengenh pelkel nakepakel-ilemel
pawenhem. Inang ilek, thang mpwareng-areng nwern-henh arrkentj-
ilek kwel. Yeng lyet ngkweng-warn ilelhem, yengenh mantjel awang.
4 Tjerrtj Jew ingkerrek tjeng kaltj, yeng arratj kwet mernelhentjekarl
kwer kwekeng-ntjel. Yeng lakenh mernelhek mer tjengenhel *town*
Jerusalem-el thwen. 5 Inang tjeng kaltj anentjekarl ngkweyeng-ntjel.
Inang ngwenh arratj ilemer, yeng Pharisee anentjekarl, lakenheng
yeng kweteth Moses-henh mpwareng-arengek mantj kangkwerren-
tjek. 6 Kel yeng nhenhel irnem *court*-eng ularr, thang iterl-arem
Altjerrelarl mpwaretjenh, nthakenh rang arrwekeleny nwern-henh
mapek alhelek ngkwey. Rang inenh lakenh-atwetj alhelek, rang
irrernngepat map kemelh-ilemel iteth-iletjenh. 7 Ngkweyeng-ntjel peltj
map 12 pel aningkam-aningk Israel-areny map kweteth Altjerr nakentj-
alhek, kelkertel-ayeng arrernelhemel. Nwernemeh lyet renh nakem,
nthakenharl Altjerr ngkwey alhelek arrwekeleny nwern-henh map.
Jew nhenh mapel yengenh pelkel nakepakel-ilek. Thang nakem, Altjerr
rang mpwaretjenh, rarl alhelekarl-penh. 8 Wenhengam arrantherr
naketj-kweny iterrem, Altjerr rang itja arrwetj-penh map iteth-ilemel
kemelh-iletjenh?

9 “Arrwekel thang Jesu Nazareth-areny-henh nakenh-nakenh map
alwernemel atwerl-apetjart. Yeng iterrek, lakenh mwerr kwel
anek. 10 Yeng artwang atwenh-atwenh anetjart mer Jerusalem-
el. *Priest* twernk mapel yengenh ilek, Jesu Christ nakenh-nakenh
map antwerrketjeh kwet. Thang inenh antwerrkemel tjayel-warn
kwernetjart. *Council* map angkerrekarleng, inenh apek irrernng
atwetjeh, yeng lakenheh kangketjart. 11 Yeng nakenh-nakenh mapeh

palenthwerl-apetjart, *church* map-angkwerr, thang inenh nakepakel-iletjeh-anngernt. Thang nakenh-nakenh arrpenh map twernetjart, Jesu-henh arreny arrampewetjeh. Yeng *town* arrpenh map-arlk-warn alhetjart, inenh antwerrkemel angetj-alpetjeh.

12 "Arrpenh-ingar thang lakenh mpwarek. Yeng Damascus *town* kwer-warn tjeyel alhetjam. Arrwekel *priest* twernk mapel-artek yeng ilekarl, thang Jesu nakenh-nakenh map Damascus kwerel antwer-rkemel angetj-alpetjeh. 13 *King*-ay, yeng arltang mpwepel alhep-alhetjam, thang arek parrtj angerrelemeh alkereng parrtjelh-ilentj-alherleh. Twernel-arteh parrtjelh-ilek angerr anthwerr. Parrtj rang yengenh, artwang rlkwatherr tjengel-ayeng alhetjamarl map thwen parrtjelh-ilek. 14 Nwern ingkerrek ahelh-warn anyek. Thang awek, rang *Hebrew* angketjel tjeng-warn angkerleh, 'Saul-ay, Saul-ay! Wenhengam ntwang yengenh atwetjek alwernem? Ntwang ahentj-anem, tjengel-ayeng atwerretjeh! Lakenh ntwang ngkwewaleny war atwelhem!' 15 Thang renh pawenhek, 'Ngwenham ntwang? Ngkart angerr key?'

"Ngkart tjeng tjernemel ilelhek, 'Yeng kwenh Jesu, ntwarl atwetjeh alwernem rang! 16 Kel kemerremel irnang! Yeng-artek ngkweng mernelhem, thang ngwenh urrarem, tjengemeh ntwang rrkwapetjeh, ntwang tjerrtj map iletjeh, ntwarl yengenh arekarl-penh. Kelant ntwang inenh angketj arrpenh iletjenh, angketj nheng thang ngwenh iletjenh. 17 Thang ngwenh tjerrtj arlaltj ngkwengenh map-warn tjerrtj lwereny map-warn thwen lanthem. Inang ngwenh atwehetjeng apek, thang ngwenh ineheng arntarnt-aretjenh. 18 Thang ngwenh lanthem, ntwang inenh angketj tjengenh iletjeh, anetj inehenheng ntjwem-irretjeh, arrentj-henh angketjeng-arlk. Inang anetjeng Altjerr-warn twep-irretjeh, Altjerrel anetj inehenh wetjenheng. Rang inenh atwetj-kweny anetjenh, ngwerleny mernelhetjenh ineh. Inang yengenh nakemarleng apek, Altjerrel inenh tjerrtj arlaltj tjengenh mapel-ayeng nyentelh-iletjenheng, inenharl Altjerrel arrwekel arratj-ilekarl.'

19 "King Agrippay! Yeng kwenh Ngkartekant kangkwerrek, rang yengenh ilekarleng. 20 Thang tjerrtj map kaltj-antherl-apek *town* Damascus kwerel-amparr, kwereng mer Jerusalem-elemeh mer Judea ntjaperelemeh thwen, tjerrtj lwereny map thwen. Thang inenh ilek, inang anetj inehenh impemel Altjerr-warn twep-irretjeh. Inang arratj mernelhetjeh, arrpenh mapel alhengk-aretjenheng, inang kel twep-irrekarl. 21 Lakenheng tjerrtj Jew rrpwetj inang yengenh Altjerr-henh *church* angerretjel antwerrkek. Inang arrkernelhek, yengenh irrernng atwetjeh. 22 Itja. Ngkweyeng-ntjel Altjerrelemeh yengenh arntarnt-arentjek. Lyet thang tjerrtj ingkerrek angketj Christ-akert ilem, twernk mapeng anngetherr tjerrtj anetj-anetj mapeng anngetherr thwen. Angketj tjengenh rang arratj anem. Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny mapel Moses-el thwen lakenh inang ilentjekarl. 23 Inang ngkwey ilentjekarl, Christ rang nakepakel-irremel ilwetjen-harl. Kwereng Christ rek-amparr arrwekel irrernngeng kemerretjenh. Kwereng rang tjerrtj arlaltj kwerenh mapeh tjerrtj lwereny mapeh thwen ineh angketj nhenh iletjenh, 'Altjerr-henh parrtj kel petjekarl.'"

24 Paul rang angketjamarleng, Festus rang arlkemel renh ilek, "Paul-ay, ntwartek ahert! Ntwang angerr kaltj-irremel perrpert-ilelhek!"

25 Paul-el renh ilek, “Festus twernk angerray, yeng itja ahert. Angketj
nhenh yeng angkemarleng arratj anem. 26 Christ kwenh tjerrtjeng
alngetherr ilwek, kwereng rang iteth-irremel kemerrek. Angketj
nhenh itja arlweperr anem. *King* nhenh kwenh angketj nhenhek kaltj.
Lakenheng yeng kwer-warn anew-anew kwet angkem.”
27 Paul-elemeh King Agrippa renh pawenhek, “Ntwang Altjerr-henh
angketj angenh-angenh map-henh angketj nakem key? Yeng kaltj,
ntwang angketj inehenh nakem.”
28 King Agrippa-elemeh Paul renh ilek, “Ntwang key iterl-aremam,
thang kwek war awekarl-penh, thang kel Christ renh naketjenharl?
Itja apek.”
29 Paul-el renh ilek, “Ntwang key kwek war apek angerr apek kaltj-
irrekarl, kel. Thang Altjerr tjang-pawenhem ngkweng tjerrtj mapek-
arlk, inarl yengenh lyet awem, arrantherr Christ nakenh-nakenh
anetjeh yeng-arteh, lakenh-hetj *chain*-kweny anetjeh.”
30 Kel inang angketj renh impekemeh. King Agrippa twernk Festus
Bernice thwen inang kemerrek, tjerrtj inehel-arleng anetjamarl map
inang kemerrek. 31 Kwereng twernk inarrpemeh *room* kwereng
arratenhemel angkerrenhek, “Artwang nhenh itjam merrentj. Nwern
renh itja pelkel atwem. Nwern itja renh tjayelel kwet anyenetjeh.”
32 King Agrippa-elemeh Festus renh ilek, “Rang arrwekel nheng
nwernenh pawenhek, rang Caesar aretjeh, renh kwel Caesar-elant
pawenhetjenheng. Kel nwern renh Caesar-warn lanthetjehemeh!”

27

Nwern antjerl-alhek boat-eh,
mer Rome-warn-atheh alhetjeh

1 Twernk Festus rang iterrek, Paul renh mer Rome-warn lanthetjeh,
twernk angerr Caesar-warn. Lakenh rang Paul renh tjayel-areny
rrpwetj arrpenh thwen atwenh-atwenh twernk nyent-warn lanthek,
rang inenh Rome *town*-warn angetjeh. Atwenh-atwenh twernk Rome-
areny kwerenh arreny Julius anek. 2 Nwern *boat* angerr nyent-warn
antjek. *Boat* nhenh *town* Adramyttium-eng petjekarl, mer Asia-warn
alhetjeh-anngernt. Nwern *boat* kwer-warn antjemel nwern alhek-
antem kwatj alay-angkwerr, mer Asia-warn. Artwang Macedonia-
areny arreny Aristarchus rarl Thessalonica *town*-el anetjart, rang
nwernehel-arleng alhek.
3 Arltang arrpenhel nwern kel *town* Sidon-eh irretj-alhek. Julius rang
kangkentj anek Paul-ek. Rang Paul renh ilek, peltj kwerenh map-warn
inenh arerl-alpetjeh. Paul rang *boat* kwereng anarnpemel-arteh alhek
peltj kwerenh map-warn. Inang kwer mern-arlk anthek. Kwereng
rang petj-alpek *boat*-warn mern-arlk-akert. 4 Nwern weth kwatj-warn
irremel *boat*-el alhek, irlkang angerrel nwernenh atwentjek, lakenh
nwern mer *island* Cyprus-eng rtwang war alhetjam, tak-angkwerr.
5 Kwereng nwern mer Cilicia-eng mer Pamphylia-eng antekerrarl kwet
alhetjam. Nwern *town* Myra kwer irretj-alhek. Myra rartek Lycia-
el artelhek. Nwern *boat*-eng anarnpetj-alhek *town* kwerel. 6 Twernk
Julius rang *boat* angerr arrpenh arek, *town* Alexandria-eng petjekarl.
Boat nhenh rang mer Italy-warn alhetjeh anetjam. Lakenheng Julius
rang nwernenh ilek, *boat* nhenh kwer-warn antjetjeh. 7 Kwereng

nwern *boat* angerrel kwatj-angkwerr alhekemeh. Nwern arltang
rrpwetj mantj alhetjam *town* Cnidus-warn. Nwern atjernp kwet
alhek, ywarn Cnidus-warn itwek-irrek, irlkang angerrel wernetjam-
rlwer. Kwereng nwern antekerr-atheh alhek, mer *island* Crete-
warn-atheh, tak-angkwerr alhetjeh. Nwern *town* Salmone-warn-
atheh itwek-irremel anper alhek, antekerr-atheh kwet. 8 Kwereng
nwern altwerl-athehemeh alhetjam, Crete kwereng antekerr-ampenyel
alhetjeh. Nwern-artek Crete kwereng rtwang war alhetjam, atjernp
kwet. Irlkang angerr kwet wernetjam. Nwern mer Fair Havens-el
irretj-alhek. Mer Fair Havens rartek Lasea *town*-eng rtwang war anek.
9 Nwern kwerel anetjamarleng, nwern iterrek, "Ay! Nwern atjernp
kwet petjek. Lyetemeh kel lhwerrpemeh anem, tjerrtj Israel-areny
mapel kel arltang irlpangkentj anyenek. Nwern apek anper alhem,
irlkang angerrel apek *boat* renh ltwakehetj!" Paul-elemeh artwang
inenh ilek, 10 "Artwang mapay! Yeng kaltj, nwern apek anper alhe-
meng, nwern imampwerl-warn irretjenh. *Boat* rang ltwakelhetjenh.
Nwern rnwanentj ingkerrek parlp-iletjenh, nwern ingkerrek ilwet-
jenh." 11 Twernk Julius rang Paul-eh itjarl kangkwerrek. Rang *boat*
angenh-angenh *boat*-ek-artwey thwen kwer-atherrant kangkwerrek.
12 Mer Fair Havens rang itja tak mwerr anek *boat*-ek, nheng lhwerrpel
irnetjeh. Lakenh *boat*-el anetjam map ahentj-anek, *town* Phoenix-
warn anper alhetjeh. Phoenix kwerel tak mwerr anek. Phoenix rang
nwerneheng altwerl anek, mer Crete-el. *Boat*-el anetjam map ahentj-
anek, *town* Phoenix kwerel lhwerrpel anetjeh.

Irlkang angerrel kwatj inmerrel thwen
nwernenh atwentjek

13 Arltang nyent kwerel irlkang kwek antekerreng wernetjam. Inang
iterrek, "Nwern war arrkernelhey, Phoenix kwer-warn anper irretjeh."
Inang *boat* rlwek, kwatj alay iter-angkwerr kwet alhetjam, Crete-
eng antekerr. 14 Kwereng irlkang angerrelemeh *boat* renh ayerrer
ingerreng atwentj-alhek, mer *island* kwereng atwentj-alhek. 15 Irlkang
angerrel *boat* renh altwerl antekerr-atheh angetjam. Nwern *boat*
renh impek, rarrp antekerr-atheh alhetjeh. 16 Irlkang rang nwernenh
mer *island* kwek iter tak-angkwerr kwer-warn-atheh angek, arreny
kwerenh Cauda-warn. Nwern *boat* kwek kerneh tjwenek, *boat* nheng
boat angerrel tjarr-angetjam. Rrkwapentj angerr anthwerr anek
nwerneh. 17 Inang *boat* kwek renh *boat* kern-warn ayernek. Kwereng
inang *rope* map *boat* angerr kweneng-ampeny arrernek, *boat rope*
mapel ayernek twer-ilemel, irlkel nwernenh kwet angetjam-rlwer.
Nwern ater-irrek, *boat* rang lhereh kwatj kweneng mwernelhehetjeng
mer Syrtis iterel. Inang kalikew *sail* renh rlwemel kwen-ilek, *boat*
renh atjernpelh-iletjenheng. 18 Irlkang rang angerr kwet wernetjam.
Lakenheng arltang arrpenhel inang *boat*-eng rnwanentj kwatj-warn
wek, mern *wheat*-akert-arlk thwen. 19 Kwereng arltang rrpwetj-
penh inang *boat*-henh *sail*-arlk *rope*s-arlk kwatj-warn wek. 20 Arltang
rrpwetjeh-atwetj nwernemeh aherrk renh kwerraly map thwen itja
arek, irlkang rang angerr kwet wernetjam. Nwern iterrek, nwern
ingkerreny ilwetjenharl.
21 Nwern arleng-alentj mern-kweny anek angayelemeh. Paul-elemeh
artwang inenh irlpangkelh-ilemel ilek, "Arrantherr kangkwerremer

tjeng. Nwern apek mer Crete-el kwet anemer, *boat* rang mw-
err kwet anemer, rnwanentj ingkerrekemeh mwerr kwet intemer.
22 Arrantherr itja ater-irremel kwerrern-kweny-irretjeh. Arrantherr
itja ilwetjenh. *Boat* rant tjep-akelhetjenh. 23 Altjerr rang tjeng-artwey
anem, thang renhant nakem. Kwenyel rang tjeng-warn angel lanthek.
24 Angel rang yengenh ilek, ‘Paul-ay, itja ntwang ater-irretjeh. Altjerr
rang ahentj-anem, ntwang twernk angerr Caesar-eng ularr ilelhet-
jeh. Altjerr rang kangkentj anemeng wart, rang artwang ingkerrek
kwatjeng arntarnt-aretjenh ngkwengel-arleng.’ 25 Arrantherr itja ater-
irretjeh. Thang Altjerr renh nakem. Angketj kwerenh arratj anem.
Rang nwernenh kwatjeng arntarnt-aretjenh. 26 *Boat* nhenh rang
nwerneh-akert mer arrpenhel mwernelhetj-alhetjenh.” Lakenh Paul-el
inenh ilek.

Boat tjep-akelhentj-alhek

27 Nwern arltang 14 kweny 14-eh-atwetj kwatj alay kwerel anek,
irlkang rang *boat* renh kwet angerl-apetjamarleng altwerl-atheh.
Kwatj alay arreny kwerenh Adriatic. Kweny mpwepel *boat*-henh
rrkwapenh-apenh map iterrek, nwern itwekemeh irrek ahelh kwer-
warn-atheh. 28 Inang *rope iron* thwen kwentj atherr kwatj-warn
wek, aretjeh kwatj rang apek kwen angerr anehetj. Inang *rope*
renh kwatjeng angkep tjarr-inek. Inang arek kwatj rang 37 *metres*
kwen angerr anerleh. Kwereng inang *rope* weth kwatj-warn wek.
Inang arek kwatj rang 27 *metres* kwen angerr anerleh. 29 *Boat*-henh
rrkwapenh-apenh map ater-irrek, *boat* pwertel apek atwehetjeng.
Lakenheng inang *anchor* 4 pel kwatjeh wek *boat*-eng ingkernel, *boat*
renh atjernpelh-iletjeh. Kwereng inang aherlkentjeh karelhek, keth
aretjenheng. Inang Altjerr renh pawenhek, “Parrp parrtj mpwaretjeh,
nwern keth aretjenheng!” 30 Kwereng *boat*-henh rrkwapenh-apenh
inang iterrek, *boat* angerr imperl-alhemel alwerretjeh. Inang *boat*
kwek inemel kwatj-warn anarnpelh-ilek, arrpenh mapek rrtjwerremel
ilek, inang kwel *anchor* arrpenh *boat*-eng wek. 31 Paul-elemeh inenh
aremel, rang twernk Julius atwenh-atwenh map thwen ilek, “Artwang
nhenh map apek *boat*-eng alwerretjenh, Altjerrel arrantherrenh itja
arntarnt-aretjenh, arrantherr kwatjel-ayel ilwetjenh. Inang *boat*-el
kwet anetjeh!” 32 Atwenh-atwenh mapelemeh *rope* renh akek, *rope* rarl
boat kwek renh antwerrketjam. *Boat* kwek rang kwatj-warn anyek.
33 Aherlkentj mpank anek. Paul rang artwang ingkerrek inenh
arlkwetjeh ilek. Rang inenh ilek, “Arrantherr kwenh arltang 14-eh-
atwetj ater-ater war anek. Arrantherr mern itja arlkwek. 34 Kel
mern arlkwerrerrang, arrantherr ingkerrek ilwehetjeng.” 35 Kwereng
Paul rang mern inek. Rang ineheng alngetherr Altjerr-warn yatey
angkek. “Ntwang kwenh nwerneh kangkentj mernelhek, mern
nhenh nwerneh anthemel.” Paul-el mern kwek ltwakekarl-penh rang
arlkwekemeh. 36 Inang renh arekarl-penh inang twerelemeh mern
arlkwek. 37 Artwang nwern 276 pel *boat* kwerel anek. 38 Inang
ingkerrekel kel mernemeh arlkwek. *Boat* rang mern *wheat* angerr-
akert anekarleng wart, inang mern *wheat* yakwethel-ayel inemel alay-
warn taly-wek.

Boat rang lher theltj atwetj-alpek

39 Aherrk rang lyet-atheh arratetjamarleng, *boat*-henh rrkwapenh-
apenh inang arnkarr arek. Inang itja mer alhengk-arek. Inang arnkarr
mwerr renh keth aremel, inang ahentj-anek, *boat* renh arnkarr-warn-
atheh antjelh-iletjeh. 40 Lakenheng inang *anchor* map-henh *rope* akek,
anchor map kwatj-warn mentj taly-wek. Inang *boat turn*-em-ilek, rang
arnkarr-warn-athek arratj kwet alhetjeh. Kwereng inang kalikew *sail*
rlwang kern-ilek, irlkel *boat* renh arnkarr-warn-atheh angetjenheng.
41 Kel kwatj kweneng lher theltj anek. *Boat* rlwangel lher renh atwek,
rang kel mwernelhekemeh lher kwerel. Kwereng kwatj angerrel *boat*
ingkern-ampeny ngkweltj-ilek.

42 Atwenh-atwenh mapemeh iterrek, inang tjayel-areny ingkerrek
irrernng atwetjeh, inang pwerlp-irremel alwerrehetjeng kwel inehetj.
43 Twernk Julius rang ahentj-anek, Paul renh iteth anyenetjeh. Laken-
heng rang atwenh-atwenh kwerenh map arnpakek. Rang arrpenh map
ilek, inarl kaltj anek pwerlp-irretjeh, inang kwatj-angkwerr arnkarr-
warn-atheh alhetjeh. 44 Akwen map rang ilek, inang arnang ltwakekarl
kwerel-ayeng antjenhetjeh arnkarr-warn-atheh. Kel nwern mwerr
kwet arnkarr kwer-warn irretj-alhek.

28

Paul nwern mer Malta-ek irretj-alhek

1 Nwern ingkerreny arnkarrelemeh anetjam, mer kwer-areny mapel
nwernenh ilek, mer arreny kwerenh Malta anek. Mer Malta rang
island anek, kwatj alay mpwepel. 2 Mer-areny inang nwerneh
kangkentj anthwerr mernelhek. Inang nwerneh rwang itek nywatey-
rlwer, kwatjel anhetjam-rlwer. 3 Paul-elemeh rwang irrweltj map
kwetjemel rwangeh arrernek. Amwang rwangeng arratemel renh
iltjang nhwek. 4 Mer-areny mapel Paul renh arek, amwang iltjang
kwerenheng arlparernerleh, inang lakenhemeh iterrek, “Artwang
rang lyet itja kwatjel ilwek, rang lyet kel amwang nhenh-penhemeh
ilwetjenh! Lakenhan rang merrentj apek anem!” 5 Paul rang amwang
renh rwang-warn taly-wek. Rang itja irlkert-irrek. 6 Mer-areny mapel
renh kwet aretjam. Inang aretjam, mpwerrk kwerenh wangketjeh
apek, rarrp irrernng ilwerl-alhetjeh apek. Inang renh kweteth aretjam,
Paul rang mwerr kwet anek. Inang lakenh iterremel angkerrek,
“Artwang nhenh-artek altjerr apek anem!”

7 Artwang Publius rang mer kwer twernk angerr anek. *Farm* nyent
kwerenh anek, nwerneheng rtwang war. Publius rang nwernenh
warl kwerenh-warn anginek, yatjarr kwerel-ayeng anerl-alpetjeh.
Nwern arltang rrpwetj kwerel-ayeng anerl-alpek. 8 Nwern awek,
Publius-kenh angey irlkert angerr intetjam ampeltjey-penh. Paul
kwer-warn alhemel rang Altjerr tjang-pawenhek kwer. Kwereng
rang iltjang kwerenh artwang irlkert-arleh arrernek. Publius-kenh
angey rang mwerr-irrekemeh. 9 Tjerrtj irlkert inang angketj nhenh-
penh awekarleng, inang Paul-warn petjewarrek mer mapeng. Paul-
elemeh inenh ingkerrek mwerr-ilek. 10 Tjerrtj inang nwernenh angerr
nakek. Atay rrpwetj nwern mer kwerel anekarl-penh nwern *boat*
arrpenh-warn antjetjeh irremeng, inang nwernenh mern-arlk ker-arlk
rnwanentj-arlk angerr anthek, *boat*-el arlkwetjenheng.

Paul nwern town Rome-warn alhek

11 Malta kwerel *boat* angerr arrpenh anek, lhwerrpelarl arrwekel
kwet petjekarl. *Boat* rang Alexandria *town*-eng petjekarl. Altjerr-
arrpantey atherram arnang-penh mpwarekarl inang *boat*-eng ar-
rwekelel arrernekarl. Altjerr-arrpantey-henh arreny kwer-atherr-
henh Castor, arrpenh-henh Pollux. Alhwerrpel nwern Malta kwerel 3
months-ek-atwetj anekarl-penh kel nwern *boat* nhenh kwer antjemel,
kwatj alayel-anem kwet alhek. 12 Nwern Syracuse *town* kwerel irretj-
alhek, nwern *boat*-eng anarnpemel arltang rrpwetjeh mer kwerel
interl-alhek. 13 Kwereng nwern mer renh imperl-alhemel, *boat*-warn
antjemel alhek ayerrer-athek. Nwern Rhegium *town*-el irretj-alhek,
kweny nyent interl-alhek kwerel. Arltang arrpenhelemeh irlkang
antekerreng wernek. Nwern mer renh imperl-alhek, arltang nyentel
kwatj alay-angkwerr alhekarl-penh, kel arltang arrpenhelemeh nwern
mer Puteoli-el irretj-alhek. Nwern *boat*-eng anarnpemel alhekemeh.
14 *Town* kwerel nwern nakenh-nakenh rrpwetj arek. Inang nwernenh
ayakek, inehel-arleng *week* nyent anerl-alhetjeh. Kwereng nwern
Rome *town*-warn ingkang tjeyek-irrenhek. 15 Nakenh-nakenh Rome-
areny mapel awek, nwern petjerleh. Inang nwerneh-warn arnekarner
petjek. Inang nwernenh mer Appius-el Warl Angerr Rrpwetjel thwen
aretj-alhek. Paul rang inenh aremel arrken awelhek. Kwereng rang
Altjerr kwer-warn kangkemel angkek, “Mwerr ntwang nhenh map
angetjek!” 16 Nwern Rome-eh irretj-alhemel twernk Julius-el Paul renh
impek, rarrp warlel anetjeh. Rang atwenh-atwenh nyent ilek, renh
karetjeh.

Paul rang mer Rome-elemeh anek

17 Arltang rrpwetj-penh Paul rang angketj lanthek tjerrtj Jew
angerrepat map-warn, inenh ngwerl-alpetjeh. Inang kel kwer-warn
arraw-irrek. Paul ineheng ularr ilelhek, “Artwang peltj mapay! Yeng
tjerrtj tjengenh mapeh anetj mpwaretjal anek. Thang itja arrwekeleny
nwern-henh map-henh mpwareng-areng arrkentj-ilek. Jerusalem-el
tjerrtj mapel yengenh antwerrkemel twernk Rome-arenyek anthek.
18 Rome-areny twernkel yengenh pawenhekarl-penh, rang alhengk-
arek, yeng artwang pelkeny anerleh. Rang ahentj-anek, yengenh
tjayeleng arratelh-iletjeh. 19 Tjerrtj Jew twernk map inang yengenh
nakepakel-ilek kwet. Lakenheng yeng angkek, ‘Yeng kel ahentj-anem,
twernk Caesar-elant yengenh pawenhetjeh!’ Yeng itja ahentj-anem,
Caesar-eng ularr tjerrtj nwerneh-artwey map pawenhetjeh apek.
20 Nhenheng arrngel thang arrantherrenh ngwek: yeng arrehanther-
reng ularr ilelhem. Yeng kwenh lyet *chain*-akert anem, inang yengenh
ayernekarl, thang Altjerr-henh alhelentj renh nakekarleng. Alhelentj
nheng Altjerrel tjerrtj Israel-areny map-warn Arntarnt-arenh-arenh
lanthetjenh.” Lakenh Paul rang ineh ilelhek.

21 Angerrepat inang Paul renh ilek, “Tjerrtj Judea-areny mapel
itja pip nwerneh-warn lanthek angketj ngkweng-akert. Tjerrtj Jew
Judea-eng petjekarl mapel itja angketj anetj ngkweng-akert ilek.
22 Nwern ahentj-anem, ngwenh awetjeh. Nwern-arteh awek, tjerrtj
map tjerrtj Jesu nakenh-nakenh mapek inang ahentj-kweny anerleh,
ahelh apanpel.” Lakenh inang Paul renh ilek.

23 Inang ilerrek, arltang arrpenhel weth arraw-irretjeh, Paul renh
awetjeh. Arltang kwerel inang Paul-warn petjek, arrpenh map-
arlk petjek. Paul rang inenh ilek, kweny-rtweheng-ntjel angwerr-
angwerreh-atwetj. Rang inenh ilek, Altjerr rang tjerrtj ingker-
rekeh Ngkart angerr anemeng. Rang inenh kaltj-anthek Moses-henh
mpwareng-areng-penh, Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-
henh angketj-penh thwen, inarl angketj Jesu-penh ilekarl. 24 Arrpenh
mapel Paul nakek, arrpenh mapel itjarl. 25 Inang ilterrekemeh.
Paul-elemeh arek, Jew arrpenh map kwer kangkwerretj-kweny anek,
inangemeh alpetjeh anek, lakenh rang inenh ilek, “Kwerrern Al-
ngaltarel lakenh ilek Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiah-el-
arleng, rang nheng angerrepat arrehantherr-henh ilekarl,
26 ‘Tjerrtj nhenh map-warn inenh ilerl-alhang,
“Arrantherr angketj Altjerr-kenh kweteth awerl-anem,
kel angketj nhenh awekarl-penh
arrantherr kwet iterl-aretj-kweny anem.
Arrantherr kweteth arerl-anem,
nthakenharl Altjerrel mpwarem,
arrantherr kwet iterl-aretj-kwenyarl,
wenharl rang arrantherrenh kaltj-anthetjeh ahentj-anem.
27 Tjerrtj mapel itja iterl-arem
inang marnt anemeng wart.
Inang irlpang-akertarl,
kenh inang awemel iterl-aretj-kwenyarl.
Inang anngangarl martelhek,
inarl ahentj-kweny anem aretjeh,
nthakenh Altjerrel mpwaremeng.
Inang apek arratj awemel kangkwerremeng,
nthakenharl Altjerrel inenh ilemeng,
kel inang aremel iterl-aretjenheng,
wenh apek Altjerr rang mpwarerleh.
Lakenh mpwaremel inang apek
twep-irretjenheng tjeng-warn,
thangemeh inenh mwerr-iletjenheng.”’” *
28 Paul-el inenh ilek, “Arrantherr kaltj anetjeh angketj Altjerr-kenh,
nheng Altjerr ahentj-anem, tjerrtj map inetjenh, inang ngampekarl
iteth anetjenheng kwerel-ayel. Kel thang angketj nhenh tjerrtj lwereny
mapemeh iletjenh. Inang kwenh angketj nhenheh kangkwerretjenh!”
29 Kwereng tjerrtj Jew map inang alpekemeh. 30 Paul rang *year*
atherr kwet anek, warl nyent rang *rent*-em-ilemel anek. Rang tjerrtj
ingkerrekeh peltj mernelhetjart, inarl kwer-warn yatjarr petjetjart.
31 Paul rang inenh anew-anewel kwet kaltj-anthetjart, Altjerr rang tjer-
rtj kwerenh map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng.
Rang inenh kaltj-anthetjart angketj Ngkart Jesu Christ-akert. Nyentel
apek renh itja arnpakek.

* **28:27** Isaiah 6.9-10

1 Thessalonians

Paul-el Silas-el Timothy-el thwen inang pip nhenh lanthek Angey-kenh werlampareny-warn mer Thessalonica-warn. Pipel-ayeng inang Thessalonica-areny map ilek, inang anew-anew anetjek, Altjerr nakemel, arratj mernelhemel.

Thessalonica *town* anek mer Macedonia-el. Paul Silas Timothy thwen arrwekel alhek *town* kwer-warn, angketj mwerr Jesu-akert iletjeh. Mer kwer-areny map altjerrek-arrpantey ahelh-areny mapek amperel-ayeng arrernelhetjart. Angeyehan inang kaltj-kwenh anek. Inang angketj mwerr Jesu-akert awekarl-penh, arrpenh map nakenh-nakenh-anem irrek.

Arrpenh map Altjerr nakenh-nakenh anek, kenh inang itja angketj Jesu-akert iterl-arek. Ngkwey inang mer Judea-el-ayeng anetjam, kwereng inang anam-irrek mer Thessalonica-warn. Inang ahentj-kweny-irrek, angketj Jesu-akert awetjeh. Lakenheng inang ngkwantj-irrek Paul mapek, mer kwereng inenh alharlkwek. Paul map ater alhek *town* Berea-warn, kwer-penh alhek *town* Corinth-warnemeh. Angketj nhenh intem pip Acts-el-ayeng (Acts 17.1-16).

Timothy rang angkep alpek Thessalonica-warn, nakenh-nakenh lyeteny map twer-iletjeh. Rang angkep petj-alpek angketj-akert Corinth-warn Paul map-warn. Angketj nhenh awemeng, Paul inang angketj arrpenh pip nhenh-warn tanthemel lanthek Thessalonica-areny map-warn.

Angketj nhenhan wenh-arteh anem, pip nhenhel-ayel?

Thessalonica-areny map Angeyeng ularr arratj kwet anek. Paul map arrken awelhek ineh. Thessalonica-areny arrpenh map kwet iterrek arltang kwer, Jesu-arl petj-alpetjenhek angkep. Arrpenh mapel rrkwapentj inehenh impek, iterremel, “Jesu angkep lyet-antey petjet-jenh.” Arrpenh mapan pal iterrek irrernngepat mapek. Inang lakenh iterrek, “Jesu-arl angkep petjetjenhel, rang iteth mapant inetjeh. Rang irrernngepat map mentj impetjeh.”

Paul mapel lakenh angketj pip nhenh-warn arrernek, inenh kaltj-anthetjeh. Lyet nwern angketj nhenh anyenem “Thessalonica-areny map-warn Namp 1” (1 Thessalonians).

1 Paul, Silas, Timothy nwern pip nhenh arrehantherr-warn lanthem, arrantherr werlampareny Thessalonica *town*-el anem map-warn. Ar-rantherr Altjerr Angey-henh anem, Ngkart Jesu Christ-henh thwen. Nwern Altjerr tjang-pawenhem, rang arrehantherr kangkentj kwet mernelhetjeh, arrantherr ater-kwenh ngwerleny anetjenheng.

Paul rang Altjerreh nyerrkemel angkek,
Thessalonia-areny mapel Altjerr renh nakekarleng

2-3 Nwern Altjerr-warn angkemarl-rlwer, nwern kweteth arrehan-therr iterremel irlpangkem. Nwern Altjerr renh ilem, arrantherr renh nakemeng, arrantherr kwenp kwet rrkwapetjam kwer, parrk-kweny. Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel anekarleng, arrantherr ineh nyerrkentj mernelhekarleng. Arrantherr anew-anew tjwempelhem Ngkart Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetj. Lakenh nwern renh ilem.

4 Peltj mapay, Altjerr kwenh arrehantherr nyerrkem. Nwern kaltj,
rang arrantherrenh urrarekarl, peltj kwerenh anetjeh. 5 Nwern
nheng arrantherrenh angketj mwerr kaltj-anthekarleng, Kwerrern
Alngaltarel angketj nwern-henh renh twer-ilek, arrantherr angketj
renh naketjenheng. Arrantherr kaltj, nwern arratj mernelhek, nwern
arrehantherrel-ayeng anetjam-rlwer. 6 Arrantherr angketj mwerr
nakek, arrantherr tjey nwern-henhel ingkern-angkwerr petjewarrek,
Ngkart-henh tjeyel. Arrpenh mapel nheng arrantherrenh atwetjeh
alwernek, arrantherrenh nakepakel-ilek. Kenh Kwerrern Alngaltarel
arrantherrenh twer-ilemel tjep-tjep-ilek. Arrantherr angketj mwerr
renh arrken awelhemel nakek.
7 Lakenh arrantherr kwenp mernelhek, nakenh-nakenh arrpenh
mapel arrantherrenh aremel inang-arlk Ngkart-kenh angketj twerel
naketjenh-arlk. Nakenh-nakenh nhenh map anem mer Macedonia-el
mer Achaia-el thwen. 8 Arrantherr tjerrtj nhenh map kaltj-anthekarl-
penh, inang tjerrtj arrpenh map mer ntjaperel kaltj-antherl-apekarl.
Tjerrtj mapel Ngkart-henh angketj awek mer Macedonia ntjaperel
mer Achaia ntjaperel thwen. Tjerrtj ingkerrek inang kaltj, arrantherr
Altjerr renh nakemeng. Nwernehemeh itja anem, weth inenh
arrehantherr-akert iletjeh. 9 Tjerrtj nhenh inang ilem, arrantherr
nwernenh nyerrkemel ngwek, arrantherr altjerr-arrpantey pwert-
penh mpwarekarl map mentj impekarl, Altjerr iteth kwer rrkwapetjeh-
anngerntarl. Altjerr kwenh ngwerrm anem. 10 Inang ilem, arrantherr
kel tjwempelhem Altjerr-henh Lereh, alkereng petj-alpetjenharl. Ler
rang petj-alpetjenh, renharl kemelh-ilek irrernng-penh. Ler-kenh ar-
reny Jesu anem. Arltang ingkernel rang nwernenh Altjerr-henh aheng
inemel anginetjenh, nwern kwerel-ayel iteth ngampekarl anetjenheng.

2

Paul-el inenh irlpangkelh-ilek,
rek-amparr inenh kaltj-anthekarl-penh

1 Peltj mapay, arrantherr kel kaltj, nwern arrantherrenh itja
pelkel kaltj-anthek. Arrantherr irlpareth kaltj-irrekarl. 2 Arrantherr
irlpangkem key, nwern mer Philippi-warn-ek-amparr alhekarl, inang
nheng nwernenh mer kwerel arrampewemel atwek? Mer-areny inang
nwerneh alharlkwemel anpwek. Lwerenh-penh nwern arrehantherr-
warnemeh petjek. Altjerrel nwernenh twer-ilek, nwern arrehantherr
angketj mwerr kwerenh anew-anewel kwet kaltj-anthetjeh. 3 Nwern
arrantherrenh arratj kwet kaltj-anthek, rrtjwerretj-kwenyel. Nwern
itja ahentj-anek, maney arrehantherr-henheh kaltj-anthetjehant war.
Nwern ahentj-anek, tjerrtj mapel Altjerr renhant naketjeh, itja nwer-
nenh naketjeh. Nwern war kaltj-anthenh-anthenh anem. Altjerr-
kenh tjey tjetjeny-iletjeh. 4-5 Altjerrel nwernenh arrkernek, kwer-penh
rang ilek, nwern arratj anemeng. Lwerenh-penham rang nwernenh
ngkernek, angketj mwerr renh kaltj-anthetjeh. Nwern ahentj-anem,
Altjerr rant nwern naketjehan. Itja tjerrtj-arrpwetjel nwernenh
naketjehan. Arrantherr kaltj, nwern itja arrantherrenh rrtjwerremel
ilek. Angketj arratj kwenh arrantherrenh ilek. Altjerr rang kaltj,
nwern itja maneyeh arrantherrenh kaltj-anthek. 6 Nwern itja ahentj-
anek, arrantherr nwernenh naketjeh, tjerrtj arrpenh mapel apek.

Nwern arrehantherr-warn alhek, Christ-el nwernenh lanthekarl.
Nwern kaltj-anthenh-anthenh tjeperr kwerenh anemengarl wart,
nwernehan anek, arrantherrenh ankeyel merneh-arlk pawenhetjehan
war. Nwern itja arrantherrenh pawenhetjeh anekan. 7 Nwern
mantj-mantj arrehantherrel-ayeng rrkwapek, lakenhant. Mwek ng-
wenhel apek kwer kwek inehenh mantj-mantj-ilemeng, lakenh-arteh
nwern mantj-mantj arrehantherrel-ayeng anek. 8 Nwern arrehantherr
angerr nyerrkekarl, nwern arrantherrenh angketj mwerr renh kaltj-
anthentjek. Nwern arrken awelhek. Nwern ahentj-anek, nyent kwet
arrehantherrel-ayeng anetjeh, peltj anetjeh. 9 Peltj mapay, arrantherr
irlpangkem, nwern kweteth rrkwapentjek, mern nwern-henh aretjeh
rrkwapek, arltang arrpanenhel nwern arrehantherrel-ayeng kaltj-
anthekarl-rlwer. Lakenh nwern Altjerr-henh angketj mwerr itja pelkel
kaltj-anthentjek, nwern itja arrehantherr merneh nkek.
10 Nwern anekarl arrehantherrel-arleng, arrantherr arek, nwern
arratj kwet mernelhek. Altjerrel-arlk alkereng arek. 11 Arrantherr
kaltj, nwern arrantherrenh arntarnt-arekarl, tjerrtj ngwenhel apek ler
kwerenh arntarnt-aremarl-arteh. Lakenh. 12 Nwern arrantherrenh
alngwelng-ilemel tjep-tjep-ilek. Nwern arrantherrenh twer-ilek, arran-
therr arratj mernelhetjeh. Lakenh Altjerr rang arrken awelhetjenh
arrehantherr. Iterl-arang, Altjerrel arrantherrenh urrarekarl, mer
alker-areny kwerenhel kwetant anetjeh-anngernt.

Paul Altjerr-warn kangkentjel angkek ineh-penh

13 Nwern Altjerr-warn angkemarleng, nwern renh kangkentjel
arrehantherr-akert ilem. Arrantherr nheng angketj nwerneheng
awekarleng, arrantherr alhengk-aremel nakek, nhenh Altjerr-henh
angketj arratj anemeng. Itja tjerrtj-henh angketj. Arrantherr angketj
nhenheh kwet kangkwerremeng, kwerrern arrehantherr-henh twer-
irretjenh. 14 Peltj mapay, mer-areny mapel arrantherrenh nakepakel-
ilemel arnpakem-arteh. Mer Judea ntjaperelek-amparr lakenh anek.
Tjerrtj Jew mapel werlampareny inenh atwemel nakepakel-ilek. Ar-
rantherr werlampareny Judea-areny map-arteh tjey irrkatj nhengel-
antey anem. 15-16 Ngkwey arrwekeleny mapel Altjerr-henh angketj
angenh-angenh map-amparr irrernng atwek. Lakenh Jew mapel
Ngkart Jesu renh irrernng atwekarl. Inang nwernenh atwetjeh
alwernek-antim. Lakenheng Altjerr ahang-irrem ineh. Inang arrk-
ernelhem, nwernenh arnpaketjeh, nwern tjerrtj lwereny map kaltj-
anthehetj, nheng Altjerr ahentj, inenh anetj inehenheng inetjenh,
inang iteth ngampekarl anetjenheng. Lakenh tjerrtj Jew map anetjam-
anetj-ilelhek. Altjerrel inenh atwemel alharlkwetjenh.

Nwern werlampareny Thessalonica-areny
mapeh irrar-irrek

17 Peltj mapay, irlpangkewarray, Judea-areny atwenh-atwenh mapel
nwernenh alharlkwekarl mer Thessalonica-eng. Inang nwernenh
kwek war arnpakek, arrehantherr-warn alhehetjeng. Nwern itja
arrehantherr angwerrek. Nwern ywarn iterremel kwet irrar-
irrek, arrantherrenh weth aretjeh. 18 Lakenh nwern kwet iterrek,
arrehantherr-warn alhetjeh. Yeng Paul atherr-ingar alhetjeh arrk-
ernelhek. Kenh arrentjel nwernenh kwet arnpakek. 19-20 Ngkart

Jesu rang petj-alpemeng, nwern ahentj-anem, arrehantherr-akert kwereng ularr irnetjeh. Wenheh? Arrantherr mernelhemeng, nwern arrehantherrel-ayeng irlpareth rrkwapekarleng. Lakenh arrantherr nwernenh arrken-ilem, nwern arrehantherr-akert nakelhem.

3

1-2 Kel nwern kwet-irrekarl antarl *town* Athens-el, nwern ywarn iterrek arrehantherr. Silas ilern iterremel angkek, “Mwerr key ilern antarl anetjehan? Timothy-ant apek alhetjeh Thessalonica-warn.” Timothy rang Altjerr-henh rrkwapenh-apenh anem, kaltj-anthenh-anthenh thwen angketj mwerr Christ-akert. Timothy ilern lanthek, arrantherrenh twer-ilemel tjep-tjep-iletjeh. Ilern arrpenh mapel-ayel *town* Athens-el antarl-irrekarl-rlwer. 3 Arrpenh mapel arrantherrenh nakepakel-ilem, arrantherr Christ nakemeng. Kenh nwern itja ahentj-anek, arrantherr Christ-eng ampakelhetjeh. Arrantherr kel kaltj anem, nwernenh arrpenh mapel nakepakel mpwaretjenh. 4 Nwern arrehantherrel-arleng anekarleng, nwern arrantherrenh ateng-ilekarl-penh, nhenh lakenh arratjemeh irrek. Nwernenh kwenh inang nakepakel mpwarek. Arrantherr kel kaltj anem, nthakenh nwerneh anek. 5 Lakenheng nwern arrehantherr ywarn iterrek, ampakelhehetjeng arrantherr. Nwern lakenh angkerrek, “Inang apek Altjerr twerel kwet nakem? Itja apek. Nwern apek inenh pelkel kaltj-anthehetj. Arrentjel apek inenh arrkernehetj, inang Altjerreng ampakelhehetj.” Lakenheng ilern Timothy renh arrehantherr-warn lanthek, arrantherrenh arerl-alpetjeh. Arrantherr apek Christ renh twerel kwet nakemeng.

Timothy-el Paul renh angketj mwerr
Thessalonia-areny map-akert iletj-alpek

6 Ilern tjwempelhetjam Timothy-ek, rang angketj-akert petjetjenharl. Angwerreh-lkwer Timothy rang petj-alpemel ilernenh iletj-alpek, “Peltj nakenh-nakenh map Thessalonica-areny map Christ renh kwet nakemeng. Inangemeh arrpenh mapeh nyerrkentj mernelhem. Inang nwerneh kwet iterremel irlpangkek, nwernenh aretjeh kwel.” Lakenh Timothy-el ilernenh iletj-alpek. Ilern arrehantherr iterretjam-lkwer, arrantherr ilerneh iterretjamarlam, ilernenh aretjeh kwel. 7-8 Nwern angketj nhenh awekarl, nwern kangkentj awelhek. Peltj mapay, lyet nwern anem nakepakel, kenh nwern arrken awelhem arrehantherr, arrantherr Ngkart renh twerel kwet nakemeng wart. 9 Nwern iterl-arem, Altjerrel arrantherrenh arntarnt-arem. Lakenh rang nwernenh arrken awelhetjeh mpwarem. Nwern kweteth kangkemel renh nakem, arrantherr kwer kangkwerrekarleng. 10 Nwern Altjerr renh kweteth wart pawenhetjenh, arrantherrenh weth aretjeh, arrantherrenh kaltj-anthetjenheng. Nwern ahentj-anem, arrantherremeh angerr-lkwer kaltj-irremel twer-irretjeh.

11 Nwern Altjerr Angey pawenhem, Ngkart Jesu thwen, nwern arrehantherr-warn alhetjeh, arrehantherrel-ayeng yatjarr anerl-alpetjeh. 12 Nwern Ngkart renh pawenhem, rang arrantherrenh kaltj-anthemel twer-iletjeh, arrantherr ularrek-ularr nyerrkentj mernelhet-jeh, tjerrtj arrpenh mapeh-arlk nyerrkentj mernelhetjeh, nwernarl

arrehantherr nyerrkem-arteh. 13 Nwern pawenhem, rang iterleng-
iterl arrehantherr-henh twer-iletjeh, arrantherr arratj anetj-kweny
anetjenheng. Nwern iterrem arltang ingkern-penh, nheng Ngkart rang
angkep petj-alpetjenh angel kwerenh map-akert. Nwern pawenhem
Ngkart Jesu, rang arrantherrenh ngkernetjenh tjerrtj arratj anetj-
kweny Altjerr Angeyeng ularr.

4

Nthakenh arrantherr mernelhetjeh?

1-2 Peltj mapay, nwern nheng arrwekel arrantherrenh kaltj-
anthekarl, nthakenh arrantherr Altjerreng ularr arratj mernelhetjenh.
Lakenh Ngkart Jesu-el nwernenh ilek. Arrantherr arratj kangkwer-
remel kaltj-irrek. Altjerr rang kwenh arrehantherr arrken awelhem.
Nwern weth arrantherrenh ilem: arratj mernelhetjeh, nwern nheng
arrantherrenh kaltj-anthekarl-arteh arrwekel.

3 Altjerr ahentj-anem, arrantherr tjerrtj arratj anetjeh, anetj-kweny.
Lakenheng arrantherr itja anetj mpwaretjeh, arrpenh-henh anewel-
ayeng intemel. 4-5 Arrantherr anew nyent-akertant arratj anetjeh.
Arrantherr itja arrpenh-henh mpwerrkek ahentj-anetjeh. Lakenh
tjerrtj Altjerreh kaltj-kweny map arrpenh-henh mpwerrkek ahentj-
anem, anetj-ilelhemel. Arrantherr alherrentj anetj impetjeh. 6 Altjerrel
ngkwey inenh ilek, “Itja arrpenh-henh anew anyenngel inetjeh.”
Nakenh-nakenh nyent apek inekwel alpekarleng, arrpenhel itja anew
kwerenh ingkern anyenngel inetjeh. Tjerrtj ngwenh apek mernelhem
lakenh, Ngkartel inenh atwetjenh. Nwern arrantherrenh arrwekel
kwet lakenh ateng-ilemel ilek. 7 Altjerrel nwernenh ngwek, kwerenh
anetjeh. Rang ahentj, nwern arratj mernelhetjeh. Itja nwern ulpert-
iletjeh mpwerrk nwern-henh, palekalek-irrehetjeng apek. 8 Tjerrtj
ngwenh apek inang kangkwerretj-kwenh anem, inang itja tjerrtjeng
ntjwem-irrem, inang Altjerreng-arlk ntjwem-irrem. Altjerr rang
Kwerrern Alngaltar kwerenh arrehantherr-warn anthekarl.

9 Altjerrel arrantherrenh kel kaltj-anthek, ularrek-ularr nyerrkentj
mernelhetjeh. Kel arrantherr kaltj wart, arrantherr kwer kangkw-
errekarl. Lakenheng nwern itja ahentj-anem, angketj nhenh-akert
arrehantherr pip-warn arrernetjeh. 10 Nwern kaltj, arrantherr peltj
nakenh-nakenh ingkerrekeh nyerrkemeng, mer Macedonia ntjaperel.
Peltj mapay, nwern ahentj, arrantherr angerr-lkwer nyerrkentj mer-
nelhetjeh.

11 Arrantherr apekap intert-intert anetjeh, arratj mernelhetjeh,
itja tjerrtj arrpenh twernerl-apetjeh. Arrantherr rrkwapetjehant,
mern arrehantherr-henheh-arlk mantarreh-arlk aretjeh, nwern ar-
rantherrenh kaltj-anthekarl-arteh. Lakenh arratj anem. 12 Kwereng
tjerrtj Altjerreh akwen mapel aretjenheng, arrantherr tjerrtj irlpareth
anemeng. Arrantherr itja kweteth ankeyalth nthwerl-apetjeh.

Ngkart kelant petj-alpetjenharl

13 Peltj mapay, nwern ahentj-anem, arrantherrenh kaltj-anthetjeh
angketj arrwekeleny nakenh-nakenh map-akert, inarl arrwekel il-
wekarl. Ngkart Jesu-ek akwen map inang ltarrp angerr-lkwer arnem
peltj arlaltj inehenh parlp-ilekarl-penh, inang iterl-arem, inang itja

weth arerretjenh kwel. Arrantherr itja angerr arnetjeh. 14 Nwern
kel kaltj, Jesu rang ilwekarl, kwereng Altjerrel renh irrernngeng iteth-
ilekarl. Lakenheng nwern kaltj, Altjerrel Jesu renh angkep lanthetjenh.
Tjerrtj arrwekeleny ilwekarl inarl renh nakekarl wart arrwekel, tjerrtj
yanh map kwenh petjetjenh Jesu-el-arleng. 15 Angketj nwern awek
Ngkart Jesu-eng, rarrp nwernenh ilerleh, nwernemeh arrantherrenh
angketj nhenh renh ilem keth-ilemel. Angketj nhenh arrantherr
kwenh kangkwerretjekant, tjeperr anthwerr impen. Jesu rang petj-
alpetjenh-rlwer, nwern tjerrtj iteth kwet anemarl map nthakenham
nwern irretjenharlam? Nwern itjarl nakenh-nakenh ilwekarl mapeh
arrwekel irretjenh. 16 Lakenheh-amparr anetjenh. Angel alker-areny
twernk rang arlketjenh-amparr. Angel arrpenhel Altjerr-henh *trumpet*
angkelh-angkelh-iletjenh-amparr. Kwereng Ngkart Jesu Christ alk-
ereng anarnpetj-alhetjenh. Kwereng tjerrtj Christ renh nakenh-nakenh
ilwekarl map inek-amparr iteth-irremel kemerretjenh. 17 Kwer-penh
Altjerrel nwernenh iteth anemarl map thwen arrwetj-penh nheng
map thwen ankert-warn tjwenemel antjelh-iletjenh. Nwern ingkerrek
Ngkart kwerel-arleng nyent-irremel pwertemeh anetjenh. Nwern
kwetant Ngkart kwerel-ayeng anetjenh. 18 Arrantherr angketj nhenh
ularrek-ularr twerelh-ilemel ilerretjeh, arrantherr anew-anew anet-
jenheng, arrantherr iterl-aretjenheng, “Yew, nakenh-nakenh ilwekarl
map inang iteth-irremel kemerretjenh, nwern iteth anemarl mapel-
ayeng nyent-irretjenh, nheng Jesu petj-alpetjenharl.”

5

1 Peltj mapay, arrwekel arrantherr yengenh pawenhetjart, “Ilwen-
gar Ngkart Jesu rang petj-alpetjenh?” Thang nheng arrantherrenh
arrwekel kaltj-anthek. Arrantherr kwenh kaltj, Ngkart Jesu-arl petj-
alpetjenhek. Yeng mentj angketj wetham-weth arrernetjehan pipel-
ayel. Angketj arrpenh thang lyet arrernetjenh. 2 Arltang ingkernel
tjerrtj Altjerr iterl-aretj-kweny map kwenh pal anetjenh. Thang
arrantherrenh ilem angketj anyenngalth-akert. Anyenngalth alhem
mer arrpenh-warn kwenyel, lakenh-arteh rang anetjenh. Mer-areny
map ankwang pal intetjenh, kwer karelhetj-kweny. Lakenh-arteh
Ngkart rang anyenng-anyenng petj-alpetjenh. 3 Tjerrtj Altjerreh akwen
map itja athek-irrem Ngkart Jesu rang petj-alpetjenhek. Inang pal iterl-
aremel ilelhetjenh lakenh, “Nwern kwenh mwerr anetjeh. Ngkartel
itja kwenh nwernenh atwetjenh!” Ngkart rang petj-alpetjenharl,
lakenh-arteh anetjenh. Kwereng Ngkart Jesu rang petj-alpetjenh, tjerrtj
inenh ywerrelh-iletjeh-anngernt. Angketj marl-akertek iterray. Marl
akayak anthwerr apek anem, anert-anert, kwer rang anyenetjeh-
anngernt. Rang ywarn angkem, “Mpankaw!” Lakenh-arteharlam tjer-
rtj itja Ngkart-warn “Arrwekaw” angketjeh. Inang ywarn Ngkarteng
alwerretjenh, Ngkart rang petj-alpemarleng.

4-8 Peltj mapay, arrantherr itja akwen arrpenh map-arteh mernel-
hetjeh, Altjerr alhengk-aretj-kweny map-arteh. Inang kwenh ngwe-
merntel anem iterrentj irlpang-kwenh. Nwern itja ineh-arteh anetjeh.
Nwern parrtjel anem, lakenh nwern karr anetjeh iterrentj arratj-akert,
Jesu rang petj-alpetjenharl lwerenhek. Lakenh nwern anwerlketj-
kwenh anetjenh kaltj wart, lakenh-arteh, nheng anyenngalthel tjerrtj
anwerlkelh-ilemeng-arteh. Tjerrtj apek ankwang intetjeh ahentj, rang

kel kwenyel ankwang intem. Tjerrtj apek terangk-irretjeh ahentj-
anem, rang kel kwenyel terangk-irrem. Nwern itja lakenh-arteh
anetjeh. Nwern iterrentj arratj-akert anetjeh. Lakenheng nwern
arntarnt-arelhetjeh, kweteth Altjerr renh nakemel, tjerrtj arrpenheh
nyerrkentj mernelhemel. Nwern kwenp kwet tjwempelhem kwer,
Ngkartel nwernenh inerl-alpetjeh-atwetj.
9 Altjerrel arrantherrenh urraremel ngakek, rang arrantherrenh
Ngkart Jesu Christ-el-arleng iteth kwetant inerl-alpetjenheng, kwerel-
ayeng iteth ngampekarl anetjeh-anngernt. Rang itja iterrek, arran-
therrenh atwetjeh kwel. 10 Nwern ilwetjeh apek, nwern iteth anetjeh
apek, Ngkart Jesu petj-alpetjeh-atwetj. Nwern itja kaltj. Iterl-aray,
nwern ingkerrek Ngkart Jesu-el-ayeng arraw-irretjeh, kwerel-ayeng
kwet anetj-alpetjenh. 11 Angketj nhenhel twer-ilelhemel alngwelng-
ilelhewarrang. Yeng kaltj, arrantherr lyet lakenh mpwarem.

Paul-el inenh nyent-ingar weth
twer-ilemel ateng-ilek

12 Peltj mapay, mantjel awerrerrang angketj nhenh. Arrantherr
arratj iterremel mernelhetjeh ngkart mapek, werlampareny-henh
arntarnt-arenh-arenh mapek apek. Inang arrantherrenh arntarnt-
arem, arrehantherr angerr rrkwapem thwen. Inang arrantherrenh
patelh-ilem, itja anetj mpwaretjeh, arrantherr arratjant mernelhet-
jeh. 13 Arrantherr ineh angerr nyerrketjehan, rrkwapentj inehen-
heng. Ineh unpartek-unpart-kweny alartetjeh. Arrantherr ingkerrek
ularrek-ularr ngwerleny mernelhetjeh. 14 Peltj mapay, angketj arrpenh
nhenh arrantherr awerrerrang. Tjerrtj ngwenh apek inang itja ahentj-
anem rrkwapetjeh, ankeyant war inang nthwerl-apem. Arrantherr
ilpwengerr-ngerr ineh angketjeh, inang rrkwapetjeh, mern inehenh
inang aretjenheng. Arrpenh map ateralth anem. Inenh anew-
anew-iletjeh. Arrpenh map theltj anem. Inenh twer-ilemel iletjeh,
inang arntarnt-arelhetjeh. Tjerrtj ingkerrek arrantherr mantj-mantj-
iletjeh. 15 Artwang nyentel apek anetj mpwarem arrpenhek. Artwang
arrpenh rang apek angkep atwetjeh ahentj-irrem, arrantherr renh
arnpaketjehant. Arrantherr ularrek-ularr tjerrtj arrpenh mapeh-arlk
kangkentj mernelhetjeh.
16 Kweteth arrkenant anerrerrang. 17 Kweteth Altjerr-warn angk-
errerrang. Itja angwerretjeh. 18 Arrantherr apek rwekenth-kenth
anemeng, arrantherr arrken apek anemeng, kangkentjel Altjerr renh
pawenherrerrang. Altjerr ahentj-anem, arrantherr lakenh mernelhet-
jeh, arrantherr Jesu Christ-henh anemeng wart.
19 Arrantherr itja Kwerrern Alngaltareng ntjwem-irretjeh. Kw-
errern Alngaltar apek angkemeng arrehantherr-warn, arrantherr
kwer kangkwerretjehant, itja mentjel awetjeh. 20 Arrpenhel apek
ilemeng, “Kwerrern Alngaltarel yengenh ilek.” Mantjel awerrerrang
angketj kwerenh. Kwerrern Alngaltar rang arrantherrenh arratj
ilemeng, arrantherr kwer kangkwerretjehant, itja mentjel awetjeh.
21 Arrantherr angketj arrpenh map-henh mantjel awetjeh-amparr,
angketj pal apek anehetjeng. Angketj arratjehant arrantherr kangk-
werretjeh. 22 Angketj anetj arrantherr impetjehant.
23 Altjerr rang ngwerleny anem. Thang Altjerr renh pawenhem,
rang arrantherrenh mwerr anthwerr-iletjeh. Thang renh pawenhem,

rang kwerrern, mpwerrk arrehantherr-henh mwerr anyenetjenheng,
Ngkart Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetj. 24 Altjerr rang arran-
therrenh itja impem. Rang kwenh arrantherrenh arratj-ilem, mwerr
anyenem.
25 Peltj mapay, nwerneh Altjerr tjang-pawenherrerrang.
26 Arrantherr peltj ingkerrek amel-rrkwetjeh, inarl nakenh-nakenh
anemeng. Tjey-arteh mernelhetjeh. 27 Ngkart Jesu-el nwernenh
aremeng wart, thang arrantherrenh ilem, arrantherr pip nhenh
werlamparenyek *read*-irremel iletjeh.
28 Thang Ngkart Jesu Christ renh pawenhem, rang arrehantherr
kangkentj kwet mernelhetjeh.

2 Thessalonians

Paul-el Silas-el Timothy-el thwen inang pip nhenh lanthek werlampareny-warn mer Thessalonica-warn. Pip nhenhel-ayeng inang ilek, anew-anew anetjeh Angeyeng ularr, pip arrpenh nheng-arteh, Pip Thessalonica-areny map-warn Namp 1-arteh.

Angketj nhenhan wenh-arteh anem pip nhenhel-ayeng?

Nhenhan pip arrpenhan anem, Paul-el Silas-el Timothy-el thwen angketj arrernekarl, lanthekemeh inang Angey-kenh werlampareny-warn mer Thessalonica-warn. Thessalonica-areny map kwet arratj mernelhek Angeyeng ularr, arrpenh map ahentj-kweny anek inehetj.

Arrpenh map kwet iterrek arltang kwer, Jesu-arl petj-alpetjenhek angkep. Inang rrkwapentj inehenh impek, pal iterremel, "Jesu-an lyet-antey petj-alpetjenh." Arrpenh map pal iterrek, "Jesu-an kel-antey kwel petj-alpek." Thessalonica-areny map perrpertelh-ilemel aterel anek.

Pip nhenhel-ayeng Paul mapel lakenh ilek, "Jesu-an petj-alpetj-kweny, mpank-antey. Lakenh-arteh anetjenh arrwekel. Map Angey-ketj-amparr ntjwem-irretjenh. Artwang anetj rang-amparr arrwekel Ngkart Jesu-eng petjetjenh. Rang rrtjwerremel ilerl-apetjek ingkerrek, inang tjey anetjel anerl-anetjenh. Jesu rang petj-alpetjenharl, rang artwang renh irrernng atwetjenh."

Paul mapel ilek, "Arrantherr rrkwaperl-anetjek kwet, ngkweltj inetjek, merneh-anngernt."

Inang angketj pip nhenh-warn arrernek, inenh kaltj-anthetjek arratj-ilemel. Angketj intem "Pip Thessalonica-areny mapek Namp 2" (2 Thessalonians).

1 Paul Silas Timothy nwern pip nhenh lanthem werlampareny-warn,
Thessalonica *town*-el anemarl map-warn. Arrantherr kwenh Altjerr
Angey-henh peltj arlaltj anem, Ngkart Jesu Christ-henh thwen. 2 Nwern
Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen renh-atherrenh pawenhem,
ratherr arrehantherr kangkentj kwet mernelhetjeh, ratherr arranther-
renh alngwelng-ilemel anyenetjeh, arrantherr ater-kwenh ngwerleny
anetjenheng.

Paul inang Altjerr renh Thessalonica-areny
mapek kangkentjel tjang-pawenhek

3 Peltj mapay, nwern Altjerr kwerel-arleng angkemarleng, nwern
kweteth arrehantherr iterrem, nwern renh kangkentj-akertel
ilem, arrantherr renh twer anthwerrel nakemeng, arrantherr
wetham-weth nyerrkentj mernelhemeng tjerrtj arrpenhek-arrpenhek
werlamparenyel-ayeng. 4 Lakenh nwern arrantherrenh nakerl-apem,
nwern Altjerr-henh werlampareny arrpenh map-warn alhemeng
mer ntjaperel. Nwern inenh ilem, arrantherr Christ twerel kwet
nakemeng, arrpenh mapel arrantherrenh atwetjeh alwernemeng,
nakepakel-ilemeng. Arrantherr Christ renh itja impek.

5-6 Arrpenh mapel arrantherrenh nakepakel-ilek, kenh arrantherr
kwenp kwet Christ nakekarl. Lyet-antey Altjerrel arrantherrenh twer-
ilem, kelant arrantherr mwerr anthwerr anetjenh, rang arrantherrenh
mer kwerenh-warn irrpelh-iletjenh. Altjerr rang tjerrtj ingkerrekeh

arratj mpwarem. Tjerrtj inarl arrantherrenh alwernemeng nakepakel-
ilemel, kenh Altjerrelemeh tjerrtj inenh angkep nakepakel mpwaret-
jenh, lakenh. 7 Rang mwerr mpwaretjenh arrehantherr rwekenth-
kenth-ketj nwerneh-arlk. Rang lakenh mpwaretjenh, Ngkart Jesu rang
petj-alpemeng angel alker-areny kwerenh map-akert, rwang alngenth-
akert. 8 Ngkart Jesu-el tjerrtj arrpenh map inenh atwetjenh, nheng
inarl Altjerreh akwen anemeng, inang angketj mwerr kwerenheh itja
kangkwerrekarleng wart.
9-10 Inang itja kwet irrpetjenh Ngkart-henh mer alker-warn. Arltang
kwerel rang inenh kwereng kwetant alharlkwetjenh, rang petjemar-
leng twer angerr-akert. Kwereng Jesu nakenh-nakenh map anetj-
alpetjenh kwerel-ayeng. Inang renh naketj-alpetjenh lakenh angkemel,
"Jesu rang mwerr anthwerr." Arrantherr tjerrtj inehel-arleng anet-
jenh, arrantherr angketj nwern-henh nakekarleng wart.
11 Altjerrel arrantherrenh urraremel ngakek. Nwern kweteth
renh tjang-pawenhem arrehantherr, rang arrantherrenh arntarnt-
aretjeh, arrantherr ntjwem-irrehetj. Nwern renh tjang-pawenhem,
rang arrantherrenh twer-iletjeh, arrantherr wenh-wenh mwerr mp-
waretjenheng. 12 Altjerr Ngkart Jesu Christ thwen arrehantherr
kangkentj mernelhek. Nwern Altjerr renh tjang-pawenhem tjerrtj
lwereny mapek, inang twep-irretjenheng Altjerr-warn. Inang apek
arrantherrenh aremeng, arrantherr mwerr mpwarerleh, inang ar-
rehantherr kangkentj awelhetjenh. Kwereng inang Ngkart Jesu renh
naketjenheng. Kwereng Altjerr rang arrantherrenh naketjenh.

2

Artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rang

1 Peltj mapay, nwern angketj nheng arrwekel-antey arrehantherr
ilek, Ngkart Jesu Christ-arl angkep petj-alpetjenh-akert. Nwern
arrantherrenh kel ilek, Altjerrel nwernenh arraw-iletjenh, Jesu Christ-
warn arnekarner alhetjeh. Angketj arrpenh nhenhemeh awerrerrang!
2 Tjerrtj arrpenh mapel apek arrantherrenh pal ilemeng, Ngkart
Jesu Christ petj-alpekarl kwel. Inang apek arrantherrenh iletjenh,
Kwerrern Alngaltarel inenh kwel ilekarl. Itja, angketj nhenh rrtjw-
errentj. Arrpenh apek pal angkemel ilelhem, "Thang awek, Paul
lakenh angkerleh, 'Ngkart Jesu-an kel petj-alpek ahern nhenh-warn.'"
Itja, angketj nhenh rrtjwerrentj anem. Arrpenhel-anem apek ilem,
"Paul mapel kwenh nhenh pip-warn arrernek, 'Jesu-an kel petj-alpek
ahern nhenh-warn.'" Itja, angketj nhenh rrtjwerrentj anem. Lakenh
arrantherr awem apek, arrantherr itja athek-irretjeh, itja rrwampey
awelhetjeh. 3 Arrantherr itja angketj rrtjwerrentj inehenh naketjeh.
Nwern itja lakenh ilek.

Thang arrantherrenh ilem, nthakenhameh arrwekel nwernehan
anetjenh, nheng Ngkart Jesu rang petj-alpetjenheng. Arrwekel tjer-
rtj map-artek Altjerrek irrpelth-irretjek, kwereng artwang Altjerreh
Irrpelth-irrenh-irrenh nhengemeh rang petjetjenh. Artwang renh
Altjerrel mernetjenh. Ingkern Ngkart Jesu rang petj-alpemeng,
kwereng artwang renh rang atwemel ywerrelh-iletjenh. 4 Artwang
Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rang Altjerr-henh *church* angerretj-
warn irrpetjenh, rarrp twernk angerr ngkernelhemel arrernelhetjenh.

Rang lakenh ilelhetjenh, “Tjerrtj mapel kwenh ahern-areny war naketjart, altjerr-arrpantey map apek. Yeng nhenh mapeng angerr. Yeng Altjerr alker-arenyeng angerr anem. Yengant Altjerr anem tjerrtj ingkerrekeh. Tjerrtj ingkerrekel arrantherr yengenh naketjeh.” Rang lakenh rrtjwerremel ilelhetjenh.

5 Arrantherr angketj nhenh irlpangkem key, thang nheng arrantherrenh arrwekel ilekarl, yeng arrehantherrel-ayel anetjam-rlwer? 6-7 Nwern artwang nheng kwer itja kaltj. Lyet rang arrweperel kwet rrkwapem, arnpakenh-ilenh-ilenhel renh arnpakemeng wart. Arnpakenh-ilenh-ilenh nhenh rang artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh renh arnpaketjenh, artwang rang itja angerr anetj mpwaretjeh arrtjelh-iletjenh. Arrantherr kaltj arnpakenh-ilenh-ilenh nheng kwer. Altjerrel arltang urraretjenh, arltang kwerel artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rang keth ngwerrm-irretjenh. Arltang kwerel Altjerrel arnpakenh-ilenh-ilenh renhek-amparr tjeyeng arnangelh-iletjenh. 8-12 Artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rangemeh keth-irretjenh, arrwekel-amparr nwern renh alhengk-aretjeh. Rang twer angerr-akertel mpwaretjenh, tjerrtj map rrtjwerremel iletjenh. Rang anetj angerr anthwerr mpwaretjenh. Rang tjerrtj inenh arrtjelh-iletjenh. Tjerrtj mapel kwenpel renh kangkwerremel naketjenh. Inang Altjerr-henh angketjeh kangkwerremer, Altjerr renhant nakemer, rang inenh anetjeng inetjenh, inang iteth ngampekarl anetjenheng. Itja kwet, inang kwenh ahentj-kweny anetjenh. Inang Altjerreng ntjwem-irretjenharl, anetj mpwaremel. Ineh imampwerl angerr anetjenh. Inang tjey anetj urraretjenh, Altjerrel inenh perrpert-ilemeng wart.

Arltang ingkernel Jesu rang petj-alpetjenh, parrtj angerr-akert. Rang artwang nheng renh rwang-artek ilwernemel ywerrelh-iletjenh. Kwer-penh Altjerrel tjerrtj anetj mernelhekarl-penh map inenhemeh anpwetjenh rwang anganentj-warn.

Anew-anew anerrerrang

13 Peltj mapay, Ngkart rang kwenh arrehantherr nyerrkek. Nwernehant anem, Altjerr-warn kweteth nyerrkemel angketjeh, arreny arrehantherr-henh ilemel. Ngkwey rang arrantherrenh urraremel ngakekarl, arlaltj kwerenh anetjeh. Arrantherr angketj arratj renh nakekarl, kwereng rang arrantherrenh ngwek anetjeng, arrantherr kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjenheng. Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh mwerr-ilem. 14 Rang nwernenh lanthek, angketj mwerr arrantherrenh iletjeh. Nwern arrantherrenh angketj nhenh ilek. Angketj nhenhel-ayeng, Altjerrel arrantherrenh ntangkek, arrantherr Ngkart Jesu Christ-arteh anetjeh, arrantherr kwerel-ayeng anetj-alpetjenheng mer alkerel. 15 Lakenh arrantherr angketj kwer itja angwerretjeh, angketj nheng nwernarl arrantherrenh kaltj-anthekarl-arteh. Angketj arrpenh-arlk nwern pipeh arrernekarl kel, nwern arrehantherr-warn lanthekarl. Arratj arrantherr awemel kangkwer-retjeh, arrpenhel arrantherrenh perrpert-ilehetj!

16-17 Altjerr Angey rang nwerneh nyerrkem. Rang nwernenh anew-anew anetjeh mpwarem, Jesu-ek kwenp tjwempelhetjeh. Nwern Jesu Christ Altjerr Angey thwen tjang-pawenhem, ratherr arrantherrenh tjep-tjep-iletjenh, arrantherrenh twer-iletjenh, arrantherr mwerr kwet

mernelhetjeh, arrantherr arrpenh mapek wenh-apatherr mwerr mp-
waretjeh, wenh-wenh apek angketjeh angketj mwerrel.

3

Nwerneh Altjerr tjang-pawenherrerrang

1 Peltj mapay, angketj nhenh-penh nwern arrantherrenh iletjeh.
Arrantherran nwerneh Altjerr tjang-pawenherrerrangarlam, nwern
alhemarl-rlwer, angketj Ngkart-henh arlpaw-ilemel ilerl-apetjenheng.
Pawenherrerrang, arrpenhel nwernenh arnpakehetjeng. Lakenh
pawenherrerrang, tjerrtj mapel mer arrpenhek-arrpenhel angketj
renh kangkentjel awetjenheng, arrantherr angketj renh kangkentjel
awekarl-arteh. 2 Lakenharl kwet pawenherrerrang, Altjerrel nwer-
nenh tjerrtj anetj mapeng arntarnt-aretjenheng. Inang nwernenh
atwemel alwernehetj. Tjerrtj anetj mapel kwenh Altjerr renh itja
nakem. 3 Ngkart rang rtwang anentjem kwet kwerenh mapel-arleng,
rang arrantherrenh itja kwet mentj impetjenh. Rang arrantherrenh
kwet twer-iletjenh wart, arrantherrenh arrentjeng kweteth arntarnt-
aretjenh. 4 Nwern kaltj, Ngkartel arrantherrenh twer-ilek, arrantherr
angketj nwern-henheh kweteth kangkwerrem. Nwern apek arranther-
renh weth pawenhetjenh kelant, nwern iterl-arem, arrantherr kwet
nwerneh kangkwerretjenh. 5 Nwern Ngkart renh tjang-pawenhem,
rang arrantherrenh twer-iletjeh, arrantherr rwekenth-kenth-rlwer
anew-anew anetjenheng, Ngkart Jesu rang anew-anew anem-arteh.
Nwern renh pawenhem, arrantherr arrpenh mapeh nyerrkentj mer-
nelhetjenheng, Altjerr rarl nyerrkentj mernelhem-arteh.

Arrantherr tjep-tjep rrkwapetjeh,
itja parrk-parrk irretjeh

6 Peltj mapay, nwern arrantherrenh nhenh ilem, Ngkart Jesu
kwenh ahentj-irrem. Arrantherr peltj apek nyentam-nyent aremeng
werlampareny arrehantherr-henheng, inang ntjwem-lkwer anemeng,
itja rrkwapetjeh ahentj-anemeng, ankey war nthwerl-apemeng, inang
itja kangkwerremeng wart angketj nhengeh, nwernarl arrantherrenh
kaltj-anthekarleh, arrantherr tjerrtj inenh mentj impetjehant, inarrp
anetjeh. 7 Arrantherr kel kaltj, arrantherr nwerneh-arteh mer-
nelhetjeh, nheng nwern rrkwapekarl-arteh, nwern arrehantherrel-
ayel anekarl-arteh. 8 Nwern itja arrpenh-henh mern ankeyel war
arlkwerl-anek. Nwern kweteth kwenp mern arlaltjeh rrkwapentjek.
Nwern itja arrehantherr rnpwer mpwarek. 9 Nwernehan kel anek,
mern arrehantherr-henh ankeyel arlkwetjeh. Nwern ahentj-anek,
arrantherrenh tjey arratj renh mernetjeh, arrantherr tjey kwerel
alhetjenheng. Lakenh nwern itja ankeyel arrantherrenh pawenhek.
10 Nwern nheng arrehantherrel-ayel anetjamarleng, nwern arranther-
renh lakenh ilek: “Tjerrtj ngwenh apek itja ahentj-anem rrkwapetjeh,
rang kel mern-kweny anetjeh!”

11 Lyet nwern awek, rrpwetj arrpenh arrehantherreng kwenp
anerl-anem rrkwapentj-kweny. Inang war anerl-anemel angkerl-
anemant, rrkwapentjek palenthwetj-kweny. 12 Tjerrtj nhenh inenh
nwern ilem, “Ngkart Jesu Christ kwer iterretjeh! Itja angketj-akertant
nthwerl-apetjeh. Kel atjernp-irrerrang, mern arlaltjeh rrkwapetjeh!”

13 Peltj mapay, arrantherr kwenh kweteth arratj mernelhetjeh, itja
impelhetjeh.
14 Peltj arrpenh apek itja kangkwerremeng, angketj nhenh nwernarl
arrehantherr pip nhenh-warn arrernek-arleh, arrantherr peltj kw-
ereng arelhetjeh. Arrantherr itja kwerel-ayeng rlkwatherr anetjeh,
rang nyent wart arelhemarleng, rang iterrem twep-irretjeh, pipeh
kangkwerremel, werlampareny-warn petj-alpetjeh. 15 Kel arrantherr
kwer mantj iterretjeh, rang Altjerr-kenh. Arrantherr kwer itja anetj
mernelhetjeh, renh mantjel ateng-ilemel iletjeh, rang peltj anemarleng
wart.

Paul-kenh angketj ingkerneny

16 Nwern Ngkart renh tjang-pawenhem, rang kweteth arrantherrenh
alngwelng-ilemel anyenetjeh, arrantherr ater-kwenh ngwerleny anet-
jenheng. Ngkartel kweteth tjerrtj alngwelng-ilem. Nwern renh tjang-
pawenhem, rang arrehantherrel-arleng kweteth rlkwatherr anetjeh.
17 Yeng Paul, thang pip nhenh tanthem, yeng arrehantherr iterrem.
Tjerrtj arrpenhel angketj nhenh tanthekarl pip-warn nhenheh-atwetj.
Kel thangemeh arreny tjengenh arrernem iltjang tjengenhelemeh pip
nhenh-warn, arrantherr *read*-irremel kaltj anetjenheng, tharrpemeh
pip nhenh arrehantherr-warn lanthekarl.
18 Lakenh nwern Ngkart renh tjang-pawenhem: Ngkart Jesu Christ
arrehantherr ingkerrekeh kangkemel nyerrkentj kwet mernelhetjeh.

1 Timothy

Paul-el angketj nhenh artwang Timothy-warn lanthek. Timothy rang Paul-kenh rrkwapenh-apenh anek, rang ler kwerenh-arteh anek. Paul-el arrwekel-antey Timothy renh mer Ephesus-el imperl-alhek, werlampareny kwerel arntarnt-aretjeh. Paul rang ahentj-anek, mer Macedonia-warn alhetjeh. Kwereng rang alhek. Kelant Paul rang mer Macedonia-el anetjam-rlwer, rang iterl-arek, rang kwel angkep alpetjeh mer Ephesus-warn. Rang kwenh antarl-irrek, rrkwapentj angerr mpwaremel. Rang itja parrp petj-alpek Ephesus-warn. Lakenheng rang angketj nhenh pip-warn arrernek, Timothy renh ateng-iletjeh. Rang ahentj-anek, Timothy renh iletjeh, nthakenh rang artwang pal kaltj-anthenh-anthenh map arnpakemel iletjeh. Nthakenh rang werlampareny arratj kwet arntarnt-aretjeh, nthakenh-nthakenh rang arntarnt-arenh-arenh urraretjeh, ngkernetjeh-anngernt.

1 Yeng Paul, angketj nhenh thang pip-warn arrernem, lanthetjeh-anngernt. Altjerr Jesu Christ thwen ratherr yengenh urraremel ngakek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr Jesu Christ-henh anetjeh. Altjerr kwenh nwern-henh Iteth-ilenh-ilenh anem. Nwern Jesu Christ kwer tjwempelhem, rang angkep petj-alpetjenh, nwernenh inerl-alpetjeh.

2 Timothy-ay, thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem. Ntwang kwenh ler tjengenh-arteh anem, ilak renh nakemeng wart.

Thang Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen ngkweng tjang-pawenhem, ratherr ngkweng kangkentj mernelhetjeh, ratherr ngwenh mantj arntarnt-aretjeh, ntwang ngwerleny kwet anetjenheng, ater-kweny.

Paul-el Timothy renh ilek,
rang pal kaltj-anthenh-anthenh map
arnpaketjenheng

3 Thang ngwenh ilem, Ephesus *town*-el antarl-irretjeh. Thang ar-rwekel ateng-ilekarl nheng. Yeng nheng mer Macedonia-warn alhetjeh anekarl, thang ngwenh nhenh arrwekel ilek, artwang Ephesus-areny rrpwetjel tjerrtj map pal kaltj-anthekarl. Ntwang inenh arnpaketjeh. 4 Inang kwenh tjerrtj map kweteth ilem angketj anengkerr-penh-arlk, angketj tjerrtj irrernngepat map-penh-arlk. Kwereng tjerrtj map werrem angketj nhenheng arrngel. Ntwang inenh lakenh arnpaketjeh, “Altjerr-henh angketjengant kaltj-irray!” Altjerr-henh angketjelant nakentj nwern-henh twer-ilem, nwern arratj rrkwapetjeh kwer.

5 Yeng ahentj, nakenh-nakenh inang ularrek-ularr nyerrkentj mer-nelhetjenheng. Nthakenh inang nyerrkentj mernelhetjeh? Inang iterrentj arratj anyenetjeh-amparr, inang kaltj-irretjeh-amparr mw-erreh anetjeh thwen, inang Altjerr arratj naketjeh-amparr. Nakenh-nakenh ngwenh apek inang nyerrkentj mernelhem ularrek-ularr, inang mernelhem, inang arratj kaltj-irrekarl Altjerr-henh angketjeng ularr. Lakenhan ntwang tjerrtj inenh kaltj-anthetjeh. 6 Pal kaltj-anthenh-anthenh inang Altjerr-henh angketjeng ntjwem-irrek. Inang lhwerrkertemeh angkerl-apem. 7 Inang ahentj-anem, tjerrtj map

Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthetjeh kwel. Inang Moses-henh
mpwareng-areng kaltj-kweny kwet wart, itja. Inang kaltj-kwenh war
angkerl-apem, apant-lkweremeh pal.
8 Tjerrtj arrpenh inang arratj kaltj-irrekarl Moses-henh mpwareng-
arengek, inang mwerr mernelhem. Lakenh nwern inenh aremeng,
nwern kaltjel wart alhengk-arem, mpwareng-areng rang tjeperr an-
thwerr anem, mwerr. 9 Nwern iterl-aretjeh, mpwareng-areng rang
itja tjerrtj arratj mapehant anem. Mpwareng-areng rang tjerrtj anetj
mapeh-arlk anem, inenhant arratj-iletjeh. Mpwareng-areng nhenh
Ngkarteng ntjwem-irrekarl mapeh-arlk anem; Altjerreh kangkwerretj-
kweny mapeh-arlk; kwet anetj mpwaremarl mapeh-arlk; Altjerreh
pwer anenh-anenh mapeh-arlk; tjerrtj arlaltj atwenh-atwenh mapeh-
arlk; merrentj mapeh-arlk lakenh; 10 tjerrtj anetj mpwarenh-arenh
mapeh-arlk, inang marlel-ayeng anetj mpwarem apek, kwer mapel-
ayeng apek; artwang ineh-arlk, inang artwang arrpenhel-ayeng apek
anetj mpwarem; marl ineh-arlk, inang marl arrpwekel-ayeng apek
anetj mpwarem; nheng tjerrtj inang tjerrtj arrpenh map antwerrkemel
maneyeh *sell*-em-iletjart mapeh-arlk; tjerrtj rrtjwerremarl mapeh-
arlk; nheng tjerrtj *court*-el rrtjwerremel angkenh mapeh-arlk. Tjerrtj
anetj ngwenh apek inang kaltj-anthentj nwern-henheh akwen anemarl
mapeh-arlk. 11 Ngwenh-henh angketj arratj anem? Altjerr-henhant
angketj kwenh arratj anem, alker-arenyarl. Altjerrel yengenh ngk-
ernek, angketj mwerr nhenh kaltj-anthetjeh.

Paul rang Ngkart Jesu kwer kangkemel angkek, rang renh mantj arntarnt-arekarleng

12 Yeng kangkem Ngkart Jesu Christ-ek, nheng rang yengenh twer-
ilek kwer rrkwapetjeh. Rang arrwekel kaltj anek, yeng irlpareth
anetjenheng. Rang iterrentj tjengenh keth arek. Rarrp angkek, “Paul-el
yengenh kangkwerremel awetjenh.” Lakenheng kwenh rang yengenh
ngkernek, rrkwapenh-apenh kwerenh anetjeh. 13 Arrwekel yeng
Ngkart Jesu kwer ahentj-kweny anetjart, lwerenh-penh thang renh
arrampewetjart. Thang nakenh-nakenh inenh atwetjeh alwernetjart,
ineh ngkwantj-irretjart. Yeng kwer akwen kwet anek, itja renh
nakek. Ngkart rang tjeng lharrp-irremel mantj-mantj mernelhek, yeng
palekalek anekarleng wart. 14 Ngkart tjeng kangkentj kwet mernelhek.
Rang yengenh kaltj-anthek, renhemeh naketjeh, tjerrtj arrpenh mapeh
nyerrketjeh thwen.
15 Timothy-ay, yeng ahentj-anem, ngkweng angketj arratj iletjeh.
Tjerrtjel angketj renh arratj alhengk-aretjeh. Tjerrtj ahelh nhenh-
areny anetj angerr anem. Lakenheng Ngkart Jesu ahelh nhenh-warn
petjek, tjerrtj anetj inehenheng inetjeh, iteth ngampekarl anetjen-
heng. Arrwekel yeng tjerrtj anetj arrpenh mapeng anetj-lkwer anek.
16 Kwereng Altjerr tjeng-amparr lharrp-irrek, rang itja yengenh atwek,
yeng anetj anthwerr mernelhekarleng-artany. Jesu Christ tjeng-warn
angkek, thang renh naketjenheng, kwereng yeng iteth ngampekarl
anetjenheng. Lakenh rang mantj-mantj tjeng mernelhek, tjerrtj
ingkerrekel nhenh iterl-aretjeh. Kwereng tjerrtj ingkerneny map-arlk
inang renh naketjenheng, inang iteth ngampekarl anetjenheng.
17 Altjerr renh nwern kwet naketjeh.
Altjerr rang nyentant anem,

rang *king* anganentj ngampekarl anetjenh,
rang ilwetj-kwenh anem.
Nwern renh ywarn arem.
Altjerr renh nwern kwetant kangkemel naketjeh,
renh ilemel rang mwerr anthwerr anemeng,
parrtj angerr-akert.
Nhenh arratj anetjeh.

Paul-el Timothy renh twer-ilemel ilek

18 Timothy-ay, ler tjengenhay, ntwang angketj tjengenh mantj awetjeh. Pal kaltj-anthenh-anthenh map anew-anewel ilang, inenh arratj-ilemel. Irlpangkang, Altjerr-henh angketj angenh-angenhel arrwekel ngwenh ilek, ntwang lakenh kwenh mpwaretjeh. Ntwang angketj kwerenheh kangkwerrem apek, ntwang pal kaltj-anthenh-anthenh inenh anew-anewel arratj-iletjeh, inang kwenh pal kaltj-anthemeng wart. Atwenh-atwenh map aray, inang anew-anew kwenh alhem atwerretjeh, lakenh-arteh ntwang anew-anewel inenh iletjeh. 19 Ntwang Altjerr renh kwet naketjeh. Iterleng-iterl mwerr kwet anyenetjeh, itja impetjeh. Altjerr kwer kangkwerretjehant, itja anetj mernelhetjeh. Artwang rrpwetj arrpenhel inang anetj-ilelhek, inang angketj arratjeh kaltj anekarleng-artany. Inang iterrentj atherr-akert anek, inang itja iterrentj arratjeh kangkwerrem, iterrentj anetj arrpenheh inang kangkwerrem. Lyet inang Altjerr renh itja weth arratj nakem, inang renh impek. 20 Nhenh artwang atherr anem, Hymenaeus Alexander thwen. Ratherr Ngkarteng ntjwem-irrek, Ngkart arrampewek. Artwang nhenh atherr thang arrentjek impek, rang renh-atherrenh atwetjenheng. Ratherr kaltj-irretjenheng, itja Altjerr arrampewetjeh.

2

Werlampareny pipek arraw-irremeng,
nthakenh-nthakenh inang Altjerr pawenhetjenh

1 Timothy-ay, yeng ahentj, arrantherrenh angketj tjeperr nhenh iletjeh-amparr. Arrantherr Altjerr renh tjang-pawenhetjeh tjerrtj ingkerrekeh. Arrantherr nakemel Altjerr-warn angketjeh, nheng lakenh mwerr mpwarekarl tjerrtj ingkerrekeh. Arrantherr lakenh-arteh tjerrtj ineh Altjerr renh tjang-pawenhetjeh: Altjerr rang tjerrtj ineh tangetjel anetjenheng, rang inenh wenh-wenh apek anthetjenheng, inenh twer-iletjeh. 2 Arrantherr Altjerr renh tjang-pawenhetjeh *government* angerr mapeh-arlk, artwang angerrepat mapeh-arlk, aywang mapeh-arlk, merek-artwey mapeh-arlk, kwertengerl mapeh-arlk. Arrantherr Ngkart tjang-pawenhetjeh lakenh, rang ineh tangetjel anetjenheng, inang arratj mpwaretjenheng, nwern ngwerleny imampwerl-kweny anetjenheng, nwern Altjerreh arratj kwet iterremel anetjenheng, arrpenh mapeh arratj mernelhemel. 3-4 Nwern apek renh lakenh pawenhem, Altjerr rang kangkem. Rang Iteth-ilenh-ilenh nwern-henh anem wart. Rang ahentj, tjerrtj ingkerrek arnang anetjeng inetjenh, inang iteth ngampekarl anetjenheng. Rang ahentj, tjerrtj ingkerrek kaltj-anthentj arratjek kaltj anetjeh.

5 Kaltj-anthentj arratj rang lakenh anem tjerrtj ingkerrekeh.
Altjerr nyent war anem. Altjerr arrpenh itja anem.

Nwern itja Altjerr iterl-arek,
nwern ntjwem kwet Altjerreng anek.
Arrngert angkenh-angkenh nyentel war
nwernenh Altjerreh peltj-ilek,
rang artwang Jesu Christ anem.
6 Jesu Christ rang mpwerrk kwerenh mentj anthelhek,
inang renh irrernng atwetjeh.
Inang renh ntwerlk-warn tanthemel arrernewarrek.
Lakenh Altjerrel Jesu Christ-el-ayeng
tjerrtj nakenh-nakenh ingkerrek
anetj inehenheng inek.
Inang ilwehetjeng, rang-atwetj ilwek
anetj inehenheng arrngel.
Jesu Christ rang ilwekarl,
Altjerrel tjerrtj ingkerrekeh keth mernek,
rang ahentj-anekarl,
inenh anetj inehenheng inetjenh,
inang iteth ngampekarl anetjenheng.
7 Lakenheng Altjerrel yengenh urraremel ngakek, angketj ilenh-ilenh kwerenh anetjeh, urrpey alhetjeh tjerrtj lwereny map-warn. Rang yeng urrpey lanthek ineh angketj arratj kaltj-anthetjeh, inang Christ renh naketjenheng. Yeng nhenh arratj ilelhem, yeng itja rrtjwerrem!

Paul-el artwang map marl map thwen ilek,
nthakenh-nthakenh inang arratj mernelhetjeh
pipel-ayeng

8 Werlampareny inang mer mapel pipeh arraw-irrem, yeng ahentj-anem, artwang inang arratj mernelhemel Altjerr-warn angketjeh. Inang iltjang kern-ilelhemel Altjerr-warn angketjeh, rrwampey awelhetj-kwenh anetjeh.
9-10 Yeng ahentj, marl inang kayak mernelhetjeh, mantj-mantj iterremel mpwarelhetjeh. Inang tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel anetjeh, inenh arntarnt-aremel. Inang itja antheparr mpwarelhetjeh, mantarr amparrkey-arrkey-kweny. Inang mantarr arrkay-warn irrpetjehant. Inang arnang *gold* amwerlt-kenh ahentj-kenh-arlk itja impetjehant. Nheng inang lakenh-arteh apek antheparr mpwarelhemeng, inang apek pip-warn alhem, artwang map ahentj-anehetjeng antheparr aremel, lakenh-hetj. Inang itja lakenh mernelhetjeh. Inang arratj mernelhetjeh, inang Altjerr renh nakemeng wart.
11 Kaltj-anthenh-anthenhel werlampareny Altjerr-henh angketj kaltj-anthem-rlwer, marl inang ntertel awemel kaltj-irretjeh. Inang kaltj-anthentj ingkerrekeh kangkwerretjeh. 12 Thang marl map arnpakem, inang werlampareny itja kaltj-anthetjeh, inang itja artwang mapeh apek twernk anetjeh. Inang Altjerr-henh angketj ntertel awetjeh. 13 Thang ngwenh ilem, wenheng yeng ahentj-anem, marl inenh ntertelh-iletjeh. Angketj nhenh awerrerrang kaltj-irremel. Altjerrel kwenh artwang Adam-ek-amparr mpwarek, kwerengant marl renhemeh mpwarek. 14 Arrentj rang marl renh rrtjwerremel ilek. Marl rek-amparr arrentjeh kangkwerrek, rek-amparr kwewaleny anetj-ilelhek. Lakenh kwereng wart thang marl map ntertelh-ilem, inang apek artwang kaltj-anthehetjeng, inang apek artwang mapeh twernk

anehetjeng. 15 Marl map inehan kwer ngwerrm-irretjeh. Inang
apek Altjerr renh kwet naketjeh, tjerrtj arrpenheh kwet nyerrkentj
mernelhetjeh, Altjerrel marl inenh anetjeng inetjenh, inang iteth
ngampekarl anetjenheng.

3

*Angketj werl-amparenyeh-kenh
arntarnt-arenh-arenh-akert*

1 Angketj arratj nhenh thang ilem: tjerrtj ngwenh apek arntarnt-
arenh-arenh werlamparenyeh anetjeh ahentj-irremeng, kel mwerr,
rang rrkwapentj mwerr anthwerreh ahentj-anem. 2 Nthakenh wer-
lamparenyel arntarnt-arenh-arenh urraretjenh? Wenh-arteh arntarnt-
arenh-arenh ngwenh apek rang anem? Nhenh itja mwerr anem,
arrpenhel apek ilemeng, rang anetj-akert anem kwel. Arntarnt-arenh-
arenh rang anew nyentant anyenetjeh. Rang itja alherrentj anetjeh
kangkwerrem. Rang angketj anetj angketjal anetjeh. Rang angemang
mwerr anetjeh. Alethang apek petjem, rang tjerrtj renh ngwetjeh mer
kwerenh-warn, ankwang intetjeh apek. Rang kwenh kaltj, nthakenh
tjerrtj map kaltj-anthetjeh-anngernt. 3 Rang ngkwarl angerr antjwetjal
anetjeh. Rang itja atwenh-atwenh anetjeh, itja iltetjal anetjeh. Rang
ngwerleny anetjeh, itja parrp ahang-irretjeh. Rang itja maneyeh-
arlk alherretjeh. 4-5 Rang arlaltj kwerenh mapeh-amparr tjey arratjel
tjey-angetjeh, inenh mantjel arntarnt-aremel. Rang ler kwerenh map
kaltj-anthetjeh, arratj kwer kangkwerretjeh. Werlamparenyel renh
arem, rang arlaltj kwerenh map arratj kaltj-antherleh. Iterl-arang,
rang apek arlaltj kwerenh itja tjey arratjel tjey-angemeng, nthakenham
rang Altjerr-henh werlampareny tjey arratjel tjey-angetjenh? Itja
apek. Werlampareny kwer rang arratj rrkwapetjeh. 6 Artwang
rang lyet-atheh war nakenh-nakenh anem, rang werlampareny-henh
arntarnt-arenh-arenh itja anetjeh, mpank-amparr. Rang weth-amparr
arnterr kaltj-irretjeh. Arrantherr renh parrp ngkernehetj, arrwekel
arrantherr aretjeh-amparr, rang tjwenelhehetj. Kwereng Altjerrel
renh alharlkwehetjeng, rang nheng arrentj renh alharlkwekarl-arteh.
7 Tjerrtj arrpenh maparl apek akwen awetj-kwenyel map, inang
angkem artwang nheng rang mwerr anemeng, lakenh mwerr. Itjeng
apek, inang ingkern renh arrampewehetj, arrentjel renh antwerrke-
hetj. Artwang rang mwerr kwet anem, kaltj anthwerr anem arratj
mernelhemel, kel mwerr, arrantherr renh ngkernetjehemeh, arntarnt-
arenh-arenh anetjeh werlamparenyeh.

*Angketj werlampareny-kenh
rrkwapenh-apenh map-akert*

8 Werlampareny arrpenhel inang artwang nyentam-nyent ineh
urraretjeh, rrkwapenh-apenh werlamparenyeh anetjeh, nyent apek
rrpwetj apek. Werlamparenyel artwang-amparr urraretjeh, ngwenh
apek rrkwapenh-apenh anetjeh. Artwang nhenh rang irlpareth anet-
jeh, rang itja rrtjwerrenh-rrenh anetjeh, rang itja ngkwarl antjwenh-
antjwenh anetjeh, rang itja maneyeh-arlk angerr alherretjeh. 9 Rang
angketj mwerr renh arratj iterl-aretjeh, angketj mwerr nheng Altjerrel
nwerneh mernek Jesu Christ-el-arleng. Rang nyerr-kweny kwet anet-
jeh, iterrentj arratj-akert, kweteth arratj mernelhetjeh. 10 Arrantherr

renh itja parrp ngkernetjeh, rrkwapenh-apenh werlamparenyeh
anetjeh. Arrantherr renh arrkernemel aretjeh-amparr, rang apek
arratj mernelhemeng. Kwer-penh arrantherr renh ngkernetjehemeh,
werlampareny-henh rrkwapenh-apenh anetjeh.
11 Werlamparenyeh inang marl renh urraretjeh, rrkwapenh-apenh
werlamparenyeh anetjeh, nyent apek rrpwetj apek. Rang apek
rrkwapenh-apenh arrpenh-henh anew anem. Marl rang irlpareth
anetjeh, itja lhwerrkert angketjeh. Rang iterleng-iterl mwerr-akert
anetjeh, rang kayak mernelhetjeh. Rang itja ngkwarl antjwenh-
antjwenh anetjeh. Tjerrtj ingkerrekel arem, rang arratj mernelherleh,
anew kwerenheh tangetjel anerleh.
12 Artwang ngwenh apek rang werlampareny-kenh rrkwapenh-
apenh anem, rang anew nyent-akertant anetjeh. Rang ler arlaltj
kwerenh map arratj arntarnt-aretjeh. 13 Rang apek rrkwapenh-apenh
irlpareth anem, werlamparenyel renh naketjenheng. Rang twer-
irremel anew-anewel Jesu Christ renh naketjenheng. Rang nyerr-
kwenyel angketj mwerr arrpenh mapek iletjeh.
14-15 Timothy-ay, yeng ahentj-anem, ngkweng-warn ngwenth war
yatjarr alhetjeh. Arrpenh mapel apek yengenh ayakehetjeng, thang pip
nhenh ngkweng-warn arrwekel kwet tanthemel lanthem. Pip nhenhel-
ayeng thang ngwenh ateng-ilemel ilem, nthakenh nakenh-nakenh map
werlamparenyeng ularr mernelhetjeh. Werlampareny kwenh Altjerr-
henh peltj map anem, inang Altjerr iteth renh nakem. Inang Altjerr-
henh angketj arratj anyenemel arntarnt-arem. Arrpenhel apek angketj
ulpert-ilehetj. 16 Altjerrel angketj tjeperr kwerenh lyetant keth-ilek.
Ngkweyeng-ntjel rang angketj nhenh arltwentjekarl. Angketj lakenh
rang intem:
Christ rartek ahelh nhenhel ngwerrm-irrek,
rang tjerrtj mpwerrk kwerenh mernelhek.
Kwerrern Alngaltarel mernek,
Christ rang kwenh arratj anemeng.
Angel alker-areny mapel renh arek.
Kwertengerl kwerenh mapel tjerrtj mapeh
kwer-penh kaltj-antherl-apek mer mapel.
Tjerrtj mapelemeh renh nakem ahelh apanpel.
Altjerr Angeyel renh mer alker-warn angkep anginek,
parrtj angerrel-ayeng anetjenheng.

4

Paul rang Timothy renh ateng-ilemel ilek,
rang angketj rrtjwerrentjeng arntarnt-arelhetjeh

1 Kwerrern Alngaltarel nwernenh keth anthwerr ilem: arltang
ingkern arrwekel-arrwekel nakenh-nakenh arrpenh map Altjerr-henh
angketjeng ampakelhetjenh. Inang itja weth Ngkart renh naketjenh.
Inang angketj arrentj-kenh naketjenh. Inang kwerrern urrtjalth
mapeh kangkwerretjenh. 2 Tjerrtj urrtjalth mapel arrentj-henh angketj
renh kaltj-anthem, arrentjel iterrentj inehenh angart-wekarleng wart.
Inang iterl-aretj-kwenyel kaltj-anthem. 3 Lakenhan inang tjerrtj inenh
rrtjwerremel war ilem. Inang arnpakemel ilem lakenhan, “Marl
mapay! Arrantherr arlwekerelant anerrerrang, anew inetj-kweny

kwel alartetjeh! Artwang mapay! Arrantherr arnkentjelant an-
errerrang, anew inetj-kweny kwel alartetjeh! Ker arrpenh apek anetj
itja arlkwetjeh! Kenh mern ker arrpenh mapant arlkwerrerrang!”
Nthakenharlam lakenhan, kwey? Altjerrel kwenh mern ker inenh
arrmernekarl! Lakenheng tjerrtj nakenh-nakenh inang angketj arratj
alhengk-aremarl, inang kwenpel arlkwem mern ker wenh-wenh apek.
Inang Altjerreh lakenh angkem-amparr, “Angeyay, nwern ngkweng
kangkem, ntwarl mern ker nhenh nwerneh anthekarleng.” 4-5 Iterl-
aray, Altjerrel ingkerreny mwerr arrmernekarl. Mern ker inang
mwerr anem, Altjerrel inenh arrmernekarleng. Nwern Altjerr renh
kangkentjel pawenhetjeh-amparr, rang mern ker nwerneh anthekar-
leng, kwereng nwern mern ker kwenpel arlkwetjenheng wart.

Paul-el Timothy renh ilek, rang
kaltj-anthenh-anthenh arratj mernelhetjeh

6 Timothy-ay, ntwang werlampareny kaltj-anthentj tjengenh nhen-
heh irlpangkelh-ilang. Ntwang lakenh kaltj-anthenh-anthenh mwerr
anthwerr mernelhetjeh. Ntwang mernelhem, ntwang Jesu Christ renh
arratj nakentj-alhekarleng, ntwang mangketjam-rlwer. Ntwang nheng
nwerneh kangkwerrek, nwern ngwenh kaltj-anthetjamarleh. 7 Ahelh-
areny angketj anetj-anetj ingkerrek-arlk anengkerr-arlk thwen ntwang
itja alwernetjeh, mentj impang. Tjeperr war anem, Altjerreng ularr
arratj mernelhetjeh. Lakenh arrantherr athek-irretjeh, angerr-lkwer
Ngkart-henh angketjeng kaltj-irretjeh, arratj kwet mernelhetjenheng.
8-9 Yeng ahentj-anem, angketj nhenh ngkweng iletjeh, angketj mwerr
anthwerr. Nwern ingkerrek angketj nhenheh kangkwerretjeh. Tjerrtj
arrpenh inang lakenh angkem, “Mpwerrk twer kwet anyenetjeh,
nhenh kel tjeperr anem”. Lakenh kwenh mwerr. Kenh tjeperr
anthwerr rang anem, kwerrern nwern-henh twer mpwaretjeh, nwern
Altjerreng ularr arratj kwet mernelhetjeh. Altjerrel nwernenh kwart-
wetjenh, ahelh nhenhel mer alkerel-arlk. 10 Nwern kweteth athek-
irrem, kwerrern nwern-henh twer mpwaretjeh, nwern iteth ngam-
pekarl anetjenheng. Nwern anew-anew tjwempelhem, iteth nhenh
inetjeh. Iteth nheng Altjerrel alhelekarl, nwern renh nakemeng wart.
Altjerr rang iteth anem. Rang ahentj, tjerrtj ingkerrek anetjeng
arntarnt-aretjeh, inang ilwehetj. Rang kwenh nakenh-nakenh map
anetjeng inem, inang iteth ngampekarl anetjenheng.

11 Werlampareny ngkwengenh kaltj-anthentj nhenh tjengenh kwet
kaltj-anthang. Inenh ilang, angketj nhenheh kwet kangkwerretjeh.
12 Arrpenh mapel apek ngwenh ilemeng, “Nwern itja ngkweng
kangkwerretjenh, ntwang war artwang kwek anemeng.” Lakenh apek
inang ngwenh ilemeng, ntwang itja ineh kangkwerretjeh. Inang
ngkweng arratj kangkwerretjeh. Tjerrtj ingkerrekeh arratj angkemel
mernelhang. Tjerrtj ineh arratj nyerrkemel inenh arntarnt-arang.
Tjey arratj iterl-arang. Arratj mernelhetjeh. Nakenh-nakenh arrpenh
mapel ngwenh keth aretjenheng lakenh mpwarerleh, inang twer-
irremel ingkentemel ngkweng alhetjenh. 13 Arrantherr *town* Ephesus-
el pipek arraw-irremeng, yeng ahentj, ntwang Altjerr-henh angketj
ineheng anngetherr *read*-em-iletjeh. Ntwang angketj inenh kaltj-
anthang kweteth, yeng ngkweng-warn petjetjeh-atwetj. 14 Nhengeh
irlpangkang, arrwekel nhengarl arntarnt-arenh-arenh mapel iltjang

inehenh kapert ngkweng-arleh arrernek, inang Ngkart Jesu renh ngkweng tjang-pawenhekarleng wart. Inang Altjerr-henh angketj ngkweng ilek, Altjerrelemeh Kwerrern kwerenh ngkweng-warn weth irrpelh-ilek, ntwang inangkal anetjenheng. Lakenh ntwang rrk-wapentj angerr mpwaretjeh-anngernt. Ntwang nhenheh itja angwer-retjeh.

15 Mantj iterrang, tharl ngwenh ilekarleh. Arratj kangkwerrang. Kwer-penh werlamparenyel inang aretjenh, ntwang Christ renh anew-anewel nakemeng. 16 Awelhentj anetjeng arntarnt-arelhang, ntwang tjey anetj-warn irrehetj. Mantj arelhang, ntwang arratj anthwerr inenh kaltj-anthetjeh. Kwenpel kaltj-anthang. Kwereng Altjerrel ngwenh arnang anetjeng arntarnt-aretjenh. Tjerrtj inang ngkweng kangkwerrekarl, Altjerrel inenh arntarnt-aretjenh-antim.

5

1 Artwang aywang angerrepatel apek anetj mpwarem, ntwang renh mantjel iletjeh. Ntwang angerrepat ineh-warn irlpwengerr-ngerr angketjeh, angey-arteh. Ntwang artwang kwerrk mapeh lakenh angketjeh, tjey-arteh apek kekw-arteh apek mernelhetjeh. 2 Ntwang arelh ampwang mapeh mantj mernelhetjeh, ntwarl matj ngkwen-genheh mernelhem-arteh. Ntwang marl awenk mapel-arleng talkw angketjeh, ntwarl tjey ngkwengenh mapeh talkw angkem-arteh.

Angketj marl inpert map-akert

3 Ntwang werlampareny inenh lakenh iletjeh marl inpert map. Marl inpert ineh peltj anetj-kwenh apek, inenh werlamparenyel arntarnt-aretjehant. Nhenh rrkwapentj werlampareny-kenh anem. 4 Inpert arrpenh ineharl peltj apek anemeng, peltjant-areyel inang arntarnt-arerretjeh. Peltj nhenh inang irlpangketjeh, inang kwenh inpert inenh kepenh kangkentjel arntarnt-aretjeh, inpert mapel inenh mangkelh-ilekarleng. Lakenh inang mernelhetjeh, inang nakenh-nakenh ane-meng wart. Lakenh inang arratj mpwaremeng, Altjerr rang nhenhek arrken awelhetjenh. 5 Inpert arrpenh apek peltj-kwenh anem, inang kel nyent-arenyarl anem, Altjerr rant apek peltj ineh anem. Lakenheng inpert inang kweteth Altjerr renh pawenhem, rang inenh arntarnt-aretjeh. 6 Inpert arrpenh apek arrkenehant palenthwem, rang anetj mpwaretjeh iterremel, kwer mwerr anetj-kwenyarl Ngkarteng ularr, rang tjey anetjel kwet alhem, kwerrern kwerenh arrwetj-arteh nthwerl-apem. 7 Ntwang angketj nhenh werlamparenyeh iletjeh, inang arratj mernelhetjenheng. Arrpenh apek ineh-akert anetj angkehetjeng. 8 Arrpenh mapel peltj inehenh itja arratj arntarnt-arerl-anem, inang kel Ngkart-henh mpwareng-arengeng ampakelhek, inang itja nakenh-nakenh arratj anem. Inang kwenh tjerrtj nakenh-nakenh-kwenh mapeng anetj-lkwer anem. Tjerrtj nakenh-nakenh-kwenh mapel inang peltj inehenh arratj arntarnt-arem.

9-10 Arrantherr inpert nhenh map-henh arreny pip-warn arrernetjeh, nheng werlamparenyel inenh arntarnt-aretjenheng. Mpank arreny inehenh arrernetjeh-anngernt, arrantherr inenh aretjeh-amparr man-tjel. Nheng inang apek arelh ampwang anthwerr anem, 60 *years*-warn-athekant angerrepat anthwerr. Nheng marl apek angerrepat

anetj-kweny, arreny inehenh itja pipeh arrernetjeh, mpank. Rlk-
wemen ngwenhel apek anew nyent anyenekarl, rang itja mpweny
arrpenhel-arleng alhekarl apek. Arrpenh mapel ilem, rang arrpenh
mapek kangkentj kwet mernelhekarl. Rang kwer kwerenh arratj
mangkelh-ilekarl. Alethang apek petjem, rang tjerrtj renh wantemel
arntarnt-arem. Nakenh-nakenh arrpenh apek iltjelay-irrem, rang
renh arntarnt-arem. Rang tjerrtj anketj-warn irrekarleh mantj-
mantj mernelhekarl. Rang tjerrtj arrpenheh tangetjel kwet anekarl.
Inpert nhenh mapant arreny inehenh pip-warn arrernetjehan, nheng
werlamparenyel inenh arntarnt-aretjenheng.
11-12 Yeng ahentj-anem arrantherrenh angketj iletjeh inpert awenk
map-akert. Inang inpert irrekarl-penh, inang lakenh apek ilelhetjenh,
“Thang itja weth anew inetjenh, arlwekerel kwet yeng anetjenh,
Ngkartekant kwet rrkwapetjenh.” Kelant inang apek ahentj-irrem,
weth marrert irretjeh. Inang apek angwerrem, inang nheng Christ-
eh alhelekarl, itja anew inetjenharl. Inang alhelentj inehenh mentj
impemel anketj-warn irrem apek. Altjerr ahentj-kweny irrehetj,
inang alhelentj inehenheh angwerrehetj. Lakenh-hetj arrantherr
inehenh arreny itja pip-warn arrernetjeh, mpank-amparr, nheng
werlamparenyel inenh arntarnt-aretjeh. 13 Inang lakenheh kaltj-
irrehetj, ankey nthwerl-apehetj, angketj-akert warl arrpenh-warn
alhenh-alhenh irrehetj, lhwerrkert angkerl-apehetj. 14 Lakenheng yeng
ahentj, inpert awenk mapel anew inetjeh, anewartelemeh ratherr
kwer apek mangkelh-iletjenheng. Inang apek anew inetj-kweny kwet
anem arlwekerel apek anemeng, ingkern inang apek anetj mpware-
hetj. Kenh tjerrtj ngwenh apek nwerneh ahentj-kweny anem mapel
marl inenh arehetj, inang anetj mernelhemeng. Inang nwernenh
arrampewehetjeng ingkern. 15 Inpert awenk rrpwetj arrpenh kel
Ngkarteng ntjwem-irrek, arrentjek kangkwerretjeh. Lakenh-hetj thang
inpert awenk map ateng-ilemel ilem.
16 Marl nyent nakenh-nakenh ngwenheh apek peltj kwerenh inpert
apek anem, marl rang inpert renh arntarnt-aretjeh. Rang itja
iterretjeh, werlamparenyel kwel inpert renh arntarnt-aretjeh. Marl
rang apek peltj inpert kwerenh mantj arntarnt-arem, kwereng inpert
arrpenh inenh werlamparenyelarl arntarnt-aretjeharlam. Kenh marl
nakenh-nakenhel apek inpert peltj kwerenh imperl-alhem, werlam-
parenyel renh arntarnt-aretjeh, kwereng werlamparenyeh maney
kwek apek anem, nthakenh inang inpertan ingkerrek arntarnt-
aretjenh? Rrkwapentj angerr anem werlampareny-kenh, inang inpert
map arntarnt-aretjeh, ineharl peltj itja anemeng.

Angketj werlampareny-kenh
arntarnt-arenh-arenh map-akert

17 Timothy-ay, yeng ahentj, ngwenh weth arntarnt-arenh-arenh map-
akert iletjeh. Werlampareny inang kangkentjel kwart-wetjeh arntarnt-
arenh-arenh nyentam-nyent, maney anthemel, inang arntarnt-arenh-
arenh mwerr rrkwapemeng ineh. Inang ineh arratj alhengk-aremel
kangketjeh. Arntarnt-arenh-arenh map inang werlampareny kaltj-
anthem apek, nhenh rrkwapentj tjeperr. Inenh werlamparenyel
angerr-lkwer anthetjeh. 18 Altjerr-henh angketj nhenh pipel-ayeng
intem, “Pwelek-arlk rang rrkwapem, *round*-irremel mern *wheat* ingkel

rlpwerrketjeh, rang *wheat*-el rrkwapemeng, ntwang itja arrakert
kwerenh martetjeh. Rang mentj arlkwey, rrkwapentj kwerenh-penh
wart.” Lakenh-arteh. Angketj arrpenh pipel-arleng intem, “Artwang
angerrel ngwenhel apek tjerrtj rrkwapenh-apenh kwerenh arratj
kwet kwart-wetjeh rrkwapentj-penh.” Lakenh arntarnt-arenh-arenh
ngwenhel apek inang rrkwapentj mwerr mpwarem werlamparenyek,
werlamparenyel inenh tjenkerr kwart-wemel anthetjenh. 19 Tjerrtj
nyentant ahentj apek arntarnt-arenh-arenh nheng arnpwetjeh, ar-
rantherr itja kwer kangkwerretjeh. Tjerrtj atherr apek rrpwetj
apek ahentj arntarnt-arenh-arenh renh arnpwetjeh, angketj nyent-
akert, arrantherr kangkwerretjeh ineh. 20 Arntarnt-arenh-arenh nyent
rang apek anetj kwet mernelhem, arrantherr kel werlamparenyeng
anngetherr renh ilemel iltetjeh, tjerrtj ingkerrekel nhenh awemel
inang itja lakenh-arteh mpwaretjenh.
21 Altjerreng ularr Jesu Christ-eng ularr angel alker-areny ngakekarl
mapeng ularr, thang ngwenh nhenh ilem. Ntwang angketj tjengenh
ingkerrekeh arratj kwet kangkwerremel anyenetjeh. Ntwang arratj
kwet mernelhetjeh tjerrtj ingkerrekeh, peltj mapek apek, alethang
mapek apek, tjerrtj mwerr mapek apek, tjerrtj anetj-anetj mapek apek.
22 Timothy-ay, ntwang apek ahentj-anem, tjerrtj nyent ngaketjeh
werlamparenyel-ayeng rrkwapetjeh-anngernt, ntwang iltjang ngk-
wengenh tjerrtj kapert kwerenh-warn itja parrp arrernetjeh, renh
ngkernetjeh-anngernt. Ntwang arrwek renh aretjeh-amparr. Rang
apek anetj mernelhem, rang arrantherrenh-arlkemeh anetj mernelhet-
jeh arrtjelh-ilehetjeng. Ntwang anetjeng arntarnt-arelhang, mantjaw!
23 Ntwang anert kweteth irlkert-irremel anem kwatjant war
antjwerl-anemel. Timothy, ntwang apek anert ngkwengenh anetj
awelhemeng, kwatj kwek antjwang ngkwarl *wine* kwek-akert, ntwang
anert ngkwengenh mwerr awelhetjenheng, kelant.
24 Tjerrtj arrpenh map anetj mernelhem apek, tjerrtj arrpenhel renh
keth arem. Tjerrtj arrpenh map anetj mernelhem, tjerrtj arrpenh
mapel inenh aretj-kwenyarl. Kelant inang awemel arem. 25 Tjerrtj
arrpenh map mwerr mernelhem apek, tjerrtj mapel inenh keth arem.
Tjerrtj arrpenh map mwerr mernelhem apek, tjerrtj arrpenh mapel
inenh aretj-kwenyarl. Kel arrpenh-ingar Altjerrel nhenh keth-iletjenh,
arrpenh mapel awemel aretjenheng.

6

Angketj rrkwapenh-apenh map-akert

1 Timothy-ay, thang rrkwapenh-apenh map kaltj-anthem.
Rrkwapenh-apenh mapay, arrantherr twernk arrehantherr-henheh
itja tjel-angketjeh, angemang rrkwapetjehant, arratj iterremelant
war rrkwapetjeh. Arrantherr apek lakenh mwerr mernelhem,
tjerrtj akwen mapel nhenh-akert awemeng, inang itja Altjerr-
henh arreny arrampewetjenhemeh. Inang Altjerr-henh angketj
inenh itja arrampewetjenh, angketj nheng nwernarl arrwekel kwet
werlampareny kaltj-anthekarl lwerenh-akert. 2 Twernk arrehantherr-
henh rang apek nakenh-nakenh anemeng, arrantherr itja kwer
arnkely-irretjeh. Arrantherr kwer irlpareth-atwetj rrkwapetjeh,
twernk rang peltj anemeng wart. Lakenh Christ rang arrehantherr

arrken awelhetjenh. Timothy, ntwang werlampareny ngkwengenh lakenh kaltj-anthang, inenh arratj-ilemel.

Angketj tjerrtj ngwenh apek maneyek angerr ahentj-anem-akert

3 Tjerrtj arrpenh mapel pal kaltj-anthemarleng, angketj arratjeh inang itja kangkwerrem, nheng Ngkart Jesu Christ-el nwernenh arratj kwet kaltj-anthekarleh. 4-5 Inang iterl-arelhem, inang kwel kaltj Altjerr-henh angketjeh, inang itja arratj iterl-arem, lakenh inenh nakepakel anthwerr mpwarem. Inartek nakelhem war. Inang pal iterrem. Inang ahentj-anem arrpenh mapel-ayeng ilterretjeh, angketj wenh-wenheh-penh angkerremel. Ilterrekarl-penh inang tjerrtj arrpenh mapeh arnkely-irrem, ularrek-ularr tjetjeny-ilerrem. Inang palekalek-ilelhem, angketj arratj Ngkart Jesu-akerteh angwerrekarl. Inang iterrem, werlampareny kaltj-anthekarl-penh, werlamparenyel inenh tjenkerr angerr kwart-wemel anthetjenharl kwel. Itja kwenh!

6 Tjerrtj ngwenhel apek Christ nakem, rang kaltj, rang alker-warn irrpetjenh. Rang athek-irrem, Altjerr-henh angketjeh kangkwerretjeh. Rang itja athek-irrem wenh-wenh apek ahelh-arenyek. Arrpenh map nwern apek maney-akert rnwanentj-akert anem, arrpenh map nwern apek maney-kweny anem. Kel mwerr. Mwerr anay, arrken war, ntwang maney kwek apek anyenemeng. 7 Tjerrtj inang nheng kwer kwek ngwerrm-irrek ahelh nhenhel, rnwanentj-kweny. Kwereng inang itja rnwanentj inehenh angetjenh, nheng inang ilwetjenharl. 8 Lakenheng nwern apek mern-akert anem, rnwanentj-akert anem, nwern kel kwer-akert kwenp anetjeh, itja weth arlweletjeh rnwanentj angerr apek maney angerr apek. 9 Tjerrtj ngwenh apek inang maney angerreh athek-irrem, arrentjel inenh antwerrkemel angetjenh. Lakenharteh anetjenh. Arrentjel-artek inenh arrkernem, kwereng inang awelhentj anetj inehenheh kangkwerrem. Kwereng inang anetjemeh mernelhem. Kwereng Altjerrel inenh atwetjenhemeh. 10 Tjerrtj ngwenh apek maneyeh-arlk angerr ahentj-anem, inang arwengkemeh irrem, inang rrtjwerrem atwerrem-arlk. Inang anetj-ilelhem. Inang kel Altjerreng ntjwem alhem. Arrpenh-ingar ineh-warn imampwerl angerr petjetjenh.

Paul-el Timothy renh ilem, irlpareth anetjeh

11 Timothy-ay, ntwang yengenh mantjel awang. Anetj yanh maparteh mpwaretjal anang. Athek-irrang, Ngkart-henh tjey arratjel kwet alhetjeh. Ngkart Jesu renh arratj iterl-aremel nakang, kwereng ntjwem-irretjal anang. Itja parrk-irretjeh. Ntwang tjerrtj arrpenh ineh nyerrkang, ineh mantj-mantj mernelhemel. 12 Ntwang Jesu Christ nakem. Lakenheng arrentjel-arlk alherrentj anetjel-arlk ngwenh arrkernehetj. Lakenheng ntwang athek-irretjeh, kweteth Altjerreng ularr arratj anetjeh. Itja Altjerr renh impetjeh. Lakenh ntwang apek mernelhem, ntwang iteth ngampekarl anetjenh. Lakenheh Altjerrel ngwenh urraremel inek, kwerel-ayel kwet anetjeh. Irlpangkay, nheng ntwang werlamparenyek alngetherr ilelhekarleng, ntwang Altjerr renh nakemeng. 13-14 Lakenh thang ngwenh pawenhem, ntwang yengenh alheletjeh, kaltj-anthentj ingkerrek tjengenheh ntwang arratj kangkwerretjeh, angketj nhenh tharl pip nhenh-warn tanthemarl.

Ntwang Altjerreng ularr alhelang, Jesu Christ-eng ularr thwen. Altjerr rang kwenh ingkerrek iteth anthem. Jesu Christ rang alngetherr ilelhek, nheng rang irnetjam twernk angerr Rome-areny Pontius Pilate-eng ularr. Lakenheng ntwang kangkwerremel anetjeh, Ngkart Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetj. 15 Altjerr rarrp arrwekel iterrek, rang Jesu Christ renh ahelh nhenh-warn angkep lanthetj-alpetjenharl.
Altjerr nhenh rang twernk angerr nyentant anem,
kangkentj anthwerr.
Rang ingkerrekeh-artwey anem,
rang *king* ingkerrekeh *King* anem,
rang twernk ingkerrekeh Twernk anem.
16 Altjerr rang itja ilwetjenh.
Rang parrtj-akert anem.
Parrtj kwer-warn tjerrtj ywarn itwek-irrem.
Renh tjerrtjel itja arek,
inang renh ywarn arem.
Rang Ngkart anem ngampekarl kwet.
Alker-areny Ngkart rang anem, twer angerr-akert.
Lakenheng tjerrtj mapel renh naketjehant.
Arratjant anetjeh.

Paul-el tjerrtj maney angerr-akert map ilek, nthakenh inang mernelhetjeh

17 Timothy-ay, nakenh-nakenh arrpenh map ngwenh apek maney angerr-akert anem, ntwang inenh ateng-ilemel ilang, inang tjwenel-hetjal anetjeh maney angerr-akert. Inang iterl-aretjeh, maneyel rnwanentj inehenhel-arlk itja inenh mwerr mpwaretjenh. Maney rnwanentj inang ahelh nhenhek war anem. Inang Altjerr kwerant tjwempelhetjeh, rang inenh kwart-wetjenheng. Rang nwernenh mern-arlk angerr mantarr-arlk angerr anthemel kwart-wem, nwern arrken anetjenheng wart. 18 Inenh ilang, inang tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel anetjeh. Inang ineh kangkentj mernelhetjeh, angayel inenh mernel wantetjeh, inang apek mern-kweny anemeng, rnwanentj apek anthetjeh maney apek. 19 Lakenh-arteh inang apek mwerr mernelhemeng tjerrtj arrpenh mapek, ilwekarl-penhel inang Ngkart kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjenharl, Altjerrel inenh kweteth kwart-wetjenh.

Paul-el Timothy renh ingkern-ingaremeh ilek

20 Timothy-ay, angketj ingkerrek tharl ngwenh kaltj-anthekarl-akert, inenh mantjel anyenang. Pal kaltj-anthenh-anthenh inang rrtjwerremel ilelhem, inang kaltj kwel. Ineh kangkwerretjal anang. Angketj anetj ingkerrek mentj impang. 21 Rrpwetj arrpenh angketj rrtjwerrentj inehenheh kangkwerrekarl-penh, inang Ngkart kwereng ntjwem-irrek.

Thang Ngkart renh tjang-pawenhem arrehantherr, rang arrantherrenh mantjel kwet arntarnt-aretjeh, rang kangkentj arrehantherr mernelhetjeh.

Angketj nhenhemeh thang pip-warn ingkerrek arrernekarl, arrantherr *read*-irretjeh.

2 Timothy

Paul tjayelel kwet anetjam, *chain*-akert rang anetjam, inang renh nakepakel-ilek-rlwer. Rang iterl-arek, rang kel rrkwapentj kwerenh mangkelh-ilekarl. Rang iterl-arek, rang ilwetjeh-anngernt. Lakenh rang angketj nhenh pip-warn arrernek, rrkwapenh-apenh kwerenh Timothy-warn lanthetjeh-anngernt, pip Timothy Number 2. Rang ahentj-anek, Timothy rang angkep petj-alpetjenh kwer-warn, renh arntarnt-arerl-anetjenheng. Rang angerr iterrek werlampareny mapek, inang nakepakel kwet anekarl. Rome-areny twernk angerrel ineh ngkwantj-irrek. Paul rang Timothy ilek pip nhenhel-ayeng, rang angketj mwerr Jesu-akert mantj arntarnt-aretjeh, kwenp kwet anetjeh. Angketj mwerr kwet kaltj-anthetjeh, nakepakel-rlwer. Paul-el angketj nhenh lanthek Ephesus werlampareny-warn, Timothy-el-arleng.

1 Timothy-ay, yengaw Paul. Thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem. Jesu Christ-el yengenh lanthek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr kwerenh anetjeh. Nhenhek Altjerr arrwekel yengenh ngwek. Rrkwapentj tjengenh anem, tjerrtj map Altjerr-henh alhelentj-penh kaltj-antherl-apetjeh, inang apek Jesu Christ-el-ayel nyent-irremeng, inang iteth ngampekarl anetjenheng. 2 Timothy-ay, ntwang kwenh ler tjengenh-arteh anem, yeng ngkweng nyerrkem! Thang Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen ngkweng tjang-pawenhem, ratherr ngkweng kangkentj mernelhetjeh, ratherr ngwenh mantj-mantj-ilemel arntarnt-aretjeh, ntwang ngwerleny anetjenheng ater-kwenh.

3 Yeng Altjerr-warn angkemeng, thang renh arreny ngkwengenheh kweteth irlpangkelh-ilemel ilem. Thang renh kweteth nakem iterleng-iterl arratj-akertel, nyerr-kwenyel. Arrwekeleny tjengenh mapel lakenh renh nakek. Thang Altjerr renh ngkweng kweteth tjang-pawenhem, rang ngwenh arntarnt-aretjeh. Aherrkel kwenyel-arlk thang renh tjang-pawenhetjenheng ngkweng. 4 Yeng irlpangkem, ntwang tjeng arnekarleng, yeng nheng alhekarl. Yeng irrar-irrem, ngwenh weth aretjeh, yeng arrken awelhetjenheng. 5 Thang iterl-arem, ntwang Altjerr nakemarl. Yeng menh-menh ngkwengenheh matj ngkwengenheh thwen irlpangkem. Menh-menh ngkwengenhel matj ngkwengenhel thwen kwenh Altjerr renh nakekarl. Arreny kwer-atherr-henh Lois Eunice thwen. Thang iterl-arem, ntwang Altjerr renh irlparethel nakemeng, menh-menh ngkwengenhel matj ngkwengenhel-artek-arlk.

6 Thang nheng iltjang tjengenh kapert ngkwengenh-arleh arrernekarleng, Altjerrel Kwerrern kwerenhel-ayeng ngwenh twerilek, ngwenh inangkal nheng anthek, ntwang werlampareny twerel kwet kaltj-anthetjeh. Ntwang itja angwerretjeh inangkal Altjerrelarl ngkweng anthekarleh. Kwerrern kwer kwet kangkwerrang. Kwerrern ngkwengel-ayel ampem rwang-artek. Kwerrern mantjel anyenang, rang twer-irretjeh rwang angerr-arteh anetjeh, ntwang inangkal-akert kwet anetjenheng. 7 Altjerr ahentj, nwern angketj kwerenh anew-anewel ilerl-apetjeh. Itja nwern tjerrtj arrpenheng ater-irretjeh apek.

Lakenh rang Kwerrern kwerenh nwerneh anthem, nwernenh twer-
iletjeh-atwetj, nwern inangkalel wenh-wenh mpwaretjeh. Kwerrernel
nwernenh kweteth kaltj-antherl-anem, tjerrtj arrpenheh nyerrkentj
mernelhetjeh. Kwerrern rang nwerneh tangetjel anem, alherrentj
anetjeng arntarnt-arelhetjeh. 8 Lakenheng ntwang itja nyerr-irretjeh,
angketj Ngkart-akert kaltj-anthetjeh. Ntwang itja tjeng nyerr-irretjeh,
yengarl tjayelel anemeng wart. Yeng itja anetj mernelhek Altjerreng
ularr! Ntwang yeng-arteh kwenp rrkwapetjeh, tjerrtj arrpenhel apek
ngwenh nakepakel-ilemeng. Anew-anew yeng-arteh anay, Altjerr-
henh angketj kwenpel kaltj-anthang, Altjerrel ngwenh twer-ilekarleng
wart.
9 Altjerr rang kwenh nwernenh arnang anetjeng inek, nwern arratj
mernelhetjenheng. Rang nwernenh ngakemel inek, rang kangkentj
anemeng wart. Itja nwern tjerrtj arratj mernelhekarleng. Ngkwey
kwet ahelh nhenh itjeng-amparr rang nwernenh ngakek, Ngkart Jesu
Christ-el-arleng anetjeh. 10 Lyet Altjerrel nhenh mernek Jesu Christ-
el-arleng, nwern keth aretjenheng, rang Iteth-ilenh-ilenh nwern-henh
anem. Rang nwernenh inem anetjeng, nwern ilwehetjeng. Jesu Christ
rang kel ahelh nhenh-warn petjek. Rang ilwek, kwereng rang iteth-
irremel kemerrek. Rang angketj mwerr Altjerr-henh ilek, nwern
keth alhengk-aretjenheng, tjerrtj ngwenh apek angketj mwerr nhenh
nakemeng, inang kel iteth ngampekarl anetjenheng. Inang itja kwetant
ilwem.
11 Altjerrel yengenh ngkernek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr kw-
erenh anetjeh. Rang yengenh lanthek, urrpey alhetjeh tjerrtj lwereny
map-warn, angketj mwerr nhenh kaltj-antherl-apetjeh. 12 Lakenheng
yeng lyet nakepakel-irrem. Yeng Christ kwer kaltj. Thang Christ renh
anew-anewel kwet nakem, yeng itja nyerr-irrem kwereng. Yeng kaltj,
rang yengenh kwet anyenetjenh, yeng tjey anetj-warn irrehetjeng,
rang petj-alpetjeh-atwetj. Rang petj-alpemarleng rang yengenh mer
alker-warn anginetjenh, rang alhelekarl wart. Lakenheng yeng kwenp
anem nyerr-kwenh.
13 Ntwang tjerrtj map kaltj-anthem, ntwang itja angwerretjeh angketj
ineh, tharl ngwenh kaltj-anthekarleh. Kaltj-anthang angketj nyent
renh, tharl nheng ngwenh ilek. Ntwang itja angwerretjeh, Christ renh
kwet naketjeh, ntwang tjerrtj mapeh nyerrkentj mernelhetjeh, ntwang
Jesu Christ-el-ayeng nyent-irrekarl anemeng. 14 Thang ngkweng
angketj mwerr renh kaltj-anthek. Ntwang angketj nhenh arratj
anyenang, angart-wetjal. Kwerrern Alngaltar rang nwernehel-ayeng
kwenel anem, rang ngkweng tangetjel anem, ntwang angketj mwerr
renh arntarnt-aretjeh.
15 Ntwang awek, nakenh-nakenh mer Asia-areny map petjetj-kweny
inang ntjwem-irrekarl tjengeng. Artwang arrpenh atherr-arlk nheng
Phygelus Hermogenes thwen ratherr tjengeng ntjwem-irrek.
16-17 Artwang nyent war yatjarr tjeng-warn petjek, arreny kwerenh
Onesiphorus. Rang tjeng-warn petjek, yeng tjayelel anetjam-rlwer.
Arrpenh map inang tjengeng nyerr-irretjamarl, yatjarr tjeng-warn pet-
jehetjeng kwel. Arrwekel Onesiphorus rang *town* Rome nhenh-warn
petjek, *town* kwerel rang mer ntjaperel tjeng palenthwetjart. Rang
yengenh arratj aretj-alhek tjayel kweneh. Rang yengenh kwetethemeh
arerlentj-angetjart tjep-tjep-ilemel. Lakenh kweremeh thang Ngkart

tjang-pawenhem, rang mantj-mantj mernelhetjeh Onesiphorus kwer, kwerenh mapeh-arlk. 18 Ntwang kel kaltj anem Onesiphorus kwer, nheng yeng mer Ephesus kwerel anetjam-rlwer. Rang nheng tjeng tangetjel anekarl, angerr rrkwapemel. Thang Ngkart renh tjang-pawenhem, rang Onesiphorus kwer iterretjenh, rang arltang kwerel tjerrtj ingkerrek *judge*-em-iletjenh-rlwer.

2

Paul-el Timothy renh ilek, rang irlpareth kwet mernelhetjeh

1 Timothy ntwang ler tjengenh-arteh anem. Ntwang twer mernelhang, kwenp Jesu Christ kwer rrkwapang. Rang kwenh ngwenh twer-iletjenh, rang nwerneh nyerrkentj anemeng wart. 2 Ntwang kel angketj tjengenh awek, thang ngwenh tjerrtj mapeng anngetherr kaltj-anthek. Ntwang angketj nhenh artwang irlpareth map ilang, inang arrpenh map kaltj-anthetjenheng. 3 Ntwang angketj mwerr kaltj-anthemeng tjerrtj mapek, inang apek ngwenh nakepakel-ilem, nheng inang yengenh arrwekel nakepakel-ilekarl-arteh. Lakenh kel mwerr, ntwang kwenp kwet rrkwapetjeh nakepakel-rlwer. Thang ngkweng angketj atwenh-atwenh-akert ilem. Atwenh-atwenh irlpareth rang twernk kwerenheh kwenp kwet rrkwapem, kwer kangkwerremel. Lakenh-arteh ntwang kwenp kwet rrkwapetjeh Jesu Christ kwer. Ntwang apek nakepakel-irrem, kwenp kwet rrkwapay. Lakenh nwern kwenpel kwet rrkwapem. 4 Yeng ahentj ngwenh iletjeh angketj rrpwetj, ntwang iterleng-iterl arratj anyenetjenheng. Thang ngwenh ilem angketj atwenh-atwenh mwerr-akert. Atwenh-atwenh mwerr ngwenh apek rang imperl-alhetj-kwenh anem, rrkwapentj arrpenh-arlk apek mpwaretjeh, itja. Rang iterrentj nyent-akertant anem. Rang kangkwerrem twernk kwerenhehant, rang twernk kwerenh kangkem mpwaretjeh. Lakenh ntwang atwenh-atwenh mwerr-arteh mernelhetjeh. Ntwang Jesu Christ ingkentemel alhetjeh, kwerant kangkwerremel.

5 Thang ilem angketj arrpenh nhenh. Tjerrtj arrpenh map apek arrtjanetjeh *race* angerrel, inang kel mpwareng-arengeh-amparr aretjeh, nthakenh inang arrtjanetjeh, *medal* mwerr angerr inetjeh-anngernt. Arrtjanenh-anenh mapel *race*-kenh mpwareng-areng arratj kangkwerremel aretjeh-amparr, lakenh-arteh ntwang Christ-kenh mpwareng-areng aremel tjey arratjel alhetjenheng. Kelant rang ngwenh kwart-wetjenh.

6 Angketj arrpenh thang ilem mern lyapelh-ilenh-ilenh map-akert. Artwang nheng rrkwapem, anngang lyapelh-ilem. Kwer-penh rang karelhem, anngang-penh atherrk arratetjeh-amparr. Atherrk-amparr arratem. Rang rrkwapentj angerr mpwarem. Nheng mern ampeng-irrerleh, nheng rek-amparr mern renh akem. Arrpenh map kenh mpank karelhem, mern ineh anthetjeh-anngernt. Lyapelh-ilenh-ilenhel rek-amparr mern inetjenharl. Ntwang lakenh-arteh rrkwapetjeh Jesu Christ-ek, rang ngwenh kwart-wetjenheng. 7 Angketj rrpwetj thang ngkweng ilek. Angketj ineh kwet iterrang, Ngkart rang ngkweng keth-iletjenh.

8 Timothy-ay, Jesu Christ kwer kwet iterrang, kwer angwerretjal
anang. Rang anem King David-henh peltj. *Altjerrel Jesu Christ
renh arrwetj-penh iteth-ilemel kemelh-ilek. Timothy-ay, nhenh
angketj tjeperr tjengenh anem, thang tjerrtj map lakenh kaltj-anthek.
9 Inang yengenh nakepakel-ilem, yengenh *chain*-el ayernek-arlk, tjerrtj
merrentj-arteh. Lakenheng yeng nthwetj-kweny anem, angketj mwerr
kaltj-antherl-apehetj. Kel mwerr. Angketj mwerr nhenh tjerrtj
ngwenhel apek ywarn *chain*-el ayernem. Angketj nhenh alperrtj-irrem
mer map-warn, tjerrtjel kwet tjerrtj arrpenh map kaltj-antherl-apem.
10 Lakenh yeng kwenp anem nakepakel-rlwer. Yeng karelhem, Altjerrel
tjerrtj ngakekarl kwerenh map rek-amparr anetjeng inetjenheng. Arl-
tang kwerel inang Jesu Christ-warn nyent-irremel anetjenh, rang inenh
mer mwerr kwerenh-warn irrpelh-iletjenh. Inang iteth ngampekarl
anetjenh mer alker kwerel.
11 Angketj nhenh arratj anthwerr anem.
Nwern apek tjey arratjel alhekarl-penh,
Christ-ek kwet kangkwerremeng,
ilwekarl-penh nwern kemerretjenh
Christ kwerel-ayeng kwetemeh anetj-alpetjenh.
12 Nwern nakepakel anem,
nwern kwenp alhetjeh, itja renh impetjeh.
Nwern apek twerel kwet nakem nakepakel-rlwer,
nwern mer alker kwerel nyent-irrekarl anetjenh
Christ kwerel-ayeng.
Rang twernk angerr anem.
Nwern apek Christ renh mentjel arem,
nwern mer renh parlp-iletjenh.
13 Nwern apek Christ kwereng ntjwem-irrem,
rang itja nwerneh ntjwem-irrem.
Rang nwerneh palenthwem kwet.
Rang itja nwerneh angwerrem.
Christ rang itja wart alhelentj kwerenheh angwerrem.

Rrkwapenh-apenh irlpareth mernelhetjeh
Altjerreng ularr

14 Timothy-ay, ntwang kwet irlpangkelh-ilemel kaltj-antherl-anang
angketj nhenh map nheng werlampareny ngkwengenheh, mer Eph-
esus kwerel. Inang itja pelkel ilterretjeh angketj rrtjwerrentj-penh.
Iterl-aray, Altjerrel kweteth nwernenh arem! Inang apek ahelarl kwet
ilterrem, arrpenh mapel awehetj. Inang apek awem arrpenh map
ahel ilterrerleh, atwerrerleh-arlk, inang kwetant ntjwem alhehetjeng.
15 Ntwang arrkernetjehant, kaltj-anthenh-anthenh arratj anetjeh, Alt-
jerrel ngwenh irlpareth iletjenheng. Angketj mwerr renh arratj kwet
kaltj-anthang. Ntwang apek angketj arrpenh kaltj-anthehetj, ingkern
ntwang nyerr anthwerr awelhehetj, nheng ntwang pal kaltj-anthekarl-
penh. 16 Tjerrtj arrpenh apek angketj anetj pelkel angkemeng, kel
awetj-kweny inenh impayantay. Tjerrtj inang angketj anetj awem
apek, inang Altjerr-kenh angketjeng ntjwememeh alherl-apetjenh,
angketj anetjehemeh inang kangkwerrerl-apetjenh. 17 Kaltj-anthentj

* **2:8** King David rang ngkwey twernk angerr anek mer Israel-ek.

anetj tjwen angerr-arteh anem. Tjwen nhenh rang angerram-angerr-
irremel, lakenh-arteh tjerrtj inenh anetj-ilem. Artwang atherr Hy-
menaeus Philetus thwen angketj kwer-atherr-henh anetj-anetj lakenh-
arteh anek, angketj arrwengkelth-arteh. 18 Ratherr angketj arratj renh
kel impek. Arrwekel ratherr kaltj anek, kwereng ratherr Ngkarteng
ntjwem-irrek. Ratherr nakenh-nakenh map lakenh ilem, “Altjerrel kel
tjerrtj arrwetj-penh map kwel kemelh-ilekarl. Tjerrtj nwern ahelhel
kwet anemarl map, nwern apek ilwemeng, Ngkartel itja nwernenh
kemelh-iletjenh kwet, itjarl!” Lakenh ratherr nakenh-nakenh arrpenh
map perrpert-ilem. 19 Ngkart-henh map inang angketj arratj renh iterl-
arem, inang renh itja impem. Inang pwert angerr-artek anem, twer
kwet, arrpenhel pwert renh anamelh-iletj-kweny. Lakenh arrpenhel
tjerrtj inenh itja arnpakem. Ngkartel pwert angerr-arteh kwer-arleh
angketj atherr arrernek. Nhenh anem angketj arrwekel rang: “Ngkart
rang kaltj werlampareny arlaltj kwerenh mapeh.” Angketj nhenh
arrpenh anem: “Tjerrtj ngwenh apek ilelhemarl, inang Ngkart-henh
nakenh-nakenh anemeng, inang anetjeng twep-irretjeh.”

20 Thang angketj nhenh arrpenhemeh ilem. Tjerrtj ngwenh apek
rang warl angerrel anem rnwanentj angerr-akert. Warl anger-
retj kwenel tjerrtj nhenhel mern arlkwenh-arlkwenh tjampet-arlk
aningk anyenem, arrpenh pwert *gold silver*-penh-arlk mpwarekarl,
amparrkey-arrkey. Arrpenh inang arnang-penh anthwerrng-penh-
arlk mpwarekarl. Wenh-wenh *gold*-penh-arlk *silver*-penh-arlk rn-
wanentj nhenh map tjeperr anem, kenh wenh-wenh arnang-penh-
arlk ahelh anthwerrng-penh-arlk rnwanentj nhenh map anetj-lkwer
war anem. 21 Tjerrtj ngwenhel apek angketj anetj-anetj ingkerrek
impemeng, Ngkart rang ineh nyerrkem, rang inenh anyenetjenh,
tjerrtj warlek-artweyel mern arlkwenh-arlkwenh tjampet-arlk *gold*-
arteh anyenem. Inang tjeperr kwer anetjenh. Ngkartel inenh ngwem,
inang rrkwapentj tjeperr kwer rrkwapetjeh. Lakenheng nwern
anetjeng impelhetjeh, Ngkarteng ularr arratj mernelhemel anetjeh,
kwer rrkwapentj mwerr mpwaretjenheng.

22 Ntwang apek artwang kwek anemeng, ntwang itja alherrentj anet-
jeh kangkwerretjeh. Anetj lakenh-arteh mpwaretjal anang. Artwang
kwek marl awenk thwen mpwenyel inerretjeh ahentj-anem. Timothy-
ay, lakenh kwenh anetj! Ntwang yengenh awem key? Athek-irrang,
Ngkart-henh tjey arratjel kwet alhep-alhang. Ngkart Jesu renh arratj
nyerrkemel nakang. Ntwang tjerrtj arrpenh map ineh nyerrkang, ng-
werleny mernelhemel. Tjerrtj arrpenh inang Ngkart nakem iterleng-
iterl mwerr-akert, inang arratj anthwerr anem kwereng ularr, ntwang
inehel-arleng arratj mernelhetjeh. 23 Arrpenh map angketj anetjeng
arrngel werremeng, ineheng tjenelhay. Angketj anetj ingkerrekeh
ntwang itja kangkwerretjeh, mentj impang. Angketj anetj inehenhel
ngwenh apek perrpert-ilehetj. 24 Ngkart-henh rrkwapenh-apenh rang
arrpenh mapeh itja anetj angketjeh, itja inenh iltetjeh-arlk. Rang
ineh mantj-mantj anetjeh, inenh mantjel kaltj-anthetjeh. 25-26 Tjerrtj
arrpenh map kwer irrpelth-irrem apek, rang inenh mantjel kaltj-
anthetjeh, ahang-irretjal anetjeh. Altjerrel apek inenh twepelh-
iletjenh. Arrentjel kel inenh tjey anetj-warn ngwek, kwer kangkwer-
retjeh. Altjerrel apek iterleng-iterl inehenh arratj-ilemel inetjenheng

arrentj kwerehetj. Inang angketj arratj kwer kangkwerretjenheng.

3

Jesu rang angkep petj-alpetjeh-anngernt,
tjerrtj map Ngkarteng ntjwem-irretjenh

1 Timothy-ay, angketj tjengenh nhenh iterl-arang, parlp-iletjal: Jesu
Christ rang ahelh nhenh-warn angkep petj-alpetjeh-anngernt, tjerrtj
map ntjwem-irretjenh Ngkarteng. Tjerrtj ingkerrekeh rwekenth-
kenth angerr anetjenh. 2 Tjerrtj map inang arrpenh mapeh itja
nyerrkentj mernelhetjenh. Inarrp war nyerrkentj mernelhetjenh.
Inang maneyeh-arlk ahentj angerr anetjenh. Inang tjwenelhetjenh,
tjerrtj arrpenh mapeh pwer anetjenh. Inang anetj angketjenh, tjerrtj
arrpenh map iltemel. Inang ineh-artwey mapeh kangkwerretj-kweny
anetjenh, ineheng kikart alhetjenheng. Inang wenh-wenh apek
inetjenh tjerrtj arrpenheng, kwereng inang lharrp-kwenyel anetjenh
tjerrtj ineh. Inang Altjerreh pwer anetjenh, kweteth anetj mpwaremel.
3 Inang itja tjerrtj arrpenheh nyerrkentj mernelhetjenh, inang inenh
mentjel aretjenh. Inang peltj-irretj-kweny anetjenh atwerrekarl-penh,
arnkely kwet anerl-anetjenh. Inang tjel-angkerl-apetjeh tjerrtj arrpenh
mapeh. Inang alherrentj anetj inehenheh kangkwerretjenh, anetj
mpwaremel. Inang arrpenh map kweteth atwerl-apetjenh. Inang itja
ahentj-anetjenh, wenh-wenh mwerr mpwaretjeh. 4 Inang tjey inehenh
apek kwer-artwey apek pelkel anthetjenh, arrpenh mapel inenh
atwetjeh. Inang iterrentj-kwenyel mpwaretjenh wenheh apek inang
ahentj-anemeng. Inang nakelhetjenh mwerr kwel anemeng, inang
pwer anemel angketjenh. Inang Ngkarteh iterretj-kweny anetjenh.
Inang kweteth arrken-irrerl-apetjenh. 5 Inang ilelhetjenh, inang kwel
nakenh-nakenh anemeng. Kenh inang itja arratj Kwerrern Alngaltar
iterl-arem, Kwerrern Alngaltar rang twer angerr anemeng. Inang itja
kwer kangkwerrem. Tjerrtj lakenh-lkwereng ntwang tjenelhetjehant.

6-7 Tjerrtj nhenh map-artek warl nyenteng warl arrpenh-warn
yatjarr alhem, marl mapeh angketj anetj ilerl-apetjeh kwel. Inang
marl iterrentj atheltj-akert map perrpert-ilem war, marl inang nyerr-
irrem anetj mpwarekarl-penh arrwekel. Marl nhenh inang awelhentj
anetj inehenheh kwet kangkwerrem. Inang ahentj-anem angketj anetj
awetjeh. Inang angketj arratj kwer ahentj-kweny anem. 8 Ngkwey
artwang Egypt-areny atherr arreny Jannes Jambres thwen anek,
ratherr arrpenh map rrtjwerremel ilerl-apetjart. Ratherr twernk
angerr Pharaoh renh ayakerl-anerrek, Moses kwer kangkwerrehetj.
Lyet pal kaltj-anthenh-anthenh nheng map tharl ngkweng ilekarl-
penh, inang arrpenh mapeh rrtjwerrem. Inang angketj arratjeh
tjweker-irrem. Inang angketj anetj kaltj-antherl-apem artwang nheng-
atherr-artek, Jannes, Jambres thwen inang rrtjwerremel ilerl-apetjart.
Iterleng-iterl inehenh perrpert-ilekarl. Inang angketj mwerr Ngkart
Jesu-akert itja arratj kaltj-anthem, inang itja arratj Altjerr nakem.
Ngkartel inenh anpwekarl. 9 Ingkerrekel lyet keth arem, pal kaltj-
anthenh-anthenh inang Ngkarteh irrpelth-irrem. Ingkerrekel angketj
inehenh itja naketjeh.

Paul-el Timothy ilek

10 Timothy-ay, ntwang kel angketj kwer kaltj anem, angketj nheng
tharl tjerrtj map kaltj-anthentjek-arteh. Ntwang nakentj tjengenheh
kaltj. Ntwang arek, yeng arratj mernelhekarl, yeng Ngkartekant
rrkwapekarl, kwerant kangkwerrek. Ntwang arek, rwekenth-kenth-
rlwer thang itja rrkwapentj tjengenh impek, yeng kweteth rrkwaperl-
anek, Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apetjeh. Ntwang yengenh
arek, yeng tjerrtjeh nyerrkemeng, ineh mantj-mantj mernelhemengarl.
11 Ntwang kaltj, aningk-ingar inang yengenh atwetjeh alwernekarl,
rwekenth-kenth-ilekarl, mer rrpwetj nhengel. Mer nhenh mapel
town Antioch-el, *town* Iconium-el, *town* Lystra-el-arlk. Kwer-penh
yengenh inang atwekemeh. Yeng irlkert irrekemeh. Ngkartel yengenh
kweteth arntarnt-arentjek. 12 Tjerrtj ngwenhel apek Jesu arratj nakem,
inang ahentj-anem arratj mernelhetjeh. Inenh tjerrtjel alwernemel
atwetjenh, rwekenth-kenth-ilemel. 13 Ahelh nhenhel tjerrtj anetj map
ngwenh apek nakelhem, inang anetj mernelhetjenh, arrpenh map
rrtjwerremel ilerl-apem. Arrpenh mapel inenh rrtjwerremel ilem.
Inang anetjam-anetj mernelhem.

14-15 Timothy-ay, ntwang lakenh kwet tjey arratjel alhep-alhang.
Ntwang ineh kaltj anem, nheng inang ngwenh arrwekel angketj mwerr
Jesu-akert kaltj-anthekarleh. Ntwang kaltj anem, inehenh angketj
arratj anem. Ntwang kwenh angketj mwerr nhenh nakek. Ntwang
kwenh kwer kwekeng-ntjel kaltj-irrentjek Altjerr-henh angketjeh,
nheng Altjerrelarl angketj angenh-angenh map inenh ilek, inang
pip-warn arrernetjenharl. Pip nhenheh tjerrtj ngwenh apek *read*-
irremeng, inang kaltj anetjeh, tjerrtj ngwenh apek rang ahentj-anem,
Ngkartel renh anetj kwerenheng inetjeh, rang anetj mpwarekarl-penh
twep-irretjeh, rang iterl-aretjeh Jesu Christ rang ntwerlkel nwerneh
ilwekarleng. Lakenhengemeh ntwang kwet ingkentetjeh tjey arratj
nhenh, ntwarl kaltj-irrek Altjerr-kenh pipeng.

16 Ngkweyeng-ntjel Altjerrel angketj angenh-angenh kwerenh map
ilentjek, angketj kwerenh pip-warn arrernetjeh. Altjerrel inenh pew-
ilemel twer-ilek, inang pip-warn angketj arratj arrernetjeh. Angketj
Altjerr-henh nhenhel-arleng nwern tjerrtj kwenpel kaltj-anthem.
Nwern kaltj-anthem, nthakenh inang Altjerreng ularr arratj mernel-
hetjeh. Wenh apek arratj anem, wenh apek anetj anem. Angketj
nhenhel-ayeng nwern inenh ateng-ilem, arnang anetj mpwarehetjeng.
17 Lakenh Altjerr-henh rrkwapenh-apenhel angketj nhenhel-ayeng
tjerrtj ingkerrek kaltj-anthem, inang tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel
anetjeh, wenh mwerr mpwaretjeh-anngernt Altjerrek.

4

1 Thang ngwenh irlpangkelh-ilemel ilem: Jesu Christ rang angkep
petj-alpetjenh, twernk angerr anetjeh-anngernt. Kelant rang tjerrtj
ingkerrek *judge*-em-iletjenh, tjerrtj iteth map irrernng map thwen
inenh pawenhemel.

Timothy-ay, nhenh iterl-aremel, thang ngwenh ilem Altjerreng ularr
Jesu Christ-eng ularr: 2 Ntwang Altjerr-henh angketj kwet kaltj-
anthang. Ngwenhel apek ngwenh kangkwerremel awem, kel mwerr.
Inang apek ngkweng kangkwerretj-kwenh anemeng, kwenpel kwet
kaltj-anthang. Ntwang apek tjerrtj arem, anetj mpwarerleh, renh
ateng-ilemel arnpakang lakenh, “Ntwang kwenh tjey anetjel alhem.”

Ntwang renh ilang, rang arratj mernelhetjeh. Nakenh-nakenh ngwenh
apek palekalek-irremeng, inenh arratj-ilemel ilang. Tjerrtj ngwenh
apek nyerr-irremeng, renh ilay, rang itja nyerr-irretjeh. Tjerrtj
atjernpel kwet kaltj-anthang. 3-4 Lakenh kwenh anetjenh. Arrpenhel
pal kaltj-anthemeng, tjerrtj inang renh kangkemel awem. Inang
ahentj-anetjenh, angketj anetj-anetj awetjeh. Inang pal kaltj-anthenh-
anthenh map ngwetjenh, ineh kangkwerretjenheng. Kwereng inang
itja weth ahentj-anetjenh, kaltj-anthenh-anthenh arratj renh awetjeh.
Inang angketj mwerreng ntjwem-irretjenh. Inang angketj palekaleke-
hant war kangkwerretjenh. 5 Timothy-ay, ntwang itja ineh-arteh
anetjeh. Iterleng-iterl arratj kwet anyenang. Ntwang imampwerl apek
awelhemeng, rwekenth-kenth apek anemeng, ntwang kwenp kwet
rrkwapetjeh, Jesu renh kwet alwernetjeh. Tjerrtj Altjerreh akwen
inenh kwet kaltj-anthang angketj mwerr Jesu Christ-akert. Rrkwapentj
nheng Altjerrel arrwekel ngkweng anthekarl, ntwang renh mangkelh-
ilang.

6 Timothy-ay, thang ngwenh ateng-ilem, ngwenth war yeng ilwemar-
leng. Lyet-antey yeng mpwerrk tjengenh tjenkerr anthelhem Altjerr-
warn, arrwekeleny ngkart *priest* mapel Altjerr-warn ker tjenkerr
anthetjart-artek. Lakenh ntwang kaltj anetjenheng. 7 Yeng-artek
kweteth Altjerrek arratj rrkwapentjek. Yeng kweteth kwer kangkw-
errek. Thang rrkwapentj kwerenh mangkelh-ilek, rang yengenh ilek
mpwaretjeh. Thang renh kwet nakek, itja renh impek. 8 Yeng karel-
hem, Ngkart rang angkep petj-alpetjenh, tjerrtj map ngkernetjenh,
ngaketjeh-anngernt. Rang kwenh *Judge* arratj anthwerr rang anem.
Rang tjerrtj kwerenh map arrwekel alhelekarl wart, iteth ngampekarl
ineh anthetjenh, inang renh nakemeng, arratj mernelhemeng, kwenp
kwer karelhemel. Yeng kaltj, arltang kwerel rang yengenh arratj
anewetjenh, yeng Altjerr-henh mer mwerr-warn irrpetjenh, Altjerrel-
ayeng iteth ngampekarl anetjeh. Lakenheng yeng kwenp karelhem,
Ngkartel yengenh kwart-wetjeh-atwetj. Tjerrtj ngwenh apek inang
Ngkarteh tjwempelhemeng, rang inenh lakenh-arteh kwart-wetjenh.

Paul-el Timothy pawenhek,
rrkwapentj rrpwetj mpwaretjeh kwer

9-11 Artwang Demas nheng ilern rrkwapetjart Ngkarteh. Art-
wang Demas-artek ahelh-arenyeh war nyerrkek. Rang yengenh
mentj imperl-alhek, rang Thessalonica *town*-warn alhek. Artwang
arrpenh nheng Crescens mer Galatia-warn alhek. Artwang Titus
mer Dalmatia-warn alhek. Luke nyent war tjengel-ayeng anem mer
Rome-el. Timothy-ay, parrp tjeng-warn petjang! John Mark renh
thwen ngwerrm-ilemel tjeng-warn angetjang. Yeng ahentj-irrem,
John Mark-el-arleng ilern pwert rrkwapetjenheng. 12 Thang artwang
nheng Tychichus renh lanthem ngkweng-warn pip nhenh-akert, *town*
Ephesus-warn. 13 Ntwang apek petjemarleng, *coat* tjengenh-arlk
tjeng angetjang. Thang *coat* renh Troas *town*-ek impetj-alhekarl,
artwang Carpus-el-arleng. Carpus renh pawenhang *coat* tjengenheh.
Pip tjengenh map-arlk angetjang, pip nheng nanekwet yenp-penh
mpwarekarl inenh-arlk.

14 Artwang nheng Alexander arreny anem, rartek *iron* mpwarenh-
arenh anem, rartek yengenh nakepakel-ilek. Altjerrel renh arek, rang

renhemeh kepenh nakepakel-iletjenh. 15 Rang angketj nwern-henheh
irrpelth-irrek. Timothy-ay, ntwang kwereng arelhay!
16 Inang yengenh nheng *court*-el ngkernemel pawenhetjam-rlwer,
itja tjerrtj nyent apek arrngert angkek tjeng. Peltj tjengenh ingkerrek
inang tjengeng ater alhek. Lakenheng yeng ineh lharrp awelhek.
Yeng itja ahentj-anem, Altjerrel inenh atwetjeh. 17 Ngkart rang
kwenh tjengel-ayel anek. Rang yengenh twer-ilek, tjerrtj lwereny map
ingkerrekeh angketj mwerr renh iletjeh, inang awetjenheng. Ngkartel
yengenh arntarnt-arek, inang yengenh atwetjeh anek. 18 Tjerrtj inang
apek yengenh irrernng atwemeng, kel mwerr. Ngkart rang yengenh
arntarnt-aremarleng wart. Yeng kaltj, arrpenh mapel apek yengenh
anetj-ilemeng, rang yengenh kwet anyenetjenh. Rang yengenh mer
mwerr kwerenh-warn anginetjenh, mer alkerel yeng kwet anetj-
alpetjenh. Mer kwerel rang twernk angerr anem. Tjerrtj aningkel
Ngkart renh kwet naketjenh. Lakenh kwenh anetjenh.

Paul-el peltj inenh ilerl-alhek

19 Timothy-ay, thang arrweketj Priscilla anew kwerenh Aquila thwen
renh-atherrenh-arlk kangkentjel alhengk-arem, artwang Onesiphorus-
kenh peltj map-arlk. 20 Artwang nheng Erastus Corinth *town*-el antarl-
irrek. Artwang arrpenh nheng Trophimus thang Miletus *town*-el
impetj-alhek, rang irlkert anekarleng. 21 Timothy-ay, ntwang lhwerrp
irrehetjeng-athath parrp petjang. Artwang nhenh map Eubulus,
Pudens, Linus, marl Claudia thwen, inang ngwenh kangkentj-akertel
alhengk-arem, peltj arrpenh mapel-arlk inang *town* Rome-el anemarl
mapel-arlk. 22 Timothy-ay, thang Ngkart tjang-pawenhem ngkweng
lakenh: “Ngkartay, Timothy-el-arleng rlkwatherr anang, kwerrern
kwerenh twer-ilemel. Kwer kangkentj anang, nakenh-nakenh arrpenh
mapeh-arlk.”

Titus

Island kwatj alay mpwepel anek, mer arreny kwerenh Crete. Altjerr-kenh rrkwapenh-apenh arreny kwerenh Titus mer Crete-el anek. Titus renh Paul-el arrwekel lanthek mer Crete-warn. Paul-el pip nhenh lanthek Titus-warn, renh kaltj-anthetjeh, nthakenh-nthakenh rang werlampareny inenh arntarnt-aretjeh mer Crete-el. Rang Titus ilek, rang arntarnt-arenh-arenh ngkernetjeh werlampareny mapeh-arlk, mer Crete ntjaperel. Paul-el kaltj-anthek, arntarnt-arenh-arenh inang arratj kwet mernelhetjeh werlamparenyeng ularr. Tjerrtj ingkerrek-arlk arratj kwet mernelhetjeh.

1 Yeng arreny anem Paul, Altjerr-henh rrkwapenh-apenh, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr thwen. Ngkwey Jesu Christ-el yengenh lanthek angketj mwerr-akert. Rang yengenh lanthekarl tjerrtj nheng ngakekarl map-warn, arrwekel kwet Altjerrel inenh ngakekarl wart, thangemeh inenh angketj nhenh kaltj-anthetjenh, tjerrtj inang iterl-aremel alhengk-aretjenheng angketj nhenh arratj anemeng, inang Altjerr renh twerel naketjenheng, inang Altjerr-henh angketj-akert arratj kwet mernelhetjenheng.

2 Altjerrel arrwekel lakenh alhelek ahelh nhenh-kwenhel-amparr, tjerrtj-kwenhel-arlk, rang alhelek, “Ngwenhel apek yengenh arratj iterl-aremel nakem, tjerrtj nhenh inang iteth ngampekarl anetjenh tjengel-arleng.” Angketj nhenh Altjerr-henh alhelentj anek, anganentj. Altjerr rang itja rrtjwerrem. Tjerrtj nakenh-nakenh inang kwenp tjwempelhem, iteth ngampekarl inetjenh-anngernt. 3 Ngkwey Altjerr rang kwewaleny ilelhek, “Kelant thangemeh angketj tjengenh tjerrtj map-warn arlpaw-iletjenh.” Lyetemeh Altjerrel angketj nhenh tjeng-angkwerr lanthek, thang tjerrtj mapeh angketj nhenh arlpaw-ilemel iletjeh.

4 Titus-ay, thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem, Altjerr-henh angketj-akert. Ntwang kwenh ler tjengenh-arteh anem, ilakemeh Ngkart renh pwertel nakem.

Thang Altjerr Angey Jesu Christ thwen ngkweng tjang-pawenhem, ratherr ngkweng kangkentj mernelhetjeh, ntwang ngwerleny anetjen-heng, ater-kwenh. Jesu Christ rang Iteth-ilenh-ilenh ilern-henh anem.

Paul-el Titus ilek, arntarnt-arenh-arenh map ngakemel ngkernetjeh werlampareny mapeh, mer Crete ntjaperel

5 Titus-ay, ilak nheng anek mer Crete-el, ilak rrkwapentj angerr mpwarekarl werlampareny mapeh, *town* mapel mer Crete nt-japerel. Rrkwapentj rang mpank kwet anem. Lakenheng thang ngwenh imperl-alhek, ntwang rrkwapentj nhenh mangkelh-iletjeh, Crete ntjaper kwerel. Thang nheng ngwenh ilek, werlampareny arrpenhek-arrpenheh arntarnt-arenh-arenh map ngakemel ngkernet-jeh. Iterl-aray thang ngwenh arrwekel ilekarl, nthakenh-nthakenharl ntwang urrarem arntarnt-arenh-arenh map, ngkernetjeh-anngernt. 6 Arrwekel ntwang artwang inenh urraretjeh-amparr. Nthakenharlam

ntwang urraretjeh? Thang ngwenh ilem. Arrantherr inenh aretjeh-amparr, inang apek arratj anem. Arntarnt-arenh-arenh inang mwerr anetjeh rwekenth-kenth-kweny, inang anew nyent-akertant anetjeh. Nthakenh-nthakenh ler inehenh map anek? Tjey arratjel key inang ler inehenh mangkelh-ilemel angetjek? Ler inehenh irlpareth anetjeh Altjerr nakemel, inang ineh-artweyeh kangkwerremel anetjeh. Tjerrtj arrpenh map inang angkerrehetj, "Kwer kwerenh kwenh rang mangkelh-ilek kangkwerretj-kwenh war!" Itja lakenh.

7 Arntarnt-arenh-arenh inang arratj kwet mernelhetjeh, rwekenth-kenth-kweny anetjeh, inang Altjerr-henh werlampareny arntarnt-aremeng wart. Inang itja ahang-irrenh apek anetjeh. Inang itja tjwenelhetjeh, inang mantj-mantj mernelhetjeh. Inang itja ngkwarl-areny anetjeh. Inang itja atwenh-atwenh anetjeh. Inang itja maneyek-arlk arrernketjeh. Inang itja rwengkel rnwanentj-arlk arrpenh-henh inetjeh. 8 Alethang apek petjemeng, tjerrtj nhenh inang alethang kangkentjel ntangketjehant mer kwerenh-warn, ankwa intetjeh apek, mern arlkwetjeh apek. Tjerrtj nhenh inang ahentj-anetjeh, wenh-wenh mwerr mpwaretjeh. Inang mantj-irretjeh, alherrentj anetjeh itja kangkwerretjeh. Inang angketj anetj angketjal anetjeh, inang arratjant kwet mernelhetjeh. 9 Ngwenh apek arntarnt-arenh-arenh anetjeh ahentj-anem, inang irlpareth anetjeh, kwenpel kaltj-anthetjeh. Inang kaltj-anthentj arratj-akert anetjeh, nheng ilak arrwekel kaltj-anthekarl. Kwereng arntarnt-arenh-arenh inang werlamparenyeh tangetjel anetjeh, tjerrtj inenh tjep-tjep-ilemel. Arrpenh map apek irrpelth-irremeng, arntarnt-arenh-arenhel inenh twerel arratj-iletjeh.

10 Mer Crete-el tjerrtj arrpenh map inang arlkwer anthwerr anem, kangkwerretj-kweny anem. Inang kweteth angketj pelkel ilem tjerrtj arrpenh mapeh, rrtjwerremel war. Arrpenh map mer Judea-eng petjekarl inang angketj anetj ilerl-apem. Inang werlampareny pal kaltj-antherl-apem, mpwareng-areng inehenh-angkwerr. 11 Inartek lakenh kaltj-anthem ngkweltjeh war. Lakenh inang tjerrtj aningk ntjwemelh-ilem Ngkart Jesu-eng, arlaltj inehenh map-arlk. Titus-ay, ntwang pal kaltj-anthenh-anthenh inenh arnpakemel iletjeh, inang angketj-kwenh anetjenheng! 12 Artwang inangkal Crete-areny nyent, rang arrpenh-ingar lakenh angkek,

"Tjerrtj Crete-areny map kweteth rrtjwerrem.

Inang kwet alngernt-irrentj-akert anem,
anetj anthwerr,
inang itja ahentj rrkwapetjeh,
inang angwerrtjel arlkwerl-anem!"

13 Titus-ay, angketj nhenh arratj anthwerr anem. Lakenh ntwang inenh arratj-ilemel iletjeh. Ntwang inenh arnpaketjeh, inang pal kaltj-anthehetjeng. Ntwang angketj arratjant iletjeh Jesu Christ-kenh, inang renh arratj iterl-aremel naketjenheng. 14 Inang angketj ngkweyeny Judea-areny map-kenh mentj awetjeh, angketj rrtjwerrentj. Kenh tjerrtj arrpenh map inang ntjwem-irrekarl angketj mwerreng. Inang kaltj-anthem, nakenh-nakenh inang anew inerrentj-kweny anetjeh, anew ngwenh apek mentj impetjeh. Inang lakenh ilem, nakenh-nakenh ngwenhel apek kwel mern ker-arlk arrpenh map arlkwetj-

kweny anetjeh. Titus, ntwang inenh arnpaketjehan, angketj anetj-
anetjeh kangkwerretj-kweny anetjeh, mentj impetjeh.
15 Tjerrtj ngwenh apek tjey arratjel alhem Ngkarteng ingkern-
angkwerr, iterrentj inehenh mwerr, ulpert-kwenh. Inang iterl-arem,
ahelh nhenhel ingkerrek mwerr, Altjerr-henh arrmernentj ingkerrek
mwerr anem. Inang ker-arlk mern-arlk wenh-wenh apek kwenpel
arlkwem. Kenh tjerrtj iterrentj anetj-akert anem, inang tjey palel
alhem, itja arratj iterrem. Inang mern-arlk ker-arlk pal kwet iterl-
arem. Inang tjerrtj inenh lakenh arnpakemel ilem, “Arrantherr
ker mern thwen yanh arlkwetjal anerrerrang! Mern ker thwen
arrpenhant arlkwerrerray!” Tjerrtj inang iterl-arem, ahelh-areny
ingkerrek ulpert kwel anem. Inang Judea-areny map-kenh mpwareng-
areng anyenem kwet. Inang iterrem, lakenh inang kwel arratj anem
Altjerreng ularr. Inang iterrentj inehenheh anetj-ilelhek. Inang Jesu-
kenh angketj mwerrehant kangkwerretjeh. 16 Tjerrtj nhenh inang
rrtjwerremel ilelhem, inang kwel Altjerreh kaltj. Inang mernelhem,
inang Altjerreng ntjwem-irrekarl wart. Inang anetj kwet mpwaretjeh
anem. Inang renh awetj-kwenh anem, inang ywarn wenh-wenh
mwerr mpwarem kwer. Lakenheng Altjerr rang ineheng ntjwem-
irrem.

2

Paul-el Titus ilek, nthakenh-nthakenh
werlampareny kaltj-anthetjeh

1 Titus-ay, ntwang werlampareny Altjerr-henh angketjelant war ar-
ratjel kaltj-antherl-apetjeh, inang tjey arratjel wart alherl-apetjenheng.
2 Artwang aywang map ilang, inang itja ngkwarl antjwenh-antjwenh
anetjeh. Inang irlparethant anetjeh, itja alherrentj anetjeh kangkw-
erremel. Inang angketj anetj angketjal anetjeh. Inenh ilang, inang
kwenpel kwet Ngkart naketjeh, ntjwem-irretj-kwenyarl, itja renh
impetjeh. Inang kweteth tjerrtjeh nyerrkentj mernelhetjeh.
3 Arelh ampwang map ilang, inang arratj kwet Altjerreng ularr
mernelhetjeh, kweteth kwer iterremel. Inang itja tjel-angketjeh tjerrtj
arrpenheh. Inang itja arrernketjeh, itja ngkwarl angerr antjwerl-
anetjeh. Inang wenh-wenh mwerr kaltj-anthetjeh. 4 Inang marl awenk
map kaltj-anthetjeh, anew inehenheh kwer inehenheh-arlk nyerrkentj
anetjeh. 5 Marl awenk map ilang, inang itja alherrentj anetjeh
kangkwerretjeh, angketj anetjeh angketjal anetjeh. Inang mantj-
irretjeh, alherrentj anetj inehenheh kangkwerretjal anetjeh. Inang
anew inehenhehant anetjeh. Inang mer-arlk inehenh arratj arntarnt-
aretjeh, tjerrtj arrpenheh nyerrkentj mernelhetjeh, inang anew in-
ehenheh kangkwerretjeh. Marl inang lakenh apek mwerr mernelhem,
tjerrtj Altjerrek akwen mapel inenh aremel angketjenh, “Altjerr-henh
nakenh-nakenh map mwerr kwenh! Altjerr-henh angketj mwerr apek
nwerneh-antim anem.” 6 Ntwang anthetj map ilang, inang iterleng-iterl
mwerr-akert anetjeh, angketj anetj angketjal anetjeh. Inang mantj-
irretjeh, alherrentj anetj inehenheh kangkwerretjal anetjeh. 7 Ntwang
arratj mernelhang, arrpenh mapel inang ngwenh aretjenheng, nt-
wartehemeh inang arratj mernelhetjenheng. Ntwang werlampareny
ngkwengenh kaltj-anthemarleng, ntwang mantj mernelhetjeh. Itja

arrken angketjeh. 8 Ntwang arratjant kaltj-antherl-anetjeh, inang
keth ngwenh kangkwerremel awetjenheng. Tjerrtj irrpelth-irrenh-
irrenh mapel inang angketj ngkwengenh awem, inang ywarn ngwenh
arrampewetjenh. Inang ngkwengeng nyerr-irretjenh.
9 Thang ngwenh ilem rrkwapenh-apenh map-akert. Rrkwapenh-
apenh map ntwang ilang, inang kweteth twernk inehenheh kangkwer-
retjeh, nheng inang inenh twernem rrkwapetjeh apek. Inang irlpareth
anetjeh. Itja lhwerrkert tjernemel angketjeh. 10 Inang twernk inehenh-
henh rnwanentj-arlk mantjel arntarnt-aretjeh. Inang rnwanentj-arlk
anyenngel inetjal anetjeh, arntarnt-aretjehant. Inang rrkwapentj in-
ehenh mantjel mpwaretjeh. Kwereng tjerrtj akwen mapel rrkwapenh-
apenh inenh arem, inang alhengk-aretjenhengemeh, kaltj-anthentj
nheng rang arratj anthwerr anem, nwern kaltj-anthekarl, Altjerr-
henh angketj. Inang inenh aretjenh, inang ahentj-irretjenh kaltj-
irretjehemeh.
11 Kaltj-anthentj nhenh intem: Altjerr rang kwenh kangkentj kw-
erenh mernelhekarl, tjerrtj ingkerrekel keth alhengk-aretjeh, Altjerr
rang ahentj-irrem, tjerrtj inenh anetj inehenheng inetjenh, inang iteth
ngampekarl anetjenheng. 12 Rang nwernenh kaltj-anthem, alherrentj
anetj nwern-henheh itja kangkwerretjeh. Nwern arratjemeh kwet
mernelhetjeh ahelh nhenhel, angketj anetj angketjal anetjeh, iterrentj
mwerr-akert anetjeh, Altjerr kwer kwet iterremel. 13 Nwern kwenp
tjwempelhem, Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetj, parrtj angerr-
akert. Rang Altjerr angerr nwern-henh anem. Rang nwernenh
anetjeng inek, nwern kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjenheng.
14 Jesu rang kwewaleny anthelhek, rang ntwerlkel ilwek. Rang ilwek,
rang nwernenh anetj nwern-henheng inek, Altjerrel nwernenh anetj-
akert atwehetj. Rang nwernenh anetjeng inek, nwern tjerrtj arlaltj
kwerenh anetjenheng, arratj anthwerr anetj-kwenh. Nwern kweteth
athek-irretjeh, arratj mernelhetjeh.
15 Titus-ay, angketj nhenh ingkerrek ntwang kaltj-antherl-apetjeh
werlampareny map. Ineh ilpwengerr-ngerr angkang, inang arratj
kwet kangkwerretjeh. Arrpenh apek pal angkemeng, ntwang renh
anetjeng arnpakang. Ntwang arrpenh map tjep-tjep-ilang. Ntwang
twerel kwet iletjeh, itja nyerr-irretjeh. Inang itja ngkweng pwer
anemel angketjenh.

3

Nthakenh Altjerreh akwen mapeng ularr
arratj mernelhetjeh

1 Ntwang werlampareny kweteth irlpangkelh-ilang, inehan anem,
twernk inehenheh kangkwerretjeh, *government* mapeh-arlk, merek-
artweyeh-arlk. Inang irlpareth awemel anetjeh. Inang athek-
irretjeh, arratj mernelhemel anetjeh, wenh-wenh mwerr mpwaretjeh.
2 Inang itja tjel-angketjeh tjerrtj arrpenheh. Inang ngwerleny anetjeh,
rrwampey awelhentj-kwenh. Inang tjerrtj ingkerrekeh mantj mernel-
hetjeh. Inang tjerrtj ingkerrekeng ularr nakelhetj-kweny anetjeh.
3 Arrwekel nwern palekalek anetjart, kangkwerretj-kweny. Tjerrtj
arrpenhel nwernenh rrtjwerremel ilek, nwernenh tjey anetj yanhel
ntjwem-ilek. Nwern arrernker-irretjart anetjehant. Maney angerreh

apek, marl arrpenheh apek, artwang arrpenheh apek, mantarr arrpenh-henheh apek. Nwern anngwenhetjart, anetj mpwaretjart-arlk tjerrtj arrpenheh, tjelk kwerrern urrengerr tjwemat-iletjart. Nwern arnkely tjerrtj arrpenheh anetjart. Nwern ahentj-kweny rrwampey anetjart tjerrtj arrpenheh-arlk. Arrpenh map inang nwerneh ahentj-kweny anetjart rrwampeyarlam. Nwern tjey anetjelarl anetjart alhengk-aretj-kweny Ngkart. 4 Altjerrel nwernenh atwemer, nwern anetj mpwarekarl. Rang-atwetj nwernenh anetj nwern-henheng inek. Nthakenh? Thang nhenh keth-iletjeh. Arrwekel rang nwerneh nyerrkemel ltarrp-irrek, nwernenh mantj-mantj-ilek. 5-7 Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh nwerneh-warn lanthek, kwatj alker-penhel-arteh nwern-henh ulpert rrpwaremel lhewek. Lakenh Altjerrel nwernenh anetjeng inek, nwern arratj anetjenheng kwereng ularr, iteth ngampekarl anetjeh-anngernt kwerel-ayeng. Nhenh rang mpwarek Jesu Christ-el-arleng, nwern kwer arlaltj kwerenh anetjenheng. Nwern anew-anew tjwempelhem, iteth ngampekarl anetjeh-anngernt wart, nheng Altjerrelarl nwernenh alhelek. 8 Titus-ay, angketj nhenh tharl pip-arleh arrernekarl arratj anthwerrarl.

Yeng ahentj, ntwang angketj nhenh twerel kaltj-anthetjeh. Nakenh-nakenh ingkerrekel kangkwerremel awerrerretjeh. Inang athek-irretjeh, irlpareth anetjeh tjerrtj arrpenh mapeh. Lakenh mwerr tjerrtj ingkerrekeh.

9 Kenh tjerrtj arrpenh map palekalek kwet anem. Inang ahangel ilterrem angketjeng arrngel. Inang werrem irrernngepat anekarl map-kenh arrenyeng arrngel. Inang werrem Moses-henh mpwareng-arengeng arrngel. Ineheng tjenelhay, inarrp werretjeh. Angketj inehenh anetj. Inang tjerrtj arrpenh map perrpert-ilem war. 10 Tjerrtj ngwenhel apek werlampareny lakenh rrwampey-ilem, angketj rrtjw-erremel ilem, ntwang renh arnpaketjehant, rang intert anetjenheng. Ntwang apek renh atherr-ingar ywarn arnpakemeng, kel renh lanthay, alhetjehant. 11 Titus, ntwang kaltj anem tjerrtj lakenh mapek. Inang kel perrpert-ilelhekarl-penh anem, inang anetj kwet mernelhem. Tjerrtj ingkerrekel inenh arem, inarl tjey anetjel kwet alhep-alhem.

Paul-el Titus angketj arrpenh-akert lanthem

12 Thang artwang arreny Artemas ngkweng-warn mer Crete-warn lanthetjenh. Itjeng apek, thang artwang arrpenh lanthetjenh, arreny Tychichus. Artwang nhenh rang apek ngkweng-warn petjemeng, ntwang tjeng-warn parrp petjang, Nicopolis *town*-warn. Yeng kel iterrekarl wart, Nicopolis kwerel kwet lhwerrpel wart anetjenheng. 13 Artwang inangkal nheng arreny Zenas, parrp-artek tjeng-warn lanthang. Artwang arrpenh arreny Apollos thwen. Itja ntwang angw-erretjeh, renh-atherrenh wantetjeh. Mern ker kwer-atherr kwart-wang, ratherr tjeyel petjetjenheng. Nheng ratherr apek ngkweltj-kwenh anemeng, kel renh-atherrenh ngkweltjel apek kwart-wang. 14 Werlampareny ingkerrek kaltj-irretjeh, tjerrtj mapeh athek-irremel mwerr mpwaretjeh. Lakenh inang itja palekalek anerl-anetjenheng, angayel apek, mantarr-kweny apek.

15 Tjerrtj inarl tjengel-arleng lyet anem, inang ngwenh alhengk-arem
nyerrkentj-akertel. Ntwang peltj ineh angketj mwerr tjengenh angket-
jeh. Thang inenh alhengk-arem. Thang Altjerr tjang-pawenhem, rang
arrantherrenh mantjel kwet arntarnt-aretjeh. Kel.

Philemon

Paul-el angketj nhenh pip-warn tanthemel arrernek, artwang Philemon-warn lanthetjeh-anngernt. Philemon rang nakenh-nakenh *town* Colossae-el anek. Philemon rang twernk anek rrkwapenh-apenh rrpwetjek. Rrkwapenh-apenh inenh *English*-el ilek "*slave*". Twernkel kerretjerremel arnpakek rrkwapenh-apenh kwerenh map. Rrkwapenh-apenh nyent kwerenh arreny anek Onesimus. Arrwekel rang anetj-ilelhek kwel twernk kwerenheng ularr, rang kwereng anyenngel inek apek. Rang alengk-welhemel ater alhek. *Government* Rome-areny-kenh mpwareng-areng anek, inang renh irrernng atwemer.

Arrpenh-ingar rang Paul aretj-alhek. Paul-el angketj mwerr kwer ilek. Onesimus rang angketj nakek, kwereng nakenh-nakenhemeh irrek. Rang awelhek, angkep alpetjehemeh twernk kwerenh-warn ilelhetjeh-anngernt. Paul-el pip nhenhel-ayeng Philemon renh pawenhek, Philemon rang arrwekel kangkentjel Onesimus renh inetjeh, kwer-penh rang Onesimus angkep lanthetj-alpetjeh Paul kwer-warn.

1 Philemon-ay, yeng Paul peltj tjengenh Timothy thwen ilern pip nhenh tanthem, ngkweng-warn lanthetjeh-anngernt. Ntwang kwenh ilern-henh peltj arlaltj anem, Altjerr-henh rrkwapenh-apenh arrpatj kwenh ntwang. Yeng lyet tjayelel anem. Thang tjerrtj map angketj Jesu Christ-akert kaltj-anthekarl-penh, lakenheng yeng inang tjayelwarn kwernek.

2 Pip nhenh ilern marl Apphia-warn, artwang Archippus-warn thwen lanthem. Archippus rartek nwernehel-ayel arrwekel rrkwapek. Ilern werlampareny-warneh-arlk lanthem-antimarlam, inarl kweteth warl ngkwengenhel arraw-irrem.

3 Thang Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen renh-atherrenh arrehantherr tjang-pawenhem, ratherr arrehantherr kangkentj mernelhetjeh, arrantherr ngwerlenyemeh ater-kwenh anetjenheng.

4-5 Thang awek, ntwang Ngkart Jesu renh kwenpel kwet nakemeng. Thang awekarl, ntwang nakenh-nakenh ingkerrekeh nyerrkentj mernelhemeng. Yeng arrken anthwerr awelhem! Yeng apek Altjerrwarn angkemeng, thang renh ilem, ntwang mwerr anthwerr mernelhemeng. Thang Altjerr renh kweteth ngkweng tjang-pawenherlanem. 6 Thang Altjerr renh pawenhem, ntwang werlamparenyelayeng rnwanentj-arlk apek maney-arlk apek ularrek-ularr antherremeng, inerremeng apek, arrantherr alhengk-aretjeh, Christ-el kwenh arrantherrenh kwart-wek, ingkerrek alker-areny anthemel. 7 Peltj tjengenh, ntwang tjerrtj nakenh-nakenh kwenh tjep-tjep-ilekarleng, ineh nyerrkentj mernelhemel. Lakenh ntwang yeng-arlk tjep-tjepilekarl.

Paul rang Philemon pawenhek
artwang Onesimus kwer-akert

8-9 Christ-el yengenh ngkernek, kaltj-anthenh-anthenh angerr anetjeh werlampareny arrpenhek-arrpenhek. Lakenheng thang ngwenh pawenhemeng, ntwang tjeng kangkwerretjeh. Thang ngwenh lyet pawenhem war, ntwang nyerrkentj anemeng wart. Iterl-arang, yeng

lyet tjayelel anem. Thang angketj Jesu Christ-kenh kaltj-anthekarl,
lakenheng inang yengenh tjayel-warn kwernek. Iterl-aray, yeng
aywang anem. 10 Philemon-ay, thang ngwenh pawenhem artwang
Onesimus nhengek, rang ngkweng arrwekel rrkwapetjart. Rang
yengenh tjayel nhenhel aretj-alhek, thang renh angketj mwerrek kaltj-
anthek, kwereng rang angketj renh nakek. Rang ler tjengenh-arteh
kwenh anem. 11 Arrwekel nheng rang ngkwengeng alwerrek, rang
rrkwapenh-apenh irlpareth-kwenh anek. Lyetemeh rang irlpareth
anthwerr anem. *
12 Thang renh ngkweng-warn angkep lanthem. Yeng kaltj, rang
rrkwapenh-apenh ngkwengenh kwet anem. Yeng ltarrp-irrem, rang
ler tjengenh-arteh anemeng wart. 13 Thang ngwenh pawenhem art-
wang Onesimus-ek, rang keth ngkwengenhel anetjeh-anngernt, rang
yeng tjayelel-ayeng arntarnt-aretjenheng. Iterl-arang, yeng tjayelel
anemarleng angketj mwerr kaltj-anthekarl-penh. 14 Yeng ahentj-irrem,
Onesimus rang tjengel-arleng rlkwatherr anetjeh. Thang ngwenh war
pawenhem. Nthakenh apek ntwang iterl-arem? Mwerr apek thang
renh anyenetjeh rlkwatherr kwey? Ntwang apek Onesimus renh
lthwelth-ilemeng tjeng, kel mwerr, thang renh anyenetjeh. Itjeng
apek, itja kwetarl. 15 Lakenh apek Altjerr arrwekel iterrek: Onesimus-
el ngwenh kwek war imperl-alhek, rang angketj mwerr tjengeng
kaltj-irretjeh-amparr. Kwereng ntwang renh kwetant anyenetjenheng.
16 Rang itja rrkwapenh-apenh ngkwengenh-arteh war anetjenh, rang
peltj ngkwengenh anthwerr anetjenh. Rang peltj tjengenh anem. Rang
ngkweng peltj anetjenh, mpwelanth Ngkart Jesu nakemeng wart.
17 Ntwang tjeng kangkemarleng, yengenh peltj apek ilem, ntwang
Onesimus renh kangkentj-akertel ngwetjehant. 18 Wenh apek rang
ngkwengeng anyenngel inerl-alhek, anetj mpwarek apek, thang ng-
wenh maney tjengenhemeh anthem ngwenh rrpwaremel. 19 Yeng
Paul anem. Thang angketj nhenh pip-warn tanthem iltjang tjengenhel.
Maney tjengenhelemeh nhenh thang arratj mpwarem. Yeng arratj
angkem, yeng itja rrtjwerrem. Ntwang itja angwerretjeh: thang kwenh
ngwenh Altjerr-kenh angketj mwerr kaltj-anthekarl. Ntwang iterre-
marlant apek, ntwang yeng kwart-wetjeh apek. 20 Peltj tjengenhay,
ntwang Ngkart Jesu Christ-kenh anem. Tjeng kangkwerrang, yengenh
tjep-tjep mpwaremel. 21 Thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem.
Yeng kaltj, ntwang tjeng kangkwerretjenh. Yeng kaltj, ntwang wenh-
wenh tjeng mpwaretjenh.
22 Thang ngwenh weth pawenhem arnang nyentehemeh. Arrantherr
kel Altjerr renh tjeng tjang-pawenhekarleng, yeng arrehantherr-
warn angkep alpetjeh-anngernt. Yeng kwenp tjwempelhem, Altjerrel
yengenh tjayeleng arratelh-iletjeh. Arrwekel tjeng mer mpwarang,
yeng arratemel tjayeleng, yeng mer kwerel anetj-alpetjenheng.
23 Artwang Epaphras tjengel-ayeng nhenh anem, rang Jesu Christ-
kenh nakenh-nakenh arrpatj anemeng wart, rang ngkweng kangkem,
ntwang nakenh-nakenh anemeng. 24 Peltj nhenh map rrkwapenh-
apenh tjengenh anem, arreny Mark, Aristarchus, Demas, Luke thwen.
Inang ngkweng kangkem.

---

* **1:11** Onesimus kwerenh-anem arreny irlpareth anem.

25 Thang Ngkart Jesu Christ pawenhem, rang arrehantherr kwet
kangkentj mernelhetjeh.

James

James-el pip nhenh tanthek, nakenh-nakenh map-warn-anem lanthek, inarl ngkwey mer Judea-eng anam-irrek mer arrpenh map-warn.

Angketj nhenhan wenh-arteh anem pip nhenhel-ayeng?

Artwang nyent arreny James rang angketj nhenh arrernek pipwarn. Rang Jesu-kenh tjey apek anek, arrpenh apek. Nwern iterl-aretj-kwenh-antey anem. Jesu-kenh tjey James rang nyentareny anetjart. Jesu rang irrernngeng iteth-irrekarl-penh, Angey kwerenh-warn alpekarl-penh, James nhenh rang nakenh-nakenhemeh irrek. Kwer-penh James werlamparenyek arntarnt-arenh-arenh anek *town* Jerusalem-el. Jew arrpenh map mer arrpenhek-arrpenh-areny nakenh-nakenh irrekemeh. Rang apek pip nhenh lanthek ineh-warn.

James-el rang inenh kaltj-anthek pip nhenhel-ayeng: "Ntwang nakenh-nakenh apek anem, ntwang arratj mernelhetjeh, arrpenh mapel aretjeh. Ntwang apek maney-kweny anem, itja angerr iterretjeh. Arrpenhel apek rnpwer mpwarem ngkweng, ngwenh nakepakelilem apek, kwenp anay, itja Angey impetjeh. Parrp ahang-irretjal anetjeh. Mwerr mpwarang arrpenh mapek. Arrpenh mapek tjelangketjal anetjeh. Angey pawenhay, ngwenh kaltj-anthetjeh, arratj iterretjeh Angey-warn-atheh. Ntjwem-irray arrentj angerr-kenh tjeyketj. Nakelhetj-kweny anetjeh. Angeyant tjang-pawenhay arrpenh mapek." Lakenh James-el kaltj-anthek.

1 Yeng James anem, yeng Altjerrek Ngkart Jesu Christ-ek thwen rrkwapenh-apenh anem. Thang pip nhenh lanthem arrehantherrwarn, arrantherr nakenh-nakenh anemarl-warn, arrantherr irrarnpirrekarl mer arrpenh map-warn. Arrantherr ngkwey Judea-eng petjek, lyet arrantherr alethang anem mer arrpenhek-arrpenhel. Thang angketj mwerr nhenh arrehantherr-warn lanthem.

Arrentjel-arlk arrantherrenh arrtjelh-ilemeng apek, arrantherr arrken war anetjeh

2 Peltj mapay, arrentjel arrantherrenh arrkernemel arrtjelh-ilemeng apek, alherrentj anetjel apek; tjerrtjel-arlk apek arrantherrenh nakepakel-ilemeng, arrantherr irlkert apek irremeng, arrantherr rwekenth-kenth apek anemeng, arrantherr mernek iltjelay-irremeng apek, arrantherr-artek arrkenant anetjeh. 3-4 Wenheng? Imampwerlrlwer Altjerrel arrantherrenh kaltj-anthem, kwenp kwet anetjeh, arrantherr Altjerr renh twerel kwet naketjenheng. Lakenh Altjerrel nakentj arrehantherr-henh twer-ilem.

5 Wenheham Altjerr rang ahentj-anem, arrantherr mwerr mernelhetjeh? Nakenh-nakenh ngwenh apek palekalek-irremeng, inang kel Altjerr pawenhetjeh, rang inenh kel kaltj-anthemel arratj-iletjenh. Altjerr rang itja arnkely-irretjenh, rang kangkentj wart anemeng. 6 Tjerrtjel apek Altjerr renh pawenhemeng, rang renh nakentj-akertel pawenhetjeh. Rang itja lakenh iterretjeh, "Thang war renh pawenhetjeh." 7-8 Tjerrtj inarl kern war pawenhemeng, inartek iterrentj atherrakert anem, palekalek wart. Inang itja twerel Altjerr nakem. Altjerr rang ineh itja kangkwerretjenh.

Tjerrtj rnwanentj angerr-akert mapek nthakenh irretjenh

9 Tjerrtj nakenh-nakenh ngwenh apek anemarl maney-kweny apek, mern-kweny apek, rnwanentj-kweny apek, inang arrken anetjeh, inang Altjerr-henh peltj wart anemeng. Inang arrken anetjeh, Altjerr rang ineh ltarrp-irremel inenh kwet arntarnt-aretjenh. 10 Kenh peltj nakenh-nakenh inang maney rnwanentj-arlk angerr-akert anem, inang arrken anetjeh, Altjerrel wart inenh apek kwen-iletjenh. Tjerrtj maney angerr-akert map inang kel anteth-arteh ywerrenhetjenh. 11 Aherrk arratemeng, aretharr rang altwerleng angkemeng, anteth inang antjerrk-irremel ahelh-warn anyem. Inang itja weth anteth-akert anem. Lakenh-arteh anetjenh tjerrtj maney angerr-akerteh. Inehenh rrkwapentj ywerretjenh. Inang itja kwet maney-arlk rnwanentj-arlk inehenh antwerrketjenh.

Arrpenhel apek arrantherrenh arrtjelh-ilemeng, anetj mpwaretjeh, arrantherr kwenp kwet anetjeh

12 Arrentjel apek tjerrtj arrpenhel-arlk apek tjerrtj inenh arrtjelh-ilemarleng, anetj mpwaretjeh. Tjerrtj inarl itja ineh kangkwerremeng, inang Altjerr kwerant kangkwerremeng, Altjerr ineh kangkem. Altjerrel inenh alhelem, rang inenh kwart-wem, iteth ngampekarl anthetjenh. Tjerrtj ngwenh apek inarl Altjerr kwer nyerrkemeng, rang inenh lakenh kwart-wetjenh.

13 Tjerrtj arrpenhel tjerrtj ngwenh apek arrtjelh-ilemarleng, anetj mpwaretjeh, tjerrtj nheng arrtjelh-ilekarl-penh rang itja rrtjwerremel ilelhetjeh, “Altjerrel kwel yengenh twernekarl, thang anetj mpwaretjeh.” Altjerr rang itja tjerrtj lakenh arrtjelh-ilem, anetj mpwaretjeh. Tjerrtjel kwenh Altjerr renh itja arrtjelh-ilem, anetj mpwaretjeh. 14-15 Tjerrtj inarrp-artek alherrentj anetj inehenheh kangkwerrem. Tjerrtj alherrentj anetj inehenheh kangkwerremarleng, inang kel anetj mpwarem. Inang kel anetj kwet mernelhemeng, inang apek itja twep-irremeng, anetj inehenh mangkem. Kelant lwerenh-akert inang ilwetjenh.

16 Tjerrtj mapay, tjerrtj arrpenhel apek arrantherrenh rrtjwerremel ilem lakenh, “Altjerrel kwenh yengenh arrtjelh-ilem, thang anetj mpwaretjeh!” Arrantherr kwer itja kangkwerretjeh.

17 Angey alker-arenyel kwenh wenh-wenh ingkerrek nwerneh anthem. Lakenh kwenh mwerr anthwerr anem. Parrtj alker-areny rang arrmernekarl, nwern anem parrtj kwerenhel kwet. Anyentj-arlk inang ingkerrek angart-welhem, kenh Angey alker-areny rang angart-welhetj-kwenyarl anem. Rang irrkatj kwet anem. 18 Angey rang ahentj-anek wart, kel nwernenh ngakemel ngwek, tjerrtj kwerenh anetjeh. Nheng kwer kwekeng-ntjel mangkem-arteh, lakenh-arteh rang nwernenh mangkelh-ilem angketj kwerenhel-arleng. Lakenh nwern kwerenh nakenh-nakenh arrwekeleny map anem, tjeperr kwer.

Arrantherr itja mentjel Altjerr-henh angketj awerl-anetjeh. Arrantherr kangkwerretjeh angketj kwerenhek kwet

19 Peltj nyerrkentj tjengenh mapay, arrantherr-artek angketj atjernpel awetjeh-amparr, angketj arratj apek anemeng, pal apek anehetjeng.

Arrantherr iterretjeh-amparr. Pal-pal angketjal anay, angketj mwerr arratjant angketjeh, atjernp angketjeh. Ahang-irretj-kweny anetjeh. 20 Tjerrtj ngwenh apek rarl parrp ahang-irrem, rang itja arratj mernelhem Altjerreng ularr. 21 Arrantherr anetj impetjeh, anetjeh iterretjal anerrerrang. Mwerrehant athek-irretjeh. Arrantherr Altjerr-henh angketjehant irlpareth kangkwerretjeh. Altjerrel kel angketj nhenh iterrentj arrehantherr-henh-warn kwernek. Angketj nhenhel-ayeng Altjerrel arrantherrenh arntarnt-arem anetjeng.

22 Arrantherr Altjerr-henh angketjeh kangkwerretjeh. Arrantherr angketj itja war awerl-anetjeh. Arrantherr apek angketj renh war awerl-anemeng, arrantherr-artek perrpert-ilelhem war. 23 Tjerrtj ngwenh apek rang Altjerr-henh angketj awerl-anem, rang angketj kwer itja kangkwerrem, kel rang tjerrtj rarteh anetjenh, rang kwenh inngerr kwerenh kwatjel tjwerr-arelhemarl-arteh. 24 Rang arelhem kwatj kwerel, inngerr kwerenh alhwang-akert apek anem. Rang alhem kwatj kwerel inngerr lhewelhentj-kweny. Rang angwerrem, inngerr kwerenh lhewelhetjeh. Tjerrtj inang Altjerr-henh angketj war awerl-anem, inang itja angketj kwer kangkwerrem, inang tjerrtjant war anem. 25 Tjerrtj inang Altjerr-henh angketj irlpareth awerl-anem, kweteth kangkwerremel angwerretj-kweny, inenh Altjerrel kwart-wem. Inang angketj nhenheh kangkwerremeng apek, yanh-penhan inang itja weth ahentj-irretjenh, alherrentj anetj inehenheh kangkwerretjenh.

26 Tjerrtj ngwenh apek ilelhem, “Yeng nakenh-nakenh irlpareth anem!” Rang apek tjerrtj arrpenheh lhwerrkert kwet angkem, arrpenh iltem apek, rang war kwewaleny anetj-ilelhem. Tjerrtj nhenh rang anem irlpareth-kweny. 27 Tjerrtj ngwenh apek athek-irrem, Altjerr Angeyeng ularr irlpareth anetjeh, inartek lhampeh inperteh-arlk tangetjel anetjeh, inenh arntarnt-aremel. Lhamp inpert thwen inarl apek rwekenth-kenth anemarleng. Tjerrtj irlpareth nheng inang itja ahelh-arenyeh angerr athek-irretjeh. Inang alherrentj anetj inehenh impetjehant. Lakenh kwenh anetjeh!

2

Arrantherr apek tjerrtj maney angerr-akerteh kangkem, kenh tjerrtj maney-kwenyeh arrantherr kangkentj-kwenyarl anem. Nhenh itja arratj anem

1 Peltj mapay! Arrantherr kwenh Ngkart Jesu Christ renh nakem, rang parrtj angerr-akert anemeng. Arrantherr kwenh itja peltj arlaltj arrehantherr-henhehant kangketjeh. Arrantherr tjerrtj ingk-errekeh kangkentj kwet mernelhetjeh, tjerrtj mwerreh apek, tjer-rtj anetj-anetjeh apek. 2 Lakenh-arteh anem. Arrantherr pipeh arraw-irremel anemeng, artwang maney angerr-akert apek irrpent-jemeng, rnwanentj mwerr anthwerr-akert irrpentjemeng. Artwang maney-kwenyemeh irrpetjemarleng mantarr anetj-anetj-akert apek. 3 Arrantherr artwang mantarr amparrkey-akert-warn lakenh angkem, “Keth mwerr nhenhel arrernelhang.” Kenh artwang rnwanentj anetj-anetj-akert-warn arrantherr angkem apek, “Ntwarr alenhel arrernel-hay.” Arrantherr apek kwer angkem, “Yanhel ntwang irnang.”

4 Arrantherr apek lakenh angkem, arrantherr pal iterremel mernel-
hem. Arrantherr iterrem, tjerrtj maney angerr-akertant rang kwel
angerr anemeng, kenh tjerrtj maney-kwenyan rang kwekarl. Arran-
therr angketj lakenh angkemarleng, arrantherr war anetj-ilelhem.

5 Peltj mapay, tjerrtj arrpenh mapemeh iterrem, “Altjerrel maney
angerr-akert mapant urrarem, inarl renh nakemeng kwel.” Itja
inenhant. Altjerrel kwenh tjerrtj maney-kweny rnwanentj-kweny
map urrarem, inarl renh nakemeng wart. Rang tjerrtj nhenh inenh
alhelem, inang kelant mer kwerenh-warn irrpetjenharl. Mer rarl
nheng arrwekel kwet mpwarekarl kwer-warn, tjerrtj kwer nyerrke-
marl mapeh. 6 Arrantherr tjerrtj maney-kweny map mentjel arem
ahentj-kweny-irremel. Arrantherr kel kaltj, tjerrtj maney angerr-akert
inang kwenh arrantherrenh nakepakel-ilem! Inang anthwerremeh
arrehantherr irrpelth-irremel *court*-warn angem. 7 Inangemeh kwenh
Ngkart-henh arreny-arlk anetj mpwarem arrampewem-arlk.

8 Mpwareng-areng nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, “Ntwang
tjerrtj arrpenheh nyerrketjeh, ntwarl ngkwewaleny nyerrkem-arteh.”
Lakenh kwenh Altjerr-henh mpwareng-areng tjeperr anem. Arran-
therr mpwareng-areng nhenheh kangkwerremel anetjeh, arranther-
remeh arratj mernelhetjenh. 9 Arrantherr apek arlaltj arrehantherr-
henhehant nyerrkemeng, kenh tjerrtj arrpenheh-arlk ahentj-kweny-
irremel mentjel arrantherr arem, arrantherr lakenh mpwareng-areng
Altjerr-kenheh itja arratj kangkwerrem, arrantherr tjerrtj arrpenheh
itja nyerrkem. Arrantherr kwenh Altjerreng ularr anetj-akert anem,
arrantherremeh rrwernelhem.

10 Tjerrtj nyentel apek Altjerr-henh mpwareng-areng rrpwet-
jehant kangkwerremeng, nyent mentj impemel, rang rrwernel-
hem. Tjerrtj arrpenhel mpwareng-areng mentjel arem ingkerreny,
kangkwerretj-kwenyel, ratherr atherrel-antey rrwernelhem Altjerreng
ularr. 11 Altjerr rang nwernenh ilem, “Ntwang itja tjerrtj arrpenh-
henh anewel-arleng intetjeh.” Tjerrtj ngwenh apek lakenh ilelhem,
“Yeng kel mwerr, yeng itja tjerrtj arrpenh-henh anewel-arleng intek.”
Wenheham rang tjerrtj arrpenh irrernng atwek? Altjerrel renh
iletjenh, “Ntwang mpwareng-areng nyenteh kangkwerrek, mpwareng-
areng arrpenheh ntwang itja kangkwerrek. Ntwang tjerrtj arrpenh
irrernng atwek! Lakenh mpwareng-areng tjengenh ntwang ltwakek!
Ntwang rrwernelhem kwet.”

12 Altjerrel kwenh arrantherrenh pawenhetjenh, “Arrantherr key
Jesu Christ-eh arratj kangkwerrekarl, arrpenh mapeh nyerrkemeng?”
Arrantherr “Yew” tjernemel angkemeng, kwereng rang arrantherrenh
anetj arrehantherr-henheng inetjenheng. Kwereng arrantherr athek-
irretjenh, arratj kwet mernelhemel anetjeh. 13 Tjerrtj ngwenhel apek
tjerrtj arrpenh arntarnt-aretj-kweny anek, kelant Altjerrel lharrp-
kwenyel tjerrtj renh atwetjenh. Altjerr ahentj-anem, arrantherr mantj-
mantj mernelhetjeh tjerrtj arrpenheh-arlk, inenh arntarnt-aremel.
Arrantherr tjerrtj arrpenhek apek mantj-mantj mernelhemeng, rang
arrantherrenh itja atwetjenh. Rang arrehantherr mantj-mantj mer-
nelhetjenh.

Nakenh-nakenh inang tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel anetjeh

14 Peltj mapay, tjerrtj ngwenh apek lakenh ilelhem, “Yeng nakenh-
nakenh anem.” Rang itja mantj-mantj mernelhekarl tjerrtj arrpenh
ineh. Tjerrtj rartek Altjerr renh itja arratj nakek. Lakenheng rang
Altjerreng ularr rrwernelhem, Altjerrel renh itja anetj kwerenheng
inetjenh. 15 Yeng ahentj, angketj kwek war arrehantherr iletjeh.
Peltj arrehantherr-henh ngwenh apek mantarr-kweny mern-kweny
apek anem. 16 Ntwang renh ilem, “Mantarr mwerreh irrpang, mern
arlkwetjeh-anngernt!” Ntwang kwer rnwanentj mern itja anthek.
Lakenh ntwang war rrtjwerrem! Angketj ngkwengenh irlkang-arteh
war. Ntwang renh arntarnt-aremer. 17 Lakenh tjerrtj ngwenh apek
angkem, “Thang Altjerr renh nakemarl wart”, kenh rang itja Altjerreh
kangkwerrem, rang itja arratjel Altjerr renh nakem. Tjerrtj rang war
rrtjwerrem. Rang war nakentj-kweny tjwenelhem.

18 Thang tjerrtj renh ilem, “Ntwang Altjerr renh nakemarleng, kel
mwerr. Thang renh nakem, yeng mpwareng-areng kwerenhek kangk-
werremarlam. Yeng nakentj tjengenh lakenh mernelhem. Ntwang
Altjerr renh naketjeh, kwer kangkwerretjeh. Tjerrtj ngwenhel apek
Altjerr renh arratj nakem, inang kel Altjerreh kangkwerrem.” 19 Tjerrtj
ngwenh apek lakenh ilelhem, “Thang iterl-arem Altjerr nyentant war.”
Thang renh tjernem, “Arratj kwenh lakenh! Kenh arrentjel-arlk kwenh
iterl-arem Altjerr renh, rang nyent anemeng. Inang kwenh arrewemel
kwereng ularr ater-irrem. Inang Altjerr renh iterl-arem, inang kenh
itja kwer kangkwerrem.”

20 Tjerrtj nheng rarl ilelhem, rang Altjerr renh nakemarl war kwel,
thang tjerrtj renh ilem, “Ntwang pal iterrem! Ntwang itja arratj nakem,
ntwang war perrpert-ilelhem!” Thang ngwenh mernetjenhemeh,
tjerrtj rarl iterreperremarl, rang kwel Altjerr renh nakem, rang
itja Altjerreh kangkwerrem, rartek itja arratj iterrem. 21 Ntwam
arrwekeleny Abraham nheng iterl-arem? Wenheng Altjerrel Abraham
renh ilek, “Ntwang arratj anem tjengeng ularr.”? Rang ler kwerenh
Isaac renh ker itenh-itenhel-ayel arrernek, renh atwetjeh-anngernt.
Tjenkerr Altjerreh anthetjeh-anngernt. Lakenh kwereng Altjerr kwer
nyerrkemel angkek. 22 Arrantherr angketj nhenheh irlpangkemel
alhengk-aretjeh, Abraham rang kwenh Altjerreh nakenh-nakenh anek.
Rang ler kwerenh tjenkerr anthetjeh anek Altjerreh, rang kwenh
Altjerreh lakenh kangkwerrek. Ratherr pwert anem, renh naket-
jeh, kwer kangkwerretjeh-arlk. Abraham rang lakenh mernelhek,
nakentj kwerenh arratj anek. 23 Lakenh Altjerr-henh angketj pipel-
ayeng intem, “Abraham-el Altjerr renh nakek. Altjerrel renh ilek,
‘Thang ngwenh alhengk-arem, ntwang artwang arratj anem.’” Angketj
nhenh thang arrantherrenh irlpangkelh-ilem. Arrwekeleny map
inang kaltj anek, Abraham rang Altjerr-henh peltj wart anetjart.
24 Nthakenhameh nwern mernelhetjeh, Altjerr rang nwerneh ahang-
irretj-kweny anetjenh? Nwern renh itja naketjehant. Nwern kwer
angerr kangkwerretjeh nakemel. Angketj ratherr-artek nyent kwet
anem. Lakenh nwern arratj anetjeh Abraham-arteh, Abraham-henh
ingkelarr alhetjeh.

25 Arrantherr marl arrwekeleny iterl-arem arreny Rahab key? Rang
arrwekel marl arlkwer anek. Kenh artwang ratherrarl mer renh
aretjeh alherrekarleng, Rahab rang nheng renh-atherrenh ngwek,

kwerel-ayeng anetjeh. Marlel renh-atherrenh arntarnt-arek. Kwerpenh rang renh-atherrenh angkep lanthekarl. Lakenh marl rang mpwarekarleng, Altjerreng ularr rang arratj mernelhekarl. 26 Tjerrtj ngwenh apek ilelhem, “Thang Altjerr renh nakem”, rang kenh itja Altjerreh kangkwerrem, rang irrernng-arteh anem, nakentj-kweny.

3

Angketj aleny-akert

1 Peltj mapay, arrantherr itja athek-irretjeh, kaltj-anthenh-anthenh anetjeh. Inang Altjerr-henh angketj kaltj-anthem, tjeperr anthwerr. Arrantherr iterretjeh-amparr. Iterl-aray, kelant Altjerrel kaltj-anthenh-anthenh map angerr *judge*-em-iletjenh, kenh tjerrtj arrpenh map kern war *judge*-em-iletjenh. Lakenh-hetj. 2 Nwern ingkerrek arrpenh-ingar anetj mpwarem. Tjerrtj ngwenh apek arratj kwet angkem, inartek arratj anthwerr anem, inartek aleny mpwerrk thwen arratj anyenem.

3 Iterl-arang, artwang ngwenh apek kaltj nanthek, rang nantheh antjem, rang *reins*-el *turn*-em-ilemeng, nanth rang kel kwer kangkwerrem. Rang nanth renh *reins*-el *turn*-em-ilem ingerr apek alhetjeh, nanth rang kel ingerr alhem.Altwerl apek, rang kel altwerl alhem. *Iron* kwek arreny *bit*, rartek nanth renh *turn*-em-ilerl-apem. *Bit* rang kwek anthwerr arrakertel anem! 4 *Boat* iterl-arang. *Boat* rang kwenh angerretj anthwerr anem. Renh irlkang twerel war aleth alhetjeh pew-ilem. *Boat*-ek-artwey rang *boat* renh *turn*-em-ilerl-apem *steering wheel*-el. *Steering wheel*-warn arnang petjem, arnang arrpenh kwekeng petjem, arreny *rudder*. *Rudder* rang ingkern-ampeny kwen anthwerr anem kwatjel-ayeng. *Rudder* rang kwenh *boat* angerretj *turn*-em-ilerl-apem. *Rudder* rang kwek anthwerr anem! 5 Tjerrtj-henh alenyemeh iterl-arang! Aleny kwenh kwek war anem. Kwerel tjerrtj angerr anthwerr tjwenelhemel nakelhem. Nhenh iterl-arang. Rwang alngenth kwekel kwenh rwang angerr anthwerr anthelem. 6 Aleny rang kel lakenh-arteh anem. Arrakert kwenel rang kwek anem. Kwerel tjerrtj angketj anetj angerr anthwerr angkem. Aleny rang tjerrtj-henh mpwerrk kwerrern-arlk anetj-ilem. Tjerrtj rang rwekenth-kenth kweteth anem. Arrentj rarrp kwenh aleny renh anetj angketjeh twernem.

7 Nwenth wenh-wenheh apek iterrang, thepeh-arlk kwatj kwen-arenyeh-arlk. Tjerrtjel kel inenh kangkwerretjeh kaltj-anthem. 8 Nwern aleny nwern-henh arratj kwet anyenem key? Nwern key itja anetj angketjeh? Itja kwet, nwern anetj kwet angkem aleny nwern-henhel-ayeng! Amwangel tjerrtj nhwem-artek, arrwengkelth amwakenh tjerrtjek irrpem, tjerrtj irlkert-ilem, lakenh-artek kwenh anem, nwern anetj angkem tjerrtj arrpenheh.

9-10 Aleny nyent kwereng angketj mwerr angketj anetj thwen arratem. Aleny nwern-henhel nwern Ngkart Angey renh nakem. Aleny nyent kwerel nwern tjerrtj arrpenh iltem, arrampewem-arlk apek. Tjerrtj renh Altjerrelarl rarteh arrmernekarl. Peltj mapay, nwern itja lakenh angketjeh. 11-12 Kwatj *well*-areny iterl-arang. *Well* nyentel anyenem kwatj mwerr, antjwenh-antjwenh. *Well* arrpenhel anyenem kwatj ilewerr apek, itja antjwetjeh. Kwatj mwerr kwatj ilewerr thwen itja *well* nyenteng arratem, itja kwenh. Peltj mapay, arnang tjwerrk

mangkemeng, alangkw tjwerrk thwen ratherr itja pwert mangkem.
Mern tjwerrkant mangkem! Lakenh-arteh aleny nwern-henhel-ayeng
nwern itja anetj angketjeh! Angketj mwerrant angketjeh!

Iterrentj alker-areny

13 Arrantherr iterl-arem, arrantherr iterrentj mwerr-akert apek
anemeng. Kwereng arrantherr arratj mernelhang, mwerr rrkwapetjeh
tjerrtj arrpenh mapek, tjwenelhetjal anetjeh. 14 Arrantherr apek tjerrtj
arrpenheh ahentj-kweny anemeng, arrantherr ngkwewalenyant nyer-
rkelhemeng, arrantherr itja nakelhetjeh, arrantherr iterrentj mwerr-
akert kwel anemarleng. Arrantherr itja rrtjwerremel ilelhetjeh.
15 Tjerrtj inang tjerrtj arrpenheh ahentj-kweny anemeng, Altjerrel
inenh itja kwenh lakenheh kaltj-anthek. Arrentj rant kwenh lakenh
kaltj-anthem. 16 Arrantherr apek tjerrtj arrpenheh ahentj-kweny
anemeng, ngkwewalenyant nyerrkelhemeng, arrantherr ingkerrek
rrwernelhem lakenh angkemarlan.

17 Altjerrel arrantherrenh kaltj-anthem, iterrentj alker-areny-akert
anetjeh. Lakenh arrantherr Altjerreng ularr arratj anthwerr mernel-
hetjenh. Arrantherr nyerrkentj, mantj-mantj mernelhetjenh. Arran-
therr tjerrtj ingkerrekeh arratj kwet mernelhetjeh, tjerrtj mwerreh
apek, anetj-anetjeh apek. 18 Tjerrtj inarl iterrentj alker-areny-akert
anem, inang kel arratj mernelhem. Inang tjerrtj ahangerr map
twepelh-ilem, inang arratj ngwerleny anetjenheng.

4

Altjerrehant kangkwerray. Itja alherrentj anetj arrehantherr-henheh kangkwerretjeh

1 Wenheng arrantherr atwerremel ilterrem-arlk? Thang arran-
therrenh ilem. Alherrentj anetj kwerrern mwerr thwen mpwerrk
arrehantherrel-ayeng ratherr atwerremeng wart. Ratherr nyentam-
nyentel arrehantherrel-ayeng kwenel atwerremeng. Lakenh ar-
rantherr alherrentj anetjehant war kangkwerrem. 2 Arrantherr
rnwanentjeh-arlk alherremel ahentj-anem, arnang arrpenh-henh-
arlkeh. Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh ankey nkem, rnwanentj
inehenheh ahentj-anemel. Lakenhengemeh arrantherr ahang-irremel
atwerrem. Arrantherr tjerrtj arlaltj irrernng atwem. Arrantherr Al-
tjerr pawenhetj-kweny, lakenhengemeh arrantherr rnwanentj-kweny
anem. 3 Arrantherr-artek maneyek apek war Altjerr pawenhek arrken-
irretjeh-anngernt. Lakenheng Altjerrel arrantherrenh mentj awem.

4 Arrantherr-artek Altjerreng ntjwem kwet anem, arrantherr renh
itja nakem. Arrantherr kaltjarlam, tjerrtj inarl ahelh nhenh-arenyeh
rnwanentjeh-arlk angerr alherremel nyerrkem, inang itja Altjerr-
henh peltj anem. Tjerrtj ngwenh apek inang Altjerreh ahentj-
kweny mapeh kangkwerrem, inangemeh itja Altjerr-henh peltj anem.
Lakenheng arrantherr ahelh nhenh-arenyeh rnwanentjeh-arlk angerr
alherremel nyerrkem, Altjerr kel arrehantherr ahel anem. 5 Angketj
Altjerr-henh pipel-arleng intem, “Kwerrern Altjerrel tjerrtjeh arrwekel
anthekarl, kwerrern nhenh rartek kweteth wenh-wenh mer ahelh-
arenyek alherrem.” Altjerr ahentj-anem, kwerrern nwern-henh kw-
erant kangkwerretjeh. 6 Altjerrelemeh nwernenh twer-ilem, nwern

nyerrkentj mernelhetjeh. Angketj arrpenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,
“Tjerrtj ngwenh apek Altjerreng ularr nakelhem,
renh Altjerrel anpwetjenh.
Tjerrtj ngwenh apek itja tjwenelhem,
kwer Altjerr rang nyerrkentj mernelhetjenh.” *
7 Lakenheng arrantherr itja Altjerreng ularr tjwenelhetjeh. Arrantherr kwerant war kangkwerretjeh. Arrantherr arrentj-ketj twer irnerrerrang, kwereng arrentj rang arrehantherreng ater alhetjenh. 8 Altjerr kwet nakerrerrang. Kwereng rang arrehantherr-warnemeh angkep-antey angath-irrem. Tjerrtj anetj mapay, anetj yanheng alngelhetjeh, mwerr arrantherr iteth-iteth irretjeh! Altjerrehant kangkwerretjeh! Iterrentj tjey nyentant anetjeh. 9 Arrantherr lharrpel arnelh-ilerremel anetjeh. Arrantherr atherretj-kweny anetjeh, intert anetjeh. Arrantherr itja arrken anetjeh. 10 Arrantherr itja Altjerreng ularr tjwenelhetjeh, kwereng rang arrantherrenh alhengk-aremel ngkernetjenh.

Arrantherr tjel-angketj-kweny anetjeh

11 Peltj mapay! Arrantherr tjel-angketj-kweny anetjeh. Lakenh angkemel arrantherr Altjerr-henh angketjeh irrpelth-irrem. Arrantherr Altjerr kwer irrpelth-irrem, arrantherr itja angketj kwerenheh kangkwerrem. 12 Altjerrel kwenh angketj kwerenh ngkernek, arltang nyentel tjerrtj nwernenh *judge*-em-ilemel pawenhetjenh. Altjerrelant tjerrtj iteth rrkwem, Altjerrelant tjerrtj irrernng atwem apek. Nhenhan Altjerr-henhant mpwareng-areng anem, tjerrtj-kweny. Lakenheng arrantherr itja peltj arrpenheh tjel-angketjeh.

Arrantherr Altjerr-amparr arrwekel ngkernang

13 Arrantherr apek lakenh angkem, iterrentj ngkwewalenyel mpwarem Altjerr pawenhetj-kwenyarl, “Lyet apek ngwenth apek yeng kel *town* ntwarr alenh-warn alhetjenh, kwereng yeng mer kwerelemeh kwet anetjenh. Thang rnwanentj wenh-wenh angemel *sell*-em-iletjenh, lakenh maney angerr mpwaretjenheng.” Yengemeh awerrerrang! Artwang nhenhel-artek itja Altjerr renh pawenhek, nthakenh rang mpwaretjeh. Rang iterrentj arlaltj kwerenh-akertant angkek. 14 Ngwenth arrantherr nthakenh irretjenh? Arrantherr kaltj anetj-kweny, wenh-arteh arrehantherr anetjenh. Arrantherr rwang kwert-arteh anem. Kwert renh irlkel angem, arrantherr lakenh-arteh ywerretjenh. 15 Arrantherr lakenh angketjeh, “Ngkart rang tjeng apek nyerrkem, yeng kwerel-ayeng iteth kwet anetjenh, ngwenth thang lakenh mpwaretjenh.” 16 Arrantherr tjwenelhemel nakelhem, arrantherr Altjerreng ularr rrwernelhem. Lakenh anetj anem. 17 Arrantherr alhengk-arem arratj mpwaretjeh, arratj anetjeh, arrantherr ywarn awetj-kweny, angketj yanh mentj impem, yanhan anetj, arrantherr rrwernelhem Altjerreng ularr.

5

James-el ateng-ilem tjerrtj ngwenh apek anem maney arwenth-akert

* **4:6** Proverbs 3.34

1 Maney arwenth-akert mapay, thang arrantherrenhant war ilem,
arrantherr angketj nhenh awetjeh. Arrantherr arnetjehant. Arran-
therr ngwenth war rwekenth-kenth angerr-warn irrpetjenh. 2 Lakenh
arrehantherr anetjenh. Interrkel rnwanentj arrehantherr-henh ar-
lkwetjenheng, altjwer-altjwer-ilemel. 3 Ngkweltj *gold silver*-arlk
rnwanentj-arlk arrantherr wakekarl-penh arlkeny ywerretjenh. Ngk-
weltj ineheng arrngel Altjerrel arrantherrenh pawenhetjenh *judge-
ment*-ehan ingkern. 4 Artwang rrkwapenh-rrkwapenh map *farm*
arrehantherr-henhel rrkwapekarl-penh, mern anngang kwetjemel,
arrantherremeh ineh maney-arlk anthentj-kweny-antey. Rrkwapenh-
apenh inang arrantherrenh ywarn pawenhek inarl rrkwapekarl-penh,
inang ywarn iterrek. Inang arnemel angkek Ngkart-warn. Ngkartel
inenh awek. Rang twer angerr-akert anem. 5 Maney angerr-akert
mapay, arrantherr kwenh ahelh nhenhel warl mwerr anthwerrel
anek, rnwanentj angerr-akert. Arrantherr intjarlkwenh-intjarlkwern
lakenhan. Arrantherr ker angerr atwemel arlkwetjart, mern-arlk.
Lwerenh-penh arrantherr lakenheng tjerrtj anter angerr-akert irrek.
Kelant Altjerrel arrantherrenh atwetjenh, *station*-arenyel pwelek anter
angerr-akert atwemarl-arteh. 6 Arrantherr tjerrtj peltj ngkwantj-
irremel irrernng atwekarleng wart. Inang arrehantherr peltj anek!

Arrantherr kwenp alkwernetjeh,
Ngkart rang petj-alpetjeh-atwetj

7 Peltj mapay, arrantherr kwenp alkwernewarrang, Ngkart rang
petj-alpetjenh-atwetj. Arrantherr artwang ineh iterrang, inarl mern
anngang ahelh-warn kwen kwernem. Inang inenh kwernekarl-penh,
inang alkwernem, kwatj alker-penhel-amparr anhetjeh. Kwatj-penh
mern anngang lyapemel angerremeh irrem. Anteth arratem, kwer-
penh mern ngwenm-irrem. Mpank arletj-rlwer, inang kwenp-amparr
alkwernem. Twernel ampemarl-rlwer, mern inang ampeng-irrem.
Artwang inang mern aketjehemeh alhem.
8 Arrantherr ineh-arteh kwenp kwet alkwernetjeh, arratj iterremel
anetjeh. Itja alngarelhetjeh. Ngkart rang kwenh ngwenth war
petj-alpetjenh. 9 Peltj mapay, arrantherr itja lhwerrkert angketjeh
tjerrtj arrpenh mapeh. Arrantherr apek lhwerrkert angkem, Altjerrel
arrantherrenh atwetjenh. Altjerr rang ngwenth war tjerrtj map
nyentam-nyent pawenhemel *judge*-em-iletjenh, nthakenh inang iteth-
rlwer mernelhekarl-penh.
10 Peltj mapay, arrantherr iterl-arem key, Altjerr-henh angketj
angenh-angenh arrwekeleny map, inang Altjerr-henh angketj iletjart?
Tjerrtj arrpenh mapel inenh nakepakel-iletjart. Inang kwenpel
kwet tjerrtj inenh kaltj-anthetjart. Arrpenh mapel arrantherrenh
nakepakel-ilemeng apek, arrantherr twer anerrerrang, arrwekeleny
ineh-arteh. 11 Nwern tjerrtj inenh alhengk-aretjeh, inarl kwenp
Altjerreh akarelhetjart rwekenth-kenth-rlwer. Aywang nheng Job-ek
iterrewarrang. Job kwer rwekenth-kenth angerr anek, Altjerr-warn
rang kwenp angketjart. Arrantherr kaltj, rang rnwanentj kwerenh
parlp-ilek warl-arlk ker pwelek-arlk mern-arlk arlaltj kwerenh map-
arlk ingkerreny rang parlp-ilek. Mer kwerenh ingkerreny arrentjel
ulpert mpwarek. Kwer-penh arrentjel Job renhemeh tjwen apapeth
mpwarek. Job rang kwenpel kwet Altjerr renh nakek, rang itja

Altjerr kwer arnkely-irrek. Rwekenth-kenth-penh Altjerr kwer ltarrp-irremel angkwerr-wek. Ngkart kwenh nyerrkentj anthwerr anem, rang nwerneh lakenh-arteh mantj-mantj mernelhem.
12 Peltj mapay, thang arrantherrenh angketj twerel ilem, arrantherr mantj-irretjeh. Arrantherr itja tjerrtj arrpenheh lakenh alheletjeh, "Altjerrel yeng arem, thang ngkweng awakem!" Ngkweltj, rnwanentj apek. Itja lakenh rrtjwerremel alheletjeh. Arratjant war angketjeh, Altjerrel arrantherrenh atwehetjeng. Tjerrtjel apek arrantherrenh pawenhemeng, arrantherr tjernemel "Yaw" apek angketjeh, "Itja" apek. Lakenhant war angketjeh.

Tjerrtj ngwenhel apek nakentj-akertel Altjerr renh pawenhem, inenhant Altjerrel awetjenh

13 Ntwang apek rwekenth-kenth awelhem, parrk apek, irlkert apek, Altjerr renh pawenhang. Ntwang apek arrken anem, alyelhemel Altjerr nakang. 14 Ntwang apek irlkert awelhem, urrpey werlamparenywarn angketj lanthang, angerrepat arntarnt-arenh-arenh rrpwetj ngwetjeh. Inenh ilang, Altjerr ngkweng pawenhetjeh, *olive* anterel ngwenh pernetjeh, Ngkart-henh arreny anewemel. Lakenh. 15 Tjerrtj nakentj-akertel Altjerr renh pawenhem tjerrtj arrpenheh-anngernt, Altjerrel kel renh awetjenh. Altjerrel tjerrtj irlkert renh mwerr-iletjenh. Tjerrtj nhenhel apek arrwekel anetj mpwarekarl, Altjerrel anetj kwerenh wem.
16 Arrantherremeh ngkwewaleny anetj arrehantherr-henh ularrek-ularrel ilelhetjeh. Arrantherr Altjerr renh pawenhetjeh, rang wart arrantherrenh mwerr-iletjenh.
Lakenh intem: tjerrtj ngwenh apek rang arratj mernelhemel Altjerreng ularr anentjekarl, rang lhwerrkert angketj-kweny, rang anetj mpwaretj-kweny, rang arratj irlpareth anthwerr anem, rang awenh-awenh, rang nyerrkemel mernelhem arrpenh mapeh, artwang nhenhel Altjerr renh tjang-pawenhem arrpenheh apek, Altjerr rang kwenh kwer kangkwerrem. 17 Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng Elijah alhengk-arewarrang. Elijah rang nwerneh-arteh anek, tjerrtj ahelh-areny. Rang twerel kwet Altjerr pawenhek, kwatj ywerrelh-iletjeh. Altjerrel renh awekarl-penh, kwatj-kweny anek *year* rrpwetjek-atwetj wart. 18 Kwereng rang Altjerr renh pawenhek, angkep kwatjel anhetjeh. Kwatjelemeh anhek, mern atherrkemeh lyapek mer Israel ntjaperel. Lakenh Altjerr rang tjerrtj arratjeh kangkwerrem.
19-20 Peltj mapay! Tjerrtj nakenh-nakenh ngwenhel apek Altjerr-henh angketj impekarl, angketj arratj awetj-kwenyemeh, perrpertemeh anemarleng, renh twepelh-ilang, rang Altjerr-warn angkep twep-irretjeh. Mwerr kwenh lakenhan. Rang ngkweng kangkwerremeng, ntwang renh Altjerr-warn twepelh-ilek. Altjerrel renh peltj-ilemel anetj kwerenh kel taly-wetjenh. Altjerr rang renh mantj-mantj-ilemel rrkwetjenh, rang kwerel-ayeng iteth kwet anetjenh.